

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/AC.96/884
18 August 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي

الدورة الثامنة والأربعون

استعراض عام لأنشطة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٨

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٦		قائمة الجداول
١١		مقدمة
٣ - ١	أولا - النطاق والهيكل
٨ - ٤	ثانيا - تعريف المصطلحات
٩	ثالثا - ملخص المسائل الأساسية المتعلقة بالميزانية
١٠	رابعا - مقرر بشأن المسائل الإدارية والمالية: بعض عناصر المشروع
١٧		الفصل الأول: المنظور
١١	أولا - مقدمة
١٤ - ١٢	ثانيا - ولاية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
٢٠ - ١٥	ثالثا - التحديات الرئيسية
٢٣ - ٢١	رابعا - بحوث السياسات وتحليلها ونشرها
٢٥ - ٢٤	خامسا - حسن الإدارة
٣٢ - ٢٦	سادسا - المراقبة
٣٤ - ٣٣	سابعا - مذكرات التفاهم
٣٥	ثامنا - مبنى المقر الرئيسي في مونبريان
٤٢ - ٣٦	تاسعا - مشروع دلفي
٤٥ - ٤٣	عاشرًا - نظام المعلومات الإدارية المتكامل
٤٦	حادي عشر- الشركاء المنفذون
٤٧	ثاني عشر- التدريب
٤٨	ثالث عشر- خاتمة
٢٨		الفصل الثاني: استعراض عام شامل
٤٩	أولا - مقدمة
٥٥ - ٥٠	ثانيا - اللاجئين والأشخاص الآخرون الذين تعنى بهم المفوضية
٦٩ - ٥٦	ثالثا - احتياجات وموارد البرامج الاجمالية
٨٠ - ٧٠	رابعا - البرامج العامة
٨٤ - ٨١	خامسا - البرامج الخاصة

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
٨٥	تنفيذ البرامج
٨٩ - ٨٦	مستويات التوظيف في المفوضية
٩٧ - ٩٠	اتجاهات البرامج
١٠٨ - ٩٨	تنفيذ البرامج والدعم الإداري
١١٣ - ١٠٩	صندوق الإسكان والمرافق الأساسية للموظفين الميدانيين الدوليين
٧٧	الفصل الثالث: أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية
١١٥ - ١١٤	أولا - مقدمة
١٤٠ - ١١٦	ثانيا - التطورات والأنشطة الأخيرة
١٤٣ - ١٤١	ثالثا - البرامج
١٤٤	رابعا - مستويات التوظيف
١٤٥	خامسا - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري
٨٨	الفصل الرابع: منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا
١٤٧ - ١٤٦	أولا - مقدمة
١٥٥ - ١٤٨	ثانيا - التطورات والأنشطة الأخيرة
١٥٨ - ١٥٦	ثالثا - البرامج
١٥٩	رابعا - مستويات التوظيف
١٦٠	خامسا - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري
١٠٠	الفصل الخامس: الجنوب الأفريقي
١٦٢ - ١٦١	أولا - مقدمة
١٦٩ - ١٦٣	ثانيا - التطورات والأنشطة الأخيرة
١٧١ - ١٧٠	ثالثا - البرامج
١٧٢	رابعا - مستويات التوظيف
١٧٣	خامسا - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
١١٣	الفصل السادس: آسيا والمحيط الهادئ
١٧٥ - ١٧٤	أولا - مقدمة
١٨٥ - ١٧٦	ثانيا - التطورات والأنشطة الأخيرة
١٨٨ - ١٨٦	ثالثا - البرامج
١٨٩	رابعا - مستويات التوظيف
١٩٠	خامسا - تكاليف انجاز البرامج والدعم الاداري
١٢٦	الفصل السابع: أوروبا
١٩٢ - ١٩١	أولا - مقدمة
٢١٢ - ١٩٣	ثانيا - التطورات والأنشطة الأخيرة
٢١٤ - ٢١٣	ثالثا - البرامج
٢١٥	رابعا - مستويات التوظيف
٢١٦	خامسا - تكاليف انجاز البرامج والدعم الاداري
١٤٧	الفصل الثامن: يوغوسلافيا السابقة
٢١٨ - ٢١٧	أولا - مقدمة
٢٢٣ - ٢١٩	ثانيا - التطورات والأنشطة الأخيرة
٢٢٥ - ٢٢٤	ثالثا - البرامج
٢٢٦	رابعا - مستويات التوظيف
٢٢٧	خامسا - تكاليف انجاز البرامج والدعم الاداري
١٦٠	الفصل التاسع: الأمريكتان
٢٢٩ - ٢٢٨	أولا - مقدمة
٢٣٨ - ٢٣٠	ثانيا - التطورات والأنشطة الأخيرة
٢٣٩	ثالثا - البرامج
٢٤٠	رابعا - مستويات التوظيف
٢٤١	خامسا - تكاليف انجاز البرامج والدعم الاداري

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
	الفصل العاشر: آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال افريقيا، والشرق الأوسط
١٧٢	أولا - مقدمة ٢٤٣ - ٢٤٢
	ثانيا - التطورات والأنشطة الأخيرة ٢٥٦ - ٢٤٤
	ثالثا - البرامج ٢٥٨ - ٢٥٧
	رابعا - مستويات التوظيف ٢٥٩
	خامسا - تكاليف انجاز البرامج والدعم الاداري ٢٦٠
	الفصل الحادي عشر: البرامج الأخرى
١٨٥	أولا - مقدمة ٢٦٥ - ٢٦١
	ثانيا - الأنشطة المضطلع بها في إطار البرامج الأخرى ٢٩٤ - ٢٦٦
	ثالثا - تكاليف انجاز البرامج والدعم الاداري ٢٠٣ - ٢٩٥
	رابعا - التدريب ٣٢٨ - ٢٠٤
	الفصل الثاني عشر: المقرر
٢١٢	أولا - مقدمة ٣٣٠ - ٣٢٩
	ثانيا - نضقات وتقديرات المقرر ٣٣١
	ثالثا - وظائف المقرر ٣٣٤ - ٣٣٢
	رابعا - تكاليف انجاز البرامج والدعم الاداري ٣٣٥
	خامسا - الشعب ومكاتب العمليات ٤٢١ - ٣٣٦
	المرفقات
٢٢٢	أولا - إحصائيات
	ثانيا - الهيكل التنظيمي لمقر المفوضية

قائمة الجداول

الفصل الثاني

- الثاني - ١ نفقات المفوضية في عام ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الإسقاطات لعامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ - من جميع مصادر الأموال
- الثاني - ٢ المساهمات المقدمة الى برامج المساعدة بالمفوضية
- الثاني - ٣ مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين - احتياجات البرامج والتمويل في عام ١٩٩٧
- الثاني - ٤ البرامج العامة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
- الثاني - ٥ المخصصات من احتياطي البرامج لعام ١٩٩٧
- الثاني - ٦ المخصصات من صندوق العودة الطوعية الى الوطن لعام ١٩٩٧
- الثاني - ٧ المخصصات من صندوق الطوارئ لعام ١٩٩٧
- الثاني - ٨ البرامج الخاصة للمفوضية - ملخص للنفقات في عام ١٩٩٦، والاحتياجات البرنامجية لعام ١٩٩٧ والاحتياجات الأولية لعام ١٩٩٨
- الثاني - ٩ تحليل لمستويات التوظيف الشاملة في المفوضية (تنفيذ البرنامج/الدعم الإداري) الحالة في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧
- الثاني - ١٠ ملخص الاحتياجات من الموظفين لتنفيذ البرنامج في الميدان والمقر
- الثاني - ١١ ملخص الاحتياجات من الوظائف للدعم الإداري في الميدان والمقر
- الثاني - ١٢ ملخص مستويات التوظيف (تنفيذ البرنامج، الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- الثاني - ١٣ الميدان والمقر - تكاليف تنفيذ البرنامج - نفقات عام ١٩٩٦
- الثاني - ١٤ الميدان والمقر - تكاليف الدعم الإداري - نفقات عام ١٩٩٦
- الثاني - ١٥ الميدان والمقر - تكاليف تنفيذ البرنامج - ميزانية ١٩٩٧ المنقحة

قائمة الجداول (تابع)

الفصل الثاني (تابع)

- الثاني - ١٦ الميدان والمقر - تكاليف الدعم الإداري - ميزانية عام ١٩٩٧ المنقحة
- الثاني - ١٧ الميدان والمقر - تكاليف تنفيذ البرنامج - نفقات عام ١٩٩٨ الأولية
- الثاني - ١٨ الميدان والمقر - تكاليف الدعم الإداري - ميزانية عام ١٩٩٨ الأولية
- الثاني - ١٩ تحليل الاختلافات - تكاليف تنفيذ البرنامج والدعم الإداري - جميع مصادر التمويل
- الثاني - ٢٠ صندوق الإسكان والمرافق الأساسية للموظفين الميدانيين الدوليين - ١٩٩٦

الفصل الثالث

- الثالث - ١ أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة - النفقات في عام ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الاستقطاعات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
- الثالث - ٢ موجز الاحتياجات من الوظائف في افريقيا الوسطى والشرقية والغربية - جميع مصادر التمويل
- الثالث - ٣ مستويات التوظيف (إنجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- الثالث - ٤ - ٩ نفقات إنجاز البرامج وتكاليف الدعم الإداري

الفصل الرابع

- الرابع - ١ أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة - النفقات في ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الاستقطاعات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
- الرابع - ٢ ملخص الاحتياجات من الوظائف في منطقة البحيرات الكبرى - جميع مصادر التمويل
- الرابع - ٣ مستويات التوظيف (إنجاز البرنامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- الرابع - ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

قائمة الجداول (تابع)

الفصل الخامس

- الخامس - ١ أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة - النفقات في ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الاستقطاعات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
- الخامس - ٢ ملخص الاحتياجات من الوظائف في الجنوب الافريقي - جميع مصادر التمويل
- الخامس - ٣ مستويات التوظيف (إنجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- الخامس ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

الفصل السادس

- السادس - ١ أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة - النفقات في عام ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الاستقطاعات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
- السادس - ٢ ملخص الاحتياجات من الوظائف في آسيا والمحيط الهادئ - جميع مصادر التمويل
- السادس - ٣ مستويات التوظيف (تنفيذ البرنامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- السادس ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

الفصل السابع

- السابع - ١ أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة - النفقات في عام ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الإسقاطات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
- السابع - ٢ ملخص الاحتياجات من الوظائف في أوروبا - جميع مصادر التمويل
- السابع - ٣ مستويات التوظيف (إنجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- السابع ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

قائمة الجداول (تابع)

الفصل الثامن

- الثامن - ١ أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة - النفقات في عام ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الإسقاطات لعامي ١٩٩٨/١٩٩٧
- الثامن - ٢ ملخص الاحتياجات من الوظائف في يوغوسلافيا السابقة - جميع مصادر التمويل
- الثامن - ٣ مستويات التوظيف (إنجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- الثامن ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرنامج والدعم الإداري

الفصل التاسع

- التاسع - ١ أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة - النفقات في عام ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الإسقاطات لعامي ١٩٩٨/١٩٩٧
- التاسع - ٢ ملخص الاحتياجات من الوظائف في الأمريكتين - جميع مصادر التمويل
- التاسع - ٣ مستويات التوظيف (إنجاز البرنامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- التاسع ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرنامج والدعم الإداري

الفصل العاشر

- العاشر - ١ أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة - النفقات في عام ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الإسقاطات لعامي ١٩٩٨/١٩٩٧
- العاشر - ٢ ملخص الاحتياجات من الوظائف في آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال افريقيا، والشرق الأوسط - جميع مصادر التمويل
- العاشر - ٣ مستويات التوظيف (إنجاز البرنامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
- العاشر ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرنامج والدعم الإداري

قائمة الجداول (تابع)

الفصل الحادي عشر

الحادي عشر - ألف تدريب موظفي المفوضية في ١٩٩٦ او ١٩٩٧ و ١٩٩٨ حسب نوع التدريب - جميع مصادر التمويل

الحادي عشر - ١ البرامج الأخرى (البرامج العامة - البرامج الخاصة)

الحادي عشر ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرنامج والدعم الإداري

الفصل الثاني عشر

الثاني عشر - ١ أنشطة المفوضية التي تضطلع بها في إطار الصناديق الطوعية - جميع مصادر التمويل - النفقات في عام ١٩٩٦ والنفقات المقدرة/الإسقاطات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨

الثاني عشر - ٢ ملخص الاحتياجات من الوظائف في المقر - جميع مصادر التمويل

الثاني عشر - ٣ مستويات التوظيف (إنجاز البرنامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل

الثاني عشر ٤ - ٩ تكاليف إنجاز البرنامج والدعم الإداري

مقدمة

أولا - النطاق والهيكل

١- يقدم هذا "الاستعراض العام لأنشطة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (١٩٩٦-١٩٩٨)" صورة موحدة لعمليات المفوضية، ويركز فيها تركيزاً خاصاً على مسائل الإدارة والميزانية. ويقدم الفصل الأول المعنون "المنظور" الإطار الذي ينبغي النظر فيه إلى المواد المقدمة في الفصول التالية له. ويتناول الفصل الثاني احتياجات البرامج الإجمالية ومستويات الوظائف اللازمة لتلبية هذه الاحتياجات، وما يتصل بذلك من تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري. ثم يفصل الاستعراض هذه المعلومات حسب، على التوالي، شتى عمليات المفوضية، أي في أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية (الفصل الثالث)، ومنطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا (الفصل الرابع)، والجنوب الأفريقي (الفصل الخامس)، وآسيا والمحيط الهادئ (الفصل السادس)، وأوروبا (الفصل السابع)، ويوغوسلافيا السابقة (الفصل الثامن)، والأمريكتين (الفصل التاسع)، وآسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا والشرق الأوسط (الفصل العاشر)، فضلاً عن فئة الأنشطة المسماة "البرامج الأخرى" (الفصل الحادي عشر) وكذلك أنشطة مقر المفوضية (الفصل الثاني عشر). ولكل واحد من هذه الفصول (الفصول من الثالث إلى الثاني عشر)، وجداولها، الهيكل نفسه. وللاستعراض العام ملحق يتضمن معلومات أكثر تفصيلاً عن أنشطة المفوضية في مختلف البلدان: A/AC.96/884/Add.1: النفقات والميزانيات والاحتياجات من الوظائف (الأقاليم/البلدان/المناطق، البرامج الأخرى والمقر).

٢- ويمكن العثور على معلومات أكثر تفصيلاً عن برامج المفوضية في كل منطقة من مناطق عملها في الوثائق المقدمة إلى اللجنة الدائمة خلال عام ١٩٩٧ لاستيفاء شتى المعلومات الإقليمية:

- آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا والشرق الأوسط (EC/47/SC/CRP.6)؛
- أوروبا (EC/47/SC/CRP.17 و Corr.1)؛
- يوغوسلافيا السابقة (EC/47/SC/CRP.18)؛
- الجنوب الأفريقي (EC/47/SC/CRP.36)؛
- أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية (EC/47/SC/CRP.37)؛
- منطقة البحيرات الكبرى (EC/47/SC/CRP.38)؛
- الأمريكتان (EC/47/SC/CRP.43)؛
- آسيا والمحيط الهادئ (EC/47/SC/CRP.44).

٣- وثمة وثيقة أخرى تقدم مزيداً من العروض الموجزة لعمل المفوضية والمسائل التي تواجهها، وهي تقرير مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين المقدم إلى دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ١٩٩٧ (E/1997/17).

ثانياً - تعريف المصطلحات

٤- يتكرر في وثيقة الاستعراض العام هذه عدد من المفاهيم المتعلقة ببرامج المفوضية وما يتصل بها من تكاليف ووظائف. وترد أدناه معلومات أساسية عن هذه المفاهيم و/أو تعاريف موجزة لها.

ألف - البرامج ومصادر الأموال

٥- تقتسم أنشطة المفوضية إلى برامج عامة وبرامج خاصة. وقد أدخلت الفئتان الواسعتان للبرامج العامة والبرامج الخاصة في ميزانيات المفوضية في عام ١٩٧٧. وثمة عنصران يساعدان على التمييز بين البرامج العامة والبرامج الخاصة: أولهما، مفهوم الأنشطة النظامية، وهي الأنشطة المستندة إلى نظام المفوضية الأساسي أو المتصلة به (قرار الجمعية العامة ٤٢٨ (د-٥))؛ وثانيهما، مصدر الأموال لنوعي الأنشطة هذين. ولا تندرج في البرامج العامة سوى الأنشطة النظامية وحدها (غير أن هذا لا يمنع تمويل أنشطة نظامية في إطار البرامج الخاصة، وذلك لأسباب عدة). وتموّل الأنشطة في إطار البرامج العامة (التي تتألف من البرامج السنوي وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن وصندوق الطوارئ) من المساهمات في الصندوق العام. أما البرامج الخاصة فتموّل من مجموعة من صناديق استثنائية مميزة يعمل كل منها وفق طريقته الخاصة في التمويل، كما أن هذه الصناديق الاستثنائية تخضع للقواعد المالية للمفوضية. فضلاً عن ذلك، تسهم الميزانية العادية للأمم المتحدة في تغطية تكاليف نحو ٢٠٠ وظيفة للدعم الإداري في المقر.

باء - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

٦- اتفقت اللجنة التنفيذية في عام ١٩٩٢ على تقسيم أنشطة المفوضية (وما يتصل بها من وظائف وتكاليف لغير الموظفين) إلى فئتين: إنجاز البرامج، والدعم الإداري. ويتحدد هذان النوعان من الأنشطة على النحو التالي:

تشمل أنشطة إنجاز البرامج (وما يتصل بها من وظائف) مجالاً واسعاً من أنشطة المفوضية يتراوح ما بين توفير الحماية الدولية والتشجيع على إيجاد حلول دائمة أو السعي إلى ذلك عن طريق تقديم أشكال مختلفة من المساعدة المادية.

وتشمل أنشطة الدعم الإداري (وما يتصل بها من وظائف) الأنشطة التي تكون مهمتها دعم "برنامج" مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. ويتم دعم أنشطة "البرنامج" على شكل مساندة تقدم أساساً من خلال توفير الخدمات المشتركة كالتنسيق والموظفين ونظم المعلومات والاتصالات السلوكية واللاسلكية والخدمات العامة، ومن خلال مجموعة من الأنشطة الأخرى كالتقييم والإدارة والتدريب وما إلى ذلك.

واستجابة إلى ملاحظات اللجنة الاستشارية لمسائل الإدارة والميزانية الواردة في تقريرها لعام ١٩٩٦ الخاص بالاستعراض العام لأنشطة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (١٩٩٥-١٩٩٧) (A/AC.96/865/Add.4، الفقرة ٨)، ومقرر يتصل بذلك اتخذته اللجنة التنفيذية (A/AC.96/878، الفقرة ٢٥(و)). تعكف المفوضية حالياً على استعراض هذه التعاريف وسيتم تقديم ورقة (EC/47/SC/CRP.53) إلى الاجتماع التاسع للجنة الدائمة (٩ إلى ١٠ أيلول/سبتمبر و٨ إلى ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧) عن هذا الموضوع.

جيم - الوظائف في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

٧- تفرّق المفوضية داخل كل من فئتي الوظائف، وهما فئة إنجاز البرامج وفئة الدعم الإداري، بين الوظائف الثابتة والوظائف المؤقتة. ونظراً إلى الطابع المتغير لعمليات المفوضية وإنشاء الوظائف أو إلغاؤها في مهلة قصيرة، يتم عرض جداول الوظائف على أساس سنوات عمل، وقد وُجد أن هذه الطريقة تصور بمزيد من الدقة حالة ملاك الموظفين في المفوضية.

دال - التكاليف المتصلة بالوظائف

٨- تشمل تكاليف الموظفين المرتبات والتكاليف العامة للموظفين كبدلات الإعالة ومنح التعليم والفحوص الطبية وما إلى ذلك. وترد تكاليف غير الموظفين في شتى الجداول تحت خمسة عناوين: السفر، والخدمات التعاقدية، ونفقات التشغيل، واللوازم والمواد، و"المصروفات الأخرى". وتشمل الخدمات التعاقدية التدريب في مجال اللغات، و عقود الترجمة الخارجية والترجمة الفورية، والطباعة والتجليد الخارجيين، وتكاليف الإعلام والنشر، وما إلى ذلك. أما نفقات التشغيل فتشير مثلاً إلى أشياء مثل الإيجار والصيانة والمرافق (المياه والكهرباء وما إليها) والهواتف والقرطاسية. وتشمل "المصروفات الأخرى" أموراً مثل شراء الأثاث والمعدات بما في ذلك المركبات، والمساهمات في أنشطة الأمم المتحدة المشتركة، والمنح والمساهمات في وكالات الأمم المتحدة والتغييرات الرئيسية في المباني. وتخصص تكاليف غير الموظفين لكل من الميدان والمقر على أساس تناسبي بين إنجاز البرامج والدعم الإداري.

ثالثاً - ملخص المسائل الأساسية المتعلقة بالميزانية

٩- يرد فيما يلي ملخص للمسائل الأساسية المتعلقة بالميزانية والواردة في هذه الوثيقة:

ألف - النفقات والموارد في عام ١٩٩٦ (انظر الجدول الثاني - ١؛ الفقرتان ٥٨، ٦٧)

١٠- مجموع نفقات المفوضية في عام ١٩٩٦ بلغ ٠٠٠ ٢٦٠ ١٦٩ ١ دولار (٣٦ في المائة منها للبرامج العامة و٦٢ في المائة للبرامج الخاصة و٢ في المائة للميزانية العادية)؛

١١- ومن مجموع النفقات في عام ١٩٩٦ بلغت حصة المقر ٧٠٠ ٢٤٦ ١٢٨ دولار (١١ في المائة) وحصة العمل في الميدان ٣٠٠ ٠١٣ ٠٤١ دولار (٨٩ في المائة)؛ وكان توزيع النفقات الميدانية من مجموع النفقات على النحو التالي: أفريقيا: ٤١ في المائة؛ أوروبا بما فيها

يوغوسلافيا السابقة: ٢٩ في المائة؛ آسيا والمحيط الهادئ: ٧ في المائة؛ آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط: ٧ في المائة؛ الأمريكتان: ٣ في المائة؛ البرامج الأخرى: ٣ في المائة؛

٣٠ بلغ مجموع التبرعات المتاحة إلى للمفوضية في عام ١٩٩٦ في إطار جميع مصادر التمويل ٨٥٨ ٧٥٣ ٣٥٦ ١ دولارا. وبالإضافة إلى ذلك بلغت مساهمة الميزانية العادية للأمم المتحدة ٦٠٠ ٣٠٣ ٢٥ دولار؛

باء - التقديرات والموارد لعام ١٩٩٧ (انظر الجدول الثاني-١؛ الفقرات من ٥٩ إلى ٦١، والفقرة ٦٨)

٤٠ بلغ مجموع التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ (في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧)، ٨٠٠ ٤١ ٢٥٦ ١ دولار (منها ٦١٢ ٦١٢ ٤٥٢ دولار (في المائة) للبرامج العامة، و ٣٠٠ ٤٤٠ ٧٧٩ دولار (في المائة) للبرامج الخاصة، و ٥٠٠ ٩٨٩ ٢٣ دولار (في المائة) للميزانية العادية)؛

٥٠ وبالإضافة إلى مجموع المبالغ المرحّلة إلى عام ١٩٩٧ والبالغة ٤٢٦ ٧٩٧ ٢١٢ دولارا، فإن الإيرادات المستتقة الإضافية في إطار جميع مصادر الأموال في عام ١٩٩٧ تقدر (في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧) بمبلغ ١٠٠ ٠٠٠ ٨٧١ دولار (انظر الجدول الثاني - ٣)؛

٦٠ وستقدم التقديرات المنقحة المستكملة لعام ١٩٩٧ (المقدّرة في ١ آب/أغسطس ١٩٩٧) عند انعقاد الاجتماع التاسع للجنة الدائمة، ويرد استكمال هذه التقديرات في الوثيقة A/AC.96/884/Add.2

جيم - التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ (انظر الجدول الثاني - ١؛ الفقرة ٦٢)

٧٠ تقدّر الإسقاطات الأولية للبرامج العامة في عام ١٩٩٨ بمبلغ ٠٠٠ ٠٠٠ ٤٤٠ دولار. ولا يمكن في هذه المرحلة تقدير الاحتياجات في إطار البرامج الخاصة إلا تقديراً مؤقتاً؛ وتقدّر هذه الاحتياجات بمبلغ ٣٠٠ ٧١٥ ٦١١ دولار؛

دال - الوظائف (انظر الجدول الثاني - ٩ إلى ١٢؛ الفقرات ٨٦-٨٩)

٨٠ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ بلغ عدد الوظائف (الثابتة والمؤقتة معا) في المفوضية ٢٢٨ ٥ منها ٤٢٣ ٤ وظيفة ميدانية (٨٤ في المائة)؛ و ٨١٥ (١٦ في المائة) في المقر. وفي ١ تموز/يوليه ١٩٩٦، كان عدد الوظائف ٤١٤ ٥ وظيفة؛

هاء - إنجاز البرامج والدعم الإداري (انظر الجدول الثاني - ١٣ إلى ١٩؛ الفقرات ٩٨-١٠٨)

٩٠ بلغت تكاليف إنجاز البرامج ٤٠٠ ٣٢٩ ٢٧٥ دولار، وتكاليف الدعم الإداري ٣٠٠ ٣٢٨ ١٠٨ دولار (٩،٣ في المائة) من مجموع النفقات لعام ١٩٩٦.

رابعا - مقرر بشأن المسائل الإدارية والمالية

بعض عناصر المشروع

١٠- إن اللجنة التنفيذية،

(أ) تؤكد أنه تبين لدى استعراض الأنشطة المقترحة في إطار البرامج العامة والخاصة على النحو الوارد في الوثيقة A/AC.96/884 أن هذه الأنشطة تتفق مع النظام الأساسي للمفوضية (قرار الجمعية العامة ٤٢٨ (د-٥))، ومع مهام "المساعي الحميدة" للمفوض السامي كما تم الاعتراف بها أو التشجيع عليها أو طلبها من جانب الجمعية العامة أو مجلس الأمن أو الأمين العام، ومع الأحكام ذات الصلة من القواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي لشؤون اللاجئين (A/AC.96/503/Rev.6)؛

(ب) ترحب من المفوضة السامية أن تستجيب بمرونة وكفاءة، في حدود الموارد المتاحة، للاحتياجات المبيّنة حالياً في إطار البرامج العامة والخاصة لعام ١٩٩٨ التي تقدّر مؤقتاً بمبلغ [١,١ مليار دولار] ولأي احتياجات أخرى قد تنشأ، واضعة في اعتبارها النظام الأساسي للمفوضية والأولوية التي ينبغي منحها للأنشطة التي ينص عليها هذا النظام والأحكام ذات الصلة من القواعد المالية لصناديق التبرعات؛

(ج) توافق على الميزانية المنقحة للبرامج العامة لعام ١٩٩٧ التي تبلغ ٤٥٢ ٦١٢ ٠٠٠ دولار على النحو المفصل في الوثيقة A/AC.96/884 (الجدول الثاني - ٤ العمود ٣)؛

(د) توافق بالمثل على ميزانيات البرامج الإقليمية/القطرية/برامج المناطق، والبرامج الأخرى والمقرر في إطار البرامج العامة لعام ١٩٩٨ والتي تبلغ ٣٥٩ ١٠٠ ٠٠٠ دولار، وكذلك مبلغ ٢٥ ٩٠٠ ٠٠٠ دولار لاحتياطي البرامج (يمثل ١٠ في المائة من الأنشطة المبرمجة) ومبلغ ٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار لصندوق الطوارئ و٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار لصندوق العودة الطوعية إلى الوطن، وترد تفاصيلها جميعاً في الوثيقة A/AC.96/884 (الجدول الثاني - ٤ العمود ٤)، وهي تشكل مجموع ميزانية البرامج العامة لعام ١٩٩٨ البالغ ٤٤٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار، وتأذن للمفوضة السامية، في حدود هذا المستوى المعتمد بإجراء تعديلات في ميزانيات المشاريع والبرامج الإقليمية/القطرية/برامج المناطق والبرامج الأخرى والمقرر، حسبما تقتضي التغييرات التي تطرأ على برامج اللاجئين/العائدين التي خُطّطت لها هذه الميزانيات؛

(هـ) تحيط علماً بتقرير مجلس مراجعي الحسابات المقدم إلى الجمعية العامة عن حسابات صناديق التبرعات التي تديرها مفوضة الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (A/AC.96/885)، وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن أنشطة المفوضية الممولة من صناديق التبرعات: تقرير عن ١٩٩٦-١٩٩٧ والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٨ (A/AC.96/884/Add.3)، وتقرير المفوضة السامية عن أعمال دائرة التفتيش والتقييم (A/AC.96/886)، وترجو اطلاعها بانتظام على التدابير المتخذة لمتابعة التوصيات والملاحظات المثارة في وثائق الإشراف المختلفة هذه؛

(و) تحت الدول الأعضاء، في ضوء الاحتياجات الواسعة التي يتعين على المفوضية التصدي لها، على الاستجابة في الوقت المناسب بسخاء وبروح التضامن، إلى نداءاتها من أجل الحصول المفوضية على الموارد:

(ز) توافق على تحويل مبلغ قدره ٥٠٠ ٠٠٠ دولار من احتياطي البرنامج لعام ١٩٩٨ إلى صندوق إسكان الموظفين الدوليين وتوفير المرافق الأساسية لهم.

الفصل الأول: المنظور

أولا - مقدمة

١١- يشكل هذا الفصل سياقاً للفصول التالية من هذه الوثيقة. إذ يعيد إلى الأذهان، أولاً، ولاية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. ومن ثم يستعرض بإيجاز التحديات التي تواجه المجتمع الدولي والمفوضية فيما يتعلق بحالات التشريد القسري، ولا سيما تدفقات اللاجئين خارج أوطانهم، واستجابة المفوضية لها. وعلاوة على ذلك يستعرض هذا الفصل عدداً من القضايا المتصلة بعمل المفوضية، بما فيها بعض القضايا التي كانت موضع اهتمام اللجنة التنفيذية، ومجلس مراجعي الحسابات الخارجيين، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، خلال العام الماضي.

ثانياً - ولاية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

١٢- أُنشئت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٥١ (قرار الجمعية العامة ٢١٩ ألف (د - ٤)). وبيّن النظام الأساسي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ولاية المفوضية، وهي توفير الحماية الدولية للاجئين والسعي لاجتاد حلول دائمة لمشاكلهم (المادة ١ من قرار الجمعية العامة ٤٢٨ (د - ٥)). ويتصل توفير المساعدة الإنسانية للأشخاص الذين تُعنى بهم المفوضية اتصالاً وثيقاً بالاضطلاع بهذه الولاية وهي ضمان توفير الحماية الدولية للاجئين. ولا تشكل المساعدة الإنسانية سوى جانب من جوانب الحماية الدولية وهي وسيلة لتيسيرها. أما فيما يتعلق بأنشطة المساعدة التي تنهض بها المفوضية، فقد وسّعت الجمعية العامة نطاق الأحكام الأساسية للنظام الداخلي وذلك بموجب قرارها ٨٢٢ (د - ٩).

١٣- وبالإضافة إلى ذلك دعت الجمعية العامة المفوض السامي أيضاً إلى توفير المساعدة للعائدين إلى الوطن، ورصد عودتهم الآمنة إليه (قرار الجمعية العامة ١١٨/٤٠). وتقدم المفوضية، استناداً إلى طلبات محددة ترد من الأمين العام أو من الهيئات الرئيسية المختصة في الأمم المتحدة وبناءً على موافقة الدول المعنية، المساعدة والحماية إلى الأشخاص المشردين داخلياً (قرار الجمعية العامة ١١٦/٤٨). وبالإضافة إلى ذلك، فإن المفوضية، من خلال دعم المبادرات الوطنية والدولية لتحسين الظروف في بلدان المنشأ، وبالتالي تعزيز أمن الأشخاص الذين قد يشعرون بأنهم مجبرين على التماس اللجوء في أمكنة أخرى، تزيد من مشاركتها في الجهود الرامية إلى تجنب المزيد من تحركات اللاجئين وغيرها من حالات التشريد القسري.

١٤- وتسعى المفوضية من خلال هذه الأنشطة كلها إلى تعزيز مبادئ ميثاق الأمم المتحدة: الحفاظ على السلم والأمن الدوليين؛ وإنماء العلاقات الودية بين الأمم؛ وتحقيق التعاون على حل المشكلات الدولية؛ وتعزيز احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية، بلا تمييز بسبب العرق أو الجنس أو اللغة أو الدين. وتتوقف قدرة المفوضية على حماية اللاجئين، والتوصل لحلول لمشكلاتهم والمشاركة في الأنشطة الوقائية الفعالة، بدورها، على مدى رغبة الدول وغيرها من الأطراف في احترام هذه المبادئ وتحقيقها.

ثالثاً - التحديات الرئيسية

١٥- تناقص عدد اللاجئين في العالم في عام ١٩٩٦ إلى ١٢,٢ مليون لاجئ. وبالمثل فإن مجموع الأشخاص موضع اهتمام مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين انخفض إلى حوالي ٢٢,٧ مليون. ومن أصل هؤلاء كان هناك ٣,٣ مليون من العائدين في المراحل الأولى من إعادة إدماجهم، و٤,٨ مليون من الأشخاص المشردين داخلياً و١,٤ مليون من الأشخاص موضع الاهتمام الإنساني ويتألف معظمهم من ضحايا النزاعات.

١٦- ولم تحدث تدفقات جديدة من اللاجئين إلى البلدان على نطاق واسع منذ صدور التقرير الأخير. بيد أن أزمة اللاجئين المستعصية لفترة طويلة في منطقة البحيرات الكبرى بأفريقيا تأججت في الربع الأخير من عام ١٩٩٦. وقد شكل النزاع الذي اجتاح الجزء الشرقي من زائير سابقاً والعودة المفاجئة الواسعة النطاق لما يقارب ٧٢٥ ٠٠٠ رواندي من زائير سابقاً (التي أصبحت الآن جمهورية الكونغو الديمقراطية) في تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، وما تلا ذلك من عودة ما يزيد عن ٥٠٠ ٠٠٠ لاجئ رواندي من جمهورية تنزانيا المتحدة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ وكانون الثاني/يناير ١٩٩٧ تحديات لم يسبق لها مثيل أمام المفوضية من ناحيتي توفير الحماية والمساعدات الإنسانية في خضم النزاع وتقديم الدعم اللازم لعملية إعادة الإدماج الضخمة في البيئة الهشة التي أعقبت النزاع. وما زالت الأحداث متواصلة هناك، ففي الربع الثاني من عام ١٩٩٧ تم إعادة قرابة ٥٠ ٠٠٠ لاجئ جواً من جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى رواندا.

١٧- وثمة تحد رئيسي آخر للمفوضية هو البحث عن حلول دائمة في يوغوسلافيا السابقة. ففي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، تم توقيع الإطار العام للسلام في البوسنة والهرسك (اتفاق السلام)، في باريس. واعترف هذا الاتفاق بأهمية إيجاد حلول دائمة لما يقارب ٢,٧ مليون لاجئ ومشرد بسبب النزاع. وقد أنيطت بمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مهمة وضع خطة للعودة المبكرة والسلمية والمنتظمة والمرحلية للاجئين والمشردين. ودأبت المفوضية منذ توقيع اتفاق السلام، وبصورة خاصة في سياق فترة السنتين المخصصة لتوطيد دعائم السلم (والتي تمتد حتى نهاية عام ١٩٩٨) التي اعتمدت في لندن في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، على بذل جهود متضافرة لتيسير الحلول الدائمة لأولئك الذين تأثروا بالنزاع.

١٨- وأبرزت التحديات في منطقة البحيرات الكبرى بأفريقيا وفي يوغوسلافيا السابقة مشاكل وتعقيدات جديدة تواجه الأعمال الإنسانية. فقد أصبح التشريد القسري بل وقتل المدنيين غاية - وليس مجرد نتيجة - للأعمال المسلحة، التي كثيراً ما تقوم بها عناصر لا علاقة لها بالدولة. وأصبح موظفو الشؤون الإنسانية أنفسهم بصورة متزايدة هدفاً لغايات سياسية؛ وغالباً ما يبدو التطابق معدوماً بين المصالح الواضحة للدول واستعدادها لاتخاذ إجراءات حاسمة لضمان احترام المبادئ الإنسانية. وفي بعض الأوقات لم يتم فصل الأشخاص الذين يستحقون الحماية الدولية عن أولئك الذين لا يستحقونها، ولم تتوفر الخيارات الصالحة للجوء أو العودة إلى الوطن بصورة آمنة، وتعرضت قدرة المفوضية على الاضطلاع بولاية الحماية التي تتحملها إلى ضغوط شديدة حقاً. وكانت هذه الأمور من بين الاعتبارات التي دفعت على إجراء نقاش مفتوح لم يسبق له مثيل في مجلس الأمن في ٢١ أيار/مايو ١٩٩٧، بمشاركة لا يستهان بها من جانب المفوضية، عن "حماية المساعدات الإنسانية للاجئين وغيرهم في حالات النزاع". وتركز أيضاً المذكرة الخاصة بالحماية الدولية لعام ١٩٩٧ (A/AC.96/882) على عدد من هذه القضايا.

١٩- وقد تمكنت المفوضية من المساهمة بخبرتها المستمدة من الدور الخاص الذي تنهض به في تأمين الحماية الدولية للاجئين وتعزيز الحلول الدائمة لمشكلات اللاجئين من خلال وضع خطط شاملة، في المناقشات التي جرت السنة الماضية عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٩٥. ويدعو هذا القرار إلى توطيد دعائم تنسيق المساعدات الإنسانية الطارئة التي تقدمها الأمم المتحدة. وقد شاركت المفوضية مشاركة واسعة في هذه المداولات. وكانت إحدى السمات المنتظمة على جدول أعمال اجتماعات اللجنة الدائمة للمفوضية هي استعراض التقدم المحرز في متابعة قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٩٥. وتم في الاجتماع الرابع للجنة الدائمة (أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦)، تقديم ورقة بعنوان: متابعة قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٩٥: تنسيق العمليات الإنسانية (EC/46/SC/CRP.47).

٢٠- وتساعد المفوضية، في مواجهة تحديات التشريد القسري، اللجنة التنفيذية التي أنشئت بمقتضى قرار الجمعية العامة ١١٦٦ (د-١٧) المؤرخ في ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٧. وتم بمقتضى قرار الجمعية العامة ٧٢/٥١، زيادة عدد أعضاء هذه اللجنة، اعتباراً من عام ١٩٩٧، من ٥١ إلى ٥٣ بلداً عضواً. وبالإضافة إلى ذلك تستفيد المفوضية العليا من مشورة مجموعة صغيرة من الأشخاص البارزين الذين يشكلون فريقاً استشارياً غير رسمي. ويلتقي هذا الفريق مرتين في السنة تقريباً، وعقد آخر اجتماع له في ٤ و ٥ تموز/يوليه ١٩٩٧.

رابعاً - بحوث السياسات وتحليلها ونشرها

٢١- يذكر أن المفوضية السامية أنشأت في كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ وظيفة "مساعد المفوض السامي" الذي يتحمل شغلها بصورة خاصة مسؤولية تخطيط السياسات والعمليات. وبغية توفير الدعم لمساعد المفوض السامي في وظيفته المتمثلة في تخطيط السياسات، قررت المفوضية السامية في آذار/مارس ١٩٩٦ إعادة تنظيم وتدعيم مركز التوثيق السابق للاجئين وإنشاء مركز جديد للتوثيق والبحوث. ويعكف مركز التوثيق والبحوث الجديد هذا على العمل في مجال بحوث السياسات وتحليلها ونشرها، إضافة إلى الاضطلاع بمسؤولية تطوير قاعدة بيانات خاصة بوثائق المفوضية ونظم المعلومات ذات الصلة بها. وقدم تقرير عن التقدم المحرز فيما يتعلق بقدرة المفوضية في مجال بحوث السياسات ورسم السياسات الاستراتيجية ونشرها إلى الدورة الرابعة للجنة الدائمة في ورقة غرفة اجتماعات (EC/46/SC/CRP.49).

٢٢- وثمة مبادرة أخرى للنهوض بعملية رسم السياسات في المفوضية ونشرها هي إنشاء لجنة داخلية معنية بالسياسات يرأسها مساعد المفوضية السامية وذلك في إطار تنفيذ التوصيات الصادرة عن مشروع دلفي. وقد أعلنت المفوضية السامية اختصاصات هذه اللجنة في ٦ شباط/فبراير ١٩٩٧. وتقوم اللجنة، بين أمور أخرى، بإعداد الخيارات لمجموعة من قضايا السياسة العامة بغية عرضها على المفوضية السامية كي يتم اعتمادها من قبل اللجنة التنفيذية. وتقوم، علاوة على ذلك، بوضع توصيات تتعلق بالسياسات الاستراتيجية في ضوء التوجيهات العامة الصادرة عن اللجنة التنفيذية كي يتم اعتمادها من جانب المفوضية السامية ولجنة الإدارة العليا. ويضطلع مركز التوثيق والبحوث وشعبة الحماية الدولية بدورين محددين في دعم لجنة السياسات. فتتحمل شعبة الحماية الدولية مسؤولية صياغة أوراق السياسة العامة كي تنظر فيها لجنة السياسات والتي تغطي بصورة رئيسية القضايا المتصلة بالحماية، أما مركز التوثيق والبحوث فيتحمل مسؤولية صياغة أية أوراق أخرى تتعلق بالسياسات إضافة إلى ورقة الاستراتيجية العالمية. ويذكر أن الطبعة

الأولى من ورقة الاستراتيجية العالمية، التي تحمل عنوان "استراتيجية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين حتى العام ٢٠٠٠"، صدرت في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، وسيتم استعراضها وتنقيحها على فترات منتظمة وحسب الاقتضاء بغية ضمان أن تليق هذه الوثيقة ببيئة عالمية سريعة التغير. أما قضايا السياسة العامة التي تعكف لجنة السياسات على النظر فيها الآن، والتي ستكون موضوع الوثائق الصادرة في إطار "سلسلة السياسة العامة"، فتتضمن: مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وحقوق الإنسان؛ وعودة الحالات المرفوضة؛ وإعادة الإدماج في فترة الانتقال من الحرب إلى السلم.

٢٢- ومما يسهم في عمل مركز التوثيق والبحوث ويثريه مساهمات اللجنة الاستشارية للبحوث الخارجية. فثمة ثلاثة عشر عالماً دولياً تختارهم المفوضة السامية يجتمعون مرتين في السنة لإسداء المشورة للمفوضية بشأن جدول أعمال بحوثها. وتأمل المفوضية، بفضل أعضاء اللجنة ذاتها، أن تحظى القضايا التي تثير قلق المكتب بالمزيد من الاهتمام في مختلف المحافل الأكاديمية وبين مجموعات "العقول المفكرة".

خامساً - حسن الإدارة

٢٤- اعتمدت اللجنة التنفيذية في دورتها السنوية لعام ١٩٩٥ مقررين لهما أهمية كبيرة في حسن الإدارة الذي تمارسه اللجنة التنفيذية. ويتصل المقرر الأول بأساليب عمل اللجنة التنفيذية (الفقرة ٢٢ من الوثيقة A/AC.96/860). ويتصل المقرر الثاني ببنية الميزانية وإدارتها (الفقرة ٢٢ من الوثيقة A/AC.96/860). وتم في الدورة السنوية للجنة التنفيذية لعام ١٩٩٦ تقديم وثيقة أخرى تحمل عنوان استعراض أساليب عمل اللجنة التنفيذية (A/AC.96/868). وقررت اللجنة التنفيذية، استناداً إلى الخبرات المكتسبة منذ الدورة السادسة والأربعين (١٩٩٥)، أن أساليب العمل المنقحة توفر أساساً سليماً لتنظيم اجتماعات الدورة السنوية للجنة التنفيذية واللجنة الدائمة، وأن هذه الأساليب ينبغي اعتمادها بصورة نهائية (الفقرة ٢٦(أ)). وقد تم تنقيح النظام الداخلي للجنة التنفيذية وفقاً لذلك (A/AC.96/187/Rev.5).

٢٥- وقررت اللجنة التنفيذية أيضاً في دورتها السنوية المنعقدة في عام ١٩٩٦ (A/AC.96/878)، الفقرة ٢٦(ج))، بدء مشاورات بين أعضاء اللجنة التنفيذية بشأن مشاركة مراقبين من المنظمات غير الحكومية في أعمال اللجنة التنفيذية ولجنتها الدائمة. وقد تم الاضطلاع بهذه المشاورات في ضوء قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢١/١٩٩٦ الذي يرسم الإجراءات الجديدة الهادفة إلى توسيع فرص مشاركة المنظمات غير الحكومية بشكل ملموس. وأوصى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في المقرر (٢٩٧/١٩٩٦) ذي الصلة، الجمعية العامة بالنظر في توسيع مشاركة المنظمات غير الحكومية لتشمل كافة مجالات عمل الأمم المتحدة، وليس مجرد تلك التي تقع في نطاق عمل المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتم خلال السنة عقد عدد من المشاورات. قُدم في ضوءها اقتراح إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها الثامن المنعقد بين ٢٤ و ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (E/47/SC/CRP.39). فتقرر، بين جملة أمور، توجيه الدعوة إلى المنظمات غير الحكومية المسجلة في الدورة العامة للجنة التنفيذية لتحضر اجتماعات اللجنة الدائمة أيضاً بناءً على طلب خطي من فرادى المنظمات غير الحكومية المعنية. وبالإضافة إلى ذلك، سيسمح بإلقاء بيان واحد من جانب مراقب للمنظمات غير الحكومية بشأن كل بند على جدول أعمال اللجنة الدائمة، على أن يتم اختيار المنظمة التي ستتحدث في هذه الاجتماعات من جانب المنظمات غير الحكومية نفسها استناداً إلى الخبرة أو المعرفة المباشرة بالمسألة قيد النظر. وستدرج الترتيبات التي وافقت عليها اللجنة الدائمة عقب الدورة العامة

الثامنة والأربعين للجنة التنفيذية في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ على أن يتم استعراضها بعد فترة تجريبية مدتها سنة واحدة.

سادساً - المراقبة

٢٦- أعلنت المفوضة السامية في مذكرة داخلية مؤرخة في ٦ شباط/فبراير ١٩٩٧ اختصاصات لجنة للمراقبة. وتندرج في إطار هذه اللجنة لجنة مراجعة الحسابات الموجودة من قبل. ومن بين وظائف هذه اللجنة ما يلي:

(أ) استعراض واعتماد خطة مراجعة الحسابات الداخلية السنوية التي وضعها مكتب المراقبة الداخلية بالتشاور مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وتقدم خطة مراجعة الحسابات بعد اعتمادها إلى وكيل الأمين العام لخدمات المراقبة الداخلية كي يصادق عليها؛

(ب) استعراض وإحالة البرنامج السنوي لأعمال التقييم إلى لجنة الإدارة العليا، عن طريق لجنة السياسات، لاعتماده بالصيغة التي وضعها مدير دائرة التفتيش والتقييم وذلك بالتشاور مع مديري العمليات والشعب؛

(ج) تزويد المفتش بالتعليقات الخاصة بالجدول الزمني السنوي المقترح للتفتيش، قبل أن يرفعه المفتش إلى المفوضة السامية للموافقة عليه؛

(د) القيام سنوياً بإجراء استعراضين لاستنتاجات وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين وضمان أعمال المتابعة اللازمة؛

(هـ) استعراض القضايا المشتركة والنتائج الموجزة لعمليات مراجعة الحسابات والتفتيش والتحقيقات وتفويض مسؤولية اتخاذ الإجراء اللازم حسب الاقتضاء.

١- مراجعة الحسابات الداخلية

٢٧- وقع في ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٧، كل من المفوضة السامية ووكيل الأمين العام لخدمات المراقبة الداخلية مذكرة تفاهم بشأن خدمات مراجعة الحسابات الداخلية التي سيقدمها مكتب المراقبة الداخلية إلى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وتقر مذكرة التفاهم بأن القصد من خدمات مراجعة الحسابات هذه هو أن تكون وسيلة إدارية لمساعدة المفوضة السامية على الاضطلاع بوظائفها الإدارية، إضافة إلى كونها آلية للمراقبة. وتتوخى مذكرة التفاهم، رهناً بتوفر الاعتمادات، إنشاء ١٥ وظيفة في مجال مراجعة الحسابات (مما يشكل زيادة تبلغ أربع وظائف في الفئة الفنية)؛ وستكون أربع وظائف منها لمراجعي حسابات مقيمين بغية تغطية العمليات الميدانية الرئيسية.

٧- التقييم والتفتيش

٢٨- تم في الاجتماع الرابع للجنة الدائمة تقديم ورقة استعرضت أنشطة التفتيش والتقييم التي تقوم بها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (A/AC.96/870). وقدمت ورقة أخرى (EC/47/SC/CRP.12) إلى الاجتماعين السادس والسابع للجنة الدائمة (٣٠ نيسان/أبريل و١ أيار/مايو ١٩٩٧) تتضمن تفاصيل برنامج العمل الأولي في مجال التقييم لعام ١٩٩٧ ويشمل الاستعراضات التالية:

- أنشطة الإعلام الجماهيري؛
 - النهج المتصلة بقضايا الأراضي والممتلكات فيما يتصل بالعودة إلى الوطن؛
 - الجهود المبذولة لصالح الأطفال والمراهقين؛
 - المساعدات المقدمة للاجئين الحضرين المستن؛
 - استخدام المفوضية المباشر لموظفين يعملون في الوكالات.
- وتقوم لجنة الإدارة العليا بعرض ومناقشة نتائج التقييم، ثم يتم تكليف أعضاء محدد من اللجنة بمسؤولية ضمان أعمال المتابعة المناسبة.

٢٩- وفيما يتعلق بعمليات التفتيش، جاء البرنامج الذي وافقت عليه المفوضية السامية لعامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ على النحو التالي:

- النصف الأول من عام ١٩٩٧
القرن الأفريقي
الحالة: اللاجئون العراقيون
جمهورية تنزانيا المتحدة
- النصف الثاني من عام ١٩٩٧
يوغوسلافيا السابقة
الصين/اليابان
- النصف الأول من عام ١٩٩٨
منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا
المكسيك/غواتيمالا
اندونيسيا/استراليا
- النصف الثاني من عام ١٩٩٨
كينيا
الحالة: اللاجئون الأفغان.

٣٠- وتعزيزاً لفعالية المراقبة الداخلية في المفاوضات، تم وضع إجراء لمتابعة تنفيذ التوصيات الصادرة عن المفتش. ويقوم مدير العملية ذات الصلة بإعداد تقرير موحد عن تنفيذ التوصيات الواردة في كل تقرير تفتيش لعرضه على المفتش والمفاوضة السامية بعد ثلاثة أشهر من استكمال كل تقرير تفتيش، مع تقرير متابعة ثان يعد بصورة عامة بعد ذلك باثني عشر شهراً. وتحتفظ دائرة التفتيش والتقييم بقاعدة بيانات تضم جميع التوصيات بغية المساعدة على تتبع خطوات المتابعة.

٣١- وقررت المفاوضات السامية أيضاً أنه ينبغي تقاسم الدروس المتكررة التي تم استخلاصها من عمليات التفتيش مع أعضاء لجنة الإدارة العليا. ومن المعتقد أن العديد من هذه الدروس يمكن تطبيقه على عدد من الحالات. ومن بين الغايات الأساسية لدائرة التفتيش والتقييم ضمان عدم التغلب فحسب على أوجه القصور التي تحدث في مجال نشاط بعينه، بل تلافيتها في مجالات أخرى أيضاً.

٣٢- وقد أصدر المفتش في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ مذكرة عن الدروس المستخلصة لبعثات التفتيش التي تم الاضطلاع بها من حزيران/يونيه ١٩٩٥ إلى آذار/مارس ١٩٩٦، وتغطي هذه المذكرة عشرة تقارير تفتيش (نيبال؛ نيجيريا؛ الكامبيون؛ بلدان الشمال/بحر البلطيق؛ أمريكا الجنوبية/مناطق الكاريبي؛ ليبيريا؛ كوت ديفوار؛ جمهورية أفريقيا الوسطى؛ غينيا؛ الشرق الأوسط). ومن بين أوجه القصور التي لوحظت فيما يتعلق بقضايا الإدارة: عدم كفاية الاتصالات القائمة بين الموظفين الدوليين والمحليين؛ وعدم الاتساق في تقاسم المعلومات وتفويض المسؤولية؛ والافتقار إلى العمل الجماعي وروح الفريق. وقد عقدت حلقات عمل تعنى بتشكيل الفرق وصدرت توصيات أخرى تتصل بالإدارة. وفيما يتعلق بالعمليات، لاحظ المفتش ضرورة تحسين إدارة البرامج والتدريب على إدارة البرامج؛ وأهمية وجود استراتيجيات قطرية/إقليمية واضحة تركز على الحلول الدائمة؛ ووجد أن التخطيط لمواجهة الطوارئ كان ضعيفاً في بعض البلدان، وتمت التوصية أيضاً بإجراء تقييم شامل للأنشطة التعليمية الإقليمية التي تضطلع بها المفاوضات، كما أشارت التقارير إلى أنه ينبغي إيلاء المزيد من الاهتمام للتدريب ودعم الشركاء المنفذين (من منظمات حكومية وغير حكومية على حد سواء).

سابعاً - مذكرات التفاهم

٣٣- كان دور مذكرات التفاهم هو من بين المواضيع التي تم النظر فيها إبان المداولات التي جرت على مدى السنة الماضية استجابة لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٩٥، بشأن قدرة منظومة الأمم المتحدة على الاستجابة للالتزامات والكوارث الإنسانية. والأساس المنطقي لمذكرات التفاهم هو أن تكون وسيلة لتعزيز التنسيق وتحسين فعالية الاستجابة، ولا سيما في تجنب الازدواجية والإقلال ما أمكن من الثغرات، وذلك عن طريق توضيح توزيع المسؤوليات بين مختلف الوكالات. وكانت مذكرات التفاهم في الماضي مجرد وثائق شكلية تتسم بالعموميات في الغالب. وكانت توضع تعبيراً عن الرغبة في التعاون بين الوكالات، لا كأداة لضمان التعاون الممكن التنبؤ به. أما اليوم فقد أصبحت هذه المذكرات أشد تركيزاً وعملية في المقصد. وهي تستند على التسليم بالمزايا والمهارات النسبية لكل منظمة. وتهدف إلى إضفاء الاتساق على العلاقات بين المنظمات وإمكانية التنبؤ بها. وتتضمن الجوانب التي تحتويها مذكرات التفاهم عادة التخطيط المشترك لمواجهة الطوارئ، والتقييمات المشتركة، ووضع المعايير والمبادئ التوجيهية. وتحدد مختلف المسؤوليات والتوقعات حسب فئة المستفيد (هل هو لاجئ أم عائد مثلاً). وثمة اعتراف بأن مذكرات التفاهم تشكل وسيلة هامة لتسريع أنواع الاستجابة الممكن التنبؤ بها، بما في ذلك الاستجابة في حالات الطوارئ.

٢٤- وتدرج مذكرات التناهم في فئتين: عالمية وخاصة بالأقطار/الأقاليم. وفي واقع الحال فإن النوع الأول من هذه المذكرات يتضمن صراحة النوع الثاني من الاتفاق الذي يكون أكثر تحديداً. وفيما يتعلق بالفئة الأولى فقد وقعت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مؤخراً مذكرات تناهم مع صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة (١٩٩٢)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان (١٩٩٥)، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (١٩٩٦). ودخلت مذكرات تناهم نقحت حديثاً مع برنامج الأغذية العالمي ومنظمة الصحة العالمية حيز التنفيذ في آذار/مارس ١٩٩٧ وتم إبرام إطار للتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نيسان/أبريل ١٩٩٧. كما وقعت مذكرة تناهم مع المنظمة الدولية للهجرة في أيار/مايو ١٩٩٧.

ثامناً - مبنى المقر الرئيسي في مونبريان

٢٥- تم النظر في موضوع إيجار مباني المقر الرئيسي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في مونبريان في الاجتماع الخامس للجنة الدائمة المنعقد في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. وكان أمام اللجنة ورقة معلومات موحدة (EC/47/SC/CRP.1)، إضافة إلى التعليقات والتساؤلات التي أثارها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها (A/AC.96/865/Add.4). وأبلغ المجتمعون بأن السلطات السويسرية أكدت أن الأعباء المالية المتصلة بسداد القرض الذي تعاقدت عليه المؤسسة العقارية للمنظمات الدولية لن تتجاوز ٢ ٤٢٠ ٠٠٠ فرنك سويسري سنوياً على فترة خمسين سنة. ولن تكون المفوضية مطالبة بدفع إيجار بعد انقضاء تلك الفترة؛ بيد أن ملكية المبنى تظل للمؤسسة العقارية للمنظمات الدولية. وفيما يتعلق بالتكاليف الجارية فقد بلغت ١ ٦٢٦ ٢٢٠ فرنكاً سويسرياً في عام ١٩٩٥، وقد تأكد أنها انخفضت في عام ١٩٩٦ إلى مبلغ ١ ٤٨٦ ٠٠٠ فرنك سويسري وأنها ستتناقص مرة أخرى في عام ١٩٩٧ إلى ١ ٣٩٠ ٠٠٠ فرنك سويسري. وأكد الوفد السويسري أيضاً بأن مساهمته السنوية في البرنامج العام لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين سوف تزيد بمقدار مليوني فرنك سويسري اعتباراً من عام ١٩٩٦، وذلك رهناً بالمصادقة على الميزانية السنوية. واعتمدت اللجنة الدائمة اقتراح المفوضة السامية بالدخول في اتفاق إيجار رسمي مع السلطات السويسرية، كما تقرر أيضاً أن تعيد اللجنة الدائمة النظر في اتفاق الإيجار في وقت مبكر من السنة النهائية من عقد الإيجار الأولي البالغ فترة خمس سنوات بهدف دراسة أحكامه في ضوء شروط الإيجار المتعلقة بالمنظمات الدولية السائدة في ذلك الوقت، وذلك قبل أن يدخل تجديد عقد الإيجار حيز التنفيذ.

تاسعاً - مشروع دلفي

٢٦- التزمت المفوضة السامية في الدورة السادسة والأربعين للجنة التنفيذية في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، بإعادة تنظيم طريقة عمل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، بغرض تحسين إنجاز عمل المفوضية ومساءلتها وأدائها. وقد سميت عملية الإصلاح المؤسسي هذه بمشروع دلفي، واستهلكت رسماً بمنشور توجيهي من المفوضة السامية عمم على جميع الموظفين في ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

٢٧- وتم في إطار المرحلة الأولى من مشروع دلفي (كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ إلى أيار/مايو ١٩٩٦) وضع إطار ماهيمي واسع للتغيير. وقاد هذه العملية "فريق إدارة التغيير" الذي يتألف من موظفين من المفوضية

لديهم خبرة واسعة في المقر وفي الميدان. وقدم هذا الفريق تقريره إلى المفوضية السامية وإلى لجنة الإدارة العليا في المفوضية في ١ أيار/مايو ١٩٩٦، اللتين اعتمداهما.

٢٨- وكرست المرحلة الثانية (حزيران/يونيه إلى تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦) من مشروع دلفي لتخطيط العمل. وأنشأت المفوضية السامية فريق تخطيط مؤقتاً تحت إدارة نائب المفوضية السامية لتحويل الإطار المفاهيمي للتغيير الذي وضعه فريق إدارة التغيير إلى خطة عمل. وعرضت خطة العمل، التي حددت إطار التوجهات العريضة المقترحة للتغيير في مختلف قطاعات أنشطة المفوضية، إلى اللجنة الدائمة التابعة للجنة التنفيذية في ٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦. ورحبت اللجنة الدائمة بخطة العمل واعتمدت توجهاتها العريضة.

٢٩- وقد دخل مشروع دلفي الآن مرحلته الثالثة، وهي مرحلة التنفيذ التي يتوقع أن تستكمل عموماً بحلول نهاية عام ١٩٩٨. وتحولت خطة العمل إلى خطة تنفيذ مفصلة (EC/47/SC/CRP.23، المرفق ١) تعدد الإجراءات التي سيتم اتخاذها والجهات التي ستستخدمها لبلوغ الغايات الواردة في خطة العمل، والإطار الزمني المتوقع لتنفيذها، والنتيجة المرجوة، والآثار بالنسبة للموارد. وتم عرض ذلك على اللجنة الدائمة في دورتها المنعقدة في ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧. أما عناصر الخطة فهي: السياسة الاستراتيجية/العالمية؛ نظام إدارة العمليات؛ العمليات (السياسة/الإدارة)؛ دعم أعمال الحماية؛ دعم العمليات؛ الخدمات المالية؛ إدارة الموارد البشرية؛ نظم المعلومات والاتصالات؛ التدريب؛ المراقبة الداخلية؛ وإدارة الاتصالات والسجلات الداخلية، وغير ذلك من مسائل الإدارة. وقد رحبت اللجنة الدائمة بالخطة (EC/47/SC/CRP.24).

٤٠- ومن المتوقع أن يتمخض انتقال التركيز من المقر إلى الميدان كما يتوخى مشروع دلفي عن تخفيض ذي شأن في احتياجات المقر من الموارد خلال الفترة ١٩٩٧ و١٩٩٨، إبان تنفيذ المشروع. وتم في الاستعراض الشامل في شباط/فبراير ١٩٩٧ لاحتياجات المقر من الموارد التوصل إلى تخفيض صاف قدره ١٢٨ وظيفة، ومن المقرر تنفيذ إجراءات تخفيض، وإعادة توزيع الوظائف هذه على فترة ٢٨ شهراً. وسيجري استعراض شامل آخر للاحتياجات من الوظائف في المقر قبل نهاية عام ١٩٩٧، حيث سيجري في ذلك الوقت تقييم آخر لتنفيذ شتى مبادرات مشروع دلفي.

٤١- وتبين الوثيقة EC/47/SC/CRP.23 الآثار المالية المترتبة على مشروع دلفي. ويمكن كما أشير في خطة التنفيذ الاضطلاع بكثير من المبادرات الواردة فيها بالموارد المتوفرة حالياً، كما توخت الميزانية الأولية لعام ١٩٩٧. وقد تم حساب تكاليف المبادرات الرئيسية (ميزانية ١٩٩٧ المنقحة) بمبلغ ١٣,٣ مليون دولار، في حين أن ميزانية عام ١٩٩٧ الأولية كانت قد خصصت ما مجموعه ٩,٣ مليون دولار لهذه الأنشطة الرئيسية. وبالنظر إلى الوفورات الإجمالية المتوقعة في المقر، بالدولار، نتيجة المكاسب المحققة من أسعار الصرف بين الفرنك السويسري والدولار الأمريكي، فإن التكاليف الإضافية البالغة ٤ ملايين دولار سيتم استيعابها في ميزانية عام ١٩٩٧ الجارية.

٤٢- ويتم في كل دورة من دورات اللجنة الدائمة تقديم تقرير مستوفى عن التقدم المحرز في تنفيذ مشروع دلفي إما خطياً أو شفويًا.

عاشراً - نظام المعلومات الإدارية المتكامل

٤٣- عقب صدور تقييم لآخر نظام متكامل للمعلومات الإدارية في عام ١٩٩٦ وتقييم لنواتج مشروع دلني، قامت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بإخطار الأمم المتحدة بعزمها على المضي قدماً في تنفيذ "بنود الموارد البشرية" في نظام المعلومات الإدارية المتكامل. واستهل المشروع لهذا الغرض واستكملت المرحلة الأساسية الأولى منه بتوظيف مدير للمشروع. وتم الآن تركيب أحدث نسخة من برنامج الإصدار الأول لنظام المعلومات الإدارية المتكامل/بنود الموارد البشرية في مقر المفوضية لأغراض التقييم الفني.

٤٤- وتخطط المفوضية لتنفيذ بنود الموارد البشرية بنظام المعلومات الإدارية المتكامل بصورة تدريجية إبان الفترة ١٩٩٧/١٩٩٨، وهي الخطوة اللازمة للتحويل إلى النظام الجديد لجدول الرواتب في إطار نظام المعلومات الإدارية المتكامل، المتوقع توفره قرابة نهاية عام ١٩٩٨. وستقوم المفوضية بتحليل البرنامج الجاهز وتحديد أي مهام إضافية لازمة لدعم عمليات المفوضية، لا تتوافر في النسخة الحالية من النظام المذكور. وستضطلع المفوضية بتحليل الثغرات في نظام المعلومات الإدارية المتكامل/بنود الموارد البشرية خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٧. وسيتم تعديل هذا النموذج للنظام لكي يواكب احتياجات المفوضية من الموارد البشرية في أوائل عام ١٩٩٨، ويتبع ذلك اختباره والتدريب عليه.

٤٥- ويشكل نظام المعلومات الإدارية المتكامل/بنود الموارد البشرية جزءاً من استراتيجية نظم المعلومات الجديدة للمفوضية التي تم وضعها مؤخراً. وسيولى اعتبار كبير لضمان توافق هيكل ترميز الحسابات في إطار نظام المعلومات الإدارية المتكامل وتكنولوجيا هذا النظام مع النظم الرئيسية الأخرى التي تحتاجها المفوضية.

حادي عشر - الشركاء المنفذون

٤٦- ما زالت المسائل المتصلة بتحسين رصد عمل شركاء المفوضية المنفذون وتوفير الدعم لهم تشير شواغل مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية والإدارة العليا في المفوضية. وقد عاد مجلس مراجعي الحسابات في تقريره الأخير (A/AC.96/869)، إلى موضوع شهادات مراجعة الحسابات (الفقرتان ٣٤ و ٣٥)، وضرورة تقييم قدرات الشركاء على تنفيذ مشاريع معينة (الفقرة ٩٤) ورصد المشاريع (الفقرتان ٩٦ و ٩٨)؛ كما أثير موضوع الجوانب المتصلة بتدريب الشركاء المنفذين (الفقرة ١٢٦). وتجلت هذه الشواغل كذلك في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/AC.96/865/Add.4)، الفقرات ٢٩-٣٣، و ٣٨-٣٩. وستبين ورقة غرفة اجتماعات (EC/47/SC/CRP.48) تعرض على الدورة التاسعة للجنة الدائمة (٩ إلى ١٠ أيلول/سبتمبر و ٨ إلى ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧) التقدم المحرز في هذه القضايا. وتلخص الورقة الاقتراحات المنقحة المقدمة من المفوضية إلى مجلس مراجعي الحسابات، كما ترد تفاصيلها في رسالة مؤرخة في ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧، بشأن موضوع شهادات مراجعة الحسابات. وتعرض الورقة إضافة إلى ذلك الاستنتاجات الرئيسية للدراسة التي استكملت مؤخراً (حزيران/يونيه ١٩٩٧)، والمعنونة "استراتيجية التدريب في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين"، من حيث صلتها بالشركاء المنفذين. كما ستناقش ورقة غرفة اجتماعات قضايا أخرى، بما فيها انتقاء الشركاء

المنفذين وتقييمهم، وهي قضايا كانت قد نوقشت في تقييم شامل اضطلعت به المفوضية تحت عنوان "استعراض ترتيبات التنفيذ في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين" (أيار/مايو ١٩٩٧).

ثاني عشر - التدريب

٤٧- تبين خطة عمل مشروع دلني (EC/46/SC/CRP.48) التي عرضت على الدورة الرابعة للجنة الدائمة، غايات المفوضية في مجال تدريب موظفيها وشركائها المنفذين. وتم تحديد عدد من الأولويات تستند إلى جملة أمور منها التوصيات والملاحظات الواردة في تقرير إدارة التغيير (مشروع دلني)، ومجلس مراجعي الحسابات (A/AC.96/869، الفقرات ٢٢-١٢٦)، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/AC.96/865/Add.4، الفقرات ٢٥-٢٩)، إضافة إلى الاحتياجات المستندة إلى الاختصاص والمرتبطة بتنفيذ نظام الإدارة الوظيفية في المفوضية. وهذه الأولويات هي التالية: تعزيز اختصاصات الإدارة، والتدريب دعماً لعمليات وأدوات جديدة (بما في ذلك الإدارة، وإدارة الموارد البشرية، والشؤون المالية والسوقيات)، وتوسيع نطاق التدريب على الحماية، والإعداد والتدريب عند الانتداب؛ والتخطيط، بما في ذلك التخطيط المتوجه إلى الناس؛ وتطوير التدريب على الدعوة؛ والتقييم، والاختبار وإصدار الشهادات بنتائج التدريب. وتتجلى هذه الغايات والأولويات في سياسة واستراتيجية للتدريب الشامل وضعهما المجلس الاستشاري للتدريب في المفوضية واعتمدهما لجنة الإدارة العليا في ٩ تموز/يوليه ١٩٩٧.

ثالث عشر - خاتمة

٤٨- المقصود من الموجز الوارد أعلاه عن النظام الأساسي لمفوضية الأمم المتحدة للاجئين وسياستها الاستراتيجية ومجالات تركيز البرامج فيها، والقضايا الرئيسية في مجالي حسن الإدارة والمراقبة، هو توفير إطار مفاهيمي لبقية التقرير. وستحدد الفصول التالية في هذه الوثيقة، عند الاقتضاء، آثار بعض القضايا التي وردت أعلاه على البرامج والميزانية.

الفصل الثاني - استعراض عام شامل

أولاً - مقدمة

٤٩- يقدم هذا الفصل استعراضاً عاماً شاملاً لبرامج المفوضية (التي تقسم إلى برامج عامة وبرامج خاصة)، ويعالج أيضاً الملاك العام في المفوضية والتكاليف المتصلة بإنفاذ البرنامج والدعم الإداري. وقد ترد في الفصول اللاحقة من وثيقة الاستعراض العام هذه معلومات أكثر تفصيلاً عن كل مسألة من هذه المسائل (تكاليف البرامج والملاك وإنفاذ البرنامج/الدعم الإداري) فيما يتعلق بالعمليات المختلفة (وبحسب البلدان) وذلك في فئة "البرامج الأخرى"، وفي المرفق. ولذلك يشكل هذا الفصل في الأساس دمجاً للمعلومات الواردة في الفصول من الثالث إلى الثاني عشر من وثيقة الاستعراض العام هذه.

ثانياً - اللاجئين والأشخاص الآخرون الذين تعنى بهم المفوضية

٥٠- في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ بلغ عدد الأشخاص الذين تعنى بهم المفوضية ٢٢,٧ مليون شخص. وقوام هذا العدد الفئات التالية:

•	لاجئون:	١٢,٧ مليون؛
•	عائدون:	٣,٣ مليون؛
•	مشردون داخلياً:	٤,٨ مليون؛
•	آخرون:	١,٤ مليون.

ويرد في المرفق ١ في هذه الوثيقة توزيع جغرافي لهؤلاء الأشخاص الذين تعنى بهم المفوضية.

٥١- اللاجئين هم أشخاص يعتبرون خارج بلدهم لأسباب تجعل المفوضية تعنى بهم عناية مباشرة وهم ينتمون إلى الفئات التالية:

١' الأشخاص الذين تعترف بهم لاجئين الحكومات التي وقعت اتفاقية الأمم المتحدة الخاصة بوضع اللاجئين لعام ١٩٥١ أو بروتوكولها الخاص بوضع اللاجئين لعام ١٩٦٧؛

٢' الأشخاص الذين يعترف بهم لاجئين بموجب اتفاقية منظمة الوحدة الإفريقية لعام ١٩٦٩ التي تحكم الجوانب المحددة لمشاكل اللاجئين في أفريقيا وأولئك الذين يعترف بهم لاجئين بموجب مبادئ المنصوص عليها في إعلان كرتاخينا؛

٣' الأشخاص الذين تعترف بهم المفوضية لاجئين وفقاً للتعريف الوارد في النظام الأساسي للمفوضية (الذين يشار إليهم أيضاً بعبارة اللاجئين "المشمولين بالولاية")؛

'٤' الأشخاص الذين منحوا مركز اللاجئين خارج نطاق الاتفاقية من قبل دول في أوروبا وأمريكا الشمالية وأوقيانيا؛

'٥' الأشخاص الذين منحوا حماية مؤقتة كمجموعة لا سيما في أوروبا.

ويوجد معظم اللاجئين البالغ مجموعهم ١٢,٢ مليون لاجئ في افريقيا (٢١ في المائة).

٥٢- ويشمل العائدون البالغ عددهم ٣,٢ ملايين شخص اللاجئين السابقين (٢,٩ من الملايين) والمشردين داخليا (٤٥٦ ٠٠٠)، الذين كانت تُعنى بهم المفاوضات. ومن بين العائدين من اللاجئين السابقين، كان ٥٩ في المائة من أفريقيا. ومن بين المشردين داخليا الذين عادوا إلى بلدانهم الأصلية، كان ٢١٩ ٠٠٠ من يوغوسلافيا السابقة.

٥٣- ويقدر أنه كان هناك في نهاية عام ١٩٩٦، ما يزيد على ١٩ مليون شخص من المشردين داخليا في جميع أنحاء العالم. وال ٤,٨ مليون من المشردين داخليا الذين تعنى بهم المفاوضات هم من المشردين داخليا في بلدهم لأسباب كان يمكن أن تجعلهم موضع اهتمام المفاوضات لو أنهم كانوا خارج بلدهم، والذين أصبحوا موضع اهتمامها بناء على طلب من مجلس الأمن والجمعية العامة أو الأمين العام للأمم المتحدة. وبالإضافة إلى ذلك، قد تهتم المفاوضات بالأشخاص المشردين داخليا بسبب قربهم المكاني من اللاجئين وأو العائدين الذين يتلقون المساعدة. ومن بين ال ٤,٩ مليون من المشردين داخليا، كانت التركيزات الرئيسية في أفريقيا (٢,١ من الملايين) والترانس قوقاز (أرمينيا، أذربيجان، جورجيا)/الاتحاد الروسي (١,١ مليون شخص).

٥٤- أما فئة "الآخرين" البالغ عددهم ١,٤ مليون شخص، فهي تشمل الأشخاص الذين تشبه حالتهم حالة اللاجئين أي أولئك الموجودون خارج بلدهم ولكنهم لم يعتبروا رسمياً من اللاجئين (وإن كان من الممكن اعتبارهم كذلك). بالإضافة إلى ذلك، تضم هذه الفئة مجموعات السكان المتأثرين بالحرب والمستفيدين من المساعدة التي تقدمها المفاوضات في يوغوسلافيا السابقة، وكذلك المجموعات المختلفة التي تُعنى بها المفاوضات في كومنولث الدول المستقلة. وأدرج في هذه الفئة بوجه عام الأشخاص عديمو الجنسية الذين تشبه حالتهم حالة اللاجئين.

٥٥- وتلقى المساعدة المادية من المفاوضات حوالي ١١,٨ مليون شخص من أصل مجموعة يبلغ عددها الإجمالي ٢٢,٧ مليون شخص.

ثالثا - احتياجات وموارد البرامج الإجمالية

ألف - احتياجات البرامج

٥٦- تقسم برامج المفاوضات إلى فئتين عامتين هما فئة البرامج العامة وفئة البرامج الخاصة. وتشمل البرامج العامة الأنشطة "المشمولة بولاية" المفاوضات وقوامها البرنامج السنوي وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن وصندوق الطوارئ. وفيما يخص البرنامج السنوي، فهو يضم أنشطة مبرمجة لفرادى البلدان أو المناطق، وفئة أخرى من الأنشطة تدعى البرامج الأخرى، والمقر؛ ويشمل أيضاً احتياطي البرامج. أما البرامج الخاصة فتشير

إلى سلسلة من الأنشطة الممولة من الصناديق الاستثمارية المختلفة؛ وهذه الأنشطة لا يلزم امتثالها بالضرورة امتثالاً دقيقاً للنظام الأساسي وإن كانت مشمولة بالولاية. وفي عدد من الحالات، يمكن تقديم التمويل في إطار البرامج الخاصة لأنشطة مشمولة بالنظام الأساسي كلياً وذلك لعدة أسباب (مثل اعتبارات التمويل). كما تشمل احتياجات البرامج في إطار هاتين الفئتين العامتين للبرامج (العامّة والخاصة) التكاليف المتصلة بإنفاد البرنامج والدعم الإداري.

٥٧- ويرد في الجدول الثاني - ١ موجز لنفقات البرامج لعام ١٩٩٦، والتقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧، والإسقاطات الأولية لعام ١٩٩٨ لكل من البرامج العامة والبرامج الخاصة (في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧).

١- برامج ١٩٩٦

٥٨- في الدورة السابعة والأربعين للجنة التنفيذية المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، قدّر مجموع الاحتياجات لعام ١٩٩٦ بمبلغ ٣٥٨,٢ مليون دولار أمريكي (انظر A/AC.96/865/Add.3). اسند من هذا المبلغ، ٤٤٥,٣ مليون دولار للبرامج العامة و٨٨٧,٣ مليون دولار للبرامج الخاصة. كما خصّص مبلغ آخر قدره ٢٥,٦ مليون دولار للدعم الإداري وذلك للوظائف المشمولة بالميزانية العادية للأمم المتحدة. وبلغ مجموع نفقات المفوضية في عام ١٩٩٦ (بما في ذلك تنفيذ البرنامج، الدعم الإداري)، ١ ١٦٩,٣ مليون دولار. ومن مجموع النفقات، كان مبلغ ٤٠٠ ٤٨٧ ٤٢٣ دولار أمريكي قد انفق في إطار البرامج العامة، وما مقداره ٤٠٠ ٤٦٩ ٧٢٠ دولار أنفق في إطار البرامج الخاصة، كما تم الوفاء بمبلغ ٦٠٠ ٣٠٣ ٢٥٠ دولار من خلال إسهام الميزانية العادية للأمم المتحدة. أما الفرق بين نفقات الاحتياجات المقدرة ونفقات التنفيذ الفعلية كما بيّنتها أرقام الإنفاق فيمكن أن يُعزى إلى جملة من العوامل. ففي حالة البرامج العامة، يُعزى هذا الفرق إلى حد كبير إلى كون المعدل الإجمالي للالتزام بموجب البرامج العامة انخفض بحوالي ٥ في المائة عن المبلغ المقدر للتنفيذ الكامل. وفيما يتعلق بأموال الطوارئ (صندوق الطوارئ وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن) بلغت الأرصدة غير المخصصة الباقية في هذين الصندوقين في نهاية عام ١٩٩٦ ٥ ملايين دولار (صندوق الطوارئ: ٤,٢ مليون دولار؛ صندوق العودة الطوعية إلى الوطن: ٣٨٣ ٧٦٥ مليون دولار) أما فيما يتعلق بأحد البرامج الخاصة، فإن طبيعة هذه البرامج والبيئة المتقلبة التي كثيراً ما تكتنف تنفيذها، وكذلك المساهمات التي لا يمكن التنبؤ بها، تفسر في الغالب مستويات التنفيذ. ومن المبلغ المرحّل إلى أموال البرامج الخاصة لعام ١٩٩٧، يتصل ١٥٨,١ مليون دولار بأنشطة مبرمجة، أبرزها ما يلي: يوغوسلافيا السابقة (٣٣,٢ مليون دولار)؛ عملية البحيرات الكبرى (باستبعاد رواندا) (١٣,٧ مليون دولار)؛ رواندا (١٣,٦ مليون دولار)؛ وإعادة دمج العائدين (ما بعد خطة العمل الشاملة (للاجئين في الهند الصينية) (خطة العمل الشاملة)) (١٣,٩ مليون دولار)؛ العودة إلى الوطن في أفغانستان (١٢,٩ مليون دولار)؛ عمليات العودة إلى الوطن في القرن الأفريقي (١٢,٢ مليون دولار).

٢- برامج ١٩٩٧

٥٩- تبلغ احتياجات البرامج في التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ (كما وُضعت في ١ أيار/مايو ١٩٩٧) ١ ٢٥٦ مليون دولار، منها مبلغ ٤٥٢ ٦١٢ ٠٠٠ دولار (٣٦ في المائة) للبرامج العامة و ٣٠٠ ٤٤٠ ٧٧٩ دولار (٦٢ في المائة) للبرامج الخاصة. وقدّر إسهام الميزانية العادية بنحو ٢٤٠ مليون دولار (٢ في المائة). وجرى تخفيض إسهام الميزانية العادية للأمم المتحدة في ميزانية المفوضية في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ١٠٠ ١٣٩ ٥٠ دولار أمريكي. وترتب على ذلك اضطرار المفوضية لأن تُبقي ٢٤٤ وظيفة من وظائف الدعم

الإداري في المقر الممولة في إطار الميزانية العادية للأمم المتحدة شاغرة وتوفير تمويل إضافي للبرامج العامة لوظائف أخرى.

٦٠- وعلى أساس مخصصات الميزانية كما وُضعت في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧، فإن ٩١ في المائة من التقديرات المنقحة هي لبرامج تتعلق بالميدان، وال ٩ في المائة الباقية للمقر. وفيما يتعلق بالبرامج في الميدان، من المتوقع أن يضطلع بـ ٤٥ في المائة منها في أفريقيا و ٢٨ في المائة في أوروبا و ٧ في المائة في آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط و ٦ في المائة في آسيا والمحيط الهادئ و ٣ في المائة في الأمريكيتين وال ٣ في المائة الباقية في إطار "برامج أخرى".

٦١- وسوف تقدم، وقت انعقاد الدورة السنوية للجنة التنفيذية، تقديرات منقحة مستكملة لعام ١٩٩٧ (كما وُضعت في ١ آب/أغسطس ١٩٩٧). وهذا الاستكمال ضروري بصفة خاصة بالنظر إلى الطبيعة المتطورة لاحتياجات البرامج في إطار بعض البرامج الخاصة الكبيرة.

٢- برامج ١٩٩٨

٦٢- قدرت الاحتياجات البرنامجية الأولية لعام ١٩٩٨، كما هي متوقعة في ١ أيار/مايو ١٩٩٧، بمبلغ ٤٤٠ مليون دولار للبرامج العامة. وهناك تقدير أولي، هو بالضرورة غير نهائي، للاحتياجات في إطار البرامج الخاصة لعام ١٩٩٨، يبلغ ٦١١,٧ مليون دولار أمريكي.

باء - الموارد

١- تعليقات تمهيدية

٦٣- جميع المساهمات المقدمة إلى المفوضية هي من التبرعات باستثناء مساهمة تقدم من الميزانية العادية للأمم المتحدة وتبلغ نحو ٢ في المائة من موارد المفوضية. (مساهمة الميزانية العادية للأمم المتحدة، التي كانت تغطي في هذا التاريخ ٢٤٤ وظيفة من وظائف الدعم الإداري في المقر، لن تغطي في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ سوى ٢٢٠ من هذه الوظائف. وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، خُفِّضت فعلاً مساهمة الميزانية العادية للأمم المتحدة إلى ١٠٠ ١٣٩ ٥٠ دولار والمخصص الكلي المقترح للميزانية العادية للمفوضية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ يعادل ٥٠ ٥٦٨ ٧٠٠ دولار. ويشمل هذا المبلغ مخصصاً لوظائف الدعم الإداري البالغ عددها ٢٢٠ وظيفة (٦٠٠ ٣٣٥ ٤٧ دولار) ومخصصاً للمساعدة العامة المؤقتة (٦٠٠ ٠٠٨ ٢ دولار) وإسهاماً جزئياً لاجار وصيانة مبنى مقر المفوضية ونفقات أخرى). إن هذا الاعتماد الشديد على التبرعات تترتب عليه درجة عالية من عدم القدرة على التنبؤ بمستوى الموارد التي يمكن أن تتاح للمفوضية لسنة معينة. وهذا بدوره يطرح تحديات جسيمة في عمليات إعداد الميزانيات، ويؤثر على تنفيذ المشاريع. إن عدم القدرة على التنبؤ بالتمويل يحتم على المفوضية البقاء على اتصال وثيق بالمانحين الرئيسيين، وطلب الدعم المالي من مجموعة أكبر من مختلف البلدان. وبالإضافة إلى الاتصال اليومي بين دائرة جمع الأموال بالمفوضية وبين المانحين، تقوم المفوضية بتنظيم ثلاثة اجتماعات غير رسمية للتشاور كل سنة مع المانحين الرئيسيين. ويورد في الجدول الثاني - ٢ قائمة بالمانحين الرئيسيين للمفوضية في عام ١٩٩٦. وبالإضافة إلى ذلك، تقدم البلدان المضيفة للاجئين مساهمة مباشرة قيمة.

الجدول الثاني - ١
مقدمات المفوضية في عام ١٩٩٦ والنتائج المقترحة/الإستطلاقات لنامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ - من جميع مصادر الأموال
(بالآلاف من دولارات الولايات المتحدة)

الإستطلاقات (الولايات) لنام ١٩٩٨			التقديرات (المتحدة) لنام ١٩٩٧			الإنتاق في عام ١٩٩٦			حسب المناطق والمقر (١)	
المجموع	الدم الإداري	العمليات	المجموع	الدم الإداري	العمليات	المجموع	الدم الإداري	العمليات		
%	(١٠)	(٩)	(٨)	(٧)	(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)	
	١٣٣ ١٩٥,٣	٦ ٦٤١,٠	١٢٥ ٥٥٤,٣	١٥٢ ٨١٠,٢	٦ ٥١٩,٨	١٤٦ ٢٩٠,٤	١٥٣ ٥٣٣,٩	٦ - ٦٦,٢	١٤٧ ٤٦٧,٢	وسط وشرق وغرب أفريقيا البرامج العامة البرامج الخاصة المجموع الفرعي
	٧٥ ٨٦٧,٨	٤ ٧٨٤,٦	٧١ ٥٧٨,٢	٨٠ ٦٥٩,٢	٤ ٤٢٢,٤	٧٦ ٢٣٦,٨	٤٣ ٩٦٢,٢	٣ ٢٦٥,٩	٤٠ ١٩٦,٨	
٢١	٢٠٨٠٥٨,١	١٠ ٩٢٥,٦	١٩٧ ١٣٢,٥	٢٣٢ ٤٦٩,٤	١٠ ٩٤٢,٢	٢٢٢ ٥٢٧,٢	١٨٧ ٤٩٦,٦	٩ ٣٣٢,١	١٨٨ ١٦٤,٥	المجموع الفرعي
	١٢ ٩٨٦,٤	١ ١١٠,٧	١١ ٨٧٥,٧	١٥ ٧٧٢,٩	١٠ ٤٩,٥	١٤ ٧٣٢,٤	١٦ ٠٠٩,٩	١٠ - ١٧,٤	١٤ ٩٩٢,٥	
	٢٢ ٧٢٦,٥	١ ٥٢١,٧	٢١ ٢٠٤,٨	٣٧ ٢٥٣,٤	١ ٩٢٤,٦	٢٥ ٢١٨,٨	٢١ ٤٤٤,١	١ ٥٨٣,٥	١٩ ٨٦٠,٦	مناطق البحيرات الكبرى البرامج العامة البرامج الخاصة المجموع الفرعي
٢	٢٥ ٧١٢,٩	٢ ٦٣٢,٤	٢٣ ٨٠٠,٥	٥٣ ٠٢٦,٣	٢ ٩٨٤,١	٥٠ ٤٢٢,٢	٣٧ ٤٥٤,٠	٢ ٦٠٠,٩	٢٤ ٨٥٣,١	
	٢٠ ٨٤,٥	٢١٥,٤	١ ٨٦٩,١	١ ٨٤٤,٩	٢٧٦,٥	١ ٦١٨,٤	١٩ - ٦٦,٩	٧٨٠,٢	١٨ ٧٨٦,٧	مجموع البرامج البرامج العامة البرامج الخاصة المجموع الفرعي
	١٦٨ ٩٨٢,٧	٢ ٨٨٧,٤	١٦٦ - ٨٥,٣	٢٤٥ - ٧٦٨,٩	٣ ٢٩٩,٢	٢٣٧ ٤٦٩,٧	٢٥٥ ٣٠٤,٧	٢٠ ٤٨٣,٣	٢٢٢ ٧٥٦,٤	
١٥	١٧١ - ٦٧,٢	٣ ١٠٢,٨	١٦٧ ٩٦٤,٤	٢٤٢ ٦٦٣,٨	٣ ٥٧٥,٧	٢٢٩ - ٨٨,١	٢٤٤ ٣٧١,٦	٢ ٣٢٨,٥	٢٤٢ - ٤٣,١	المجموع الفرعي
	١٤٧ ٢٦٦,٢	٧ ٩٦٧,١	١٢٩ ٢٦١,١	١٧٠ ٤٧٨,٠	٧ ٨٤٥,٨	١٦٢ ٦٣٢,٢	١٨٨ ٦١٠,٧	٧ ٢٦٣,٨	١٨١ ٤٤٦,٩	
	٢١٧ ٥٧٧,٠	٨ ٦٢٢,٧	٢٥٨ ٨٧٨,٣	٢٥٨ ٦٨١,٥	٩ ٦٥٦,٢	٢٤٥ ٠٥٨,٣	٢٩٠ ٧١١,٥	٦ ٩١٧,٧	٢٨٣ ٨١٣,٨	المجموع الفرعي
	٤١٤ ٨٣٨,٢	١٦ ٦٦٠,٨	٢٩٨ ١٣٧,٤	٥٢٩ ١٥٩,٥	١٧ ٥٠٢,٠	٥١١ ٦٥٧,٥	٤٧٩ ٣٢٢,٣	١٤ ٧٦١,٥	٤٦٥ - ٦٠,٧	

الإستقطات (الأولية) لعام ١٩٩٨				الإستقطات (المتعددة) لعام ١٩٩٧				الإستقطات في عام ١٩٩٦				حسب المناطق والمدن (١)
المجموع	الدعم الأجنبي	المطبات	%	المجموع	الدعم الأجنبي	المطبات	%	المجموع	الدعم الأجنبي	المطبات	%	
(١٠)	(٩)	(٨)		(٧)	(٦)	(٥)		(٤)	(٣)	(٢)		
												آسيا والمحيط الهادئ البرامج الخاصة البرامج الخاصة
٧٥ ١٤٠.٧	١ ٥١٢.٦	٣٣ ٦٨٨.١	٣٣ ٦٥١.٢	١ ٥٠٠.٩	٣٠ ٧٠٠.٣	٣٠ ٧٠٠.٣	٣٣ ٥٤٩.٩	٣٣ ٥٤٩.٩	٢ ٦٨٩.٣	٣١ ١٦٠.٦	٣١ ١٦٠.٦	
١٦ ١٦٨.٥	١ ٨٢٠.٣	١٤ ٣٤٨.٢	٤١ ٩٥٠.٦	١ ٣٦٦.٩	٤٠ ١٨٨.٧	٤٠ ١٨٨.٧	٥٠ ٧٨.٣	٥٠ ٧٨.٣	١ ٦٨٦.٥	٤٨ ٣٢٧.٨	٤٨ ٣٢٧.٨	
٤١ ٢٠٩.٢	٢ ٣٣٢.٩	٣٧ ٩٧٦.٣	٧٤ ٦٠١.٨	٢ ٨٨٢.٨	٧٠ ٧١٦.٠	٧٠ ٧١٦.٠	٨٢ ٩٢٦.٧	٨٢ ٩٢٦.٧	٤ ٣٧٥.٨	٧٩ ٥٥٢.٤	٧٩ ٥٥٢.٤	أوروبا البرامج الخاصة البرامج الخاصة
٤٥ ٥٠٢.٩	٢ ٤٦٣.٦	٤٢ ٠٣٩.٣	٥٠ ١٦٨.٥	٢ ٣٦٢.٣	٤٧ ٨٠٦.٧	٤٧ ٨٠٦.٧	٤٦ ٦٦٩.٤	٤٦ ٦٦٩.٤	٢ ٠٣٩.٣	٤٤ ٦٣٠.١	٤٤ ٦٣٠.١	
٢٠ ٤٥٠.٧	٢ ٤٤٨.١	٧٨ ٣٤٢.٦	٥٠ ٠٢١.٤	٢ ١٧٨.٦	٤٧ ٨٢٢.٨	٤٧ ٨٢٢.٨	٢١ ٧٨٢.٢	٢١ ٧٨٢.٢	١ ٤٤٦.٥	٢٩ ٦٣٥.٧	٢٩ ٦٣٥.٧	
٧٥ ٩٩٢.٦	٤ ٧١٦.٧	٧١ ٧٨١.٩	١٠٠ ١٨٩.٩	٤ ٤٤٠.٩	٩٥ ٦٩٩.٠	٩٥ ٦٩٩.٠	٧٧ ٩٥١.٦	٧٧ ٩٥١.٦	٣ ٦٨٥.٨	٧٤ ٦٦٥.٨	٧٤ ٦٦٥.٨	المجموع الفرعي
٢ ٩٣٣.٥	٨٩.٨	٢ ٨٤٢.٧	٥٠ ٠٨٦.٥	٩٧.٩	٤ ٩٨٨.٦	٤ ٩٨٨.٦	٥ ٠١٦.٩	٥ ٠١٦.٩	١ ٢٤.٣	٤ ٨٤٢.٦	٤ ٨٤٢.٦	يوجوسلافيا السابقة البرامج الخاصة البرامج الخاصة
٢٠٤ ٤٦٦.٢	٥ ١١٢.٣	١٩٩ ٥٥٣.٩	٢٢٧ ٦٤٨.٤	٦ ٠٦٠.٩	٢٢٦ ٥٨٧.٥	٢٢٦ ٥٨٧.٥	٢٤٦ ٨٠١.٧	٢٤٦ ٨٠١.٧	٤ ٧٧٠.٤	٢٤٢ ٨١٠.٣	٢٤٢ ٨١٠.٣	المجموع الفرعي
٢٠٨ ٣٩٩.٧	٥ ٢٠٢.١	٢٠٢ ١٩٧.٦	٢٣٢ ٧٣٤.٩	٦ ١٥٥.٨	٢٢٦ ٥٧٦.١	٢٢٦ ٥٧٦.١	٢٥١ ٨١٨.٦	٢٥١ ٨١٨.٦	٤ ٨٤٤.٧	٢٤٦ ٩٧٢.٩	٢٤٦ ٩٧٢.٩	المجموع الفرعي
٤٩ ٤٦٦.٤	٢ ٥٥٢.٤	٤٦ ٨٨٢.٠	٥٥ ٧٥٥.٠	٢ ٤٦٠.٢	٥٢ ٧٩٤.٨	٥٢ ٧٩٤.٨	٥١ ٦٨٦.٣	٥١ ٦٨٦.٣	٢ ١١٢.٦	٤٩ ٦٢٢.٧	٤٩ ٦٢٢.٧	المجموع الفرعي أوروبا البرامج الخاصة البرامج الخاصة
٧٣٤ ٩٥٦.٩	٧ ٣٦٠.٤	٧٢٧ ٥٦٦.٥	٢٧٧ ٦٦٩.٨	٨ ١٨٨.٥	٢٦٩ ٤٨٠.٣	٢٦٩ ٤٨٠.٣	٢٧٨ ٨٢٢.٩	٢٧٨ ٨٢٢.٩	٦ ٣٦٦.٩	٧٧١ ٧١٧.٠	٧٧١ ٧١٧.٠	المجموع الفرعي
٧٨٤ ٣٩٢.٣	٩ ٩١٢.٨	٧٧٤ ٤٧٩.٥	١ ٣٣٢ ٩٢٤.٨	١٠ ٦٤٩.٧	٣٢٢ ٣٧٥.١	٣٢٢ ٣٧٥.١	٣٢٩ ٧٧٠.٢	٣٢٩ ٧٧٠.٢	٨ ٥٢٠.٥	٣٢١ ٢٢٩.٧	٣٢١ ٢٢٩.٧	المجموع الفرعي
٧٤ ٣٨٥.٣	١ ٧٥٥.٨	٢٢ ١٢٩.٥	٢٥ ٥٥٢.٢	١ ٤١٢.٩	٢٤ ١٤٠.٣	٢٤ ١٤٠.٣	٢٢ ٠٠١.٤	٢٢ ٠٠١.٤	١ ١٥٥.٠	٢٠ ٨٤٦.٤	٢٠ ٨٤٦.٤	الأمريكتان البرامج الخاصة البرامج الخاصة
٧ ٧٧٦.٠	١ ١٣٢.٣	٦ ٦٠٢.٧	١١ ٦٥٥.٢	١ ٧٥٩.١	١٠ ٣٩٦.١	١٠ ٣٩٦.١	١٠ ٦٣٨.٧	١٠ ٦٣٨.٧	١ ٣٣٨.٨	٩ ٧٩٩.٤	٩ ٧٩٩.٤	
٢٢ ١٦١.٣	٢ ٤٢٩.١	٧٩ ٧٣٧.٧	٣٧ ٢٠٨.٤	٢ ٦٣٧.٠	٢٤ ٥٦٦.٤	٢٤ ٥٦٦.٤	٣٢ ٦٣٩.٦	٣٢ ٦٣٩.٦	٢ ٤٢٢.٨	٣٠ ٦٤٥.٨	٣٠ ٦٤٥.٨	المجموع الفرعي

الإقطاعات (الأولية) لعام ١٩٩٨			التغيرات (المجمعة) لعام ١٩٩٧			الإنتاج في عام ١٩٩٦			حسب المناطق والمقر (١)			
المجموع	الاسم الإقليمي	العمليات	المجموع	الاسم الإقليمي	العمليات	المجموع	الاسم الإقليمي	العمليات				
%	(١٠)	(٩)	(٨)	%	(٧)	(٦)	(٥)	%	(٤)	(٣)	(٢)	
	٥٧ ٧٤٤,٧	٧ ٨٦٧,٨	٥٤ ٤٤٦,٩	٥٦ ١٠٩,٧	٧ ٥٦٦,٥	٥٦ ٥١٣,٢	١٧ ١٠٠,٤	٢ ٢٦٦,٠	٥٦ ٨٧٤,٤			أسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
	٣٠ ٦٧٨,٦	١٠ ٦٤,٠	٢٩ ٦٤٦,٦	٧٨ ٧٨٦,٩	١ ١٢١,٩	٧٧ ٦٥٠,٠	٢١ ٧٦٣,٩	٩٩٠,٣	٢٠ ٧٧٣,٦			البرازيل الشمالية البرازيل الحاصلة
٩	٨٨ ٣٩٣,٣	٣ ٩٢١,٨	٨٤ ٤٦١,٥	٨٧ ٨٦٦,٦	٣ ٧١٨,٤	٨٤ ٧٨٧,٢	٨٣ ٨٦٤,٣	٣ ١٦٦,٣	٨٠ ٦٤٨,٠			المجموع الفرعي
	١٥ ٦٩٧,٤	٤ ٩٢٥,٤	١٠ ٧٧٣,٠	١٧٠ ٦١,٧	٥ ٢٩٥,٧	١١ ٧٦٥,٥	١٧ ٧٥٥,٣	٢ ٢٩٤,٤	١٠ ٥٩٠,٨			البرازيل الأخرى البرازيل الشمالية البرازيل الحاصلة
	١٩ ٦٦٧,٨	٦٠ ٧٤,١	١٣ ٥٨٨,٧	١٨٠ ٧٨,٦	٦ ٥٨٩,١	١٢ ٤٢٩,٥	١٨ ٦٠٢,٦	٣ ٤٥٧,٩	١٥ ١٤٩,٧			المجموع الفرعي
٤	٧٥ ٣٦٠,٧	١٠ ٩٩٩,٥	٧٤ ٣٦٠,٧	٣٦٠ ٨٦,٨	١١ ٨٨٤,٨	٧٤ ٢٠٥,٠	٣١ ٤٨٧,٨	٥ ٧٤٧,٣	٧٥ ٧٤٠,٥			المجموع الفرعي
	٣١٩ ٦٤٠,٧	٧١٠ ٨٧,١	٣٩٨ ٥٥٨,٦	٣٦٠ ١٠٠٨,٣	٧١ ٥٦٧,٠	٣٣٨ ٥٤٦,٣	٣٧١ ١٣٣,٩	١٧ ٨٦٧,١	٣٥٣ ٤٤١,٨			مجموع البرازيل الشمالية البرازيل الشمالية البرازيل الحاصلة
	٥٧٣ ٨١٤,٨	٢٦ ١٨٥,٨	٥٥٠ ٦٢٩,٠	٧٣٧ ٧٧٣,٦	٢٨ ٧٤٧,٧	٧٠٩ ٧٤,٩	٦٦٩ ٨٧٤,٤	٢٠ ٣٣٣,١	٦٤٩ ١٤٦,٣			المجموع الفرعي الشمالي
٩٠	٨٩٦ ٤٥٥,٥	٤٧ ٢٦٧,٩	٨٤٩ ١٨٧,٦	١٠٩٧ ٨٨٠,٩	٥٠ ٢٠٩,٧	١٠٤٧ ٥٧١,٢	١٠٤١ ١٢٣,٣	٢٨ ٦٥٥,٢	١٠٠٧ ٧٨٨,١			المقر البرازيل الشمالية البرازيل الحاصلة البرازيل الشمالية للامم المتحدة المجموع الفرعي
	٣٩ ٤٥٩,٢	١٤ ٩٠٩,٦	٣٤ ٥٤٩,٧	٤٤ ٧٣٦,٩	١٥ ٩٣٨,٦	٣٨ ٧٨٨,٣	٥٣ ٢٥٣,٦	١٧٠ ٧٨٨,٨	٣٥ ٧٧٤,٣			مجموع الإقطاعات المدرجة
	٣٤ ٩٠٠,٥	١٩ ٤٦٦,٩	١٥ ٤٣٢,٦	٤١ ٦٦٧,٧	٢١ ٩٨٤,٠	١٩ ٦٨٧,٧	٥٠ ٥٩٠,٠	٢٧ ٣٧٠,٧	٢٣ ١٦٩,٣			مستوفى الجودة المطلوبة (١) مستوفى الجودة (٢) احتياطي المراتب (٣) مستوفى المراتب (٤)
	٢٣٠ ١٤٤,٩	٢٣٠ ١٤٤,٩	..	٢٣ ٩٨٩,٥	٢٣ ٩٨٩,٥	..	٢٥ ٣٠٢,٦	٢٥ ٣٠٢,٦	..			المجموع الكلي
١٠	٩٧ ٣٧٤,٧	٥٧ ٣٩١,٤	٣٩ ٩٨٣,٣	١١٠ ٣٨٤,١	٦١ ٩١٧,١	٤٨ ٤٣٧,٠	١٧٨ ٤٤٦,٧	٦٩ ٧٥٣,١	٥٨ ٤٢٣,٦			
١٠٠	٩٩٣ ٨٣٠,٧	١٠٤ ٦٥٩,٣	٨٨٩ ١٧٠,٩	١٠٢٠ ٨ ٦٦٥,٠	١١٢ ٢٦١,٨	١٠٩٦ ٤٤٣,٢	١٠١٦٩ ٢٦٠,٠	١٠٠٨ ٣٧٨,٣	١٠٠٦ ٨٨١,٧			
	٧٠ ٠٠٠,٠	-	٧٠ ٠٠٠,٠	٤٤ ٧٨٣,٨	-	٤ ٧٨٣,٨	-	-	-			
	٧٥ ٩٠٠,٠	-	٧٥ ٩٠٠,٠	١٩ ٩٤٣,٩	-	١٩ ٩٤٣,٩	-	-	-			
	٧٥ ٠٠٠,٠	-	٧٥ ٠٠٠,٠	٢٣ ٥٤٦,١	-	٢٣ ٥٤٦,١	-	-	-			
١٠٠	١٠٠٧٤ ٧٣٠,٢	١٠٤ ٦٥٩,٣	٩٧٠ ٧٠,٩	١ ٥٦١ ٤٤١,٨	١١٢ ٢٦١,٨	١ ١٤٣ ٨٣٠,٠	١ ١٨٩ ٢٦٠,٠	١٠٠٨ ٣٧٨,٣	١٠٠٦ ٨٨١,٧			

الإستقطاعات (الأولوية) لعام ١٩٩٨				التعديرات (المتخفة) لعام ١٩٩٧				الإنتاق في عام ١٩٩٦				حسب المناطق والمقر (١)
المجموع	الدعم الإداري	العمليات	%	المجموع	الدعم الإداري	العمليات	%	المجموع	الدعم الإداري	العمليات	%	
(١٠)	(٩)	(٨)	%	(٧)	(٦)	(٥)	%	(٤)	(٣)	(٢)	%	
٣٨٥.٠٠٠.٠	٣٥.٩٩١.٧	٣٥٩.٠٠٨.٣		٤٢٤.٧٣٩.١	٣٧.٥٠٠.٦	٣٨٧.٢٣٨.٥		٤٠٩.٣٤٧.٩	٣٤.٩٧٠.٩	٣٧٤.٣٧٧.٠		وسبب: النتائج السوي مستدق العودة الطوعية إلى الوطن مستدق الطوارئ
٢٠.٠٠٠.٠	-	٢٠.٠٠٠.٠		٤.٧٨٣.٨	-	٤.٧٨٣.٨		-	-	-		البرامج العامة
٧٥.٠٠٠.٠	-	٧٥.٠٠٠.٠		٣٣.٥٤٩.١	-	٣٣.٥٤٩.١		١٤.١٣٩.١	-	١٤.١٣٩.١		البرامج العامة
٤٤٠.٠٠٠.٠	٣٥.٩٩١.٧	٤٠٤.٠٠٨.٣		٤٥٣.١١٢.٠	٣٧.٥٠٠.٦	٤١٥.٦١١.٤		٤٣٣.٤٨٧.٠	٣٤.٩٧٠.٩	٣٨٨.٥١٦.١		البرامج العامة
١١١.٧١٥.٣	٤٥.١٥٣.٧	٥٦٦.٠٦٩.٦		٧٧٩.٤٤٠.٣	٥٠.٧٣١.٧	٧٢٨.٧٠٨.٦		٧٢٠.٤٦٩.٤	٤٨١.٣٠٨	٦٣٣.٣١٥.٦		المزانية العادية للأمم المتحدة
٢٣.٠١٤.٩	٢٣.٠١٤.٩	-		٢٣.٩٨٩.٥	٢٣.٩٨٩.٥	-		١٥.٣٠٣.٦	٢٥.٣٠٣.٦	-		
٤١				٣٦				٣٦				
٥٧				٦٢				٦٢				
٧				٧				٧				

(أ) يشكل جزءاً من البرامج العامة.

(ب) يرد الإنتاق الفعلي أعلاه في المناطق المعنية في إطار البرامج العامة.

(ج) يمثل رسيداً غير مخصص في ١٩٩٧/٥/٣١؛ وترد المخصصات المتاحة في الفترة من ١٩٩٧/١/١ إلى ١٩٩٧/٥/٣١ والتي يبلغ مجموعها ١٥ ٧١٦ ٢٠٠ دولار أعلاه في المناطق المعنية في إطار البرامج العامة.

(د) هي أصلاً ١٠٠ ٣٧٠ ٥٥٠ دولار لاحتياطي البرامج و ٢٥٠٠٠٠٠٠ دولار لصندوق الطوارئ. وترد المخصصات المتاحة في الفترة من ١٩٩٧/١/١ إلى ١٩٩٧/٥/٣١ في المناطق المعنية أعلاه في إطار البرامج العامة؛ ومن ثم فالمبالغ الواردة هنا تمثل الأرصدة المتاحة لمواجهة الطوارئ في الفترة المتبقية من السنة.

(هـ) لم تخصص بعد للبلدان محددة.

الجدول الثاني - ٢

المساهمات المقدمة إلى برامج المساعدة للمفوضية
(بدولارات الولايات المتحدة)

الحالة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦

المبلغ بدولارات الولايات المتحدة	الجهة المانحة
٢٦٥ ١٥٦ ٩١٢	١ حكومة الولايات المتحدة الأمريكية
١٣٧ ٤٤٧ ٨٥٢	٢ اللجنة الأوروبية
١٣١ ٠١٥ ٩٩٧	٣ حكومة اليابان
٧١ ٨٤٢ ٣٢٩	٤ حكومة السويد
٥٥ ٦٩٤ ١٣٤	٥ حكومة الدانمرك
٥٤ ٤٤١ ١٧٤	٦ حكومة هولندا
٥٣ ٧٨٧ ٥٣٨	٧ حكومة المملكة المتحدة
٣٧ ٩٥٧ ٤٨٠	٨ حكومة النرويج
٢٢ ١٢٠ ٨٣٩	٩ حكومة سويسرا
٢١ ٧٩٣ ٧٠٨	١٠ حكومة ألمانيا
١٧ ٨٥٠ ٠٠١	١١ حكومة كندا
١٤ ٣٥٧ ٤٠٦	١٢ حكومة فنلندا
١٤ ٣٥١ ٧١٧	١٣ حكومة إيطاليا
١٢ ٧٤٨ ٠١٧	١٤ حكومة فرنسا
١٢ ٥٣٥ ١٦٤	١٥ حكومة النمسا
٧ ٧٤٢ ٦٨٧	١٦ حكومة بلجيكا
٦ ٧٠٥ ٩٨٦	١٧ حكومة اسبانيا
٣ ٨٥٦ ٦٢٣	١٨ حكومة ايرلندا
٣ ٨٠٦ ٥٦٤	١٩ جهات خاصة في اليابان
٣ ١٥٢ ٨١١	٢٠ جهات خاصة في إيطاليا
١ ٥٠٠ ٤٨٢	٢١ حكومة النمسا
١ ٤٨٦ ٦٦٨	٢٢ حكومة لكسمبرغ
١ ٤٣٥ ٤١٦	٢٣ جهات خاصة في اسبانيا
١ ٠١٣ ٨٩٢	٢٤ جهات خاصة في ألمانيا
٨٥٧ ٥٠٨	٢٥ حكومة نيوزيلندا
٨٠٣ ٨٢٤	٢٦ حكومة جمهورية كوريا
٥٧٢ ٧٦٨	٢٧ جهات خاصة في هولندا
٥٦٢ ٦٦٧	٢٨ حكومة الجمهورية التشيكية
٥١٩ ٠٥٩	٢٩ جهات خاصة في الإمارات العربية المتحدة
٣٧٢ ٧٧٠	٣٠ جهات خاصة في سويسرا
٩٥٨ ٤٩٢ ٩٩٣	المجموع الفرعي
٣ ٥٦٢ ٦٥٤	باقي الجهات المانحة (٦١)
٩٦٢ ٠٥٦ ٦٤٧	المجموع الكلي

٦٤- تعلق المفوضية أهمية كبيرة على أن يحدد، بالتشاور مع الدول الأعضاء، مستوى البرامج العامة (التي تتألف من البرنامج السنوي أي الأنشطة المبرمجة واحتياطي البرنامج وصندوق الطوارئ وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن). والمفوضية بحاجة إلى ما يضمن لها على الأقل قدرًا من الدخل الذي يمكن التنبؤ به ويغطي الأنشطة التي يضطلع بها في إطار البرامج العامة. وبالتالي يتعين تحديد مستوى هذه البرامج على نحو واقعي لأن موافقة اللجنة التنفيذية تنطوي على التزام بالتمويل الكامل. وفي حين شهدت السنوات الأخيرة عودة إلى ازدياد المساهمات في البرامج العامة، فإن المؤشرات الحالية تبين أن إسهامات عام ١٩٩٧ في البرامج العامة ربما تنخفض بنحو ٢٠ مليون دولار.

٦٥- وأحد الجوانب الإيجابية في طريقة عمل البرامج العامة مستمد من المرونة التي منحتها اللجنة التنفيذية للمفوضية السامية لإدخال التعديلات على ميزانيات المشاريع وبرامج البلدان أو المناطق، والبرامج الأخرى، والمقر وذلك وفقاً لما تقتضيه التغييرات التي تؤثر على برامج اللاجئين أو العائدين التي وضعت تلك الميزانيات لأجلها، على أن تستخدم احتياطي البرنامج عند الاقتضاء. وهذه المرونة تسهم في زيادة فعالية إدارة الموارد المتاحة للبرامج العامة. وفي المقابل، تمويل المشاريع الخاصة من مجموعة من الصناديق المنفصلة التي يعمل كل واحد منها وفقاً لطريقة تمويل كل برنامج خاص بعينه. غير أن اللجنة التنفيذية قامت في عام ١٩٩٥ بتوسيع نطاق اختصاصات احتياطي البرنامج وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن بغية إتاحة استخدامهما في ظل ظروف معينة في الاضطلاع، لأسباب مختلفة، بأنشطة يشملها النظام الأساسي للمفوضية، وذلك في إطار البرامج الخاصة (انظر الوثيقة A/AC.96/503/Rev.6: القواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي لشؤون اللاجئين، المادة ٦-٩ إلى ٦-١٦).

٦٦- تخضع البرامج العامة والبرامج الخاصة في المفوضية للقواعد المالية للمفوضية. فلا يمكن الانفاق أو الالتزام بالانفاق على البرامج العامة والبرامج الخاصة إلا وفقاً للمادة الثامنة من القواعد المالية (A/AC.96/503/Rev.6). والمادة ٨-٢ تنص على ما يلي:

للمفوض السامي أن يتحمل التزامات لتنفيذ المشاريع بقدر توافر الأموال والتعهدات الحكومية غير المشروطة في الصندوق أو الحساب الملائم. ويجوز للمفوض السامي أيضاً، ريثما ترد التبرعات، الدخول في التزامات تصل إلى نصف مجموع التعهدات الحكومية المشروطة، والتعهدات الثابتة من المنظمات ذات السمعة الوطيدة. وعلاوة على ذلك، يجوز للمفوض السامي أن يدخل في التزامات في نطاق البرنامج السنوي وصندوق الطوارئ وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن، تصل إلى المبلغ الممسول من صندوق رأس المال المتداول والضمانات على النحو المنصوص عليه في المادة ٦-٣(هـ) و(و).

المعدل الثاني^٢
مؤوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين - احتياجات البرامج والتمويل في عام ١٩٩٧
(في ١٩٩٧/٥/٣١ - ١٩٩٧/٥/٣١ - ١٩٩٧/٥/٣١ - ١٩٩٧/٥/٣١)

الاحتياجات الحالية للمناطق المعزولة (٤-٧)	التمويل بالبرامج لعام ١٩٩٧			١٩٩٧ احتياجات التمويل (٣٧)	الأموال غير المتزيم بها والمرحلة من عام ١٩٩٦	١٩٩٧ احتياجات البرامج حسب الاستطاعات ٩٧/٥/٣١ في	١٩٩٦ مستندات	مصدر التمويل/البرامج
	مجموع الدخل المستط (١+٥)	الدخل الإضافي المستط (٦)	الدخل الوارد حتى ٩٧/٥/٣١ (٥)					
(٨)	٣٢٩,٧	٥٨٨,٩	٧٤٥,٨	٤٢٧,٤	٣٠,٢	٤٥٢,٦	٤٢٧,٥	٢٠,٨
(٨,٩)	١٦٥,٦	١١٥,٥	٥٠,١	٣٣٥	٥٦,٧	٢٤٤,٢	١٩٦,٧	(ب) [١] البرامج الخاصة - برامج العودة إلى الوطن (ب) - عملية الإجرات الكبرى باستثناء دولها
(٩,١)	١٧٩,٨	٦٤,٦	٦٥,٢	١٢٧,٢	١٢,٧	١٤٠,٩	١٥٠,٥	
(٩,٢)	١٧٩,٦	١٢٣,٣	٨٦,٣	٢٠٨,٦	٣٢,٢	(٤)٢٤١,٨	٢٦١,٧	- بعرض استطلاعية المساعدة - إعادة بيع المعدات (ب) بعد خطة العمل القائمة
(٩,٣)	٧,٨	٧,٨	-	٩,٨	١٢,٩	٢٣,٧	٢٩,٥	- بلدان كومنولث الدول المستقلة - قريش
(٩,٤)	٣٢,٩	٨,٤	١٥,٥	٣٨,٧	٩,٤	٣٨,١	١٩,٦	- نظام المواطنين الذين استعدت - بيوت مستقلة
(٩,٥)	٢٠	٢٠	-	٦,٤	٥,٥	١١,٤	٩,٥	
(٩,٦)	٢,٣	٢,٣	٢,٣	٢,٣	٥,٩	٨,٢	٦,٧	
(٩,٧)	٤,٤	-	٤,٤	٠,٧	٢٠,٣	٢١,٠	٣٦,٧	
(١٠,٢,٥)	٥١٧,٤	٧٩٧,٦	٧٢٤,٨	٦٢١,٣	(٣)٥٨١	٧٢٤,٤	٧٢٠,٤	مجموع البرامج الخاصة
٠	٢٤,٥	١٤,٥	١٠,٥	٢٤,٥	٠	٢٤,٥	٢٥,٣	الميزانية العادية
(١١,٦)	٨٧١,٦	٢٩٥,٥	٤٧٥,٦	١٠٢٧,٧	١٨٨,٣	١٧٥٦,٠	١١٦٩,٢	المجموع الكلي (جميع مصادر التمويل)

(أ) يشمل أي تمويل للجهود الطارئة؛
(ب) باستثناء الاحتياجات البرامج الخاصة لعام ١٩٩٧ التي تبلغ ٢,١ مليون دولار
(ج) جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة؛
(د) يشمل الأقسمة المبرمجة فقط (المجموع المرحل البرامج الخاصة بلغ ١,٨٨٧ مليون دولار).

الإستقطات المالية للطرف/المعز (٤-٧)	التغيرات بالإيرادات لعام ١٩٩٧			١٩٩٧ احتياجات التمويل (٣٢)	الأموال غير المتدفق بين والمجلة من عام ١٩٩٦	١٩٩٧ احتياجات البرامج حسب الإستقطات ١٩٧٥/٢١ في	١٩٩٦ مقتضات	برامج العودة إلى الوطن
	مجموع الدخل المستقط (٦+٥)	الدخل الإضافي المستقط (٦)	الدخل الوارد حتى ١٩٧٥/٢١ (٥)					
(٢٢,٦)	١٥,٨	١١,٢	٤,٦	٢٨,٤	-	(د)٢٨,٤	١٤,٩	العودة إلى الوطن/إعادة الدمج في: أنغولا البحرين الأذربيجي: - أذربيجيا - الجيوبيا - الصومال - ليبيا مالي/البنجر رواندا سنتالون (ف) توغو مهاجرين جمهورية لو الإيفرلوطية الشعبية سري لانكا فلبين تام غواتيمالا ألفانسان العراق موريتانيا الصومال الغربية
(١٧,٠)	١٨,٠	١٧,٥	٠,٥	٧٧,٠	٤,٢	١٥,٢	٧,٦	
(١٤,٨)	٠,٠	٠,٠	٠,٠	١٤,٨	٢,٩	(د)٠,١	١٤,٥	
(٦,٣)	٨,١	٦,٤	١,٧	١٤,٤	٥,١	(د)٢٢,٩	٧,٤	
(٢٢,٦)	٧٦,٨	٢٩,٨	٣٧,٠	١٠٠,٤	٢,٠	(د)١٧,٨	١,٨	
٠,٠	٧,٠	٦,٧	٠,٣	٧,٠	١,٣	(د)١٥,٧	٥,٩	
١,٩	٢,٨	٢,٠	٠,٨	٠,٩	-	(د)٧,٠	٩,٠	
١,٧	٢,٨	٢,٩	٠,١	٠,٨	٠,٨	١,٧	٢,٦	
٠,٤	٥,٨	٥,٨	-	٥,٤	٢,١	١,٥	٧,٢	
٢,٧	٨,٥	٨,٠	٠,٥	٠,٠	-	(د) ٨,٥	(د)	
(٥,٥)	١٢,٢	٩,٢	٣,٠	١٢,٧	٤,١	٢٦,٦	٨,٥	
٠,٠	١,٠	١,٠	-	١,٠	١,١	(د) ١,١	٢,٧	
(١,٨)	١,٠	-	-	٢,٨	-	(د)٢,٨	٠,٢	
(٣١,٨)	١٦٥,٦	١١٥,٥	٥٠,١	٢٢٢,٥	٥٦,٧	٢٤٤,٢	١٦٦,٢	مجموع برامج العودة إلى الوطن

(هـ) لا يشمل المخصصات التالية من صندوق العودة الطوعية إلى الوطن: أنغولا ٢,٠ مليون دولار، ليبيريا ١,٣ مليون دولار، مالي/البنجر ٣,٣ مليون دولار، موريتانيا ٠,٣ مليون دولار، سيراليون ٤,٠ مليون دولار؛
 (و) متطلبات عام ١٩٩٧ للإثيوبيين مشمولة في إطار مشاريع ١٩٩٦ الممتدة إلى عام ١٩٩٧؛
 (ز) جرى تخفيض نداء الميزانية البالغ ١٧,٧ مليون دولار إلى ٧,٠ مليون دولار لعام ١٩٩٧ ووضوح الرصيد البالغ ١٠,٧ مليون دولار مؤقتاً في ميزانية عام ١٩٩٨؛
 (ح) تشمل المتطلبات في [باء]: دمج العائدتين (ما بعد خطة العمل الشاملة)؛
 (ي) ستقيم المتطلبات تبعاً لتنفيذ خطة الأمم المتحدة للتوطين.

٧- موارد ١٩٩٦

٦٧- يشار في هذا الفرع إلى مجموع التبرعات المتوفرة أو إلى مجموع المبالغ المرحلة لا تشمل رأس المال المتداول وصندوق الضمانات الذي أنشئ بمبلغ ٥٠ مليون دولار، ولا تشمل أيضا الأموال المتاحة في إطار خطة التأمين الطبي، التي تظهر في حسابات المفوضية بدءاً من عام ١٩٩٥. وفي عام ١٩٩٦، بلغ مجموع أموال التبرعات المتوفرة للمفوضية في إطار جميع مصادر التمويل ٨٥٨ ٧٥٣ ٢٥٦ ١ دولار (انظر A/AC.96/883: صناديق التبرعات التي تديرها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين: حسابات عام ١٩٩٦). وفي عام ١٩٩٥، بلغ مجموع الأموال المتوفرة للمفوضية ٢٥٠ ٧٥٣ ٥٥٧ ٤٢٢ ١ دولار. ومن مجموع الأموال المتوفرة في عام ١٩٩٦ بلغت حصة البرامج العامة ٣١٨ ٦٧٠ ٤٥٣ دولار. وبلغت الأموال المتوفرة لمختلف البرامج الخاصة ٥٤٠ ٩٠٣ ٠٨٢ دولار.

٢- موارد ١٩٩٧

٦٨- الأموال المرحلة إلى عام ١٩٩٧ بلغ مجموعها ٤٢٦ ٧٩٧ ٢١٢ دولاراً. من ذلك مبلغ ٣١٨ ١٨٣ ٣٠ دولاراً للبرامج العامة و١٠٨ ٦١٤ ١٨٢ دولارات لبرامج خاصة متنوعة. ويورد الجدول الثاني - ٣ حالة الموارد للبرامج العامة والبرامج الخاصة في عام ١٩٩٧ وذلك حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧. وإضافة إلى إيرادات المبالغ المرحلة الواردة أعلاه (المفصلة في حالة البرامج الخاصة بحسب البرنامج)، يشير الجدول أيضاً إلى التمويل الوارد في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧، وكذلك إلى الدخل الإضافي المستقط. وفي ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧، كانت الموارد المتاحة في إطار البرامج العامة، مقابل الاحتياجات المسقطه بمبلغ ٤٥٢,٦ مليون دولار، قد بلغت ٢٧١ مليون دولار. وكما يبين الجدول الثاني - ٣، فإن حالة الموارد لمختلف البرامج الخاصة اختلفت اختلافاً كبيراً من برنامج لآخر. ويذكر أنه لا توجد مرونة تمكّن من نقل الأموال بين فرادى البرامج الخاصة، ولكن كمؤشر إلى مجمل توفر الأموال للبرامج الخاصة يذكر أن الأموال المتوفرة، بما فيها المبالغ المرحلة، للأنشطة المبرمجة بلغت ٢٨٢,٩ مليون دولار في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧؛ وينبغي مقارنة هذه الموارد بالاحتياجات البرنامجية المقدرة في التاريخ نفسه بمبلغ ٧٧,٤ مليون دولار. وسوف تقدم معلومات مستكملة عن الموارد المتوفرة في ١ آب/أغسطس ١٩٩٧ إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها التاسع (انظر A/AC.96/884/Add.2).

٤ - موارد ١٩٩٨

٦٩- كما تقدم ذكره، يتمثل المبلغ الأولي المستهدف الذي سيقترح للبرامج العامة في عام ١٩٩٨ هو ٤٤٠ مليون دولار. وبناءً على اتجاهات المساهمات في سنة ١٩٩٧ وما يتوقع من انخفاض في المبلغ المرحل إلى عام ١٩٩٨ (بالنظر إلى تدني المبلغ المرحل عام ١٩٩٧)، رأت المفوضية أن المبلغ المستهدف لعام ١٩٩٨ يتوجب تخفيضه وتمويل البرامج العامة يعدّ من أولويات المفوضية ومن ثم، تبرز أهمية تحديد أهداف للبرامج العامة يمكن تمويلها. أما موارد البرامج الخاصة فسوف تعتمد على الاحتياجات وعلى الاستجابة لنداءات فرادى البرامج الخاصة. وكما ذكر آنفاً، فإن لكل برنامج من هذه البرامج الخاصة طريقته في التمويل ويخضع تنفيذ هذه البرامج لتوافر الموارد.

رابعاً- البرامج العامة

ألف - نفقات البرامج العامة في عام ١٩٩٦

٧٠- كما يتبين من الجدول الثاني - ٤ (العمود ١)، بلغت نفقات عام ١٩٩٦ في إطار البرامج العامة ٤٨٧ ٠٠٠ ٤٢٣ دولار. وهذا المبلغ هو في حدود المبلغ المستهدف الممنوح الذي تم إقراره، والبالغ ٤٨٧ ٠٠٠ ٤٢٣ دولار والذي اعتمده اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والأربعين (انظر الوثيقة A/AC.96/878: تقرير الدورة السابعة والأربعين للجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي) (هنيئاً، ٧-١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦).

باء - التقديرات المنقحة المقترحة للبرامج العامة في عام ١٩٩٧

٧١- ترد في الجدول الثاني - ٤ (العمود ٢) ميزانية البرامج العامة لعام ١٩٩٧ المنقحة والمقترحة. ولا بد من ذكر أن هذه الميزانية المنقحة المقترحة لا تزال عند مستواها البالغ ٤٥٢ ٦١٢ ٠٠٠ دولار الذي وافقت عليه اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والأربعين في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦.

جيم - ميزانية البرامج العامة المقترحة لعام ١٩٩٨

٧٢- سوف يطلب الى اللجنة التنفيذية في دورتها الثامنة والأربعين التي سوف تعقد في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، أن توافق على مبلغ مستهدف للبرامج العامة لعام ١٩٩٨ قدره ٤٤٠ مليون دولار على النحو الوارد في الجدول الثاني - ٤ (العمود ٤). وهذا المبلغ يشمل ٢٥ مليون دولار لصندوق الطوارئ، و ٢٠ مليون دولار لصندوق العودة الطوعية الى الوطن، و ٣٥,٩ مليون دولار لاحتياطي البرنامج، وذلك يعادل ١٠ في المائة من الأنشطة المبرمجة.

دال - احتياطي البرنامج

٧٣- ترد أهداف احتياطي البرنامج في القواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي لشؤون اللاجئين (AC.96/503/Rev.6، المادة ٦-١٤ الى ٦-١٦).

٧٤- ترد في الجدول الثاني - ٥ المخصصات من احتياطي البرنامج حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧. وسوف يُستكمل الجدول الثاني - ٥ ويقدم في وقت انعقاد الاجتماع التاسع للجنة الدائمة.

٧٥- أما المستوى المقترح لاحتياطي البرنامج في عام ١٩٩٨ فيبلغ ١٠ في المائة من الأنشطة المبرمجة وذلك في إطار الميزانية الأولية المقترحة للبرامج العامة في عام ١٩٩٨، أي ٣٥,٩ مليون دولار. ويذكر أن القواعد المالية (المادة ٦-١٤) تسمح للمفوض السامي باقتراح احتياطي برنامج تتراوح نسبته بين ١٠ و ١٥ في المائة من الأنشطة المبرمجة.

الجدول الثاني ٤-
البرامج العامة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
(بالآلاف من دولارات الولايات المتحدة)

ملخص الاضاق في عام ١٩٩٦ والتقديرات الأولية والمقترحة المنقحة
لعام ١٩٩٧ والأولية لعام ١٩٩٨

١٩٩٧ أ	١٩٩٧			١٩٩٦
(٤)	(٢)	(٣)		(١)
التقديرات الأولية للميزانية	الميزانية المقترحة المنقحة	الميزانية الأولية المعتمدة من اللجنة التنفيذية في الدورة ٤٧	المنطقة	الاضاق
١٣٢ ١٩٥,٣	١٥٢ ٨١٠,٢	١٣٢ ٢٢٨,١	وسط شرق وغرب أفريقيا	١٥٣ ٥٣٣,٩
١٢ ٩٨٦,٤	١٥ ٧٧٢,٩	١١ ٧١٤,٦	أفريقيا الجنوبية	١٦ ٠٠٩,٩
٢ - ٨٤,٥	١ ٨٩٤,٩	٢ ١٣٣,٥	منطقة البحيرات الكبرى	١٩ ٠٦٦,٩
١٤٧ ٢٦٦,٧	١٧٠ ٤٧٨,٠	١٤٦ ١٧٦,٢	المجموع الفرعي - أفريقيا	١٨٨ ٦١٠,٧
٢٥ ١٤٠,٧	٢٢ ٦٥١,٧	٢٣ ٣٦٨,٠	آسيا والمحيط الهادئ	٢٣ ٨٤٩,٩
٤٥ ٥٠٢,٩	٥٠ ١٦٨,٥	٤٦ ٦٠٨,٤	أوروبا	٤٦ ٦٦٩,٤
٣ ٩٢٣,٥	٥ ٠٨٦,٥	٤ ٩٠١,٤	يوغوسلافيا السابقة	٥ ٠١٦,٩
٤٩ ٤٣٦,٤	٥٥ ٢٥٥,٠	٥١ ٥٠٩,٨	المجموع الفرعي - أوروبا	٥١ ٦٨٦,٣
٢٤ ٢٨٥,٣	٢٥ ٥٥٣,٢	٢٢ ٤٨٢,٠	الأمريكتان	٢٢ ٠٠١,٤
٥٧ ٧١٤,٧	٥٩ ١٠٩,٧	٥٥ ٠٦٩,٧	جنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط	٦٢ ١٠٠,٤
١٥ ٦٩٧,٤	١٧ ٠٦١,٢	١٣ ٨٣٧,١	برامج أخرى	١٢ ٨٨٥,٢
٣٩ ٤٥٩,٣	٤٤ ٧٢٦,٩	٤٨ ١١٤,١	المقر	٥٢ ٣٥٣,١
٢٥٩ ١٠٠,٠	٤٠٤ ٨٢٥,٢	٣٧٠ ٥٥٦,٩	مجموع الأنشطة المبرمجة	٤٢٣ ٤٨٧,٠
(د) ٣٥ ٩٠٠,٠	(ج) ١٩ ٩٤٣,٩	(ب) ٣٧ ٠٥٥,١	احتياطي البرامج	(أ)
٢٩٥ ٠٠٠,٠	٤٢٤ ٧٧٩,١	٤٠٧ ٦١٢,٠	مجموع البرنامج السنوي	٤٢٣ ٤٨٧,٠
٢٠ ٠٠٠,٠	(هـ) ٢٨٣,٨	٢٠ ٠٠٠,٠	صندوق العودة الطوعية الى الوطن	(أ)
٢٥ ٠٠٠,٠	(و) ٢٣ ٥٤٩,١	٢٥ ٠٠٠,٠	صندوق الطوارئ	(ب)
٤٤٠ ٠٠٠,٠	٤٥٢ ٦١٢,٠	٤٥٢ ٦١٢,٠	المجموع الكلي للبرامج العامة	٤٢٣ ٤٨٧,٠

(أ) الاضاق متضمن في كل بلد على حدة.

(ب) محسوب على أساس ١٠ في المائة من الأنشطة المبرمجة.

(ج) استخدم ما مجموعه ١٧ ١١١ ٢٠٠ دولار من الاحتياطي الأولي للبرنامج البالغ قدره ٣٧ ٠٥٥ ١٠٠ دولار حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧ مقابل الاحتياجات المتزايدة ويظهر في كل منطقة على حدة ليبقي مبلغ ١٩ ٩٤٣ ٩٠٠ دولار احتياطياً للمدة المتبقية من عام ١٩٩٧.

(د) محسوب على أساس ١٠ في المائة من الأنشطة المبرمجة.

(هـ) اعتباراً من ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧ خصص مبلغ ١٥ ٧١٦ ٢٠٠ دولار يظهر أمام كل منطقة ليبقي الرصيد الذي مقداره ٤ ٢٨٣ ٨٠٠ دولار للمدة المتبقية من عام ١٩٩٧.

(و) اعتباراً من ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧ خصص مبلغ ١ ٤٥٠ ٩٠٠ دولار يظهر أمام كل منطقة على حدة ليبقي الرصيد الذي مقداره ٢٣ ٥٤٩ ١٠٠ دولار للمدة المتبقية من عام ١٩٩٧.

الجدول الثاني - ٥

المخصصات من احتياطي البرامج لعام ١٩٩٧
حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

٣٧٠٥٥١٠٠

١- احتياطي البرامج الذي أقرته اللجنة التنفيذية في دورتها المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ (الوثيقة A/AC.96/878 refers):

٢- توزيع المخصصات من احتياطي البرامج (بحسب الأقاليم/البلدان)

الأمريكتان		أفريقيا	
*٥٤ ٧٠٠	- السلفادور	*١١٦ ٦٠٠	- بنين
*١ ٥٧١ ٠٠٠	- المكسيك	*١٦٥ ٠٠٠	- بوركينا فاسو
*٧٦٨ ٨٠٠	- الولايات المتحدة الأمريكية	*٦٧ ١٠٠	- الكاميرون
*٢٧٣ ٨٠٠	- شمال أمريكا اللاتينية	١٤٣ ١٨٠ (أ)	- جمهورية أفريقيا الوسطى
٢ ٦٦٨ ٣٠٠	المجموع الفرعي	٣٧ ٥٢٠ (ب)	- الكونغو
		*٥٠٧ ١٠٠	- كوت ديفوار
		٣١٩ ٠٠٠ (ج)	- جيبوتي
	جنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط	*١ ٤٠٤ ٣٠٠	- أثيوبيا
		*٥٥٧ ٠٠٠	- غانا
		*٢ ٠٥٩ ٣٠٠	- غينيا
*٥٩١ ٨٠٠	- الجزائر	*٥٤ ١٠٠	- غينيا بيساو
*٦٩ ٢٠٠	- جمهوريات آسيا الوسطى	*١ ٥٢٥ ٣٠٠	- كينيا
*١٣ ٤٠٠	- مصر	*١٠ ٢٠٠	- موزامبيق
*١٩٩ ٦٠٠	- جمهورية إيران الإسلامية	*١٠ ٥٠٠	- ناميبيا
*٥٢٨ ٤٠٠	- العراق	*٣٢٣ ٨٠٠	- نيجيريا
*٤٧ ٠٠٠	- لبنان	*٣٥ ٥٠٠	- السنغال
*٤٢٤ ٨٠٠	- الجماهيرية العربية الليبية	*٨١٩ ٩٠٠	- سيراليون
*١٦٩ ١٠٠	- موريتانيا	*٢٧ ٥٠٠	- جمهورية تنزانيا المتحدة
*١ ١٨٣ ٨٧٠	- باكستان	*١٠٢ ٠٠٠	- غرب أفريقيا
*١١٥ ٢٠٠	- المملكة العربية السعودية	*٦٠٩ ٨٠٠	- زائير السابقة
*١٦ ١٠٠	- الجمهورية العربية السورية	*٢٦١ ١٠٠	- زامبيا
(ز) *٢٧ ٨٠٠	- تونس	*٥٣ ٦٠٠	- زيمبابوي
*٢٩ ٤٠٠	- اليمن	٩ ٢٠٩ ٤٠٠	المجموع الفرعي
٢ ٤٢٥ ٦٧٠	المجموع الفرعي		
*٢٣٤ ١٠٠	برامج أخرى		
٢٣٤ ١٠٠	المجموع الفرعي		
١٧ ١١١ ٥٧٠	مجموع المخصصات		

١٩ ٩٤٣ ٥٣٠
=====

أوروبا

*١٦٠ ٥٠٠	- النمسا
*١٦٦ ٩٠٠	- بلجيكا
(د) ٨٠٠ ٠٠٠	- جورجيا
*٣٦ ١٠٠	- ألمانيا
(هـ) ٢٣ ٥٠٠	- اليونان
*٥٢ ٨٠٠	- رومانيا
*٣٥ ٢٠٠	- اسبانيا
*١٣٣ ٤٠٠	- السويد
(و) ١٦٥ ٧٠٠	- تركيا

المجموع الفرعي

١ ٥٧٤ ١٠٠ الرصيد غير المخصص في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧.

٣-

- * حددت المتطلبات الزائدة أثناء استعراض العمليات في تشرين الثاني/توفمبر ١٩٩٦.
- (أ) متطلبات الاتصالات الإضافية.
- (ب) احتياطي للمساعدة التعليمية للاجئين الأنفوليين.
- (ج) تحسين شبكة المياه.
- (د) قرض للصندوق الاستئماني، سيعاد تسديده.
- (هـ) زيادة في المستفيدين.
- (و) متطلبات زائدة تتعلق بإعادة الأكراد الأتراك إلى وطنهم من مخيم أتروس.
- (ز) حلقة دراسية بشأن اللاجئين والمشردين.

الجدول الثاني - ٦

المخصصات من صندوق العودة الطوعية إلى الوطن لعام ١٩٩٧
حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

١- مجموع المخصصات التي أقرتها اللجنة التنفيذية في دورتها المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ (الوثيقة A/AC.96/878):		٢- المخصصات	
٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠			
المجموع المخصص	الانقضاءات ١/٢*	المخصصات الأولية	الحالات
أفريقيا			
٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢/٢*	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	أنغوليون
٢٥٠ ٠٠٠		٢٥٠ ٠٠٠	تشاديون
٢٥٠ ٠٠٠	٢/٢*	٢٥٠ ٠٠٠	ليبيريون
٢٥٠ ٠٠٠	٢/٢*	٢٥٠ ٠٠٠	ليبيريون
٢٠٠ ٠٠٠	٢/٢*	٢٠٠ ٠٠٠	ليبيريون
٥٩٠ ٠٠٠		٥٩٠ ٠٠٠	من أصول مختلفة من كينيا
٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢/٢*	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	ماليون
٢٥٠ ٠٠٠	٢/٢*	٢٥٠ ٠٠٠	ماليون
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢/٢*	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	سيراليون
٢٥٠ ٠٠٠	٢/٢*	٢٥٠ ٠٠٠	ليبيريون
١٩٠ ٠٠٠		١٩٠ ٠٠٠	زائيريون من السودان
١٢ ٦٣٠ ٠٠٠		١٢ ٦٣٠ ٠٠٠	
المجموع الفرعي			
أوروبا			
٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢/٢*	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	الاتحاد الروسي (جنوب أوسيتيا)
٢٠٢ ٦٥٨		٢٠٢ ٦٥٨	من أصول مختلفة من الاتحاد الروسي
٧١ ٩٠٠		٧١ ٩٠٠	من أصول مختلفة من المملكة المتحدة
٢ ٢٧٤ ٥٥٨		٢ ٢٧٤ ٥٥٨	
المجموع الفرعي			
الأمريكتان			
١٥٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠	صحراويون
١٥ ٤٠٠		١٥ ٤٠٠	هايتيون من الجمهورية الدومينيكية
١٦٥ ٤٠٠		١٦٥ ٤٠٠	
المجموع الفرعي			
آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط			
٨٠ ٠٠٠		٨٠ ٠٠٠	طاجيق
٣٧ ٧٠٠		٣٧ ٧٠٠	أفريقيون
١٥٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠	من أصول مختلفة
٣٠٠ ٠٠٠	٢/٢*	٣٠٠ ٠٠٠	عاندون
٧٨ ٥٠٠		٧٨ ٥٠٠	من أصول مختلفة
٦٤٦ ٢٠٠		٦٤٦ ٢٠٠	
المجموع الفرعي			
المجموع المخصص			
١٥ ٧١٦ ١٥٨		١٥ ٧١٦ ١٥٨	
٤ ٢٨٣ ٨٤٢			
=====			

٣- الرصيد غير المخصص حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧

١/٢* في أعقاب تلقي مساهمات استجابة لنداءات خاصة بالتمويل أو التقلص في الاحتياجات.
٢/٢* يتوقع أن يلغى على الأقل جزء منه نتيجة للمساهمات المقدمة استجابة لنداءات خاصة بالتمويل.

الجدول الثاني - ٧

المخصصات من صندوق الطوارئ لعام ١٩٩٧
حتى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠				١- مجموع صندوق الطوارئ الذي أقرته اللجنة التنفيذية في دورتها المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ (الوثيقة A/AC.96/878 refers):
				٢- المخصصات
المبلغ المخصص	<u>النشاط</u>	<u>الشهر</u>	<u>البلد/المنطقة</u>	
			<u>أفريقيا</u>	
٣٠٠ ٠٠٠	تدفق لاجئين زائيريين	شباط/فبراير		- زامبيا
٢٧٥ ٩٠٠	تدفق لاجئين زائيريين	أيار/مايو		
<u>٥٧٥ ٩٠٠</u>				المجموع الفرعي
				البرامج الأخرى
٣٧٥ ٠٠٠	تخزين مخزونات الطوارئ	كانون الثاني/يناير		
٥٠٠ ٠٠٠	مخزونات الطوارئ	شباط/فبراير		
<u>٨٧٥ ٠٠٠</u>				المجموع الفرعي
				المجموع المخصص
<u>١ ٤٥٠ ٩٠٠</u>				
٢٢ ٥٤٩ ١٠٠				٣- الرصيد غير المخصص حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧
=====				

٧٦- وفي أعقاب القرار الذي اتخذته اللجنة التنفيذية في عام ١٩٩٥ بشأن هيكل الميزانية وحسن تدبيرها (A/AC.96/860، الفقرة ٢٢)، عدلت القواعد المالية (المادة ٦-١٥(د)) بحيث يُتاح استخدام احتياطي البرنامج اعتباراً من عام ١٩٩٦ في حالات اللاجئين التي تمول، لأسباب مختلفة، في إطار البرامج الخاصة شريطة ألا يتجاوز مجموع هذه المخصصات كافة ثلثي احتياطي البرنامج في سنة واحدة. ولم يتم اللجوء الى هذا النص في عام ١٩٩٦. وفي الأشهر الخمسة الأولى من عام ١٩٩٧ جرى اللجوء لاحتياطي البرنامج فيما يتعلق ببرنامج خاص واحد فقط (جورجيا: ٨٠٠ ٠٠٠ دولار).

هـ - صندوق العودة الطوعية الى الوطن

٧٧- ترد أهداف صندوق العودة الطوعية الى الوطن في القواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي للاجئين (A/AC.96/503/Rev.6، المادة ٦-٩ الى ٦-١٣). أما المستوى المقرر للصندوق في عام ١٩٩٦ فيبلغ ٢٠,٠ مليون دولار. ويبين الجدول الثاني - ٦ أوجه استخدام الصندوق حتى ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦. وسوف يُقدم استكمال لهذا الجدول الاجتماع التاسع للجنة الدائمة. وأما المعلومات المتعلقة بالأنشطة المتصلة بمختلف عمليات العودة الطوعية الى الوطن المشار إليها في الجدول الثاني - ٦ فقد ترد في الوثيقة المعنونة "استكمال برامج العودة الطوعية الى الوطن" (EC/46/SC/CRP.23) وفي وثائق الاستكمال الخاصة بكل منطقة والتي تقدم الى اللجنة الدائمة خلال عام ١٩٩٦.

٧٨- وبموجب القرار الذي اتخذته اللجنة التنفيذية في عام ١٩٩٥ بشأن هيكل الميزانية وتدبيرها (A/AC.96/860، الفقرة ٢٢)، عدلت القواعد المالية (المادة ٦-١١) بحيث يُسمح بجعل مستوى صندوق العودة الطوعية الى الوطن في سنة معينة يتراوح بين ٢٠ مليون دولار و ١٠ في المائة من تقديرات الميزانية للعودة الطوعية الى الوطن في السنة السابقة. والمستوى المقترح للصندوق في عام ١٩٩٨ يبلغ ٢٠ مليون دولار.

٧٩- ترد أغراض صندوق الطوارئ في القواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي لشؤون اللاجئين (A/AC.96/503/Rev.6، المادة ٦-٤ الى ٦-٨). وقد حددت اللجنة التنفيذية السقف الحالي لصندوق الطوارئ بمبلغ ٢٥ مليون دولار.

٨٠- ترد في الجدول الثاني - ٧ المبالغ المخصصة من صندوق الطوارئ حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧. وسوف يُقدّم الى اللجنة الدائمة استكمال لهذا الجدول عند انعقاد دورتها التاسعة. والمعلومات المتعلقة بالحالات الطارئة المشار إليها في الجدول الثاني - ٧ يمكن الرجوع إليها في وثائق الاستكمال لكل منطقة التي قدمت الى اللجنة الدائمة خلال عام ١٩٩٧. وسيبقى سقف الصندوق في عام ١٩٩٨ محدداً بمبلغ ٢٥ مليون دولار.

خامساً - البرامج الخاصة

٨١- مثلما تقدم، تتشكل فئة البرامج الخاصة من سلسلة من العمليات/البرامج الفردية التي يسند لكل منها موارده المالية المحددة (الصناديق الاستثنائية). ويورد الجدول الثاني - ٨ موجزاً بنفقات عام ١٩٩٦ في إطار البرامج الخاصة وكذلك التقديرات المنقحة المقترحة لعام ١٩٩٦ والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٨. وكما ذُكر آنفاً، فإن تقديرات عام ١٩٩٨ هي تقديرات أولية. ويمكن الاطلاع على المعلومات المفصلة عن البرامج الخاصة في وثائق الاستكمال لكل منطقة التي قدمت الى اللجنة الدائمة خلال عام ١٩٩٧.

الجدول الثاني - ٨
البرامج الخاصة للمفوضية
ملخص النفقات في عام ١٩٩٦ والاحتياجات البرنامجية لعام ١٩٩٧
والاحتياجات الأولية لعام ١٩٩٨
(بملايين الدولارات)

١٩٩٨		١٩٩٧		حسب البرامج الرئيسية	١٩٩٦
احتياجات البرامج الأولية حسب الاسقاطات في ١٩٩٧/٥/٣١	احتياجات البرامج المنقحة حسب الاسقاطات في ١٩٩٧/٥/٣١	احتياجات البرامج الأولية حسب الاسقاطات في ١٩٩٦/٥/١	الإنتاج		
(٤)	(٣)	(٢)	(١)		
				<u>١' برامج الاعادة إلى الوطن</u>	
٢٤,٤	(١)٣٨,٤	١٥,١		افريقيا: أنغولا	١٤,٩
٣٣,٠	٣٩,٢	٣٣,٨		القرن الافريقي	٢٩,٥
٢٢,٧	(ب)١٧,٨	١٤,٨		ليبيريا	١,٨
١٢,٢	(ج)١٥,٧	٨,٨		مالي/النيجر	٥,٩
-	-	-		موزامبيق	٩,٢
١,٠	(د)٢,٨	-		موريتانيا	٠,٢
٦٧,٢	١١٤,٠	٥١,٨		رواندا	٩٠,١
١٠,٧	(هـ)٧,٠	-		سيراليون	-
-	١,٧	١,١		توغو	٧,٦
٢,٧	٢٣,٧			آسيا: العائدون في الهند الصينية	
٦,٣	١١,٥	٦,٢		إعادة الادماج	٣٩,٥
٨,٢	٨,٥	٦,٧		ميانمار	١٢,١
٦,٧	٩,٩	٧,٦		سري لانكا	٧,٧
٣٠,١	٢٦,٦	٩,٩		الأمريكتان: غواتيمالا	٨,٥
-٠,٩	١,١			جنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا	
(٥)	(٥)	٣٦,٣		والشرق الأوسط: أفغانستان	٢٠,٧
		١,١		العراق	٢,٢
		-		الصحراء الغربية	٠,٠
				<u>٢' برامج خاصة أخرى وصناديق استثمارية</u>	
١١٢,٧	١٤٠,٩			افريقيا:	١٥٠,٥
٢,٩	٤,١			البحيرات الكبرى (باستثناء رواندا)	٩,٠
		٢٠٠,٦		افريقيا: مختلفة	
٢٩,٨	(ن)٣٨,١	-		أوروبا:	١٩,٦
٢١٥,٣	(ج)٢٤١,٨			بلدان كومنولث الدول المستقلة	٢٦١,٧
٠,٥	١١,٤	١٢,٥		يوغوسلافيا السابقة	٩,٥
		٢٥٠,٣		عمليات قبرص	
٧,٩	٨,٣	١٠,٠		غير ذلك:	٦,٧
١٦,٥	١٦,٩			الموظفون الفنيون المبتدئون	١٨,٥
		٦,١		نفقات مختلفة	
		١٧,٨			
٦١١,٧	٧٧٩,٤	٦٩٠,٥		المجموع	٧٢٠,٤

حواشي الجدول الثاني - ٨

- (أ) لا يشمل ٢ ملايين دولار مخصصة من صندوق العودة الطوعية الى الوطن؛
- (ب) لا يشمل ١,٣ مليون دولار مخصصة من صندوق العودة الطوعية الى الوطن؛
- (ج) لا يشمل ٣,٣ من ملايين الدولارات مخصصة من صندوق العودة الطوعية الى الوطن؛
- (د) بالإضافة إلى ٠,٣ مليون دولار مخصصة من صندوق العودة الطوعية إلى الوطن؛
- (هـ) بالإضافة إلى ٤ ملايين دولار مخصصة من صندوق العودة الطوعية إلى الوطن؛
- (و) الاحتياجات التي سوف تقدر بناء على تنفيذ خطة الأمم المتحدة للتوطين؛
- (ز) لا يشمل مليوني دولار مخصصة من صندوق العودة الطوعية إلى الوطن؛
- (ح) باستثناء ٢,١ مليون دولار لاحتياجات البرامج العامة لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا.

ألف - البرامج الخاصة

١- النفقات في عام ١٩٩٦

٨٢- بلغت حصة البرامج الخاصة في عام ١٩٩٦ من إجمالي النفقات ٤٠٠ ٤٦٩ ٧٢٠ دولار (أو ٦٢ في المائة). وكان أبرز البرامج الخاصة من حيث النفقات ما يلي: يوغوسلافيا السابقة (٧, ٢٦١ مليون دولار)؛ إجراءات الطوارئ الخاصة بالبحيرات الكبرى (باستثناء رواندا) (٥, ١٥٠ مليون دولار)؛ إعادة الروانديين إلى وطنهم (١, ٩٠ مليون دولار).

٢- التقديرات لعام ١٩٩٦

٨٢- تُقدَّر احتياجات البرامج الخاصة لعام ١٩٩٧ حالياً (في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧) بمبلغ ٧٧٩,٤ مليون دولار. وأبرز البرامج الخاصة في عام ١٩٩٧ (التي وضعت تقديرات لاحتياجاتها البرنامجية) هي: يوغوسلافيا السابقة (٨, ٢٤١ مليون دولار)؛ وإجراءات الطوارئ الخاصة بالبحيرات الكبرى (باستثناء رواندا) (٩, ١٤٠ مليون دولار) وإعادة الروانديين إلى وطنهم (٤, ١١٤ مليون دولار). وهذه المبالغ لا تشمل المخصصات من صندوق الطوارئ أو المخصصات العامة للعودة الطوعية الى الوطن. وسوف يُقدَّم الى اللجنة الدائمة عند انعقاد اجتماعها التاسع استكمالاً للتقديرات المنقحة للبرامج الخاصة في عام ١٩٩٧ (في ١ آب/أغسطس ١٩٩٧).

٢- التقديرات لعام ١٩٩٨

٨٤- وترد أيضاً في الجدول الثاني - ٨ الاحتياجات المسقطة للبرامج الخاصة في عام ١٩٩٨ (وهي استقطاعات أولية بالضرورة وليست كاملة في بعض الحالات). وبالنظر الى الطابع الأولي لاستقطاعات البرامج الخاصة، فسوف يكون من الضروري استكمالها بحسب تطور الاحتياجات.

سادسا - تنفيذ البرامج

٨٥- تُنفذ برامج المفاوضات من قبل المفاوضات مباشرة و/أو بواسطة شركاء في التنفيذ غير حكوميين وحكوميين وحكوميين دوليين. ويبين تحليل لنفقات عام ١٩٩٦ أن المفاوضات مسؤولة بصفة مباشرة عن ٥١ في المائة من مجموع النفقات بما في ذلك المشتريات الدولية بنسبة ٦ في المائة تقريبا. أما النسبة المتبقية وهي ٤٩ في المائة فقد تحملها شركاء المفاوضات في التنفيذ.

سابعا- مستويات التوظيف في المفاوضات

٨٦- يمكن الاطلاع على الصورة الشاملة لمستويات التوظيف في المفاوضات واتجاهاته في الجداول المرفقة:

الجدول الثاني-٩: تحليل لمستويات التوظيف الشاملة (تنفيذ البرامج والدعم الاداري) الحالة في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧:

الجدول الثاني-١٠: ملخص الاحتياجات من الوظائف لتنفيذ البرامج في الميدان وفي المقر حسب الرتبة والنوع (ثابتة أو مؤقتة):

الجدول الثاني-١١: ملخص الاحتياجات من الوظائف للدعم الاداري في الميدان وفي المقر حسب الرتبة والنوع (ثابتة أو مؤقتة):

الجدول الثاني-١٢: تحليل التغييرات (تنفيذ البرامج/الدعم الاداري): التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ مقابل الأولية لعام ١٩٩٧، والأولية لعام ١٩٩٨ مقابل المنقحة لعام ١٩٩٧.

٨٧- وفي ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ كان مجموع عدد الوظائف في المفاوضات ٢٣٨ ٥ وظيفة. وتقسم هذه الوظائف (من الفئتين: الفنية والخدمات العامة) حسب نوعي الوظائف في المفاوضات وهما تنفيذ البرامج والدعم الاداري. ويشمل المجموع الوظائف الثابتة والمؤقتة معاً. ومن هذا المجموع البالغ ٢٣٨ ٥ وظيفة كانت ٤٢٣ ٤ وظيفة (أي ٨٤ في المائة) في الميدان و ٨١٥ وظيفة (أي ١٦ في المائة) في المقر. وعلى سبيل المقارنة كان عدد الوظائف في ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ يبلغ ٤١٤ ٥ وظيفة منها ٥٧٦ ٤ وظيفة (أي ٨٥ في المائة) في الميدان و ٨٣٨ وظيفة (أي ١٥ في المائة) في المقر.

٨٨- وكان الانخفاض الكلي في عدد الوظائف الميدانية (من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ١ تموز/يوليه ١٩٩٧) في حدود ٣ في المائة. وبينما كان هناك في بعض العمليات انخفاضات (معبرا عنها بستوات عمل)، شهدت على وجه التحديد منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا (٣،٢:٩٠٣،٧٧٧)، أفريقيا الجنوبية (٩،٣٠٠:٦،٧٩٣)، آسيا والمحيط الهادئ (٥،٤٤٦،٨:٣٨٢)، يوغوسلافيا السابقة (٣،٦٥١،٨:٦١٦)، الأمريكتان (٥،١٦٩:١،٦٥)، آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط (٤٩١،٦:٤٨٩)، وشهدت عمليات أخرى زيادات، وتحديداً في وسط وشرق وغرب أفريقيا (٦،٢٦١،١:٤،٣٤٠) وفي أوروبا (٤،٣٣٠:٣،٢٧٣). وتركزت الزيادات في أوروبا في كومنولث الدول المستقلة: الاتحاد الروسي، وأذربيجان، وأوكرانيا، وبيلاروس، ومولدوفا. وكانت الزيادات في عدد الموظفين في وسط وشرق وغرب أفريقيا هي في إثيوبيا، وإريتريا، وأوغندا، وسيراليون، وغينيا، وكوت ديفوار، ومالي. وتخضع صورة التوظيف في المفوضية للتغيرات المفاجئة الناتجة عن التطورات السياسية. فعلى سبيل المثال، أدت التطورات التي حدثت مؤخراً في إريتريا وسيراليون، إلى تغييرات كبيرة في عدد موظفي المفوضية في هذين البلدين.

٨٩- وقد حدث نقصان طفيف خلال الفترة ذاتها (من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ١ تموز/يوليه ١٩٩٧) في عدد موظفي المقر (من ٨٢٨ وظيفة إلى ٨١٥ وظيفة). ويجدر التذكير أيضاً بأنه في إطار مشروع دلفي وبعد استعراض شامل لمستوى التوظيف في المقر في شباط/فبراير ١٩٩٧، تبين حدوث انخفاض صافٍ في الوظائف بلغ ١٢٨ وظيفة (بالنسبة إلى مستوى توظيف كان يصل إلى ٨٦١ وظيفة في ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦). وستنفذ هذه التخفيضات/إعادة التوزيع على مدى فترة ٢٨ شهراً. وسيجري استعراض آخر للاحتياجات من الوظائف، تقرر بصفة أولية أن يكون في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧.

ثامناً - اتجاهات البرامج

٩٠- تعطي الوثائق التي تتناول الميزانية والتوظيف في هذا التقرير مؤشراً لاتجاهات البرامج في أنحاء مختلفة من العالم. وللمفوضية ولاية تتمثل في التصدي لأحداث هي خارج سيطرتها واختيارها، وفور وجود المفوضية في بلد ما، تنشأ في الكثير من الأحيان أسباب قاهرة، ليس أقلها رغبة الحكومة المضيفة، في الإبقاء على ذلك الوجود حتى بعد أن تكون الاستجابة إلى حد كبير للضرورة الأصلية قد تمت. ومع ذلك يمكن الوقوف على اتجاهات في الآونة الأخيرة نحو "تقليص حجم" العمليات في عدد من البلدان والمناطق.

٩١- وبانتهاء خطة العمل الشاملة رسمياً في آسيا في حزيران/يونيه ١٩٩٦، حدثت تخفيضات كبيرة واضحة في الميزانية ومستويات التوظيف في المنطقة في السنين الأخيرة. ففي ١ تموز/يوليه ١٩٩٤، كان مستوى التوظيف في آسيا والمحيط الهادئ يبلغ ٥٠٠ وظيفة. وفي ١ تموز/يوليه ١٩٩٧، وصل إلى ٣٧٣ وظيفة. وبالمثل، قدرت النفقات لعام ١٩٩٧ (البرامج العامة والخاصة معاً) بمبلغ ٧٤،٦ مليون دولار. وقد كانت هذه النفقات في عام ١٩٩٤ بمقدار ١١٩،٧ مليون دولار.

الجدول الثاني - ٩
تحليل لمستويات التوظيف الشاملة في المفوضية (تفصيل البرطاج/الاعم الإداري) الحالة في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ (ب)

مينا			المجموع			الميدان						المقر			الوظيفة/سنوات عمل	
SP	GP	RB	Z	العدد	Z	المجموع	GS	P/L	Z	المجموع	GS	P/L				
٢ ٩١٩,٠	٢ ٢٦١,٠	٢٤٤,٠	Z١,٠	٥ ٤١٤,٠	Z/٥	٤ ٥٧٦,٠	٢ ٥٤٢,٠	١ ٠٢٤,٠	Z/٥	٨٢٨,٠	٤٦٨,٠	٣٧٠,٠	١٠ الحالة في ١٦/٧/٩١			
٢ ٨٤٨,٨	٢ ٢٠٦,٣	٢٣٥,٨	Z١,٠	٥ ٢١٠,٩	Z/٤	٤ ٥٥٤,٣	١ ٠٢٣,٥	Z/٦	٨٣٦,٦	٤٦٧,١	٣٦٩,٥	٢٦٩,٥	- الوظائف عمل - سنوات عمل			
٢ ٦٨٢,٠	٢ ٧١١,٠	٢٤٤,٠	Z١,٠	٥ ١٧٨,٠	Z/٤	٤ ٣٠٠,٠	٢ ٣٢٥,٠	Z/٦	٨٢٢,٠	٤٥٨,٠	٣٦٥,٠	٢٦٥,٠	٢٠ الحالة في ١٧/١/٩١ ٣٠ الحالة في ١٧/١/٩١			
٢ ٧٧٨,٠	٢ ٢٩٥,٠	٢٣١,٠	Z١,٠	٥ ٤٠٤,٠	Z/٤	٤ ٥٦٥,٠	٢ ٥٧٥,٠	Z/٦	٨٢٩,٠	٤٧٢,٠	٣١٧,٠	٢١٧,٠	- الوظائف (الوظيفة) - الوظائف في ١٧/١/٩١			
٢ ٦٥٥,٠	٢ ٣٦٢,٠	٢٣١,٠	Z١,٠	٥ ٢٢٨,٠	Z/٤	٤ ٤٢٢,٠	٢ ٤٦٢,٠	Z/٦	٨١٥,٠	٤٥٧,٠	٣٥٨,٠	٢٥٨,٠	٤٠ الحالة في ١٧/١/٩١ - سنوات عمل			
٢ ٦٥٩,٧	٢ ٣٦٨,٤	٢٣١,٢	Z١,٠	٥ ٢٥٩,٣	Z/٤	٤ ٤٣٨,٨	٢ ٤٦٩,٦	Z/٦	٨٢٠,٥	٤٥٨,٠	٣٦٢,٥	٢٦٢,٥	- سنوات عمل - الوظائف			
٢ ٦٧٥,٠	٢ ٢٤١,٠	٢٢٠,٠	Z١,٠	٥ ١٨٨,٠	Z/٥	٤ ٤١٠,٠	٢ ٤٥٨,٠	Z/٥	٧٧٦,٠	٤٢٦,٠	٣٥٠,٠	٢٥٠,٠	٥٠ الحالة في ١٨/١/٩١			
التي موقعها في:																
مينا			المجموع													
SP	GP	RB	Z	العدد	Z											
٢٢٢,٠	٩٧١,٠		Z/٦	١ ٣٦٤,٠		وسط وشرق وغرب أفريقيا										
٢٨٦,٤	٩٥٤,٠		Z/٥	١ ٢٤٠,٤		أفريقيا الجنوبية										
١٨٢,٠	٩٧٠,٠		Z/٥	٧٧٨,٠		البحيرات الكبرى										
١٨٢,٠	١١٠,٦		Z/٦	٩٩٢,٦		آسيا والمحيط الهادي										
٧٦٨,٠	١٦٠,٠		Z/٥	٧٨٤,٠		آسيا والمحيط الهادي										
١٩٢,٠	١٨١,٠		Z/٧	٣٧٢,٠		أوروبا										
١٩٦,٩	١٨٥,٩		Z/٧	٣٧٢,٠		أوروبا										
٨٥,٠	٧٨٨,٠		Z/٧	٣٧٢,٠		أوروبا										
٨٥,٢	٧٨٨,٠		Z/٧	٣٧٢,٠		أوروبا										
٥٧٨,٠	٧٢,٠		Z/١	٦٠٠,٠		يوغوسلافيا السابقة										
٥٩٢,٨	٧٢,٠		Z/١	٦١٦,٨		يوغوسلافيا السابقة										
٣١,٠	١٢٧,٠		Z/٢	١٦٢,٠		الأمر بكتان										
٣١,٠	١٢٩,٠		Z/٢	١٦٥,٠		آسيا الوسطى وجنوب غربى آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط										
١٢٤,٠	٣١٢,٠		Z/٤	٤٨٦,٠		آسيا الوسطى وجنوب غربى آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط										
١٢٦,٠	٣١٢,٦		Z/٤	٤٨٩,٦		آسيا الوسطى وجنوب غربى آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط										
٧٨٧,٠	٢٩٧,٠	٧٣١,٠	Z/٦	٨١٥,٠		المقر وبرامج أخرى										
٢٩٦,٥	٢٩٧,٨	٧٣١,٢	Z/٦	٨٢٠,٥		المجموع										
٢ ٦٤٥,٠	٢ ٢٨٢,٠	٧٣١,٠	Z١,٠	٥ ٢٢٨,٠		المجموع										
٢ ٦٥٩,٧	٢ ٣٦٨,٤	٧٣١,٢	Z١,٠	٥ ٢٥٩,٣		المجموع										

RB = البراءة العادية GP = البراءة العامة SP = البراءة الخاصة P/L = مواطنون من الفئة الفنية GS = الموظفون من فئة الخدمات العامة (من فئهم الموظفين الوطنيين)
جميع الوظائف (من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة) بما في ذلك الوظائف المستقلة لأول من سنة كاملة. ولكن مع استبعاد الموظفين من الفئة الفنية المتقاعدين.

الترتيب (الإنشائي) المجموع	١٩٩٨ (الرقم)													١٩٩٧ (الرقم)													مجلس السيدان/السيد المجموع
	TOI all	GS	NO	s/Tot	P2 L2	P3 L3	P4 L4	P5 L5	D1 L6	D2 L7	USG ASG	TOT all	GS	NO	s/Tot	P2 L2	P3 L3	P4 L4	P5 L5	D1 L6	D2 L7	USG ASG					
٨١.٠٣	٤٦٩.٠	٥٤.٥	٧٨٦,٨	٦.٥	٦٢.٠	١٠٧,٨	٦٦.٥	٧٨.٥	١٥.٠	١.٠	-	٨٦٧,٤	٥٠١.٠	٥٨٨	٧٠٧,٦	٧,٣	٦٦,٦	١١٥,٧	٦٩.٠	٧٨.٠	١٥.٠	١.٠	١.٠	PD-G/EP			
١٠٠٧,٤	٧٧٨,٣	٧٧,٣	٧٤٥,٨	٣٦,٥	١٧٨,٧	٦٧.٠	٣٠.٦	٣.٠	٠.٠	-	١٠٩٦,١	٧٧٩,٧	٦٨,٨	٧٤٤,٦	٢٧,٧	١٣٦,١	٦٤,٦	١٩,٧	٧.٥	٠.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	PD-G/TP			
٣٦.٠	١١.٠	٠.٠	٧.٠	٠.٠	١.٠	٤.٠	٤.٠	٠.٠	٠.٠	-	٣٣,٩	١١,٧	٠.٠	٣٣,٣	٠.٠	١.٠	٦,٣	٤.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	PD-S/EP			
٧١٠٠,٧	١٥١٢,٨	٤٩.٠	٤٥٨,٩	٤٢.٠	٢٥٩,٣	١٠١,٣	٤٠.٥	١٣.٠	٢.٠	-	٧١٧٨,٤	١٦٣٧,٧	٤٦,١	٥١٦,١	٤٧,٧	٧٨٠,٣	١١٧,٩	٤٥,٧	١٢.٠	٧.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	PD-S/TP			
(١٢٤,٤)	٤٠٤٤,٤	١٨٠,٨	١٠١١,٥	٧٦.٠	٤٥٩,٨	٧٨٠.٠	١٣٦,٦	٤٦.٠	١٧.٠	١.٠	٤١٦٨,٨	٢٨٢٩,٦	١٦٨,٧	١٠٧٠.٥	٨٢,٧	٤٨٨.٠	٢٤٨,٦	١٣٧,٤	٤٥.٥	١٧.٠	١.٠	١.٠	١.٠	المجموع الكلي			

وكيل أمين عام = USG
 أمين عام مساعد = ASG
 موظف من الفئة الفنية = P/L
 مدبرون = D
 مجموع فرعي = S/ot
 مجموع كلي = Total

تنفيذ البرامج = PD
 البرامج العامة = GP
 البرامج الخاصة = SP
 وظيفة ثابتة = EP
 وظيفة مؤقتة = TP
 موظف وطني من الفئة الفنية = NO
 موظف من فئة الخدمات العامة = GS

الجدول الثاني-١٧
ملخص مستويات التوظيف (تنفيذ البرنامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
التغييرات عن التقديرات الأولية والمنقحة
(عمل - سنوات)

عن تقديرات 1997 المنقحة			التغييرات*	عن تقديرات 1997 الأولية			التغييرات*	الاقليم/العملية
Total ٥ ٢٥٩,٢	NO/GS ٢ ٩٢٧,٦	L/P ١ ٣٣١,٧	1997 المنقحة	Total ٥ ٤٢٥,٥	NO/GS ٢ ٧٧٤,٧	P/L ١ ٣١٧,٨	1997 الأولية	
(٧٤,٥)	(٧٢,٠)	(٧,٥)	C	(٧٠,٠)	(٦٦,٠)	(٤,٠)	C	وسط وشرق وغرب افريقيا
(٦٥,٧)	(٤٩,٨)	(١٥,٩)	D	(٣٦,٠)	(٣٦,٦)	(٩,٤)	D	
٢,٢	٢,٢	٢,٢	M	(٠,٢)	٠,٢	(٠,٢)	M	
٤٠,٩	٣٢,٩	٧,٠	N	١٢٢,٢	١٠٩,٢	١٣,٠	N	
٢٨,٠	٢٦,٠	٢,٠	O	٤٤,٠	٤٠,٠	٤,٠	O	
				٥٥,٥	٣٩,٦	١٥,٩	T	
(١٩,١)	(١١,٩)	(٧,٧)		١٦٥,٥	١٤١,٢	١٩,٢		المجموع الفرعي لوسط وشرق وغرب أفريقيا
(٦١,٩)	(٣١,٠)	(٣٠,٩)	D	(٢٥٧,٧)	(٢٠٧,١)	(٥٠,٦)	D	البحيرات الكبرى
٠,٣	٠,٣	٠,٣	M	٤,٢	٠,٢	٤,٠	M	
٣٣,٦	٢٢,٦	١١,٠	N	٧٩,٩	٦٣,٤	١٦,٥	N	
١٨,٢	١٧,٠	١,٢	O	٤٧,٦	٤٣,٨	٣,٨	O	
				٦,٣	٤,٣	٢,٠	T	
(٩,٨)	٨,٦	(١٨,٤)		(١١٩,٧)	(٩٥,٦)	(٢٤,١)		المجموع الفرعي للبحيرات الكبرى
(٠,٧)	(٠,٧)	٠,٠	C	(١٠,٢)	(٩,٢)	(١,٠)	D	الجنوب الأفريقي
(١٠,٣)	(٨,٨)	(١,٥)	D	١,٦	٠,٠	١,٦	M	
٠,٤	٠,٠	٠,٤	M	٧٠,٣	٦٥,٥	٤,٨	N	
١٣,٢	١١,٠	٢,٢	N	٨,٦	٨,١	٠,٥	T	
٣,١	٢,٠	١,١		٧٠,٣	٦٤,٤	٥,٩		المجموع الفرعي للجنوب الأفريقي
(١٧,٢)	(١٤,١)	(٣,١)	C	(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	C	آسيا والمحيط الهادئ
(٤٧,٦)	(٣٥,٥)	(١٢,١)	D	(٢٤,٥)	(١٩,٨)	(٤,٧)	D	
١٧,٠	١٣,٠	٤,٠	N	٢١,٠	١٧,٠	٤,٠	N	
				٤٨,٥	٣٤,٦	١٣,٩	T	
(٤٧,٨)	(٣٦,٦)	(١١,٢)		٤٤,٠	٣٠,٨	١٣,٢		المجموع الفرعي لآسيا والمحيط الهادئ
(٥,٩)	(٤,٢)	(١,٧)	D	(٦,٥)	(٢,١)	(٤,٤)	D	أوروبا
٢,٥	٠,٠	٢,٥	M	٤٦,٤	٣٣,٠	١٣,٤	N	
٤٤,٦	٣٨,٠	٦,٦	N	٦,٠	٤,٠	٢,٠	O	
٤,٠	٤,٠	٠,٠	O	٧,٦	٦,٨	٠,٨	T	
٤٦,٢	٣٧,٨	٨,٤		٥٣,٥	٤١,٧	١١,٨		المجموع الفرعي لأوروبا
(١٠٠,١)	(٨٨,٣)	(١١,٨)	D	(١٢١,٥)	(٨٩,٢)	(٣٢,٣)	D	يوغوسلافيا السابقة
٤٠,٣	٣٦,٣	٤,٠	N	١,٠	٠,٠	١,٠	M	
				٦٤,٠	٥٩,٠	٥,٠	N	
				١٩,٣	١٤,٥	٤,٨	T	
(٥٩,٨)	(٥٢,٠)	(٧,٨)		(٣٧,٢)	(١٥,٧)	(٢١,٥)		المجموع الفرعي ليوغوسلافيا السابقة
(١٦,٨)	(١١,٨)	(٥,٠)	D	(٨,٣)	(٤,٨)	(٣,٥)	D	الأمريكتان
٠,٠	٠,٠	٠,٠	M	٠,٠	٠,٠	٠,٠	M	
٣,٠	١,٠	٢,٠	N	٨,٠	٤,٠	٤,٠	N	
				٠,٠	١,٠	(١,٠)	R	
				٢,٨	١,٣	١,٥	T	
(١٣,٨)	(١٠,٨)	(٣,٠)		٢,٥	١,٥	١,٠		المجموع الفرعي للأمريكتين
(١٠,٣)	(٩,٨)	(٠,٥)	D	(٣٢,٢)	(٣٢,٢)	(١,٥)	D	آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
٠,٠	٠,٠	٠,٠	M	٠,٠	٠,٠	٠,٠	M	
٢١,٧	١٨,٧	٣,٠	N	٤٠,٣	٣١,٣	٩,٠	N	
				٠,٠	١,٠	(١,٠)	R	
				٢٤,٠	٢١,٠	٣,٠	T	
١١,٤	٨,٩	٢,٥		٣٠,٦	٢١,١	٩,٥		المجموع الفرعي لآسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
(٧١,٢)	(٤٦,٠)	(٢٥,٢)	D	(٢٣,٤)	(١٧,٠)	(٦,٤)	D	البرامج الأخرى والمقر
(٥,٤)	٠,٠	(٥,٤)	M	(٦,٦)	٠,٠	(٦,٦)	M	
١٠,٣	٠,٨	٩,٥	N	١٧,٩	١٠,٣	٧,٦	N	
				١٩,٤	١٥,٢	٤,٢	T	
(٦١,٣)	(٤٥,٢)	(١٦,١)		٧,٣	٨,٥	(١,٢)		المجموع الفرعي للمقر
(٤١,٩)	(٣٦,٣)	(٥,٦)	C	(٢١,٠)	(١٧,٠)	(٤,٠)	C	المجموع
(٣٨٩,٨)	(٢٨٥,٢)	(١٠٤,٦)	D	(٥٢١,٨)	(٤٠٨,٠)	(١١٣,٨)	D	
٠,٠	٠,٠	٠,٠	M	٠,٠	٠,٠	٠,٠	M	
٢٤٤,٦	١٧٥,٣	٤٩,٣	N	٤٧٠,٠	٣٩٢,٧	٧٧,٣	N	
٥٠,٢	٤٧,٠	٣,٢	O	٩٧,٦	٨٧,٨	٩,٨	O	
				٠,٠	٢,٠	(٢,٠)	R	
				١٩٧,٠	١٤٥,٤	٤٦,٦	T	
(١٥٦,٩)	(٩٩,٢)	(٥٧,٧)		٢١٦,٨	٢٠٢,٩	١٣,٩		مجموع التغييرات
٥ ١٠٢,٤	٣ ٨٧٤,٤	١ ٢٧٤,٠	1998 الأولية	٥ ٢٥٩,٢	٣ ٩٢٧,٦	١ ٣٣١,٧		المجموع الكلي

إعادة تصنيف = R
تمديد وطنية محدودة المدة = T
مجموع كلي = Total

افتتاح مكتب جديد = O
نقل إلى بلد آخر/شعبة أخرى = M
وظيفة جديدة لأنشطة إضافية = N
وقف وظائف = D

موظفون من الفئة الفنية = P/L
موظف وطني من الفئة الفنية = NO
موظف من فئة الخدمات العامة = GS
إغلاق مكتب = /C

٩٢- وفي منطقة الأمريكتين، كانت التطورات التي شهدتها أمريكا الوسطى أساساً لعملية مماثلة لتقليص حجم الانفاق. وقد بدأ هذا الاتجاه في أوائل التسعينات. ففي عام ١٩٩١، كان هناك ١٨١ وظيفة في أمريكا اللاتينية والكاريبي (المكتب الإقليمي لم يكن يشمل في ذلك الوقت أمريكا الشمالية). وبلغت النفقات في عام ١٩٩٢ ما مقداره ٤٩,٨ مليون دولار. وفي ١ تموز/يوليه ١٩٩٧، كان مستوى النفقات المقدرة للأمريكتين (مع استبعاد أمريكا الشمالية، التي تستأثر بـ ٥ ملايين دولار) هو ٢٢ مليون دولار لعام ١٩٩٧؛ وكان مستوى التوظيف هو ١٣٦ وظيفة (مع استبعاد ٢٧ وظيفة في أمريكا الشمالية).

٩٣- وعلى صعيد مناطق وعمليات أخرى، لا تبيّن الاتجاهات بنفس الشكل من الوضوح الفوري. على سبيل المثال، في أوروبا، كان هناك توسع في بعض المناطق. ففي أوروبا الشرقية، كان هناك ١٦١ وظيفة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦. وبعد ذلك بسنة، بلغ عدد الوظائف ٢٠٥ وظيفة. وفي أماكن أخرى في أوروبا (أوروبا الغربية ودول البلطيق؛ وأوروبا الوسطى) كان مستوى التوظيف مستقرًا نسبيًا. وفي يوغوسلافيا السابقة، وعلى حين شهدت سنة ١٩٩٦ تزايدًا كبيرًا في مستوى التوظيف (في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ كان هناك ٥٢٥ وظيفة؛ وبعد ذلك بسنة، بلغ عدد الوظائف ٦٧٢ وظيفة)، يُقدَّر أن يبلغ عدد الوظائف ٥٦٧ وظيفة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨. ومن المتوقع أن يستمر هذا الاتجاه الانخفاضي.

٩٤- وفي منطقة آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط، يتسم مستوى التوظيف الشامل بالاستقرار النسبي هو الآخر. ومع ذلك، كانت هناك اتجاهات انخفاضية في الميزانيات والوظائف في بلدان مثل جمهورية إيران الإسلامية وباكستان، حيث يتوقف استمرارها على السرعة التي تتم بها العودة إلى الوطن. بيد أن هذه الاتجاهات يوازنها نمو في العمليات في جمهوريات آسيا الوسطى.

٩٥- وفي أفريقيا، فإن الموقف أكثر تعقيدًا. ففي أفريقيا الجنوبية، كان من أهم التطورات التي جرت مؤخرًا العودة إلى الوطن في موزامبيق. وفي عام ١٩٩٤، كان عدد الوظائف يعادل ٢٥٦,٦ سنة عمل. وبلغت النفقات في عام ١٩٩٤ ٦٧,٢ مليون دولار. ومع استكمال عملية العودة الناجحة إلى الوطن في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٩٦، انخفض مستوى التوظيف إلى ما يعادل ١٢,٧ سنة عمل، بحلول ١ تموز/يوليه ١٩٩٧. وتعادل حاليًا أرقام الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ (البرامج العامة والخاصة معاً) ١,٢ مليون دولار. وفي نفس المنطقة، كان التقدم فيما يتعلق بعمليات العودة إلى الوطن في أنغولا بطيئًا. ولهذا السبب وبالنظر إلى الاعتبارات المتعلقة بالتمويل، ستكون المفاوضات مجبرة على تخفيض عملياتها في عام ١٩٩٧. وفي منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا، يجري التخطيط حاليًا، وبوجه خاص في سياق مذكرة التفاهم الموقعة بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمفوضية، من أجل تحقيق تخفيض كبير في عمليات المفوضية داخل رواندا بحلول عام ١٩٩٨. وفي حين توقعت المفوضية أن تؤدي عمليات العودة الجماعية إلى الوطن من الجزء الشرقي من جمهورية الكونغو الديمقراطية وجمهورية تنزانيا المتحدة، إلى تخفيضات كبيرة في التوظيف، فإن التدفق من بوروندي إلى جمهورية تنزانيا المتحدة ألغى إلى حد ما تلك التخفيضات، كما تبين أن العمليات التي تلت ذلك في الجزء الشرقي من جمهورية الكونغو الديمقراطية تطلبت عددًا كبيرًا من الموظفين وكانت مكلفة نسبيًا.

٩٦- وفي منطقة وسط وشرق وغرب أفريقيا، انعكست عمليات العودة إلى الوطن للاجئين التوغوليين والماليين في اتجاهات الميزانية والتوظيف في البلدان ذات الصلة. (بنن وغانا والجزائر وموريتانيا والنيجر هي البلدان المضيفة لهؤلاء اللاجئين). ويصدق نفس الشيء على عودة اللاجئين من النيجر إلى وطنهم. وكان هؤلاء قد وجدوا ملجأً في الجزائر وبوركينا فاسو. والانتخابات الديمقراطية الناجحة التي جرت في ليبيريا مؤخرًا تبشر هي الأخرى بالخير فيما يتعلق بالتقدم على صعيد حل مشكلة اللاجئين الليبيريين (ومن ثم تحقيق تخفيضات كبيرة في كوت ديفوار وغينيا). وفي شرق أفريقيا والقرن الأفريقي، يجري تنفيذ عملية عودة الاثيوبيين إلى وطنهم من كينيا والسودان. وسيكون لهذه العمليات آثارها على الحالة فيما يتعلق بالتوظيف والميزانية في البلدان المتأثرة.

الجدول الثاني - ١٣

الميدان والمقر - تكاليف تنفيذ البرامج - نفقات عام ١٩٩٦
(موزعة حسب الأقاليم، وأوجه الانفاق، بآلاف الدولارات الأمريكية)

الاختلاف عن الأرقام المتوقعة لعام ١٩٩٦ لعام (+)	وجه الانفاق						مصدر الأموال			الأقاليم
	أوجه أخرى	التأمين والمواد	نفقات التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	برامج خاصة	برامج عامة	
(١٩ ٩٩٤,٥)	٣ ٩٧١,٨	١ ١٦٣,٦	٥ ٦٧٢,٥	٢٤,٨	٢ ١٠٢,٤	٣٢ ٩٩٢,٠	٤٥ ٩٣٧,١	١٠ ٩٠١,٦	٣٥ ٠٣٥,٥	وسط وشرق وغرب أفريقيا
(١ ٦١١,١)	٦٥٩,٦	١٧٠,٣	١ ٣٨٥,٣	٣٦,٤	٥٥٣,٠	٧ ٩٧١,١	١٠ ٧٨٠,٧	٦ ٦٥٥,٩	٤ ١١٤,٨	
١٧ ١٢١,٣	٤ ٠٠٠,٩	١ ٠٩٧,٢	٤ ٨٤٨,٥	٧٣,٦	١ ٧٠٤,١	٣١ ٤٩٢,٤	٤٣ ٢١٦,٧	٤٢ ٣٣٣,١	٨٨٣,٦	منطقة البحيرات الكبرى
٦٠٠,١	٥٨٩,٣	٢٤٢,٢	٢ ١٢٠,٥	١١٦,٣	٨١١,٨	١٦ ٨٣٦,٢	٢٠ ٧١٦,٣	٧ ٩١١,٧	١٢ ٧٥٤,٦	آسيا والمحيط الهادئ
(٨٣,٧)	٨٠٤,١	٣١٧,٨	٢ ٠٦٣,٧	٢١٤,١	١ ٣٥٧,٧	١٧ ٠٩٧,٣	٣٢ ٤٠٤,٧	٤ ٧٦٦,٠	١٨ ١٣٨,٧	أوروبا
(٧ ٧٤٧,٨)	١ ٥٩٣,٣	٨٨٢,٧	٥ ١٦٠,٧	٧,٧	١ ٣٠١,٢	٧٥ ٦٧٥,٠	٣٤ ٦٣٠,٦	٣٣ ٦٥٢,٢	٩٧٨,٤	موزيسلافيا السابقة
(٤٩٤,٨)	٦٥١,٢	٢١٧,٥	١ ٧٠٨,٤	٧٩,٥	٧٨٦,٤	٧ ٦٨٢,١	١١ ١٢٥,١	١ ٨٣٧,٠	٩ ٢٩٨,١	الأمريكتان
(١ ٢٩٦,٧)	١ ٢٧٨,٩	٢٤٣,١	٢ ٤٦٤,١	٢٠,٣	١ ١٣٧,٤	١٦ ٨٨٨,١	٣٢ ٠٩١,٩	٥ ٤٣٦,٩	١٦ ٦١٥,٠	آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
(١ ١٨٤,٧)	٢٥٧,٦	٩٠,٥	٣٦٢,٥	٢٣٦,٢	١ ٢٤٧,٥	٣ ٠٣٨,٤	٥ ٤٢٢,٧	٢ ١٨٧,٨	٣ ٢٤٤,٩	البرامج الأخرى
(٩ ٦٩٢,٠)	١٣ ٨٥٦,٧	٤ ٥٨٤,٩	٢٦ ٧٨٦,٢	٨٧٨,٩	١١ ١٠١,٥	١٥٩ ٦٧٧,٦	٢١٦ ٨٥٥,٨	١١٥ ٧٧٢,٢	١٠١ ٠٦٣,٦	المجموع الفرعي للميدان
٧ ٦٦٦,٩	٤ ٢٣٤,١	٦١٨,٨	٣ ٨٦٦,٥	٧٨٣,٨	٣ ٢٩٧,٧	٤٥ ٦٥٢,٧	٥٨ ٤٨٣,٦	٧٣ ٢١٩,٣	٣٥ ٧٤٤,٣	المركز
(٧ ٠٥٥,١)	١٨ ٠٩٠,٨	٥ ٢٠٣,٧	٢٠ ٦٨٢,٧	١ ٦٢٢,٧	١٤ ٢٩٩,٢	٢٠٥ ٣٣٠,٣	٢٧٥ ٣٢٩,٤	١٣٨ ٩٩١,٥	١٣٦ ٣٢٧,٩	المجموع
	١٨ ٠٩٠,٨	٥ ٢٠٣,٧	٢٠ ٦٨٢,٧	١ ٦٢٢,٧	١٤ ٢٩٩,٢	٢٠٥ ٣٣٠,٣	٢٧٥ ٣٢٩,٤	١٣٨ ٩٩١,٥	١٣٦ ٣٢٧,٩	نفقات عام ١٩٩٦
	٧ ٧٨٢,١	(٩٧,٠)	(٣ ٤٦٠,٤)	١٧٨,٣	٣٩٦,٥	(٥ ٣٥٣,٦)	(٧ ٠٢٥,١)	(١٠ ٧٩٦,٩)	٣ ٧٧٨,٨	الزيادة في النفقات (التفورات)*
	١٥ ٨٠٨,٧	٦ ١٢٧,٧	٢٤ ١٤٣,١	١ ٤٤٣,٤	١٤ ١٠٢,٧	٢١٠ ٦٨٢,٩	٢٨٧ ٣٥٤,٥	١٤٩ ٧٨٨,٤	١٣٢ ٥٦٦,١	١٩٩٦ (المتوقعة)

(نفقات) عام ١٩٩٦ بالقياس إلى أرقام (المتوقعة).

*

الميدان والمقر - تكاليف الدعم الإداري - نفقات عام ١٩٩٦
(موزعة حسب الأقاليم، وأوجه الإنفاق، بإلاف الدولارات الأمريكية)

الجدول الثاني - ١٤

الأقاليم	وجه الإنفاق						مصدر الأموال					
	أوجه أخرى	التمويل والمواد	نفقات التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	برامج خاصة	برامج عامة	الميزانية العامة للأمم المتحدة		
الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٩٦ (١٠٠٠٠)	٥٤١,٦	٧١٢,١	١٠٠٦٤,٦	٨,٦	٣٩٨,٤	٧١٠٦,٨	٩٣٣٢,١	٣٦٥٥,٩	٦٠٦٦,٢			
(٥٣٢,٢)	١٦٨,٧	٤٨,٣	٣٦٦,٦	٧,٧	٩٤,٠	١٩٢٠,٦	٢٦٠٠,٩	١٥٨٣,٥	١٠١٧,٤			
(٦٥٨,٢)	٥٨,١	٥٩,١	٢٦٦,٩	٠,٥	٦٣,٩	١٨٨٠,٠	٢٣٢٨,٥	٢٠٤٨,٣	٧٨٠,٢			
١٢٢,٣	١٠٣,٩	٤٣,٢	٤٨١,٠	١١,٧	٧١٠,٠	٣٥٦٦,٠	٤٣٧٥,٨	١٦٨٦,٥	٢٦٨٩,٣		آسيا والمحيط الهادئ	
٤٨,١	٨٢,١	٥٥,٣	٤٤٨,٧	١١٣,٩	١٦٧,٩	٢٨١٧,٩	٣٦٨٥,٨	١٦٤٦,٥	٢٠٣٩,٣		أوروبا	
(٤٧٢,٥)	١٣,٧	٣٢,٩	٧٢٤,٦	٠,٩	٩٢,٨	٤٤٦٩,٨	٤٨٤٤,٧	٤٧٢٠,٤	١٢٤,٣		يوغوسلافيا السابقة	
(١٩٨,٦)	٤٨,٣	٣٢,٨	٢٨٧,٧	٧,٨	١٥٦,٢	١٨٦٦,٠	٢٤٩٣,٨	١٣٢٨,٨	١١٥٠,٠		الإسكندرية	
(١٨٨,١)	٨٢,٥	٥٥,١	٣٦٣,٨	٠,٨	١٣٢,٧	٢٥٨٠,٤	٣٢١٦,٣	٩٩٠,٣	٢٢٦,٠		آسيا الوسطى وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط	
(٤٣٦٨,٠)	٦٩٩,٨	٨٥,٤	٧٦١,٨	١٢١٨,٤	١٢٩٢,٨	١٧٨٨,١	٥٧٤٧,٣	٣٤٥٢,٩	٢٢٩٤,٤		البرامج الأخرى	
(٦٤٥٧,٦)	١٧٨٨,٧	٦٢٤,٢	٤٣٥٥,٧	١٢٦٥,٣	٢٦٠٥,٧	٢٧٨٥٥,٦	٢٨٦٥٥,٢	٢٠٣٣٣,١	١٧٨٩٧,١		المجموع الفرعي للميدان	
٢٤٦٣,٨	٨٦٧٧,٧	٤٢٥,٦	٥٨٧٢,٥	١١٨٨,١	١٥٠٩,٥	٥٢٠٧٧,٧	٦٩٧٥٣,١	٢٧٣٢٠,٧	١٧٠٧٨,٨		المصدر	
(٣٩٩٢,٥)	١٠٤٧٦,٤	١٠٤٩,٨	١٠٢٠٩,٢	٧٥٥٤,٤	٤١١٥,٢	٧٨٤٧٢,٣	١٠٨٣٧٨,٢	٤٨١٠٢,٨	٢٤٩٧٠,٩		المجموع	
	١٠٤٧٦,٤	١٠٤٩,٨	١٠٢٠٩,٢	٧٥٥٤,٤	٤١١٥,٢	٧٨٤٧٢,٣	١٠٨٣٧٨,٢	٤٨١٠٢,٨	٢٤٩٧٠,٩		نفقات عام ١٩٩٦	
	٣٠٩,٤	(٥٦٨,٠)	٣٣,٨	(١١٧٢,٩)	(١٤٨٦,١)	(١٢٠٥,٧)	(٣٩٩٣,٥)	(٣٩٧١,١)	٦١٢,٥	(٣٣٤,٩)		الزيادة في النفقات (الوفورات)*
	١٠١٧٠,٠	١٦١٧,٨	٩٤٧٨,٤	٣٧٨,٣	٥٦٠١,٣	٨١٢٧٨,٠	١١٢٣٧١,٨	٥٢٠٧٤,٩	٢٤٦٥٨,٤	٧٥٦٣٨,٥		١٩٩٦ (المجموع)

نفقات عام ١٩٩٦ بالقياس إلى أرقام ١٩٩٦ (المجموع).

*

الجدول الثاني - ١٥

الميدان والمقر - تكاليف تنفيذ البرامج - ميزانية ١٩٩٧ المتوقعة
(موزعة حسب الأقاليم، وأوجه الإنفاق، بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الإقليم	مصدر الأموال						وجه الإنفاق			
	برامج عامة	برامج خاصة	المجموع	تكاليف الموظفين	المستور	الخدمات التعاقدية	معدات التشغيل	التأمين والمواد	أوجه أخرى	الإجمالي عن أرقام الأولية لعام ١٩٩٧ (+)
وسط وشرق وغرب أفريقيا	٣٧٠٠٥٠,٨	١٤٠٧٨٨,١	٥١٠٤١٤,٩	٣٥٠٢١٥,٩	٢٥٥٣٠,٦	٧٠,٦	٦٠٨٨٠,٠	١٠٤٥٧,٥	٥١٢٩,٣	(٧٢٥٠,٩)
أفريقيا الجنوبية	٤٠٧٥٥,٥	٧٠٤٤,٤	١٢٠١٩,٩	٨٠٢٥,٤	٤٢٨,٤	٢٣,٥	١٠٦٥٢,٦	٣١٣,٨	٦٦٦,٢	٢٥٥٥,٠
منطقة البحيرات الكبرى	٧٨٥,٨	٣٦٠٦٥,١	٣٧٠٤١٠,٩	٢٧٠١٠,٩	١٤٣٥,٤	٣٠,٨	٤٠٢٤,٦	١٠٤٣٤,٩	٢٠٦٤,٢	١٢٠١١,٥
آسيا والمحيط الهادئ	١٠٠٥٦٠,٦	٧٠٣٨١,٢	١٧٠٩٤١,٨	١٤٠٢٩٧,٦	٦٩٩,٧	١٦,٨	٢٠١٢٩,٥	٧٧٦,٢	٥٢٢,٥	٢٠١٦,٠
أوروبا	٢٠٠٧٠٣,٥	٥٠٢٣٩,٠	٢٥٠٩٤٢,٥	١٨٠٨٦٥,٨	١٤٨٨,٥	٦٨,٤	٣٠٨٤٨,٧	٤٤٢٠,٧	١١٩٨,٤	٤٠١٢,١
يوغوسلافيا السابقة	١٠٨٥٩,١	٣٢٠٨٦٧,٤	٣٥٠٧٣٦,٥	٢٦٠٥٨٩,٣	١٠٣٧,٦	٢٥,٩	٥٠١٨٧,١	١٠٢٩٦,٥	١٤٩٦,٥	٢٠٥٢٠,٠
الأمر بكتان	٩٠٩٢٠,٢	١٠٦٧٠,٥	١١٠٥٩٠,٨	٧٠٨٧٠,٠	٩٦٠,٦	٧٠,٦	١٠٤٥٣,٦	١٩٧,٦	٥٣٧,٤	٩٥٩,١
آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط	١٧٠٤١٠,١	٦٠٧٣,١	٢٣٠٥٢٣,٢	١٧٠٣٩٥,٢	١٠٢٠,٤	١٥,٨	٢٠٩٨٣,٥	٤٦٦,٠	١٠٠٩٨,٥	١٠٠٣٦,٤
البرامج الأخرى	٣٠٥٥٩,٩	٣٠٢٥٦,٣	٦٠٩١٦,٢	٢٠٥٩٨,٤	١٠٩٢,١	١٠٠٩٢,١	٥٠١,٤	١١٦,١	٦٤١,٥	٥١٧,٢
المجموع المرجعي للميدان	١٠٠٦٠٢٩٠,٦	١١٦٠٢١٦,١	٢٢٢٠٦٠٦,٧	١٥٩٠٤٥٩,٥	١١٠٨٧٤,٧	١٠٤١٤,٥	٢٩٠٣٧٨,٥	٦٠٢٤,٩	١٤٠٤٥٤,٦	٢١٠٥٦١,٥
المستور	٧٨٠٧٨٨,٢	١٩٠٦٨٣,٧	٤٨٠٤٧٢,٠	٣٦٠٤٣٩,٠	٣٠٢٥٨,٣	٢٢٨,١	٣٠٩٩١,٠	٥٠٩,٦	٣٠٩٣٨,٠	(٥٠١٠,٣)
المجموع	١٣٥٠٠٧٨,٩	١٣٥٠٩٩٩,٨	٢٧١٠٠٧٨,٧	١٩٥٠٨٩٨,٥	١٥٠٢٢٢,٠	١٠٦٤٢,٦	٣٣٠٣٧٧,٥	٦٠٥٢٤,٥	١٨٠٣٩٧,٦	١٦٠٤٤٦,٢
١٩٩٧ (المتوقعة)	١٣٥٠٠٧٨,٩	١٣٥٠٩٩٩,٨	٢٧١٠٠٧٨,٧	١٩٥٠٨٩٨,٥	١٥٠٢٢٢,٠	١٠٦٤٢,٦	٣٣٠٣٧٧,٥	٦٠٥٢٤,٥	١٨٠٣٩٧,٦	١٦٠٤٤٦,٢
الزيادة (النقص)*	٨٠٩٥٥,٧	٧٠٦١٠,٥	١٦٠٤٤٦,٢	٤٠٢٣٨,٨	٧٠١٥١,٢	٤٥,٣	١٠٦٦٨,٠	٧٣٠,٥	٧٠١٢,٤	٧٠١٢,٤
١٩٩٧ (الأولية)	١٢٦٠١٢٢,٢	١٢٨٠٣٠٩,٣	٢٥٤٠٤٣٧,٥	١٩١٠٢٥٩,٧	١٣٠٠٨١,٨	١٠٥٩٧,٣	٢١٠٧٠٩,٥	٥٠٨٠٤,٠	١٠٠٨٨٠,٢	١٠٠٨٨٠,٢

* أرقام ١٩٩٧ (المتوقعة) بالقياس إلى أرقام عام ١٩٩٧ (الأولية).

الجدول الثاني - ١٦

الميدان والمقر - تكاليف الدعم الإداري - ميزانية عام ١٩٩٧ المتوقعة
(موزعة حسب الأقاليم، وأوجه الانفاق، بالألف الدولارات الأمريكية)

الأقاليم	مصدر الأموال						وجه الانفاق					
	الميزانية المعادية للأمم المتحدة	برامج عامة	برامج خاصة	المجموع	تكاليف المواطنين	السفر	الخدمات التعاقدية	معدات التشغيل	التصوير والمواد	أوجه أخرى	الإجمالي عن الأرقام الأولية عام ١٩٩٧ (٠+)	
وسط وشرق وغرب أفريقيا		٦ ٥١٩,٨	٤ ٤٢٢,٤	١٠ ٩٤٢,٢	٨ ١٥٥,٩	٤٥٥,١	٧٦,٩	١ ٧٨٢,٣	٧٢٦,٦	٧١٤,٤	١ ٧٨٥,١	
أفريقيا الجنوبية		١٠٤٩,٥	١ ٩٢٤,٦	٢ ٩٨٤,١	٢ ٢١٢,٧	١١٨,٦	٩,٩	٤٢٦,٢	٦٤,٨	١٤٠,٩	٦٧٠,٩	
منطقة البحيرات الكبرى		٧٧٦,٥	٣ ٢٩٩,٢	٣ ٥٧٥,٧	٢ ٦٠٤,٤	٨٩,٧	٤,٢	٧٨٥,٤	٦٩,١	٥٢٢,٩	٦٩٧,٧	
آسيا والمحيط الهادئ		١ ٩٥٠,٩	١ ٩٢١,٩	٣ ٨٨٢,٨	٣ ١٣٧,٦	١٧١,٥	٤,٠	٤٢٩,٦	٤٨,٤	٩١,٧	٢٩٢,٩	
أوروبا		٢ ٢٣٢,٣	٢ ١٧٨,٦	٤ ٤١٠,٩	٣ ٢٧٠,٩	٢٩٠,٥	١٢,١	٦٤٢,٤	٧٩,٦	١٧٤,٤	١ ١٩١,٩	
يوغوسلافيا السابقة		٩٧,٩	٦٠٦,٩	٦ ١٥٨,٨	٠ ٤٢٠,٨	٩٢,٨	٢,٢	٤٣٠,٠	٩٨,٣	١١١,٧	٤٤٦,٨	
الأمر بكتان		١ ٤١٢,٩	١ ٢٥٨,١	٢ ٦٧٢,٠	١ ٩٨٩,٣	٢٠٢,١	٦,٥	٣٦٢,١	٣١,٨	٧٩,٢	٨٨,١	
آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط		٢ ٥٩٦,٥	١ ١٢١,٩	٣ ٧١٨,٤	٢ ٨١٥,١	٧٢٢,٦	٧,٩	٤٥٩,٣	٦٩,٤	١٥٨,١	٢٤١,٨	
البرامج الأخرى		٥ ٢٩٥,٧	٦ ٥٨٩,١	١١ ٨٨٤,٨	٢ ٦٠٢,٤	٢ ١٠٢,١	٣ ٢٩٩,٩	٤٨٢,٦	٤٨٢,٦	٢ ٧٧٢,٧	١ ٩٧٦,٩	
المجموع الفرعي للميدان		١١ ٥٦٢,٠	١١ ٥٦٢,٠	٢٨ ١٢٤,٧	٢٢ ٧٧١,١	٣ ٧٧٧,٠	٣ ٢٦٩,٦	٥ ٤٥٥,٤	١ ١٧٠,٦	٤ ٢٦٦,٠	٧ ٥٠٢,١	
المصدر		٢٣ ٩٨٩,٥	١٥ ٩٢٨,٦	٣٩ ٩١٢,١	٤٧ ٨٤٤,٢	١ ٦٥١,٤	١ ٣٥٢,٦	٢ ٤٢٦,٦	٧٢٤,٨	٦ ٤٢١,٥	(٤ ٢٨٢,٨)	
المجموع		٢٣ ٩٨٩,٥	٣٧ ٥٠٠,٦	٥٠ ٧٢١,٧	١١٢ ٧٢١,٨	٨٠٠٤٥,٣	٤ ٧٢٢,٢	٤ ٧٢٢,٢	١ ٨٩٥,٤	٩ ٢٩٢,٠	٣ ١٢٠,٣	
١٩٩٧ (المتوقعة)		٢٣ ٩٨٩,٥	٣٧ ٥٠٠,٦	٥٠ ٧٢١,٧	١١٢ ٧٢١,٨	٨٠٠٤٥,٣	٤ ٧٢٢,٢	٤ ٧٢٢,٢	١ ٨٩٥,٤	٩ ٢٩٢,٠	١٠ ٦٨٧,٥	
الزيادة (النقص)*		(١ ٥٢١,٥)	٢ ٢٤٢,٧	٢ ٣٠٨,١	٣ ١٢٠,٣	٧ ٨٨٠,٢	١ ١٢٤,٣	١ ١٢٤,٣	١٥٥,٢	(١ ٦١٢,٧)	٩٠٨,٩	
١٩٩٧ (الواقعية)		٢٥ ٥٢١,٠	٣٥ ١٥٦,٩	٤٨ ٤٢٢,٦	١٠٩ ١٠١,٥	٧٧ ٢١٥,١	٥ ٧٤٤,٥	٢ ٥٨٨,٩	١ ٧٤٠,٢	١١٠٥٤,٢	٩ ٧٧٨,٦	

أرقام ١٩٩٧ (المتوقعة) بالقياس إلى أرقام عام ١٩٩٧ (الواقعية).

الجدول الثاني - ١٧
الميدان والمتر - تكاليف تنفيذ البرامج - منقحات عام ١٩٩٨ الأولية
الموزعة حسب الأقاليم وأوجه الانفاق، بالألف الدولارات الأمريكية)

الاختلاف عن الأرقام المتوقعة لعام ١٩٩٧ (+/-)	وجه الإنفاق						مصدر الأموال			الأقاليم
	أوجه أخرى	التأمين والمواد	منقحات التجميل	الحفلات التثاقفية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	برامج خاصة	برامج عامة	
١ ٧١٦,٣	٤ ٧٩٠,٠	٧٠٠٩٢,٩	٨ ٤٨٧,٩	٩٤,٣	٣٠١٥,٣	٣٤ ٦٤١,٨	٥٣ ١٣١,٢	١٧٠١٨,٠	٣١ ١١٢,٢	وسط وشرق وغرب أفريقيا
٧١١,٦	٧٣٣,٢	٣٩٨,٦	٧٠٠٢,٢	٧٥,٥	٦٠١,٥	٨ ٤٥٢,٥	١٢ ٢٣١,٥	٧ ٦٣٣,٣	٤ ٥٦٨,٢	أفريقيا الجنوبية
(٨ ٧٨٢,٩)	١٠٠٧٦,٥	١ ٢٧٧,١	٤٠٣٣,١	٣١,٧	٩١٧,٤	٧١ ٨٧٣,٢	٩٩ ٧٠٨,٠	٧٨ ٤٨٥,٣	٧٢٢,٧	منطقة البحيرات الكبرى
(٣٠١٥,٦)	٣٠٢,٣	٣٣٦,٥	١ ٩٩٧,٩	١٩,٣	٨٥٦,٥	١١ ٥١٧,٧	١٤ ٩٢٦,٢	٥ ٨٢٩,١	٩٠٩٧,١	آسيا والمحيط الهادئ
(٣٣٣,٣)	١ ١٤١,٤	٥٦٤,٠	٤ ٢٤٢,٥	٧٧,٥	١ ٦٢٢,٤	١٧ ٨٦٦,٤	٢٥ ٦١٩,٢	٥ ٩١٩,٣	١٩ ٦٩٩,٩	أوروبا
(٥ ٧٨٥,٧)	١ ٧٥٢,٥	١ ١٦٦,٧	٥ ٢٣٩,٦	١٦,٣	٩٣٥,٥	٢١ ٣٢٠,٦	٢٩ ٩٤١,٢	٧٨ ٤٦٦,٨	١ ٤٧٤,٤	دوغو سلافيا السابقة
(١ ٤٤١,٣)	٧٥٦,٠	٢٠٦,٠	١ ٩٨٣,٣	٦٨,٤	١٠٠٨١,٨	٦ ٥٥٤,٠	١٠ ١٤٩,٥	١ ٤٩١,٨	٨ ٦٥٧,٧	الأمر بكتان
(١ ٥٣٨,٦)	١ ١٥٧,٢	٥١٥,٩	٢ ٩٥٣,٣	٧١,٩	١ ٧٨١,٥	١٦٠٩٤,٨	٢٢٠٢٤,٦	٥ ٦٠١,١	١٦ ٤٢٢,٥	آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الوسطى
(٤٨٧,٦)	٥٠٤,٠	١١٥,٩	٤٨٤,٨	٩٢٢,٣	٢ ٢٤٨,٣	٢ ١٥٨,٣	٦ ٤٣٢,٦	٣ ١٥٤,٤	٣ ٧٧٩,٢	برامج أخرى
(١٨ ٩٤١,٧)	١١ ٧٢٧,١	٦ ٥٣٢,٦	٣١ ٤٤١,٦	١ ٧٧٧,٢	١٢ ٥٦٥,٢	١٤٠ ٤٨٥,٣	٢٠٣ ٦٦٥,٠	١٠٣ ٦٣٩,١	١٠٠٠٣٥,٩	المجموع الفرعي للميدان
(٨ ٤٨٨,٧)	٢ ٧٥٨,٩	٥١١,٣	٣ ٩٥٠,٠	٣٦٨,٤	٣ ٧١٥,٧	٧٨ ٢٧٩,٠	٣٩ ٩٨٣,٣	١٥ ٤٣٣,٦	٧٤ ٥٤٩,٧	المتر
(٢٧ ٤٣٠,٥)	١٤ ٩٨١,٠	٧٠٨٤,٩	٣٥ ٤٩١,٦	١ ٥٤٥,٦	١٥ ٧٨٠,٩	١٦٨ ٧٦٤,٣	٢٤٣ ٦٤٨,٣	١١٩٠٦٢,٧	١٢٤ ٥٨٥,٦	المجموع
	١٤ ٩٨١,٠	٧٠٨٤,٩	٣٥ ٤٩١,٦	١ ٥٤٥,٦	١٥ ٧٨٠,٩	١٦٨ ٧٦٤,٣	٢٤٣ ٦٤٨,٣	١١٩٠٦٢,٧	١٢٤ ٥٨٥,٦	(أولية) ١٩٩٨
	(٣ ٤١١,٦)	٥٥٠,٤	٢ ١١٤,١	(٩٧,٠)	٥٤٧,٩	(٢٧ ١٣٤,٧)	(١٧٤٣,٥)	(١٦ ٩٣٧,١)	(١٠ ٤٩٢,٣)	الزيادة (التقصي)*
	١٨ ٣٧٧,٦	٦ ٥٢٤,٥	٣٢ ٣٧٧,٥	١ ٦٤٢,٦	١٥ ٢٢٣,٠	١٩٥ ٨٩٨,٥	٧٧١٠٧٨,٧	١٣٥ ٩٩٩,٨	١٢٥٠٧٨,٩	١٩٩٧ (المتوقعة)

* منقحات ١٩٩٨ (الأولية) بالقياس إلى أرقام ١٩٩٧ (المتوقعة).

الجدول الثاني - ١٨
الميدان والمقر - تكاليف الدعم الإداري - ميزانية عام ١٩٩٨ الأولية
(موزعة حسب الأقاليم وأوجه الإنفاق، بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الإحتلاف عن الأرقام المتوقعة لعام ١٩٩٧	وجه الإنفاق					مصدر الأموال					الأقاليم
	أوجه أخرى	التأمين والمواد	مخلفات التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	برامج خاصة	برامج عامة	الميزانية العادية	
(١٦,٦)	٥٨٤,١	٣٠٤,٠	١ ٤٩٤,٥	٧٥,٠	٥٧٣,٣	٧ ٩٤٤,٧	١٠ ٩١٥,٦	٤ ٧٨٤,٦	٦ ٦٤١,٠		وسط وشرق وغرب أفريقيا
(٣٥١,٧)	١٣٦,٤	٨٠,٨	٤٥٢,٨	١١,١	١٧٢,٦	١ ٧٧٨,٧	٢ ٦٣٢,٤	١ ٥٢١,٧	١ ١١٠,٧		أفريقيا الجنوبية
(٤٧٣,٩)	٥٦,٢	٦٩,٠	٣٧١,٦	٧,٦	٩٣,٥	٢ ٦٠٩,٩	٣ ١٠٢,٨	٢ ٨٨٧,٤	٢١٥,٤		منطقة البحيرات الكبرى
(٥٤٩,٩)	٤٧,٠	٤١,٦	٣٧١,٩	٣,٨	١٩٨,٣	٢ ٦٧٠,٣	٣ ٣٣٢,٩	١ ٨٢٠,٣	١ ٥١٢,٦		آسيا والمحيط الهادئ
٢٢٠,٨	٧٤,٩	٩٣,٣	٦٩٤,٤	١٣,٢	٣١٦,٥	٣ ٣٧٩,٣	٤ ٧١١,٧	٢ ٤٤٨,١	٢ ٤٦٣,٦		أوروبا
(٩٥٦,٧)	١٣١,٠	١٠٨,٦	٥٠٢,٠	٧,٢	٩٩,٩	٤ ٣٥٧,٤	٥ ٧٠٢,١	٥ ١١٢,٣	٨٩,٨		يوغوسلافيا السابقة
(٢٤٢,٩)	٥١,٠	٣٤,٧	٣٧٠,٥	٦,٠	٢١٢,٤	١ ٧٥٢,٥	٢ ٤٢٩,١	١ ١٧٢,٣	١ ٧٥٥,٨		الأمر يكتفي
٢١٢,٤	٧٦,٦	٨٨,٧	٥٣٠,٢	٤,٨	٧٧٧,٢	٢ ٨١٤,٣	٣ ٩٣١,٨	١٠٦٤,٠	٢ ٨١٧,٨		آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
(٤ ٥٢٠,٧)	٦ ٣٠٤,٩	٧٨٤,٢	٣ ٩٧٥,١	١ ٢٣٠,٤	١ ٥١٧,٥	٤٣ ٥١٩,٣	٥٧ ٣٩١,٤	١٩ ٤٦٦,٩	١٤ ٩٠٩,٦	٢٣٠١٤,٩	المقر
(٧ ٥١٢,٥)	١٠ ١٢٥,٢	١ ٧٧٦,٢	٩ ٧٠٩,٩	٤ ٤٧٩,٨	٥ ٤٢٣,٤	٧٣ ١٤٤,٨	١٠٤ ٦٥٩,٣	٤٥ ٦٥٢,٧	٣٥ ٩٩١,٧	٢٣٠١٤,٩	المجموع
	١٠ ١٢٥,٢	١ ٧٧٦,٢	٩ ٧٠٩,٩	٤ ٤٧٩,٨	٥ ٤٢٣,٤	٧٣ ١٤٤,٨	١٠٤ ٦٥٩,٣	٤٥ ٦٥٢,٧	٣٥ ٩٩١,٧	٢٣٠١٤,٩	(أولية) ١٩٩٨
	(٥٦٢,٣)	(١١٩,٧)	٣١٧,٩	(٢٤٢,٤)	(٥,٠)	(٦ ٩٥٠,٥)	(٧ ٥١٢,٥)	(٥٠٧٩,٠)	(١ ٥٠٨,٩)	(٩٧٤,٦)	الزيادة (النقص)*
	١٠ ٦٨٧,٥	١ ٨٥٥,٤	٩ ٣٩٢,٠	٤ ٧٣٢,٢	٥ ٤٢٨,٤	٨٠٠٩٥,٣	١١٢ ٢٢١,٨	٥٠ ٧٣١,٧	٣٧ ٥٠٠,٦	٢٣ ٩٨٩,٥	١٩٩٧ (المتوقعة)

* مخلفات ١٩٩٨ (أولية) بالنسبة إلى أرقام ١٩٩٧ (المتوقعة).

٩٧- إن هذا الاستعراض الموجز لاتجاهات البرامج، مع التغييرات ذات الصلة في الميزانية والتوظيف، يبين تبعية العمليات الشاملة للمفوضية لأحداث سياسية تخرج عن سيطرتها. ومع ذلك، فإن السعي لتحقيق حلول دائمة يكمن في صلب ولاية المفوضية كما أن الرؤية الاستراتيجية المطروحة في الورقة المعنونة "استراتيجية المفوضية لغاية عام ٢٠٠٠" للمناطق المختلفة تتميز بتركيز على الحلول.

تاسعا - تنفيذ البرامج والدعم الإداري

ألف - مقدمة

٩٨- يتطرق هذا الفرع من الاستعراض العام إلى المستويات والاتجاهات العامة في تكاليف تنفيذ البرامج وتكاليف الدعم الإداري للميدان والمقر، والتغييرات التي طرأت على هذه التكاليف. وترد في الفقرة ٦ من المقدمة تعريفات لنطاق هاتين الفئتين، أي تنفيذ البرامج والدعم الإداري. وتشمل الجداول الثاني ١٢-١٨ ملخصاً لتكاليف تنفيذ البرامج والدعم الإداري للميدان والمقر. وقد وردت معلومات أكثر تفصيلاً عن هذه التكاليف الميدانية (مصنفة بحسب البلدان) وتكاليف المقر (مصنفة بحسب الفروع والمكاتب الإقليمية) في الجداول الملحقة بالفصول الثالث - الثاني عشر من وثيقة الاستعراض العام هذه. واستجابة لما ورد في ملاحظات اللجنة الاستشارية للشؤون الإدارية والميزانية (A/AC.96/865/Add.4، الفقرة ٨) بشأن تكاليف تنفيذ البرامج والدعم الإداري وقرار اللجنة التنفيذية ذات الصلة (A/AC.96/878، الفقرة ٢٥(و))، أعدت ورقة منفصلة، (EC/47/SC/CRP.53) للاجتماع التاسع للجنة الدائمة.

٩٩- وفي عام ١٩٩٦ بلغ مجموع نفقات المفوضية ١ ١٦٩,٢ مليون دولار، من هذا المبلغ، استأثرت تكاليف تنفيذ البرامج بمقدار ٢٧٥,٢ مليون دولار وتكاليف الدعم الإداري بمقدار ١٠٨,٤ مليون دولار. وهكذا بلغ الدعم الإداري ٩,٣ في المائة من الانفاق الكلي بالمقارنة بـ ٩,٢ في المائة في عام ١٩٩٥. وفي نطاق مجموع تكاليف الدعم الإداري، تمثل نفقات المقر ٦٤ في المائة، بالمقارنة بـ ٦٦ في المائة في ١٩٩٥. ومن مجموع تكاليف تنفيذ البرامج البالغ ٢٧٥,٢ مليون دولار، تمثل النفقات الميدانية ٧٩ في المائة، بالمقارنة بـ ٧٧ في المائة في ١٩٩٥. وعلى صعيد مجموع النفقات لشتى أوجه الانفاق في عام ١٩٩٦ (تنفيذ البرامج والدعم الإداري معاً)، كانت تكاليف الموظفين أهم بند من البنود حيث بلغت ٢٨٥,٢ مليون دولار (تنفيذ البرامج: ٢٠٥,٢ مليون دولار؛ الدعم الإداري: ٨٠ مليون دولار). ومن مجموع تكاليف الموظفين هذه، بلغ نصيب المقر ٩٧,٧ مليون دولار.

١٠٠- وفي التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧، بلغت الميزانية الكلية في باب البرامج العامة والخاصة، في ٣١ أيار/مايو ١٩٧٧، ما مقداره ٢٥٦ ١ مليون دولار. ومن هذا المبلغ، يتوقع أن تصل تكاليف تنفيذ البرامج إلى ٢٧١,١ مليون دولار وتكاليف الدعم الإداري إلى ١١٢,٢ مليون دولار. ومن مجموع التكاليف المقدرة لتنفيذ البرامج التي تصل إلى ٢٧١,١ مليون دولار، فإن النفقات الميدانية البالغ قدرها ٢٢٢,٦ مليون دولار سوف تعادل ٨٢ في المائة من هذا المجموع. ومن المجموع المقدّر لتكاليف الدعم الإداري الذي يبلغ ١١٢,٢ مليون دولار، سوف تعادل ميزانية المقر التي قدرها ٦١,٩ مليون دولار ٥٥ في المائة من هذا المجموع. ومن مجموع المبالغ المخصصة لشتى أوجه الانفاق في التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ (تنفيذ البرامج والدعم الإداري معاً)، تمثل تكاليف الموظفين مرة أخرى أهم وجه؛ وهي تقدّر بـ ٢٧٦,٠ مليون دولار (تنفيذ البرامج: ١٩٥,٩ مليون دولار؛ المساعدة الإدارية: ٨٠,١ مليون دولار). ومن مجموع تكاليف الموظفين هذه، يبلغ نصيب المقر ٨٤,٣ مليون دولار.

١٠١- وفي التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨، يبلغ مجموع الميزانية للبرامج العامة والخاصة ٧٢٠ ٠٠٠ ٠٧٤ دولار. وتعتبر التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ لتكاليف تنفيذ البرامج والدعم الإداري تقديرات مؤقتة، لا سيما للبرامج الخاصة. وسيجري أيضا استعراض لعمليات المقر خلال تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ لإجراء تعديلات في ميزانيات المقر لعام ١٩٩٨.

باء - تحليل الاختلافات

١٠٢- يرد في الجدول الثاني - ١٩ تحليل للاختلافات في تكاليف تنفيذ البرامج والدعم الإداري في ميزانية الميدان وميزانية المقر، بالنسبة لجميع مصادر التمويل.

١ - الميدان (بما في ذلك البرامج الأخرى)

(أ) الاختلافات في التكاليف خلال عام ١٩٩٦

١٠٢- بلغت النفقات الفعلية (تنفيذ البرامج/الدعم الإداري) لعام ١٩٩٦ (بما في ذلك البرامج الأخرى) ٢٥٥,٥ مليون دولار. وحددت التقديرات المنقحة بمبلغ ٢٧١,٦ مليون دولار. ويرجع هذا الانخفاض الصافي إلى وجود أدنى كثافة مما كان متوقعا في ليبيريا وأنغولا وبوروندي وكرواتيا وكذلك فيما يتعلق بالبرامج الأخرى. ويرجع ذلك بصفة أساسية إلى ظروف خارجة عن سيطرة المفوضية.

(ب) التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧

١٠٤- حددت التقديرات الأولية لعام ١٩٩٧ (تنفيذ البرامج/الدعم الإداري) المتعلقة بالميدان (بما في ذلك البرامج الأخرى) بمبلغ ٢٤٢,٨ مليون دولار. ووضعت الآن تقديرات منقحة بمبلغ ٢٧٢,٩ مليون دولار، مما يمثل زيادة قدرها ٢٩,١ مليون دولار. وأسباب هذه الزيادة هي الآتية:

١٠١- التغييرات في سعر الصرف/في بارامترات الميزانية: أدت هذه العوامل إلى زيادة بلغت ٩,٧ مليون دولار. وهي ترجع إلى استيفاء جداول المرتبات لموظفي الخدمات العامة والتعديل بالزيادة الطارئ على جداول المرتبات الخاضعة للمعاشات التقاعدية بالنسبة للموظفين الفنيين، وتحديث بارامترات الميزانية مثل ضواريب تسوية المقر وتحديث أسعار الصرف؛

١٠٢- التغييرات في التكاليف المتصلة بالحجم - بالوظائف/الموظفين: يبين الجدول الثاني - ١٢ التغييرات في مستويات الوظائف، وهي تغييرات أدت إلى زيادة تبلغ ٢,٤ مليون دولار. وكانت الوظائف الجديدة والتمديدات في آجال الوظائف المحدودة المدة ترجع بصفة رئيسية إلى زيادة الاحتياجات من الموظفين في غرب إفريقيا (سيراليون، كوت ديفوار)، وأنغولا وجورجيا والاتحاد الروسي والبلدان الأخرى في كومنولث الدول المستقلة. وقد تمت تغطية جانب من تكاليف إنشاء هذه الوظائف وفتح المكاتب من الوفورات التي تحققت نتيجة تخفيض مستويات الوظائف وإغلاق بعض المكاتب في بلدان أخرى، لا سيما في إفريقيا الجنوبية (فيما يتصل بعمليات العودة إلى الوطن إلى موزامبيق) وفي منطقة آسيا والمحيط الهادئ (انظر الجدول الثاني - ١٢).

الجدول الثاني - ١٩
تحليل الاختلافات
تكاليف تنفيذ البرامج والدعم الإداري
جميع مصادر الأموال
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المقر	الميدان (بما في ذلك البرامج الأخرى)	الاختلافات
٢٨٢ ٢٥٤,٥ ١١٢ ٣٧١,٨	٥٥ ٨٢٦,٧ ٦٧ ٢٨٩,٣	٢٢٦ ٥٢٧,٨ ٤٥ ٠٨٢,٥	(أ) التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٦ منها: تنفيذ البرامج الدعم الإداري
٢٩٤ ٧٢٦,٣	١٢٣ ١١٦,٠	٢٧١ ٦١٠,٣	المجموع
(٦ ٦٥٨,٣) (٤ ٣٦٠,٣)	٤ ٠٤٨,٢ ١ ٠٨٢,٥	(١٠ ٧٠٦,٥) (٥ ٤٤٢,٨)	(ب) التغييرات في عام ١٩٩٦ ١' تكاليف الوظائف/الموظفين ٢' التكاليف غير المتعلقة بالموظفين
٢٨٢ ٧٠٧,٧	١٢٨ ٢٤٦,٧	٢٥٥ ٤٦١,٠	(ج) النفقات الفعلية في عام ١٩٩٦
٢٧٥ ٢٢٩,٤ ١٠٨ ٣٧٨,٣	٥٨ ٤٩٣,٦ ٦٩ ٧٥٣,١	٢١٦ ٨٣٥,٨ ٢٨ ٦٢٥,٢	منها: تنفيذ البرامج الدعم الإداري

المجموع	المقر	الميدان (بما في ذلك البرامج الأخرى)	الاختلافات
٢٥٤ ٤٣٢,٥ ١٠٩ ١٠١,٥	٥٣ ٤٨٢,٣ ٦٦ ٢٩٤,٩	٢٠٠ ٩٥٠,٢ ٤ ٨٠٦,٦	(أ) التقديرات الأولية لعام ١٩٩٧ (كما وافقت عليها اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والأربعين) منها: تنفيذ البرامج الدعم الإداري
٢٦٢ ٥٣٤,٠	١١٩ ٧٧٧,٢	٢٤٣ ٧٥٦,٨	المجموع
١ ٢٠٨,٣ ٤ ٥٩٧,٥ ١٣ ٩٦٠,٧	(٨ ٤٤٢,٤) ١ ١٧٧,١ (٢ ١٢٧,٨)	٩ ٦٥٠,٧ ٣ ٤٢٠,٤ ١٦ ٠٨٨,٥	(ب) التغييرات في عام ١٩٩٧ ١' اختلافات سعر الصرف/بارامترات الميزانية ٢' الاختلافات في الحجم - تكاليف الوظائف/الموظفين - التكاليف غير المتعلقة بالموظفين
٢٨٢ ٣٠٠,٥	١١٠ ٣٨٤,١	٢٧٢ ٩١٦,٤	(ج) التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧
٢٧١ ٠٧٨,٧ ١١٢ ٢٢١,٨	٤٨ ٤٧٢,٠ ٦١ ٩١٢,١	٢٢٢ ٦٠٦,٧ ٥٠ ٣٠٩,٧	منها: تنفيذ البرامج الدعم الإداري
(٢٠ ٧٨٠,٠) (١٣ ٣٠٤,٧) (٩٠٨,٢)	(٥ ٩٩١,٠) (٦ ٤٢٣,٩) (٥٩٤,٥)	(١٤ ٧٨٩,٠) (٦ ٨٨٠,٨) (٣١٣,٧)	(د) التغييرات في عام ١٩٩٨ ١' اختلاف سعر الصرف/بارامترات الميزانية ٢' الاختلافات في الحجم - تكاليف الوظائف/الموظفين - التكاليف غير المتعلقة بالموظفين
٢٤٨ ٣٠٧,٦	٩٧ ٣٧٤,٧	٢٥٠ ٩٣٢,٩	(هـ) التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨
٢٤٢ ٦٤٨,٣ ١٠٤ ٦٥٩,٣	٢٩ ٩٨٣,٣ ٥٧ ٣٩١,٤	٢٠٣ ٦٦٥,٠ ٤٧ ٢٦٧,٩	منها: تنفيذ البرامج الدعم الإداري

٣٠ التغييرات في التكاليف المتصلة بالحجم - بالموظفين: كانت الزيادة الصافية في التكاليف المتصلة بغير الموظفين (السفر؛ الخدمات التعاقدية؛ نفقات التشغيل، بما في ذلك تكاليف الاتصالات؛ والتموين والمواد؛ وتكاليف أخرى منها المعدات المكتبية والسيارات والأثاث وأجهزة الاتصالات) معزواً في جانب منها إلى فتح مكاتب في الميدان أو تعزيزها، على نحو ما أُشير إليه أعلاه، وإلى احتياجات إضافية لا سيما فيما يتعلق بالتجهيزات في منطقة البحيرات الكبرى في افريقيا. وهي تُعزى في جانب آخر أيضاً إلى نقل الميزانيات ذات الصلة بمشروع دلفي من المقر إلى البرامج الأخرى.

(ج) التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨

١٠٥- حددت الاستقطاعات الأولية للميدان لعام ١٩٩٨ (بما في ذلك البرامج الأخرى) بمبلغ ٢٥٠,٩ مليون دولار وهي تقل بمقدار ٢٢ مليون دولار عن التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧. ويرجع هذا الانخفاض إلى الأسباب التالية:

١٠٠ التغييرات في سعر الصرف/بارامترات الميزانية: أدت هذه العوامل إلى انخفاض قدره ١٤,٨ مليون دولار وهي نتيجة لتحديث بارامترات الميزانية فيما يتعلق بمعدل الشغور لتحديد التخفيضات الإضافية في الوظائف المتوقعة لعام ١٩٩٨؛

٢٠٠ التغييرات في التكاليف المتصلة بالحجم - بالوظائف/الموظفين: يبين الجدول الثاني - ١٢ التغييرات في مستويات التوظيف وهي تمثل انخفاضاً قدره ٦,٩ مليون دولار. ويرجع هذا الانخفاض بصفة رئيسية إلى تخفيض إضافي في الوظائف مقترن بانتهاء خطة العمل الشاملة، وتقليص حجم العمليات في بنغلاديش ويوغوسلافيا السابقة، لا سيما في كرواتيا، وإلى تخفيضات أخرى في أمريكا الجنوبية؛

٣٠٠ التغييرات في التكاليف المتصلة بالحجم - بغير الموظفين: كان صافي الانخفاض في التكاليف المتصلة بغير الموظفين، والذي بلغ ٧٠٠ ٣١٢ دولار (السفر؛ الخدمات التعاقدية؛ نفقات التشغيل بما فيها نفقات الاتصالات والتموين والمواد؛ وغير ذلك مثل المعدات المكتبية والسيارات والأثاث ومعدات الاتصالات) يرجع أساساً إلى إغلاق المكاتب الميدانية أو تقليص حجمها، على نحو ما أُشير إليه أعلاه.

٢- المقر

(أ) الاختلافات في التكاليف خلال عام ١٩٩٦

١٠٦- بلغت النفقات الفعلية للمقر في عام ١٩٩٦، ما مقداره ١٢٨,٢ مليون دولار، مقارنة بالتقديرات المنقحة البالغة ١٢٢,١ مليون دولار. ويرجع صافي الزيادة في التكاليف البالغ ٥,١ مليون دولار إلى زيادة في التكاليف قدرها ٤ ملايين دولار في بند التكاليف المتعلقة بالموظفين و١,١ مليون دولار في بند التكاليف المتصلة بغير الموظفين. وتتعلق الزيادة في التكاليف المتعلقة بالموظفين إلى تمديد آجال ثلاثة وظائف كان

من المتوقع أصلاً وقضها وإلى إنشاء ١٥ وظيفة (منها ٧ وظائف تخص موظفين مكتبيين) خلال النصف الأخير من عام ١٩٩٦.

(ب) التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧

١٠٧- حددت التقديرات الأولية للمقر في عام ١٩٩٧ بمبلغ ١١٩,٨ مليون دولار. وتبلغ التقديرات المنقحة حالياً ١١٠,٤ ملايين دولار (تنفيذ البرنامج ٤٨,٥ مليون دولار؛ الدعم الإداري ٦١,٩ مليون دولار) ويمثل ذلك انخفاضا قدره ٩,٤ مليون دولار. وأسباب هذا الانخفاض هي كما يلي:

١٠١- التغييرات في سعر الصرف/بارامترات الميزانية: أدت هذه العوامل إلى صافي انخفاض قدره ٨,٤ مليون دولار يرجع بصفة رئيسية إلى تحديث أسعار الصرف. وكانت الميزانية الأولية محسوبة على أساس سعر صرف قدره ١,٢٢ فرنكاً سويسرياً للدولار. أما الميزانية المنقحة فحسبت على أساس ١,٣٥ فرنكاً سويسرياً للدولار وجرى أيضاً تحديث جدول المرتبات لموظفي الخدمة العامة والموظفين الفنيين، وكذلك تحديث ضارب تسوية المقر.

١٠٢- التغييرات في التكاليف المتصلة بالحجم - بالوظائف/الموظفين والتكاليف غير المتعلقة بالموظفين: أدت هذه العوامل في مستويات الوظائف كما هي مبينة في الجدول الثاني - ١٢، فضلاً عن المساعدة المؤقتة وخدمات المستشارين والعمل الإضافي، إلى زيادة قدرها ١,٢ مليون دولار في التكاليف المتعلقة بالوظائف/الموظفين، وانخفاض قدره ٢,١ مليون دولار في التكاليف غير المتعلقة بالموظفين. وكانت التغييرات في التكاليف المتصلة بالوظائف/الموظفين في المقر ترجع بصفة رئيسية إلى التمديد في آجال وظائف محدودة المدة في مكاتب العمليات وشعبة الشؤون المالية والمعلومات، وكذلك شعبة الدعم التشغيلي. وقد عوّضت تكاليف إنشاء الوظائف الجديدة بإنهاء بعض الوظائف. ويرجع الانخفاض في التكاليف غير المتعلقة بالموظفين إلى نقل الميزانيات المتعلقة بمشروع دلفي من المقر إلى برامج أخرى.

(ج) التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨

١٠٨- تتمثل التقديرات الأولية للمقر لعام ١٩٩٨ في ٩٧,٤ مليون دولار (تنفيذ البرامج: ٤٠ مليون دولار؛ والدعم الإداري: ٥٧,٤ مليون دولار) ويمثل ذلك انخفاضاً قدره ١٢ مليون دولار عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧. وأسباب هذا الانخفاض هي الآتية:

١٠١- التغييرات في سعر الصرف/بارامترات الميزانية: أدت هذه التغييرات إلى صافي انخفاض قدره ٦ مليون دولار يرجع بصفة رئيسية إلى إسقاط سعر صرف قدره ١,٤٢ فرنكاً سويسرياً للدولار الأمريكي للميزانية الأولية لعام ١٩٩٨، بالمقارنة بـ ١,٣٥ فرنكاً سويسرياً للدولار الأمريكي للميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧. ولم يدرج عامل تضخمي بالنسبة للتقديرات الأولية. وتغير أيضاً معدل الشغور من ١٠ إلى ١٥ في المائة للموظفين الفنيين ومن ٥ إلى ١٠ في المائة لموظفي الخدمات العامة، مما أدى إلى تخفيض إضافي في الوظائف بالنسبة

لتقديرات عام ١٩٩٨. وجميع بارامترات الميزانية الأخرى المستخدمة في حساب التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ تبقى كما هي.

٢٠ التغييرات في التكاليف المتصلة بالحجم - بالوظائف/الموظفين والتكاليف غير المتعلقة بالموظفين: يرجع الانخفاض البالغ قدره ٦,٤ مليون دولار بصفة رئيسية إلى التخفيض المتوقع في الوظائف خلال عام ١٩٩٨. وقد جرى بالفعل إنهاء بعض الوظائف في عام ١٩٩٧، ولكن لن تظهر الآثار الكاملة للسنة فيما يتعلق بالوظائف التي انضمت إلا في عام ١٩٩٨.

عاشراً - صندوق الإسكان والمرافق الأساسية للموظفين الميدانيين الدوليين

١- مقدمة

١٠٩- أنشئ الصندوق الدوَّار الخاص بالإسكان والمرافق الأساسية للموظفين الميدانيين الدوليين في الدورة الثالثة والثلاثين للجنة التنفيذية باعتباره حساباً خاصاً، وقد ورد توصيف استخدام هذا الصندوق في الوثيقة المقدمة إلى اللجنة على النحو التالي:

١٠ في الحالات التي لا يكون فيها الإسكان متاحاً، أو لا يكون الإسكان المناسب متاحاً بأسعار معقولة، تقوم المفوضة السامية بإصدار الترخيص بصرف النفقات اللازمة لشراء أو إنشاء المساكن، بما في ذلك الوحدات السابقة التجهيز، أو باستئجار مساكن بعقود تجارية؛

٢٠ في حالات الضرورة الواضحة، تقوم المفوضة السامية بإصدار الترخيص بصرف النفقات اللازمة لتجديد المساكن أو لأعمال الصيانة الواسعة النطاق، أو لشراء مخزونات صغيرة من المعدات المنزلية الأساسية، أو إذا اقتضى الأمر، إدخال المرافق اللازمة، وما يتعلق بذلك كله من تكاليف إدارية وقانونية؛

٣٠ المساكن التي توفرها المفوضية لموظفيها تعتبر مؤجرة لهم وفقاً للنظام القائم بالأمم المتحدة لخصم قيمة الأجرة من المرتب. أما المعدات المنزلية فتؤجر للموظفين بأسعار تأخذ في اعتبارها استهلاك هذه المعدات بعد فترة معقولة.

وقد تم استعراض اختصاصات الصندوق في آذار/مارس ١٩٩٤، وتقرر الإبقاء على الأغراض الأساسية للصندوق، ولو أن الاختصاصات الجديدة قد أكدت على أن المستفيدين الأساسيين من الصندوق هم الموظفون المعينون دولياً والذين يقومون بالعمل في مواقع الخدمة ذات الظروف الشاقة وفي عام ١٩٩٥ قامت اللجنة التنفيذية بالمزيد من تحسين ظروف الخدمة في المواقع ذات الظروف الشاقة (وهما الفئتان دال وهاء) وذلك بتوسيع نطاق صندوق الإسكان والمرافق الأساسية للموظفين الميدانيين الدوليين، اعتباراً من عام ١٩٩٦، ليشمل أي موقع خدمة يدخل في إطار هاتين الفئتين، بما في ذلك العواصم. وبدلاً من استخدام احتياطي البرنامج في التمويل الكامل لتشغيل هذا الصندوق تقرر أيضاً أن يقوم الصندوق في المستقبل بسحب المبالغ

اللازمة من أرصدة البرنامج الخاص كذلك. ولذا تم الاتفاق على استخدام أرصدة البرنامج الخاص لسد النقص في هذا الصندوق بحيث يتسنى ربط الموظفين الدوليين المستفيدين من مزاياه ببرنامج خاص معين.

٢- استخدام الصندوق

١١٠- استخدام الصندوق مبين في الجدول الثاني - ٢٠.

(أ) الدخل والنفقات في عام ١٩٩٦

١١١- كان رصيد الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ هو ٢٤٠ ٨٥ دولار. وفي عام ١٩٩٦، بلغت النفقات من الصندوق ٥٧٩ ٥٥٨ دولار وبلغ دخل الصندوق ٤٨٧ ٢٥١ دولار (بالمقارنة بـ ١.٣ مليون دولار للنفقات و٨٠٣ ١٣٠ دولار للدخل لعام ١٩٩٥). ويرجع الانخفاض في النفقات في عام ١٩٩٦ بصفة رئيسية إلى كون لم يجر القيام بعمليات إصلاح وترميم كبيرة في ذلك العام. فضلا عن ذلك، لم يجر شراء مساكن جديدة. وكان المصدر الرئيسي للدخل هو من ايجار المساكن. وتفسر الزيادة في الدخل في عام ١٩٩٦ بصور تعليمات منقحة فيما يتعلق بالإسكان الذي توفره المفوضية.

(ب) استخدام الصندوق في عام ١٩٩٧

١١٢- كان رصيد الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ هو ١٦٨ ٥٥٧ دولار. ومن المتوقع أن تكون مستويات الإنفاق في عام ١٩٩٧ مماثلة لمستوياته عام ١٩٩٦. ولم يتم التخطيط لأي أنشطة رئيسية خلال الفترة الباقية من عام ١٩٩٧. ومن المتوقع أن يكون دخل عام ١٩٩٧ متمشياً مع دخل عام ١٩٩٦.

(ج) اقتراحات لعام ١٩٩٨

١١٣- ليست هناك تغييرات رئيسية منظورة لعام ١٩٩٨. ولتلبية الاحتياجات الناشئة عن تطبيق النصوص الراهنة للصندوق، يجري طلب الترخيص بتحويل إضافي من احتياطي البرامج لعام ١٩٩٨ بمبلغ يصل إلى ٥٠٠ ٠٠٠ دولار.

الجدول الثاني - ٢٠
صندوق الإسكان والمرافق الأساسية للموظفين الميدانيين الدوليين ١٩٩٦
(بالدولارات الأمريكية)

الدخل	التفقات	البلد
٢ ٤٦٢,٥	٣ ٤٨٠,٠	أفغانستان
٢٧٥,٠	٦٠ ٣٦٢,٢	أنغولا
٢٠ ٤٩٥,٤	-	أرمينيا
٢ ٢٢١,٩	-	أستراليا
-	٧ ٨٦٠,٠	بنغلاديش
٤٧٤,٨	-	بنين
٢ ٥٠٢,٠	١٤ ٩٧٠,٠	بوروندي
١٠٨٥,٠	١ ٦٤٠,٠	الصين
-	١٢ ٠٠٠,٠	الكونغو
-	٥٤ ٩٨٠,٠	جيبوتي
١ ٧١٥,٦	٧ ١٤٠,٠	اثيوبيا
١٠٢٥,٠	١٠ ٣٢٠,٠	غانا
٣ ٧٣٦,٠	٣٠ ٢٣٠,٠	غينيا
٢٠٠,٠	-	العراق
٢٦٠٤٩,٢	١٠ ٠٠٠,٠	كينيا
٧ ٢٢٤,٥	-	ليبيريا
٢ ٩٦١,٧	-	موريتانيا
١٠ ٣٦١,٢	-	موزامبيق
٤ ٣٢٩,٠	-	ميانمار
٨٦٧,٩	-	نيبال
-	٢١ ٤١٠,٠	نيجيريا
٤ ٥٥٠,٠	٣ ٨٢٥,٠	باكستان
٧ ٠٠٠,٠	-	المملكة العربية السعودية
٧٥٠,٠	-	سيراليون
١٨ ٤٢١,٢	٣١ ٩٨٦,٢	السودان
٦٢ ٥٠٧,٣	٤٦ ٠١١,٠	جمهورية تنزانيا المتحدة
٥ ٢٣٧,٩	-	أوغندا
١٢ ١٤٢,١	٦٠ ٥٦٠,٠	فييت نام
-	١٣ ٠٠٠,٠	اليمن
-	١٦٢ ٨٠٠,٠	جمهورية الكونغو الديمقراطية (زائير سابقا)
٥٢ ٨٩٠,٦	-	حالات الإلغاء*
-	٢٦ ٩٨٣,٦	بلدان أخرى
٢٥١ ٤٨٦,٦	٥٧٩ ٥٥٨,٠	المجموع

* انظر الوثيقة A/AC.96/885 (حسابات صناديق التبرعات التي تديرها المفوضية للسنة المنتهية في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦).

الفصل الثالث - أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية

أولاً - مقدمة

١١٤- يقدم هذا الفصل، في شكل جداول بصفة رئيسية، معلومات عن البرامج والوظائف والدعم الإداري وتكاليف إنجاز البرامج بالنسبة لكل من البلدان التي يغطيها المكتب المعني بأفريقيا الوسطى والشرقية والغربية. وللحصول على معلومات أكمل عن أهداف البرامج والميزانيات والوظائف وتنفيذ أولويات السياسة (النساء والأطفال والبيئة) وأي تقارير إشراف ذات صلة بالنسبة لكل بلد من البلدان التي يغطيها المكتب، يمكن الرجوع إلى الوثيقة المعنونة معلومات مستوفاة عن التطورات في أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية (EC/47/SC/CRP.37) التي قدمت إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها الثامن.

١١٥- وترد في المرفق الأول من هذه الوثيقة معلومات إحصائية عن مختلف فئات الأشخاص التي تعنى بها المفوضية في هذه المنطقة، وذلك حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

ثانياً - التطورات والأنشطة الأخيرة

ألف - الإعادة إلى ليبيريا

١١٦- توفر اتفاقات مختلفة، ابتداءً من اتفاق ياموسوكورو المعقود في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ وانتهاءً باتفاق أبوجا المنتج المؤرخ في ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٦، الأساس القانوني العام للسلام والاستقرار والسلامة لعودة اللاجئين إلى ليبيريا. وكان التقدم الهام الرئيسي الذي أحرز في ليبيريا هو اتفاق الفصائل المتحاربة على المشاركة في الانتخابات التشريعية والرئاسية. وكان لا بد أن يسبق هذا نزاع سلاح كامل وتعبئة تحت إشراف فريق المراقبين التابع للاتحاد الاقتصادي لدول غرب أفريقيا، (قوة حفظ السلام لغرب أفريقيا) والمجتمع الدولي، الذي تمثله الأمم المتحدة بشكل رئيسي. وتمت عملية نزع السلاح والتعبئة بنجاح في بداية شباط/فبراير ١٩٩٧. كما تحقق تقدم ملحوظ في مجالات أخرى في إطار تنفيذ اتفاق أبوجا المنتج، بما في ذلك نشر قوات من جانب قوة حفظ السلام لغرب أفريقيا ومراقبين من جانب بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا بشكل فعال على نطاق القطر، وحل الفصائل وتحويلها إلى أحزاب سياسية، فضلاً عن إعادة مونروفيا إلى وضعها الأصلي كمالأمن. ودخلت عملية السلام الليبيرية مرحلة هامة بإجراء الانتخابات التشريعية والرئاسية بنجاح في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٧. وتم إنشاء الحكومة والمؤسسات الديمقراطية الجديدة، مثل هيئة البرلمان.

١١٧- ويوجد ما يقرب من ٥٢٩ ٠٠٠ لاجئ ليبيري في البلدان المجاورة المكونة من كوت ديفوار (٢١٠ ٠٠٠) وغينيا (٢٨٠ ٠٠٠) وبلدان بعيدة كغانا ونيجيريا. وتأمل المفوضية أن تكون بحلول نهاية عام ١٩٩٨ قد أعادت ٥٠٦ ٠٠٠ لاجئ من هذا العدد إلى وطنهم، أي أولئك الذين ينتظر أن يلتسوا مساعدة المفوضية كي يعودوا إلى الوطن. ويشمل النداء الذي أطلق في ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧ إعادة هذا العدد من اللاجئين إلى الوطن، فضلاً عن مجموعة من مبادرات إعادة الإدماج التي سيتم الاضطلاع بها بالتنسيق مع الحكومة وغير

ذلك من وكالات الأمم المتحدة والوكالات غير الحكومية. وتبلغ المتطلبات الاجمالية المندرجة تحت هذا النداء، والتي تغطي فترة ١٨ شهراً، نحو ٥٤ مليون دولار؛ ومن هذا المبلغ يلزم ١٧ مليون دولار في عام ١٩٩٧.

١١٨- وتم إيلاء اهتمام خاص لضمان مساعدة جميع اللاجئين البالغين الراغبين في العودة إلى الوطن للاقتراع على القيام بذلك قبل الانتخابات بوقت طويل. وما انفكت مسألة مشاركة اللاجئين في الانتخابات تشغل بال المجتمع الدولي حيث اعتبر أن حرمان اللاجئين من حق التصويت من شأنه أن يضر بشرعية العملية الانتخابية وبمصداقيتها. وفي أعقاب قرار اتخذه بلدا اللجوء الرئيسيان، وأيده بقوة الاتحاد الاقتصادي لدول غربي أفريقيا، بعدم السماح للاجئين بالتسجيل أو الاقتراع من المنفى، اتخذ مجلس الأمن بالإجماع القرار ١١٠٠ في أواخر آذار/مارس ١٩٩٧، وشدد القرار على "أهمية المساعدة في إعادة السريعة للاجئين الذين يرغبون في العودة إلى ليبيريا كي يتمكنوا من الاشتراك في عملية التسجيل والاقتراع".

١١٩- ومع نجاح إجراء الانتخابات، تأمل المفوضية أن تزيد قوة دفع حركة العودة الطوعية إلى الوطن. وسيكون أحد العناصر الرئيسية لتحقيق ذلك هو توافر الأموال لحركات العودة وما يتصل بها من أنشطة إعادة الإدماج.

باء - سيراليون

١٢٠- طرأ في عام ١٩٩٦ عدد من التطورات الايجابية في سيراليون. ففي أعقاب انتخابات برلمانية ورئاسية في شباط/فبراير و آذار/مارس ١٩٩٦ على التوالي، حققت سيراليون الانتقال إلى ديمقراطية تعدد الأحزاب وهذا الأمر هياً آفاقاً مشرقة أمام سلام دائم لهذا البلد. وفي تطور ايجابي آخر، تم إبرام اتفاق سلام بين حكومة سيراليون المدنية المنتخبة حديثاً والجمبهة الثورية الموحدة في أبيدجان، كوت ديفوار في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦.

١٢١- وطلبت حكومة سيراليون من المفوضية المساعدة على إعادة نحو ٢٥١ ٠٠٠ لاجئ سيراليوني إلى الوطن. وكانت إمكانية المساعدة على عودة ما يقرب من ٢٥١ ٠٠٠ لاجئ سيراليوني، معظمهم في غينيا (١٢٥ ٠٠٠) وليبيريا (١٢٠ ٠٠٠)، طواعية وعلى مراحل إلى الوطن تبدو، رغم الشواغل المتعلقة بالأمن، أملاً يمكن أن يتحقق من الناحية الواقعية في نيسان/أبريل ١٩٩٧. وتم تحديد المتطلبات المالية للمفوضية والتي تزيد على ١٧ مليون دولار لتنفيذ هذه العملية في نداء الأمم المتحدة الموحد المشترك بين الوكالات بشأن سيراليون الذي تم توجيهه في بداية نيسان/أبريل ١٩٩٧.

١٢٢- ويرجع السبب في حالات التأخير التي شهدتها تنفيذ خطة إعادة إلى الوطن إلى التدهور الشديد في الأمن الناجم عن عدم استقرار الحالة السياسية في سيراليون. ومنذ بداية إعادة إلى الوطن في أوائل شباط/فبراير ١٩٩٧، أعادت المفوضية نحو ٢ ٠٠٠ لاجئ بشكل رئيسي من ليبيريا. ومع ذلك، أوقفت المفوضية في أواخر أيار/مايو أنشطتها في سيراليون بسبب تدهور الحالة الأمنية. واجتاحت البلد أزمة بسبب الانقلاب الذي وقع في ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٧. ومنذ ذلك الحين فر نحو ٣٦ ٠٠٠ سيراليوني إلى بلدان مجاورة، وخاصة غينيا وليبيريا. وتقوم المفوضية برصد التطورات عن كثب.

جيم - حركات العودة إلى الوطن: توغو ومالي والنيجر

١٢٣- ما زالت عمليات العودة الطوعية إلى الوطن بالنسبة للاجئين التوغوليين مستمرة. فقد أعاد، خلال عام ١٩٩٦، ٥٨ ٠٠٠ لاجئ توغولي إلى وطنه بمساعدة المفوضية. وعاد، خلال عام ١٩٩٥، ما يقدر بـ ٢٨٥ ٠٠٠ توغولي إلى وطنه، معظمهم بشكل تلقائي. وفي عام ١٩٩٧ سجل نحو ٣ ٠٠٠ لاجئ أنفسهم من أجل العودة إلى الوطن، وسيتاب برنامج إعادة الإدماج خلال هذه السنة وسوف تستكمل العملية التوغولية بحلول ١٩٩٧.

١٢٤- وبلغت المبادرات التي اتخذتها سلطات مالي من أجل المصالحة الوطنية أوجها باعتماد قانون عفو، تم سنه في آذار/مارس ١٩٩٧. وأسهم هذا التطور الرئيسي، إلى جانب التوقيع الهام أيضاً للاتفاقات الثلاثية بين الحكومة المالية، وبلدان اللجوء والمفوضية، إسهاماً كبيراً في إشاعة جو من السلام واستتباب الأمن في البلد، لا سيما في الشمال. وفي هذا السياق، تتابع المفوضية بنشاط المبادرات التي تم إطلاقها في ١٩٩٤ لزيادة تشجيع وتعزيز العودة الطوعية إلى الوطن بالنسبة للعدد المتبقى من اللاجئين الماليين في النيجر وموريتانيا والجزائر وغيرها من بلدان اللجوء. وكانت عملية العودة إلى الوطن من موريتانيا ناجحة بشكل خاص، إذ عاد من خلال مزيج من الحركات المنظمة والتلقائية نحو ٣٦ ٠٠٠ لاجئ مالي إلى وطنه، مما خلف عدداً متبقياً يبلغ ٦ ٧٢٨ في بداية شهر أيار/مايو ١٩٩٧. ومن المتوقع أن تنتهي عملية إعادة الماليين إلى الوطن مع نهاية عام ١٩٩٨.

١٢٥- وفيما يتعلق بالنيجر، قامت المفوضية بعد توقيع اتفاقين ثلاثيين في آذار/مارس ١٩٩٦ بين الجزائر والنيجر والمفوضية من ناحية، وبوركينا فاسو والنيجر والمفوضية من ناحية أخرى - وهما اتفاقان يشكلان الإطار لعودة نحو ١ ٠٠٠ لاجئ من الجزائر و ٥٠٠ من بوركينا فاسو - باتخاذ تدابير رئيسية من أجل تعزيز العودة الطوعية في ١٩٩٧.

١٢٦- وتشكل احتياجات التمويل لكل من عمليات العودة إلى الوطن المالية والنيجيرية في عام ١٩٩٧ موضوع نداء لتوفير ١٧,٦ مليون دولار تم توجيهه في أيار/مايو ١٩٩٧.

دال - حركات اللاجئين في أفريقيا الوسطى

١٢٧- في أفريقيا الوسطى، أدى النزاع في منطقة البحيرات الكبرى، والحرب في جمهورية الكونغو الديمقراطية (زائير سابقاً) إلى وصول لاجئين روانديين وكونغوليين (زائيريين) إلى هذه المنطقة. وفي بداية تموز/يوليه ١٩٩٧، قدر أن حالة اللاجئين الناجمة مباشرة عن هذين النزاعين كانت كالتالي: في جمهورية الكونغو، (برازافيل)، من ١٨ إلى ٢٠ ٠٠٠ رواندي؛ وفي جمهورية أفريقيا الوسطى، ٨٠٠ رواندي و ٩ ٠٠٠ كونغولي (زائيري) مسجل (ولكن وفقاً لمصادر حكومية، هناك عدد يصل إلى ٥٠ ٠٠٠ لاجئ كونغولي). وفي أعقاب النزاع في جمهورية الكونغو (برازافيل)، انتقل بعض اللاجئين الروانديين إلى غابون في بداية تموز/يوليه ١٩٩٧. وفي نهاية تموز/يوليه ١٩٩٧، أعادت المفوضية زهاء ١ ٢٠٠ لاجئ إلى رواندا من غابون؛ غير أن حوالي ١٠٠ رواندي طلبوا أن تستمع لهم المحكمة الدولية في أروشا.

هاء - أثيوبيا

١٢٨- في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، كان هناك حوالي ٥٠٠ ٣٩٠ لاجئ يتلقون مساعدة في أثيوبيا، ويتألفون من ٧٦١ ٢٨٧ صومالياً، و٧٤٣ ٧٥ سودانياً و١٨٠٠٠ جيبوتي، و٦٧٨ ٨ كينيا و٣٤٦ لاجئاً من المناطق الحضرية من جنسيات مختلفة.

١٢٩- وعاد خلال عام ١٩٩٦ ما مجموعه ٧٧ ٩٠٧ لاجئين بمساعدة المفوضية من السودان (٢٢ ٨٠٦)، وجيبوتي (٤٠٧٧)، وكينيا (٧٠٤)، واليمن (٢٠٠)، ومن بلدان أخرى (١٢٠). وإعادة الأثيوبيين من كينيا إلى الوطن جارية ويتوقع أن تستكمل بحلول منتصف عام ١٩٩٧. ومن السودان، بدأت من جديد في نهاية أيار/مايو إعادة الأعداد القديمة من الأثيوبيين المتبقين، وقد عاد حتى الآن زهاء ٧٠٠٠، ومن المتوقع أن تستكمل هذه العملية في نهاية عام ١٩٩٧.

واو - إريتريا

١٣٠- أدت عقبات إلى عرقلة عودة الإريتريين من السودان. ففي نهاية ١٩٩٦، سحبت حكومة السودان جميع الشروط المسبقة لاستئناف عملية الإعادة إلى الوطن. إلا أن حكومة إريتريا طلبت الآن جمع بيانات إضافية وأكمل عن جميع المرشحين تمهيداً لإعادتهم إلى الوطن. وعلاوة على ذلك، قررت حكومة إريتريا، في أوائل أيار/مايو ١٩٩٧، أن تطرد جميع الموظفين الدوليين التابعين للمفوضية. وبالتالي يكاد يكون من المتعذر تفادي زيادة تأخير عملية الإعادة إلى الوطن.

زاي - الصومال

١٣١- من الملاحظ بشكل عام وجود سلام وأمن مستمرين في الشمال الغربي. وجاء هذا في أعقاب إعادة انتخاب الإدارة المركزية السابقة في هارغيسا والاتفاق على إدماج الميليشيات وقوات الأمن التابعة للأطراف المتناحرة. ويقدر أن زهاء ٤٠٠ ٠٠٠ لاجئ صومالي عادوا بصورة تلقائية إلى شمال غربي الصومال منذ ١٩٩١. وخلال عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨، من المنتظر أن يعود ١٣٨ ٩٠٠ صومالي آخر إلى وطنه من خلال العودة الطوعية التي ترعاها المفوضية من أثيوبيا (١٠٠ ٠٠٠)، وكينيا (٢٥ ٠٠٠)، وجيبوتي (١ ٠٠٠)، واليمن (٢ ٥٠٠)، وليبيا (٤٠٠). وفي تموز/يوليه ١٩٩٧، عاد قرابة ١٠ ٠٠٠ لاجئ من شرقي أثيوبيا إلى شمال غربي الصومال في إطار المشروع الرائد للإعادة إلى الوطن.

١٣٢- وفي بقية الصومال، كانت العودة الطوعية محدودة للغاية بالمقارنة بالسنوات السابقة (١٥٠ ٠٠٠ عائد من كينيا في الفترة ١٩٩٣ إلى ١٩٩٦). ويرجع ذلك إلى مجموعة من العوامل (انظر الفقرة التالية)، بما في ذلك انخفاض في مستويات المعونة المقدمة إلى هذا البلد وما ترتب على ذلك من صعوبات إضافية في إعادة الإدماج التي يشهدها أو يتوقعها العائدون. ويعتبر النهج الجديد في البرمجة وجمع الأموال الذي تنتهجه الأمم المتحدة بشكل جماعي إحدى المحاولات لمعالجة هذه المسألة.

حاء - كينيا والعمليات عبر الحدود من كينيا إلى الصومال

١٣٣- كان هناك في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ قرابة ١٧٠ ٠٠٠ لاجئ في أحد عشر مخيماً تقدم له المفوضية المساعدة في كينيا. ومن بين هؤلاء اللاجئين ١٣١ ٣٠٠ صومالي، و ٣٣ ٤٠٠ سوداني، و ٤ ٥٠٠ أثيوبي، و ٣٣٠ أوغندياً. وبالإضافة إلى ذلك، تشير إحصاءات الحكومة إلى وجود ما يزيد على ١٠٠ ٠٠٠ لاجئ غير مسجل، وهم لاجئون من المناطق الحضرية لا يتلقون مساعدة. وفي الفترة ما بين ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، عاد ٤٥٤ ١ لاجئاً بمساعدة المفوضية إلى مناطق إقامتهم في الوطن. وبالإضافة إلى مسألة المساعدة في إعادة الإدماج المذكورة في الفقرة السابقة، أعيدت حركة العودة الطوعية إلى الصومال في ١٩٩٦ نتيجة لعدم استقرار الحالة السياسية، وتجدد النزاعات بين القبائل وحدث جفاف في منطقتي جوبا الوسطى والسفلى.

طاء - السودان

١٣٤- قدمت المفوضية المساعدة حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ لـ ١٥٢ ٨٧٤ لاجئاً وقرابة ٦٠٠ عائد في السودان. وتشمل بلدان المنشأ الرئيسية إريتريا (١٣٢ ٩٠٧)، وأثيوبيا (١٥ ٤٦٧)، وتشاد (٤ ٤٠٠)، والصومال (١٠٠). ويقدر عدد اللاجئين الذين لا يحصلون على مساعدة بـ ٧٠٠ ٢٦١ لاجئ، استناداً إلى الإحصاء الرسمي الوطني لعام ١٩٩٣ في السودان. وهم يتألفون من إريتريين (٢١٦ ١٠٠)، وأثيوبيين (٣٦ ٠٠٠) وغيرهم كالأوغنديين والكونغوليين (زائيريين) (٩ ٦٠٠).

١٣٥- وفيما يتعلق بالعودة الطوعية إلى الوطن، أحرز خلال ١٩٩٦ تقدم بصدد حالات اللاجئين الأثيوبيين قيد النظر؛ ومن المزمع استكمال عملية إعادة اللاجئين الأثيوبيين إلى الوطن بحلول نهاية ١٩٩٧. وفيما بعد سيتم تحديد تاريخ لوقف تقديم المزيد من المساعدة للأثيوبيين. غير أن المأزق ما زال قائماً فيما يتعلق بعودة أعداد اللاجئين الإريتريين إلى الوطن. وسيجري تقييم الإمكانية العملية لإعادة ٤ ٤٠٠ لاجئ تشادي في مخيم أسرني الموجود في غربي السودان وتحديد وضعهم خلال ١٩٩٧.

ياء - أوغندا

١٣٦- تشير الإحصاءات إلى أن أوغندا استضافت، في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، زهاء ٢٦٥ ٠٠٠ لاجئ، يتكونون من ٢٢٤ ٠٠٠ سوداني، و ٢٨ ٠٠٠ كونغولي (زائيريون سابقاً) و ١١ ٢٠٠ رواندي يعيش جميعهم في مستوطنات ريفية ومراكز انتقالية. ويعيش نحو ٥٠٠ لاجئ من جنسيات مختلفة، وإن كان معظمهم من الصوماليين، في مناطق حضرية.

١٣٧- وبالنسبة للجزء الأكبر من ١٩٩٦، تعرقل برنامج اللاجئين في شمالي أوغندا بسبب تصاعد حركات التمرد والهجمات على مستوطنات اللاجئين، مما نجم عنه خسائر في أرواح وممتلكات اللاجئين.

١٣٨- ومنذ آذار/مارس ١٩٩٧، عاد عدد يصل إلى ٥٠ ٠٠٠ لاجئ سوداني تلقائياً من منطقة غرب النيل إلى مناطق يُعتقد أن متمردين في جنوب السودان يسيطرون عليها. وقد غادر نحو ٣ ٠٠٠ لاجئ المستوطنات المحددة وهم مشردون حالياً في شمال أوغندا، بينما يوجد بعضهم في مخيمات على طول

الحدود السودانية - الأوغندية. وأسهم استمرار انعدام الأمن والنقص في الأغذية في شمال أوغندا في انتقال اللاجئين من المستوطنات إلى أماكن أخرى.

١٣٩- ومع تصاعد الاضطرابات الأهلية في شرق زائير السابقة، دخل ما يقرب من ١٦٠٠٠ شخص جنوب غربي أوغندا في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦؛ ومنذ ذلك الحين عاد أكثر من نصف هذه المجموعة إلى أماكن نشأته.

١٤٠- وبالإضافة إلى الروانديين المنتمين إلى عرق الهوتو الموجودين بالفعل في أوغندا والذين فروا إليها في ١٩٩٤، وصلت مجموعة أخرى مكونة من قرابة ٦٠٠٠ رواندي من هذا العرق نفسه من مخيمات في تنزانيا في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. وفي الآونة الأخيرة، عاد بضع مئات من هذه المجموعة طوعاً إلى رواندا.

ثالثاً - البرامج

١٤١- ترد التفاصيل المتعلقة بالبرامج، سواء البرامج الإقليمية الخاصة أو البرامج القطرية، في الوثيقة EC/47/SC/CRP.37 التي قدمت إلى الاجتماع الثامن للجنة الدائمة.

١٤٢- ففي عام ١٩٩٦ بلغت نفقات البرامج (في إطار البرامج العامة والخاصة) في هذا الإقليم (انظر الجدول الثالث - أ) ١٩٧,٥ مليون دولار، ومن إجمالي نفقات عام ١٩٩٦ في هذا الإقليم، كان مبلغ قدره ١٧٣ مليون دولار من نصيب البرامج العامة، و٤٤ مليون دولار للبرامج الخاصة. وبلغت تقديرات الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٧ في ٢١ أيار/مايو ١٩٩٧ ما مقداره ٢٣٣,٥ مليون دولار (البرامج العامة: ١٥٢,٨ مليون دولار؛ والبرامج الخاصة: ٨٠,٧ مليون دولار). وتبلغ الإسقاطات الأولية المؤقتة لعام ١٩٩٨ للإقليم حالياً ٢٠٨,١ مليون دولار (البرامج العامة: ١٢٢,٢ مليون دولار؛ والبرامج الخاصة: ٧٥,٩ مليون دولار). ويمكن الاطلاع في الإضافة ١ (الفصل الأول) إلى هذه الوثيقة على تحليل تفصيلي لنفقات عام ١٩٩٦ وميزانتي عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ للبلدان/المناطق في هذا الإقليم.

١٤٣- وبالنسبة للبرامج الإقليمية الخاصة، وهي عمليات إعادة الطوعية إلى القرن الأفريقي، وليبيريا، ومالي/النيجر، وموريتانيا، وسيراليون، وتوغو، يمكن الاطلاع، في الجدول الثاني - ٨ على الاحتياجات البرنامجية المنقحة الشاملة في ٢١ أيار/مايو ١٩٩٧.

رابعاً - مستويات التوظيف

١٤٤- بلغت متطلبات التوظيف المنقحة لعام ١٩٩٧ (الجدول الثاني - ٩، والجدول الثالث - ٢) للإقليم، في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧، ما مقداره ٣٤٠,٤ من سنوات العمل (أو ٣٦٤ وظيفة). ويبين الجدول الثالث - ٣ التغييرات في مستويات التوظيف المنقحة بالمقارنة بالمتطلبات الأولية لعام ١٩٩٧؛ وهذا يبين زيادة صافية قدرها ١٦٥,٥ سنة عمل. ويتصل جزء كبير من هذه الزيادة بإنشاء وظائف جديدة أو مكاتب جديدة؛ ويتصل أهم جزء من هذه الزيادات بكونت ديفوار (٢٠,٧ سنة عمل)، وأثيوبيا (١٩,٢ سنة عمل)، وغينيا (١٦,٥ سنة

عمل)، ومالي (٢٣ سنة عمل)، وسيراليون (٢٨,٥ سنة عمل) وأوغندا (٢٠ سنة عمل). ويشير هذا الجدول نفسه أيضاً إلى التغييرات المتوقعة في مستويات التوظيف بالنسبة لعام ١٩٩٨؛ وتقدر المستويات الأولية للتوظيف في الوقت الحالي بـ ٢٢١,٢ سنة عمل. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات التفصيلية بشأن التغييرات في التوظيف في الوثيقة المعنون معلومات مستوفاة عن التطورات الإقليمية في أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية (EC/47/SC/CRP.37). ويقدم الفصل الأول من الإضافة ١ الوثيقة الاستعراض العام هذه تحليلاً تفصيلياً لمستويات التوظيف المتعلقة بتنفيذ البرامج والدعم الإداري (الأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧، والأرقام الأولية لعام ١٩٩٨) حسب الدرجات للبلدان في هذا الإقليم.

خامساً - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

١٤٥ - بلغت النفقات في عام ١٩٩٦، في إطار البرامج العامة والخاصة، ٤٦ مليون دولار لإنجاز البرامج، و٩,٣ مليون دولار للدعم الإداري، (انظر الجدول الثالث - ٤ والجدول الثالث - ٥). وكانت نفقات إنجاز البرامج أقل بكثير من التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٦. ويرجع ذلك إلى التخفيض البالغ ١٧,٢ مليون دولار في إنجاز البرامج لجمهورية الكونغو الديمقراطية (زائير سابقاً). غير أن هذا التخفيض قابله تحويلات/زيادات مماثلة في الاعتمادات المخصصة لتنفيذ البرامج بالنسبة لمنطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا (جمهورية الكونغو الديمقراطية/زائير) وبدرجة أقل، لمنطقة الجنوب الأفريقي. وتبلغ التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ لإنجاز البرامج ٥١,٤ مليون دولار، وللدعم الإداري ١١ مليون دولار (انظر الجدول الثالث - ٦ والجدول الثالث - ٧). وترد التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨، لكل من إنجاز البرامج والدعم الإداري في الجدول الثالث - ٨ والجدول الثالث - ٩ على التوالي. وهذه الأرقام مؤقتة جداً، نظراً للتطورات، لا سيما في أفريقيا الغربية.

أنشطة صندوق التبرعات في الموضوعية - البرامج العامة والخاصة
المنشآت في عام ١٩٩٦ والمنشآت المقرر/الاستثمارات لعامي ١٩٩٨/١٩٩٧
[بآلاف دولارات المتحدة]

بلد أو المنطقة	منشآت ١٩٩٦		المنشآت		البرامج العامة		البرامج الخاصة		تقديرات ١٩٩٧ (مستمرة)		البرامج الخاصة		البرامج العامة		البرامج الخاصة		البرامج الخاصة	
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة		
بنين	٢ ٢٩٤,٨	٥٦٨,٦	٧ ٨٦٣,٤	٧ ٨٦٣,٤	١ ٥٧٦,٩	٦٧٨	١ ٥٧٦,٩	٦٧٨	١ ٥٧٦,٩	١ ٥٧٦,٩	٦٧٨	١ ٥٧٦,٩	٦٧٨	١ ٥٧٦,٩	٦٧٨	١ ٥٧٦,٩	١ ٥٧٦,٩	٦٧٨
جمهورية أفريقيا الوسطى	٣ ٧٨٤,٧	١٨٣	٣ ٨٠٣,٠	٣ ٨٠٣,٠	٣ ١٧٦,٩	٢٤,٠	٣ ٢٠٠,٩	٢٤,٠	٣ ٢٠٠,٩	٣ ٢٠٠,٩	٢٤,٠	٣ ٢٠٠,٩	٢٤,٠	٣ ٢٠٠,٩	٢٤,٠	٣ ٢٠٠,٩	٣ ٢٠٠,٩	٢٤,٠
كوت ديفوار	١٧ ٢٤٥,٠	٣٢٥,٣	١٧ ٦٧٠,٣	١٧ ٦٧٠,٣	١٤ ٧٨٤,٩	١٤ ٧٨٤,٩	١٥ ٠٧٠,٧	٧٨٥,٨	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	٧٨٥,٨	١٥ ٠٧٠,٧	٧٨٥,٨	١٥ ٠٧٠,٧	٧٨٥,٨	١٥ ٠٧٠,٧	٧٨٥,٨	١٥ ٠٧٠,٧
جمهورية الكونغو الديمقراطية	٦ ٧٦٣,٥	٩٤٧,٦	٧ ٧٠٦,١	٧ ٧٠٦,١	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣	٦ ٦٤٥,٣
جيبوتي	٢ ٢٤٦,٦	٨٥٣,٩	٣ ٠٩٥,٥	٣ ٠٩٥,٥	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢	٢ ٧٤١,٢
إريتريا	٧١٧,٣	٥ ٨٢٥,٥	٦ ٥٤٢,٧	٦ ٥٤٢,٧	٧١١,٨	٧١١,٨	١٠ ٥٦٧,٧	١٠ ٥٦٧,٧	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥	١١ ٧٧٥,٥
إثيوبيا	١٤ ٨٣٢,٨	١١ ٢٩٧,٧	٢٦ ١٢١,٥	٢٦ ١٢١,٥	١٦ ٨٧٧,٥	١٦ ٨٧٧,٥	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦	٢٠ ٩٠٠,٦
غانا	٥ ٩٢٧,٥	٣٨٠,٧	٦ ٣٠٣,٢	٦ ٣٠٣,٢	٧ ١٠٢,٥	٧ ١٠٢,٥	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣	٥ ١٧٨,٣
غينيا	٢٣ ٦١١,١	١٩٧,١	٢٣ ٨٥٣,٢	٢٣ ٨٥٣,٢	٢٧ ٧١٣,٤	٢٧ ٧١٣,٤	٢٧ ٤٧٧,٣	١٦٣,٨	٢٧ ٤٧٧,٣	٢٧ ٤٧٧,٣	١٦٣,٨	٢٧ ٤٧٧,٣	١٦٣,٨	٢٧ ٤٧٧,٣	١٦٣,٨	٢٧ ٤٧٧,٣	١٦٣,٨	٢٧ ٤٧٧,٣
كينيا	١٨ ٤٦٧,٩	١٨ ٤٦٧,٩	٢٣ ٠٧٤,٦	٢٣ ٠٧٤,٦	١٩ ٥٦٤,٦	١٩ ٥٦٤,٦	٢٨ ٤٨٤,١	٨ ٩٢٤,٥	٢٨ ٤٨٤,١	٢٨ ٤٨٤,١	٨ ٩٢٤,٥	٢٨ ٤٨٤,١	٨ ٩٢٤,٥	٢٨ ٤٨٤,١	٨ ٩٢٤,٥	٢٨ ٤٨٤,١	٨ ٩٢٤,٥	٢٨ ٤٨٤,١
ليسوتوا	١ ٨٧٥,٧	١ ٦٤٤,٦	٢ ٤٧٠,٣	٢ ٤٧٠,٣	٢ ٧٠٦,٩	٢ ٧٠٦,٩	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤	١٥ ٦٨١,٤
موريتانيا	٤ ٦٢٧,١	٢٤٧,٥	٤ ٩٦٤,٦	٤ ٩٦٤,٦	٧ ٥٠٠,٥	٧ ٥٠٠,٥	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨	٦ ٧٧٥,٨
نيجيريا	٣ ٤٧٠,١	٦٣٠,٦	٤ ١٠٠,٧	٤ ١٠٠,٧	٣ ١٥٤,٥	٣ ١٥٤,٥	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢	١٥٤,٢
سريلانكا	٢ ٠٣٦,٣	٧١,٥	٢ ١٠٧,٨	٢ ١٠٧,٨	٤ ٦٠١,٠	٤ ٦٠١,٠	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧	٦ ٩٧٢,٧
الصومال	١٩٦,٠	٧ ٨٣٢,١	٣ ٠١٩,١	٣ ٠١٩,١	١٩٩,٥	١٩٩,٥	٥ ٨٣٢,٢	٥ ٨٣٢,٢	٦ ٠٥٢,٧	٦ ٠٥٢,٧	٥ ٨٣٢,٢	٥ ٨٣٢,٢	٥ ٨٣٢,٢	٥ ٨٣٢,٢	٥ ٨٣٢,٢	٥ ٨٣٢,٢	٥ ٨٣٢,٢	٥ ٨٣٢,٢
السودان	١١ ٦٧٠,٠	٣ ٢٥٧,٧	١٥ ٠٧٧,٧	١٥ ٠٧٧,٧	١٠ ٣٣١,٧	١٠ ٣٣١,٧	١٣ ٨٩٦,٦	٣ ٤٩٧,٩	١٣ ٨٩٦,٦	١٣ ٨٩٦,٦	٣ ٤٩٧,٩	١٣ ٨٩٦,٦	٣ ٤٩٧,٩	١٣ ٨٩٦,٦	٣ ٤٩٧,٩	١٣ ٨٩٦,٦	٣ ٤٩٧,٩	١٣ ٨٩٦,٦
أوكرانيا	٢٤ ٨٣٢,٦	٢ ٣٦٣,٦	٢٧ ١٩٦,٢	٢٧ ١٩٦,٢	٢٤ ٧١٢,٠	٢٤ ٧١٢,٠	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١	١ ٦٣٩,١
بلدان أخرى في غرب أفريقيا ^(١)	١٧ ٤٤٨,٦	٧ ٣٦٤,٩	١٩ ٩١٢,٥	١٩ ٩١٢,٥	٧ ٩٥٠,٤	٧ ٩٥٠,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤	١٤ ٠٩٤,٤
بلدان أخرى ^(٢)	١ ٣٠٠,٤	٥٢٢,٨	١ ٦٥٣,٢	١ ٦٥٣,٢	١ ٧٥٠,٥	١ ٧٥٠,٥	١٤٥,٠	١٤٥,٠	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١٤٥,٠	١ ٨٤٥,٥	١٤٥,٠	١ ٨٤٥,٥	١٤٥,٠	١ ٨٤٥,٥	١٤٥,٠	١ ٨٤٥,٥
المجموع	١٥٢ ٥٣٢,٩	٤٢ ٩٦٧,٧	١٩٧ ٤٩٦,٦	١٩٧ ٤٩٦,٦	١٥٢ ٨١٠,٢	١٥٢ ٨١٠,٢	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥	١ ٨٤٥,٥
	١ ٤٠٠,٩	٦٥,٥	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤	١ ٣٧٥,٤
	٣ ٧٨٤,٣	١٩,١	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢	٣ ٧٦٥,٢
	١٥ ٧٥٥,٣	٦ ٣٣٧,٨	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧	١٥ ٠٧٠,٧
	٧ ١١٨,٥	١١٦,٠	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤	٧ ٠٠٠,٤
	٧ ٩٣٢,٩	٤٠٥,١	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨	٧ ٥٣٧,٨
	٨ ٥٩٧,٣	٧ ٥٩٦,٧	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣	٨ ٠٧٣,٣
	١ ٩٤٦,٩	٧٢,٠	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩	١ ٨٧٤,٩
	٢٢ ٨٠٣,٦	١٦٣,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨	٢٢ ٦٣١,٨
	١٨ ٩٣٧,٧	٩ ٢٩٧,٢	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤	١٧ ٤٣٤,٤
	١٨ ٩٣٧,٧	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥	١٥ ٨٧١,٥
	١ ٣٢٤,٨	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩	١ ٠٧٢,٩
	٧ ٨٥٥,٢	١٤٥,٣	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥	٧ ٧٠٩,٥
	١٤ ٤٤٢,٨	١١ ١٢٠,١	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨	١٤ ٤٤٢,٨
	١ ٥١٤,٠	٤١,٩	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١	١ ٤٧٢,١
	١ ٠٥٠,١	٧٥ ٨٦٧,٨	١ ٠٥٠,١	٧٥ ٨٦٧,٨	١ ٠٥٠,١	٧٥ ٨٦٧,٨	١											

الجدول الثالث - ٧
موجز الاحتياجات من الوظائف في أفريقيا الوسطى والشرقية والثرية - جميع مصادر التمويل
[مستويات عمل]

	١٩٩٨ (الولايات)		١٩٩٧ (المنطقة)		١٩٩٧ (الولايات)		١٩٩٦ (المنطقة)		
	الدعم الإداري	اجازات البرياج	الدعم الإداري	اجازات البرياج	الدعم الإداري	اجازات البرياج	الدعم الإداري	اجازات البرياج	
بنين	١.٠	٥.٠	١٢.٤	١١.١	٢.٠	١٢.٠	٢.٠	١٧.٠	
جمهورية أفريقيا الوسطى	٧٦.٠	٢٤.٠	٧٦.٠	٢٤.٠	٧.٠	٢٤.٠	٧.٠	٢٤.٠	
كوت ديفوار	٩٨.٠	٩١.٠	٩٨.٧	٩١.٨	٥.٠	٧٤.٠	٥.٠	٧٤.٠	
جمهورية الكونغو الديمقراطية	٧٩.٠	١٩.٠	٧٩.٠	١٩.٠	١٢.٠	١٧.٠	١.٠	١٤.٠	
جيبوتي	٧٧.٠	١٩.٠	٧٩.٠	٢١.٠	٦.٠	١٧.٥	٢١.٥	٢٧.٥	
إريتريا	٥٠.٠	٤٢.٠	٥٠.٠	٤٢.٠	٤.٠	٤٥.٠	٤٤.٠	٤٠.٠	
أنجولا	٧٤.٠	١٨٧.٠	٧٠.٥	١٧٨.٧	٢٣.٠	١٤١.٠	١٩٣.٠	١٦٨.٠	
غانا	٧٨.٠	٢٤.٠	٧٨.٠	٢٤.٠	٤.٠	٧٥.٠	٣٧.٦	٣٧.٦	
غينيا	١٠١.٠	٩٤.٠	١٠٨.٥	١٠١.٥	٦.٠	٨٦.٠	٩١.٣	٨٥.٥	
كينيا	١٥٨.٠	١١٧.٠	١٣٧.٨	١٢٦.٨	٤٢.٠	١١٩.٥	١٦٩.٤	٤٣.٢	
موريتانيا	٣٩.٠	٣٢.٠	٣٧.٠	٣٠.٠	٧.٠	٦٨.٠	٧٤.٨	٦٧.٨	
النيجر	٨٢	٦.٧	١٩.٠	١٧.٠	١.٢	١٠.٧	٢.٠	١٨.٠	
النيجال	٢٩.٠	٢١.٠	٣٢.٠	٢٤.٠	٨.٠	٢٤.٠	٣٢.٥	٢٤.٥	
سنيال	٧١.٠	٦٧.٠	٥٢.٣	٤٤.٦	٤.٠	٤٠.٠	١٣.٠	٩.٠	
السودان	٤٥.٠	٤٥.٠	١٧.٢	١٧.٢	-	-	١٨.٢	١٨.٢	
أوغندا	١٠٣.٠	٨٣.٠	١٠٩.٦	٨٩.٣	٧.٠	٩٠.٠	١١٠.٠	٩٠.٠	
بلدان أخرى (١)	١٢٠.١	٩٦.٠	١٠٩.٠	٩٧.٠	١١.٠	٨١.٠	٨٩.٣	٧٨.٣	
بلدان أخرى (٢)	١٢.٠	١٥.٠	١٤٣.٧	١٢٨.٧	١٤.٠	١٠٠.٥	١٢٤.٠	١١٠.٠	
المجموع	١ ٣٦١.٣	١ ٢٥٠.٨	١ ٣٤٠.٤	١ ١٥٢.٢	١ ١٧٤.٩	١ ٠٠٠.٧	١ ٢٦١.٦	١ ٠٨٢.٦	

* باستثناء ١٤.٩ وظيفة متخدي في الفئة الفنية (تعدادات ١٩٩٦ المنقحة).
 ** باستثناء ١.٧ وظيفة متخدي من الفئة الفنية (تعدادات ١٩٩٧ الأولية).
 *** باستثناء ٥.٥ وظيفة متخدي من الفئة الفنية (١٩٩٧ المنقحة).
 **** باستثناء ٥.٥ وظيفة متخدي من الفئة الفنية (١٩٩٨ المنقحة).
 (١) البلدان الأخرى في أفريقيا تشمل موريتانيا فاسو وسينيا بيساو وملي وبنجينا وتوغو.
 (٢) البلدان الأخرى تشمل الكاميرون والكونغو.

الجدول الثالث - ٧

مستويات التوظيف (بمجان البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
الاختلاف عن التقديرات الأولية والمنتجة لعام ١٩٩٧
(سنوات عمل)

المجموع	الاختلاف* عن التقديرات المنتجة ١٩٩٧			المجموع	الاختلاف* عن التقديرات الأولية ١٩٩٧			البلد
	NO/GS	P/L	المنتجة ١٩٩٧		NO/GS	P/L	الأولية ١٩٩٧	
١ ٧٤٠,٤	١ ٠٩٠,٢	٧٥٠,١		١ ١٧٤,٩	٩٤٤,١	٧٣٠,٨		أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية
(٧,٤)	(٥,١)	(٢,٣)	D	(٣,٨)	(٢,١)	(١,٧)	D N T	بنن
(٤,٠)	(٣,٠)	(١,٠)	C D	١,٠	١,٠	٠,٠		بوركينافاسو
١,٠	١,٠	٠,٠	N	١,٠	١,٠	٠,٠	N	الكاميرون
(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	D N	(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D N O	كوت ديفوار
				٥,٠	٥,٠	٠,٠	N	جمهورية الكونغو الديمقراطية الشعبية
(٢,٠)	(١,٠)	(١,٠)	D	٥,٥	٥,٥	٠,٠	T	جيبوتي
(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D N	٦,٠	٦,٠	٠,٠	N	إريتريا
(٦,٠)	(٥,٥)	(٠,٥)	C D N O	١٩,٣	١٨,٣	١,٠	N T	إثيوبيا
				٢١,٩	١٣,٤	٨,٥		
				(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D	غانا
(٨,٠)	(٧,٠)	(١,٠)	D N	١٦,٥	١٥,٠	١,٥	N	غينيا
				١,٠	١,٠	٠,٠	N	غينيا غيساو
(٧,٨)	(٦,٨)	(١,٠)	C D	(٣,٠)	(٣,٠)	٠,٠	D N T	كينيا
(٢,٠)	(١,٠)	(١,٠)		٣,٣	١,٨	١,٥		
٢,٠	١,٠	١,٠	N	(٢,٠)	(١٦,٠)	(٤,٠)	C D	ليبيريا
(٢,٥)	(١,٥)	(١,٠)	D N	(١,٥)	(١,٥)	٠,٠	D N	مالي
٤,٠	٤,٠	٠,٠		٢٣,٠	٢٠,٠	٣,٠		
(٤,٧)	(٤,٧)	٠,٠	C D	(١,٧)	(١,٧)	٠,٠	D O T	موريتانيا
(٦,١)	(٣,٤)	(٢,٧)		٤,٠	٢,٤	١,٩		
(١,٢)	(٠,٩)	(٠,٣)	D	(١,١)	(٠,٤)	(٠,٧)	D T	نيجيريا
				٣,٣	٣,٣	٠,٠		
(٣,٠)	(٢,٠)	(١,٠)	D					النمغال
٧,٧	١٤,٠	٢,٧	M N	٠,٨	٩,٠	٠,٨	M N O	سيراليون
١٦,٥		٢,٥		١١,٥	٢٤,٠	٢,٠		
٢٢,٠	٢,٠	٢,٨	N O	١,٢	١٢,٠	١,٢	N T	الصومال
٢٧,٠		٢,٠		١٦,٠	١٢,٠	٤,٠		
(٢,٠)	(٢,٠)	٠,٠	C D N	(٣,٤)	(٣,٤)	٠,٠	D N	السودان
(٩,٦)	(٨,٦)	(١,٠)		٣,٠	٣,٠	٠,٠		
٥,٠	٥,٠	٠,٠						
(٧,٤)	(٥,٠)	(٢,٤)	D					توغو
(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D	(٧,٠)	(٧,٠)	٠,٠	D M N O	أوغندا
				١٥,٠	١٣,٠	٢,٠		
				٥,٠	٥,٠	٠,٠		
١ ٣٧١,٣	١ ٠٧٨,٤	٢٤٧,٩	الأولية ١٩٩٨	١ ٢٤٠,٤	١ ٠٩٠,٢	٧٥٠,١	المنتجة ١٩٩٧	المجموع أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية

PL = موظف فني؛ NO = موظف وطني فني؛ GS = موظف خدمات عامة؛ C = إغلاق مكتب؛
D = إلغاء وظائف؛ M = انتقال إلى بلد آخر/شعبة أخرى؛ N = وظيفة جديدة لأنشطة إضافية؛
O = فتح مكتب جديد؛ R = إعادة تصنيف؛ T = تمديد وظيفة محدودة المدة.

الجدول الثالث - ٤
مقاييس انجاز البرامج لعام ١٩٩٦
البيانات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بإلا دولارات الولايات المتحدة)
أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية

الاختلاف عن البيانات المتوقعة ١٩٩٦ (+) + (-)	وجه الإنفاق						مصدر التمويل		البلد أو المنطقة	
	أوجه الخرق	الإمدادات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السرور	كثايف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(١٠٠,٦)	١٨,٣	١٩,٢	١٢٢,٧	-	٢٩,٧	٤٧٩,٨	٦٧٠,٧	-	٦٧٠,٧	بنين
١٩٥,٦	٤٤,٦	٣١,٨	١٠٠,٩	٠,٤	٦٧,١	٩٤٩,٩	١ ١٨٩,٧	-	١ ١٨٩,٧	جمهورية أفريقيا الوسطى
(٧٥٧,٠)	٤٤٦,٥	٧٥,٢	٢٤٦,٦	٢,٣	٩٦,٩	٢ ٤٤١,٨	٣ ٤١٠,٣	-	٣ ٤١٠,٣	كوت ديفوار
(٢٣,٩)	٢٦,٧	١١,٢	٩٠,٥	٠,٤	١٢,٦	٧٣٠,٠	٨٧٣,٤	١٩٧,٩	٦٨٠,٥	جيبوتي
(٤٦,٣)	١١٥,١	٢٤,٢	١١٩,٣	٠,٩	٨٠,٠	٦٧٩,٩	١ ٠١٩,٤	١ ٠١٩,٤	-	ارتيريا
٧٥٨,٥	٢٤٩,٥	١٥٤,٢	٤٤٨,٣	٤,٠	٢٣٦,٨	٣ ٧٤٠,١	٤ ٨٧٢,٩	١ ٥١٩,١	٣ ٣٠٣,٨	إثيوبيا
٦٠,٧	٥١,٠	٣٦,٢	١٢٨,٣	٢,٠	٣٨,٥	٧١٩,٢	١ ٠٢٥,٢	١٩٤,٧	٨٢٠,٥	غانا
٧٠,٧	٥٢٠,٨	١٧٤,٦	٤٨٧,٤	-	١٤٧,٩	٢ ٩١٢,٨	٤ ٧٥٣,٥	-	٤ ٧٥٣,٥	غينيا
٥,٤	٢٠٧,٧	١٣٠,٤	٨١١,١	١٣,١	٢٧٠,١	٤ ٥٨٥,٧	٦ ١٧٨,١	١ ٢٦٦,٧	٤ ٨١١,٤	كينيا
(٢ ٩٨٥,١)	١٤١,٠	٣٩,٦	١٥٠,٦	٠,١	٥٩,٠	٩٣٢,٢	١ ٣٢٧,٥	١ ٧١٧,٢	١٠٥,٣	ليبيريا
٤٦,٠	٢٢,٨	٧١,٨	٨٨,٠	٠,٧	٤٠,٣	٦٦٥,١	٨٣٩,٧	٥٢,٢	٧٨٧,٥	موريتانيا
(٢٠٢,٢)	٢٨٥,٦	٤٢,٦	٢٠٠,٢	٣,٥	١٠٦,٣	١ ١٢٠,١	١ ٧٦٩,٢	-	١ ٧٦٩,٢	السنغال
٥١,٢	٣٧,٣	١٩,٢	٧٦,٥	٠,٥	١٨,٤	٤١٢,٣	٥٦٤,٢	-	٥٦٤,٢	سيراليون
١٩٨,٨	٧٣,٠	٧٨,٣	٢٠٨,٢	٠,١	٢٤,٥	٩٠٩,٠	١ ٢٤٣,٦	١ ٢٤٣,٦	-	الصومال
١٨,٩	٤٨٥,٣	٤١,٤	٣٥٥,١	٠,٩	١٤٤,٢	٣ ٣٧٤,٧	٤ ٤٠١,٦	٤٤٤,٨	٣ ٩٥٦,٨	السودان
(٨٠,٥)	٤٤٤,٥	٨٢,٧	٥٣٢,٠	١,٠	١٧٤,١	٢ ٧٨٧,٥	٤ ٠٢١,٨	-	٤ ٠٢١,٨	أوغندا
(١٧ ١٧٣,٧)	٧٦٤,٤	٧٠,٤	٦٢٤,٤	٢,٣	١٧٠,٦	٢ ٣٩١,٧	٣ ٥٢٣,٨	-	٣ ٥٢٣,٨	جمهورية الكونغو الديمقراطية
٢٤٨,٩	٤٠١,٠	١٥٤,٢	٦٢١,٧	١,٦	٣٨٠,٥	٢ ٩٠٥,٨	٤ ٤٦٤,٨	٣ ٦٥١,٥	٨١٢,٣	بلدان أخرى في غرب أفريقيا
٢٦,١	٧٥,٧	٥,٤	٤٩,٧	-	١٩,٩	١٩٢,٤	٢٩٢,١	-	٢٩٢,١	بلدان أخرى
(١٩ ٩٩٤,٥)	٣ ٩٧١,٨	١ ١٦٣,٦	٥ ٦٧٧,٥	٢٤,٨	٢ ١٠٢,٤	٣٢ ٩٩٢,٠	٤٥ ٩٣٧,١	١٠ ٩٠١,٦	٣٥ ٠٣٥,٥	المجموع
	٣ ٩٧١,٨	١ ١٦٣,٦	٥ ٦٧٧,٥	٢٤,٨	٢ ١٠٢,٤	٣٢ ٩٩٢,٠	٤٥ ٩٣٧,١	١٠ ٩٠١,٦	٣٥ ٠٣٥,٥	(مقاييس) ١٩٩٦
	(٧١٧,٧)	(٧٠,٤,٦)	(٢ ٥٠٥,٨)	(١٨,٤)	(٤٨٠,٢)	(١٥ ٥٦٧,٨)	(١٩ ٩٩٤,٥)	(٢٠ ١٠٩,٨)	١١٥,٣	زيادة (أو قورات)*
	٤ ٦٨٨,٥	١ ٨٦٨,٢	٨ ١٧٨,٣	٥٢,٢	٢ ٥٨٢,٦	٤٨ ٥٥٤,٨	٦٥ ٩٣٦,٦	٣١ ٠١١,٤	٣٤ ٩٢٠,٢	(البيانات) ١٩٩٦ مقابل (البيانات) المتوقعة) ١٩٩٦.

الجدول الثالث - ه
تكاليف الدعم الإداري لعام ١٩٩٦
المنظمات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالألف دولار الولايات المتحدة)
أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية

الاختلاف عن التقديرات المتوقعة ١٩٩٦ (+) -	أوجه الإنفاق					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أوجه أخرى	الإمدادات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(٦,٦)	٧,٤	٢,٦	١١,٩	-	١٢,٥	١٦٨,٣	١٩٩,٧	٥٨,٦	١٤١,١	بنين
٩,٣	٤,١	١,١	٢٩,٦	-	٧,٩	١٤,٥	٥١,٧	-	٥١,٧	جمهورية أفريقيا الوسطى
(٥٩,٦)	٤٨,٥	٧,٢	٤٥,٦	-	١٩,٧	٤٠٢,٤	٥٢٤,٥	٢٣٥,٣	٢٨٨,٧	كوت ديفوار
(٨,٨)	١٢,١	٦,٤	٤٤,٥	-	٢,٧	٢٣٨,٢	٣٠٥,١	٩٥,٥	٢١٠,١	جيبوتي
١١,٥	٢,٩	٤,٨	١٨,٧	-	١١,٤	٢٢٤,٤	٢١١,٨	٢١١,٨	-	لريتريا
٢٦٤,٣	٤٥,٥	١٨,٧	٨٧,١	-	٢٢,٥	٩٤٦,٧	١١٢٥,٥	٣٨٠,٥	٧٢٤,٥	اليونان
٦٣,٦	٦,٥	٩,٩	١٢,٣	-	١٩,٩	٢٢١,١	٢١٩,٧	٦٣,٤	٢٠٦,٣	غانا
(١٠,٥)	٦٨,٦	١٥,٩	٧٧,٢	-	٨,٧	٣٠١,٩	٤٦٧,٣	١٠٥,٩	٣٦١,٤	غينيا
(٦٥,٧)	٢٢,٥	٦٦,٢	٢٤١,٥	٤,٦	١٢٩,٩	١٦٦٥,٥	٢١٤١,٢	٦٧٥,٥	١٥١٦,٢	كينيا
(٧٧٧,٧)	٢٣,١	١٠,٨	٢٣,٦	-	١٢,٥	١٥١,٩	٢٤١,٤	٢٤١,٤	-	ليسبيريا
٦٥,٧	-	٢,١	١٧,٤	-	٨,٢	٢٢١,٦	٢١٠,٩	٩٠,٣	١٧٠,٦	موريتانيا
٤٢,٦	٢٠,٩	١٤,٦	٦٧,٢	-	٢٣,٨	٥١٨,١	٦٥٥,٨	١٢١,٥	٥٢٤,٨	النيجال
٦,٧	٢,٥	٢,٧	٣٠,٦	-	٢,٨	١١,٣	٥٠,٤	-	٥٠,٤	سيراليون
(٢٠,٦)	٩٢,٥	١١,٣	١٠٠,٣	-	٧٨,٦	٧٦٣,٥	٩٩٥,٦	٢٩٦,٥	٦٩٩,١	السودان
(١١,٧)	١٢٦,٥	١٥,٥	٧٢,٣	-	١٤,٢	٤٢٦,٦	٦٦٥,٩	١٦٤,١	٥٠١,٨	أوغندا
(٤٤,٥)	٢٩,٣	٨,١	٦٦,٨	-	١٩,٩	٤٢١,٩	٥٤٦,٦	٢٠٠,٤	٢٤٦,٢	جمهورية الكونغو الديمقراطية
(٢٢٢,٥)	١٢,٢	٩,١	٨٤,٧	-	٢٦,٦	٢٢٩,٨	٤٢٣,٤	٢٧٨,٦	١٤٤,٨	بلدان أخرى في غرب أفريقيا
٥٢,٧	-	٢,١	٢٢,٣	-	١,١	٦٠,١	٩٦,٦	٢٨,١	٥٨,٥	بلدان أخرى
(٢١٠,٣)	٥٤١,٦	٢١٧,١	١٠٦٤,٦	٨,٦	٣٩٨,٤	٧١٠٦,٨	٩٣٣٢,١	٣٦٦٥,٩	٦٠٦٦,٢	المجموع
	٥٤١,٦	٢١٧,١	١٠٦٤,٦	٨,٦	٣٩٨,٤	٧١٠٦,٨	٩٣٣٢,١	٣٦٦٥,٩	٦٠٦٦,٢	(مفصلة) ١٩٩٦
	(١١١,٣)	٩,٢	(٤١,١)	٢,٣	٤٤,٧	(١١٤,١)	(٢١٠,٣)	(٣٦٧,٦)	١٥٢,٣	زيادة (وفورات)*
	٦٥٢,٩	٢٠٢,٩	١٠٠٥,٧	٦,٣	٦٥٢,٧	٧٢٢٠,٩	٩٥٢٢,٤	٣٦٣٣,٥	٥٩٠٨,٩	(التقديرات المتوقعة) ١٩٩٦

(مفصلة) ١٩٩٦ مقابل (التقديرات المتوقعة) ١٩٩٦ *

لحمول ثلاث - ١
تكاليف اجاز البرالبح
الميزانية المبتدئة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإلتحاق، بإلحاق دولارات الولايات المتحدة)
أوروبا الوسطى والشرقية والبرية

الاختلاف بين الميزانيات الأولية ١٩٩٧ (١) +	أوجه (الإلتحاق)						مصدر التمويل				البلد أو المنطقة	
	أوجه أخرى	الإمدادات والموارد	مصاريف التشغيل	الخدمات المتأقارية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرالبح الخاصة	البرالبح العامة	البرالبح الخاصة		
(١٠٨٧)	١٥٠٧	١٧١١	١١٨٩	-	٧٠٥	٣١١,١	٥٦٣,٣	-	٥٦٣,٣	-	٥٦٣,٣	بنين
(٢١,٨)	١٣٩	١٨١	١١٧,٣	١,٤	٥١٠	٧٥٠,١	٩٤٦,٨	-	٩٤٦,٨	-	٩٤٦,٨	جمهورية أفريقيا الوسطى
٥١٥,٨	٧١٤,١	١٠٩٠	٤٥٤,١	٧٠,٠	٥٥١,١	٣٢٥٣,٣	٤٣٠٦,٥	٧٧,٧	٤٣٨٤,٨	٧٧,٧	٤٣٨٤,٨	كوت ديفوار
٥٢,٠	٣٧٠	٩,٧	٨١,٧	٠,٧	١٠٠,٣	٧١٥,٩	٩٠٤,٧	٢٠٦,٣	١١١,٥	١٩٥,٥	١١١,٥	جمهورية أفريقيا الوسطى
١٣٨٠	١٥٦,٨	٢٣,٨	١٣٤,٩	١,٠	٤٤,٠	٧٨٣,٣	١١٤٧,٨	-	١١٤٧,٨	-	١١٤٧,٨	أريتريا
١٣٩٩,٧	٤٣٧,٣	١٣٧,٦	٤١٤,٣	١,٨	١٩٦,٩	٣٥٨٣,٧	٤٧٥٦,٦	١٣٠٤,٣	٣٤٥٣,٣	-	٣٤٥٣,٣	إثيوبيا
٩٧,٧	٤٤,٥	٤٤,٧	٤٤,٧	٢,٠	٤٥,٣	٥٤٤,٥	٨٤٣,٦	-	٨٤٣,٦	-	٨٤٣,٦	غانا
١٠٠٦,٠	٤٤,٩	١٣٧,١	١٣٧,١	١,٣	١٥٥,٩	٣٥٨٣,٤	٤٩٧٧,٣	-	٤٩٧٧,٣	-	٤٩٧٧,٣	غينيا
٧٠٧,٦	١٧٩,١	١٣٩,٥	٨٧٨,٥	١٤,٥	٥٥١,٤	٤٤٦٥,٤	٥٦١٨,٤	١٣٣٠	٤٣١٥,٤	١٣٣٠	٤٣١٥,٤	كينيا
(٥٦١,٧)	٧١٤,٣	١٤٧,٧	٦٣٥	-	١٤٧,٥	١١٧٨,١	٢٥٨١,١	٢٤٦٠,٦	٢١٠,٥	-	٢١٠,٥	ليبيريا
٢١٠,١	٤,٥	٢٣,٤	١٢٤,٤	٢,٣	٦٦,٣	٥٤٦,٣	٧٦٣,٧	٤٧٨,٠	٢٨٥,٧	-	٢٨٥,٧	موريتانيا
(٣٣١)	١١٦,٠	٥٦,٧	٢٣١,٤	٦,٣	١٤٥,٤	١٢٣٢,٤	١٧٨٧,٧	٥٧٧	١٥٧٩,٥	-	١٥٧٩,٥	النيجال
٧٧١,٣	٨١٢,٧	١٤٠,٨	٢٩٧,١	١,٧	١٧٧,٠	١٢٤٥,٥	٢٧٤٤,٨	١٣٦٩	١٥٧٩,٩	-	١٥٧٩,٩	سنغافورة
١٥٦,١	٩٨,٤	٣٧,٠	٥٧١,٧	١,٦	٥٠,٠	٦٣٨,٣	١١٣٢,٠	١١٣٢,٠	-	-	-	السودان
(٢٤٨)	٣٨٠,٠	٤٧,٨	٤٤,٦	٤,٨	٧١٧,١	٢٩١٥,٧	٣٩١٥,٠	٤٣٦,٦	٤٣٨٩	-	٤٣٨٩	أوغندا
٥٣٧,٦	٥٥٠,٩	١١٥,٤	٤٣٦,٤	١,٤	١٩٥,٥	٣٠٩٩,٣	٤٣٨٩,٩	-	٣٠٩٩,٣	-	٣٠٩٩,٣	جمهورية الكونغو الديمقراطية
(١٥١٣١١)	٧٨١,٦	٩٧,٨	٦٠٤,٧	٧,٥	٢٠١,٧	٢٤٥٥,٩	٣٧٤٤,٣	-	٣٧٤٤,٣	-	٣٧٤٤,٣	بلدان أخرى في غرب أفريقيا
١٧١,٦	٤٣٣,٧	١٤٤,٣	٧٣٣,٣	٦,٣	٢٤٣,٨	٣٦٤,٦	٥٢٥٤,٨	٤٤٣,٣	٨١٧,٥	-	٨١٧,٥	بلدان أخرى
٤٧,٠	٢٣,٤	٦,٦	٥٦,٠	-	١٣,٠	١٨٩,٧	٢٨٨,٧	-	٢٨٨,٧	-	٢٨٨,٧	بلدان أخرى
(٧٢٥٠٠٠)	٥١٢٣,٣	١٤٥٧,٥	٦٨٨٠	٧٠,٦	٢٥٥٣,٦	٢٥٦١٥,٩	٥١٤٤,٩	١٤٧٨١,١	٣٧٠٢٥,٨	-	٣٧٠٢٥,٨	المجموع
٥١٧٣,٣	١٤٥٧,٥	٦٨٨٠	١٨٨٠	٧٠,٦	٢٥٥٣,٦	٢٥٦١٥,٩	٥١٤٤,٩	١٤٧٨١,١	٣٧٠٢٥,٨	-	٣٧٠٢٥,٨	(المتغيرات المبتدئة) ١٩٩٧
٢٨٦٦,٧	(٢٣٨)	(٤٢١)	(٧٦٨)	٣,٥	٣٨٨,٧	(٩٧١٠,١)	(٧٥٠٠,٦)	(١١٨٧٣,٣)	٤٦١٦,٣	-	٤٦١٦,٣	زيادة (نقصان) ^٩
٦٨٧٤,٧	١٧٨٥,٩	٧١٣٧,٨	٧١٣٧,٨	٦٧,١	١١٦٥,٤	٤٥٠٣٧,٠	٥٨٦٥٨	٧٦٦١١,٣	٣٧٤٠٤,٥	-	٣٧٤٠٤,٥	(المتغيرات الأولية) ١٩٩٧

(٩) (المتغيرات الأولية) ١٩٩٧ مقابل (المتغيرات الأولية) ١٩٩٧.

المعدل المثلث - ٧
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية المخصصة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر التمويل)
(حسب بلد أو المنطقة ووجه الإحاطة بالأولويات المتعددة)
أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية

الاحتياط مع التصديرات الأولية ١٩٩٧ (١) +	أوجه الإحاطة						مصدر التمويل				بلد أو المنطقة
	أوجه أخرى	الإمدادات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات المتأقضية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	الإيرادات المتأقضية	الإيرادات العامة	الإيرادات الخاصة	
(١٩,١)	٢,٢	٢,١	٢٤,٧	-	٦,١	١٢٩,٨	١٧٧,٥	٦٢,٨	١١٤,٧		بنين
٢٢,٤	١,١	١,٥	٩,٢	-	٤,٢	٢٢,٢	١٤,٣	-	٦,٢		جمهورية أفريقيا الوسطى
(١٩,٢)	١٤,٠	٧,٩	٦,١	٥,٢	٧٧,٦	٤٠٠,٧	٥٦,٠	٧٠٠,٩	٢١,٥١		كوت ديفوار
٤٩,٠	١٤,٢	٢,٤	٢١,٢	-	٢,٨	٢٥٧,٤	٢١٠,٢	٩٢,٩	٢١٧,٢		جمهورية أفريقيا الوسطى
٧٠٧,١	٢٣,٥	٤,٢	٢١,٥	-	١٨,٠	٢٥٧,٩	٤٤٥,٤	٤٤٥,٤	-		أريتريا
٢١٦,٦	٦٤,٤	٢٠,٠	٧٤,٢	-	٤٦,١	١٠٠١,٩	١٢٠٧,٣	٥٠٨,٦	٦٩٨,٧		أثيوبيا
٢٥,٩	٧,٥	٧,٥	٢٠,٦	-	١٠,٦	١٩٢,٥	٧٤,٠	٧٢,٠	١٦٨,٠		غانا
١٠٦,٩	١٧,٠	٨,٤	٧٢,٧	-	١٢,٨	٤٤٤,٨	٥٥٦,٩	١٢٢,٨	٢٩٢,١		غينيا
٢٠,١	٤٢,٦	٤,١	٢٥٥,٨	٨,٠	٩١,٨	١٧٥,٤	٧٢٠,٧	٦٨٧,٨	١٥٣٧,٩		كينيا
١١١,٢	١٧٨,٢	٧٨,١	١٣٧,٧	-	٢٤,٩	٢٢٠,٩	٦٠٤,٩	٥٠٧,٩	٩٧,٠		ليسوتو
٤٨,٧	-	٢,٤	١٢,٨	-	١١,٨	٧٠,٨٧	٢٢٦,٤	٦٤,٠	١٧٢,٤		موريتانيا
٩٨,٤	٢٢,٢	١٢,٦	٦٤,٤	٤,٧	٤٨,٧	٥٣٨,١	٧٠٥,٢	١٤٠,٠	٥٦٥,٢		النيجال
٠,٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-		النيجال
٢٧٠,٢	١٤,٥	١٠,٩	٤٢,٠	-	١٠,٢	٢٢٤,٦	٢٢٢,٥	٢١٤,٢	٩٨,٢		سنغافورة
٨٠,٤	٨١,٢	١٢,٤	١٢٥,٥	٢,٧	٤٩,٩	٧٨١,٦	١٠٥٢,٢	٣٣٠,٠	٧٢٠,٢		السودان
١٠٤,٨	٧١,١	١٧,٨	٧٨,١	-	٢٥,٤	٥٩٢,٨	٨٠١,٧	٢٠٧,٠	٥٩٩,٧		أوغندا
(٨,٥)	٥٨,٢	١٧,٩	١٢٦,٠	٢,٠	٤٠,١	٢٢٢,٥	٥٦٨,٨	٧٤,٠	٤٩٤,٨		جمهورية الكونغو الديمقراطية
١٨٩,٢	٤٥,٩	٢٠,٧	١١٤,٨	-	٢٨,٢	٦٩٠,٥	٨٥٠,٠	٦٤٤,١	٢٢٥,٩		ليبيريا
١٩,١	٢,٨	١,١	٩,٤	-	٥,٢	٥١,٥	٧١,٠	٢٤,٠	٤٢,٠		ليبيريا
١٧٥,١	١١٤,٤	٢٢٦,٦	١٢٨٢,٢	٢٦,٩	٤٥٥,١	٨١٦٥,٩	١٠٠٤٢,٢	٤٤٢٧,٤	٦٥١٩,٨		المجموع
	١٤,٤	٢٢٦,٦	١٢٨٢,٢	٢٦,٩	٤٥٥,١	٨١٦٥,٩	١٠٠٤٢,٢	٤٤٢٧,٤	٦٥١٩,٨		التصديرات المخصصة (١٩٩٧)
	٢٢٤,٦	٢٤,١	١٨٦,٧	١٩,٩	١٢٦,٢	١١١٢,٦	١٧٥٥,١	١١٣,٠	٦٥١,١		زيادة (مخسنة) ^٢
	٢٨٧,٨	٢٠٥,٧	١٠٩٦,٦	٧٠,٠	٢٦٨,٩	٧٠٨٢,٢	٩١٤٧,١	٢٧٨٦,٤	٥٨٦٠,٧		التصديرات الأولية (١٩٩٧)

(١) التصديرات المخصصة (١٩٩٧) مقابل (التصديرات الأولية) ١٩٩٧.

لعمل تمت - أ -
كليات ايجاز اليربع
الميزانية الأولية لعم ١٩٩٨ (جميع مصادر التمويل)
(بموجب البلد أو المنطقة وجه الانتقال، اذلا دولارات الولايات المتحدة)
أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية

الافتتاح عن السنة برات المنطقة ١٩٩٧ (٢) +	أوجه الإنفاق						مصدر التمويل			البلد أو المنطقة
	أوجه أخرى	الإمدادات والموار	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	المنصر	كليات المواطنين	المجموع	اليربع الخاصة	اليربع العامة	
(٧٥٨١١)	١٦٧	١٥٠	١١١٦	-	١٦٦	١٥٥٣	٢٠٥٢	-	٢٠٥٢	بين
١٤٧	١٣٩	٩٩٩	١٧٥٦	١٥٥	٥١٢	٧٤٤٤	٩٦١,٥	-	٩٦١,٥	جمهورية أفريقيا الوسطى
(٢٢٢٧)	١٠٢٢	١٢٠٩	٤٣٢٥	٢٠٠	٧٥٥٣	٢١٣٢٤	٤٠٨٤,٣	٩٦٢	٤٠٥٥,٠	كوت ديفوار
(١٧٨٠٠)	٩١	٨٩	٨٠٦	٠,٧	٩٩	١١٧,٥	٧٦٦,٧	١٦٢,٨	٥٦٢,٩	جمهورية البنين
(١٧٤٥)	٨٧٢	٢٢٦	١٧٨٤	١,٠	٥٤٠	٧٥١٢	١٠٠٥,٤	١٠٠٥,٤	-	الزنجيب
٦٨٠,٧	١١١,٤	١٨٣,٤	٥٤٦,٤	١,٤	٧٢١,٢	٢٨٦٣,٥	٥٤٣٢,٣	١٧٣٢,٦	٤١٦٣,٧	الجزيرة
٦٠٦	٤٤,٦	٥١,٦	١٢٤,٥	٢,٤	٤٥,٣	٦٢٤,٨	٩٠٤,٢	-	٩٠٤,٢	نيجر
٢٧٨,٥	٥٧٥	١٨١,١	٨٠٨,٤	٤,٢	١٧٨٩	٢٦١٥,١	٥٢١٥,٨	-	٥٢١٥,٨	غينيا
(٤٤٩٢)	٢٠٠,٨	١١٧,٨	٧٤٤,٤	١٤,٦	٢٤٢,٨	٤٠٩٧,٧	٥٥١٩,١	١٧٢٢,٤	٤٢٠٥,٧	غينيا
١٥٥٨١	٨٤٧,٥	٤٥١,٩	١٦٠,٢	-	٢٦٦,٧	١٤٢٢٩	٤٧٠٩,٢	٤٦٦١,١	٤٤٨١	كينيا
(٤٥٨٢)	٠,٤	١٢,٨	٧٤,٥	٢,٣	٢٤,٧	١٨٠,٢	٣٠٤,٩	١١٥,٠	١٨٩,٩	موريتانيا
٩٧٩	٧٥٩,٩	٦٥,٨	٢٦٨,٥	١٢,٤	٢٢٠,٣	٩٧٨,٢	١٨٥٥,١	٥١٢,٣	١٣٧١,٨	ليبيريا
٤٧٤,٩	٧٣٧,٣	١٢٩,٣	٢٩٥,٧	٢,١	١٦٦,٣	١٠٩٠	٢٤٩,٧	٢٢٨٠,٨	٨٦٨,٩	سريلانكا
١٠٨٢٩	١٣٧,٤	٧١,٩	٧٠,٥	١١,٨	١٠٧,٦	١٧٢١,٣	٢٥٥٥,٩	٢٥٥٥,٩	-	السنغال
(٣٣٤,٧)	٢٢٥,٧	٥٢,٤	٤٠,٠	٤,٧	٢٢٦,٩	٢٦٢,٦	٢٦٠,٣	٤٠,٦	٢٧٤,٣	السودان
(١٧٨)	٦٦٥,٥	١٦٠,٦	٤٤٤,٧	٢,٧	٧٨٢,١	٢١٧٥,٥	٤٣٨١,١	-	٤٣٨١,١	أوغندا
(٢٢١,١)	٢٤٥,٩	١٠٦,٥	٥٨٧,٢	٢,٤	١٦٠	٢٤٠٦	٣٥١٢,١	-	٣٥١٢,١	جمهورية الكونغو الديمقراطية
(٦٨٤,٦)	٢٤١,٩	٢١٧,٨	٨٠٧,٤	٩,٠	٢٤٦,٣	٢٨٧٨,٨	٤٥٧,٢	٢٥٨٤	١٧١,٨	بلدان أخرى في غرب أفريقيا
٢٨,٥	١٤,٦	١١,٧	٨٧,٩	-	١٢,٢	٢٠٤,٨	٢٣٧,٢	-	٢٣٧,٢	بلدان أخرى
١٧٦,٣	٤٧٩,٠	٢٠٢٩,٩	٨٤٧,٩	٩٤,٢	٢٠١٥,٢	٢٤٦١,٨	٥٢١٢,٢	١٢٠١,٨٠	٣٦١١,٢	المجموع
٤٧٩,٠	٢٠٢٩,٩	٨٤٧,٩	٩٤,٢	٢٠١٥,٢	٢٤٦١,٨	٥٢١٢,٢	١٢٠١,٨٠	٣٦١١,٢	١٩٩٨ (الولايات المتحدة)	
(٣٢,٠)	٦٥٤,٤	١٥١٩,٩	١٥١٩,٩	٢٢,٧	٤٦١,٢	(٦٧٤,١)	١٧٦٦,٣	(١١٢,٦)	١٩٩٧ (الولايات المتحدة)	
٥١٩٢,٣	١٤٥٧,٥	٦٨٨٠	٧٥٥٧,٩	٧٠,٦	٧٥٥٢,٦	٥١٤١٩,٩	١٤٣٨٩,١	٣٧٠٢٥,٨	١٩٩٧ (الولايات المتحدة)	

(الولايات المتحدة) ١٩٩٧ - ١٩٩٨ مقابل (الولايات المتحدة) ١٩٩٧.

الجدول الثالث - ٩
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (بمجموع مملوك التمويل)
(بموجب قيد أو المنطقة ووجه الإنفاق، وألاف دولارات الولايات المتحدة)
أفريقيا الوسطى والشرقية والغربية

الاجتلاف عن التقديرات المستحقة ١٩٩٧ (١) +	أوجه الإنفاق						مصدر التمويل				البلد أو المنطقة
	أوجه أخرى	الإمدادات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	المنصر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البلد أو المنطقة	
(١٩٠٠)	٢٠٢	٢٠	٢٢٠٢	-	٥٠٢	٧٤٠٧	١٠٨٠٥	١٢٠٨	٤٥٠٧	بنين	
(٢٤٦)	١٠١	١٧	١٠٠٦	٠٠١	٤٠٧	٢٢٠٢	٤٠٤	-	٤٠٤	جمهورية أفريقيا الوسطى	
(٩٢)	٨١	١٠٠٩	٥٦٠٢	٥٠٢	٢١٠٧	٣٩٤٠٧	٥٠٦٠٨	١٩٨٥	٢٠٨٣	كوت ديفوار	
(١٢٧٧)	٢٨	٢٠٦	٢٤٠٠	٠٠٢	٤٠٢	٧٥١٠٧	٢٢٧٠٥	٨٧١	٢١٠٤	جمهورية الكاميرون	
(٢٠٦)	٢٨	٤٥	٢٩٠٧	٠٠٢	١٨٠	٣٦٨٨	٤٤٢٠٨	-	-	الكاميرون	
٩٣٨	١٠٤٥	٢٤٠٢	١٠٥٠٢	٠٠٦	٥٦٠	١٠٠٠٠١	١٣٠١١	٥٢٢٠٧	٧١٧٤	إثيوبيا	
١٠٠١	٧٤	٨٦	٢٠٠٩	٠٠٦	١٠٠٦	٢٠٢٠	٢٥٠١	٧٢٠	١٧٨١	غانا	
٢٤٦	٢٨٢	١١٤	٨١٤	٠٠٢	١٦١	٤٥٤٠٢	٥٩١٠٥	١١٣٨	٤٢٧٠٧	غينيا	
(١٥٥٥)	٣٧٠	٤٨٤	٣٣١٠	٨٠٢	٩٦٤	١٧٧٩٠٢	٢٠٥٠٢	٦٨٥٠	١٥٢٠٢	كينيا	
٢٨٠	١١٦٠٧	٤٤٩	٧٢٠٠	-	٤٠٩	٣٢٢٩	٦٤٢٩	٤٢٦٠٧	٢٠٦٠٢	ليسوتو	
(٢٠٩)	٠١	٢٩	١٦٨	٠٠٥	١٢٨	١٤٢٤	١٧٥٠	٦٤٠	١١١٠٥	موريتانيا	
(١٢٨)	٢٠٤	١٢٠	٧٠٦	٢٠٧	٥٤٠٢	٥٣١٠٦	٦٩٢٠	١٢٨٥	٥٥٤٠	النيجال	
١٥٥٥	٩٤	١٨٧	٦٨٠	٠٠٢	٢١٠٧	٢٤٩٠٩	٤٦٨٠	٣٩٦٠٦	٧١٤	سيراليون	
(١٦٠)	٦٤٥	١٤٠	١٤٠٨	٢٠٨	٥٥٤	٧٥٩٠٢	١٠٢٦٠٧	٣٣٢١	٧٤٠٦	السودان	
٢٥٠	٧٢٠٦	٧٢٠٦	٩٢٩	٠٠٩	٤٦٠٢	٥٣٨٤	٨٦٠٧	٢٠٢٠	٦٢٤٠٧	أوغندا	
٢٩	٢٤٤	٧٥٠٢	١٤٧٠٢	-	٤٨٢	٢١٧٠٥	٥٧٢٠٧	٧١٠	٥٠١٠٧	جمهورية الكونغو الديمقراطية	
(١٦٧٨)	٤٨١	٢٤٠٢	١٣٢٠٦	١٠٥	٤٥٦	٤١٩٠٧	٦٨٢٠٨	٢٦٩٠	٢١٢٠٨	بلدان أخرى في غرب أفريقيا	
٢٩	٢٠	١٢٨	١٢٨	-	٥٠٥	٧٢٠	٢٩٠	٤٤٩	٤٤٩	بلدان أخرى	
(١٦٠)	٥٨٤٠	٢٠٤٠	١٤٩٤٥	٧٥٠	٥٧٢٠٢	٧٩٤٠٧	١٠٩٦٥٠٦	٤٧٨٤٠٦	٦٦٤٠٠	المجموع	
	٥٨٤٠	٢٠٤٠	١٤٩٤٥	٧٥٠	٥٧٢٠٢	٧٩٤٠٧	١٠٩٦٥٠٦	٤٧٨٤٠٦	٦٦٤٠٠		
	(١٣٠٠)	٧٧٤	٧١١٠٢	(١٠٩)	٧٨٢	(٢٥١٠٢)	(١٦٠٦)	(١٣٧٠٨)	١٢١٠٢	(التقديرات الأولية) ١٩٩٨	
	٧١٤	٢٢٦٠٦	١٤٧٠٢	٦٦٩	٤١٥١	١٠٤٤٢٠٢	٤٤٧٠٤	٦٥١٩٠٨	١٩٩٧	زيادة (نقصان) ٩	
										(التقديرات المستحقة) ١٩٩٧	

(التقديرات الأولية) ١٩٩٨ مقابل (التقديرات المستحقة) ١٩٩٧.

الفصل الرابع: منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا

أولاً - مقدمة

١٤٦- يقدم هذا الفصل، على شكل جداول بصفة رئيسية، معلومات عن البرامج والوظائف وتكاليف الدعم الإداري وإنجاز البرامج لكل بلد من البلدان التي تشملها عمليات المنوضية في منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا. وترد معلومات أوفى عن أهداف البرامج والميزانيات والوظائف وتنفيذ أولويات السياسات (النساء، الأطفال، البيئة) وأي تقارير استعراض تتصل بها لكل بلد من بلدان المنطقة في الوثيقة المعنونة *Update on Developments in The Great Lakes Region (EC/47/SC/CRP.38)* (معلومات مستوفاة عن التطورات في منطقة البحيرات الكبرى) التي قدمت الى اللجنة الدائمة في اجتماعها الثامن.

١٤٧- وترد في المرفق ١ لهذه الوثيقة معلومات احصائية عن شتى مجموعات الأشخاص الذين تقوم المنوضية برعايتهم في هذه المنطقة، وذلك حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

ثانياً - التطورات والأنشطة الأخيرة

ألف - حركات العودة

١٤٨- شهد الجزء الأخير من عام ١٩٩٦ والجزء الأول من عام ١٩٩٧ عمليات عودة جماعية للاجئين الروانديين من بوروندي وجمهورية تنزانيا المتحدة وجمهورية الكونغو الديمقراطية. (وقعت الأحداث الواردة في هذا التقرير قبل إعلان جمهورية الكونغو الديمقراطية بوقت طويل). وفي الجزء الأول من عام ١٩٩٧، ركزت الجهود على البحث عن اللاجئين المتبقين في جمهورية الكونغو الديمقراطية واعادتهم الى رواندا.

١٤٩- فقد حدثت، خلال شهري تموز/يوليه وآب/أغسطس ١٩٩٦، عملية إعادة توطين جماعية للاجئين الروانديين القادمين من بوروندي. وكانت هناك عملية عودة أخرى واسعة النطاق لنحو ٧٢٦ ٠٠٠ لاجئ رواندي في تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ من شرق زائير سابقاً؛ وقد عجل بهذه العودة اندلاع النزاع في هذه المنطقة. وكانت العودة اللاحقة في الجزء الأول من عام ١٩٩٧ للجزء المتبقي من اللاجئين الروانديين من الجزء الشرقي من جمهورية الكونغو الديمقراطية عملية انقاذ للحياة أكثر منها عملية عودة تقليدية الى الوطن، حيث أصبح اللجوء في مناطق النزاع أمراً متعذراً. وفي تلك الفترة، ركزت أنشطة المنوضية في شرق زائير سابقاً، بشكل رئيسي، على تحديد مواقع اللاجئين الروانديين، وتوفير المساعدة الطارئة لهم وإعادتهم الى الوطن عن طريق الجو والبر من شتى المواقع. ومع تقدم تحالف القوى الديمقراطية لتحرير زائير، زاد تشتت اللاجئين نحو الغرب. وفي الفترة ما بين كانون الثاني/يناير وحزيران/يونيه ١٩٩٧، تمت إعادة نحو ١٧٠ ٠٠٠ لاجئ الى رواندا عن طريق البر والجو، من جمهورية الكونغو الديمقراطية بشكل رئيسي. وما زال العديد من آلاف اللاجئين مجهولي المصير أو ربما هلكوا أثناء المحنة التي دامت ستة شهور. ووصل بعض الروانديين الى جمهورية الكونغو (برازافيل) أو جمهورية أفريقيا الوسطى، ووصلت عدة آلاف

الى الحدود الأنغولية. وفي بداية تموز/يوليه ١٩٩٧، اتجه مئات اللاجئين ممن التمسوا اللجوء في جمهورية الكونغو الى غابون.

١٥٠- وفي جمهورية تنزانيا المتحدة، أعقبت حركة إعادة ٥٠٠ ٠٠٠ لاجئ رواندي الى الوطن في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ وكانون الثاني/يناير ١٩٩٧ الهجرة الجماعية المفاجئة للاجئين من المخيمات الى داخل البلد، وقامت قوات الأمن في وقت لاحق بإعادة توجيهها الى رواندا. ومن المتوقع أن يتيح توقف الأعمال العدائية في جمهورية الكونغو الديمقراطية التي تم اعلانها مؤخراً عودة اللاجئين الكونغوليين قريباً. وتعمل المفوضية حالياً على إنشاء آلية بين جمهورية الكونغو الديمقراطية وجمهورية تنزانيا المتحدة تتيح عودة مبكرة وآمنة للاجئين الكونغوليين.

١٥١- ونظراً للحالة الأمنية في بوروندي، تواصل المفوضية الإبقاء على سياستها بعدم تشجيع أو تسهيل العودة الى الوطن؛ ومع ذلك فهي تقدم المساعدة الى ما مجموعه ١٢٨ ٢٠٠ من البورونديين الذين عادوا تلقائياً منذ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦.

باء - الأهداف الإقليمية لعامي ١٩٩٧ و١٩٩٨

١٥٢- ستواصل المفوضية، وفقاً لولايتها، تشجيع عودة العدد المتبقي من اللاجئين الروانديين الى وطنهم إذا كانوا يرغبون في ذلك، وتوفير الحماية والمساعدة الدوليتين في بلدان اللجوء للاجئين الذين ليس في امكانهم العودة بعد. وقد تم وضع برنامج موسع لإعادة الادمج وإعادة التأهيل في رواندا لمساعدة السلطات الرواندية على مواجهة الأعداد الغضيرة من العائدين. وستقوم المفوضية أيضاً بعملية اصلاح قصيرة الأجل للمناطق المتأثرة بعودة اللاجئين من خلال تدخلات محدودة وبالاضطلاع بدور حفاز في عملية اصلاح أطول اجلاً يمكن أن تقوم بها الوكالات الإنمائية. وأثناء تنفيذ هذه الأنشطة، ستواصل المفوضية العمل على نحو وثيق مع الحكومات الوطنية، وغيرها من الوكالات الإنسانية والمجتمع الدولي ككل.

١٥٣- وفي بوروندي، تم استعراض أهداف المفوضية بالنسبة لبوروندي لعام ١٩٩٧ وتم تكييفها وفقاً للتغييرات المتواصلة، وهي موجهة الآن نحو مساعدة العائدين، وما يقرب من ١٠٠ ٠٠٠ من المشردين داخلياً في الأقاليم والكوميونات التي يسكن فيها العائدون. ويشتمل برنامج المساعدة على رصد العائدين، وتزويدهم بدفعة واحدة من المساعدة، واصلاح البيئة في مناطقهم ووضع حلول دائمة لأولئك الذين لا يستطيعون العودة (مجموع اللاجئين الحضريين). ويجري تقديم المساعدة للمشردين داخلياً من خلال المشاريع ذات الأثر السريع في كوميونات العائدين؛ وتركز هذه المشاريع بشكل خاص على الخدمات المجتمعية، مثل المدارس، والمراكز الصحية ومرافق الاصحاح. وفي مقاطعات الشمال، بدأ بالفعل برنامج لبناء ٥٠٠ منزل للعائدين من رواندا الذين لم يتمكنوا من الاستقرار في كوميونات منشئهم.

١٥٤- وفي بداية تموز/يوليه ١٩٩٧، كانت المفوضية ترعى ٤٠٨ ٠٠٠ لاجئ في جمهورية تنزانيا المتحدة؛ منهم نحو ٣٠٩ ٠٠٠ من بوروندي، ونحو ٩٥ ٠٠٠ من اللاجئين الكونغوليين (الزائيريين).

١٥٥- وفي جمهورية الكونغو الديمقراطية وجمهورية تنزانيا المتحدة وبوروندي، تضطلع المفوضية بمجموعة من أنشطة الإصلاح للتعويض عن الآثار الشديدة الخطورة التي يلحقها وجود عدد كبير من اللاجئين الروانديين بالبيئة والهيكل الأساسية المحلية.

ثالثاً - البرامج

١٥٦- ترد تفاصيل عن البرامج على المستوى القطري في الوثيقة EC/47/SC/CRP.38 التي قدمت الى الاجتماع الثامن للجنة الدائمة.

١٥٧- وبلغت نفقات البرامج (في إطار البرامج العامة والخاصة) في المنطقة (انظر الجدول الرابع - ١) ٢٤٤,٤ مليون دولار في ١٩٩٦؛ ومن النفقات الإجمالية لعام ١٩٩٦ في المنطقة، كان نصيب البرامج العامة ١٩,١ مليون دولار والبرامج الخاصة ٢٢٥,٣ مليون دولار. وبلغت الاحتياجات التقديرية المنقحة، في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧، ما مقداره ٢٤٢,٧ مليون دولار (البرامج العامة: ١,٩ مليون دولار؛ والبرامج الخاصة: ٢٤٠,٨ مليون دولار). وفي الوقت الحالي تبلغ الاسقاطات الأولية المؤقتة لعام ١٩٩٨ للمنطقة ١٧,١ مليون دولار (البرامج العامة: ٢,١ مليون دولار؛ والبرامج الخاصة: ١٦٩ مليون دولار). ويرد في الإضافة ١ (الفصل الأول) لهذه الوثيقة تحليل تفصيلي لنفقات عام ١٩٩٦ ولميزانيتي عام ١٩٩٧ وعام ١٩٩٨ للبلدان/المناطق في هذا الإقليم.

١٥٨- ويندرج أهم مصدر لتمويل العمليات في منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا تحت البرامج الخاصة؛ وتبين التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ زيادة طفيفة بالمقارنة بنفقات عام ١٩٩٦. وترد النفقات والتقديرات الإجمالية (بما في ذلك عنصر المقر) للبرامج الخاصة للبحيرات الكبرى في الجدول الثاني - ٨. وكانت ميزانية عام ١٩٩٦ للبرامج الخاصة ٢٨٨ مليون دولار. ونظراً لنقص في التمويل في ١٩٩٦، تم تخفيض الرقم المستهدف الى ٢٥٢ مليون دولار. وعندما نشأت الأزمة في شرق زائير السابقة وأطلق نداء عاجل، تم تنقيح الميزانية مرة أخرى فبلغت ٢٩٠ مليون دولار. وبلغ مستوى الالتزام النهائي لعام ١٩٩٦ ما مقداره ٢٤٠,٦ مليون دولار. وفي منتصف السنة، بلغت ميزانية سنة ١٩٩٧ للأنشطة في إطار البرامج الخاصة، ولا سيما لجمهورية الكونغو الديمقراطية وبوروندي وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا، مقداره ١٤٠,٩ مليون دولار، و١١٤ مليون دولار لرواندا.

رابعاً - مستويات التوظيف

١٥٩- بلغت متطلبات التوظيف المنقحة لعام ١٩٩٧ (انظر الجدول الثاني - ٩، والرابع - ٢) للمنطقة، ابتداءً من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧، ما مقداره ٧٧٧,٣ من سنوات العمل (أو ٧٨٤ وظيفة). ويوضح الجدول الرابع - ٣ التغييرات في مستويات التوظيف المنقحة لعام ١٩٩٧ بالمقارنة بالأرقام الأولية لعام ١٩٩٧؛ وهذا يبين انخفاضاً قدره ١١٩,٧ سنة عمل. وكانت حالات التوقف كبيرة في جمهورية الكونغو الديمقراطية (١١٧,٦ سنة عمل)، وجمهورية تنزانيا المتحدة (٩١,١ سنة عمل) وبوروندي (٤٥ سنة عمل). كما يشير هذا الجدول نفسه الى التغييرات المتوقعة في مستويات التوظيف لعام ١٩٩٨؛ وفي الوقت الحالي تبلغ مستويات الوظائف الأولية لعام ١٩٩٨ ما مقداره ٧٦٧,٥ سنة عمل. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات التفصيلية عن التغييرات في الوظائف في الوثيقة المعنونة *Undate on Developments in the Great Lakes Region*

(EC/47/SC/CRP.38) (معلومات مستوفاة عن التطورات في منطقة البحيرات الكبرى). ويرد في الفصل الأول من الإضافة ١ لوثيقة الاستعراض العام هذه وصف تفصيلي لمستويات الوظائف فيما يتعلق بإنجاز البرامج والدعم الإداري (المنقحة لعام ١٩٩٧، والأولية لعام ١٩٩٨) بحسب الدرجات للبلدان في المنطقة.

خامساً - تكاليف انجاز البرامج والدعم الإداري

١٦٠- بلغت النفقات في عام ١٩٩٦، في إطار البرامج العامة والخاصة، ٤٢,٢ مليون دولار فيما يتعلق بإنجاز البرامج، و٢,٣ مليون دولار فيما يتعلق بالدعم الإداري (انظر الجدول الرابع - ٤، والرابع - ٥). وكانت نفقات انجاز البرامج أعلى كثيراً من التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٦. ويرجع ذلك الى التحول الشديد في الأحداث التي وقعت في المنطقة قرب نهاية عام ١٩٩٦. وتبلغ تقديرات ١٩٩٧ المنقحة المتعلقة بإنجاز البرامج ما مقداره ٢٧,٥ مليون دولار، و٣,٦ مليون دولار للدعم الإداري؛ وهذه التقديرات أعلى من التقديرات الأولية لعام ١٩٩٧ (انظر الجدول السادس - ٦ والجدول السادس - ٧)، وتعكس الطبيعة المتطورة للأزمة. وترد التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨، لكل من انجاز البرامج والدعم الإداري، في الجدولين الرابع - ٨ والرابع - ٩ على التوالي.

الجدول الرابع - ١

أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة
المنفذة في ١٩٩٦ والمنفذة المعدلة/الإسقاطات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

البلد أو المنطقة	تدويرات ١٩٩٧ (مبتممة)				صقات ١٩٩٦			
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع	النسبة الإدارية %	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع	النسبة الإدارية %
بوروندي	٠.٠	٠.٠	١٢ ٠١٥,٩	٠.٠	١٢ ٠١٥,٩	٠.٠	٠.٠	١٠٧,٣
جمهورية أفريقيا الوسطى (منطقة البحيرات الكبرى)	٠.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠
جمهورية الكونغو الديمقراطية (منطقة البحيرات الكبرى)	٠.٠	٠.٠	٨٦ ٢٠٧,٣	٠.٠	٨٦ ٢٠٧,٣	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠
كينيا (منطقة البحيرات الكبرى)	٠.٠	٠.٠	٥٧١,٨	٠.٠	٥٧١,٨	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠
رواندا	٠.٠	٠.٠	٦٥ ٦٦٨,١	٠.٠	٥٧ ٦٦٨,١	٨ ٠٠٠,٠	٠.٠	١٤,٠
جمهورية تنزانيا المتحدة	٠.٠	٠.٠	٦٠ ٣٧٦,٠	٠.٠	٤٩ ٣٠٩,١	١١ ٠٦٦,٩	٠.٠	١٤,٠
أوغندا (منطقة البحيرات الكبرى)	٠.٠	٠.٠	١٨٨,٨	٠.٠	١٨٨,٨	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠
بلدان أخرى في منطقة البحيرات الكبرى (١)	٠.٠	٠.٠	١٨ ٨٣٢,٧	٠.٠	١٨ ٨٣٢,٧	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠
المجموع	٠.٠	٠.٠	١٨ ٨٣٢,٧	٠.٠	١٨ ٨٣٢,٧	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠
	١٧ ١١٠,٠	١٧ ١١٠,٠	٢٠ ٨٩٩,٦	٠.٠	١٨ ٨٣٢,٧	٢٥ ٣٧١,٦	٢٥ ٣٧١,٦	١١٤,٣
	١٧١ ٠٦٧,٢	١٦٨ ٩٨٢,٧	٢٤٧ ٦٦٣,٨	٢٤ ٠٨٤,٩	٢٤٤ ٣٧١,٦	٢٥٠ ٢٤٠,٧	١٩ ٠٦٦,٩	١١٤,٣

الجدول الرابع - ٢
ملخص الاحتياجات من الوظائف في منطقة البحيرات الكبرى - جميع مصادر التمويل
(بمئات عمل)

البلد أو المنطقة	١٩٩٧ (مبتممة)				١٩٩٦ (مبتممة)			
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع	النسبة الإدارية %	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع	النسبة الإدارية %
بوروندي	٠.٠	٠.٠	١١٤,٣	٠.٠	١٠٦,٠	٠.٠	٠.٠	١٠٧,٣
جمهورية أفريقيا الوسطى (منطقة البحيرات الكبرى)	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠	٠.٠	٧٧٢,٠	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠
كينيا (منطقة البحيرات الكبرى)	٠.٠	٠.٠	١٩,٠	٠.٠	١٤,٠	٥,٠	٠.٠	١٤,٠
رواندا	٠.٠	٠.٠	٣٦١,٠	١١,٠	٣٦١,٠	٣٦١,٠	١١,٠	٣٦١,٠
أوغندا (منطقة البحيرات الكبرى)	٠.٠	٠.٠	٤,٠	٠.٠	٤,٠	٤,٠	٠.٠	٤,٠
جمهورية تنزانيا المتحدة	٠.٠	٠.٠	٧٧٢,٠	٠.٠	٧٧٢,٠	٧٧٢,٠	٠.٠	٧٧٢,٠
المجموع	٠.٠	٠.٠	١١٤,٣	٠.٠	١٠٦,٠	١١٤,٣	٠.٠	١٠٧,٣
	١٧٧,٥	٨,٠	١٠٣,٢	٧,٨	٩٥,٤	١١٢,٠	٦,٠	١٠٧,٣
	١٧٧	١,٠	١٥١,٣	١,٠	١٥٠,٣	٧٧٢,٠	٠.٠	٧٧٢,٠
	٤,٠	١١,٠	٩٩,٤	٨,٠	٩١,٤	١٩,٠	٥,٠	١٤,٠
	٧٨٧	٣٢,٥	٧٨٨,٦	٣٢,٠	٧٤٦,٦	٣٦١,٠	١١,٠	٣٦١,٠
	٤	-	٤,٠	-	٤	-	-	٤,٠
	١٧٧	١٧,٠	١١٠,٨	١٩,٥	١١١,٣	٧٥٨,٠	٧,٠	٧٧٢,٠
	٧١٧,٥	٧٠,٥	٦٨٣	٧٠,٩	٨١٧,٠	٨٥٠,٠	٤٢,٠	٨٣,٣

(١) مع استثناء ٧٠ من الموظفين الفنيين المبتدئين (١٩٩٦) يتبع
مع استثناء ٦٠ من الموظفين الفنيين المبتدئين (١٩٩٧) (١٩٩٧)
مع استثناء ٦٥ من الموظفين الفنيين المبتدئين (١٩٩٧) (١٩٩٧)
مع استثناء ١١ من الموظفين الفنيين المبتدئين (١٩٩٨) (١٩٩٨)
بلدان الأخرى في منطقة البحيرات الكبرى تشمل الكونغو (منطقة البحيرات الكبرى) والمشروع الألماني في المنطقة.

مستويات التوظيف (البحان البرطام/الاعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
التغيرات عن التغيرات الأولية والمتحة لعام ١٩٩٧
(سنوات عمل)

المجموع	التغيرات* عن الأرقام المتحة ١٩٩٧			المتحة ١٩٩٧	التغيرات* عن الأرقام الأولية ١٩٩٧			المتحة ١٩٩٧	البلدان
	NO/GS	P/L			المجموع	NO/GS	P/L		
٧٧٧,٣	١٠٣,٤	١٧٣,٩		٨٩٧,٠	٦٩٩,٠	١٩٨,٠		١٩٩٧ الأولية الكبرى	
(٢,٣)	(٠,٨)	(١,٥)		(٤٥,٠)	(٣٩,٠)	(٦,٠)		بوروندي	
١١,٦٠	٩,٨	١,٨		٣٢,٩	٢٧,٧	٥,٢		D N T	
(١٧,٤)	(٦,٩)	(١٠,٥)		(١١٧,٦)	(٨٥,١)	(٣٢,٥)		D	
(١,٩)	(٠,٧)	(١,٢)		(٤,١)	(١,٣)	(٢,٨)		M M N	
٢,٥	١,٠	١,٥		٧,٥	٢,٥	٥,٥		M M N	
٨,٦	٢,١	٦,٥		٢,٩	٢,٩	٠,٠		N	
(١٠,٤)	(١,٤)	(٩,٠)		(٢,٨)	(٢,٨)	٠,٠		D	
(٠,٨)	(٠,٢)	(٠,٥)		(٢,٢)	(٠,٧)	(١,٥)		M M	
١٢,٤	٩,٧	٢,٧		٤٠,٨	٢٩,٥	١١,٣		N N	
٧,٧	٠,٧	٠,٧		٦,٨	٤,٥	٢,٣		O	
(٣١,٨)	(٢١,٩)	(٩,٩)		(٩٢,٢)	(٨٠,٧)	(١٢,١)		D	
١,٠	٠,٠	١,٠		٢,٥	٠,٠	٢,٥		M	
١,٠	١,٠	٠,٠		٢,٣	٢,٣	٠,٠		M N	
١٦,٠	١٥,٥	٠,٥		٤٠,٨	٣٩,٢	١,٥		O	
				١,٠	٠,٠	١,٠		M	
				٢,٥	٢,٥	٠,٠		T	
٧١٧,٥	٦١٢,٠	١٥٥,٥		٧٧٧,٣	٦٠٣,٤	١٧٣,٩		١٩٩٧ الأولية مجموع البحيرات الكبرى	

P/L = موظف فني؛ GS = موظف خدمات عامة؛ C/* = إغلاق مكتبي؛ D = وقف وظائف؛
M = الانتقال إلى بلد مختلف أو شعبة مختلفة؛ N = وظيفة جديدة أو أنشطة إضافية؛
R = إعادة تصنيف؛ T = تدمير وظيفة محددة المدة.

المجموع الرابع - ٤

تكاليف إنجاز البرامج

النفقات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر التمويل)

(بحسب بلد أو المنطقة ووجه الاتصال بالأول دولارات الولايات المتحدة)

منطقة البحيرات الكبرى

التغير عن ١٩٩٦ (٢) + ١٩٩٦	أوجه الإنفاق						مصدر التمويل			البلد أو المنطقة
	أخرى	الامتيازات والموارد	مصاريف التشغيل	الخدمات المتأقاة	السفر	تكاليف موظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(١ ١٤٥,٨)	٧١١,٦	١٧٦,٤	٤٢٨,٨	٤٠	١٠٨,٩	٣ ٤٨٠,٥	٤ ٢٥٦,٦	٤ ٢٥٦,٦	-	الولايات المتحدة
١٧ ٦٦٢,٣	٧ ١٥١,٤	٤٠٧,٤	٧٠ ٦٧,٧	٧١,٤	٥٧٤,٠	١٧ ٧٦٩,٧	١٨ ٢٠١,٦	١٨ ٠٠١,٦	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (منطقة البحيرات الكبرى)
(٧٤,٨)	١٠١,٢	١,١	١٩,٧	٠,١	١٨,٩	٤١٥,١	٥٥٦,١	٥٥٦,١	-	كندا لمنطقة البحيرات الكبرى
(٥,٨)	٦٥٥,١	٣٧٧,٩	١٠٣٩,٦	٤٠	٣٥٦,٧	٥ ٩٩٠,٢	٨ ٦١٩,٩	٨ ١١٩,٩	-	رواندا
٥٧١,٠	٨٦٦,٤	٧٢٤,٥	١ ٢٧٤,٤	١,٣	٦٠٢,٥	٨ ٦٨٨,٧	١١ ٧٠٨,٨	١٠ ٨٧٥,٢	٨٨٣,٦	جمهورية تنزانيا المتحدة
١٠٤,٣	١٥,٢	٩,٩	١٨,٣	-	٤٢,١	١٨٨,٢	٧٣٢,٧	٧٣٢,٧	-	أوغندا لمنطقة البحيرات الكبرى
١٧ ١٢١,٢	٤٠٠٠,٩	١٠ ٩٧,٢	٤ ٨٤٨,٥	٧٣,٦	١ ٧٠٤,١	٣١ ٤٨٧,٤	٤٣ ١٦٦,٧	٤٣ ٣٣٢,١	٨٨٣,٦	المجموع

٤٠٠٠,٩	١٠ ٩٧,٢	٤ ٨٤٨,٥	٧٣,٦	١ ٧٠٤,١	٣١ ٤٩٧,٤	٤٣ ١٦٦,٧	٤٣ ٣٣٢,١	٨٨٣,٦	(منفصل)
٧ ٨١٠,٠	٣٨٢	٧ ٥١٥,٧	٦٦,٤	٩٩١,٥	١٠ ٤٥٣,٧	١٧ ١٢١,٢	١٧ ٨٧٧,٣	١٩٢,٩	(تجزئات)
١ ١٩٩,٩	٨٠٢,٢	٧ ٢٢٨,٨	٧,٢	٧١٢,٦	١١٠ ٣٩,٢	٥٥٠,٥	٧٥٠٤٠,٥	٦٨٩,٧	(مجموع)

(المنفصلات) ١٩٩٦ مقابل (المجموع) ١٩٩٦

الحول الرابع - هـ

تكاليف الدعم الإداري

النفقات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر التمويل)

(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الاتفاق بإلاف دولارات الولايات المتحدة)

منطقة البحيرات الكبرى

التغير من ١٩٩٦ (+) ١٩٩٦	أوجه الاتفاق						مصدر التمويل			البلد أو المنطقة
	أخرى	الامتيازات والقرارات	مصاريف التوظيف	الخدمات المتكاملة	السفر	تكاليف موظفين	المجموع	الرابع الخاصة	الرابع العامة	
(٣٠٠,٢)	١٠,٨	٩,٦	٣٠,٨	٠,١	٢,٩	٢٤١,٥	٣٩٦,٧	٣٩٦,٧	-	الولايات المتحدة
(٥٠٠,٠)	١,٠	١,١	٢,٦	٠,١	١,٧	٨,٢	١٥,٧	١٥,٧	٠	كندا (منطقة البحيرات الكبرى)
(١٧٨٠,٠)	٨,٩	٢٤,٨	١٢,١	-	٣٢,٥	٨٨٠,٨	١٠٠١,١	١٠٠١,١	-	دولارندا
(٢٥٠,٨)	٣٧,٤	٣٢,٦	١٧٠,٤	٠,٣	٢٤,٨	١٤٢,٨	٩٠٠,٣	١٢٠,١	٧٨٠,٢	جمهورية تكساس المتحدة
٥,٧	-	-	-	-	-	٥,٧	٥,٧	٥,٧	٥,٧	جمهورية الكونغو الديمقراطية (منطقة البحيرات الكبرى)
(١٥٨,٢)	٥٨,١	٥٩,١	٢٦٦,٩	٠,٥	١٢,٩	١٨٨٠,٠	٢٣٢٨,٥	٢٠٤٨,٣	٧٨٠,٢	المجموع

٥٨,١	٥٩,١	٢٦٦,٩	٠,٥	١٢,٩	١٨٨٠,٠	٢٣٢٨,٥	٢٠٤٨,٣	٧٨٠,٢	(مضادات) ١٩٩٦
(٣٥,٨)	(٨,٨)	(٢٥,٤)	(١,٠)	٢,٣	(٥٨٠,٧)	(١٥٨,٣)	(١٥٩,٠)	٠,٧	تأجيل (القرارات)*
١٢,٨	١٢,٩	٢٠٢,٣	١,٥	١٠,٦	٢٤١,٧	٢١٨٦,٨	٢٠٧٠,٣	٧٧٩,٥	(مضادات) ١٩٩٦

(مضادات) ١٩٩٦ مقابل (مضادات) ١٩٩٦

•

الجدول الرابع - 1
تكاليف إنجاز البرامج
المبرانية المنتجة لعام 1997 (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإلتحاق، بإلحاق دولارات الولايات المتحدة)
منطقة البحيرات الكبرى

التقرير الزمني (1997+)	وجه الإلتحاق						مصدر التمويل		البلد أو المنطقة	
	أخرى	الإمدادات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السنن	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(1 190,9)	98,5	77,9	770,3	-	47,8	7 914,4	3 403,9	3 403,9	-	بورندي
11 118,7	1 420,9	547,8	1 998,0	20,0	101,7	7 174,0	11 757,9	11 757,9	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (منطقة البحيرات الكبرى)
500,7	14,7	10,0	71,8	7,1	71,9	940,2	1 000,7	1 000,7	-	كينيا (منطقة البحيرات الكبرى)
1 700,7	379,0	799,1	574,0	-	179,9	7 179,2	9 012,2	9 012,2	-	جمهورية تنزانيا المتحدة رواندا
188,1	1 220,3	476,7	1 221,2	8,0	500,8	8 298,3	11 770,3	10 979,0	790,8	جمهورية تنزانيا المتحدة
171,0	77,7	1,4	78,8	0,2	10,3	104,3	227,7	227,7	-	أوغندا (منطقة البحيرات الكبرى)
187,7	57,7	11,0	10,0	-	73,0	70,0	183,2	183,2	-	بلدان أخرى في منطقة البحيرات الكبرى
12 171,0	2 174,3	1 424,9	4 224,1	30,8	1 430,4	27 190,9	77 490,9	71 190,1	790,8	المجموع
	2 174,3	1 424,9	4 224,1	30,8	1 430,4	27 190,9	77 490,9	71 190,1	790,8	(المنطقة) 1997
	2 081,1	1 331,1	4 131,7	71,8	701,7	26 972,1	75 171,0	69 883,0	(711,0)	زيادة (المخاطر)*
	1 018,7	1 097,8	2 222,9	9,0	732,2	20 218,3	50 319,4	44 217,1	1 057,3	(المنطقة) 1997

* 1997 (المنطقة) مقابل 1997 (المنطقة).

٧ - الجدول الرابع -
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية المتبعة لعام ١٩٩٧ (مجموع مصادر التمويل)
(بموجب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بإلافا دولارات الولايات المتحدة)
منطقة البحيرات الكبرى

التصنيف مستلم إجمالي (١٩٩٧+)	وجه الإنفاق					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الامدادات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السنن	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(١٧١,٦)	٢٤,٥	١٢,١	٥٦,٩	-	٩,٢	٣١٠,٠	٤١٢,٧	٤١٢,٧	-	بورتوريكو
٤٧٢,٤	٧٨٢,١	-	-	-	-	٨٩,٢	٤٧٢,٤	٤٧٢,٤	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (منطقة البحيرات الكبرى)
٣٧٨,٢	٥,٠	٥,٤	٢٧,٤	٠,٩	٩,٦	٢٨٢,٩	٤٣٢,٢	٤٣٢,٢	-	كندا (منطقة البحيرات الكبرى)
(٩٥,٩)	٩٩,٢	١٦,٧	٣٠,٤	١,٨	٢٢,٠	١٠٠٢٧,٨	١١٣٨,٥	١١٣٨,٥	-	رواندا
١١٤,٢	٧١,٠	٢٥,٤	١٧٠,٧	١,٥	٤٧,٩	٧٩٢,٤	١١١٩,٩	٨٤٢,٤	٢٧٦,٥	جمهورية تنزانيا المتحدة
١٩٧,٧	٥٢٢,٩	٦٩,١	٢٨٥,٤	٤,٢	٨٩,٧	٢٦٤,٤	٢٥٧٥,٧	٢٦٩٩,٢	٧٧٦,٥	المجموع

٥٢٢,٩	٦٩,١	٧٨٥,٤	٤,٢	٨٩,٧	٢٦٤,٤	٢٥٧٥,٥	٢٦٩٩,٢	٧٧٦,٥	١٩٩٧ (المنطقة)
٤٧٠,٦	(١٧,٦)	(٦٤,٦)	٧,١	٧٦,٠	٧٨١,٢	٦٩٧,٧	٩٤٦,٦	(٢٤٨,٩)	زيمبابوي (مناطق)
٥٢,٢	٨٦,٧	٢٥٠,٠	٧,١	٦٢,٧	٢٢٢,٢	٢٨٧٨,٠	٢٣٥٧,٦	٥٢٥,٤	١٩٩٧ (الولاية)

١٩٩٧ (المنطقة) مقابل ١٩٩٧ (الولاية).

الجدول الرابع - أ
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (بمبلغ مليون التوميل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإصفاق، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
منطقة البحيرات الكبرى

التفصيل أو رقم البرنامج (١٩٩٧ +)	أوجه الإصفاق					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الإمدادات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	المسفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(٣٦١,٧)	٣٣,٢	٦٣,٨	٢٤٥,٦	-	٣١,٥	٧ ٦٣٢,١	٣ ٠٣٢,٢	٣ ٠٣٢,٢	-	بوروغدي
(٣ ٤٧٨,٦)	٤٥٩,٦	٤٨٨,٥	٧ ٠٦٠,٨	٧٠,٠	٧٠٩,٢	٥ ٠٩١,٢	٨ ٣٢٩,٣	٨ ٣٢٩,٣	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (منطقة البحيرات الكبرى)
٤٧٣,٦	١٧,١	١٥,٧	٧٦,٩	٧,٧	٧٨,٤	١ ٣٦٨,٥	١ ٥٠٤,٣	١ ٥٠٤,٣	-	كينيا (منطقة البحيرات الكبرى)
(١ ٤٨٣,٥)	٢٣١,٧	٢٩٩,٦	٥٩٠,٩	-	١٧٩,٩	٦ ٢٧٦,٦	٧ ٥٧٨,٧	٧ ٥٧٨,٧	-	رواندا
(٣ ٢٥١,٦)	٣١٥,٤	٤٠١,٦	١ ٠٢٦,٦	٨,٧	٤٥٥,٣	٦ ٢٦٦,١	٨ ٥٢٢,٧	٧ ٨٠١,٠	٧٢٢,٧	جمهورية تنزانيا المتحدة
٧١	٧٤,٥	٧,٩	٣١,٣	٠,٣	١٣,١	١٥٧,٧	٢٤٤,٨	٢٤٤,٨	-	أوغندا (منطقة البحيرات الكبرى)
(١٨٣,٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بلدان أخرى في منطقة البحيرات الكبرى
(٨ ٢٨٢,٥)	١ ٠٧١,٥	١ ٢٧٧,١	٤ ٠٣٢,١	٣١,٧	٩١٧,٤	٢١ ٨٧٢,٢	٢٩ ٧٠٨,٠	٢٨ ٤٨٥,٣	٧٢٢,٧	المجموع
	١ ٠٧١,٥	١ ٢٧٧,١	٤ ٠٣٢,١	٣١,٧	٩١٧,٤	٢١ ٨٧٢,٢	٢٩ ٧٠٨,٠	٢٨ ٤٨٥,٣	٧٢٢,٧	(المنطقة)
	(٧ ٨٧٠,٨)	(١ ٥٧,٨)	(٧٠٢,٥)	٩,٠	(٥١٨,٠)	(٥ ٢١٧,٧)	(٨ ٢٨٧,٩)	(٨ ٢٠٩,٨)	(٧٣,١)	زيادة (مخالفات)*
	٧ ١٣٤,٩	١ ٢٧٤,٩	٤ ٧٤٤,٦	٣٠,٨	٤٣٥,٤	٢٧ ١٩٠,٩	٣٧ ٤٩٠,٩	٣٦ ٦٩٥,١	٧٩٥,٨	(الأولية)

* (الأولية) مقابل ١٩٩٧ (المنطقة).

الجدول الرابع - ٩
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
منطقة البحيرات الكبرى

التفصيل أو البلد (١٩٩٧+)	أوجه الإنفاق					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أخرى	المعدات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(٧٠,٩)	٧,٨	٩,٢	٤٩,١	-	٥,٥	٧٧٠,٢	٢٤٦,٨	٢٤٦,٨	-	بورو ندي
(٢٨٢,١)	-	-	-	-	-	٨٩,٢	٨٩,٢	٨٩,٢	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (منطقة البحيرات الكبرى)
٧١٠,٨	٤,٢	٥,٦	٧٧,٥	١,٠	١٠,٢	٥٩٤,٤	٦٤٢,٠	٦٤٢,٠	-	كينيا (منطقة البحيرات الكبرى)
(٩٤,٧)	١٢,٣	١٦,٢	٧١,٠	-	٧٢,٠	٩٦٠,٣	١٠٤٢,٨	١٠٤٢,٨	-	رواندا
(١٧٥,٠)	٢٠,٨	٢٨,٠	١٦٤,٠	١,٦	٥٤,٨	٦٤٥,٧	٩٨٤,٩	٧٦٩,٥	٢١٥,٤	جمهورية تنزانيا المتحدة
(٤٧٢,٩)	٥٦,٢	٦٩,٠	٧٧١,٦	٧,٦	٩٢,٥	٢٦٠٩,٩	٢٦٠٢,٨	٢٦٨٧,٤	٢١٥,٤	المجموع

٥٦,٢	٦٩,٠	٧٧١,٦	٧,٦	٩٢,٥	٢٦٠٩,٩	٢٦٠٢,٨	٢٦٨٧,٤	٢١٥,٤	١٩٩٨ (الأولية)
(٤٦٦,٧)	(٠,١)	(١٢,٨)	(١,٦)	٢,٨	٥,٥	(٤٧٢,٩)	(٤٦١,٨)	(٦١,١)	زيادة (انخفاض)*
٥٧٢,٩	٦٩,١	٧٥٨,٤	٤,٢	٨٩,٧	٢٦٠٤,٤	٢٥٧٥,٧	٢٦٩٤,٢	٢٧٦,٥	١٩٩٧ (المتعدية)

* ١٩٩٨ (الأولية) مقابل ١٩٩٧ (المتعدية).

الفصل الخامس: الجنوب الأفريقي

أولا- مقدمة

١٦١- يقدم هذا الفصل، في شكل جداول بصفة رئيسية، معلومات عن البرامج والوظائف والدعم الإداري وتكاليف إنجاز البرامج بالنسبة لكل بلد من البلدان في منطقة الجنوب الأفريقي. وتشمل هذه المنطقة عشرة بلدان في الجنوب الأفريقي (أنغولا وبوتسوانا وجنوب أفريقيا وزامبيا وزمبابوي وسوازيلند وليسوتو وملوي وموزامبيق وناميبيا) فضلا عن مدغشقر وجزر القمر. وتمشيا مع النهج الجديد الذي يتناول كل حالة على حدة والذي تتبعه المفوضية إزاء حالات اللاجئين، قيد المعالجة، تشمل هذه المنطقة أيضا أعداد اللاجئين في البلدان المجاورة (الكونغو وجمهورية الكونغو الديمقراطية). وللحصول على معلومات أكمل عن أهداف البرامج والميزانيات والوظائف وتنفيذ أولويات السياسة (النساء والأطفال والبيئة) وأي تقارير إشراف أخرى ذات صلة بالنسبة لكل بلد من بلدان هذه المنطقة، يمكن الرجوع إلى الوثيقة المعنونة Update on Developments ni eht tuo rrehtuoA nacirfA noigeR "معلومات مستوفاة عن التطورات في الجنوب الأفريقي" (EC/47/SC/CRP.36) المقدمة إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها الثامن.

١٦٢- ويقدم المرفق ١ من هذه الوثيقة معلومات إحصائية عن مختلف فئات الأشخاص الذين تعنى بهم المفوضية في هذه المنطقة.

ثانيا- التطورات والأنشطة الأخيرة

ألف- الاستراتيجية

١٦٣- تركز استراتيجية المفوضية في الجنوب الأفريقي في عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨، بشكل أساسي، على ما يلي:

- ١' التوصل إلى حل دائم لنحو ٢٠٠ ٠٠٠ لاجئ أنغولي في هذه المنطقة من خلال إعادة الطوعية إلى الوطن وإعادة الإدماج؛
- ٢' توفير حلول دائمة للاجئين الموجودين في المناطق الحضرية في هذه المنطقة، مع إيلاء اهتمام خاص لعملية الإدماج المحلي؛
- ٣' إيجاد ثقافة تدعو إلى السلام والتسامح من خلال التثقيف العام وحملات توعية فيما يتعلق بمسائل اللاجئين وحقوق الإنسان؛
- ٤' تقوية وتعزيز الالتزامات والقدرات الوطنية من أجل التمسك بحق اللجوء ومبادئ الحماية الدولية؛ و

٥' تشجيع التوفيق بين الشروط والطرائق التي توفر الحماية والمساعدة والحلول الدائمة للاجئين وملتمسي اللجوء في هذه المنطقة.

باء- العودة الأنغولية

١٦٤- سار تنفيذ عملية السلام في أنغولا بخطى بطيئة. ومع ذلك، حدثت حتى الآن بعض التطورات الباعثة على الأمل. ففي ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٧، قامت الجمعية الوطنية الأنغولية بالتصويت على المركز الجديد لقائد الاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا (اليونيتا). وفي ٩ نيسان/أبريل ١٩٩٧، أخذ نواب اليونيتا أماكنهم في الجمعية الوطنية. وفيما بعد استلمت حكومة الوحدة والتعمير الوطني الحكم. وبدأت عملية تسريح القوات الزائدة عن الحاجة التابعة لليونيتا السابقة من مناطق الإيواء بصورة رسمية في ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧. غير أن التأخر في التنفيذ الكامل لاتفاق سلام لوزاكا وتدهور الحالة الأمنية في المناطق الرئيسية في أنغولا استمر في عرقلة تنفيذ عملية الإعادة المنظمة إلى الوطن.

١٦٥- ونتيجة لهذه الحالة الحرجة، قام موظفو المفوضية في جميع البلدان المعنية وشركاء التنفيذ الأنغوليون، بما في ذلك الوكالات الحكومية، باستعراض حاسم لما تم تحقيقه حتى ذلك الوقت وحلوا الحالة السياسية والأمنية الحاضرة وأثرها على عمليات المفوضية. وفي إثر هذه المشاورات الموسعة، توصلت المفوضية مؤخرا إلى أنه لن يكون من الممكن القيام بالإعادة المنظمة إلى الوطن في ١٩٩٧ وأنها ستؤجل حتى عام ١٩٩٨. وكانت الأسباب الرئيسية وراء هذا القرار موقف الحكومة القائل بإقامة إدارة الدولة قبل الشروع في الإعادة المنظمة إلى الوطن، واستمرار النزاع وعدم الاستقرار السياسي. وبالتالي ستواصل المفوضية في ١٩٩٧ دعم العائدين تلقائيا. ومن المتوقع أن يصل نحو ١٠٠ ٠٠٠ عائد بشكل تلقائي في ١٩٩٧. وفي تموز/يوليه ١٩٩٧، كان هناك ما يزيد على ٦٠ ٠٠٠ عائد بشكل تلقائي. وتشتمل المساعدة التي ستوفر للعائدين بشكل تلقائي على الرعاية الصحية، والتعليم، والحبوب الزراعية والأدوات والأغذية (لا سيما للمجموعات الضعيفة). وتشتمل الأهداف الأخرى لبرنامج ١٩٩٧ على ما يلي: إتمام الأنشطة غير المستكملة من عام ١٩٩٦؛ وتحسين إمكانية الوصول (إصلاح الطرق وإزالة الألغام)؛ ودعم التكاليف الجارية للهياكل والمرافق التي أعيد إصلاحها في قطاعي الصحة والتعليم. وسيشدد برنامج ١٩٩٧ المنقح على الخدمات، أكثر من البنى الأساسية، مع تخفيض عدد البنى الأساسية التي تحتاج إلى إصلاح إلى أقصى قدر ممكن.

١٦٦- ويجدر بالإشارة أن المفوضية وجهت في شباط/فبراير ١٩٩٧ نداء تطلب فيه مبلغ قدره ٢٨,٤ مليون دولار من أجل عمليات الإعادة إلى الوطن في عام ١٩٩٧؛ وتظهر هذه الميزانية في الجداول الواردة في هذه الوثيقة. وحتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧، لم يرد سوى مبلغ قدره ٤,٦ مليون دولار. ومنذ نهاية أيار/مايو ١٩٩٧، اضطلعت المفوضية، من أجل التوصل إلى ميزانية تتناسب مع المستوى المتوقع للتنفيذ في ١٩٩٧، باستعراض لجميع الميزانيات المتعلقة بالبرامج والإدارة لبلدان اللجوء وبلدان المنشأ. وبناء على ذلك، تم في الآونة الأخيرة تنقيح الميزانية لسنة ١٩٩٧ في اتجاه التخفيض من ٢٨,٤ مليون دولار إلى ٢١ مليون دولار. وسترد هذه الأرقام الجديدة المتعلقة بالميزانية في المعلومات المستوفاة بشأن برنامج المفوضية وإسقاطات التمويل لعامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ (A/AC.96/884/Add.2) التي ستقدم إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها التاسع.

جيم- الأنشطة الأخرى

١٦٧- مع نجاح استكمال عملية إعادة الإعادة إلى الوطن وإعادة الإدماج الموزامبيقية، التي استناد منها ١,٧ مليون عائد، والعودة المزمعة للاجئين الأنغوليين في عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨، يتوقع أن يكون ذلك آخر حلقة في سلسلة التطورات التي غيرت حالة اللاجئين في المنطقة تغييرا عميقا. ويتوقع بحلول ١٩٩٨ أن يتم استبدال الأعداد الكبيرة من اللاجئين ذوي المنشأ الريفي بأعداد صغيرة نسبياً من اللاجئين، وغالبيتهم من خلفية اجتماعية اقتصادية حضرية، ولهم احتياجات وتطلعات مختلفة من حيث الحماية والمساعدة والحلول الدائمة.

١٦٨- وتشهد معظم البلدان في منطقة الجنوب الأفريقي في الوقت الحالي زيادة مطردة في عمليات وصول اللاجئين الحضريين الذين كان الكثير منهم قد مر من خلال عدة بلدان أخرى. وتستلزم هذه الظاهرة نهجا إقليميا، يتطلب تنسيقا وتوفيقا مدروسين لأنشطة الحماية والمساعدة. وبالإضافة إلى ذلك، تشعر الحكومات بقلق متزايد إزاء مشكلة "الهجرة غير الموثقة". وهذا سيشكل واحدة من المشاكل الحرجة التي سيتعين على السياسات الحكومية الجديدة أن تعالجها، حيث إن التمييز بين اللاجئين، وملتمسي اللجوء والمهاجرين غير القانونيين كثيرا ما يكون غير واضح في أغلب هذه السياسات. وتقوم المفوضية بدور قوي في مجال الدعوة والتثقيف بشأن هذه المسألة.

١٦٩- ومع توسع "المجتمع الإنمائي للجنوب الأفريقي" نطاق أنشطته بما يتجاوز المجال الاقتصادي ليشمل تعزيز الأمن الإقليمي، وحقوق الإنسان، والحكم السليم، والتنمية الاجتماعية، وجدت المفوضية فرصة لزيادة فعالية نهجها الإقليمي عن طريق تعزيز التعاون والتنسيق مع هذه الهيئة الإقليمية الهامة. ووقع كل من المفوضية والمجتمع الإنمائي للجنوب الأفريقي مذكرة تفاهم في ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٦. وهذا يوفر إطارا عريضا للتعاون بين المنظمين في ميادين شتى تتصل بحركات اللجوء والهجرة. ويشتمل ذلك على مشاركة المكتب أو تقديمه الدعم في الأنشطة المتصلة بالوقاية التي تهدف إلى معالجة الأسباب الجذرية لحركات اللاجئين، بالإضافة إلى آليات الاستعداد والاستجابة في حالات الطوارئ.

ثالثا- البرامج

١٧٠- قدمت تفاصيل عن البرامج على الصعيدين الإقليمي والقطري إلى الاجتماع الثامن للجنة الدائمة في الوثيقة EC/47/SC/CRP.36.

١٧١- وفي عام ١٩٩٦ بلغت نفقات البرامج (في إطار البرامج العامة والخاصة) في هذه المنطقة (انظر الجدول الخامس -١) ما مقداره ٣٧,٤ مليون دولار؛ ومن إجمالي نفقات ١٩٩٦ في هذه المنطقة كان ١٦ مليون دولار من نصيب البرامج العامة و٢١,٤ مليون دولار من نصيب البرامج الخاصة. وبلغت تقديرات الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٧، في ٢١ أيار/مايو ١٩٩٧، ٥٣ مليون دولار (البرامج العامة: ١٥,٨ مليون دولار؛ البرامج الخاصة: ٣٧,٢ مليون دولار). ويمكن تفسير هذه الزيادة الكبيرة بشكل رئيسي بالاحتياجات البرنامجية الإضافية لعملية العودة الأنغولية المتوقعة. وتبلغ الإسقاطات الأولية المؤقتة لعام ١٩٩٨ للإقليم حاليا ٣٥,٧ مليون دولار (البرامج العامة: ١٢ مليون دولار؛ البرامج الخاصة: ٢٣,٧ مليون دولار). ويمكن الاطلاع في الإضافة

١ (الفصل الأول) لهذه الوثيقة على تحليل تفصيلي لنفقات عام ١٩٩٦ وميزانيته عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ للبلدان/المناطق في هذا الإقليم.

رابعاً- مستويات التوظيف

١٧٧- بلغت متطلبات التوظيف المنقحة لعام ١٩٩٧ (انظر الجدولين الثاني - ٩ والخامس - ٧) لهذا الإقليم ٢٩٣,٦ من سنوات العمل (أو ٢٧٩ وظيفة) في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧. وبمقارنة متطلبات ١٩٩٧ المنقحة مع متطلبات ١٩٩٧ المبدئية (انظر الجدول الخامس - ٣)، يمكن تفسير الزيادة الصافية البالغة ٧٠,٢ سنة عمل، إلى حد كبير، بإنشاء وظائف جديدة (٥٩,٣ سنة عمل) في أنغولا استعداداً لعملية الإعادة إلى الوطن المنتظرة. وتقدر المتطلبات الأولية من الوظائف لعام ١٩٩٨ بـ ٢٩٦,٧ سنة عمل. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات التفصيلية عن التغييرات في الوظائف في الوثيقة المعنونة "معلومات مستوفاة عن التطورات في منطقة الجنوب الأفريقي" (EC/47/SC/CRP.36). ويقدم الفصل الأول من الإضافة ١ إلى وثيقة الاستعراض العام هذه تحليلاً لمستويات التوظيف المتعلقة بإنجاز البرامج والدعم الإداري (الأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧، والأرقام الأولية لعام ١٩٩٨) حسب الدرجات بالنسبة للبلدان في هذا الإقليم.

خامساً- تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

١٧٣- بلغت النفقات في عام ١٩٩٦، في إطار البرامج العامة والخاصة، ١٠,٨ مليون دولار لإنجاز البرامج و٢,٦ مليون دولار للدعم الإداري (انظر الجدولين الخامس - ٤ والخامس - ٥). وكانت التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ لنفقات إنجاز البرامج ١٢ مليون دولار وللدعم الإداري ٣ ملايين دولار. وبلغت التقديرات الأولية لميزانية عام ١٩٩٧ ٩,٤ مليون دولار لتكاليف إنجاز البرامج و٢,٢ مليون دولار للدعم الإداري (انظر الجدولين الخامس - ٦ والخامس - ٧). وترتبط هذه الزيادات إلى حد كبير بزيادة تكاليف الموظفين في أنغولا. ويمكن الاطلاع على التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨، بالنسبة لكل من إنجاز البرامج والدعم الإداري في الجدول الخامس - ٨ والخامس - ٩ على التوالي؛ وتبلغ تقديرات إنجاز البرامج حالياً ١٢,٢ مليون دولار والدعم الإداري ٢,٦ مليون دولار.

الجدول الخامس - ١

أنشطة صناديق التبرعات في المغوضية - البرامج العامة والخاصة
المنفقات في ١٩٩٦ والمنفقات المعدرة/الاستعاطات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
[بالآلاف دولارات الولايات المتحدة]

الجنوب الأفيريقي

البلد أو المنطقة	١٩٩٦		تدويرات ١٩٩٧ (مجموع)		استعاطات ١٩٩٨ (أولية)		المجموع
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	
أنغولا	٣ ٧٥٧,٠	١ ٠ ٧٥٦,٤	٢٩ ٢٤٥,٦	٣ ١٨٦,٧	٦١٨,٠	١ ٦ ٦٣٩,٧	١٧ ٢٩٧,٧
جمهورية الكونغو الديمقراطية (الجنوب الأفيريقي)	٦٩٦,٦	١ ١٨٦,٨	٧ ١٥٥,٤	٦٦٩,٤	٥٥٥,٧	٧ ٨٤٨,٧	٣ ٢٨٣,٤
ملاوي	٢ ١٣٢,٤	٥٤,١	٦٢٩,٠	١ ٤٩٩,٠	١ ٤١٧,٥	١٧,٠	١ ٤٣٩,٥
موزمبيق	١ ٣٦١,٦	٧ ٢٥٠,٦	٣٦٠,٠	١ ٠٠٠,٥١	٩١٧,٤	٣,٠	٩١٥,٤
زambia	٧ ٢٨٥,٦	١ ٢٨٧,٧	٧ ٢٩٧,٩	٧ ٢٠٨,٠	٧ ٨٦٦,٧	١ ٢٢٥,١	٤ ١ ٦٦,٨
Zimbabwe	١ ٠٥٥,١	-	-	٩٤٦,٣	٩٢٧,٧	-	٩٢٧,٧
بلدان أخرى في الجنوب الأفيريقي (١)	٤ ٥٤١,٦	٨٠٨,٥	٨٦,٨	٤ ٧٦٤,٠	٥ ٣٧٢,٤	١ ٣٩٣,٧	٦ ٧٦٦,١
بلدان أخرى (٢)	٧٨٤,٠	-	٦٤٨,٧	٤٩٤,٩	٤٩٦,٥	٤٤٩,٨	٨٧١,٣
المجموع	١ ٦ ٠٠٩,٩	٧١ ٤٤٤,١	٣٧ ٥٥٤,٠	١٥ ٧٧٢,٩	١٧ ٩٨٦,٤	٧٢ ٧٦٦,٥	٣٥ ٧١٢,٩

الجدول الخامس - ٧

ملخص الاحتياجات من الوظائف في الجنوب الأفريقي - جميع مصادر التمويل
[استويات عمل]

	١٩٩٨ (أولية)			١٩٩٧ (متوقعة)			١٩٩٦ (أولية)			١٩٩٦ (متوقعة)		
	المجموع	الادعم الإداري ^{٥٥٥٥}	انجاز البرامج	المجموع	الادعم الإداري ^{٥٥٥}	انجاز البرامج	المجموع	الادعم الإداري ^{٥٥٥٥}	انجاز البرامج	المجموع	الادعم الإداري ^{٥٥٥٥}	انجاز البرامج
١٥٢٠	٧٠٠	١٣٢٠	١٤٨٨	١٩٠	١٢٩٨	٩٢٠	١٢٠	٨١٠	١٢٠	٨١٠		
٢٠٠	-	٢٠٠	٢٠٠	-	٢٠٠	١٨٠	١٠	١٧٠	١٠	١٧٠		
١٠٠٨	٢٠	٨٨	١٥٠	٢٠	١٣٠	١٨٠	٢٠	١٦٠	٢٠	١٦٠		
١١٠	١٠	١٠٠	١٧٧	٧٥	١٠٢	١١٨	-	١١٨	١١,٥	٦٧,٣		
٣٥٩	٩٠	٢٦٩	٢٤,٧	٧٠	٢٧٧	٧٨١	٦٠	٢١٧	٧٠	٢٧٤		
١٠٠	٢٠	٨٠	١٠٠	٢٠	٨٠	١٠٠	٢٠	٨٠	٢,٣	٩,٣		
٥٦٠	١٦٠	٤٠٠	٥٧,٤	١٥,٤	٣٧٠	٤٤,٥	١٢٠	٣١,٥	١١,٥	٢٤,٥		
٢٩٦٧	٥٠٠	٢٤٦٧	٢٩٢,٦	٤٧,٩	٢٤٥٧	٢٣٢,٤	٣٧٠	١٨٦,٤	٢٠٠,٩	٢٥٧,٦		

حوالي الجدول الخامس - ١ والجدول الخامس - ٢٠

- * مع استبعاد ٥٥ من الموظفين المدنيين المتدربين (١٩٩٦ متوقعة).
 - ٥٥ مع استبعاد ٠,٧ من الموظفين المدنيين المتدربين (١٩٩٧ أولية).
 - ٥٥٥ مع استبعاد ١,٣ من الموظفين المدنيين المتدربين (١٩٩٧ متوقعة).
 - ٥٥٥٥ مع استبعاد ٠,٧ من الموظفين المدنيين المتدربين (١٩٩٨ أولية).
- البلدان الأخرى في الجنوب الأفريقي تشمل بوتسوانا وناميبيا وجنوب أفريقيا وسوازيلند.

(١) بلدان الأخرى في الجنوب الأفريقي.
(٢) المجموع

الجدول الخامس - ٢

مستويات التوظيف (نجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل
التغيرات عن التقديرات الأولية والمنقحة لعام ١٩٩٧
(سنوات عمل)

التغيرات* عن المنقحة ١٩٩٧			التغيرات* عن الأولية ١٩٩٧					البلدان
المجموع	NO/GS	P/L	المنقحة ١٩٩٧	المجموع	NO/GS	P/L	الأولية ١٩٩٧	
٢٩٢,٦	٢٤١,٧	٥٢,٤		٢٢٢,٢	١٧٦,٨	٤٦,٥		الجنوب الأفريقي
(٢,٠)	(٢,٠)	٠,٠	D	(٣,٥)	(٢,٥)	(١,٠)	D	أنغولا
٦,٢	٥,٠	١,٢	N	٥٩,٢	٥٤,٥	٤,٨	N	
(٠,٦)	(٠,٦)	٠,٠	D	(٠,٤)	(٠,٤)	٠,٠	D	بوتسوانا
(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	M					
				(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D	جمهورية الكونغو الديمقراطية
				٣,٠	٣,٠	٠,٠	N	
(٠,٢)	(٠,٢)	٠,٠	C	٠,٢	٠,٢	٠,٠	T	ليسوتو
(٤,٢)	(٣,٧)	(٠,٥)	D	(٣,٠)	(٣,٠)	٠,٠	D	ملاوي
(١,٧)	(١,٧)	٠,٠	D	(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D	موزامبيق
				١,٩	١,٩	٠,٠	T	
				١,٠	١,٠	٠,٠	N	ناميبيا
				٠,٥	٠,٥	٠,٠	T	
(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	D	(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D	جنوب أفريقيا
١,٤	٠,٠	١,٤	M	١,٦	٠,٠	١,٦	M	
٥,٠	٤,٠	١,٠	N	٦,٠	٦,٠	٠,٠	N	
(٠,٨)	(٠,٨)	٠,٠	D	(٠,٣)	(٠,٣)	٠,٠	D	زامبيا
٢,٠	٢,٠	٠,٠	N	١,٠	١,٠	٠,٠	N	
				٦,٠	٥,٥	٠,٥	T	
٢٩٦,٧	٢٤٢,٢	٥٢,٥	الأولية ١٩٩٨	٢٩٢,٦	٢٤١,٧	٥٢,٤	المنقحة ١٩٩٧	مجموع الجنوب الأفريقي

P/L = موظف فني؛ NO = موظف فني وطني؛ GS = موظف خدمات عامة؛ C = اغلاق مكتب؛ D = وقف وظائف؛ M = انتقال
الى بلد مختلف/شعبة مختلفة؛ N = وظيفة جديدة لأنشطة إضافية؛ R = إعادة تصنيف؛ T = تمديد وظيفة محدودة المدة.

الجدول الخامس - ٤
تكاليف إنجاز البرامج لعام ١٩٩٦
المنتجات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
الجنوب الأفريقي

التغير عن ١٩٩٦ (مستحقة) +	موضوع المنتجات					مصدر التمويل					البلد أو المنطقة
	أخرى	الإمدادات والمعدات	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف المواطنين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة		
(١ ٤٦٢,٢)	١٧٠,٥	١٢,٧	٧٠٦,٩	١,٢	١٤٢,٠	٧ ٥٣٧,٤	٢ ٠٧٢,٧	٢ ٠٧٢,٧	-	أنتويلا	
١٦٧,٠	١٨,٤	٧١,٣	١٠٠,١	-	٢٢,٣	٦١٤,٥	٧٧٧,٦	-	٧٧٧,٦	ملاوي	
(٣٠,٩)	٤٤,٩	٣٤,٦	٣٧٢,١	٠,٧	١٧٧,٤	٧ ٠٩١,٩	٧ ٧٢١,٦	٧ ٧٢١,٦	-	موزامبيق	
(١٨٢,٠)	١٦٩,٨	٧٤,٦	١١٩,١	١٢,٤	٤٠,٧	٣٢٩,٩	٧٠٦,٥	٧٠٦,٥	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (الجنوب الأفريقي)	
٧,٤	٧٦,٣	٣٢,٧	١٩٢,٠	٠,١	٣٢,٤	٦٦٩,٠	١٠٠٣,٥	١٦٥,١	٨٣٨,٤	زامبيا	
١٠٤,٢	٤,٦	٩,١	٧١,٩	٠,٦	١٠,١	٣٧٧,٥	٤٢٣,٨	-	٤٢٣,٨	زيمبابوي	
(٢٠٨,٦)	١٧٥,١	٣٢,٣	٢٢٢,٢	٧١,٤	١٢٦,١	١ ٢٩٥,٩	٠٧٥,٠	-	٧٠٧٥,٠	بلدان أخرى في الجنوب الأفريقي	
(١ ٦١١,١)	٦٥٩,٦	١٧٠,٣	١ ٢٨٥,٣	٣٦,٤	٥٥٢,٠	٧ ٩٧٦,١	١٠ ٧٨٠,٧	٦ ٦٦٥,٩	٤ ١١٤,٨	المجموع	

٦٥٩,٦	١٧٠,٣	١ ٢٨٥,٣	٣٦,٤	٥٥٢,٠	٧ ٩٧٦,١	١٠ ٧٨٠,٧	٦ ٦٦٥,٩	٤ ١١٤,٨	(المنتجات) ١٩٩٦
٦٦,٥	(١٢٤,٤)	(٣٧٤,٧)	(٤,١)	٧١,٢	(١ ١٤٦,١)	(١ ٦١١,١)	(١ ٨٢٩,٠)	٧١٧,٩	زيادة (وفورات) *
٥٩٢,١	٢٩٤,٧	١ ٧٥٩,٥	٤٠,٥	٤٨١,٨	٩ ٧٢٧,٢	١٢ ٢٦١,٨	٨ ٤٩٤,٩	٣ ٨٩٦,٩	١٩٩٦ (المستحقة)

* ١٩٩٦ (المنتجات) مقابل ١٩٩٦ (المستحقة).

الجدول الخامس - ه
تكاليف الدعم الإقليمي
المنظمات لعام ١٩٩٦
(بحسب البلد أو وجه الاتصال، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
الجنوب الأفريقي

التغير عن ١٩٩٦ (مستحقة) +(-)	موضوع المنظمات					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الإمدادات والمعدات	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السنور	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج المكتملة		البرامج العامة
(٤٧٨,٧)	٥٩,٧	٤,٣	٧١,٣	-٠,٤	١٥,٠	٢٩٢,٠	٤٤٢,٧	٤٤٢,٧	-	أنغولا
٠,٧	-٠,٩	٢,٠	٩,٨	-	١٠,٥	٥٩,٩	٨٤,١	٥٤,١	٣٠,٠	ملاوي
(٧١,٠)	٢٠,٢	٨,٢	٨٢,٠	-٠,٣	١٩,٦	٧٩٢,١	٩٧٢,٤	٩٧٢,٤	-	موزمبيق
(٢٩,٣)	٨,١	٢,٧	١٢,١	-٠,١	٢,٤	٢,٩	٢٠,٣	٢٠,٣	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (الجنوب الأفريقي)
٥٧,٥	١٢,٦	٩,١	٢٦,٦	-	٩,٩	٢٠٢,٤	٣٧٢,٦	١٢٢,٣	٢٣٩,٣	زambia
٥,٩	-٠,٢	٢,٧	١٧,٥	-٠,١	٧,٠	٢١,٤	٥٢,٩	-	٥٢,٩	زيمبابوي
(١٦,٨)	٦٦,٠	١٨,٣	١٣٧,٣	١,٨	٢٢,٦	٤٣٧,٨	٦٤٤,٩	-٠,٧	٦٤٤,٢	بلدان أخرى في الجنوب الأفريقي
(٥٢٢,٢)	١٦٨,٧	٤٨,٣	٣٦٦,٦	٢,٧	٩٤,٠	١ ٩٢٠,٦	٢ ٦٠٠,٩	١ ٥٨٣,٥	١ ٠١٧,٤	المجموع

١٦٨,٧	٤٨,٣	٣٦٦,٦	٢,٧	٩٤,٠	١ ٩٢٠,٦	٢ ٦٠٠,٩	١ ٥٨٣,٥	١ ٠١٧,٤	١٩٩٦ (المنظمات)
(٥,٤)	(٢٩,٠)	(١٠٤,٥)	(٦,٠)	(١٢,٨)	(٣٧٣,٥)	(٥٢٢,٢)	(٥٨٦,٨)	٥٤,٦	(قطرات)*
١٢٤,١	٧٧,٣	٤٧١,١	٨,٧	١٠٧,٨	٢ ٢٤٤,١	٢ ١٢٢,١	٢ ١٧٠,٣	٩٦٧,٨	١٩٩٦ (المنظمة)

* (قطرات) مقابل ١٩٩٦ (المنظمة).

الجدول الخامس - 1
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية المتبعة لعام 1997 (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الاتفاق بالألف دولارات الولايات المتحدة)
الجنوب الأفريقي

التغير عن 1997/الولاية (+/-)	موضوع النفقات					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الإمدادات والمعدات	مصاريف التشغيل	الخصومات التأجيلية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
1 938,9	409,9	147,1	577,9	17,8	151,3	508,6	1 340,5	1 340,5	-	أنغولا
30,9	17,1	17,3	104,8	-	9,7	370,1	520,0	-	520,0	ملاوي
76,1	78,1	15,2	172,4	-	19,0	251,7	581,9	-	581,9	موزامبيق
148,1	95,8	78,1	205,9	0,2	72,1	477,0	819,1	819,1	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (الجنوب الأفريقي)
249,5	53,8	32,1	212,1	2,7	79,4	218,2	426,2	751,5	-	زambia
4,3	1,0	9,7	28,7	-0,8	9,4	200,0	290,1	290,1	-	زيمبابوي
136,2	58,5	72,8	234,3	2,0	107,0	1 271,9	2 221,5	2 221,5	-	بلدان أخرى في الجنوب الأفريقي
2 585,0	712,2	212,8	1 352,1	22,5	428,4	8 920,4	12 019,9	7 144,4	4 375,5	المجموع

	712,2	212,8	1 352,1	22,5	428,4	8 920,4	12 019,9	7 144,4	4 375,5	1997 (المتبعة)
	476,0	40,1	124,1	(18,1)	104,4	1 278,5	2 585,0	2 221,5	204,5	زيادة (المتعلقين)*
	200,2	222,7	1 478,5	41,7	224,0	7 117,9	9 424,9	5 272,9	4 171,0	1997 (الولاية)

* 1997 (المتبعة) مقابل 1997 (الولاية).

الجدول الخامس - ٧
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية المتبعة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الاتفاق بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الجنوب الأفريقي

التغير عن ١٩٩٧ (أولية) +(-)	موضوع النفقات					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الإمدادات والمعدات	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السمر	تكاليف الموظفين	المجموع	النسبة النسبة		النسبة النسبة
٤٨١,٧	٩٤,٧	٧٢,٨	١٠٣,٧	٨,٧	٣٨,٣	١٠٧١,٠	١٣٣٨,٧	١٣٣٨,٧	-	أنغولا
(٣٨٧)	٢,٩	٢,٨	١٧,٢	-	٧,٦	٣٩,٤	٥٤,٩	١٧,٠	٣٧,٩	ملاوي
(٤٩,٥)	٧,٤	١,٣	١٣,٨	-	٤,٦	٧٢٤,٤	٧٩٦,٥	٣٦١,٠	٦٠,٥	موريتانيا
٣٩,١	-	-	٧٢,٥	-	-	-	٧٢,٥	٧٢,٥	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (الجنوب الأفريقي)
٣٨,٠	١٦,٤	٩,٨	٦٣,٢	٠,٨	٢٤,٦	٧٠٤,٧	٣١٩,٥	١٣٧,٨	١٩١,٧	زامبيا
(١,٥)	-٠,٣	٢,٤	١٨,٧	٠,٢	٢,٤	٢٤,٧	٤٨,٧	-	٤٨,٧	زيمبابوي
١٨٨,٨	٢٤,٣	٢٥,٧	١٤٧,١	٠,٧	٤٦,١	٦٠٩,٥	٨٥٣,٣	١٤٢,٦	٧١٠,٧	بلدان أخرى في الجنوب الأفريقي
٦٧٠,٩	١٤٠,٩	٦٤,٨	٤٣٦,٢	٩,٩	١١٨,٦	٧٢١٣,٧	٧٩٨٤,١	١٩٣٤,٦	١٠٤٩,٥	المجموع
	١٤٠,٩	٦٤,٨	٤٣٦,٢	٩,٩	١١٨,٦	٧٢١٣,٧	٧٩٨٤,١	١٩٣٤,٦	١٠٤٩,٥	١٩٩٧ (المنطقة)
	٧٧,٧	١,٧	٠,١	١,٠	٢٤,٩	٥٥٥,٥	٦٧٠,٩	٥٨٦,١	٨٤,٨	زيادة (نقصان)*
	٦٣,٢	٦٣,١	٤٣٦,١	٨,٩	٨٣,٧	١٦٥٨,٢	٧٢١٣,٢	١٩٣٨,٥	٩٦٤,٧	١٩٩٧ (أولية)

* ١٩٩٧ (المنطقة) مقابل ١٩٩٧ (أولية).

الجدول الخامس - ٨
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية الأثرية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الاتصال بآلاف دولارات الولايات المتحدة)
الجنوب الأفريقي

التغير عن ١٩٩٧/المستحقة (+/-)	موضوع النفقات					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الامدادات والمعدات	مصاريف التشغيل	الخدمات التألقية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
١٨٨,٤	٥١١,١	١٩٧,٤	٧٥٣,١	١٩,٧	١٨٠,٧	٤ ٨٦٦,٩	٦ ٥٧٨,٩	٦ ٥٧٨,٩	-	أنغولا
(١٢٠,٤)	١٢,٦	١١,٥	١١٨,٦	-	٩,٦	٢٤٧,٣	٣٩٩,٦	-	-	ملاوي
(١٠٤,٩)	٧,٣	١٤,٨	١١٠,٣	-	١٨,٦	٣٦,٠	٤٧٧,٠	-	٤٧٧,٠	موزامبيق
(١٥,٨)	٥٠,٥	٣٩,٢	٢٢٥,٤	٠,٢	٧٣,٨	٤٦٤,٧	٨٥٣,٨	٨٥٣,٨	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (الجنوب الأفريقي)
٦٨,٠	٢٧,٣	٢٩,٩	٢٧٤,٣	١,٩	١٢٧,٥	٦٧٧,٩	١ ١٥٨,٨	٧٨٠,٦	٨٧٨,٢	زامبيا
(١٦,٣)	١,٠	١٠,١	٧٨,٧	٠,٨	٩,٤	١٧٩,٣	٢٧٩,٣	-	٢٧٩,٣	زيمبابوي
٢١٧,٦	١١٧,٤	٨٥,٧	٤٥٩,٨	٢,٩	١٨١,٩	١ ٦١٠,٤	٢ ٥٢٤,١	-	٢ ٥٢٤,١	بلدان أخرى في الجنوب الأفريقي
٢١١,٦	٧٣٢,٢	٢٩٨,٦	٢ ٠٧٠,٢	٢٥,٥	٦٠١,٥	٨ ٤٥٢,٥	١٢ ٢٣١,٥	٧ ٦٣٢,٣	٤ ٥٦٨,٢	المجموع
	٧٣٢,٢	٢٩٨,٦	٢ ٠٧٠,٢	٢٥,٥	٦٠١,٥	٨ ٤٥٢,٥	١٢ ٢٣١,٥	٧ ٦٣٢,٣	٤ ٥٦٨,٢	
	٦٢,٠	٨٤,٨	٣٦٧,٦	٢,٠	١٧٣,١	(٤٨٢,٩)	٧١١,٦	١٨,٩	١٩٧,٧	زيادة (انخفاض)*
	٦٦٦,٢	٢١٢,٨	١ ٦٥٢,٦	٢٣,٥	٤٢٨,٤	٨ ٩٦٥,٤	١٢ ٠١٩,٩	٧ ٦٤٤,٤	٤ ٣٧٥,٥	١٩٩٧ (المستحقة)

* ١٩٩٨ (الأثرية) مقابل ١٩٩٧ (المستحقة).

الجدول الخامس - ٩
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر التمويل)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الاتفاق بالألاف دولارات الولايات المتحدة)
الجنوب الأفريقي

التغير عن البيانات/١٩٩٧ (+)	موضوع النفقات					مصدر التمويل			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الإمدادات والمعدات	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(١٧٥,٦)	٧٣,٩	٧٦,٩	١٣٧,٤	٩١,٣	٤٣,٩	٩١٧,٠	١٧٠٣,٤	١٧٠٣,٤	-	أنغولا
٧,٧	٧,٧	٧,١	٧١,٥	-	٧,٧	٧٩,١	٥٧,٦	١٧٠	٤٠,٦	ملدي
(١٦٣,٦)	-	١,٦	١٣,٤	-	٥,١	١٣,٣	٣٣,٣	٣٠	٣٠,٣	موزمبيق
(٧٢,٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية (الجنوب الأفريقي)
٧٤,٧	١٠,٣	١١,٠	٧٥,٤	-	٣٩,٠	٧٠٨,٠	٣٤,٧	١١٤,٦	٧٢٩,٦	زambia
(١,١)	-	٣,٥	١٩,٩	-	٣,٤	٢٣,٣	٤٧,٦	-	٤٧,٦	زambia
٩٣,١	٤٨,٨	٣٦,٧	١٨٦,٣	١,١	٧٩,٥	٥٩٤,١	٩٤٦,٤	١٨٣,٧	٧٦٣,٧	بلدان أخرى في الجنوب الأفريقي
(٣٥١,٧)	١٣٦,٤	٨٠,٨	٤٥٣,٨	١١,١	١٧٣,٦	١٧٧٨,٧	٣٣٣,٤	١٥٧١,٧	١١١٠,٧	المجموع
	١٣٦,٤	٨٠,٨	٤٥٣,٨	١١,١	١٧٣,٦	١٧٧٨,٧	٣٣٣,٤	١٥٧١,٧	١١١٠,٧	(الأولية) ١٩٩٨
	(٤,٥)	١٦,٠	١٦,٦	١,٣	٥٤,٠	(٤٣٥,٠)	(٣٥١,٧)	(٤١٣,٩)	٦١,٣	زيادة (انخفاض)*
	١٤٠,٩	٦٤,٨	٤٣٦,٣	٩,٨	١١٨,٦	٧٧١٣,٧	٧٩٨٤,١	١٩٣٤,٦	١٠٤٩,٥	(الأولية) ١٩٩٧

* زيادة (انخفاض) مقارنة بالأولية ١٩٩٧ (المنطقة).

الفصل السادس: آسيا والمحيط الهادئ

أولا - مقدمة

١٧٤- يقدم هذا الفصل، في شكل جداول بصفة رئيسية، معلومات عن البرامج والوظائف وتكاليف الدعم الإداري وإنجاز البرامج لكل بلد من بلدان منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وتتضمن الوثيقة المعنونة "معلومات استكمالية عن التطورات الإقليمية في آسيا والمحيط الهادئ". (EC/47/SC/CRP.44) التي ستقدم إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها التاسع معلومات أوفى عن أهداف البرامج والميزانيات والوظائف وتنفيذ أولويات السياسات (المرأة، الطفل، البيئة) وأي تقارير مراقبة عن كل بلد من بلدان المنطقة.

١٧٥- وترد في المرفق ١ بهذه الوثيقة معلومات إحصائية عن مختلف فئات الأشخاص الذين تعنى بهم مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في المنطقة، وذلك حتى تاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

ثانياً - التطورات والأنشطة الأخيرة

ألف - العمليات في جنوب آسيا

١٧٦- تمر عملية العودة الطوعية إلى الوطن من بنغلاديش إلى ميانمار في مرحلتها الأخيرة. وكان قد عاد، حتى نهاية حزيران/يونيه ١٩٩٧، قرابة ٢٣٠ ٠٠٠ مسلم من المقيمين سابقاً في ولاية راخين إلى مكان إقامتهم. وقد مددت سلطات ميانمار فترة التزامها باستكمال الانتقال الواسع النطاق حتى منتصف آب/أغسطس ١٩٩٧. ومن المتوقع ألا يعود جميع الأشخاص البالغ عددهم ٢٠ ٠٠٠ الباقيون في مخيمات في بنغلاديش، وتجرى حالياً محادثات بين السلطات المعنية لضمان إيجاد حل دائم لأي مجموعات سكانية متبقية. وستواصل المفوضية تقديم المساعدة في اندماج العائدين من جديد في ولاية راخين طوال عام ١٩٩٨، في الوقت الذي تعمل فيه على إقامة آليات أطول أمداً وموجهة نحو التنمية بالتعاون مع الوكالات المختصة الأخرى.

١٧٧- ولم تشهد الفترة منذ شهر نيسان/أبريل ١٩٩٥ أي تحركات عودة طوعية من الهند إلى الوطن من جانب التاميل السريلانكيين وذلك بسبب انهيار محادثات السلام واستئناف النزاع بين العسكر السريلانكيين ونمور تحرير تاميل إيلاام. وتم خلال عام ١٩٩٦ توفير المأوى وتقديم المساعدات الغوثية لما يزيد عن ٦ ٠٠٠ ممن عادوا في وقت سابق من الهند، إضافة إلى ما يقارب ١٥ ٠٠٠ من الأشخاص المشردين داخلياً، وذلك في مراكز الإغاثة المفتوحة ومراكز العبور التي ترعاها المفوضية. وقد استفاد من المشاريع الصغيرة القائمة في المجتمع المحلي وعلى أساسه والممولة من المفوضية ما بين ١٥٠ ٠٠٠ إلى ٢٠٠ ٠٠٠ شخص تقريباً من المشردين داخلياً، بمن فيهم عائدون من الهند في وقت سابق. وقد اشتدت حدة النزاع في شمال سري لانكا منذ أوائل عام ١٩٩٧. مما أسفر عن وصول أعداد كبيرة أخرى من المشردين إلى مركز الإغاثة المفتوح في مادو ومركز الإغاثة المفتوح الفرعي في بالامبيدي، ووصل أيضاً مشردون جدد إلى تاميل

نادو بالهند. وفي ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧، كان قرابة ٦٤ ٠٠٠ لاجئ سريلانكي يعيشون في ١٢٣ مخيماً تديرها الحكومة في أنحاء منطقة تاميل نادو.

١٧٨- وضمن إطار تشجيع الاعتماد على الذات، أسفر ترشيد برنامج المساعدات في الهند، الذي يتلقى بموجبه ما يزيد عن ١١ ٠٠٠ من اللاجئين وملتزمي اللجوء (معظمهم من الأفغانيين) معونات إعاشة شهرية، عن تخفيض هذا العدد من متلقي المساعدات إلى ما يقارب ٤ ٢٠٠ بنهاية عام ١٩٩٦، ويتوقع أن يحصل انخفاض آخر في هذا العدد خلال عام ١٩٩٧.

١٧٩- وقد حصلت تطورات ذات أهمية فيما يتعلق بوضع قرابة ٩٢ ٠٠٠ لاجئ وطالب لجوء بوتاني في نيبال. وأعدت المفوضية تأكيد استعدادها لدعم تنفيذ التدابير التي قد تتفق عليها حكومتا بوتان ونيبال للتوصل إلى حلول دائمة لحالة هؤلاء السكان.

باء - العمليات في شرق آسيا والمحيط الهادئ

١٨٠- في نهاية عام ١٩٩٦، كان قرابة ١٠١ ٠٠٠ لاجئ من ميانمار يقيمون على طول الحدود بين ميانمار وتايلند، منهم قرابة ٧٩ ٠٠٠ من جماعة الكارين و ١١ ٠٠٠ من المون وما يناهز ١١ ٠٠٠ كارينتي. واستمر تلقيهم المساعدات من حكومة تايلند ومن كونسورتيوم الحدود البورمية الذي يتألف من خمس منظمات غير حكومية. واضطلع موظفو المفوضية الموجودون في بانكوك ببعثات متكررة إلى المناطق الحدودية لمراقبة حسن أوضاع هذه المجموعات السكانية. وقد تدهور الوضع الأمني للكارين في أوائل عام ١٩٩٧، وذلك عقب تصاعد العمليات العسكرية داخل ميانمار وشن الغارات على المخيمات في تايلند، مما أسفر عن تشرد المزيد من الناس على جانبي الحدود وعن وصول عدة آلاف من المشردين الجدد إلى تايلند. وستواصل المفوضية السعي، وتقديم الدعم، لتحسين الوضع الأمني والحماية للأقليات الإثنية من ميانمار بما في ذلك نقل المخيمات إلى مناطق أبعد من تلك المعرضة للغارات العسكرية في تايلند.

١٨١- واستعرضت اللجنة التوجيهية للمؤتمر الدولي المعني بالاجئي الهند الصينية في اجتماعها السابع والأخير المعقود في جنيف في ٥ و ٦ آذار/مارس ١٩٩٦، الإنجازات التي حققتها خطة العمل الشاملة للاجئي الهند الصينية منذ اعتمادها في عام ١٩٨٩. وعلمت بارتياح أن أهداف خطة العمل الشاملة هذه قد تم إنجازها بنجاح. وعليه فقد أعلنت اللجنة التوجيهية استكمال خطة العمل الشاملة للاجئي الهند الصينية رسمياً في بلدان اللجوء الأول في رابطة أمم جنوب شرق آسيا وذلك في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، مشيرة إلى أن إيجاد الحلول للحالات الموجودة في هونغ كونغ سيستغرق المزيد من الوقت. وفي ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ بلغ عدد الباقيين في هونغ كونغ ٢ ٠٦٦ فييتناميا (٢٥٩ منهم لاجئون، و ١٩٥ اعتبروا من غير اللاجئين وينتظرون العودة إلى فييت نام، و ٥١٢ اعتبروا من غير مواطني ذلك البلد). وستواصل المفوضية تقديم الدعم للمشاريع الصغيرة لمساعدة العائدين على الاندماج من جديد، وكذلك رصد خير العائدين إلى فييت نام ولاوس طوال عام ١٩٩٨.

١٨٢- وفي كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، أصبح مكتب المفوضية في بنوم بن مكتب اتصالي تابع للمكتب الإقليمي للمفوضية في بانكوك. وسيركز مكتب الاتصال هذا على الدعوة والترويج لقانون اللاجئين، وعلى تقديم

المساعدات لطالبي اللجوء واللاجئين. وقد تم في عام ١٩٩٦ انتهاء تقديم المساعدات للعائدين. وتراقب المفوضية عن كثب الوضع الذي أعقب اندلاع القتال في أوائل تموز/يوليه ١٩٩٧، ولا سيما الوضع على الحدود بين تايلند وكمبوديا.

١٨٣- وأفادت السلطات الصينية بأن عدة آلاف من لاجئي الهند الصينية البالغ عددهم ٢٨٨ ٠٠٠ شخص والموجودين في الصين يرغبون في العودة إلى وطنهم فييت نام. وبالتعاون مع الحكومات المعنية، بدأ إجراء مسح بالعيّنات للاجئين للتوصل إلى تحديد أدق لعدد وسماوات اللاجئين الذين قد يرغبون في العودة إلى بلدهم الأصلي. وتتركز مساعدات المفوضية في المقام الأول على التوطين المحلي لهؤلاء اللاجئين وذلك عن طريق آلية ائتمانية دائمة تهدف إلى خلق فرص عمل للاجئين.

١٨٤- وتم اتخاذ مبادرتين إقليميتين رئيسيتين إبان عام ١٩٩٦ تتعلقان بالترويج لقانون اللاجئين وتعميمه في آسيا والمحيط الهادئ. وفي ٢٨ و ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، قامت حكومة استراليا ومفوضية الأمم المتحدة للاجئين بصورة مشتركة باستضافة مؤتمر بشأن النهج الإقليمية إزاء اللاجئين والمشردين في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، حضره ممثلو ٢٦ بلداً. وسيعقد في بانكوك في ٢٣ و ٢٤ تموز/يوليه ١٩٩٧ اجتماع خبراء للمتابعة تشارك في استضافته حكومة تايلند الملكية، وذلك على أساس الشراكة مع المنظمة الدولية للهجرة. وسيستكشف هذا المحفل غير الرسمي طبيعة وأسباب وعواقب التحركات السكانية وتقاسم المعلومات في الإطار الإقليمي. وأما الحلقة الدراسية التذكارية بشأن اللاجئين المشتركة بين اللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية والمفوضية، التي عقدت في مانبلا بالفلبين في الفترة من ١١ إلى ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، فقد حضرها ممثلو ٢٢ حكومة من آسيا وأفريقيا والشرق الأوسط. وركزت الحلقة الدراسية على "مبادئ بانكوك" الصادرة في عام ١٩٦٦ عن اللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية بهدف تأوين هذه المبادئ في ضوء الخبرات المكتسبة على مدى الثلاثين عاماً الماضية. أما مسائل تعريف اللاجئين، واللجوء، والحلول، وتقاسم الأعباء، التي أثرت في مانبلا، فقد كانت موضع المزيد من الدراسة في الدورة العادية للجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية المعقودة في طهران، بجمهورية إيران الإسلامية، في أيار/مايو ١٩٩٧.

١٨٥- وقد دعمت المفوضية هيكلها داخل المكتب في المقر، وفي المنطقة، وذلك على نحو يتماشى مع التخفيض في عدد العمليات وبغية تيسير التركيز تركيزاً فنياً على الحلول، وعلى الدعوة والترويج والتوعية والوقاية.

ثالثاً - البرامج

١٨٦- سوف تقدم معلومات مفصلة عن البرامج على المستوى القطري إلى الاجتماع التاسع للجنة الدائمة في الوثيقة EC/47/SC/CRP.44.

١٨٧- وقد بلغت نفقات البرامج (في إطار البرامج العامة والخاصة) في المنطقة (انظر الجدول السادس - ١) ٨٣,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٦، خصص منها ٢٣,٨ مليون دولار للبرامج العامة و ٥٠,١ مليون دولار للبرامج الخاصة. وأما الاحتياجات المقدرة المنقحة لعام ١٩٩٧ فقد بلغت في ٢١ أيار/مايو ١٩٩٧ ٧٤,٦ مليون دولار

(البرامج العامة: ٢٢,٧ مليون دولار، البرامج الخاصة: ٤١,٩ مليون دولار). وتبلغ الإسقاطات الأولية المؤقتة لعام ١٩٩٨ للمنطقة حالياً ٤١,٣ مليون دولار (البرامج العامة: ٢٥,١ مليون دولار، البرامج الخاصة: ١٦,٢ مليون دولار). ويمكن الاطلاع على تفاصيل نفقات عام ١٩٩٦ وميزانيته عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ للبلدان/المناطق في المنطقة في الإضافة ١ (الفصل الثاني) المرفقة بهذه الوثيقة.

١٨٨- وتبدي التقديرات المنقحة المتعلقة بالبرامج العامة لعام ١٩٩٧ انخفاضاً ضئيلاً بالمقارنة مع نفقات عام ١٩٩٦. وحصل انخفاض كذلك في نفقات البرامج الخاصة. وثمة صلة بين هذه الاتجاهات وبين استكمال خطة العمل الشاملة رسمياً في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦. وترد النفقات والتقديرات للبرامج الخاصة المتعلقة بسري لانكا وميانمار في الجدول الثاني - ٨. ويلاحظ من الجدول نفسه وجود بند لاندماج العائدين من سكان الهند الصينية، والقصد منه تغطية الأنشطة المتصلة باندماج العائدين من سكان الهند الصينية في فييت نام وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية.

رابعاً - مستويات الوظائف

١٨٩- بلغت الاحتياجات المنقحة من الوظائف لعام ١٩٩٧ (انظر الجدولين الثاني - ٩ والرابع - ٢) للمنطقة في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧، ما مقداره ٢٨٢,٨ من سنوات العمل (أو ٣٧٣ وظيفة). وبلغ الرقم المنقح لعام ١٩٩٥ (في ١ تموز/يوليه ١٩٩٦) ٤٤٦,٤ من سنوات العمل (أو ٤٣٥ وظيفة) (انظر أيضاً الوثيقة A/AC.96/865، الجدول الثاني - ٩). ويرتبط هذا الاتجاه التنازلي إلى حد كبير بانتهاء خطة العمل الشاملة. ويبين الجدول السادس - ٢ التغييرات التي حصلت في عام ١٩٩٧ في مستويات الوظائف المنقحة بالمقارنة مع الأرقام الأولية لعام ١٩٩٧. ويشير الجدول نفسه أيضاً إلى التغييرات المتوقعة في مستويات الوظائف لعام ١٩٩٨. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات التفصيلية عن التغييرات في الوظائف في الوثيقة المعنونة "معلومات استكمالية عن التطورات الإقليمية في آسيا والمحيط الهادئ" (EC/47/SC/CRP.44). ويرد في الفصل الثاني من الإضافة ١ لهذا الاستعراض العام وصف تفصيلي لمستويات الوظائف فيما يتعلق بإنجاز البرامج والدعم الإداري (المنقحة لعام ١٩٩٧، والأولية لعام ١٩٩٨) بحسب الرتب للبلدان في المنطقة.

خامساً - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

١٩٠- بلغت النفقات في عام ١٩٩٦، في إطار البرامج العامة والخاصة، ٢٠,٧ مليون دولار، لإنجاز البرامج و٤,٤ مليون دولار للدعم الإداري (انظر الجدولين السادس - ٤ والسادس - ٥). وكانت هذه النفقات أعلى قليلاً من التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٦. أما التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ فتبلغ ١٧,٩ مليون دولار لإنجاز البرامج، و٣,٩ مليون دولار للدعم الإداري، وهي أعلى بقليل من التقديرات الأولية لعام ١٩٩٧ (انظر الجدولين السادس - ٦ والسادس - ٧). وترتبط هذه الزيادات بصورة رئيسية بارتفاع تكاليف الموظفين. والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ لإنجاز البرامج وللدعم الإداري ترد في الجدولين السادس - ٨ والسادس - ٩ على التوالي.

١ - الجدول السادس -
أنشطة صندوق التبرعات في المتوسطة - البرامج العامة والخاصة
المتتات في ١٩٩٦ والمتتات المستقرة/الاستقطات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
[بالآلاف دولارات الولايات المتحدة]
آسيا والمحيط الهادئ

البلد أو المنطقة	١٩٩٦ عام				١٩٩٧ عام (المتتة)				١٩٩٨ عام (الاولية)			
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع			
استراليا ونيوزيلندا	١٦,٨	١١٥,٥	١٣٢,٣	١١٨٩,٠	٩٢,٨	١٢٨١,٨	١٠٤٢,٤	٩٢,٨	١١٣٥,٢			
بنغلاديش	١٣٠,١	٣٠٨,٠	٥١٧,١	٢٦٤,٠	٣٩٨,٠	٦٦٢,٠	٦٩٩,٠	٧٢,٧	٧٧١,٧			
الصين	٤٩,٥	٣٠٢٥,٤	٣٠٧٤,٩	٢٩٩٤,٧	١٢,٠	٣٠٠٧,٧	٢٧٤٦,٥	١٢,٠	٢٧٥٩,٥			
هونغ كونغ	٩٦٣٢,٥	٢٣٢٢,٣	١١٩٥٤,٨	٣٧٣٩,٣	١٢٦٤,٨	١٢٣٨٤,١	٢٠٦٢,٠	٧٠,١	٢١٣٧,١			
فيال	٦٩٩,٦	٥٦٩٧,٠	٦٣٩٦,٦	٦٠٩٤,٣	٥١٨,٤	٦٦١٢,٧	٥٧٥٥,٥	٣٩٤,٥	٦١٥٠,٠			
الطائين	١٣٣٢,٥	١٢٢٨,١	٢٥٦٠,٦	٨٤٣,١	٧٨,٠	٩٢١,١	٨٠٨,٥	٧٨,٠	٨٨٦,٥			
تايلند	١٢١٢,٢	٦٦٥٣,١	٧٨٦٥,٣	٦٧٤,٧	٤٦,٠	٦٢١,٧	٤٦٠٠,٧	٤٦,٠	٤٦٥٦,٧			
فيت نام	١٣٦٤,٨	١٣٦٤,٨	٢٧٢٩,٦	٦٧٤,٧	٤٦,٠	٦٢١,٧	-	١٠٩٢,٩	١٠٩٢,٩			
بلدان أخرى (١)	٢٢١٨٧,٣	٩٩٣٨,٥	٣٢١٢٥,٨	٨٤٢٢,٦	٢١٢٥٧,٤	٢٩٦٨٠,٠	٧٤٢١,١	١٤٣٠٨,٥	٢١٧٢٩,٦			
المجموع	٥٠٠٧٩,٣	٣٣٨٤٩,٩	٨٣٩٢٩,٢	٣٧٦٥١,٧	٤١٩٥٠,٦	٤٢٦٠١,٨	٢٥١٤٠,٣	١٦١٦٨,٥	٤١٣٠٩,٢			

ملخص الاحتياجات من الوظائف في آسيا والمحيط الهادئ - جميع مصادر التمويل
الجدول السادس - ٧
[سنوات عمل]

	١٩٩٨ (الأولية)		١٩٩٧ (المنتجة)		١٩٩٧ (الأولية)		١٩٩٦ (المنتجة)		
	الاجتياز البرامج	الدمج الإداري	الاجتياز البرامج	الدمج الإداري	الاجتياز البرامج	الدمج الإداري	الاجتياز البرامج	الدمج الإداري	
المجموع	١٢٠	٢٠	١٢٨	٢٠	١٢٠	٢٠	١٢٠	٢٠	استراليا و نيوزيلندا
	١١٠	٢٠	٧٦٠	٤٠	١٦٣	٢٠	٤٨٨	٥٠	بنغلاديش
	٦٠	١٠	٥٠	١٠	٤٠	١٠	٤٠	١٠	الصين
	٧٠	١٠	١٢٠	٢٠	٨٠	٧٠	١٦٦	٥٣	موزمبيق
	٤٢٠	٤٠	٤٥٠	٤٠	٤٦٠	٤٠	٤٦٣	٤٠	نيبال
	٦٠	١٠	٥٠	١٠	٥٠	١٠	٩٠	١٠	ال Philippines
	٧٨٠	٦٠	٣٨٧	٩٠	٣٦٨	٨٠	٤٩٣	١٠٣	تايلاند
	٢٤٠	٧٠	٤٠٠	٩٠	٣٨٥	٩٠	٤٤٠	١٠٠	فيتنام
	١٩٨٠	٧٧٠	١٩٨٣	٧٨٦	١٧١٣	٢٩٣	٢١٥٦	٣٤٣	بلدان أخرى (١)
	٣٣٥٠	٥٢٠	٣٨٢٨	٦٢١	٣٣٨٨	٥٩٨	٤٤٦٥	٧٢٤	المجموع

- * باستثناء ٩,٣ من الموظفين العيّن المبتدئين (١٩٩٦ المنتجة)
- ** باستثناء ٠,٧ من الموظفين العيّن المبتدئين (١٩٩٧ الأولية)
- *** باستثناء ١,٥ من الموظفين العيّن المبتدئين (١٩٩٧ المنتجة)
- **** باستثناء ١,٣ من الموظفين العيّن المبتدئين (١٩٩٨ الأولية)
- (١) تشمل "البلدان الأخرى": كمبوديا والهند واندونيسيا واليابان وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وماليزيا وميانمار وبنما وغينيا الجديدة وسنغافورة وسري لانكا.

الجدول السادس - ٣
مستويات الوظائف (البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر الأموال
الاختلاف عن القدرات الأولية والمنحة لعام ١٩٩٧
[سنوات عمل]

من الأرقام المنحة لـ ١٩٩٧			الاختلاف*	من الأرقام الأولية لـ ١٩٩٧			الاختلاف*	البلدان
المجموع	NO/GS	P/L		المجموع	NO/GS	P/L		
٢٨٧,٨	٢٩٢,٦	٨٩,٢	المنحة ١٩٩٧	٢٢٨,٨	٢٦٢,٨	٧٦,٠	الأولية ١٩٩٧	آسيا والمحيط الهادئ
(٠,٨)	٠,٠	(٠,٨)	D					أستراليا ونيوزيلندا
(١٢,٦)	(٩,٨)	(٢,٨)	C	(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	C	بنغلاديش
(٢,٤)	(٢,٤)	٠,٠	D	(٢,٠)	(١,٠)	(١,٠)	D	
				١٢,٨	٩,٨	٣,٠	T	
٤,٦)	(٤,٣)	(٠,٣)	C	(٥,٨)	(٥,٠)	(٠,٨)	C	كمبوديا
				١,٣	١,٣		T	
١,٠	٠,٠	١,٠	N	١,٠	٠,٠	١,٠	N	الصين
(٥,٥)	(٣,٠)	(٢,٥)	D	٤,٥	١,٥	٣,٠	T	مونغ كوك
(٣,٠)	(٢,٠)	(١,٠)	D	٤,٠	٤,٠	٠,٠	N	الهند
٥,٠	٤,٠	١,٠	N					
١,٠	١,٠	٠,٠	N	١,٠	١,٠	٠,٠	N	اندونيسيا
				١,٠	٠,٠	١,٠	T	
(٤,٠)	(٣,٥)	(٠,٥)	D	(٠,٥)	(٠,٥)	٠,٠	D	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
(١,٨)	(١,٨)	٠,٠	D	(٢,٣)	(٢,٣)	٠,٠	D	ماليزيا
١,٠	١,٠	٠,٠	N					
(٠,١)	(٠,١)	٠,٠	D	(١,٩)	(١,٠)	(٠,٩)	D	ميانمار
١,٠	١,٠	٠,٠	N	٨,٠	٥,٠	٣,٠	N	
				١٦,٨	١٢,٥	٤,٣	T	
(٣,٥)	(٢,٥)	(١,٠)	D	(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	D	نيبال
				٠,٥	٠,٥	٠,٠	T	
٢,٠	٢,٠	٠,٠	N	(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D	الفلبين
(٠,٣)	(٠,٣)	٠,٠	D	(١,٨)	(١,٨)	٠,٠	D	سري لانكا
٦,٠	٤,٠	٢,٠	N	٧,٠	٧,٠	٠,٠	N	
(١٠,٢)	(٨,٤)	(١,٨)	D	(٥,٧)	(٥,٧)	٠,٠	D	تايلند
				٧,١	٦,٠	١,١	T	
(١٦,٠)	(١١,٥)	(٤,٥)	D	(٢,٥)	(١,٥)	(١,٠)	D	فيت نام
				٤,٥	٣,٠	١,٥	T	
٢٢٥,٠	٢٥٧,٠	٧٨,٠	الأولية ١٩٩٨	٢٨٧,٨	٢٩٢,٦	٨٩,٢	المنحة ١٩٩٧	المجموع لآسيا والمحيط الهادئ

موظف فني = P/L
 موظف فني وطني = NO
 موظف لشؤون الخدمات العامة = GS
 إغلاق مكتب = */C
 وقف وظائف = D
 الانتقال إلى بلد مختلف أو شعبة مختلفة = M
 وظيفة جديدة لأنشطة إضافية = N
 إعادة تصنيف = R
 تمديد وظيفة محدودة المدة = T

الجدول السادس - ٤
تكاليف إنجاز البرامج
المنتجات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الاتفاق، بألاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا والمحيط الهادئ

التغير عن الرقم ١٩٩٦/المنطقة (+/-)	أوجه الاتفاق							البلد أو المنطقة		
	أخرى	الوزم والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السنو	تكاليف الموظفين	المجموع			
(٥,٧)	١١,٦	١١,٢	١٥٠,٤	١٩,٢	٩٩,٦	٦٨٨,٢	٩٨٠,٢	-	٩٨٠,٢	استراليا ونيوزيلندا
(٧٥,٥)	٨,٥	٣٢,٢	٢٠٢,٧	١,٢	١٠٢,١	١ ٢٤٩,١	١ ٦٩٧,٨	٨١,٥	٨٤٨,٨	بنغلاديش
١٨,٢	٧١,٢	٤,٧	٧١,١	٠,٦	٢٠,٤	٣١١,٦	٣٧٩,٦	-	٣٧٩,٦	الصين
(٢٤٦,٠)	١,٦	٥,٥	٦٢,٣	-	١٥,٦	١٠١٢,٥	١٠٩٧,٥	١٩٧,٢	٩٠٠,٢	موزمبيق
٢٠٢,٥	٧٢,٨	٧١,٧	١٥٧,٠	١,٦	٧٨,٦	١ ٢٣٨,٩	١ ٥٣١,٦	١٢,٧	١ ٥١٨,٩	جيبوتي
(٨٢,٤)	٤١,٥	٨,٢	٩٩,٧	٠,٣	٧١,٤	٣٧١,٦	٥٤٢,٧	-	٥٤٢,٧	الطين
١٠١٦,٧	٤٢,٥	١٧,٨	١٦٠,٠	٥,٩	٢٨,٢	٢ ٧٧٧,٥	٢ ٩٩٢,٠	٤٥٥,٥	٢ ٥٣٧,٥	تايلند
٧٥,٨	٧٢,٥	٢٠,٢	١١٢,٥	٠,٩	٢٢,٢	١ ٣٠١,٠	١ ٤٨١,٥	١ ٤٨١,٥	-	فيت نام
(٣٠٧,٠)	٣٦٤,١	١٠٩,٦	١ ١٥٢,٨	٨٦,٦	٤٦٢,٥	٧ ٨٥٥,٨	١٠٠١٢,٤	٤ ٩٥٥,٨	٥٠١٦,٦	بلدان أخرى
٦٠٠,١	٥٨٩,٢	٧٤٢,٢	٧ ١٢٠,٥	١١٦,٣	٨١١,٨	١٦ ٨٣٦,٢	٢٠ ٧١٦,٣	٧ ٩٦١,٧	١٢ ٧٥٤,٦	المجموع

	٥٨٩,٢	٧٤٢,٢	٧ ١٢٠,٥	١١٦,٣	٨١١,٨	١٦ ٨٣٦,٢	٢٠ ٧١٦,٣	٧ ٩٦١,٧	١٢ ٧٥٤,٦	(مخالفات) ١٩٩٦
	١٧٥,٨	(٥٥,٦)	(٢٤٧,٣)	٧,٠	(١٥٠,٠)	٨٠٠,١	٦٠٠,١	٩٠,٠	٥١٠,١	الزمن المتبقي في المنتجات (الوفورات)*
	٤٥٢,٥	٧٩٧,٨	٧ ٤٦٧,٧	١١٤,٣	٨٣١,٨	١٥ ٩٤٦,١	٢٠ ١١٦,٢	٧ ٨٧١,٧	١٢ ٢٤٤,٥	المخالفات ١٩٩٦ (المنطقة)

* (مخالفات) ١٩٩٦ مقابل مخالفات ١٩٩٦ (المنطقة).

الجدول السادس - ٥
تكاليف الدعم الإداري
المنفقات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بألاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا والمحيط الهادئ

الاختلاف عن أرقام ١٩٩٦/المتوقعة	أوجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	الوظائف والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
٢٠,٩	٢,٤	١,٩	٢١,٤	٠,٦	١٤,٢	٩٨,١	١٤٨,٦	١٦,٨	١٢١,٨	استراتيجيا وبنون لبلدا
١٤,٧	٧,٩	٢,٧	٢٤,٩	٠,٥	٢٩,٠	٣٣٣,٧	٤٠٤,٢	١٧٠,٣	٢٣٣,٩	بنغلاديش
(٥,٨)	١٢,٢	١,٦	٩,٦	٠,٢	٦,٦	١٥٩,٠	١٨٩,٢	٤٩,٥	١٣٩,٧	الصين
(٣٧,٢)	٠,٦	١,٨	٧٦,٢	-	٢,٤	٣٦٩,٣	٤٠١,٣	-	٤٠١,٣	مونت كوت د'ور
٩٢,١	٢,٩	٢,٥	١٧,٥	٠,٢	٧,٤	٢٠٢,٣	٢٢٩,٣	٨٢,٨	١٤٥,٥	ميتال
(٣٩,٤)	٤,٥	٧,٢	٢٦,٩	٢,١	٧,٥	٨٩,٧	١٣٢,٩	٩٤,٢	٣٩,٧	البنين
٧٨٥,٠	١٩,٢	٢,٠	٤٥,٠	٠,٢	٢١,٢	٦١١,٤	٧٦٠,٠	٨٧,٧	٦٧٢,٣	تايلند
(٣٩,١)	٢,٤	٧,٨	١٩,٢	٠,٢	٢,٢	١٤٧,٥	١٧٦,٣	١٢٦,٣	-	فيت نام
(١٩٢,٩)	٥٤,٨	٢٢,٧	٧٧,٢	٦,٧	١٢٢,٥	١ ٤٥٥,٠	١ ٩٣٢,٠	١ ٠٠٧,٩	٩٢٥,١	بلدان أخرى
١٢٢,٣	١٠٢,٩	٤٢,٢	٤٨١,٠	١١,٧	٧١٠,٠	٢ ٥٢٦,٠	٤ ٣٧٥,٨	١ ٦٨٦,٥	٢ ٦٨٩,٣	المجموع

١٠٢,٩	٤٢,٢	٤٨١,٠	١١,٧	٧١٠,٠	٢ ٥٢٦,٠	٤ ٣٧٥,٨	١ ٦٨٦,٥	٢ ٦٨٩,٣	(مفقات) ١٩٩٦
٦,٠	(١٧,٧)	(٦١,٢)	(١,٤)	١٦,١	١٨٠,٦	١٢٢,٣	٤,٠	١١٨,٣	الزيادة في النفقات (الوفورات)*
٩٧,٩	٦٠,٩	٥٤٢,٣	١٢,١	١٩٢,٩	٢ ٢٤٥,٤	٤ ٢٥٣,٥	١ ٦٨٢,٥	٢ ٥٧١,٠	مفقات ١٩٩٦ (المتوقعة)

* (مفقات) ١٩٩٦ مقابل مفقات ١٩٩٦ (المتوقعة).

الجدول السادس - 1
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية المتحة لعام 1997 (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا والمحيط الهادئ

الاختلاف عن أرقام 1997 الأولية (+) (-)	وجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	الوظائف والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
78,1	1,8	4,7	140,9	7,5	100,7	717,2	1078,3	-	1078,3	استراليا وجوزيلندا
488,8	30,1	42,1	190,2	7,3	57,4	788,0	1010,1	771,0	788,1	بنغلاديش
179,0	17,0	0,9	78,5	0,4	40,0	427,1	508,9	-	508,9	الصين
112,1	0,8	1,4	70,1	-	17,1	1076,8	1179,2	404,8	714,4	موزمبيق
8,3	87,2	30,1	184,5	1,3	42,2	912,1	1272,5	17,9	1240,6	نيبال
(14,1)	1,1	12,1	40,9	1,0	12,9	177,1	247,7	-	247,7	ال Philippines
471,5	78,2	10,2	150,1	0,7	47,0	1788,5	1418,7	-	1418,7	تايلاند
107,5	9,5	22,2	92,2	0,9	21,8	1150,7	1227,8	1227,8	-	فيتنام
1247,8	231,7	171,0	1170,1	7,7	257,1	7427,1	9414,7	5250,7	4089,0	بلدان أخرى
771,0	577,5	271,2	7129,0	17,8	789,7	14297,7	17441,8	7281,2	10210,6	المجموع

522,5	271,2	1129,0	17,8	789,7	14297,7	17441,8	7281,2	10210,6	1997 (المجموع)
730,1	37,0	70,5	(93,3)	102,1	782,7	371,0	271,3	899,7	زيادة (مخفاة)*
247,4	244,2	700,5	110,1	597,7	11427,0	14270,8	5074,9	9710,9	1997 (أولية)

* صفات 1997 (المجموع) مقابل صفات 1997 (أولية).

الجدول السادس - ٧
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية المتحة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة وأوجه الإنفاق بالألف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا والمحيط الهادئ

الاختلاف عن عام ١٩٩٧/الاولية (٢) +	أوجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	الوزارم والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
٨١,٣	١,٢	١,٧	٢٥,٦	٠,٥	٢١,٠	١٦٣,٥	٧١٣,٥	٩٢,٨	١٢٠,٧	استراليا ونيوزيلندا
(١٧,٠)	٧,٣	٦,٠	٤٥,٦	١,٠	١٠,٧	١٦٥,١	٢٢٥,٧	٥٤,٠	١٨١,٧	بنغلاديش الصين
(٤٥,٥)	٢,٠	١,٥	٧,٠	٠,١	١٠,٠	١٢٠,٨	١٤٢,٤	١٢,٠	١٢٩,٤	موزمبيق فيتنام
٤٠,٧	٠,٢	٢,٠	٢٢,٤	-	٥,٣	١٨٥,٥	٧١٥,٤	-	٧١٥,٤	موزمبيق فيتنام
١٩٢,٠	٤,٥	٢,٦	٧١,٧	٠,٢	١١,٨	٢٨٥,٠	٣٢٦,٣	١٨٥,٠	١٤١,٣	فيتنام
٢٤,٣	١,٥	٢,٥	٢٢,٩	٠,٣	٦,٢	١١٦,٩	١٥٢,٣	٧٨,٠	٧٤,٣	البنين
٣٧,٩	٩,١	٤,٩	٤٨,٤	٠,٢	١٧,٨	٣٦٤,٨	٤٤٥,٢	٤٦,٠	٣٩٩,٢	تايلند
٧,١	١,٧	٢,٠	١٥,٧	٠,١	٥,٧	١٧٢,٦	١٩٩,٣	١٩٩,٣	-	فيتنام
(٢٦,٩)	٦,٢	٢٢,٢	٧٢,٣	١,٦	٨٢,٠	١٥١٢,٤	١٩٥٢,٧	١٧٦٢,٨	٦٨٨,٩	البلدان الأخرى
٢٩٢,٩	٩١,٧	٤٨,٤	٤٢٩,٦	٤,٠	١٧١,٥	٣١٣٧,٦	٣٨٨٢,٨	١٩٣١,٩	١٩٥٠,٩	المجموع
	٩١,٧	٤٨,٤	٤٢٩,٦	٤,٠	١٧١,٥	٣١٣٧,٦	٣٨٨٢,٨	١٩٣١,٩	١٩٥٠,٩	(المتاحة) ١٩٩٧
	٢٨,٢	(١٢,٥)	(٨٤,٩)	(٨,٣)	١٠,٧	٣٦٠,٧	١٩٢,٩	٤٢٨,١	(١٢٤,٧)	زيادة (انخفاض)*
	٦٢,٥	٦٠,٩	٥١٤,٥	١٢,٣	١٦٠,٨	٢٧٧٦,٩	٣٥٨٨,٩	١٥٠٢,٨	٧٠٨٥,١	١٩٩٧ (الاولية)

الجدول السادس - ٨
تكاليف انجاز البرامج
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة وأوجه الإنفاق بالألف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا والمحيط الهادئ

الاختلاف عن عام ١٩٩٧/المتنحة (١) +	أوجه الإنفاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	البرامج والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(١٥٥,٦)	٥,٢	٩,٥	١٣٨,٨	٧,٥	١٠٣,٦	٦١٣,٠	٨٧٢,٧	-	٨٧٢,٧	استراليا ونيوزيلندا
(١٣٩,٦)	-	٨٣	٧٢,٧	١,٣	١٩,٨	٧٧٣,٤	٣٧٥,٥	-	٣٧٥,٥	بنغلاديش الصين
١٦٦,٦	٦,٣	٦,١	١٠٧,٦	٠,٤	٤١,٧	٥١٣,٤	٦٧٥,٥	-	٦٧٥,٥	هونغ كونغ
(١١٣,٣)	-	٣,٦	٣٩,٩	-	١٠,٦	٥٠١,٨	٥٥٥,٩	٧٠,١	٤٨٥,٨	ضياء
(١٥٧,٣)	٨٦,٠	٤١,١	١٩٣,٢	١,٣	٥٠,٣	٧٣٢,٣	١١٠٥,٢	١٨٠	١٠٨٦,٨	الطبيب
٢٨,٨	١٥,٦	١٧,٦	٩٦,٠	٠,٨	١٣,٤	١٨٧,٠	٣٧٥,٤	-	٣٧٥,٤	تايلند
(٤٤٦,٨)	٧٥,٥	٩,٥	١١٦,٠	٠,٧	٦٧,٦	١٢٥٢,٦	١٤٧١,٩	-	١٤٧١,٩	فيت نام
(٥٨٣,٩)	١٦,٧	١٦,٢	٧٩,٢	٠,٩	٢٣,١	٦٠٧,٨	٧٤٣,٩	-	٧٤٣,٩	البلدان الأخرى
(١٤٤,٥)	١٤٦,٩	١٢٩,٦	١١٥٤,٥	١١,٤	٥٢٦,٤	٦٨٣١,٤	٨٨٠٠,٣	٤٩٩٦,٧	٣٨٠٣,٥	
(٣٠١٥,٦)	٣٠٧,٣	٣٢٦,٥	١٩٩٧,٩	١٩,٣	٨٥٦,٥	١١٥١٢,٧	١٤٩٢٦,٢	٥٨٢٩,١	٩٠٩٧,١	المجموع
	٣٠٧,٣	٣٢٦,٥	١٩٩٧,٩	١٩,٣	٨٥٦,٥	١١٥١٢,٧	١٤٩٢٦,٢	٥٨٢٩,١	٩٠٩٧,١	١٩٩٨ (الأولية)
	(٧٢٠,٣)	(٣٩,٧)	(١٣١,١)	٧,٥	١٥٦,٨	(٣٧٨٣,٩)	(٣٠١٥,٦)	(١٥٥٢,١)	(١٤٦٣,٥)	زيادة (التخفيض)*
	٥٢٧,٥	٧٧٦,٢	٧١٩٩,٠	١٦,٨	٦٩٩,٧	١٤٢٩٧,٦	١٧٩٤١,٨	٧٣٨١,٢	١٠٥٦٠,٦	١٩٩٨ (المتنحة)

* صفات ١٩٩٨ (الأولية) مقابل صفات ١٩٩٧ (المتنحة).

الجدول السادس - ٩
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة وأوجه الإنفاق بألاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا والمحيط الهادئ

الاختلاف عن عام ١٩٩٧/المتنحة (+)	أوجه الإنفاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	البرامج والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(٤٠٠)	١,١	١,٩	٧٧,٦	٠,٥	٧٧,٥	١٥٥,٩	٢٠٩,٥	٩٢,٨	١١٦,٧	استراليا ونيوزيلندا
(٣٠,٨)	-	٤,٧	٤١,٥	٠,٨	١٢,٣	١٤٥,٦	٢٠٤,٩	٥٤,٠	١٥٠,٩	
١,٩	١,٣	١,٢	٢١,٦	٠,١	٨,٣	١١١,٨	١٤٤,٣	١٣,٠	١٣١,٣	الصين
١١٧,٨	-	١,٠	١٠,٩	-	٧,٨	٨٢,٩	٩٧,٦	-	٩٧,٦	هونغ كونغ
(٣,٦)	٥,٦	٤,٣	٧٥,٢	٠,٢	١٢,٥	٧٧٤,٩	٣٢٧,٧	١٨٥,٠	١٣٧,٧	جيبال
(١,٢)	٣,١	٧,٦	١٩,٧	٠,٢	٥,٦	١١٥,٤	١٤٦,١	٧٨,٠	٦٨,١	الفلبين
(١٣,٤)	٨,٧	٣,١	٣٦,٩	٠,٢	٢٤,٥	٧٤١,٩	٢١٤,٨	٤٦,٠	٢٦٨,٨	تايلند
(٢٣,٥)	٥,٣	٣,٣	١٥,٥	٠,١	٥,٥	١٣٦,١	١٦٥,٨	-	-	فيت نام
(٢٧٥,٥)	٧٢,٤	١٩,٥	١٧٣,٥	١,٧	١٠٤,٣	١٤٠,٥٨	١٧٢٧,٢	١١٨٥,٧	٥٤١,٥	البلدان الأخرى
(٥٤٩,٩)	٤٧,٠	٤١,٦	٣٧١,٩	٣,٨	١٩٨,٣	٢٦٧٠,٣	٣٣٢٧,٩	١٨٢٠,٣	١٥١٢,٦	المجموع
	٤٧,٠	٤١,٦	٣٧١,٩	٣,٨	١٩٨,٣	٢٦٧٠,٣	٣٣٢٧,٩	١٨٢٠,٣	١٥١٢,٦	١٩٩٨ (الأولية)
	(٤٤,٧)	(٦,٨)	(٥٧,٧)	(٠,٣)	٧٦,٨	(٤٦٧,٣)	(٥٤٩,٩)	(١١١,٦)	(٤٣٨,٣)	زيادة (انخفاض)*
	٩١,٧	٤٨,٤	٤٢٩,٦	٤,٠	١٧١,٥	٢١٣٧,٦	٣٨٨٢,٨	١٩٩١,٩	١٩٥٠,٩	١٩٩٧ (المتنحة)

* صفات ١٩٩٨ (الأولية) مقابل صفات ١٩٩٧ (المتنحة).

الفصل السابع: أوروبا

أولاً - مقدمة

١٩١- يقدم هذا الفصل، في شكل جداول بصفة رئيسية، معلومات عن تكاليف البرامج، والوظائف، والدعم الإداري، وإنجاز البرامج لكل بلد من بلدان منطقة أوروبا. وترد في الوثيقة المعنونة "معلومات استكمالية عن التطورات الإقليمية في أوروبا" (EC/47/SC/CRP.17) والمقدمة إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها السابع، معلومات أوفى عن أهداف البرامج والميزانيات، والوظائف، وتنفيذ أولويات السياسات (المرأة، الطفل، البيئة) وأي تقارير مراقبة ذات صلة لكل من بلدان المنطقة.

١٩٢- ويمكن الاطلاع في المرفق ١ بهذه الوثيقة على معلومات إحصائية بشأن مختلف فئات الأشخاص الذين تعنى بهم مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في المنطقة، حتى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

ثانياً - التطورات والأنشطة الأخيرة

ألف - أوروبا الغربية ودول البلطيق

١٩٣- ما زالت المفوضية تجري حواراً غير رسمي مع الدول الأعضاء وأجهزة الاتحاد الأوروبي بخصوص المسائل المتصلة باللجوء واللاجئين. وقد أعربت المفوضية عن قلقها العميق إزاء البروتوكول المتصل بمعاهدة الجماعة الاقتصادية الأوروبية المعتمد في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧، والذي يفرض قيوداً على اللجوء يترك لتقدير دول الاتحاد الأوروبي مسألة قبول طلبات اللجوء من مواطني الاتحاد الأوروبي.

١٩٤- وخلال الأزمة الأخيرة في ألبانيا، كانت التحركات الرئيسية للناس باتجاه اليونان وإيطاليا. وسمح كلا البلدين للآلبانيين بدخول إقليمه ومنحهم إذناً للبقاء فيه على أساس مؤقت، كما قدم لهم تسهيلات السكن والدعم المادي، بما في ذلك الرعاية الطبية.

١٩٥- وما زالت بلدان الشمال تبقي على الاتصال الوثيق مع بعضها البعض ومع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين فيما يخص توفير المساعدة لدول البلطيق الثلاث (استونيا، لاتفيا، ليتوانيا)، بما في ذلك تقديم الدعم في مجال وضع إجراءات الهجرة والضوابط على الحدود والتدريب ذي الصلة بذلك. وما زال تركيز المفوضية في دول البلطيق ينصب على بناء القدرات من خلال توفير التدريب ذي الصلة بذلك ومساعدة السلطات على وضع إجراءات فعالة لتحديد حالات اللجوء وإقامة مرافق استقبال لاستيعاب ملتمسي اللجوء.

١٩٦- وقد صدقت كل من استونيا وليتوانيا في الربع الأول من عام ١٩٩٧ على اتفاقية عام ١٩٥١ وبروتوكول عام ١٩٦٧. وصدق برلمان لاتفيا على الاتفاقية (بعد فرض قيود جغرافية) والبروتوكول في حزيران/يونيه ١٩٩٧. ولكنه من المتوقع أن يراجع البرلمان قراره المتعلق بالقيود الجغرافية ابان دورته في الخريف.

١٩٧- ويستند التوجه الاستراتيجي للمفوضية في أوروبا الغربية إلى التخفيض التدريجي للبرامج وتحويل الموارد إلى منطقة البلطيق وكومنولث الدول المستقلة. وستعطي الأولوية في أوروبا الغربية لمجالات الدعوة وتوعية الجمهور العام والتدريب وإقامة الشبكات، على أن يرافق ذلك خفض أنشطة المساعدات. وما تزال الروابط مع المؤسسات في أوروبا تعتبر أولوية من أولويات المفوضية، وينعكس ذلك في فتح مكتب في ستراسبورغ، بفرنسا، لتعزيز العلاقات مع مجلس أوروبا، وفي التدعيم المزمع لوحدة أوروبا في المكتب الإقليمي في بروكسل.

باء - أوروبا الوسطى

١٩٨- واصلت المفوضية جهودها في أوروبا الوسطى للتأثير على العمليات التشريعية الهادفة إلى وضع إجراءات عادلة ومتاحة فيما يخص تحديد وضع اللاجئين. وحاولت المفوضية مساعدة الحكومات في بناء المؤسسات والقدرات من خلال التدريب وتقديم المساعدات المحدودة لبلدان ما زالت היאكلها الوطنية الخاصة بإجراءات تحديد مركز اللاجئين في مراحلها الأولى أو أنها تحتاج إلى المزيد من التطوير.

١٩٩- كما واصلت المفوضية الرصد على نحو وثيق للتطورات في مجال التشريعات المتصلة بانعدام الجنسية، والمواطنة، والجنسية في الجمهورية التشيكية وسلوفاكيا. أما فيما يتعلق بجهودها الرامية إلى منع انعدام الجنسية، فقد قدمت المفوضية المشورة للجمهوريتين التشيكية والسلوفاكية بشأن الآثار المترتبة على التشريعات المتعلقة بالمواطنة في بلديهما. وقد بدأ سريان منقول قانون اللاجئين الجديد في سلوفاكيا في كانون الثاني/يناير ١٩٩٦. وفي أيار/مايو ١٩٩٦ صادق برلمان الجمهورية التشيكية على تعديل أدخل على قانون اللاجئين الحالي (١٩٩٢). وينص التعديل الجديد على توفير الفرصة للاجئين المعترف بهم للتقدم بطلب الجنسية التشيكية بعد إقامة خمس سنوات في الجمهورية التشيكية. وعقب إدخال هذا التعديل وضعت المفوضية، بالتعاون مع منظمة غير حكومية محلية، مشروعاً يهدف إلى توفير المشورة والتوجيه الإداري للأفراد في مجال الحصول على الجنسية التشيكية.

٢٠٠- أما في رومانيا، فقد أصبح نظام اللجوء راسخ الدعائم في القانون المحلي، بعد صدور القانون المتصل بمركز ونظام اللاجئين في رومانيا في نيسان/أبريل ١٩٩٦ وبدء نفاذهما في أيار/مايو ١٩٩٦. وقد شاركت المفوضية بصورة نشطة في كل مرحلة من مراحل وضع هذا التشريع الجديد. وفي بولندا اعتمد البرلمان في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧ قانون الأجانب الجديد، الذي سيقوم مجلس الشيوخ الآن باستعراضه. ومن المتوقع أن يتم اعتماد هذا القانون خلال عام ١٩٩٧. وفي هنغاريا قدم إلى البرلمان مشروع قانون بشأن اللجوء من شأنه أن ينطوي على إلغاء التحفظات الجغرافية.

٢٠١- ونتيجة لعودة البوسنيين من هنغاريا والجمهورية التشيكية وبلغاريا إلى بلدهم وإعادة توطينهم فقد انخفض عدد اللاجئين الفعلي. وتم تمديد مركز الحماية المؤقت للبوسنيين في النمسا لفترة ستة أخرى وأعيد تعريفه بحيث يشمل الأفراد الذين ما زالوا بحاجة إلى الحماية. أما في الجمهورية التشيكية فتقدم الآن حلول بديلة للاجئين بحكم الأمر الواقع الذين يختارون البقاء ولا يستطيعون العودة إلى البوسنة والهرسك.

٢٠٢- وما زال نقص المساكن معقولة التكاليف لملتزمسي اللجوء واللاجئين يشكل عائقاً أمام الاندماج السريع في الهيكل الاجتماعي - الاقتصادي للبلدان المضيفة وقد يشجع انتقالهم إلى أوروبا الغربية. وفي محاولة لمساعدة الحكومات في أوروبا الوسطى، بدأت المفاوضات في الالتفات إلى البرامج والصناديق الأخرى، من قبيل برنامج الاتحاد الأوروبي لمساعدة البلدان المنتسبة إليه في أوروبا الوسطى وصندوق التنمية الاجتماعية التابع لمجلس أوروبا، لتوعيتهما بالحاجة إلى معالجة المتطلبات التي لا يمكن للمفوضية تغطيتها.

جيم - أوروبا الشرقية

٢٠٣- قامت المفوضية، بالتعاون مع المنظمة الدولية للهجرة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، بعقد مؤتمر اقليمي في جنيف في ٢٠ و ٢١ أيار/مايو ١٩٩٦، لتناول مشكلة اللاجئين والمشردين بما فيها أشكال التشريد غير الطوعي الأخرى وكذلك العائدين في بلدان "كومونولث الدول المستقلة" والبلدان المجاورة المعنية. واعتمد المؤتمر برنامج عمل يتضمن تدابير عملية تستند إلى منهج شامل يأخذ بعين الاعتبار القواعد والمعايير المعترف بها دولياً في مجال حقوق الإنسان. وتم وضع خطط تنفيذ وطنية لعام ١٩٩٧ بالتشاور مع الحكومات المعنية بغية تحديد أولويات حكومات بلدان "كومونولث الدول المستقلة" وأدوار كل جهة من الجهات المختلفة في مجال تنفيذ برنامج العمل هذا. وستشكل خطط التنفيذ الوطنية هذه الأساس لبرامج المفاوضات والمنظمة الدولية للهجرة في عام ١٩٩٧، وهي البرامج التي تم عرضها في نداء مشترك للحصول على الأموال صدر عنهما في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦. وقد عقد الفريق التوجيهي (وهو الجهة الرئيسية الحكومية الدولية التي أنشئت لرصد متابعة أعمال المؤتمر) اجتماعه السنوي في ٢ تموز/يوليه ١٩٩٧. وذكر في هذه المناسبة أن متابعة أعمال المؤتمر تتأثر بقلّة الأموال التي قدمت استجابة للنداء المشترك الذي وجهته المفوضية والمنظمة الدولية للهجرة.

٢٠٤- أما في أرمينيا، فإن برنامج المساعدات الذي تضطلع به المفوضية يتناول احتياجات ما يقارب ١٥٠ ٠٠٠ لاجئ أعلنت الحكومة أنهم معرضون للخطر بشكل شديد (ومنذ عام ١٩٨٩ سجلت الحكومة زهاء ٢٤٠ ٠٠٠ شخص كلاجئين، وتشكل غالبية هؤلاء من جماعات إثنية أرمنية هربت من أذربيجان عندما بدأ النزاع على ناغورنو - كاراباخ، ويوجد أيضاً قرابة ٧٢ ٠٠٠ شخص من المشردين داخلياً). وبالإضافة إلى ذلك، تشجع المفوضية على وضع إجراءات قانونية تتيح للاجئين فرص الحصول على الجنسية الأرمنية وذلك وفقاً لسياسة الاندماج الحكومية.

٢٠٥- وفي أذربيجان يتجه البرنامج الانساني للمفوضية بصورة تدريجية نحو زيادة التركيز على الاعتماد على الذات وتوجيه المساعدات إلى أشد الناس تأثراً. وتهدف أنشطة المفوضية في عام ١٩٩٧ إلى تحسين ظروف المسكن، وإمدادات المياه، والإصحاح، والصحة ودرء الدخل بغية احداث بعض التحسين في الظروف المعيشية لقرابة ١٥٠ ٠٠٠ من اللاجئين والمشردين داخلياً الأشد تعرضاً والمحرومين من الناحية الاجتماعية. وعلاوة على ذلك، تقدم المفوضية المساعدات للعائدين الطوعيين في منطقتي فيزولي وأغدام، ويتم ذلك ضمن إطار مشترك بين الوكالات، وبالتعاون مع اللجنة الدولية لإعادة الإعمار والتأهيل التي شكّلت مؤخراً.

٢٠٦- وفي جورجيا تقدم المفوضية المساعدات لحوالي ١٥٠ ٠٠٠ مشرد داخلياً، جاء معظمهم من أبخازيا وإلى حد أقل من جنوب أوسيتيا. أما بالنسبة لأولئك الذين لا يرجح أن يتمكنوا من العودة إلى أبخازيا في المستقبل القريب، فإن برنامج المفوضية يهدف إلى تسهيل اندماجهم المؤقت. بيد أن المفوضية تقدم

المساعدات لحوالي ٥٠ ٠٠٠ عائد طوعي في مقاطعة غالي في منطقة الأبخاز. وبالنظر إلى التطورات الايجابية الأخيرة فيما يتعلق بالنزاع في جنوب أوسيتيا، فقد شرعت المفوضية في تنفيذ المرحلة الأولى من برنامج لتأهيل العائدين، وسيتم تقييم هذا البرنامج الأولي بالتعاون مع العائدين والأطراف المعنية قبل توسيع نطاقه. وتقدم المفوضية أيضاً الدعم إلى الأجهزة الإدارية والتشريعية الحكومية لتساعدها على معالجة قضايا الهجرة واللاجئين بصورة فعالة، ولا سيما فيما يخص وضع قانون للاجئين.

٢٠٧- وفي بيلاروس قدمت المفوضية المساعدة إلى الحكومة في تنفيذ قانون اللاجئين الحالي وفي وضع اجراءات موثوقة وعادلة لتحديد مركز اللاجئين. وتحقيقاً لهذه الغاية تشجع المفوضية بشكل نشط عملية بناء القدرات في الإدارات العامة، إضافة إلى الجهات المستقلة مثل المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الأكاديمية. كما تقدم المساعدة إلى الحكومة بغية المساهمة في اقامة مراكز استقبال لإيواء اللاجئين وملتمسي اللجوء في ظل ظروف مقبولة بانتظار التوصل إلى حلول دائمة.

٢٠٨- وفتحت المفوضية في عام ١٩٩٧ مكتباً في تشيزيناو بملدوفا. وفيما يلي أهداف هذا المكتب: تعزيز قدرات المؤسسات الحكومية المعنية، وزيادة الوعي بقضايا اللاجئين، واقامة نظام رصد للأشخاص المحتاجين للحماية الدولية، وتقييم مدى تأثر الأشخاص المشردين من ترانزنيستر بعد النزاع الذي نشب في عام ١٩٩٢، واللاجئين الذين ينتظرون حلاً دائماً لمشكلتهم، وتوفير مساعدات محدودة عند الاقتضاء.

٢٠٩- وعقب توقيع اتفاق وقف اطلاق النار في آب/أغسطس ١٩٩٦، جرت انتخابات رئاسية في الشيشان (الاتحاد الروسي) في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. وبعد جريمة القتل التي راح ضحيتها ستة من الموظفين الدوليين في اللجنة الدولية للصليب الأحمر في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، أوقفت المفوضية أنشطة المساعدة في المناطق الحدودية لأسباب أمنية، لكنها واصلت عملها في المناطق المجاورة عن طريق شركاء التنفيذ المحليين وضمن القيود التي فرضتها التهديدات الموجهة إلى العاملين في مجال المعونة. وصدر في شباط/فبراير ١٩٩٧ نداء موحد آخر مشترك بين الوكالات بشأن المشردين نتيجة الوضع الطارئ في الشيشان (الاتحاد الروسي) وذلك بغية تغطية الفترة الممتدة حتى كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، لصالح ١٢٥ ٠٠٠ مشرد.

٢١٠- أما في شمال القوقاز فتعمل المفوضية أيضاً في المساعدة على تسهيل عودة ٢٩ ٠٠٠ لاجئ جورجى إلى وطنهم وذلك من شمال أوسيتيا إلى جنوب أوسيتيا وجورجيا نفسها. وثمة مجموعة أخرى من المشردين داخلياً من جماعة الأنغوش الإثنية (٣٠ ٠٠٠) الذين هربوا من مقاطعة بريغورودني في شمال أوسيتيا في عام ١٩٩٢، والذين يتلقون المساعدات الآن للعودة من انغوشيتيا إلى بريغورودني.

٢١١- وكجزء من أنشطة المتابعة لتنفيذ برنامج العمل الذي اعتمده مؤتمر "كومنولث الدول المستقلة" في الاتحاد الروسي، تهدف المفوضية أيضاً إلى تعزيز قدرة الإدارة الاتحادية والإقليمية للهجرة على معالجة مشكلة تشريد السكان. وستشمل هذه المساعدة الدعم لاجراءات التسجيل وقواعد البيانات، وأنشطة التدريب، وتبادل وتناغم المعلومات على الصعيد الحكومي الدولي، وتوفير موارد المواد الأساسية وخدمات المشورة. وسيولى اهتمام خاص لتنفيذ اجراءات فعالة وعادلة لتحديد مركز اللاجئين واللجوء من قبل السلطات الاتحادية والاقليمية.

الجدول السابع - ١
أنشطة صناديق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة
١٩٩٨/١٩٩٧ والنفقات المترتبة/الاستقطاعات لعامي ١٩٩٨/١٩٩٧
[بالات دولارات الولايات المتحدة]
أوروبا

حسب البلد أو المنطقة	نفقات عام ١٩٩٦						تقديرات عام ١٩٩٧ (المتوقعة)					
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	المجموع
أرمينيا	٤ ٣٤٤,١	١ ٥٧٠,٧	٥ ٩١٤,٨	١ ٧٠٤,٧	٣ ٨١٥,٩	٥ ٥٧٠,١	١ ١٩٧,٠	٢ ٠٩٩,٣	٢ ١٦٠,٠	٢ ٠٩٩,٣	٢ ٠٩٩,٣	٢ ٠٩٩,٣
النمسا	١ ٩٠٥,٩	١ ٢٢,٩	٢ ٠٢٨,٨	٢ ١٦٠,٠	٠,٠	٢ ١٦٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
أذربيجان	٠,٠	٦ ١٨٥,٦	٦ ١٨٥,٦	٠,٠	٦ ١٨٥,٦	٦ ١٨٥,٦	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
قبرص	٣٠,٠	٩ ٤٧٦,١	٩ ٥٠٦,١	٣٢,٩	٩ ٥٠٦,١	٩ ٥٠٦,١	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
فرنسا	٢ ٤١٧,٧	٢ ٢٢,٩	٢ ٦٨٠,٦	٢ ١٣٦,٧	٥٢٠,٤	٢ ٦٦٧,١	١١ ٣٨٥,٥	٦ ٨٤٤,٢	١١ ٤١٩,٤	٦ ٨٤٤,٢	٦ ٨٤٤,٢	٦ ٨٤٤,٢
جورجيا	٠,٠	٦ ٢٢٢,٩	٦ ٢٢٢,٩	٢ ٨٠٠,٠	١١ ٣٢٥,٠	١٤ ١٢٥,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
ألمانيا	٢ ٥٤٢,٥	١٤٥,١	٢ ٦٨٧,٦	٢ ٦٣٧,٦	٠,٠	٢ ٦٣٧,٦	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
اليونان	١ ٩٣٥,٦	٧٨,٤	١ ٩٦٤,٠	١ ٩٣٨,٧	٠,٠	١ ٩٣٨,٧	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
مغفانيا	٢ ٣٨١,٠	٤٩,٩	٢ ٤٣٠,٩	١ ٩٩٢,٠	٠,٠	١ ٩٩٢,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
إيطاليا	٢ ٠٤٠,٩	١ ٠٥٢,٢	٣ ٠٩٤,١	١ ٨٦٩,٤	٩١٧,٦	٢ ٧٨٧,٠	٢ ٧٨٧,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
الاتحاد الروسي	٩ ١٠٢,٦	٥٠ ٢٧,٧	١٤ ١٧٠,٣	٩ ٢٦٠,٩	١٣ ٧٥٠,٨	٢٣ ٠١١,٧	٩ ٣٠١,٤	٩ ٣٠١,٤	٩ ٣٠١,٤	٩ ٣٠١,٤	٩ ٣٠١,٤	٩ ٣٠١,٤
إسبانيا	١ ٠٤٢,٥	٢٤٦,٦	١ ٢٨٩,١	١ ٢٤٨,٩	١١٩,١	١ ١٦٨,٠	٩٤٠,٥	١ ١٧٢,١	٤ ١٧٢,١	٤ ١٧٢,١	٤ ١٧٢,١	٤ ١٧٢,١
تركيا	٤ ٧٨٧,٦	٧١٨,٨	٥ ٥٠٦,٤	٤ ٦٣٢,١	٣٢١,٠	٤ ٩٥٤,١	٤ ٩٥٤,١	٤ ٩٥٤,١	٤ ٩٥٤,١	٤ ٩٥٤,١	٤ ٩٥٤,١	٤ ٩٥٤,١
المملكة المتحدة	١ ٦٦٨,٦	٠,٠	١ ٦٦٨,٦	١ ٦٦٦,٨	٧١٧,٤	٢ ٣٨٤,٢	١ ٨٩٤,٢	١ ٤٢٠,٤	١ ٤٢٠,٤	١ ٤٢٠,٤	١ ٤٢٠,٤	١ ٤٢٠,٤
بلدان أخرى في أوروبا الغربية (١)	٢ ٧٧٢,٨	٢٧٩,٧	٣ ٠٥٢,٥	٢ ٩٥٢,١	٠,٠	٢ ٩٥٢,١	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
أوروبا الشمالية وبلدان البلطيق (٢)	١ ٧٩٦,٢	١٧٩,٤	١ ٩٧٥,٦	٢ ٢٢٤,٣	٠,٠	٢ ٢٢٤,٣	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
بلدان "كومنولث الدول المستقلة" الأخرى في أوروبا (٣)	١ ٨٨٢,٥	٢٣٨,٦	٢ ١٢١,١	٤ ٠٧٢,١	٧٤٤,٤	٤ ٨١٧,٥	٤ ٨١٧,٥	٤ ٨١٧,٥	٤ ٨١٧,٥	٤ ٨١٧,٥	٤ ٨١٧,٥	٤ ٨١٧,٥
بلدان أخرى في أوروبا (٤)	٥ ٠١٥,٩	٣٧,٧	٥ ٠٥٣,٦	١ ٠١٦,٨	٠,٠	١ ٠١٦,٨	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
المجموع	٤٦ ٦٦٩,٤	٣١ ٧٨٢,٢	٧٨ ٤٥١,٦	٥٠ ٤٨٠,٦	٥٠ ٢١٤,٤	١٠٠ ١٨٩,٩	٤٥ ٥٠٢,٩	٣٠ ٤٩٠,٧	٤٥ ٥٠٢,٩	٣٠ ٤٩٠,٧	٣٠ ٤٩٠,٧	٣٠ ٤٩٠,٧

(١) البلدان الأخرى في أوروبا الغربية تشمل بلجيكا وهولندا والبرتغال وسويسرا.
(٢) أوروبا الشمالية وبلدان البلطيق تشمل لاتفيا والسويد.
(٣) بلدان "كومنولث الدول المستقلة" الأخرى في أوروبا تشمل بيلاروس ومولدوفا وأوكرانيا.
(٤) البلدان الأخرى في أوروبا وتشمل ألبانيا والجمهورية التشيكية وبولندا ورومانيا وسلوفاكيا.

خامساً - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

٢١٦- بلغت نفقات عام ١٩٩٦، في إطار البرامج العامة والخاصة، ٢٢,٩ مليون دولار لإنجاز البرامج، و٣,٧ مليون دولار للدعم الإداري (انظر الجدولين السابع - ٤ والسابع - ٥). وأما التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ فتبلغ ٢٥,٩ مليون دولار لإنجاز البرامج و٤,٥ مليون دولار للدعم الإداري. وكانت التقديرات الأولية لميزانية عام ١٩٩٧ قد بلغت ٢١ مليون دولار لتنفيذ البرامج و٣,٣ مليون دولار للدعم الإداري (انظر الجدولين السابع - ٦ والسابع - ٧). وتعود هذه الزيادات إلى حد كبير إلى ازدياد تكاليف الموظفين في كومنولث الدول المستقلة. أما التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨، لكل من إنجاز البرامج والدعم الإداري فتورد في الجدولين السابع - ٨ والسابع - ٩ على التوالي، حيث تقدّر تكاليف إنجاز البرامج حالياً بمبلغ ٢٥,٧ مليون دولار وتكاليف الدعم الإداري بمبلغ ٤,٧ مليون دولار.

١ - الجدول السابع - ا
أنشطة صناعة ورق التبرعات فني المغوضية - البرامج العامة والخاصة
١٩٩٨/١٩٩٧
[تألف دولارات الولايات المتحدة]
أوروبا

حسب البلد أو المنطقة	تدفقات عام ١٩٩١		تدفقات عام ١٩٩٧ (المتجمعة)		البرامج العامة		البرامج الخاصة		المجموع
	البرامج الخاصة	المجموع	البرامج الخاصة	المجموع	البرامج العامة	البرامج الخاصة	المجموع		
أرمينيا	١ ٥٢٠,٧	٥ ٨٦٤,٨	١ ٧٠٤,٧	٥ ٥٧٠,١	١ ١٩٧,٠	٣ ٨٦٥,٩	٥ ٥٧٠,١	٤ ١١٧,٦	٢ ٩٢٠,٦
النمسا	١ ٢٢,٩	٢ ٠٧٨,٨	٢ ١٦٠,٠	٢ ١٦٠,٠	٢ ١٦٠,٠	٠,٠	٢ ١٦٠,٠	٢ ١٦٠,٠	٠,٠
أذربيجان	٦ ١٨٥,٦	٢ ١٨٥,٦	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٦ ٨٧٤,٢	٦ ٨٧٤,٢	٦ ٨٧٤,٢	٠,٠
قبرص	٩ ٤٧٦,١	٩ ٥٠٦,١	٣٣,٩	٩ ٥٠٦,١	٣٣,٩	١١ ٢٨٥,٥	١١ ٤١٩,٤	١١ ٤١٩,٤	٤٦٧,٧
فرنسا	٢٣٧,٩	٢ ٦٨٠,٦	٢ ١٣٦,٧	٢ ٦٨٠,٦	٢ ١٣٦,٧	٥٣٠,٤	٢ ٦٦٧,١	٢ ٠٣٦,٩	٤٩٣,٩
جورجيا	٦ ٢٢٣,٩	٦ ٢٢٣,٩	٢ ٨٠٠,٠	٦ ٢٢٣,٩	٢ ٨٠٠,٠	١١ ٣٣٥,٠	١٤ ١٣٥,٠	١٢ ٤٣٨,١	٠,٠
ألمانيا	١٤٥,١	٢ ٦٨٧,٦	٢ ٦٣٧,٦	٢ ٦٨٧,٦	٢ ٦٣٧,٦	٠,٠	٢ ٦٣٧,٦	٢ ٠٥٠,٦	٠,٠
اليونان	٧٨,٤	١ ٩٦٤,٠	١ ٩٣٨,٧	١ ٩٦٤,٠	١ ٩٣٨,٧	٠,٠	١ ٩٣٨,٧	١ ٦٣١,٢	٠,٠
مغفانيا	٢ ٧٨١,٠	٢ ٤٣٠,٩	٢ ٤٣٠,٩	٢ ٤٣٠,٩	١ ٩٩٢,٠	٠,٠	١ ٩٩٢,٠	١ ٥٦٤,٠	٠,٠
إيطاليا	٧ ٠٤٠,٩	١ ٠٥٣,٢	١ ٨٦٩,٤	١ ٠٥٣,٢	١ ٨٦٩,٤	٩١٧,٦	٢ ٧٨٧,٠	١ ٧٧٠,٢	٩٠٤,١
الاتحاد الروسي	٩ ١٠٢,٦	٥ ٠٦٧,٧	٩ ٢٦٠,٩	١٤ ١٧٠,٣	٩ ٢٦٠,٩	١٣ ٧٥٠,٨	٢٣ ٠١١,٧	٩ ٢٦٣,٤	٦ ٢٦٣,٤
إسبانيا	١ ٠٤٣,٥	١ ٢٩٠,١	١ ٠٤٨,٩	١ ٢٩٠,١	١ ٠٤٨,٩	١١٩,١	١ ١٦٨,٠	٩٤٠,٥	٠,٠
تركيا	٤ ٧٨٧,٦	٥٠٠,٦,٤	٤ ٦٣٣,١	٥٠٠,٦,٤	٤ ٦٣٣,١	٣٢١,٠	٤ ٩٥٤,١	٤ ١٧٧,١	٣٣٣,٠
المملكة المتحدة	١ ٦٦٨,٦	٠,٠	١ ٦٦٦,٨	١ ٦٦٨,٦	١ ٦٦٦,٨	٢١٧,٤	١ ٨٨٤,٢	١ ٤٣٠,٤	٨٣,١
بلدان أخرى في أوروبا الغربية (١)	٣ ٧٧٣,٨	٠,٠	٣ ٩٥٢,١	٤ ٠٠٣,٥	٣ ٩٥٢,١	٠,٠	٣ ٩٥٢,١	٣ ٧٢٩,٧	٠,٠
بلدان أخرى في أوروبا الشمالية وبلدان البلطيق (٢)	١ ٧٩٦,٢	١ ٧٩٦,٢	١ ٧٩٦,٢	١ ٩٧٥,٦	١ ٧٩٦,٢	٠,٠	١ ٩٧٥,٦	٢ ٢٢٢,٨	٠,٠
بلدان "كومنولث الدول المستقلة" الأخرى في أوروبا (٣)	١ ٨٨٣,٥	١ ٨٨٣,٥	٢ ٣٨٦,٦	٢ ١٢٢,١	٤ ٠٧٣,١	٧٤٤,٤	٤ ٨١٧,٥	٤ ٢٨٠,٦	٢١٤,٣
بلدان أخرى في أوروبا (٤)	٥ ٠١٥,٩	٣٢,٧	٦ ٠١٦,٨	٥ ٠٤٨,٦	٦ ٠١٦,٨	٠,٠	٦ ٠١٦,٨	٦ ٤٥٦,١	٠,٠
المجموع	٤٦ ٦٦٩,٤	٧١ ٧٨٢,٢	٧٧ ٩٥١,٦	١٠٠ ١٨٩,٩	١٠٠ ١٨٩,٩	٥٠ ٠٧١,٤	٤٥ ٥٠٧,٩	٢٠ ٤٩٠,٧	٧٥ ٩٩٣,٦

(١) البلدان الأخرى في أوروبا الغربية تشمل بلجيكا وهولندا والبرتغال وسويسرا.
(٢) أوروبا الشمالية وبلدان البلطيق تشمل لاتفيا والسويد.
(٣) بلدان "كومنولث الدول المستقلة" الأخرى في أوروبا تشمل بيلاروس وهولندا وأوكرانيا.
(٤) البلدان الأخرى في أوروبا وتشمل ألبانيا والجمهورية التشيكية وبولندا ورومانيا وسلوفاكيا.

٢ - الجدول السابع - ٢
موجز الاحتياجات من الوظائف في أوروبا - جميع مصادر الأموال
اسنوات عمل

	١٩٩٨ (الولاية)		١٩٩٧ (المتحة)		١٩٩٧ (الولاية)		١٩٩٦ (المتحة)		الاحتياج
	الاجاز	الدعم الإداري	الاجاز	الدعم الإداري	الاجاز	الدعم الإداري	الاجاز	الدعم الإداري	
أرمينيا	٧٧,٠	٨,٠	٧٦,٠	٧,٠	١٧,٥	٥,٥	١٢,٠	٧,٠	١٨,٠
النمسا	١٤,٥	١,٠	١٣,٥	١,٠	١٣,٠	١,٠	١٣,٠	١,٠	١٣,٠
أذربيجان	٧٠,٠	٢,٠	٧٠,٣	٢,٠	١٧,٣	٢,٠	١٤,٣	٢,٠	١٥,٠
قبرص	٨,٠	٢,٠	٦,٠	٢,٠	٨,٠	٢,٠	٦,٠	٢,٠	٦,٠
فرنسا	١٤,٠	١,٠	١٣,٠	١,٠	١٥,٠	١,٠	١٤,٠	١,٠	١٣,٨
جورجيا	٢٢,٠	٩,٠	٥٢,٠	٦,٠	٢٠,٠	٤,٠	٢٥,٠	٤,٠	٢٥,٠
ألمانيا	١٦,٠	١,٠	١٥,٠	١,٠	١٥,٠	١,٠	١٤,٠	١,٠	١٤,٠
اليونان	٩,٠	١,٠	٩,٠	١,٠	٩,٠	١,٠	٩,٠	١,٠	٨,٠
هنغاريا	١١,٠	١,٠	١٢,٠	١,٠	١٢,٠	١,٠	١١,٠	١,٠	١١,٠
إيطاليا	١١,٠	٤,٠	١١,٠	٤,٠	١٢,٠	٤,٠	٨,٠	٤,٠	١١,٠
الاتحاد الروسي	٦٦,٠	٨,٠	٦١,٠	٧,٠	٤٤,٠	٧,٠	٣٧,٠	٧,٠	٣٧,٠
إسبانيا	٨,٠	١,٠	٧,٠	١,٠	٨,٠	١,٠	٧,٠	١,٠	٧,٠
تركيا	٣٢,٠	٢,٠	٣٠,٠	٢,٠	٣٤,٠	٢,٠	٣١,٠	٢,٠	٣١,٠
المملكة المتحدة	٨,٠	١,٠	٧,٠	١,٠	٨,٠	١,٠	٧,٠	١,٠	٧,٠
بلدان أخرى في أوروبا الغربية (١)	١٧,٠	٢,٠	١٤,٠	٢,٠	١٤,٠	٢,٠	١٢,٠	٢,٠	١٢,٠
أوروبا الشمالية وبلدان البلطيق (٢)	١٦,٠	٢,٠	١٤,٠	٢,٠	١٢,٠	١,٠	١١,٠	١,٠	١١,٠
بلدان "كومنولث الدول المستقلة" الأخرى في أوروبا (٣)	٣٢,٠	٢,٠	٣٤,٠	٢,٠	٣٤,٠	٢,٠	٣١,٠	٢,٠	٣١,٠
بلدان أخرى في أوروبا (٤)	٧٢,٠	٦,٠	٧٧,٨	٥,٠	١١,٠	٢,٠	٩,٠	٢,٠	٩,٠
المجموع	٤٦٠,٠	٦٠,٠	٤٤٠,٠	٦٠,٠	٤١٠,٠	٦٠,٠	٣٥٠,٠	٦٠,٠	٣٤٦,١
	٤١٨,٥	٦٠,٠	٣٧٢,٣	٥٢,٠	٣١٩,٨	٤٦,٥	٢٧٢,٣	٤٨,٠	٢٨٧,٤

* باستثناء ٨,٠ من الموظفين الفنيين المتدربين (١٩٩٦ المتحة)
 ** باستثناء ١,٥ من الموظفين الفنيين المتدربين (١٩٩٧ الولاية)
 (١) البلدان الأخرى في أوروبا الغربية تشمل بلجيكا وهولندا والبرتغال وسويسرا
 (٢) أوروبا الشمالية وبلدان البلطيق تشمل لاتفيا والسويد
 (٣) بلدان "كومنولث الدول المستقلة" الأخرى في أوروبا تشمل بيلاروس ومولدوفا وأوكرانيا
 (٤) البلدان الأخرى في أوروبا وتشمل اليابان والجمهورية التشيكية وبولندا ورومانيا وسلوفاكيا

جدول السابع - ٢
مستويات الوظائف (دجاج البرنامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر الأموال
الاختلاف عن التغيرات الأولية والمنحة لعام ١٩٩٧
[سنوات عمل]

من الأرقام المنحة لعام ١٩٩٧			الاختلاف*	من الأرقام الأولية لعام ١٩٩٧			الاختلاف*	البلد
المجموع	NO/GS	P/L	المنحة ١٩٩٧	المجموع	NO/GS	P/L	الأولية ١٩٩٧	أوروبا
٣٧٣,٣	٢٥٩,٢	١١٤,١			٣١٩,٨	٢١٧,٥		١٠٢,٣
(١,٠) ٢,٠	(١,٠) ٢,٠	٠,٠ ٠,٠	D N	(٠,٣) ٢,٠ ٦,٨	(٠,٣) ٢,٠ ٦,٠	٠,٠ ٠,٠ ٠,٨	D N T	أرمينيا
٠,٥ ١,٠	٠,٠ ١,٠	٠,٥ ٠,٠	M N					الجمما
(٢,٣) ٢,٠	(٢,٠) ٢,٠	(٠,٣) ٠,٠	D N	(٠,٨) ٣,٠ ٠,٨	٠,٠ ٣,٠ ٠,٨	(٠,٨) ٠,٠ ٠,٠	D N T	أذربيجان
٠,٢	٠,٠	٠,٢	N	٢,٨	١,٠	١,٨	N	بيلاروس
٠,٥ ١,٠	٠,٠ ٠,٠	٠,٥ ١,٠	M N					بلجيكا
				١,٠	١,٠	٠,٠	N	الجمهورية التشيكية
(٠,٢)	(٠,٢)	(٠,٠)	D	(٠,٨)	(٠,٨)	٠,٠	D	فرنسا
٢٦,٠	٢٢,٠	٤,٠	N	٧,٠	٦,٠	١,٠	N	جورجيا
١,٠	١,٠	٠,٠	N					ألمانيا
				(٢,٠) ٢,٠	٠,٠ ٢,٠	(٢,٠) ٠,٠	D N	اليونان
(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D					هنغاريا
				(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D	إيطاليا
١,٠ ٤,٠	٠,٠ ٤,٠	١,٠ ٠,٠	M/O O					لاتفيا
٢,٠	٢,٠	٠,٠	N	٦,٠	٤,٠	٢,٠	O	ملدوفا
١,٠	١,٠	٠,٠	N					بولندا
١,٠	١,٠	٠,٠	N	١,٠	١,٠	٠,٠	N	رومانيا
(٠,٤) ٥,٤	٠,٠ ٤,٠	(٠,٤) ١,٤	D N	(١,٦) ١٨,٦	٠,٠ ١١,٠	(١,٦) ٧,٦	D N	الاتحاد الروسي
				١,٠	١,٠	٠,٠	N	الجمهورية السلوفاكية
(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	M					السويد
١,٥	٠,٠	١,٥	M/O					سويسرا
(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	D					تركيا
٢,٠	٢,٠	٠,٠	N	٨,٠	٥,٠	٣,٠	N	أوكرانيا
٤١٨,٥	٢٩٧,٠	١٢١,٥	الأولية ١٩٩٨	٣٧٣,٣	٢٥٩,٢	١١٤,١	المنحة ١٩٩٧	المجموع أوروبا

الانتقال إلى بلد مختلف/شعبة مختلفة = M
 وظيفة جديدة لأنشطة إضافية = N
 افتتاح مكتب جديد = O
 إعادة تصنيف = R
 تمديد وظيفة محدودة المدة. = T
 موظف فني = P/L
 موظف فني وطني = NO
 موظف خدمات عامة = GS
 إغلاق مكتب = */C
 وقف وظائف = D

الجدول السابع - ٤
تكاليف إنجاز البرامج
المنفقات في عام ١٩٩٦ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
أوروبا

الاختلاف من ١٩٩٦ السابقة	أوجه الإنفاق						البلد أو المنطقة			
	أخرى	الوظائف والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين				
١١٩,٩	١٧,٥	١٩,٢	١١١,٥	٠,٧	٤٧,٨	٦٧٢,١	٨٦٨,٨	١٦٣,٢	٧٠٥,٦	أرمينيا
(٩٠,٣)	٣٦,٦	٧٥,٥	٤٩,٣	١١,٨	١٢١,١	١ ٢٤٤,٣	١ ٦٣٨,٦	١٢٢,٩	١ ٥١٥,٧	النمسا
١٥٧,١	٨١,٣	١٠,٦	٢٦,٤	١,٤	٥٠,٣	٧٤٧,١	٩١٧,١	٩١٧,١	-	أذربيجان
(٧٥,٣)	٢,٢	٥,٤	٧٨,٢	-	٦,٦	٢٤٢,٤	٢٨٥,٨	٢٨٥,٨	-	قبرص
(١٩٦,٨)	٣٧,٠	١٢,٥	٢٨٦,٨	٢٤,١	٢٧,١	١ ٠٧١,٣	١ ٤٧٣,٨	٢٤٥,٢	١ ٢٢٨,٦	فرنسا
(٥٢,٤)	٦٢,٢	٣٢,٩	١٨٧,٨	٠,٦	٥٢,٢	١ ١١٥,٣	١ ٤٥٣,٠	١ ٤٥٣,٠	-	جورجيا
(٢٥٥,٨)	٥٤,٩	١٥,٦	٢٧١,١	٣٢,٩	٧١,٥	١ ٢١٧,٩	١ ٦٠٤,٩	١٤٥,١	١ ٤٥٩,٨	ألمانيا
(٤٦,٧)	٢٢,٠	١١,٣	٨٩,٣	٢١,١	١٤,٦	٤٥٣,٩	٦١٢,٢	-	٦١٢,٢	اليوغان
(١٤٤,٧)	١١,٤	١١,٣	٢٨,٢	٠,٣	٧٨,٥	٤٤٠,٧	٥٣٠,٤	-	٥٣٠,٤	هنغاريا
(٨٤,٣)	١٥,٥	٧,٦	١٠٧,٦	٢٠,١	١٥,٦	٧٧٢,٣	٩٣٨,٧	٩٢,٥	٨٤٦,٢	إيطاليا
٢٥٨,٩	١٨٢,٢	٦٠,٤	٧٢٠,٤	٢٢,١	٢٨٢,٩	١ ٩٨٥,٩	٣ ٢٦٤,٩	٨٣٢,٧	٢ ٥٣٢,٢	الاتحاد الروسي
٧٩,٤	١٢,١	٨,٣	٩,٧	-	١٤,٧	٧٢٠,٠	٧٦٧,٨	-	٧٦٧,٨	إسبانيا
٣١,٠	٩١,٤	٢٧,٥	١٥١,٨	٧,٦	٦٩,٣	١ ٥٢٦,٤	١ ٨٧٤,٠	-	١ ٨٧٤,٠	تركيا
٩٤,٨	٣٦,٣	٧٨,٠	٢٠٧,٠	١,٦	٤٢,٨	٦٤٨,٢	٩٦٤,٩	-	٩٦٤,٩	المنطقة المتحدة

(٢٧٧,٦)	٧٩,٥	٧٤,٥	٣٢٠,٨	١٢٠	١١٦,٣	١ ٢٦٢,٦	١ ٧٦٧,٧	٧٤٤,١	١ ٥٤٣,٦	أوروبا الغربية
(١,١)	٧,٥	١٢,٧	١٠٤,٦	٧٤,٣	١١٧,٣	٩٨٦,١	١ ٢٥٣,٠	١٧٩,٤	١٠ ٧٣,٦	أوروبا الشمالية وبلدان البلطيق
١٦٨,٧	٥٢,٩	١٤,٠	١٠٧,٠	١,٣	٩٢,٩	٣٨٧,٨	٦٤٨,٩	٤,٠	٦٤٤,٩	بلدان كومنولث الدول المستقلة الأخرى في أوروبا
٢٢,٥	٥٢,٦	٢٩,٠	٧٤٠,٢	٢٠,٢	٨٤,٢	١ ٣٩٢,٠	١ ٨٤٠,٢	-	١ ٨٤٠,٢	بلدان أخرى في أوروبا
(٢٨٧)	٧٠٤,١	٣١٧,٨	٢٠٦٧,٧	٢١٤,١	١ ٢٥٧,٧	١٧٠ ٩٧,٣	٢٢ ٩٠٤,٧	٤ ٧٦٦,٠	١٨ ١٣٨,٧	المجموع

	٧٠٤,١	٣١٧,٨	٢٠٦٧,٧	٢١٤,١	١ ٢٥٧,٧	١٧٠ ٩٧,٣	٢٢ ٩٠٤,٧	٤ ٧٦٦,٠	١٨ ١٣٨,٧	(البنقات) ١٩٩٦
	٧٥٨,٧	(٩,٤)	(١,٠٤١)	(٣١,٦)	(١٩,٦)	(٢٦,٠)	(٨٢,٧)	(٤٥٨,٠)	٣٧٤,٣	زيادة (وفورات)*
	٢٧٠,٥	٤٢٠,٢	٧٠٢,٧	١٤٥,٧	١ ٢٧٧,٠	١٧ ١٢٢,٣	٢٢ ٩٨٨,٤	٥ ٢٢٤,٠	١٧ ٧٦٤,٤	(البنقات) ١٩٩٦

* (البنقات) ١٩٩٦ مقابل البنقات ١٩٩٦ (المتبقي).

الجدول السابع - 5
تكاليف الدعم الإداري
النفقات في عام 1996 (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
أوروبا

الاختلاف عن 1991/1992	وجه الإنفاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الوزراء والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السمو	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
78,7	7,8	1,3	30,4	0,5	7,8	179,4	278,7	-	278,7	أرمينيا
(22,8)	1,1	1,7	4,7	0,7	3,7	84,8	90,7	-	90,7	النمسا
97,1	8,1	1,9	2,9	0,3	0,9	209,4	227,5	227,5	-	أذربيجان
(1,1)	0,5	1,4	7,1	-	0,3	81,0	90,3	90,3	-	قبرص
78,1	7,0	0,7	22,0	18,0	1,7	104,7	149,0	17,7	181,3	فرنسا
(13,4)	7,3	9,0	21,5	0,7	11,9	201,0	200,9	200,9	-	جورجيا
(4,9)	7,8	0,9	15,4	-	1,9	70,3	91,3	-	91,3	ألمانيا
(4,5)	1,7	7,7	22,8	22,8	0,1	33,2	92,8	78,4	70,4	اليونان
7,0	1,7	0,1	1,1	-	1,5	77,9	73,3	44,9	22,4	هنغاريا
(23,0)	10,7	0,1	0,2	-	18,2	234,9	219,1	129,5	189,1	إيطاليا
8,2	11,1	7,7	52,1	0,2	22,2	511,9	642,8	782,8	310,0	الاتحاد الروسي
4,1	1,8	1,4	28,8	59,0	2,2	74,3	117,5	84,8	82,7	إسبانيا
51,7	19,2	2,1	20,1	1,4	12,1	222,0	278,4	218,8	170,7	تركيا
7,2	1,0	7,0	47,1	-	4,9	47,7	102,2	-	102,2	المنطقة المتحدة

(٢٤,١)	١,٢	٢,٨	٣٢,٣	٥,٥	١,٦	١٤٤,٧	١٨٩,١	٥,٦	١٨٣,٥	أوروبا الغربية
(١٥,٧)	-,١	١,٧	١٦,٣	-,٢	٨,٥	٤٠,٢	٦٧,٠	-	٦٧,٠	أوروبا الشمالية وبلدان المنطقة
(١٨,٠)	٥,٩	٢,٩	١٩,٥	-,١	٦,٨	٩٠,٧	١٢٥,٩	٧٦,٦	٤٩,٣	بلدان كومنولث الدول المستقلة الأخرى في أوروبا
(١٥,٨)	٢,٢	٦,٩	٢٥,٨	٥,٤	١٥,٧	١٢٥,٨	١٩١,٨	٣٢,٧	١٥٩,١	بلدان أخرى في أوروبا
٤٨,١	٨٧,١	٥٥,٣	٤٤٨,٧	١١٣,٩	١٦٧,٩	٢ ٨١٧,٩	٢ ٦٨٥,٨	١ ٦٤٦,٥	٢ ٠٣٩,٣	المجموع

٨٧,١	٥٥,٣	٤٤٨,٧	١١٣,٩	١٦٧,٩	٢ ٨١٧,٩	٢ ٦٨٥,٨	١ ٦٤٦,٥	٢ ٠٣٩,٣	١٩٩٦ (البنانات)
٥,٣	(١٥,٠)	(٥٦,٧)	١,٢	(٦٩,٠)	١٨٢,٣	٤٨,١	(٨٦,١)	١٣٤,٢	زيادة (وفورات)*
٧٦,٨	٧٠,٣	٥٠٥,٤	١١٢,٧	٢٣٦,٨	٢ ٦٢٥,٦	٢ ٦٣٧,٧	١ ٧٣٢,٦	١ ٩٠٥,١	١٩٩٦ (المنطقة)

* (بنانات) ١٩٩٦ مقابل (البنانات المنقحة) ١٩٩٦.

الجدول السابع - 1
تكاليف إنجاز البرامج
ميزانية عام 1997 المتوقعة (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الانفاق، بإلاف دولارات الولايات المتحدة)
أوروبا

الاختلاف عن 1997 الأولية	وجه الإنفاق						مصدر الأموال		البلد أو المنطقة	
	أخرى	الوزنم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
710.1	4.1	30.3	118.1	0.8	30.2	998.2	781.7	192.1	589.6	أرمينيا
43.3	111.2	11.5	101.1	1.1	100.1	1 273.8	1 109.8	-	1 109.8	النمسا
127.1	79.3	14.4	47.8	2.5	79.0	140.2	813.2	813.2	-	أذربيجان
(13.6)	70.1	7.1	33.1	-	5.1	31.4	433.8	433.8	-	قبرص
(3.9)	14.1	14.1	248.8	2.8	44.0	1 139.1	1 143.4	53.4	1 112.0	فرنسا
428.2	151.8	51.8	301.0	1.3	149.4	1 101.4	2 311.7	1 811.7	500.0	جمهورية جورجيا
(121.3)	45.0	18.4	231.1	-	54.1	1 277.8	1 121.9	-	1 121.9	ألمانيا
(17.9)	30.4	15.7	112.2	1.9	18.4	453.4	132.0	-	132.0	اليونان
(87.6)	4.0	14.8	17.1	0.5	42.2	451.1	580.2	-	580.2	هنغاريا
27.9	17.1	12.0	175.7	-	79.8	107.4	443.0	-	443.0	إيطاليا
202.8	151.3	12.7	81.9	7.1	228.8	2 818.7	4076.0	1 241.7	2 834.8	الاتحاد الروسي
84.7	78.7	78.1	32.9	-	42.2	527.5	759.9	-	759.9	إسبانيا
121.1	121.2	30.0	188.1	3.1	148.3	1 427.7	1 929.4	-	1 929.4	تركيا
124.9	71.2	11.4	32.4	1.4	52.4	137.8	984.1	-	984.1	المنطقة المتحدة

(01,1)	8A,8	8٠,٧	٧8٢,٧	٧,٧	٧٩,٠	١ ٢11,٢	١ ٧٩٠,٢	-	١ ٧٩٠,٢	أوروبا الغربية
٧٦٠	١1,٦	١٤,٨	١٢٤,٥	٢,٨	١٤1,٩	١ ٠٠٩,٠	١ ٢1٤,٦	-	١ ٢1٤,٦	أوروبا الشمالية وبلدان المنطقة
١ ١٢٢,٤	١٢٢,٥	٧٥,٢	١٦٩,٥	٢,٧	١٢٩,٧	١ ٠٥1,٧	١ ٥٥٢,٤	١11,٦	١ ٢٩٠,٨	بلدان كومنولث الس Commonwealth المنطقة الأخرى في أوروبا
٢٠٥٠	٩٩,٤	٥٧,٦	٤٠٠,٢	٧١,٢	١١٢,٩	١ ٤٧٢,٤	٢ ١٦٤,٧	-	٢ ١٦٤,٧	بلدان أخرى في أوروبا
٤ ٩١٢,١	١ ١٩٨,٤	٤٧٢,٧	٢ ٨٤٨,٧	٦٨,٤	١ ٤٨٨,٥	١٨ ٨1٥,٨	٧٥ ٩٤٢,٥	٥ ٢٢٩,٠	٢٠ ٧٠٢,٥	المجموع

	١ ١٩٨,٤	٤٧٢,٧	٢ ٨٤٨,٧	٦٨,٤	١ ٤٨٨,٥	١٨ ٨1٥,٨	٧٥ ٩٤٢,٥	٥ ٢٢٩,٠	٢٠ ٧٠٢,٥	(المنطقة) ١٩٩٧
	٩٠1,٢	٥1,١	٩1٤,٤	(١٧٧,١)	٥٥٢,٤	٢ ٦1٥,٠	٤ ٩١٢,١	١ ٧٥٥,٨	٢ ١٥٦,٢	زيادة (انخفاض)
	٢٩٧,١	٤1٦,٦	٢ ٩٢٤,٢	٢٤٥,٥	٩٢٦,١	١٦ ٢٠٠,٨	٢١ ٠٢٠,٤	٢ ٤٨٢,٢	١٧ ٥٤٧,٢	(المنطقة) ١٩٩٧

١٩٩٧ (المنطقة) مقابل ١٩٩٧ (الفترة)

*

الجدول السابع - ٧
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية المتبعة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
أورويسا

الاختلاف عن عام ١٩٩٧/أولية (-) +	وأوجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	الوزنم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
١١٧,٨	١,٥	١١,١	٤٧,٥	٠,٢	١٤,٧	٧٧٧,٨	٢٠٨,٤	٩٧,٠	٧١٦,٤	أرمينيا
١٣,٨	١٣,٤	١,٤	٨,٤	٠,٦	٨,٣	٩٧,٣	١٢٩,٤	-	١٢٩,٤	السنغال
١٩٦,٧	١٤,٤	٧,٦	٨,٦	٠,٥	٩,٣	٣٤٤,٨	٣٧٠,٢	٣٧٠,٢	-	أذربيجان
٥,٢	٦,٩	٧,٦	١١,٧	-	١,٩	٩٨,٨	١٢١,٤	١٢١,٤	-	قبرص
٩,٧	١,٥	١,٥	٢٩,٠	٠,٢	٧,٦	٧١,٩	١١١,٧	-	١١١,٧	فرنسا
٤١,٩	١٧,٨	١٠,٣	٥٦,٢	١,٣	٢١,٩	٣٧٧,٥	٤٤٥,٠	٤٤٥,٠	-	جمهورية جورجيا
٦,٢	٢,٥	٠,٨	١٧,٣	-	٣,٩	٧٥,٦	١٠١,١	-	١٠١,١	ألمانيا
(١٠,٤)	٢,٨	٧,٠	١٤,٠	٠,٢	٢,٣	٢٤,٩	٥٧,٢	-	٥٧,٢	اليونان
(٤٥,٠)	٠,٢	١,١	٤,٦	-	٢,٨	١٧,٧	٢٦,٥	-	٢٦,٥	هنغاريا
٦١,٩	٩,٨	٧,٤	٧١,٦	-	١٧,٧	٢٦٦,١	٢٧٢,١	١٨٧,١	١٨٥,٠	إيطاليا
٤٢٦,٧	١٨,١	٤,٨	١٢٢,٠	١,٩	٨١,٧	٦٠٢,٨	٨٣٢,٣	٤٢٧,١	٤٠٦,٢	الاتحاد الروسي
(١٠٢,٦)	٥,٥	٤,١	١٠,٤	-	٦,٨	٦٠,٥	٨٧,٣	-	٨٧,٣	إسبانيا
١١٢,٥	٥,٠	٢,٠	١٨,٠	٤,٠	٢١,٥	٢٨٨,٨	٤٣٦,٧	٣٢١,٠	١١٥,٧	تركيا

الاختلاف عن عام ١٩٩٧ الأولية (-) +	وأوجه الإنفاق						مصدر الأموال		البلد أو المنطقة	
	أخرى	الوظائف والسود	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السرور	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
١١,٢	٢,٥	١,٦	٢٢,٥	٠,٢	٨,٢	٥٨,٩	١٠٤,٩	-	١٠٤,٩	المملكة المتحدة
٧٨,٦	١٠,٥	٦,٥	٥٤,٨	٠,٦	١٢,٥	١٣٢,٢	٢١٨,١	-	٢١٨,١	أوروبا الغربية
(٥,٧)	١,١	١,٣	١٢,٢	٠,٣	١٢,٩	٦٢,١	٨٩,٩	-	٨٩,٩	أوروبا الشمالية وبلدان الناطق بلدان كومنولث الدول المستقلة* الأخرى في أوروبا
٢١٢,٦	٢٩,٤	٧,٨	٦٢,٢	٠,٩	٣٦,٢	٢٠٩,٩	٤٥٦,٤	١٦٤,٨	٢٩١,٦	بلدان أخرى في أوروبا
١٢,٧	١٨,٩	١٠,٢	٦٥,٤	٤,٧	٢٠,٨	١٠١,٣	٢٢١,٣	-	٢٢١,٣	بلدان أخرى في أوروبا
١ ١٩١,٩	١٧٤,٤	٧٩,٦	٦٤٢,٤	١٧,١	٢٨٠,٥	٢ ٢٩٠,٩	٤ ٤٩٠,٩	٢ ١٢٨,٦	٢ ٣٦٧,٢	المجموع

١٧٤,٤	٧٩,٦	٦٤٢,٤	١٧,١	٢٩٠,٥	٢ ٢٩٠,٩	٤ ٤٩٠,٩	٢ ١٢٨,٦	٢ ٣٦٧,٢	١٩٩٧ (المنطقة)
١٧٤,٤	١٢,٨	١٥٩,١	(٧٥,٠)	١٥٦,٨	٨١٢,٨	١ ١٩١,٩	٦٩٥,١	٤٩٦,٨	زيادة (الختلاف)*
٥٠,٠	٦٥,٨	٤٨٤,٣	٨٧,١	١٣٢,٧	٢ ٤٧٨,١	٣ ٢٩٩,٥	١ ٤٣٢,٥	١ ٨٦٥,٥	١٩٩٧ (الأولية)

* ١٩٩٧ (المنطقة) مقابل ١٩٩٧ (الأولية).

الجدول السابع - ٨
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية الأوية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة وأوجه الإنفاق بالألاف دولارات الولايات المتحدة)

أوروبا

الاختلاف عن عام ١٩٩٧/المتفحة (+) +	وجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	الوظائف والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(٣٥,٤)	٧٣,٦	٧٩,٦	٨١,٠	١,٣	٣٧,٢	٥٢٨,٦	٧٤٦,٣	٣٢٨,٦	٤١٧,٧	أرمينيا
(١,١)	١٠٩,٣	١٧,٠	١٠١,٥	٦,٠	١٠١,٣	١ ٢٢٣,٦	١ ٦٥٨,٧	-	١ ٦٥٨,٧	النمسا
(١٣٨,٥)	٧٦,٨	١٨,١	٥٦,٢	٤,٣	٣٢,٩	٥٨٦,٤	٧٢٤,٧	٧٢٤,٧	-	أذربيجان
(٧٢,٥)	٠,١	٧,١	١١,٥	-	١,٦	٢٤٦,٠	٣٦١,٣	٣٦١,٣	-	قبرص
(٦٢,٤)	-	٧١,٥	٤٠,٧	٧,٨	١٠٧,٢	١٠٤٤,٨	١ ٥٨١,٠	٤٩٣,٩	١ ٠٨٧,١	فرنسا
٧١٥,٨	١٥٥,٧	٩٣,٩	٢٩٥,١	٦,٣	١٧٣,٣	١ ٧٠٣,٢	٢ ٥٢٧,٥	٢ ٥٢٧,٥	-	جمهورية جورجيا
١٠,٧	٧٠,٣	١٩,٠	٢٤٢,٢	-	٧٢,٤	١ ٢٢٨,٧	١ ٦٣٢,٦	-	١ ٦٣٢,٦	ألمانيا
(٣٢,٦)	٣٧,٧	١٦,٠	١١٤,٤	١,٨	٢٣,٥	٤٠٥,٠	٥٩٨,٤	-	٥٩٨,٤	اليونان
(٥٧,٩)	٦,٣	١٤,٨	٦٦,٥	٠,٥	٣٦,٠	٣٩٨,٢	٥٢٢,٣	-	٥٢٢,٣	هنغاريا
(٦٨,٥)	١٢,٧	١٤,٢	١٢٧,٢	-	٣٧,١	٥٨٧,٣	٧٤٤,٥	-	٧٤٤,٥	إيطاليا
٥١٥,٤	٢٩٦,٥	٨٩,٠	١ ١٢١,٥	١٧,٥	٣١١,١	٢ ٦٥٥,٨	٤ ٥٩١,٤	١ ٣٣٢,٨	٢ ٢٥٨,٦	الاتحاد الروسي
(٧٧,٩)	١٤,٧	٢٨,٢	٧١,٠	-	٤٧,٢	٥٢٠,٩	٦٨٢,٠	-	٦٨٢,٠	إسبانيا
(٣٢٩,٨)	١٥,٤	٣٠,٠	١٨٣,٦	٢,٦	١٠٤,٨	١ ٢٦٢,٢	١ ٥٩٩,٦	-	١ ٥٩٩,٦	تركيا

الاختلاف عن عام ١٩٩٧ المتوقعة (+)	وجه الإتفاق						مصدر الأموال		البلد أو المنطقة	
	أخرى	الوزام والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(٦٢,٩)	٧٨,٦	١١,٤	٧٢,٤	١,٤	٥٧,٤	٥٩١,٥	٩٧٠,٧	-	٩٧٠,٧	المتلكة المتحدة
١٦٨,١	٣٤,٥	٤٤,٧	٣٧٠,٠	٧,٧	٩٣,١	١ ٤١٢,٣	١ ٩٥٨,٣	-	١ ٩٥٨,٣	أوروبا الغربية
(٤٦,١)	١٢,٢	١٨,٤	١٦٠,٤	١١,٩	١٤٦,٨	٩١٨,٨	١ ٢٦٨,٥	-	١ ٢٦٨,٥	أوروبا الشمالية وبلدان الناطق
(٩٩,٣)	٣٠,٧	٣٦,٩	٢٤٢,٨	٣,١	١٣٧,٤	١ ٠٠١,٢	١ ٤٥٣,١	١٤٩,٥	١ ٣٠٢,٦	بلدان "كومنولث الدول المستقلة" الأخرى في أوروبا
(١٤٦,٤)	١١٥,٣	٥٩,٢	٣٦١,٥	١٤,٣	١١٧,١	١ ٣٥٠,٩	٢ ٠١٨,٣	-	٢ ٠١٨,٣	بلدان أخرى في أوروبا
(٣٧٣,٣)	١ ١٤١,٤	٥٦٤,٠	٤ ٣٤٢,٥	٧٧,٥	١ ٦٢٧,٤	١٧ ٨٦٦,٤	٢٥ ٦١٩,٢	٥ ٩١٩,٣	١٩ ٦٩٩,٩	المجموع

	١ ١٤١,٤	٥٦٤,٠	٤ ٣٤٢,٥	٧٧,٥	١ ٦٢٧,٤	١٧ ٨٦٦,٤	٢٥ ٦١٩,٢	٥ ٩١٩,٣	١٩ ٦٩٩,٩	١٩٩٨ (الأولية)
	(٥٧,٠)	٩١,٣	٤٩٣,٨	٩,١	١٣٨,٩	(٩٩٩,٤)	(٣٧٣,٣)	٦٨٠,٣	(١ ٠٠٣,٦)	زيادة (انخفاض)*
	١ ١٩٨,٤	٤٧٢,٧	٣ ٨٤٨,٧	٦٨,٤	١ ٤٨٨,٥	١٨ ٨٦٥,٨	٢٥ ٩٤٢,٥	٥ ٢٣٩,٠	٢٠ ٧٠٣,٥	١٩٩٧ (المتوقعة)

* ١٩٩٨ (الأولية) مقابل ١٩٩٧ (المتوقعة).

الجدول السابع - ٩
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة وأوجه الإنفاق بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

أوروبا

الاختلاف عن عام ١٩٩٧/متنحة (+)	وجه الإنفاق							مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	الوزام والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة		
٧,٩	٧٦,٨	١٠,٨	٧٩,٤	٠,٥	١٤,٨	٧٢٩,٠	٣١١,٣	٩٧,٠	٧١٩,٣	ألمانيا	
(١٥,٦)	٧,٦	١,٢	٦,٩	٠,٤	٧,٠	٩٠,٧	١١٣,٨	-	١١٣,٨	النمسا	
(١٧,١)	٤,٧	٣,٢	٩,٩	٠,٨	٩,٩	٣٢٤,٦	٢٥٣,١	٢٥٣,١	-	أذربيجان	
(٣٠,٠)	-	٠,٦	٣,٢	-	٠,٤	٩٧,٢	١٠١,٤	١٠١,٤	-	قبرص	
(٤,٦)	-	١,٧	٣,١	٠,٢	٨,٣	٦٥,٨	١٠٧,١	-	١٠٧,١	فرنسا	
١٥٥,٦	٢٩,٩	١٨,١	٧٦,٠	١,٢	٣٢,٤	٤٤٢,٠	٦٠٠,٦	٦٠٠,٦	-	جمهورية جورجيا	
(٣,٧)	٤,٩	٠,٨	١٧,٢	-	٥,٠	٦٩,٥	٩٧,٤	-	٩٧,٤	ألمانيا	
٧٤,٠	٩,٤	٤,١	٣٨,٧	٠,٥	٥,٩	٣٧,٦	٨١,٢	-	٨١,٢	اليونان	
٧,٢	٠,٧	١,٤	٦,١	٠,١	٢,٣	١٧,٢	٢٨,٨	-	٢٨,٨	هنغاريا	
(٣٦,٧)	٧,٨	٨,٧	٧٧,٦	-	١٨,٤	٢٣٨,٩	٢٤٥,٩	١٧٣,٦	١٧٣,٣	إيطاليا	
٢٤٦,٥	٨٧,٢	١١,٥	١٩١,٧	٤,٥	٩٩,٦	٦٨٥,٣	١٠٠٧٩,٨	٤٢٩,٦	٦٥٠,٢	الاتحاد الروسي	
(٨,٣)	٢,١	٤,٥	١٠,٢	-	٦,٨	٥٥,٩	٧٩,٠	-	٧٩,٠	إسبانيا	
١٣,٨	١,٦	٢,٠	١٨,٥	٠,٤	٢١,٨	٤٠٥,٢	٤٥٠,٥	٣٣٣,٠	١١٧,٥	تركيا	

الاختلاف عن عام ١٩٩٧ المستقمة (+)	وجه الإتفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	الوزام والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(٤,٩)	٤,٠	١,٦	٧٢,٠	٠,٢	٨,٢	٥٢,٠	١٠٠,٠	-	١٠٠,٠	المنطقة المتحدة
(٧٧,٧)	٧,٥	٥,٨	٥٥,٠	٠,١	١٤,١	١١٧,٩	١٩٥,٤	-	١٩٥,٤	أوروبا الغربية
(٥,٨)	٠,٨	١,٢	١٠,٧	٠,٨	٩,٧	٦,٩	٨٤,١	-	٨٤,١	أوروبا الشمالية وبلدان الناطق
(١١,٩)	٦,٤	٧,٠	٤٧,٨	٠,٥	٣١,٧	٢٠١,١	٣٩٤,٥	١٦٤,٨	٧٢٩,٧	بلدان "كومنولث الدول المستقلة" الأخرى في أوروبا
(٣٢,٥)	١٨,٥	٩,١	٤٦,٤	٢,١	١٨,٢	٩٢,٥	١٨٧,٨	-	١٨٧,٨	بلدان أخرى في أوروبا
٧٠,٨	٧١٤,٩	٩٢,٢	٦٩٤,٤	١٢,٢	٣١٦,٥	٢٣٧٩,٢	٤٧١١,٧	٧٢٤٨,١	٧٤٦٢,٦	المجموع

	٧١٤,٩	٩٢,٢	٦٩٤,٤	١٢,٢	٣١٦,٥	٢٣٧٩,٢	٤٧١١,٧	٧٢٤٨,١	٧٤٦٢,٦	١٩٩٨ (الأوروبية)
	٤٠,٥	١٢,٧	٥١,٠	١,٢	٢٦,٠	٨٨,٤	٢٢٠,٨	١١٩,٥	١٠١,٢	زيادة (احتياطي)*
	١٧٤,٤	٧٩,٦	٦٤٢,٤	١٢,١	٣٩٠,٥	٢٣٩٠,٠	٤٤٩٠,٩	٢١٢٨,٦	٢٣٦٢,٢	١٩٩٧ (المنطقة)

* ١٩٩٨ (الأوروبية) مقابل ١٩٩٧ (المنطقة).

الفصل الثامن: يوغوسلافيا السابقة

أولاً - مقدمة

٢١٧- يقدم هذا الفصل، في شكل جداول بصفة رئيسية، معلومات عن البرامج، والوظائف، وتكاليف الدعم الإداري، وإنجاز البرامج لكل بلد من بلدان يوغوسلافيا السابقة. وترد في الوثيقة المعنونة "معلومات استكمالية عن التطورات في يوغوسلافيا السابقة" (EC/47/SC/CRP.18) معلومات أوفى عن أهداف البرامج، والميزانيات، والوظائف، وتنفيذ أولويات السياسات (المرأة، الطفل، البيئة) وأي تقارير مراقبة تتصل بها لكل بلد من بلدان المنطقة، وهي الوثيقة المقدمة إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها السابع.

٢١٨- وترد في المرفق ١ لهذه الوثيقة معلومات إحصائية عن مختلف فئات الأشخاص الذين تعنى بهم المفوضية في المنطقة، حتى تاريخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

ثانياً - التطورات والأنشطة الأخيرة

٢١٩- يسلم الاتفاق الإطاري العام للسلام في البوسنة والهرسك، الموقع في باريس في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، بأهمية إيجاد حلول دائمة للاجئين والمشردين البالغ عددهم ٢,٢ مليون شخص، وقد عهد إلى المفوضية بمهمة وضع خطة للعودة المبكرة والأمنة والمنظمة والمرحلية للاجئين والمشردين. ومنذ توقيع اتفاق السلام، وخصوصاً في سياق "فترة السنتين لتدعيم السلام" (التي تدوم حتى نهاية عام ١٩٩٨) التي تم اعتمادها في لندن في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، كانت الغاية الرئيسية للمفوضية هي تيسير إيجاد الحلول الدائمة. وبالإضافة إلى العودة إلى الوطن والرجوع، اللذين يشملان تقديم مساعدة للمشردين داخلياً، توجد خيارات أخرى تشمل التوطين المحلي للاجئين وبرنامجاً محدوداً لإعادة التوطين. ويتضمن اتفاق السلام أيضاً إمكانية الانتقال، أي حق اللاجئين والمشردين في اختيار جهة أخرى يقصدونها خلاف المكان الذي كانوا يقطنون فيه قبل الحرب. وشددت المفوضية على ضرورة دراسة الانتقال دراسة دقيقة. وتمشياً مع التقدم الذي يحرز في اتجاه إيجاد حلول دائمة، تخفض تدريجياً أنشطة الرعاية والإعالة التقليدية على مدى الفترة من ١٩٩٧ حتى نهاية ١٩٩٨.

٢٢٠- وأما الذين عادوا إلى وطنهم في البوسنة والهرسك خلال عام ١٩٩٦ فبلغ عددهم ٢٥٠ ٠٠٠ شخص على وجه التقدير (٩٠ ٠٠٠ لاجئ و١٦٠ ٠٠٠ مشرد). وكانت هذه التحركات تلقائية في الغالب واتجهت نحو ما يسمى بمناطق الأغلبية. وقد وجد العديد من اللاجئين الآخرين حلولاً دائمة بالحصول على مركز المقيمين بصورة دائمة أو إذن للبقاء في بلدان اللجوء أو إعادة التوطين. ومن أصل ما يزيد عن ١,١ مليون لاجئ موجودين حالياً خارج البوسنة والهرسك، وخصوصاً في أوروبا الغربية، من المتوقع أن يستطيع ما يصل إلى ٢٠٠ ٠٠٠ منهم العودة في عام ١٩٩٧ إلى مناطق "الأغلبية" بصورة رئيسية. وبالإضافة إلى ذلك فإن باستطاعة ما يصل إلى ٥٠ ٠٠٠ مشرد داخلي العودة إلى بيوتهم. وما زالت جمهورية كرواتيا تستضيف ١٦٠ ٠٠٠ لاجئ من البوسنة والهرسك و١٩٨ ٠٠٠ من المشردين داخلياً. وفي سلافونيا الشرقية، تعمل المفوضية على نحو وثيق مع الحكومة الكرواتية "وإدارة الأمم المتحدة الانتقالية لمنطقة سلافونيا الشرقية وبرانيا وسيرميوم الغربية" لضمان الانتقال اليسير لتلك المنطقة إلى السيادة الكرواتية التامة ومنع المزيد من

تدفقات السكان إلى خارجها. أما في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، فيوجد ما ينوف عن ٥٦٠ ٠٠٠ لاجئ من البوسنة والهرسك وكرواتيا، يتوقع أن يحتاج عدد لا يستهان به منهم إلى المساعدة في التوطين المحلي. وفي جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وفي سلوفينيا يوجد ٤ ٥٠٠ و ٨ ٥٠٠ لاجئ على التوالي. وكانت التقديرات التخطيطية للمفوضية في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ تشير إلى أن قرابة ١,٩ مليون شخص سيحتاجون لأنشطة المساعدة في تلك المنطقة في عام ١٩٩٧. وتشير التقديرات الموضوعية في ١ أيار/مايو ١٩٩٧ إلى أن احتياجات البرامج من أجل يوغوسلافيا السابقة تقدر بمبلغ ٢٢٢,٨ مليون دولار. وهذا لا يشمل الاحتياجات في إطار البرامج العامة والبالغة ٢,١ مليون دولار لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة.

٢٢١- والأولوية الراهنة للمفوضية فيما يتعلق بالبوسنة والهرسك هي تسهيل العودة إلى الوطن من الخارج إلى مناطق الأغلبية، على أن تستمر في الوقت ذاته إعادة اللاجئين إلى الوطن، وعودة المشردين إلى مناطق الأقلية. ومن مجموع العائدين في عام ١٩٩٦، لم يتجاوز عدد العائدين إلى مناطق الأقلية ١٠ ٠٠٠ شخص. ويتم تنفيذ مجموعة من البرامج القائمة وسيستمر العمل بها لصالح العائدين إلى مناطق "الأقلية". وتشمل هذه البرامج تدابير بناء الثقة التي تعزز حرية الحركة، ومن قبيل ذلك خطوط الحافلات التابعة للمفوضية والعاملة ما بين الكيانات. ويوجد الآن قرابة ١٢ خط للحافلات التي تصل ما بين كافة المجموعات الإثنية. وبالإضافة إلى ذلك، يتم تنظيم زيارات للمشردين الذين يرغبون في رؤية بيوتهم السابقة. كما زادت المفوضية أيضاً أنشطتها في بريتشو، التي تخضع حالياً للإشراف الدولي. كما أن المفوضية تعلق آمالاً كبيرة على المبادرة التي تحمل اسم "المدن المفتوحة". وهذه المدن المفتوحة هي مجرد بلديات أو قرى تتخذ المبادرة للترحيب بجيرانها السابقين وعودتهم بغض النظر عن إثنيتهم. وتشجع المفوضية على زيادة المساعدات إلى هذه البلديات في إطار فكرة "الشروطية الإيجابية". ويتم تحقيق ذلك بصورة رئيسية بتزويد المفوضية على وجه السرعة بالمساعدات الثنائية والمتعددة الأطراف لتلبية احتياجات العائدين ومجتمعاتهم المحلية.

٢٢٢- وعلاوة على ذلك، جرى توسيع القائمة الأصلية التي تضم ٢٢ منطقة مستهدفة، تم تحديدها في عام ١٩٩٦ في البوسنة والهرسك باعتبار أنه يمكن زيادة قدرة الهياكل الأساسية فيها على استقبال العائدين، فبات عددها الآن ٢٩ منطقة. وما زالت تولى أولوية عالية في برنامج المساعدة لتوفير المأوى. وبالإضافة إلى ذلك، سوف تستمر مشاريع الائتمان المحدود من أجل توليد الدخل وإيجاد فرص العمالة، وكذلك الأنشطة الأخرى، التي تضم بناء القدرات والمشاريع الرامية إلى تلبية الاحتياجات الخاصة للنساء والمسنين والأطفال.

٢٢٣- وقد شددت المفوضية السامية على ضرورة وضع الآليات الضرورية للتصدي لتحديات السلم في المنطقة كجزء من استراتيجية متكاملة ومتفق عليها إقليمياً من أجل إيجاد حلول دائمة للاجئين والمشردين. وثمة روابط متبادلة بين العديد من قضايا التشريد في المنطقة التي لا بد من معالجتها بصورة متزامنة ومتوازنة. وعلى سبيل المثال، قد لا يكون هناك مفر من التوطين في بلدان اللجوء ما لم يتم التنفيذ التام للأحكام المتصلة بحق العودة إلى المناطق الأصلية في البوسنة والهرسك المدرجة في المرفق ٧، وما لم يتم احترام حق العودة الطوعية إلى الوطن في كل بلدان اللجوء. وفي سلافونيا الشرقية، ينبغي لهذه الخطط المتكاملة أيضاً أن تراعي رغبات المشردين الكرواتيين في العودة إلى بيوتهم في هذه المنطقة، وكذلك رغبات المشردين الصرب الذين يريدون البقاء فيها والتمتع بحقوق متساوية كمواطنين. وتواصل المفوضية الاضطلاع بعملية حوار ومشاورات إقليمية مكثفة، تهدف إلى وضع خطة عمل متكاملة توفر حلولاً دائمة للاجئين والمشردين في كافة أنحاء يوغوسلافيا السابقة.

ثالثاً - البرامج

٢٢٤- قُدمت، إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها السابع في الوثيقة EC/47/SC/CRP.18 تفاصيل تتصل بالبرنامج الخاص في يوغوسلافيا السابقة، وكذلك بالبرامج القائمة على المستوى القطري.

٢٢٥- وقد بلغت نفقات البرامج في عام ١٩٩٦ (في إطار البرامج العامة والخاصة) في المنطقة (انظر الجدول الثامن - ١)، ٢٥١,٨ مليون دولار. ومن مجموع النفقات لعام ١٩٩٦ في المنطقة، خصص مبلغ ٥ ملايين دولار للبرامج العامة و٢٤٦,٨ مليون دولار للبرامج الخاصة. والاحتياجات المنقحة المقدرة لعام ١٩٩٧ في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧ تبلغ ٢٣٢,٧ مليون دولار (البرامج العامة: ٥,١ مليون دولار، البرامج الخاصة: ٢٢٧,٦ مليون دولار). وتبلغ الاستقطاعات الأولية المؤقتة لعام ١٩٩٨ في المنطقة حالياً ٢٠٨,٤ مليون دولار (البرامج العامة: ٣,٩ مليون دولار، والبرامج الخاصة: ٢٠٤,٥ مليون دولار). وترد تفاصيل نفقات عام ١٩٩٦ وميزانيتي عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ للبلدان/المناطق في المنطقة في الإضافة ١ (الفصل الثالث) إلى هذه الوثيقة.

رابعاً - مستويات الوظائف

٢٢٦- الاحتياجات المنقحة من الوظائف لعام ١٩٩٧ (انظر الجدولين الثاني - ٩ والثامن - ٢) للمنطقة تبلغ ٦١٦,٨ سنوات عمل (أو ٦٠٠ وظيفة) في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧. وبمقارنة الأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧ مع الأرقام الأولية لعام ١٩٩٧ (انظر الجدول الثامن - ٣)، تبين أن هناك انخفاضاً صافياً يبلغ ٣٧,٢ سنوات عمل. وتؤكد الاحتياجات الأولية من الوظائف لعام ١٩٩٨ أيضاً هذا الاتجاه التنازلي. وتبلغ تقديرات التوظيف ٥٥٧ سنة عمل، أي تخفيضاً آخر يبلغ ٥٩,٨ سنوات عمل. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات المفصلة المتعلقة بالتغيرات في الوظائف في الوثيقة المعنونة "معلومات استكمالية عن التطورات الإقليمية في يوغوسلافيا السابقة" (EC/47/SC/CRP.18). ويتضمن الفصل الثالث من الإضافة ١ لوثيقة الاستعراض العام هذه تفاصيل مستويات الوظائف لإنجاز البرامج وللدعم الإداري (المنقحة لعام ١٩٩٧، والأولية لعام ١٩٩٨) حسب الرتبة للبلدان في كافة أنحاء يوغوسلافيا السابقة.

خامساً - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

٢٢٧- بلغت النفقات في عام ١٩٩٦، في إطار البرامج العامة والخاصة، ٢٤,٦ مليون دولار لإنجاز البرامج، و٤,٨ مليون دولار للدعم الإداري (انظر الجدولين الثامن - ٤ والثامن - ٥). وتبلغ التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ لإنجاز البرامج ٣٥,٧ مليون دولار، و٦,٢ مليون دولار للدعم الإداري (انظر الجدولين الثامن - ٦ والثامن - ٧). وترد التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ لإنجاز البرامج وللدعم الإداري كليهما في الجدول الثامن - ٨ والثامن - ٩، وتقدر تكاليف إنجاز البرامج حالياً بمبلغ ٢٩,٩ مليون دولار وتكاليف الدعم الإداري بمبلغ ٥,٢ مليون دولار. ويعود هذا الانخفاض المقدر في المقام الأول إلى التخفيضات المتوقعة في تكاليف الموظفين.

الجدول الثامن - ١
أنشطة صندوق التبرعات في المفوضية - البرامج العامة والخاصة
١٩٩٨/١٩٩٧ والتمتعات/الاستقطابات المقدرة لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
[بالآلاف دولارات الولايات المتحدة]
يوغوسلافيا السابقة

استقطابات ١٩٩٨ (الأولية)			تمتعات ١٩٩٧ (المتوقعة)			١٩٩٦			البلد أو المنطقة
المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
٩٦,٨	-	٩٦,٨	١٦٠,٥	-	-	-	-	-	النمسا
٩٤,٣	-	٩٤,٣	١٦٦,٩	-	-	-	-	-	بلجيكا
٧٥٨,٧	-	٧٥٨,٧	٣١٧,٥	-	-	-	-	-	ألمانيا
٩٧,٤	-	٩٧,٤	١٧٤,١	-	-	-	-	-	السويد
١٤١ ٩٨٨,٣	١٤١ ٩٨٨,٣	-	١٤٧ ٤٤٩,٥	١٤٧ ٤٤٩,٥	-	١٥٧ ٧٩٥,٧	١٥٧ ٧٩٥,٧	-	النرويج والبرسك
٧١ ٧٨٨,٥	٧١ ٧٨٨,٥	-	٧٤ ١٢٠,٣	٧٤ ١٢٠,٣	-	٣٧٠٠٧٣,٧	٣٧٠٠٧٣,٧	-	كرواتيا
١ ٤٢٧,٥	-	١ ٤٢٧,٥	١ ٩٩٤,٣	-	-	٧ ٥٢٨,٦	-	٧ ٥٢٨,٦	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
١ ٨٤٩,٣	٨٤,٥	١ ٧٦٥,٣	٧ ٣١٣,٧	٨٤,٥	-	٧ ٤٧٨,١	١٣٩,٨	٧ ٣٣٨,٣	سلو فينيا
٤٠ ٧٩٩,٤	٤٠ ٦٠٥,٩	١٩٣,٥	٤٦ ١٨٨,٦	٤٥ ٩٩٥,١	١٩٣,٥	٥١ ٩٤٢,٥	٥١ ٧٩٢,٥	١٥٠,٥	يوغوسلافيا
٧٠٨ ٣٩٩,٧	٧٠٤ ٤٦٦,٢	٣ ٩٣٢,٥	٧٢٧ ٧٤٤,٩	٧٢٧ ٦٤٨,٤	٥٠٨٦,٥	٧٥١ ٨١٨,٦	٧٤٦ ٨٠١,٧	٥٠١٦,٩	المجموع

الجدول الثامن - ٧
موجز الاحتياجات من الوظائف في يوغوسلافيا السابقة - جميع مصادر الأموال
[سنوات عمل]

١٩٩٨ (أولية)				١٩٩٧ (مقحقة)				١٩٩٧ (أولية)				١٩٩٦ (مقحقة)				
المجموع	الادعم الإداري****	إجمالي البرامج	المجموع	الادعم الإداري***	إجمالي البرامج	المجموع	الادعم الإداري**	إجمالي البرامج	المجموع	الادعم الإداري*	إجمالي البرامج	المجموع	الادعم الإداري*	إجمالي البرامج		
١,٠	-	١,٠	١,٠	-	١,٠	١,٠	-	١,٠	٠,٧	-	٠,٧	٠,٧	-	٠,٧	النمسا	
١,٠	-	١,٠	١,٠	-	١,٠	١,٠	-	١,٠	٠,٧	-	٠,٧	٠,٧	-	٠,٧	بلجيكا	
٢,٠	-	٢,٠	٢,٠	-	٢,٠	٢,٠	-	١,٠	٠,٧	-	٠,٧	٠,٧	-	٠,٧	إيطاليا	
١,٠	-	١,٠	١,٠	-	١,٠	١,٠	-	١,٠	٠,٥	-	٠,٥	٠,٥	-	٠,٥	السويد	
٣١١,٥	٤٢,٠	٣٧٨,٥	٣٣٨,٥	٤٣,٨	٣٨٢,٣	٣٨٥,٠	٤٣,٠	٣٤٢,٠	٣٣٧,٨	٣٨,٩	٣٧٨,٩	٣٧٨,٩	٣٨,٩	٣٧٨,٩	البوسنة والهرسك	
١٠٨,٢	٣٧,٠	١٤٥,٢	١٥١,٦	٤٥,٠	١٠٦,٦	١٥١,٠	٥٠,٠	١٠١,٠	٧٠,٣,٦	٦١,١	١٤٢,٥	١٤٢,٥	٦١,١	١٤٢,٥	كرواتيا	
٧,٠	١,٠	٨,٠	٨,٠	١,٠	٧,٠	٨,٠	١,٠	٧,٠	٨,٠	١,٠	٧,٠	٧,٠	١,٠	٧,٠	جمهورية يوغوسلافيا السابقة	
٨,٣	١,٠	٩,٣	٩,٠	١,٠	٨,٠	٩,٠	١,٠	٨,٠	٩,٠	١,٠	٨,٠	٨,٠	١,٠	٨,٠	سلوفاكيا	
١٠٦,٠	١٨,٠	١٢٤,٠	١٠٢,٧	١٨,٢	١٢٠,٩	٩٧,٠	١٦,٠	٨١,٠	١٠٠,٣	١٦,٨	٨٣,٥	٨٣,٥	١٦,٨	٨٣,٥	يوغوسلافيا	
٥٥٧,٠	٩٩,٠	٦٥٦,٠	٦١٦,٨	١٠٩,٠	٥٠٧,٨	٦٥٤,٠	١١١,٠	٥٤٣,٠	٦٥١,٣	١٠٨,٨	٥٤٢,٥	٥٤٢,٥	١٠٨,٨	٥٤٢,٥	المجموع	

* باستثناء ١,٠ من الموظفين المدنيين المقحقين (١٩٩٦ مقحقة).
** باستثناء ٠,٤ من الموظفين المدنيين المقحقين (١٩٩٧ أولية).
*** باستثناء ٢,٨ من الموظفين المدنيين المقحقين (١٩٩٧ مقحقة).
**** باستثناء ١,١ من الموظفين المدنيين المقحقين (١٩٩٨ أولية).

الجدول الثامن - ٢

مستويات الوظائف (إنجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر الأموال

الاختلاف بين التقديرات الأولية والمنقحة لعام ١٩٩٧

(ستوات عمل)

عن المنقحة لعام ١٩٩٧			الاختلاف*	عن الأولية لعام ١٩٩٧			الاختلاف*	البلد
المجموع	NO/GS	P/L		المجموع	NO/GS	P/L		
٦١٦,٨	٤٨٧,٢	١٢٩,٥	المنقحة ١٩٩٧	٦٥٤,٠	٥٠٣,٠	١٥١,٠	الأولية ١٩٩٧	يوغوسلافية السابقة
				٢,٠	١,٠	١,٠	N	ألمانيا(أ)
(٣١,٠)	(٢٦,٨)	(٤,٢)	D	(٩١,٨)	(٦٦,٢)	(٢٥,٦)	D	البوسنة والهرسك
١٤,٠	١٠,٠	٤,٠	N	١,٨	٠,٠	١,٨	M	
				٤٠,٥	٢٩,٥	١,٠	N	
				٣,٠	١,٠	٢,٠	T	
(٥٤,٤)	(٤٦,٨)	(٧,٦)	D	(٢٨,٩)	(٢٢,٧)	(٦,٢)	D	كرواتيا
١١,٠	١١,٠	٠,٠	N	(٠,٨)	٠,٠	(٠,٨)	M	
				١٤,٠	١٣,٠	١,٠	N	
				١٦,٣	١٣,٥	٢,٨	T	
(١٣,٠)	(١٣,٠)	٠,٠	D	(٠,٨)	(٠,٨)	٠,٠	D	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية
١٥,٣	١٥,٣	٠,٠	N	٧,٥	٥,٥	٢,٠	N	
(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	D					جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
(٠,٧)	(٠,٧)	٠,٠	D					سلوفينيا
٥٥٧,٠	٤٣٥,٢	١٢١,٧	الأولية لعام ١٩٩٨	٦١٦,٨	٤٨٧,٢	١٢٩,٥	المنقحة لعام ١٩٩٧	المجموع ليوغوسلافيا السابقة

(أ) في البلدان الأخرى حيث يوجد اتصال (النمسا، بلجيكا، ألمانيا، السويد).

لا توجد أية تغييرات في التوظيف

P/L = موظف فني

GS = موظف خدمات عامة

*C = إغلاق مكتب

D = وقف وظائف

M = الانتقال إلى بلد آخر/شعبة أخرى

N = وظيفة جديدة للأنشطة الإضافية

R = إعادة تصنيف

T = تمديد وظيفة محدودة المدة.

الجدول الثامن - ٤
تكاليف إنجاز البرامج
المنفقات في عام ١٩٩٦ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بإلاف دولارات الولايات المتحدة)
يوغوسلافيا السابقة

الاختلاف من ١٩٩٦/١٩٩٦	أوجه الإنفاق						المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البلد أو المنطقة
	أخرى	اللوازم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين				
(٢٨٣,٧)	٣٢١,٩	٢٢٧,٣	١ ٧٢١,٦	١,٤	٥٢٠,٩	١٣ ٥٥٧,٩	١٦ ٣٥١,٠	١٦ ٣٥١,٠	-	اليوسنة والهرسك
(٢ ٧٨٧,٥)	٩٧١,٤	٥٩٢,٢	٧ ٧٨٧,٧	١,٧	٥٥٧,٥	٧ ٨٠٦,٩	١٢ ٧١٨,٤	١٢ ٧١٨,٤	-	كرواتيا
٦٤,١	٣,٧	٩,٣	٥٩,٩	٠,٧	١٨٠	٣٧٥,٩	٤٦٧,٥	-	٤٦٧,٥	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
٢٣,٨	١٠,٧	٧,٣	١٠٦,١	٠,١	١٠,٧	٤٣٤,٥	٥٦٩,٤	٥٨,٥	٥١٠,٩	سلوفينيا
(٢٦٥,٠)	٧٨٥,٦	٥٥,٦	٤٨٥,٤	٢,٨	١٩٤,١	٢ ٤٩٩,٨	٤ ٥٢٤,٣	٤ ٥٢٤,٣	-	يوغوسلافيا
(٢ ٧٤٧,٨)	١ ٥٩٣,٣	٨٩٢,٧	٥ ١٦٠,٧	٧,٧	١ ٣٠١,٢	٢٥ ٦٧٥,٠	٢٤ ٦٣٠,٦	٣٣ ٦٥٢,٢	٩٧٨,٤	المجموع

	١ ٥٩٣,٣	٨٩٢,٧	٥ ١٦٠,٧	٧,٧	١ ٣٠١,٢	٢٥ ٦٧٥,٠	٢٤ ٦٣٠,٦	٣٣ ٦٥٢,٢	٩٧٨,٤	(المنفقات) ١٩٩٦
	(٦٢,١)	(١٦٦,٣)	(٤٨٤,٠)	(١٨,٦)	٢٥٥,٩	(٢ ٢٧٢,٨)	(٢ ٧٤٧,٨)	(٢ ٨٧٤,٩)	١٢٧,١	زيادة (الخصائص)*
	١ ٦٥٥,٤	١ ٠٢٥,٩	٥ ٦٤٤,٧	٧١,٣	١ ٠٤٥,٣	٢٧ ٩٤٧,٨	٢٧ ٢٨٢,٤	٣٦ ٥٢٧,١	٨٥١,٣	(المنفقات) ١٩٩٦

* (منفقات) ١٩٩٦ مقابل منفقات ١٩٩٦ (المنفقات).

الجدول الثامن - 5
تكاليف الدعم الإداري
المنفقات في عام 1996 (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الائتاق، بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

يوغوسلافيا السابقة

الاختلاف عن 1996 السابقة	وجه الائتاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	الوزراء والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السعر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(749,4)	-	71,8	97,4	0,1	31,5	978,0	1 078,8	1 078,8	-	اليوسنة والهرسك
(255,7)	0	-	-	-	11,5	7 571,4	7 587,9	7 587,9	-	كرواتيا
71,9	0,5	7,3	31,7	0,1	5,1	73,5	73,7	-	73,7	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
59,7	-	0,8	75,7	-	1,0	115,4	147,4	81,3	71,1	سلوفينيا
(49,5)	13,2	8,0	85,3	0,7	78,7	876,5	972,4	972,4	-	يوغوسلافيا
(478,5)	13,7	77,9	734,6	0,9	97,8	4 319,8	4 844,7	4 730,4	174,3	المجموع

	13,7	77,9	734,6	0,9	97,8	4 319,8	4 844,7	4 730,4	174,3	1996 (المنفقات)
	(32,1)	(8,7)	(1-9,9)	(3,3)	30,7	(349,7)	(472,5)	(507,8)	30,3	زيادة (المنفقات)*
	45,8	41,1	744,5	4,7	72,1	4 819,0	5 217,2	5 232,2	44,0	1996 (المنفقات)

* (منفقات) 1996 مقابل منقحات 1996 (المنفقات).

الجدول الثامن - ٦
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية المبنية لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الانفاق، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
يو غو سلافيا السابقة

الاختلاف عن الأوليّة	أوجه الانفاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	اللازم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السنن	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		
٨٧١,٧	٨٧٨,٧	٦٠٥,١	٢ ٥٥٢,٨	١٦,٩	٤٤٢,٢	١٤ ٩٧٩,٣	١٩ ٤٧٥,٥	١٩ ٤٧٥,٥	-	الروسية والبرسك
١ ٧٧٥,٥	٥٥٧,٧	٥٤٣,٠	١ ٨٧٩,٠	٢,٠	٤٥٨,٣	٦ ٣٧٧,١	٩ ٧٨٧,١	٩ ٧٨٧,١	-	كرواتيا
٦٠,٩	٢٠,٨	١٦,٠	١٠٢,٩	٢,٥	٢٢,١	٧٩٢,٢	٤٦٠,٥	-	٤٦٠,٥	جمهورية مقدونيا الشمالية السلوفاكية
٣٧,١	٩,٥	٨,٠	١٢٢,٤	-	١٥,٧	٤٧٣,٠	٦٢٩,٦	-	٦٢٩,٦	سلوفاكيا
٥٥,٨	٢٥,٩	١١٥,٢	٤٧٨,٨	٢,٥	١٥٢,٣	٢ ٨٢٧,١	٤ ٦٠٤,٨	٤ ٦٠٤,٨	-	يو غو سلافيا
٢ ٥٢٠,٠	١ ٤٩٦,٥	١ ٢٨٠,١	٥ ١٨٧,١	٢٥,٩	١ ١٢٧,٦	٢٦ ٥٨٩,٣	٢٥ ٧٢٦,٥	٢٦ ٨١٧,٤	١ ٨٥٩,١	المجموع**

١ ٤٩٦,٥	١ ٢٨٠,١	٥ ١٨٧,١	٢٥,٩	١ ١٢٧,٦	٢٦ ٥٨٩,٣	٢٥ ٧٢٦,٥	٢٦ ٨١٧,٤	١ ٨٥٩,١	١ ٨٥٩,١	١٩٩٧ (المنطقة)
٩٨,٥	٨٧١,٧	٩٥٨,٤	(٨١,٤)	٧,٣	١ ٧٠٥,٥	٣ ٥٢٠,٠	٢ ٥٦٠,٨	٩٥٩,٢	٩٥٩,٢	زيادة (الخصائص)*
١ ٣٩٨,٠	٤٥٨,٤	٤ ٢٧٨,٧	١٠٧,٣	١ ١٣٠,٣	٢٤ ٨٨٣,٨	٢٢ ٢٠٦,٥	٢١ ٢٠٦,٦	٨٩٩,٩	٨٩٩,٩	١٩٩٧ (الأولى)

يشمل المجموع من مكاتب الاتصال **
١٩٩٧ (المنطقة) مقابل ١٩٩٧ (الأولى) *

الاختلاف عن الأوليّة	أوجه الإنفاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	اللازم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السنن	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		
١٦٠,٥	-	١,٨	٤,٧	-	٥,٩	١٤٨١	١٦٠,٥	-	١٦٠,٥	العمسا
١٦٦,٩	٤,٤	-	٠,٢	-	١١,٢	١٥١,١	١٦٦,٩	-	١٦٦,٩	بلجيكا
٢١٧,٥	-	١,٠	١٣,٣	-	١٤,١	٢٨٩,١	٢١٧,٥	-	٢١٧,٥	ألمانيا
١٢٤,١	-	-	١٠,٠	-	١٢,٨	١٠١,٣	١٢٤,١	-	١٢٤,١	السويد
٧١٩,٠	٤,٤	٧,٨	٧٨,٧	-	٤٤,٠	٦٨٩,٦	٧١٩,٠	-	٧١٩,٠	المجموع لمكاتب الاتصال

٤,٤	٧,٨	٧٨,٧	-	٤٤,٠	٦٨٩,٦	٧١٩,٠	-	٧١٩,٠	٧١٩,٠	١٩٩٧ (المنطقة)
٤,٤	٧,٨	٧٨,٧	-	٤٤,٠	٦٨٩,٦	٧١٩,٠	-	٧١٩,٠	٧١٩,٠	زيادة (الخصائص)*
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩٩٧ (الأولى)

الجدول الثامن - ٧
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الممتدة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الانفاق، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
يوغوسلافيا السابقة

الاختلاف عن عام ١٩٩٧/الأولية (٠)+	أوجه الانفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	اللوازم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
٨٧٨,١	١٠٢,١	٧٠,٦	٧٩٩,٨	٧,٠	٥١,١	٢ ٦٢٧,٩	٣ ١٦٢,٥	٣ ١٦٢,٥	-	اليوسنة والهرسك
(٤٠٤,١)	-	-	-	-	-	١ ٩١٨,٢	١ ٩١٨,٢	١ ٩١٨,٢	-	كرواتيا
٧,٦	٢,٩	٢,٣	١٤,٨	٠,٥	٢,٣	٧٤,٧	٤٨,٥	-	٤٨,٥	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
٥٠,٦	١,٢	١,٠	١٥,٥	-	٢,٩	١١٢,٨	١٣٣,٤	٨٤,٠	٤٩,٤	سلوفينيا
(٤٥,٤)	٥,٥	٧٤,٤	١٠١,٩	٠,٧	٢٥,٥	٧٢٧,٢	٨٩٥,٢	٨٩٥,٢	-	يوغوسلافيا
٤٤٦,٨	١١١,٧	٩٨,٣	٤٣٧,٠	٢,٢	٩٢,٨	٥ ٤٢٠,٨	٦ ١٥٨,٨	٦ ٠٦٠,٩	٩٧,٩	المجموع

١١,٧	٩٨,٣	٤٣٧,٠	٢,٢	٩٢,٨	٥ ٤٢٠,٨	٦ ١٥٥,٨	٦ ٠٦٠,٩	٩٧,٩	(المتنحة) ١٩٩٧
(٦٦,٨)	٤٢,٦	(٧٥,٨)	(٩,٧)	(٤١,٤)	٥٩٧,٤	٤٤٦,٨	٤٤٢,٦	٤,٢	زيادة (الخصائص)*
١٧٨,٥	٥٥,٧	٥٠٧,٨	١٢,٤	١٣٤,٢	٤ ٨٧٣,٤	٥ ٧١٧,٠	٥ ٦١٨,٣	٩٢,٧	(الاولية) ١٩٩٧

* ١٩٩٧ (المتنحة) مقابل ١٩٩٧ (الاولية).

الجدول الثامن - ٨
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الاتفاق، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
يوغوسلافيا السابقة

الاختلاف عن عام ١٩٩٧ المنقحة (+)	أوجه الاتفاق					مصدر الأموال		البلد أو المنطقة		
	أخرى	اللوازم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع		البرامج الخاصة	البرامج العامة
(١ ٨٧٤,٠)	٨١٠,٣	٦٤٥,٣	٢ ٩١٥,١	٧,٦	٤٥٢,٢	١٢ ٧٧١,٠	١٧ ٦٠١,٥	١٧ ٦٠١,٥	٠,٠	الموسسة والهوسك
(٣ ٤٢٧,٣)	٢٩١,٥	٣٧٥,٩	١ ٥٦٧,٨	١,٦	٢٧٦,٧	٣ ٨٤٦,٣	٦ ٢٥٩,٨	٦ ٢٥٩,٨	٠,٠	كرواتيا
(٧٧,٦)	٠,٩	١٣,٣	١٠١,٦	٣,٤	٢٠,٦	٢٤٣,١	٣٨٢,٩	٠,٠	٣٨٢,٩	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
(٨٥,٣)	١,٠	٧,٢	١٠٧,٠	٠,٠	١٥,٧	٤١٣,٤	٥٤٤,٣	٠,٠	٥٤٤,٣	سلوفينيا
(٩٩,٣)	١٤٨,٨	١٧٤,٦	٥٤٤,٧	٣,٥	١٦٧,٠	٣ ٥١٦,٩	٤ ٥٠٥,٥	٤ ٥٠٥,٥	٠,٠	يوغوسلافيا
(٥ ٧٨٥,٣)	١ ٢٥٢,٥	١ ١٦٦,٧	٥ ٢٣٩,٦	١٦,٣	٩٧٥,٥	٧١ ٣٣٠,٦	٧٩ ٩٤١,٢	٧٨ ٤٦٦,٨	١ ٤٧٤,٤	المجموع**

	١ ٢٥٢,٥	١ ١٦٦,٧	٥ ٢٣٩,٦	١٦,٣	٩٧٥,٥	٧١ ٣٣٠,٦	٧٩ ٩٤١,٢	٧٨ ٤٦٦,٨	١ ٤٧٤,٤	(الأولية) ١٩٩٨
	(٢٤٤,٠)	(١٢٣,٤)	٥٢,٥	(٩,٦)	(٢٠,١)	(٥ ٢٥٨,٧)	(٥ ٧٨٥,٣)	(٥ ٤٠٠,٦)	(٣٨٤,٧)	زيادة (انخفاض)*
	١ ٤٩٦,٥	١ ٢٩٠,١	٥ ١٨٧,١	٢٥,٩	١ ١٣٧,٦	٦٦ ٥٨٩,٣	٣٥ ١٦٦,٥	٣٣ ٨٦٧,٤	١ ٨٥٩,١	(المنقحة) ١٩٩٧

** يشمل المجاميع من مكاتب الاتصال

(الأولية) ١٩٩٧ مقابل (المنقحة) ١٩٩٨

*

الجدول الثامن - ٨ (تابع)

الاختلاف عن عام الاولى ١٩٩٧ (+)	أوجه الإنفاق					مصدر الأموال		مكاتب الاتصال في البلد		
	أخرى	اللوازم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع		البرامج الخاصة	البرامج العامة
(١٣,٧)	-	-	-	-	-	٩١,٨	٩١,٨	-	٩١,٨	النمسا
(٧٢,٦)	-	-	-	-	-	٩٤,٣	٩٤,٣	-	٩٤,٣	بلجيكا
(٥٨,٨)	-	-	-	-	-	٧٥٨,٧	٧٥٨,٧	-	٧٥٨,٧	ألمانيا
(٧٦,٧)	-	٠,٤	٧,٤	٠,٢	٧,٣	٩٠,١	٩٧,٤	-	٩٧,٤	السويد
(٢١١,٨)	-	٠,٤	٧,٤	٠,٢	٧,٣	٥٣٩,٩	٥٤٧,٢	-	٥٤٧,٢	مجموع مكاتب الاتصال

-	٠,٤	٧,٤	٠,٢	٧,٣	٥٣٩,٩	٥٤٧,٢	-	٥٤٧,٢	١٩٩٨ (الاولية)
(٤,٤)	(٧,٤)	(٢٤,٨)	٠,٢	(٤٠,٧)	(١٤٩,٧)	(٢٢١,٨)	-	(٢٢١,٨)	زيادة (انخفاض)*
٤,٤	٧,٨	٧٨,٧	-	٤٤,٠	٦٨٩,٦	٧٦٩,٠	-	٧٦٩,٠	١٩٩٧ (المتفحة)

* ١٩٩٨ (الاولية) مقابل ١٩٩٧ (المتفحة)

الجدول الثامن - ٩
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بإلاف دولارات الولايات المتحدة)
يو غو سلا فيا السابقة

الاختلاف عن عام ١٩٩٧ المنقحة (+)	أوجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة اليوسنة والهرسك كرواتيا جمهورية مقدونيا يو غو سلا فيا السابقة
	أخرى	اللوازم والمواد	مصاريف تشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(٣٣٦,٧)	٩٩,٦	٧٩,٤	٢٥٨,٥	٠,٩	٥٥,٦	٢ ٢٣٧,٨	٢ ٨٢٦,٨	٢ ٨٢٦,٨	-	اليوسنة والهرسك
(٥٥٥,٠)	-	-	-	-	-	١ ٣٦٣,٢	١ ٣٦٣,٢	١ ٣٦٣,٢	-	كرواتيا
(٣,٩)	٠,١	٢,٢	١٧,٠	٠,٦	٢,٤	٧١,٣	٤٤,٦	-	٤٤,٦	جمهورية مقدونيا يو غو سلا فيا السابقة
(٤,٢)	٠,١	٠,٩	١٣,٤	-	٢,٩	١١١,٩	١٢٩,٢	٨٤,٠	٤٥,٢	سلو فينيا
(٥٦,٩)	٣١,٢	٢٦,١	١١٤,١	٠,٧	٢٨,٠	٦٢٨,٢	٨٣٨,٣	٨٣٨,٣	-	يو غو سلا فيا
(٩٥٦,٧)	١٣١,٠	١٠٨,٦	٥٠٢,٠	٢,٢	٩٩,٩	٤ ٢٥٧,٤	٥ ٢٠٢,١	٥ ١١٢,٣	٨٩,٨	المجموع

١٣١,٠	١٠٨,٦	٥٠٢,٠	٢,٢	٩٩,٩	٤ ٢٥٧,٤	٥ ٢٠٢,١	٥ ١١٢,٣	٨٩,٨	١٩٩٨ (الأولية)
١٩,٣	١٠,٣	٧١,٠	(١,٠)	٧,١	(١٠٠٦٣,٤)	(٩٥٦,٧)	(٩٤٨,٦)	(٨,١)	زيادة (الخصائص)*
١١١,٧	٩٨,٣	٤٣٧,٠	٣,٢	٩٢,٨	٥ ٤٢٠,٨	٦ ١٥٨,٨	٦ ٠٦٠,٩	٩٧,٩	١٩٩٧ (المنقحة)

* ١٩٩٨ (الأولية) مقابل ١٩٩٧ (المنقحة)

الفصل التاسع: الأمريكتان

أولاً- مقدمة

٢٢٨- يقدم هذا الفصل، على شكل جداول بصورة رئيسية، معلومات عن البرامج والوظائف والدعم الإداري وتكاليف إنجاز البرامج لكل بلد من البلدان في منطقة الأمريكتين. وثمة معلومات أوفى عن أهداف البرامج والميزانيات والوظائف وتنفيذ أولويات السياسات (النساء، الأطفال، البيئة) وأي تقارير استعراض ذات صلة لكل بلد من بلدان المنطقة ترد في الوثيقة المعنونة "Update on Regional Developments in The Americas" (EC/47/SC/CRP.43) (معلومات مستجدة عن التطورات الإقليمية في الأمريكتين) التي ستقدم إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها التاسع.

٢٢٩- ويمكن العثور في المرفق ١ بهذه الوثيقة على المعلومات الإحصائية المتعلقة بشتى فئات الأشخاص الذين تُعنى بهم المفوضية في المنطقة، وذلك في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

ثانياً- التطورات والأنشطة الأخيرة

٢٣٠- ما زال الدعم المقدم إلى اللاجئين وإلى البرامج الإنسانية للمفوضية عريض القاعدة وقوياً في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا. ومع ذلك، تواصل المفوضية التركيز في الولايات المتحدة على مجموعة من القضايا المتصلة بالحماية، هي: قانون الهجرة الجديد الذي سُنَّ في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ واللوائح والإجراءات ذات الصلة به التي تضطلع بوضعها دائرة الهجرة والتجنس التابعة للولايات المتحدة، وعملية الترحيل المعجل التي بدأ سريان مفعولها في ١ نيسان/أبريل ١٩٩٧. وقد عملت المفوضية بشكل وثيق مع دائرة الهجرة والتجنس هذه في محاولة لضمان تنفيذ إجراءات الترحيل المعجل الجديدة، وغيرها من الأحكام التي قد تنطوي على مشاكل، تنفيذاً يكون بصورة إنسانية إلى أقصى حد ممكن ومع الضمانات المناسبة لحقوق اللاجئين وغيرهم من الأشخاص الذين تُعنى بهم المفوضية. وقد بدأ في كندا سريان مفعول، "المبادئ التوجيهية المتعلقة بطالبي اللجوء من الأطفال" الصادر عن مجلس الهجرة واللاجئين الكندي، والتي دخلت حيز النفاذ في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦. وتمثل هذه المبادئ التوجيهية واحدة من أشمل مجموعات المبادئ التوجيهية التي اعتمدها أي بلد من البلدان التي تطبق نظاماً من نظم تحديد مركز اللاجئين شمولاً.

٢٣١- وقد مهد اثنان من التطورات الطريق أمام حلول نهائية لآخر مجموعة رئيسية من لاجئي أمريكا الوسطى المتبقين في المنطقة بعد اكتمال عملية عقد "المؤتمر الدولي المعني باللاجئين في أمريكا الوسطى". وهذان التطوران هما اختتام مفاوضات السلم بنجاح في غواتيمالا والتي توجت بتوقيع اتفاق سلام شامل في نهاية كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ بعد ٣٦ سنة من النزاع الداخلي، وبدء تنفيذ خطة تثبيت لعمليات الهجرة فيما يتعلق بالمهاجرين الغواتيماليين في المكسيك، وذلك عقب إعلان رسمي أصدرته الحكومة في هذا الصدد في آب/أغسطس ١٩٩٦.

٢٣٢- وما زال هناك قرابة ٣٠ ٠٠٠ لاجئ غواتيمالي في مخيمات ومستوطنات في المكسيك في الولايات الجنوبية الثلاث: تشياباس، وكامبيتشي، وكوينتانا رو. وبموجب هذه الخطة، يزود اللاجئون الغواتيماليون في

كامببتيشي وكوينتانا رو الراغبون في البقاء في المكسيك بوثائق هجرة، يحق لأولئك الذين لهم أطفال أو أزواج مكسيكيون الاستفادة من إجراءات التجنس المعجلة. وقد بدأ تنفيذ هذه الخطة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ في كامببتيشي وكوينتانا رو وقد أُنجزت عملياً بحلول آخر حزيران/يونيه ١٩٩٧. ولم يمتنع عن طلب وثيقة هجرة سوى ١٠ في المائة من اللاجئين. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، منح رئيس المكسيك الجنسية لـ ٤٨ لاجئاً من كامببتيشي وكوينتانا رو. وثمة خطط لدراسة ما يصل إلى ٢٠٠٠ طلب للتجنس وهو ما سيبدأ في النصف الثاني من عام ١٩٩٧.

٢٢٣- بيد أن اللاجئين في تشياباس (وهم يشكلون ثلثي مجموع عدد الحالات) لم يُمنحوا بعد نفس المعاملة الإيجابية بشأن الهجرة التي مُنحت للاجئين في كامببتيشي وكوينتانا رو. وكجزء من التزامات الحكومة المكسيكية في إطار خطة تثبيت الهجرة، فإن ما يقارب ٧٨ في المائة من هؤلاء قد مُنح وثيقة زيارة قانونية بدءاً من آذار/مارس ١٩٩٧. وقد واصل اللاجئون في تشياباس الاعتماد على المساعدة الخاصة بالرعاية والإعالة، وبصورة رئيسية في قطاعات الغذاء، والصحة والتعليم، في انتظار التوصل إلى حلول صالحة وأطول أمداً.

٢٣٤- وعاد خلال عام ١٩٩٦، ما مجموعه ٤٠١٨ لاجئاً غواتيمالياً إلى غواتيمالا، وذلك بصورة رئيسية من المكسيك، مما وصل بمجموع عدد العائدين بتاريخ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ إلى ١٨١ ٢٤ لاجئاً منذ بداية تحركات العودة إلى الوطن في عام ١٩٨٤. ومن أصل هذا العدد، كان ١٦ ٦٠٨ من العائدين قد رجعوا إلى الوطن على أساس فردي و١٧ ٥٧٣ عادوا بصورة جماعية، وذلك منذ بدئ في التحركات الجماعية في عام ١٩٩٢. وكان عدد العائدين في عام ١٩٩٦ أقل من الإسقاطات الأولية ولا، يتوقع أن يزداد هذا العدد في عام ١٩٩٧ زيادة ذات شأن، رغم توقيع اتفاق السلام. وبدأ استئناف عمليات العودة الجماعية في ٤ تموز/يوليه ١٩٩٧، وذلك بعد فترة سكون مطولة. وقد عاد حتى ذلك التاريخ ما مجموعه ١ ١٩٠ لاجئاً غواتيمالياً إلى وطنهم في غواتيمالا في عام ١٩٩٧. وتواصل المفاوضات دعم تحركات العودة إلى الوطن وإعادة الاندماج الاجتماعي - الاقتصادي الأولي عن طريق المشاريع ذات الأثر السريع القائمة على المجتمع المحلي. وثمة تحول في تركيز أنشطة المفاوضات بالمقارنة مع السنوات السابقة يجري حالياً في ضوء أحكام اتفاقات السلام بين حكومة غواتيمالا والاتحاد الثوري الوطني الغواتيمالي، والتي تنص على إطار جديد للتعامل مع السكان المشردين، وعلى أولويات جديدة بالنسبة للحكومة وقدراتها الاستيعابية، فضلاً عن احتمالات زيادة المشاركة التنفيذية من جانب الوكالات الانمائية وفعاليات أخرى. وتركز استراتيجية إعادة الاندماج المنقحة للمفوضية على نشاطين اثنين: أولهما، تأمين الوثائق الشخصية، والتوجه ليس فقط نحو العائدين ولكن أيضاً نحو الأشخاص المشردين داخلياً، وعلى المحاربين السابقين والسكان المقيمين المحليين، وذلك في المناطق الجغرافية التي يكون فيها للمفوضية وجود تنفيذي، وثانيهما أنشطة حل النزاعات التي تشمل عنصراً قوياً قوامه بناء القدرات.

٢٣٥- أما الاتجاه الرئيسي لأنشطة المفاوضات في أماكن أخرى من أمريكا الوسطى فقد تمثل في القيام بدور حفاز للنهوض بحقوق اللاجئين والعائدين وغيرهم من السكان المشردين. وقد قُدِّم الدعم لتعزيز الالتزامات والقدرات الوطنية على التمسك بمبادئ اللجوء والقانون الدولي للاجئين. وزيد التعاون مع الكيانات الوطنية، ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية، بغية تحقيق الهدف الإجمالي المتمثل في ضمان وجود أطر وآليات مؤسسية وطنية كافية لكفالة حقوق الأفراد ملتسمي اللجوء ومعالجة أوضاع اللاجئين الجدد المحتملة.

ولا بد في هذا المضمّر من الإشارة بصورة خاصة إلى توقيع خطابات تفاهم بين المفوضية ومكاتب أمناء المظالم في كوستاريكا، والسلفادور، وهندوراس، وغواتيمالا.

٢٢٦- وما زال الوضع في منطقة الكاريبي مستقرا نسبيا، ويجري رصده عن كثب. وظهرت إبان الفترة التي يغطيها التقرير علامات على وجود قلاقل متزايدة في هايتي والجمهورية الدومينيكية. واستمرت المحاولات التي تقوم بها مجموعات من هايتي وكوبا للوصول إلى الولايات المتحدة، وإن كان ذلك بأعداد أصغر بالمقارنة مع عامي ١٩٩٤ و١٩٩٥. وقد ساعدت المفوضية عددا صغيرا من الهايتيين (٥٠) في عام ١٩٩٦ على العودة إلى الوطن، وذلك بصورة رئيسية من الجمهورية الدومينيكية.

٢٢٧- وتواصل المفوضية رصد حالة المشردين في كولومبيا نتيجة للنزاع الأهلي بين رجال حرب العصابات اليساريين وقوات الأمن الحكومية، وقد أصبحت جيوش خاصة من اليمينيين ضالعة أيضاً في النزاع في السنوات الأخيرة. ويُقدّر أنه قد سُردّ في السنوات القليلة الأخيرة زهاء ٩٠٠ ٠٠٠ شخص كولومبي. وفي ضوء هذه الخلفية، طلبت الحكومة الكولومبية رسمياً إلى المفوضية أن يكون لها وجود دائم في ذلك البلد، وتعكف المفوضية السامية على النظر في هذا الطلب الآن. وقد بدأت قرب نهاية عام ١٩٩٦ مجموعات من الكولومبيين الهاربين من النزاع المسلح في التماس اللجوء في بنما. وفي مواجهة رفض الحكومة البنمية النظر في مركز هذه المجموعات، اضطرت المفوضية إلى التدخل في عدد من المناسبات لصالحهم. وقد باشرت المفوضية وحكومة بنما في إجراء حوار للتوصل إلى اتفاق بشأن معاملة الواصلين الجدد من الكولومبيين المحتاجين إلى الحماية الدولية وتحديد الحلول الدائمة المناسبة لهم، بما في ذلك العودة المبكرة إلى مناطق آمنة في كولومبيا وإعادة توطينهم في المنطقة.

٢٢٨- وفي أمريكا الجنوبية، انصب تركيز أنشطة المفوضية على تعزيز مفهوم وجود إطار حماية مؤسسية دولية باعتباره أمراً رئيسياً في مجالي منع التحركات والحلول الدائمة. وقد ووصل في هذا المضمّر اعتماد تشريعات بشأن اللاجئين أو ووصل تحسين التشريعات القائمة. وأصدرت شيلي في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ مرسوماً يُعدّل الفصل المتعلق باللاجئين في قانون الهجرة الذي يرجع تاريخه إلى عام ١٩٧٥. ووافق مجلس الشيوخ في البرازيل على مشروع قانون بشأن اللاجئين وهو في انتظار المصادقة الرئاسية عليه. وتعمل حكومتا أوروغواي وباراغواي على وضع مشاريع قوانين بشأن اللاجئين. وقد نشطت المفوضية أيضاً، وهي تأخذ الاتجاهات الحالية للاندماج الاقتصادي والسياسي في الحساب، في النهوض بتنسيق السياسات المتعلقة باللاجئين وإضفاء الاتساق على التشريعات والإجراءات.

ثالثاً- البرامج

٢٢٩- ستقدّم تفاصيل عن البرامج على الصعيد القطري إلى الاجتماع التاسع للجنة الدائمة. وبلغت نفقات البرامج (في إطار البرامج العامة والخاصة) في المنطقة (انظر الجدول التاسع - ١) ٣٢,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٦، وكان نصيب البرامج العامة من مجموع النفقات لعام ١٩٩٦ في المنطقة ٢٢ مليون دولار ونصيب البرامج الخاصة ١٠,٦ ملايين دولار. وكانت الاحتياجات التقديرية المنقحة لعام ١٩٩٧ تبلغ ٣٧,٢ مليون دولار في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٦ (البرامج العامة: ٢٥,٦ مليون دولار؛ البرامج الخاصة: ١١,٦ مليون دولار). أما الاسقاطات الأولية المؤقتة لعام ١٩٩٨ فتبلغ حالياً ٣٢,٢ مليون دولار (البرامج العامة: ٢٤,٤ مليون دولار؛ البرامج الخاصة: ٧,٨

ملايين دولار). ويمكن العثور في الإضافة ١ (الفصل الرابع) لهذه الوثيقة على بيان تفصيلي لنفقات عام ١٩٩٦ ولميزانيتي عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ بحسب البلدان/المناطق في الإقليم.

رابعاً- مستويات الوظائف

٢٤٠- بلغت الاحتياجات المنقحة من الوظائف لعام ١٩٩٦ (انظر الجدول الثاني - ٩، والجدول التاسع - ٢) للمنطقة ١٦٥ سنة عمل (أو ١٦٣ وظيفة) في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧. وكان الرقم المنقح لعام ١٩٩٦ (في ١ تموز/يوليه ١٩٩٦) هو ١٦٩,٥ سنة عمل (أو ١٦٦ وظيفة) (انظر أيضاً الوثيقة A/AC.96/865، الجدول الثاني - ٩). ويرد تحليل للتغيرات المتعلقة بالوظائف بين الأرقام الأولية والأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧، وبين الأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧ والأرقام الأولية لعام ١٩٩٨ في الجدول التاسع - ٢. وبلغت الاحتياجات الأولية من الوظائف ١٥١,٢ سنة عمل لعام ١٩٩٨. ويرد في الفصل الرابع من الإضافة ١ لوثيقة الاستعراض العام هذه بيان تفصيلي لمستويات الوظائف الخاصة بإنجاز البرامج والدعم الإداري (الأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧ والأرقام الأولية لعام ١٩٩٨) بحسب المراتب للبلدان في المنطقة.

خامساً- تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

٢٤١- بلغ الانفاق لعام ١٩٩٦، في إطار البرامج العامة والخاصة، ١١,١ مليون دولار فيما يتعلق بإنجاز البرامج، و٢,٥ من ملايين الدولارات فيما يتعلق بالدعم الإداري (انظر الجدول التاسع - ٤ والجدول التاسع - ٥). وكانت التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ لإنجاز البرامج تبلغ ١١,٦ مليون دولار وللدعم الإداري ٢,٧ من ملايين الدولارات. أما التقديرات الأولية بميزانية عام ١٩٩٧ فبلغت ١٠,٦ ملايين دولار لتكاليف إنجاز البرامج و٢,٦ من ملايين الدولارات للدعم الإداري (انظر الجدول التاسع - ٦ والجدول التاسع - ٧). وترتبط هذه الزيادات إلى حد كبير بالزيادة في تكاليف الموظفين، ولا سيما في المكسيك والولايات المتحدة. وترد التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨، فيما يتعلق بكل من إنجاز البرامج والدعم الإداري، في الجدولين التاسع - ٨ والتاسع - ٩ على التوالي، وتقدّر حالياً تكاليف إنجاز البرامج بـ ١٠,١ ملايين دولار وتكاليف الدعم الإداري بـ ٢,٤ من ملايين الدولارات.

١ - الجدول التاسع -
أنشطة صناديق التبرعات التابعة للمفوضية - البرامج العامة والخاصة
النفقات في عام ١٩٩٦ والنفقات المقررة/الاستقطاعات لعامي ١٩٩٧/١٩٩٨
[بالآلاف دولارات الولايات المتحدة]

الأمريكتان

البلد أو المنطقة	نفقات ١٩٩٦		تقديرات ١٩٩٧ (مفتحة)		استقطاعات ١٩٩٨ (أولية)		المجموع
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	
كندا	١٠٥٧,٦	٩,٢	١١٢٤,٢	١٠٦٦,٨	١٠٨٧,٣	٠,٠	١٠٨٧,٣
غواتيمالا	١١١,٠	٦٢٩٥,٣	٧٥٥,٤	٦١٠٦,٣	١٥٩,٧	٥٧٦٩,٦	٥٩٢٩,٢
المكسيك	٧٢٣٥,٩	٧٥٦٧,٢	٩٥١٧,٥	٩٨٠٢,١	٩٢١٣,٤	٩٠٥,٠	١٠٢١٧,٤
الولايات المتحدة	٢٥٦٦,٤	٤٦٨,٨	٢٧٥٢,٣	٢٩٥٥,٢	٣٥٧٨,٥	١٩٠,٠	٣٧٦٨,٥
بلدان أخرى في أمريكا الوسطى (١)	٤١٣٦,١	٧٥٦,٤	٢٢٠٢,٠	٢٩٩٧,٥	٢٩٧٧,٩	٢٩١,٠	٣٢٦٨,٩
بلدان أخرى في أمريكا الجنوبية (٢)	٧٤٠٧,٣	٢٣٧,٢	٧٧١١,٨	٧٦٤٤,٥	٧٧١١,٨	٩٥,٠	٧٨٠٦,٨
شمال أمريكا الجنوبية (٣)	٤٤٢٧,١	٧٠٤,١	٥١٢١,٢	٥١٢١,٢	٤٥٥٦,٧	٤٧٦,٤	٥٠٢٣,١
جنوب أمريكا الجنوبية (٣)	٤٤٢٧,١	٧٠٤,١	٥١٢١,٢	٥١٢١,٢	٤٥٥٦,٧	٤٧٦,٤	٥٠٢٣,١
المجموع	٧٢٠٠١,٤	١٠٦٢٨,٢	٢٢٦٢٩,٦	٢٢٦٢٩,٦	٢٧٢٠٨,٤	٧٧٦,٠	٢٧٦١١,٣

٢ - الجدول التاسع -
ملخص الاحتياجات من الوظائف في الأمريكتين - جميع مصادر الأموال
[سنوات عمل]

	١٩٩٦ (مفتحة)		١٩٩٧ (مفتحة)		١٩٩٧ (أولية)		١٩٩٨ (أولية)		المجموع
	د.و.١	إ.ب	د.و.١	إ.ب	د.و.١	إ.ب	د.و.١	إ.ب	
كندا	٧,٠	٧,٠	١,٠	٦,٠	١,٠	٦,٠	١,٠	٦,٠	٧,٠
غواتيمالا	٧٧,٠	٧٧,٠	٥,٠	٧٨,٠	٥,٠	٧٨,٠	٥,٠	٧٥,٢	٣٠,٢
المكسيك	٢٩,٨	٢٩,٨	٢,٥	٣١,٥	٢,٥	٣٢,٨	٢,٥	٣٣,٠	٣٧,٠
الولايات المتحدة	١٧,٠	١٧,٠	٧,٠	٢٠,٠	٧,٠	٢٢,٠	٧,٠	٢١,٠	٢٣,٠
بلدان أخرى في أمريكا الوسطى (١)	٢٨,٧	٢٢,٧	٥,٠	٣٣,٧	٥,٠	٣٥,٢	٥,٠	٤,٢	٢٢,٧
بلدان أخرى في أمريكا الجنوبية (٢)	١٦,٠	١٦,٠	٤,٠	٢٠,٠	٤,٠	٢٤,٥	٤,٠	١٤,٥	١٧,٥
شمال أمريكا الجنوبية (٣)	١٤,٠	١٤,٠	٤,٠	١٨,٠	٤,٠	١٢,٠	٤,٠	١٠,٣	١٢,٣
جنوب أمريكا الجنوبية (٣)	١٤,٠	١٤,٠	٤,٠	١٨,٠	٤,٠	١٢,٠	٤,٠	١٠,٣	١٢,٣
المجموع	١٤٤,٥	١٦٩,٥	٧٥,٥	١٢٧,٥	٧٥,٥	١٢٧,٥	٧٥,٥	١٢٩,٥	١٥١,٢

* لا تشمل ١١,٧ من الموظفين الفنيين المبتدئين (١٩٩٦ المنقحة) *** باستبعاد ١٢,٤ من الموظفين الفنيين المبتدئين (١٩٩٧ المنقحة): أ.ب: ابحاز البرامج
 ** لا تشمل ٥,٨ من الموظفين الفنيين المبتدئين (١٩٩٧ الأولية) **** باستبعاد ٥,٨ من الموظفين الفنيين المبتدئين (١٩٩٨ الأولية): أ.ب: الدعم الإداري
 (١) تشمل البلدان الأخرى في أمريكا الوسطى، بنين، وكوستاريكا، والسلفادور، وهندوراس، ونيكاراغوا، وبهاما.
 (٢) يشمل شمال أمريكا الجنوبية والكاريبس الجمهورية الدومينيكية، واکوادور، وهايتي، وفرنسا.
 (٣) يشمل جنوب أمريكا الجنوبية الأرجنتين، وبوليفيا، والبرازيل، وكولومبيا، وكوبا، وشيلي، وبيرو، وأوروغواي.

الجدول التاسع - ٣

مستويات الوظائف (انجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر الأموال

التغييرات عن التقديرات الأولية والمنقحة لعام ١٩٩٧

(سنوات عمل)

عن المنقحة ١٩٩٧			التغييرات*	عن الأولية ١٩٩٧			التغييرات*	البلدان
المجموع	م ف و/م خ ع	م/ف		المجموع	م ف و/م خ ع	م/ف		الأمريكتان
١٦٥,٠	١١٥,٥	٤٩,٥	المنقحة ١٩٩٧	١٦٢,٥	١١٤,٠	٤٨,٥	الأولية ١٩٩٧	
(٢,٠)	(٢,٠)	٠,٠	ق					الأرجنتين
١,٠	٠,٠	١,٠	ج					
				(٠,٥)	٠,٠	(٠,٥)	ق	بليز
(٢,٧)	(١,٠)	(١,٧)	ق	(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	ق	البرازيل
				(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	ق	كندا
				٠,٠	١,٠	(١,٠)	ع	
(١,٥)	(١,٥)	٠,٠	ق	(٣,٨)	(٢,٢)	(١,٥)	ق	كوستاريكا
(٠,٢)	٠,٠	(٠,٢)	ن	(١,٨)	٠,٠	(١,٨)	ن	
١,٠	١,٠	٠,٠	ج	١,٠	١,٠	٠,٠	ج	
(٥,٥)	(٤,٥)	(١,٠)	ق	(٠,٥)	(٠,٥)	٠,٠	ق	الجمهورية الدومينيكية
				(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	ن	
(٠,٨)	(٠,٨)	٠,٠	ق	٠,٢	٠,٢	٠,٠	ج	السلفادور
(٢,٨)	(١,٠)	(١,٨)	ق	١,٠	١,٠	٠,٠	ج	غواتيمالا
(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	ق	١,٨	٠,٠	١,٨	ن	المكسيك
٠,٢	٠,٠	٠,٢	ن	٣,٠	٢,٠	١,٠	ج	
				١,٥	٠,٠	١,٥	ج	
				١,٠	٠,٠	١,٠	ن	الولايات المتحدة الأمريكية
				٢,٠	١,٠	١,٠	ج	
(٠,٥)	٠,٠	(٠,٥)	ق	(١,٥)	(١,٠)	(٠,٥)	ق	فنزويلا
١,٠	٠,٠	١,٠	ج	٢,٠	٠,٠	٢,٠	ج	
١٥١,٢	١٠٤,٧	٤٦,٥	الأولية ١٩٩٨	١٦٥,٠	١١٥,٥	٤٩,٥	المنقحة ١٩٩٧	المجموع للامريكتين

موظف فني = م/ف
موظف فني وطني = م ف و
موظف خدمات عامة = م خ ع
إغلاق مكتب = غ*
وقف وظائف = ق
الانتقال إلى بلد مختلف/شعبة مختلفة = ن
وظيفة جديدة لأنشطة إضافية = ج
إعادة تصنيف = ع
تمديد وظيفة محدودة المدة = ح

الجدول التاسع - ٤
تكاليف إنجاز البرامج
المنفقات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر الأموال)
بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بآلاف دولارات الولايات المتحدة)
الأمريكتان

التغير عن ١٩٩١/المنطقة (٠+)	وجه الإنفاق							البلد أو المنطقة	
	أخرى	امدادات ومواد	مصاريف تشغيل	عقود خدمات	السفر	تكاليف الموظفين	الاجموع		
(٥٢,٩)	١٢,٨	٢,٦	٥٧,٧	٧١,٩	٢٠,٢	٤٣١,٠	٥٦٢,٢	كندا	
(٥٢,٩)	٢١٨,٨	٦٥,٨	٧٦٩,٨	-	١٠٩,١	٩٨٢,١	١ ٧٤٦,٦	غواتيمالا	
(١٠٧,٢)	٤٦,٥	٢١,٨	٧٥٥,٦	٨,٩	١٦٦,٨	١ ٤٥٨,٠	١ ٩٤٧,٦	المكسيك	
(٢٠٨,٥)	١٢٩,٨	٢٠,٠	٢٦٦,٥	٢٢,٦	١٢٩,١	١ ١٥٦,٠	١ ٧٧٥,٠	الولايات المتحدة الأمريكية	
(١٣٨,٥)	٢٦,٠	٢٦,٠	٢٢٩,٥	١,٣	١٠٦,٩	١ ٢١٥,٤	١ ٧٢٠,١	بلدان أخرى في منطقة أمريكا الوسطى	
(١٥٠,٢)	٩١,٤	٧٢,١	٧١١,٠	١٩,٤	١١٢,١	١ ٠٢٨,١	١ ٤٤٦,١	شمال أمريكا الجنوبية والكاريبي	
١٧٧,٦	١٤,٩	٤٢,٢	٣٧٨,٣	٤,٤	١٢١,٧	١ ٢٩٥,٥	١ ٨٦٦,٥	جنوب أمريكا الجنوبية	
(٤٤٤,٨)	٦٥١,٢	٢١٧,٥	١ ٧٠٨,٤	٧٩,٥	٧٨٦,٤	٧ ٦٨٢,١	١١ ١٧٥,١	الاجموع	
	٦٥١,٢	٢١٧,٥	١ ٧٠٨,٤	٧٩,٥	٧٨٦,٤	٧ ٦٨٢,١	١١ ١٧٥,١	١٩٩٦ (المنفقات)	
	٨٦,٤	(١٩,٤)	(٢١٢,١)	(٥٤,٤)	(١٢٦,٢)	(١٠٨,٠)	(٤٩٤,٨)	(٧٨٧)	زيادة في الإنفاق (قنوات)*
	٥٦٤,٨	٢٢٦,٩	١ ٩٧١,٥	١٢٢,٩	٩٢٢,٧	٧ ٧٧٤,١	١١ ٦٨٠,٩	١ ٩٠٥,٢	١٩٩٦ (المنفقات)

* ١٩٩٦ (المنفقات) مقابل ١٩٩٦ (المنفقات).

الجدول التاسع - 5
تكاليف الدعم الإداري
المنفقات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بإلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأمريكتان

التغير عن ١٩٩٦/المنطقة (١-٢)	وجه الإنفاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	المعدات ومواد	مصاريف تشغيل	مستود خدمات	المستقر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(١١,٣)	٧,١	١,٠	١٠,١	٥,١	٤,١	٣٧,٩	٦٠,٨	٩,٧	٥١,١	كندا
٧٨,٤	٨,٦	٦,٤	٣٩,٢	-	٢١,٧	٥٧٢,١	٦٤٨,٠	٦٤٨,٠	-	
(٢٤,١)	١٠,٢	٢,٨	٣٦,٣	-٠,١	٣٧,٥	٤٤٤,٤	٥٢٢,٣	٢١٤,٣	٧٠٨,٠	المكسيك
(١٢,٣)	١,٨	٢,٤	٥٨,١	١,٦	٨,١	٨٠,٢	١٥٢,٧	-	١٥٢,٧	الولايات المتحدة الأمريكية
(٨٧,٣)	١٢,٠	٥,٠	٥٧,٤	-٠,٢	١٨,٧	٢٤١,٨	٣٥٦,٦	١٢٢,٨	٧٠٧,٨	بلدان أخرى، في منطقة أمريكا الوسطى
(٧٩,١)	١٠,٨	٥,٨	٨٤,١	-٠,٢	٤٢,٧	٢٢٧,٤	٣٧١,٠	١٦٥,٧	٧٠٥,٣	شمال أمريكا الجنوبية والكاريبس
(١٦,٦)	١,٨	٧,٤	١٠٢,٥	-٠,٦	٧٨,٤	٣٦٢,٢	٤٠٧,٩	٦٨,٨	٣٢٤,١	جنوب أمريكا الجنوبية
(١٩٨,٣)	٤٨,٣	٣٢,٨	٢٨٧,٧	٧,٨	١٥١,٢	١ ٨٦٦,٠	٧ ٤٨٢,٨	١ ٣٢٨,٨	١ ١٥٥,٠	المجموع
	٤٨,٣	٣٢,٨	٢٨٧,٧	٧,٨	١٥١,٢	١ ٨٦٦,٠	٧ ٤٨٢,٨	١ ٣٢٨,٨	١ ١٥٥,٠	(المنفقات)
	(٢٩,٠)	(٢,٧)	(٢,٧)	(١,٤)	(٤٧,٦)	(١١٤,٩)	(١٩٨,٣)	(٣٠,٠)	(١٦٨,٣)	زيادة في الإنفاق (وفورات)*
	٧٧,٣	٣٥,٥	٣٩٠,٤	٩,٧	١٩٨,٨	١ ٩٨٠,٩	٧ ٦٨٢,١	١ ٣٦٨,٨	١ ٣٢٢,٣	١٩٩٦ (المنطقة)

الجدول التاسع - 1
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية المتحة لعام 1997 (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
الأمر بكتان

التغير عن 1997/الاولية	وجه الإنفاق					مصدر الأموال				البلد أو المنطقة
	أخرى	المعدات ومواد	مصاريف تشغيل	عمود خدمات	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(17,1)	4,9	7,3	87,0	-	7,8	417,8	517,8	-	517,8	كندا
131,4	78,3	48,1	214,2	7,4	130,1	1 076,5	1 106,1	1 002,1	104,0	غواتيمالا
510,1	134,0	77,3	278,2	13,8	217,7	1 272,2	2 422,2	131,4	2 290,8	المكسيك
890,0	210,4	32,7	511,9	44,4	140,4	1 276,3	2 271,1	-	2 271,1	الولايات المتحدة الأمريكية
(588,8)	8,5	30,4	730,8	7,1	57,0	736,8	1 000,1	-	1 000,1	بلدان أجنبية في منطقة أمريكا الوسطى
(171,7)	44,1	31,1	222,7	7,1	147,0	401,0	1 442,5	-	1 442,5	شمال أمريكا الجنوبية والكاريبس
221,2	20,7	22,7	316,8	0,3	101,1	1 147,4	1 274,0	-	1 274,0	جنوب أمريكا الجنوبية
504,1	527,4	147,1	1 402,1	70,1	470,1	7 871,0	11 500,8	1 270,5	9 230,3	المجموع
	527,4	147,1	1 402,1	70,1	470,1	7 871,0	11 500,8	1 270,5	9 230,3	1997 (المتحة)
	314,0	(47,4)	19,0	(14,8)	76,1	712,2	404,1	131,3	270,8	زيادة (التخفيض)*
	123,4	240,0	1 421,1	125,4	494,0	7 158,8	10 196,7	1 039,2	9 157,5	1997 (الاولية)

* 1997 (المتحة) مقابل 1997 (الاولية).

الجدول التاسع - ٧
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية المتقنة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
الأمر بكتان

التغير عن ١٩٩٧/الأولى	وجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	امدادات ومواد	مصاريف تشغيل	عقود خدمات	السعر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(١,٩)	٠,٨	١,٢	١٣,٨	-	١٠,١	٣٩,٦	٦٥,٥	-	٦٥,٥	كندا
٤٣,٤	٧١,٥	٦,٩	٤٤,٦	٠,٧	٧٩,٤	٤٩٠,٠	٥٩٣,١	٥٩٣,١	-	غواتيمالا
٧٨,١	٧٤,٥	٧,٠	٤١,٣	٠,٥	٤٦,٧	٤٦٩,٠	٧٩٨,٠	٧٩٨,٠	٧٩٦,٠	المكسيك
٧,٦	٢٢,٦	٢,٨	٤٧,٣	٢,٦	١٧,٢	١٢٢,١	١١٥,٧	-	١١٥,٧	الولايات المتحدة الأمريكية
(٥٦,٠)	٧,١	٦,٣	٥٤,٤	١,١	١٩,١	٧٧٨,٧	٣١٢,٢	١٤٦,٠	٢٢٠,٢	بلدان أجنبية في منطقة أمريكا الوسطى
١٢,٠	٠,٨	٥,١	٥٠,٣	٠,٥	٤٧,٦	٢١٣,٧	٤١٨,٠	١١٦,٠	٢٥٧,٠	شمال أمريكا الجنوبية والكاريبس
٨,٩	٦,٩	٧,٤	١١١,٤	٠,١	٣٢,٠	٢٧٦,٧	٤٣٤,٥	٦٦,٠	٣٦٨,٥	جنوب أمريكا الجنوبية
٨٨,١	٧٩,٢	٣١,٨	٣٦٣,١	٦,٥	٢٠٢,١	١ ٩٨٨,٣	٢ ٦٧٢,٠	١ ٢٥٨,١	١ ٤١٢,٩	المجموع

	٧٨,٢	٣١,٨	٣٦٣,١	٦,٥	٢٠٢,١	١ ٩٨٨,٣	٢ ٦٧٢,٠	١ ٢٥٨,١	١ ٤١٢,٩	(المنطقة) ١٩٩٧
	٤٧,٧	(٩,١)	(٣٢,٦)	(٢,٢)	٧٨,٥	٥٦,٨	٨٨,١	(٨٢,٢)	١٧٠,٣	زيادة (انخفاض)*
	٣١,٥	٤٠,٩	٣٩٦,٧	٨,٧	١٧٣,٦	١ ٩٣١,٥	٢ ٥٨٣,٩	١ ٣٤٦,٣	١ ٢٤٢,٦	(المنطقة) ١٩٩٧

١٩٩٧ (المنطقة) مقابل ١٩٩٧ (الأولى).

*

الجدول التاسع - ٨
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بإلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأمريكتان

التغير عن ١٩٩٧(المنطقة)	وجه الإنفاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	المعدات ومواد	مصاريف تشغيل	عمود خدمات	المستور	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(٤٧,١)	٤,٩	٧,٢	٨٠,٣	-	٦٠,٨	٣١٧,٤	٥٢٠,٧	-	٥٢٠,٧	كندا
(٢٣١,٧)	٦٥,٣	٤٩,٥	٧٨٣,٧	٧,٥	١٣٢,٧	٧٨٦,٢	١ ٣٣٤,٩	١ ٣٣٤,٩	-	غواتيمالا
(٢٠١,٥)	٦,٢	٤٢,٥	٣١٥,٧	١١,٨	٢٥٣,١	١ ٥٩١,٨	٧ ٣٢٠,٧	١٥٦,٩	٧ ٠٦٢,٨	المكسيك
(٢٠٦,٨)	١٣٩,٥	٣٢,٥	٥٠٧,٢	٤٤,٩	٢٤٥,٨	١ ٥٩٢,٩	٧ ٥١٤,٨	-	٧ ٥١٤,٨	الولايات المتحدة الأمريكية
(١٢٣,٨)	٤,٥	٢٩,٨	٧١٨,٦	١,٨	٦٣,٨	٦٢٧,٨	٤٤١,٣	-	٤٤١,٣	بلدان أوسطى في منطقة أمريكا الوسطى
(٢١٧,٥)	٧١,٦	١٩,٥	١٩٢,٢	٢,١	٢٤٤,٦	٧٧٥,٠	١ ٢٧٦,٠	-	١ ٢٧٦,٠	شمال أمريكا الجنوبية والكاريبي
(٣٧٢,٩)	١٢,٩	٣٢,٩	٣٨٥,١	٠,٣	١١١,٠	٨٠٦,٩	١ ٢٤١,١	-	١ ٢٤١,١	جنوب أمريكا الجنوبية
(١ ٤٤١,٧)	٧٥٦,٠	٧٠٦,٠	١ ٩٨٢,٢	٦٨,٤	١ ٠٨١,٨	٦ ٥٤٤,٠	١٠ ١٤٩,٥	١ ٤٩١,٨	٨ ٦٥٧,٧	المجموع

	٧٥٦,٠	٧٠٦,٠	١ ٩٨٢,٢	٦٨,٤	١ ٠٨١,٨	٦ ٥٤٤,٠	١٠ ١٤٩,٥	١ ٤٩١,٨	٨ ٦٥٧,٧	١٩٩٨ (الولايات المتحدة)
	(٢٨١,٤)	٨,٤	٧٩,٧	(٢,٧)	١٢١,٢	(١ ٢١٧,٠)	(١ ٤٤١,٣)	(١٧٨,٧)	(١ ٢١٧,٦)	زيادة (الخصائض)*
	٥٣٧,٤	١٩٧,٦	١ ٩٥٢,٦	٧٠,٦	٩٦٠,٦	٧ ٨٢١,٠	١١ ٥٠٠,٨	١ ٦١٣,٥	٩ ٤٣٠,٣	١٩٩٧ (المنطقة)

١٩٩٨ (الولايات المتحدة) مقابل ١٩٩٧ (المنطقة).

*

الجدول التاسع - ٩
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الاتفاق، بألاف دولارات الولايات المتحدة)
الأمر بكتان

التغير عن ١٩٩٧/المنطقة	وجه الاتفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	امدادات ومواد	مصاريف تشغيل	عقود خدمات	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(٤,٢)	٠,٨	١,٢	١٢,٥	-	١٠,١	٣٥,٦	٦١,٢	-	٦١,٢	كندا
(١٨,٨)	١٨,٢	٧,٠	٤٨,٩	٠,٧	٢٩,٦	٤٦٩,٩	٥٧٤,٣	٥٧٤,٣	-	غواتيمالا
(٤٢,٨)	١,٤	٢,٦	٣٧,٥	٠,٢	٤٢,٠	٤٥٦,٤	٥٤١,٢	٢٨٧,٠	٢٥٤,٢	المكسيك
٠,٩	١٩,٣	٢,٢	٥٢,٥	٢,٨	٢٤,٣	١١٧,٤	٢١٦,٦	-	٢١٦,٦	الولايات المتحدة الأمريكية
(٣٢,٠)	١,٥	٧,٢	٥١,٣	٠,٦	١٨,٧	٢٤٨,٩	٣٢٨,٢	١٤١,٠	١٨٧,٢	بلدان أخرى في منطقة أمريكا الوسطى
(٨٦,٥)	٥,٠	٤,٩	٥٠,٨	-٠,٥	٥٥,٨	٢١٤,٥	٣٢١,٥	٩٥,٠	٣٢١,٥	قنات أمريكا الجنوبية والكاريبى
(٥٨,٤)	٤,٨	٧,٥	١١٥,٠	٠,١	٢٢,٩	٢١٥,٨	٣٢٦,١	٦٦,٠	٣٦٠,١	جنوب أمريكا الجنوبية
(٢٤٢,٩)	٥١,٠	٢٤,٧	٣٧٠,٥	٦,٠	٢١٢,٤	١ ٧٥٢,٥	٢ ٤٢٩,١	١ ١٧٢,٣	١ ٧٥٥,٨	المجموع

٥١,٠	٢٤,٧	٣٧٠,٥	٦,٠	٢١٢,٤	١ ٧٥٢,٥	٢ ٤٢٩,١	١ ١٧٢,٣	١ ٧٥٥,٨	١ ١٧٢,٣	١ ٧٥٥,٨	١٩٩٨ (الأولية)
(٢٨,٧)	٢,٩	٧,٤	(٠,٥)	١١,٣	(٢٣٥,٨)	(٢٤٢,٩)	(٨٥,٨)	(١٥٧,١)	-	-	زيادة (انخفاض)*
٧٩,٢	٢١,٨	٣٦٣,١	٦,٥	٢٠٢,١	١ ٩٨٦,٣	٢ ٦٨٦,٠	١ ٢٥٦,١	١ ٤١٢,٩	١ ٤١٢,٩	١ ٤١٢,٩	١٩٩٧ (المنظمة)

* ١٩٩٨ (الأولية) مقابل ١٩٩٧ (المنظمة)

الفصل العاشر: آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

أولاً- مقدمة

٢٤٢- يقدم هذا الفصل، على شكل جداول بصورة رئيسية، معلومات عن البرامج، والوظائف، وتكاليف الدعم الإداري وإنجاز البرامج لكل بلد من البلدان الواقعة في منطقة آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط. وثمة معلومات أوفى عن أهداف البرامج والميزانيات والوظائف وتنفيذ أولويات السياسات (النساء، الأطفال، البيئة) وأي تقارير استعراض ذات صلة لكل بلد من البلدان في المنطقة ترد في الوثيقة *Update on Regional Developments in Central Asia, South West Asia, North Africa and the Middle East (EC/47/SC/CRP.6)*

(معلومات مستجدة عن التطورات الإقليمية في آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط) التي قُدمت إلى اللجنة الدائمة في اجتماعها السادس (٢٠ و ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧).

٢٤٣- ويمكن العثور، في المرفق ١ بهذه الوثيقة، على المعلومات الإحصائية المتعلقة بشتى فئات الأشخاص الذين تُعنى بهم المفوضية في المنطقة، وذلك في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

ثانياً- التطورات والأنشطة الأخيرة

ألف- المشاورات الإقليمية

٢٤٤- شهدت بلدان آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا والشرق الأوسط بعضاً من أكبر مشاكل اللاجئين وأطولها زمناً في العالم. وقد شاركت المفوضية على نحو وثيق مع الحكومات المعنية في توفير الحماية والمساعدات لما يناهز ثمانية ملايين لاجئ على مدى الـ ١٧ عاماً الماضية. وعلاوة على ذلك، أدت المفوضية دوراً حاسماً على مدى الخمس سنوات الماضية في تيسير العودة إلى الوطن لما يقارب خمسة ملايين من اللاجئين الأفغان والعراقيين والطاجيك. وفي حين أن حجم مشكلة اللاجئين قد صغر في السنوات الأخيرة، فإن هذه المشكلة ما زالت مع ذلك تنتظر الحل إذ يوجد ثلاثة ملايين لاجئ في جمهورية إيران الإسلامية وباكستان وحدهما. وقد قررت المفوضية السامية، بهدف تحديد الحلول الإقليمية الشاملة لمشاكل اللاجئين، إطلاق عملية تشاور لوضع استراتيجيات إنسانية مشتركة من أجل إيجاد حلول للمشاكل القائمة ومنع التشريد القسري للسكان في المستقبل. وعُقد الاجتماع الأول في عملية التشاور هذه المتعلقة بآسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط تحت رعاية مشتركة من جانب حكومة المملكة الأردنية الهاشمية، في عمان، الأردن في ١٢ و ١٣ آذار/مارس ١٩٩٧، وذلك لتزويد الحكومات المعنية بفرصة للوقوف على آرائها، وتحسين أهداف العملية المعنية، ووضع خطة عمل لجولات المحادثات اللاحقة. وشارك ما مجموعه ١٣ حكومة في هذا الاجتماع الأولي.

باء- العمليات في آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا

٢٤٥- أدى القتال المستمر بين الزُمر وتغيير السلطة في مناطق مختلفة من أفغانستان إلى التأثير على معدل عودة اللاجئين الأفغان إلى الوطن. وتم في عام ١٩٩٦ إعادة قرابة ١٢٠ ٠٠٠ لاجئ أفغاني إلى الوطن من باكستان، في حين أنه عاد أقل من ١٠ ٠٠٠ لاجئ من جمهورية إيران الإسلامية. ويبلغ عدد حالات اللاجئين المتبقية في باكستان زهاء ١,٢ مليون شخص. ويبلغ عدد حالات اللاجئين المتبقية في جمهورية إيران الإسلامية ما يقارب ١,٤ مليون شخص.

٢٤٦- وفي نهاية عام ١٩٩٦، أفضى القتال الدائر في شمال كابول إلى تشريد زهاء ١١٠ ٠٠٠ شخص من الذين وجدوا مأوى مؤقتاً في العاصمة. وأسفر القتال الدائر في مقاطعة بادغيس الواقعة في الشمال الغربي عن تشريد أعداد كبيرة في كل أنحاء المنطقة. بما في ذلك زهاء ٢٧ ٠٠٠ شخص انتقلوا إلى مخيمات وأمكنة إقامة خاصة في مدينة هيرات. ووصل أيضاً تدفق قدره ٢٠ ٠٠٠ شخص إلى المقاطعة الحدودية الشمالية الغربية من باكستان. وكان معظم هؤلاء الواصلين الجدد من كابول وجلال آباد حيث واجهوا صعوبات ومشاكل حادة تحت حكم سلطات طالبان، بمن فيهم عدد كبير من النساء اللاتي لم يعدن قادرات على العمل لإعالة أسرهن. ومع استيلاء طالبان على مزار شريف في أواخر أيار/مايو ١٩٩٧، لم يبلغ في ذلك الوقت عن حدوث تحركات سكانية هامة إلى داخل طاجيكستان أو أوزبكستان أو تركمانستان. بيد أنه في أواخر حزيران/يونيه ١٩٩٧، عبر الحدود إلى تركمانستان ما يقارب ١٠ ٠٠٠ لاجئ من أصل تركماني؛ بيد أن الأغلبية العظمى من هؤلاء عادوا بعد أسبوعين تقريباً إلى قراهم الأصلية (وخصوصاً إلى مالي شاق). عندما هدأت حدة القتال في المدن الأفغانية الحدودية.

٢٤٧- وأخذ عدد اللاجئين الأفغان الذين يختارون العودة إلى الوطن في بلدهم الأصلي في التناقص بصورة منتظمة منذ عام ١٩٩٢. وعلى الرغم من استمرار المفاوضات في تسهيل العودة الطوعية إلى الوطن للأفغان إلى تلك الأمكنة في أفغانستان التي يمكن أن يضمن فيها السلم والاستقرار إعادة اندماج سريعة ودائمة، فإن المكتب يرى أنه ثمة حاجة إلى وضع حلول غير العودة إلى الوطن لكي تشكل جزءاً من نهج شامل موجه نحو إيجاد حلول. وقد أيدت المفاوضات الاستنتاجات التي توصل إليها المحفل الدولي المعني بتقديم المساعدات إلى أفغانستان، والذي عُقد في أشقباد في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧.

٢٤٨- وما زالت جمهورية إيران الإسلامية توفر اللجوء لأكبر مجموعة سكان للاجئين في العالم. إذ إنه بالإضافة إلى قرابة ١,٤ مليون لاجئ أفغاني، ما زال يوجد في هذا البلد زهاء ٥٠٠ ٠٠٠ لاجئ عراقي. وفي وقت أحدث، وبعد اندلاع القتال في منطقة السليمانية بالعراق في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، وصل نحو ٦٥ ٠٠٠ لاجئ عراقي إلى الجزء الغربي من جمهورية إيران الإسلامية، وبحلول كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، كان جميع هؤلاء اللاجئين تقريباً قد عادوا إلى أماكنهم الأصلية. وما فتئت المفاوضات تساعد حكومة جمهورية إيران الإسلامية عن طريق مشاريع مختلفة في مجالات الصحة والتعليم وتوليد الدخل تعمل على تلبية احتياجات اللاجئين.

٢٤٩- أما في باكستان، وبالإضافة إلى المجموعة الكبيرة من اللاجئين الأفغان، فإنه يوجد نحو ٢ ٦٠٠ لاجئ غير مشمول بالولاية الخاصة باللاجئين الأفغان يعيشون في مراكز حضرية كبيرة، وسيجري خلال عام ١٩٩٧ تعديل أنشطة البرامج للاجئين غير الأفغان بغية الإقلال من اعتمادهم على المساعدات وتعزيز الاعتماد

على الذات لديهم. وستستمر البرامج الخاصة باللاجئين الأفغان في تعزيز المشاركة المجتمعية في تنظيم الخدمات وكذلك، متى أمكن، في دفع ثمنها (المياه، الرعاية الصحية، التعليم). وستعمل المفوضية، بالتعاون مع شركائها المنفذين، على ضمان أن تكون هذه الخدمات كافية لتلبية احتياجات مجموعات اللاجئين.

٢٥٠- وقد قدمت المفوضية، من أجل عمليات العودة إلى الوطن وإعادة الاندماج في عام ١٩٩٧، طلباً للحصول على ٢٧,١ مليون دولار وذلك في إطار النداء الموحد للأمم المتحدة لصالح أفغانستان.

٢٥١- وللمفوضية مكاتب في كل بلد من بلدان آسيا الوسطى الخمسة وهي جمهوريات كازاخستان، وقيرغيزستان، وطاجيكستان، وتركمانستان، وأوزبكستان. والاستراتيجية الاجمالية للمفوضية في آسيا الوسطى هي تعزيز قدرة الحكومات في المنطقة على إدارة تحركات اللاجئين والتحرك القسرية للسكان إدارة أكثر فعالية، وبالتالي المساهمة في منع هذه التحركات السكانية في المستقبل. وهذه الاستراتيجية هي والأهداف التي تنبع عنها، تتمشى مع برنامج العمل الصادر عن مؤتمر كومونولث الدول المستقلة. وبالإضافة إلى هذا، تقدم المفوضية المساعدات إلى اللاجئين وملتزمسي اللجوء المحتاجين ورقبتي الحال، ولا سيما في مجالات الرعاية الصحية، وتوليد الدخل، وإعالة الأسر في كافة أرجاء المنطقة.

٢٥٢- وانضمت في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ قيرغيزستان إلى اتفاقية اللاجئين لعام ١٩٥١ والبروتوكول التابع لها لعام ١٩٦٧، لتصبح بذلك الجمهورية الثانية في آسيا الوسطى التي تفعل ذلك بعد طاجيكستان. وقد تم الاتفاق أيضاً على إقامة مركز إدارة الهجرة في بيشكك بقيرغيزستان، لتوفير التدريب والدعم المؤسسي لإدارة الهجرة التي تتولى المسؤولية عن التعامل مع شؤون اللاجئين. وقد زوّدت المفوضية الحكومات في كازاخستان وتركمانستان وأوزبكستان بالمشورة والتعليقات اللازمة على مشاريع تشريعات تتصل باللجئين وإنشاء هياكل وآليات إدارية وطنية لإدارة شؤون حماية اللاجئين والمساعدات. وفي تركمانستان، أُدرجت تعليقات المفوضية على التشريعات المقدمة إدراجاً كاملاً في نص هذه التشريعات التي أصبحت قانوناً في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٧، وذلك بالإضافة إلى مجموعة من الوثائق المتصلة بالانضمام إلى اتفاقية ١٩٥١ وبروتوكولها لعام ١٩٦٧. وتم، بمساعدة من المفوضية، إنشاء مؤسسات مختلفة مثل "مركز دراسات حقوق الإنسان والقانون الإنساني" في أوزبكستان، و"معهد الديمقراطية وحقوق الإنسان" في تركمانستان، وذلك للعمل كمكاتب لعقد الدورات وحلقات العمل ودورات التدريب بخصوص قوانين اللاجئين والحماية الدولية وتحديد مركز اللاجئين، إضافة إلى تعزيز الدراسات والبحوث والكتابات المتعلقة باللجئين وبغير ذلك من مواضيع حقوق الإنسان والمواضيع الإنسانية.

٢٥٣- وفي ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧، وقعت الحكومة الطاجيكية والمعارضة الطاجيكية المتحدة على اتفاق سلام في موسكو. وقد أسرعت المفوضية بالأعمال التحضيرية في طاجيكستان من أجل عودة المتبقين من اللاجئين الطاجيكي في أفغانستان. ويوجد قرابة ٣٠٠ ٢٢ لاجئ طاجيكي في شمالي أفغانستان.

جيم- العمليات في شمال أفريقيا والشرق الأوسط

٢٥٤- قام مجلس الأمن، في القرار (١١٠٨) اعتمد في ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٧، بتمديد ولاية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية لفترة أربعة أشهر أخرى، وذلك حتى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧. وتواصل المفوضية رصد جميع التطورات في المنطقة، وقد اضطلعت بإجراء استعراض وتحديث خطة العودة إلى

الوطن الموضوع في عام ١٩٩١ من أجل الإعداد لعودة اللاجئين الطوعية إلى الوطن المتوخاة في خطة الأمم المتحدة لتسوية النزاع في الصحراء الغربية". وقد أدت المستجدات في الاعتبارات السوقية (اللوجستية) إلى جعل تكاليف خطة المفوضية للعودة إلى الوطن تبلغ قرابة ٥٠ مليون دولار. وتشمل خطة المفوضية للعودة إلى الوطن ١٠٥ ٠٠٠ شخص كافتراض تخطيطي أولي. وتخطط المفوضية للقيام بعملية تسجيل مسبق للعائدين المحتملين، عندما تسمح الظروف بذلك، وهو ما يشكل جزءاً أساسياً من الأعمال التحضيرية لعملية العودة إلى الوطن. وستواصل المفوضية في غضون ذلك تنفيذ برنامجها لتقديم المساعدات إلى ٨٠ ٠٠٠ شخص ذوي وضع هش في المخيمات الأربعة في منطقة تندوف بالجزائر. وتقدر السلطات الجزائرية بأن مجموع عدد اللاجئين يبلغ ١٦٥ ٠٠٠ لاجئ.

٢٥٥- وما زال عدم الاستقرار السياسي في شمال العراق يؤثر على برامج وعمليات المفوضية. فالقتال بين الحزبين السياسيين الرئيسيين في شمالي العراق، الحزب الديمقراطي الكردستاني والاتحاد الوطني الكردستاني بالاقتران مع تدخل قوى خارجية، قد أسفر عن تحركات سكانية داخل العراق وكذلك إلى جمهورية ايران الاسلامية في أواخر عام ١٩٩٦.

٢٥٦- وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، قررت المفوضية تشييد موقع مرور عابر في مُقبلا (محافظة دهوك) للحفز والمساعدة في العودة الطوعية إلى الوطن من جانب اللاجئين الأتراك من مخيم أطروش ومن المناطق الحضرية في المحافظة. وأعلنت المفوضية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ أنها ستنتهي تدريجياً تقديم المساعدات إلى مخيم أطروش. وبعد إغلاق هذا المخيم، ذهب قرابة ٤ ٠٠٠ من سكانه إلى مناطق مختلفة خاضعة لسيطرة الحزب الديمقراطي الكردستاني. وترك ٦ ٤٢٩ آخرون المخيم وهم متجمعون الآن في عين سُنفي، وهي أراض فاصلة ما بين المناطق الخاضعة لسيطرة الحزب الديمقراطي الكردستاني والخاضعة لسيطرة الحكومة العراقية. وفي نهاية حزيران/يونيه ١٩٩٧، ازداد الوضع تدهوراً، بعد أن حاصرت قوات الحزب الديمقراطي الكردستاني منطقة عين سُنفي. وتحاول المفوضية الآن حل هذا الوضع الصعب.

ثالثاً - البرامج

٢٥٧- قُدمت تفاصيل عن البرامج على الصعيد القطري إلى الاجتماع السادس للجنة الدائمة وذلك في الوثيقة EC/47/SC/CRP.6. وتقدم الوثيقة أيضاً تفاصيل عن ثلاثة برامج خاصة إقليمية. وتوجد برامج عودة إلى الوطن تتعلق بأفغانستان والعراق والصحراء الغربية. وفي ٢١ أيار/مايو ١٩٩٧، كانت الاحتياجات البرنامجية المنقحة المتعلقة بالعودة إلى الوطن في أفغانستان تبلغ ٢٦,٦ مليون دولار. وتقدر الاحتياجات الأولية لعام ١٩٩٨ الآن بـ ٣٠,١ مليون دولار. أما بالنسبة للصحراء الغربية، فتقوم المفوضية حالياً باستعراض الاحتياجات. أما فيما يتعلق ببرنامج العودة إلى الوطن في العراق، فإن الاحتياجات البرنامجية المنقحة تُقدَّر بـ ١,١ مليون دولار. وقد حُدِّدَت التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ بمبلغ ٠,٩ مليون دولار.

٢٥٨- وبلغت نفقات البرامج في المنطقة (في إطار البرامج العامة والخاصة) (انظر الجدول العاشر - ١) ٨٣,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٦؛ كان نصيب البرامج العامة من مجموع نفقات عام ١٩٩٦ في المنطقة ٦٢,١ مليون دولار، ونصيب البرامج الخاصة ٢١,٨ مليون دولار. وبلغت الاحتياجات التقديرية المنقحة لعام ١٩٩٧، وذلك في تاريخ ٢١ أيار/مايو ١٩٩٧، ٨٧,٩ مليون دولار (البرامج العامة: ٥٩,١ مليون دولار؛ البرامج الخاصة: ٢٨,٨ مليون دولار). أما الإسقاطات الأولية المؤقتة للمنطقة لعام ١٩٩٨ فتبلغ حالياً ٨٨,٤ مليون دولار (البرامج العامة

٥٧,٧ مليون دولار؛ البرامج الخاصة ٣٠,٧ مليون دولار). ويرد في الفصل الخامس من الإضافة ١ لوثيقة الاستعراض العام هذه بيان تفصيلي لنفقات عام ١٩٩٦ وميزانيته ١٩٩٧ و١٩٩٨ بحسب البلدان/المناطق في الاقليم.

رابعاً- مستويات الوظائف

٢٥٩- بلغت الاحتياجات المنقحة من الوظائف لعام ١٩٩٧ (انظر الجدولين الثاني - ٩ والعاشر - ٢) للمنطقة ٤٨٩,٦ سنة عمل (أو ٤٨٦ وظيفة) في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧. وبمقارنة الأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧ بالأرقام الأولية لعام ١٩٩٧ (انظر الجدول العاشر - ٣)، فإن الزيادة الصافية، وقدرها ٣٠,٦ سنة عمل، يمكن تفسيرها إلى حد كبير بإنشاء وظائف جديدة (٤٠,٣ سنة عمل)، كان منها نصيب جمهوريات آسيا الوسطى ١٥,٥ سنة عمل، وبتمدد الوظائف المحدودة المدة (٢٤ سنة عمل)، وخاصة في باكستان؛ وقد قوبلت عمليات إنشاء الوظائف أو تمديداتها بعمليات وقف وظائف بلغت ٣٣,٧ سنة عمل. وتقدر الاحتياجات الأولية من الوظائف لعام ١٩٩٨ بـ ٥٠١ سنة عمل. ومرة أخرى، يمكن تفسير هذه الزيادة إلى حد كبير بإنشاء وظائف جديدة في جمهوريات آسيا الوسطى (١٠,٥ سنوات عمل). ويمكن العثور على مزيد من المعلومات التفصيلية بشأن التغييرات في الوظائف في الوثيقة التي تحمل عنوان *Update on Regional Developments in Central Asia, South West Asia, North Africa and the Middle East (EC/47/SC/CRP.6)*

(معلومات مستجدة عن التطورات الإقليمية في آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط). ويرد في الفصل الخامس من الإضافة ١ لوثيقة الاستعراض العام هذه بيان تفصيلي لمستويات الوظائف فيما يتعلق بإنجاز البرامج والدعم الإداري (الأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧ والأولية لعام ١٩٩٨) بحسب المرتبات للبلدان الواقعة في المنطقة.

خامساً- تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

٢٦٠- بلغت النفقات في عام ١٩٩٦، في إطار البرامج العامة والخاصة، ٢٢,١ مليون دولار فيما يتعلق بإنجاز البرامج، و٣,٢ ملايين دولار فيما يتعلق بالدعم الإداري (انظر الجدولين العاشر - ٤، والعاشر - ٥). وبلغت التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ فيما يتعلق بإنجاز البرامج ٢٢,٦ مليون دولار وفيما يتعلق بالدعم الإداري ٢,٧ ملايين دولار. وكانت التقديرات الأولية بميزانية عام ١٩٩٧ هي ٢٢,٥ مليون دولار لتكاليف إنجاز البرامج و٣,٤ ملايين دولار للدعم الإداري (انظر الجدولين العاشر - ٦، والعاشر - ٧). وترتبط هذه الزيادات إلى حد كبير بالزيادة في تكاليف الموظفين. والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٨، فيما يتعلق بكل من إنجاز البرامج والدعم الإداري، ترد في الجدولين العاشر - ٨ والعاشر - ٩ على التوالي؛ وتقدر حالياً تكاليف إنجاز البرامج بـ ٢٢ مليون دولار وتكاليف الدعم الإداري بـ ٢,٩ ملايين دولار.

١ - الجدول العاشر - أنشطة صناديق التبرعات التابعة للمفوضية - البرامج العامة والخاصة المنفقات في عام ١٩٩٦ والمنفقات المقررة/الاستقطاعات في ١٩٩٧/١٩٩٨ [بالآلاف دولارات الولايات المتحدة]

آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

بلد أو المنطقة	صناديق ١٩٩٦		تدويرات ١٩٩٧ (مستحقة)		استقطاعات ١٩٩٨ (أولية)		المجموع
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	
أفغانستان	٦١٠٠٠	١٠٠٠٠	١٢١٣٧٠	١٢١٣٧٠	٤٢٧٠٠	١٢١٣٦٦	١٢١٠٨٦
الجزائر	٥٧٥٩,٥	٥٣٩,٨	١٢٩٥,٥	١٢٩٥,٥	٤٩٨٠,٨	٥٣٢٠	٥٥١٣,٨
جمهورية آسيا الوسطى (١)	٤٧٨٣,٨	٦٥٧,٨	٦١٧,٨	٦١٧,٨	٤٨٣٨,٢	٣٣١,١	٥١٦٩,٣
مصر	٢٨١٣,٢	٩٠,٩	٤٥٤٢,٦	١٢٢٠	٤٢٥٠,٣	٧٩٠	٤٤١٩,٣
إيران (جمهورية - الإسلامية)	١٧٣٧٦,٦	٣٣٥٠,٦	٣٤٩٩,٩	٦٤٩٩,٩	١٤١٢٧,٠	٩١٧٠	٢٤٠٩٧,٨
العراق	٤٩٧٨,٣	٢٠٠٠	١٠٠٧٩,٢	١٠٠٧٩,٢	٤٠٩٤,٥	٩١٤,٨	٥٠٠٩,٣
باكستان	١٢٩٥٢,٣	٤٣٥٦,٧	١٢١٣٢,٦	١٢١٣٢,٦	١٢٢١٧,٠	٥٣٣,٥	١٧٥٩٥,٥
اليمن	٢١٥٠,٢	٩٠,٧	٢٧٢٥,٨	٢٧٢٥,٨	٢٣١٧,٨	٥٣٣,٥	٢٧٢٥,٦
بلدان أخرى في شمال أفريقيا (٢)	١٥٠,٢	١٢٢,١	٧١٠,٤	٧١٠,٤	٨١٧,١	١٧٧,١	٢٥٣٩,٢
بلدان أخرى في غربي آسيا (٣)	٧٤٢٣,٣	٧٧,٨	٨١٥٩,٠	٨١٥٩,٠	٨٠٧٤,٢	١٢٠	٨٧٠٤,٢
المجموع	٦٢١٠٠٠٤	٧١٦٢٣,٩	٥٩١٠٩,٧	٧٨٧٨٦,٩	٥٧٧٤,٧	٣٠٦٧٨٦,٦	٨٨٣٩٢,٣

٢ - الجدول العاشر - ي ملخص الاحتياجات من الوظائف في آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط - جميع مصادر الأموال [سنوات عمل]

بلد أو المنطقة	صناديق ١٩٩٦		تدويرات ١٩٩٧ (مستحقة)		استقطاعات ١٩٩٨ (أولية)		المجموع
	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	البرامج العامة	البرامج الخاصة	
أفغانستان	٣٢٠	٧٨٠	٣٤٠	٧٨٠	٣٩٠	٧٤٠	٣٩٠
الجزائر	١٧٠	١٥٠	١٢٠	١٥٠	١٥٠	١٥٠	١٧٠
جمهورية آسيا الوسطى (١)	٤٩٠	٥٤٠	٥٥٠	٤١٠	٦٣٢	٦٢٠	٧٧٠
مصر	١٩٠	٦٠	٢٥٠	١٩٠	١٩٠	١٩٠	٢٧٠
إيران (جمهورية - الإسلامية)	١١٠٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٩٠	١٩٠	١٠٨٠
العراق	٧٦٠	٣١٠	٩٧,٨	٣٦٠	٦٠	٦٠	٤١٠
باكستان	٨٧٠	١٥٠	٧٨,٨	١٥٠	١٥٠	١٥٠	٢٢٠
اليمن	٢٠٠	٢٠	٣٢٠	٣٢٠	٣٢٠	٣٢٠	٣٢٠
بلدان أخرى في شمال أفريقيا (٢)	١٠٠	١٧٠	١٧٠	١٧٠	١٧٠	١٧٠	٢٠
بلدان أخرى في غربي آسيا (٣)	٥٦٠	٦٥٠	٥٦٠	٦٥٠	٥٦٠	٥٦٠	٦٦٠
المجموع	٤٢٧٠	٦٤٠	٤٩١٠	٣٩٧٠	٤٨٩٦	٤٢٧٠	٥٠١٠

* باستثناء ٤,٦ من الموظفين الثمينين المتدربين (١٩٩٦) (المستحقة)
 ** باستثناء ٨,٨ من الموظفين الثمينين المتدربين (١٩٩٧) (الأولية)
 (١) تضم هذه البلدان كازاخستان، وقيرغيزستان، وطاجيكستان، وتركمانستان، وأوزبكستان.
 (٢) تشمل البلدان الأخرى في شمال أفريقيا الجمهورية العربية الليبية والمغرب وتونس.
 (٣) تشمل البلدان الأخرى في غربي آسيا الأردن، والكويت ولبنان والمملكة العربية السعودية والجمهورية العربية السورية.

مستويات الوظائف (إنجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر الأموال
التغيرات عن التقديرات الأولية والمنحة لعام ١٩٩٧
(سنوات عمل)

عن المنحة ل ١٩٩٧			التغيرات*	عن الأولية ل ١٩٩٧			التغيرات*	البلد
المجموع	م ف و م ع ع	م/ف		المجموع	م ف و م ع ع	م/ف		
٤٨٩,٦	٣٧٩,١	١١٠,٥	المنحة ل ١٩٩٧	٤٥٩,٠	٣٥٨,٠	١٠١,٠	الأولية ل ١٩٩٧	آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط
				١,٠	١,٠	٠,٠	ع	أفغانستان
٧,٠	٧,٠	٠,٠	ع	(١,٠)	(١,٠)	١,٠	ق	الجزائر
				١,٠	٠,٠	١,٠	ع	
(٠,٥)	(٠,٥)	٠,٠	ق	(٧,٥)	(٧,٥)	٠,٠	ق	مصر
١,٠	٠,٠	١,٠	ن	(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	ن	
١,٠	٠,٠	١,٠	ع	٤,٠	٤,٠	٠,٠	ع	
(١,٨)	(١,٨)	٠,٠	ق	(١٤,٧)	(١٤,٧)	٠,٠	ق	إيران (جمهورية - الإسلامية)
				٢,٠	٢,٠	٠,٠	ع	
١,٠	١,٠	٠,٠	ع	١,٠	٠,٠	١,٠	ن	العراق
				٩,٠	٤,٠	٥,٠	ع	
(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	ق					الأردن
١,٠	١,٠	٠,٠	ع					
١,٠	١,٠	٠,٠	ع	٢,٠	٢,٠	٠,٠	ع	كازاخستان
١,٠	١,٠	٠,٠	ع	١,٠	٠,٠	١,٠	ع	الكويت
(٠,٧)	(٠,٧)	٠,٠	ق	(٠,٧)	(٠,٧)	٠,٠	ق	قيرغيزستان
٢,٥	٢,٥	٠,٠	ع	٤,٥	٢,٥	١,٠	ع	
(٢,٠)	(٢,٠)	٠,٠	ق					لبنان
٢,٠	٢,٠	٠,٠	ع					
٠,٠			ق	(٥,٠)	(٥,٠)	٠,٠	ق	الجمهورية العربية الليبية
(٠,٧)	(٠,٧)	٠,٠	ق	(٠,٨)	(٠,٨)	٠,٠	ق	المغرب
				١,٠	١,٠	٠,٠	ع	
(١,٨)	(١,٣)	(٠,٥)	ق	(٤,٧)	(٣,٧)	(٠,٥)	ق	باكستان
٢,٠	٢,٠	٠,٠	ع	٢,٠	٢,٠	٠,٠	ع	
				١٥,٠	١٤,٠	١,٠	ع	
				(٣,٠)	(٢,٠)	(١,٠)	ق	المملكة العربية السعودية
				٢,٠	٧,٠	٠,٠	ع	
(٠,٧)	(٠,٧)	٠,٠	ق	(٠,٨)	(٠,٨)	٠,٠	ق	الجمهورية العربية السورية
٠,٧	٠,٧	٠,٠	ع	٠,٨	٠,٨	٠,٠	ع	
(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	ق	٦,٠	٥,٠	١,٠	ع	طاجيكستان
٢,٠	١,٠	١,٠	ع	٢,٠	١,٠	١,٠	ع	
(١,٠)	٠,٠	(١,٠)	ن	١,٠	١,٠	٠,٠	ع	تونس
٠,٠			ق	١,٠	١,٠	٠,٠	ع	تركمانستان
				٧,٠	٧,٠	٠,٠	ع	
(٠,٥)	(٠,٥)	٠,٠	ق	(١,٥)	(١,٥)	٠,٠	ق	أوزبكستان
٥,٠	٥,٠	٠,٠	ع	٧,٠	٧,٠	٠,٠	ع	
				٥,٠	٤,٠	١,٠	ع	
(١,٠)	(١,٠)	٠,٠	ق	٠,٠	١,٠	(١,٠)	ع	اليمن
١,٠	٠,٠	١,٠	ع					
٥٠١,٠	٣٨٨,٠	١١٣,٠	الأولية ل ١٩٩٨	٤٨٩,٦	٣٧٩,١	١١٠,٥	المنحة ل ١٩٩٧	المجموع لآسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

موظف فني = م/ف
موظف فني وطني = م ف و
موظف خدمات عامة = م ع ع
إغلاق مكتب = غ
وقف وظائف = ق
الانتقال إلى بلد مختلف/شعبية مختلفة = ن
وظيفة جديدة لأنشطة إضافية = ع
افتتاح مكتب جديد = ت
إعادة تصنيف = ع
تمديد وظيفة محدودة المدة = ح

الجدول العاشر - ٤
تكاليف إنجاز البرامج
المنقحة لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الانفاق، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

التغير عن ١٩٩٦/المنقحة (١) +	وجه الإنفاق						البلد أو المنطقة				
	أخرى	امدادات ومواد	مصاريف تشغيل	عقود خدمات	السفر	تكاليف الموظفين					
(٥٤١,٣)	١٣٨,٦	٦٥,٧	١٩٣,٤	-	٢٠٥,٧	٧ ٥٤٢,١	٣ ١٤٥,٥	٧ ١٤٥,٥	-	١٦ ١١٥,٥	(المنقحات)
٣٢٠,٨	١٣٥,٣	٤,٧	٦٨,٥	-	٣٥,٣	٦٨٦,٧	٩٢٠,٥	٩٢,٦	٨٧٧,٩	(١٩٩,٧)	زيادة في الانفاق (قورات)*
(٤٤,٠)	١٨٠,٦	٥٧,٩	٤٠٣,٩	١,١	١٧٠,٨	١ ٦٩٣,٣	٧ ٥٠٦,٦	-	٧ ٥٠٦,٦	١٦ ٨١٤,٧	(المنقحة)
(١٣١)	٧٤,٦	١٣,٠	١١٩,١	٣٣,٧	٥٨,٦	١ ٠٦٧,٤	١ ٣٥٦,٤	-	١ ٣٥٦,٤		
(٣٩٢,٤)	٦٩,٤	٥٠,١	٤٤٤,٩	١,٩	٧١٢,١	٧ ٣٢٠,٦	٣ ٥٠٩,٠	١ ٦٥٤,٢	١ ٨٥٤,٨	٢ ٤٧٩,٠	المراق (جمهورية - الإسلامية)
(١٣١,٤)	١٦٨,٧	١٥,٩	٣٩٨,٥	-	١٦٨,٨	١ ٨٢٦,٤	٢ ٤٧٩,٠	-	٢ ٤٧٩,٠	٢ ٦٥٩,٤	باكستان
(٣٦٦,٧)	١١٨,٣	٥٧,٩	٤٧٧,٣	-	١١٧,٣	٢ ٤١٦,٣	٣ ١٣٢,٠	٤٧٣,٦	٢ ٦٥٩,٤	١ ٠٣٩,١	اليمن
(٦٥,٦)	٦١,٥	٧٤,٣	١٤٦,٤	-	٧٥,٠	٧٦١,٩	١ ٠٦٩,٨	٣٠,٧	١ ٠٣٩,١	٦٦٨,١	بلدان أخرى في شمال أفريقيا
(١١٧,٣)	١٣٣,٧	١١,٠	٦٣,١	-	٣٣,٢	٥٢٧,٩	٧٤٨,٩	٨٠,٨	٦٦٨,١	٣ ٢٢٣,٧	بلدان أخرى في غربي آسيا
(٣١٧,٣)	١٦٨,٢	٤٨,١	٣٩٩,٠	١,٣	٧٠,٦	٧ ٦٣٦,٥	٣ ٢٢٣,٧	-	٣ ٢٢٣,٧	١٦ ١١٥,٥	المجموع
(١ ٣٩٦,٧)	١ ٢٧٨,٩	٣٤٢,١	٧ ٤٦٤,١	٣,٣	١ ١٣٧,٤	١٦ ٨٨٨,١	٧٢ ٠٩١,٩	٥ ٤٧٦,٩	١٦ ١١٥,٥		
	١ ٢٧٨,٩	٣٤٢,١	٧ ٤٦٤,١	٣,٣	١ ١٣٧,٤	١٦ ٨٨٨,١	٧٢ ٠٩١,٩	٥ ٤٧٦,٩	١٦ ١١٥,٥		
	(٣٧١,١)	(٨٧,٦)	(٣٣٥,٨)	(١٠,٢)	١٠٧,٣	(١٠٢٨,٧)	(١ ٢٩٦,٧)	(١٠٩٧,٠)	(١٩٩,٧)		
	١ ٣٦٦,٠	٤٤٥,٧	٧ ٦٩٩,٩	٤,٥	١٠٣٠,٢	١٧ ٩١٦,٣	٧٣ ٨٨٨,٦	١ ٥٧٣,٩	١٦ ٨١٤,٧		

الجدول العاشر - ٥
تكاليف الدعم الإداري
المنفقات لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

التغير عن ١٩٩٦/المنقحة (٢)	وجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	المعدات ومواد	مصاريف تشغيل	مخرد خدمات	السفر	تكاليف المواطنين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(٣١,٨)	١٧,٦	٥,٥	٣١,٧	-	٢٥,٨	١٣٥,٤	٣١٥,٥	٣١٥,٥	-	أفغانستان
٢٢,٤	٢,٣	٢,٩	٢١,١	-	٦,٩	٥٦,٨	٩١,٥	٦,٥	٨٤,٥	الجزائر
(٤٨,١)	٢,٧	٧,١	٢٨,١	٠,١	٦,٧	٢٣١,٥	٢٧٧,٢	-	٢٧٧,٢	جمهورية آسيا الوسطى
(٢,١)	١٣,٦	٢,٧	٢٨,٤	٠,٢	١٧,٤	١٨٨,٤	٢٦٢,٧	٧١,٣	١٩١,٤	مصر
٦٩,٦	٤,٤	٨,٧	٨٠,١	٠,١	١٩,١	٣٦٧,٨	٤٨٥,٧	٧٧,٤	٤٠٣,٣	إيران (جمهورية - الإسلامية)
(١١,٧)	٢,٨	٢,٥	٢٢,٢	٠,١	١٥,٤	٣٧٧,٢	٤٢٥,٧	-	٤٢٥,٧	العراق
٢٦,٨	١٣,٦	١٥,٣	٥٦,٩	-	٢٩,١	٨١٣,٢	٩٢٣,١	٤٧٥,٥	٤٤٧,٦	باكستان
(٨,١)	٥,١	٢,٩	١٣,٦	٠,١	٦,٧	٨٢,٤	١١١,٢	-	١١١,٢	اليمن
(٤٥,٥)	٧,٣	٢,٩	٢٥,٧	-	٢,٨	٧٣,٣	١١٧,٥	٨١,٣	٣٥,٧	بلدان أخرى في شمال أفريقيا
(١٥٥,١)	١١,١	٨,٦	٤١,٥	٠,٢	٨,٨	٢٥٢,٤	٣٢٢,١	٦٧,٨	٢٥٤,٣	بلدان أخرى في غربي آسيا
(١٨٨,١)	٨٢,٥	٥٥,١	٢٦٣,٨	٠,٨	١٣٢,٧	٢ ٥٨٥,٤	٣ ٢١٦,٣	٩٩٥,٣	٢ ٢٢١,٥	المجموع
	٨٢,٥	٥٥,١	٢٦٣,٨	٠,٨	١٣٢,٧	٢ ٥٨٥,٤	٣ ٢١٦,٣	٩٩٥,٣	٢ ٢٢١,٥	١٩٩٦ (المنفقات)
	(٩٢,٧)	٠,٧	(٥١,٥)	(١,٣)	(٣٢,٣)	(٩,١)	(١٨٨,١)	٤٢,٣	(٢٢١,٥)	زيادة في الإنفاق (قرارات)*
	١٧٥,٧	٥٤,٤	٤١٥,٧	٧,١	١٦٧,٥	٢ ٥٨٤,٥	٣ ٤٤٤,٤	٩٤٧,٥	٢ ٤٥٧,٤	١٩٩٦ (المنقحة)

* (المنفقات) مقابل ١٩٩٦ (المنقحة).

الجدول العاشر - 1
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية المتحة لعام 1997 (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

التغير عن 1997/الأولى	وجه الإنفاق						مصدر الأموال				البلد أو المنطقة
	أخرى	امدادات ومواد	مصاريف تشغيل	عمود خدمات	المستمر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة		
(278,9)	164,1	100,1	784,9	1,8	781,2	7 402,2	2 249,3	2 249,3	-	أفغانستان	
711,0	164,1	0,8	81,0	0,2	79,5	078,4	877,0	140,0	777,0	الجزائر	
24,7	107,8	84,1	404,4	2,9	144,0	1 404,3	2 249,0	-	2 249,0	جمهوريةات آسيا الوسطى	
(00,0)	31,1	14,4	129,4	2,7	72,0	1 100,9	1 311,0	-	1 311,0	مصر	
01,2	211,7	11,1	019,0	2,4	208,0	2 201,2	4 214,0	2 021,7	2 192,8	إيران (جمهورية - الإسلامية)	
401,0	132,0	42,9	779,1	0,9	100,4	2 470,4	2 208,7	-	2 208,7	العراق	
71,7	129,2	04,8	442,3	0,2	149,2	2 011,9	2 848,1	419,0	2 429,1	باكستان	
(70,1)	40,1	78,1	187,7	2,0	70,1	704,2	1 089,7	78,1	1 001,1	البنين	
(101,0)	20,0	12,0	170,9	-	78,8	310,1	111,2	99,0	012,8	بلدان أخرى في شمال أفريقيا	
207,7	10,4	01,7	219,8	1,7	80,0	2 126,0	2 100,1	-	2 100,1	بلدان أخرى في غربي آسيا	
1 026,4	1 098,0	411,0	2 982,0	10,8	1 204,2	17 780,2	22 012,2	1 022,1	17 490,1	المجموع	
1 098,0	411,0	2 982,0	10,8	1 204,2	17 780,2	22 012,2	1 022,1	17 490,1		1997 (المتحة)	
11,9	(18,0)	180,4	(20,2)	77,1	80,3	1 026,4	1 022,1	1 022,1	1 022,1	زيادة (المتحلي)*	
1 086,1	024,0	2 781,1	43,1	1 127,1	17 444,9	22 012,8	1 022,1	17 490,0		1997 (الأولية)	

1997 (المتحة) مقابل 1997 (الأولية).

الجدول العاشر - ٧
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الإنفاق، بخلاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

التغير عن ١٩٩٧/١٩٩٧ (١)	وجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	المعدات ومواد	مصاريف تشغيل	عقود خدمات	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(١٩,٤)	٧٠,٠	٩,٢	٢٠,٨	٠,١	٤٥,٥	١٢٩,٤	٢٢٥,٠	٢٢٥,٠	-	أفغانستان
(٢٥,٤)	٧,٩	٠,٤	٥,٩	-	١,٧	٢٤,١	٤٠,٠	-	٤٠,٠	الجزائر
١١٢,٩	٧١,٠	١٢,٤	٧١,٢	٠,٥	٧١,٩	٢٢٩,١	٣١٧,٢	-	٣١٧,٢	جمهورية آسيا الوسطى
١٥٢,٩	١٤,٢	٥,٦	٥٠,٢	١,١	٧٩,٠	٢٤٧,٧	٤٤٧,٩	١٢٢,٠	٣٢٤,٩	مصدر
٢٠٢,٧	٢٠,٥	١٠,١	١٠٧,٨	٠,٤	٧٧,٥	٤٦٧,٠	٦٢٢,٣	١٧١,٩	٤٦١,٤	إيران (جمهورية - الإسلامية)
(٨,١)	١٨,٥	٦,١	٧٨,٨	٠,١	١٤,٦	٢٥٢,٢	٤٣١,٣	-	٤٣١,٣	العراق
(٩,٢)	٢٩,٦	١٠,٠	٦٩,٥	٠,٢	٤٤,٥	٦٧٩,٥	٧٨٢,٣	٢٥٨,٨	٤٢٣,٥	باكستان
(٤٥,٧)	١,٥	١,٩	١٢,٩	٠,٢	٥,٨	٥٢,٥	٧٥,٨	-	٧٥,٨	اليمن
(٧٨,٥)	٤,٥	٢,٠	١٨,٥	-	٢,٤	٩٩,٧	١٢٩,١	١٠٧,٢	٢٦,٩	بلدان أخرى في شمال أفريقيا
٩٧,٧	١٠,٤	٩,٧	٥٢,٥	٠,٢	١٩,٧	٤٧٢,٩	٥٦٥,٥	١٢٠,٠	٤٢٥,٥	بلدان أخرى في غربي آسيا
٢٤١,٨	١٥٨,١	٦٩,٤	٤٥٩,٣	٢,٩	٢١٢,٦	٢ ٨١٥,١	٢ ٧١٨,٤	١ ١٢١,٩	١ ٥٩٦,٥	المجموع
	١٥٨,١	٦٩,٤	٤٥٩,٣	٢,٩	٢١٢,٦	٢ ٨١٥,١	٢ ٧١٨,٤	١ ١٢١,٩	١ ٥٩٦,٥	١٩٩٧ (المنقحة)
	(٩,٢)	(٢١,٦)	٧٢,٠	٠,٨	٢٦,٢	٣٢٢,٢	٢٤١,٨	١٩٥,٢	١٤٦,٦	زيادة (الخطأ)*
	١٦٧,٢	٩٠,٧	٤٣٦,٣	٧,١	١٨٧,٢	٢ ٤٩٢,٩	٢ ٣٧٦,٦	٩٢٦,٧	٧ ٤٤٩,٩	١٩٩٧ (الاولية)

* ١٩٩٧ (المنقحة) مقابل ١٩٩٧ (الاولية).

الجدول العاشر - ٨
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الانفاق، بإلاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

التغير عن ١٩٩٧/المنطقة	وجه الإنفاق						مصدر الأموال			البلد أو المنطقة
	أخرى	المعدات ومواد	مصاريف تشغيل	عقود خدمات	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	
(١٤٣,٣)	٢٠٠,٢	١١٤,٦	٤١٧,٨	١,٦	٢٠٨,٢	٢ ١٦٣,٦	٢ ٢٠٦,٠	٢ ٢٠٦,٠	-	أفغانستان
(١٥٢,٤)	١٣٦,٨	٨,٩	٧١,٦	٠,١	٢١,٥	٤٨٠,٧	٧١٩,٦	٧٧,١	٦٤٧,٥	الجزائر
٢٥٦,٢	٢١٥,٤	٩٧,٨	٤٣٦,٣	٨,٢	٢١١,٨	١ ٤٣٥,٧	٢ ٥٠٥,٢	-	٢ ٥٠٥,٢	جمهوريةات آسيا الوسطى
(٥٢,٣)	٢٦,٦	١٥,٨	١٢١,٩	٢,٧	٦٦,٩	١٠٧٣,٨	١ ٢٠٧,٧	-	١ ٢٠٧,٧	مصر
(٤١٢,٤)	١٤٨,٨	٦١,٥	٥٢٦,٣	٢,٤	٢١٧,٢	٢ ٨٤٥,٩	٣ ٨٠٢,١	١ ٨١١,٨	١ ٩٩٠,٣	إيران (جمهورية - الإسلامية)
(٣٨٨,٨)	١٢١,٧	٤٢,٨	٢٢٢,٢	-٩	١٠٢,٩	٢ ٤١٨,٤	٢ ٩٠٩,٩	-	٢ ٩٠٩,٩	العراق
(١٤٠,٣)	١٢٠,٦	٧١,٦	٤٤٧,٠	٢,٤	١٧٠,٢	١ ٨٩٦,٥	٢ ٧٠٨,٣	٣٩٦,٥	٢ ٣١١,٨	باكستان
(١٥٠,٣)	١٧,٣	٧٧,٣	١٦٥,٤	١,٧	٦١,٣	٦٦٤,٩	٩٣٧,٩	٢٣,٧	٩١٤,٢	اليمن
(٩٠,٤)	١٤,٠	١٥,٥	١٥٤,٢	-	٢٤,٨	٢١٧,٤	٤٢٥,٩	٨٦,٠	٣٣٩,٩	بلدان أخرى في شمال أفريقيا
(١٥٢,٦)	١٠٠,٨	٦٠,١	٢٤٩,٦	١,٩	٨٦,٧	٢ ٨٩٧,٩	٣ ٥٠٢,٠	-	٣ ٥٠٢,٠	بلدان أخرى في غربي آسيا
(١ ٥٢٨,٦)	١ ١٥٧,٢	٥١٥,٩	٢ ٩٥٢,٢	٢١,٩	١ ٧٨١,٥	١٦ ٠٩٤,٨	٢٢ ٠٢٤,٦	٥ ٦٠١,١	١٦ ٤٢٣,٥	المجموع
	١ ١٥٧,٢	٥١٥,٩	٢ ٩٥٢,٢	٢١,٩	١ ٧٨١,٥	١٦ ٠٩٤,٨	٢٢ ٠٢٤,٦	٥ ٦٠١,١	١٦ ٤٢٣,٥	١٩٩٨ (الأولية)
	٥٨,٧	٤٩,٩	(٣٠,٣)	٦,١	٧٧,٣	(١ ٧٠٠,٤)	(١ ٥٢٨,٦)	(٤٧٢,٠)	(١ ٠٦١,٦)	زيادة (الخصائص)*
	١ ٠٩٨,٥	٤٦٦,٠	٢ ٩٨٢,٥	١٥,٨	١ ٢٠٤,٢	١٧ ٧٩٥,٢	٢٢ ٥١٢,٧	٦٠٧٣,١	١٧ ٤٤٠,١	١٩٩٧ (المنطقة)

١٩٩٨ (الأولية) مقابل ١٩٩٧ (المنطقة).

*

الجدول العاشر - ٩
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر الأموال)
(بحسب البلد أو المنطقة ووجه الانفاق، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)
آسيا الوسطى، وجنوب غربي آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط

التغير عن ١٩٩٧/المتوقعة (١)	مصدر الإنفاق					مصدر الأموال			البلد أو المنطقة	
	أخرى	إمدادات ومواد	مصاريف تشغيل	عقود خدمات	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
٠,١	٧١,٦	٩,٧	٣٢,٠	٠,١	٤٧,٧	١٣٢,٠	٧٣٥,١	٧٣٥,١	-	أفغانستان
١٣,٦	١٨,٢	١,١	٩,٦	-	٧,٨	١١,٩	٥٣,٦	-	٥٣,٦	الجزائر
١٠٨,٨	٥١,٤	١٧,٨	٧٦,٩	١,٢	٤٩,١	٧٧٩,٦	٤٧٦,٠	-	٤٧٦,٠	جمهورية آسيا الوسطى
٤٥,٤	١١,١	٦,٧	٥١,٤	١,١	٢٩,١	٢٩٣,٩	٤٩٣,٣	٧٩,٠	٤١٤,٣	مصر
(٣٠,٦)	١٩,٨	١٠,١	١٠٧,٨	٠,٤	٣٠,٨	٤٣٣,٨	٦٠٢,٧	١٧١,٠	٤٣١,٧	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٦٠,٢	٧٠,٣	٧,٢	٣٧,١	٠,١	١٧,١	٤٠٩,٧	٤٩١,٥	-	٤٩١,٥	العراق
٠,٦	٤٨,٧	١٤,٧	٨١,٨	٠,٨	٥٦,٢	٥٤٢,٢	٧٩٣,٩	٣٥٧,٨	٤٣٦,١	باكستان
٦٣,٠	٥,٢	٧,٧	٥٧,٥	٠,٨	٢٠,٥	٥٢,١	١٣٨,٨	-	١٣٨,٨	البنين
(٠,٧)	١,٠	٤,٣	٢٥,٩	-	٥,٤	٩٧,٣	١٢٨,٩	٩١,١	٣٧,٨	بلدان أخرى في شمال أفريقيا
(٤٧,٥)	١٩,٨	٩,٤	٥٤,٧	٠,٣	١٨,٥	٤١٥,٨	٥١٨,٠	١٣٠,٠	٣٨٨,٠	بلدان أخرى في غربي آسيا
٧١٣,٤	٧١٦,٦	٨٨,٧	٥٣٠,٢	٤,٨	٧٧٧,٧	٧٨٤,٣	٣٩٢١,٨	١٠٦٤,٠	٣٨٦٧,٨	المجموع
	٧١٦,٦	٨٨,٧	٥٣٠,٢	٤,٨	٧٧٧,٢	٧٨٤,٣	٣٩٢١,٨	١٠٦٤,٠	٣٨٦٧,٨	١٩٩٨ (الأولية)
	٥٨,٥	١٩,٣	٧٠,٩	١,٩	٦٣,٦	(٠,٨)	٧١٣,٤	(٥٧,٩)	٧٧١,٣	زيادة (المخفيض)*
	١٥٨,١	٦٩,٤	٤٥٩,٣	٧,٩	٧١٣,٦	٧٨٥,١	٣٧٨٨,٤	١١٧١,٩	٣٥١٦,٥	١٩٩٧ (المتوقعة)

١٩٩٨ (الأولية) مقابل ١٩٩٧ (المتوقعة).

الفصل الحادي عشر - البرامج الأخرى

أولا - مقدمة

٢٦١- يتناول هذا الفصل الأنشطة التي أدرجها المقرر في الميزانية وتخص المفوضية ككل. وتشمل في الوقت الحاضر ثلاثة أنشطة مستقلة هي:

١- العمليات/الأنشطة ذات الطابع العالمي أو الإقليمي؛

٢- أنشطة تنفيذ البرنامج والدعم الإداري المضطلع بها لصالح المنظمة؛

٣- أنشطة تدريب موظفي المفوضية وغيرهم من الموظفين.

٢٦٢- تنفَّذ العمليات/الأنشطة ذات الطابع العالمي أو الإقليمي إما في إطار البرامج العامة أو البرامج الخاصة أو في إطارهما معاً لمختلف أنواع المساعدة المتعلقة بالأنشطة والمشاريع التي لم ترصد لها اعتمادات خاصة بها في أي بلد أو منطقة والتي لا يوجد ما يبرر رصد اعتمادات خاصة بها نظراً إلى صغر حجمها. وتنطوي المساعدة، في أغلب الأحيان، على توفير الدعم على الصعيد العالمي للاجئين من أفراد أو مجموعات صغيرة. ويتم تناول هذه العمليات في الباب الثاني أدناه.

٢٦٣- ويبحث الفرع الثالث أدناه أنشطة تنفيذ البرنامج والدعم الإداري ذات الطابع العالمي التي يُضطلع بها لصالح المنظمة ككل.

٢٦٤- وترد في الفرع الرابع أدناه منفصلة أنشطة التدريب المخصصة لموظفي المفوضية ولغيرهم من الموظفين، وهي أنشطة تقوم بتنسيقها وحدات مختلفة في المقرر.

٢٦٥- والوصف التالي لا يتناول إلا المشاريع الرئيسية المدرجة في فئة "البرامج الأخرى"، بينما ترد في الجداول المرفقة معلومات منفصلة عن نفقات وميزانيات جميع المشاريع المدرجة في هذه الفئة.

ثانياً - الأنشطة المضطلع بها في إطار البرامج الأخرى

٢٦٦- يرد في الجدول الحادي عشر - ١ بيان توزيع هذه العمليات في إطار البرامج العامة والخاصة على حد سواء. وقد تم جمعها في إطار البرامج العامة تحت بنود المساعدة المعتادة الخمسة وهي: المساعدة الطارئة؛ الرعاية والصيانة؛ العودة الطوعية إلى الوطن؛ التوطين؛ إعادة التوطين.

٢٦٧- وتشمل نفقات البرامج (في إطار البرامج العامة والخاصة على حد سواء) نفقات تنفيذ البرنامج والدعم الإداري (انظر الفرع الثالث أدناه) وأنشطة التدريب المختلفة (انظر الفرع الرابع أدناه). ولقد بلغت النفقات الإجمالية في إطار "البرامج الأخرى" مبلغاً قدره ٢١,٥ من ملايين دولارات الولايات المتحدة في عام

١٩٩٦ (انظر الجدول الحادي عشر - ١)، قُيِّدَ منها مبلغ ١٢,٩ من ملايين دولارات الولايات المتحدة لحساب البرامج العامة و١٨,٦ من ملايين دولارات الولايات المتحدة لحساب البرامج الخاصة. والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٧ بلغ مجموعها ٢٨,٦ من ملايين دولارات الولايات المتحدة (البرامج العامة: ١٢,٨ من ملايين دولارات الولايات المتحدة؛ والبرامج الخاصة: ١٤,٨ من ملايين دولارات الولايات المتحدة). وأما الاحتياجات المقدَّرة المنقَّحة لعام ١٩٩٧ في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧، فقد بلغت ٣٦,١ من ملايين دولارات الولايات المتحدة (البرامج العامة: ١٧,١ من ملايين دولارات الولايات المتحدة؛ والبرامج الخاصة: ١٩ مليون من دولارات الولايات المتحدة). وبلغت الإسقاطات الأولية المؤقتة لعام ١٩٩٨ مبلغ ٣٥,٤ من ملايين دولارات الولايات المتحدة (البرامج العامة: ١٥,٧ من ملايين دولارات الولايات المتحدة؛ والبرامج الخاصة: ١٩,٧ من ملايين دولارات الولايات المتحدة). وسيعاد النظر في هذه التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ في أواخر عام ١٩٩٧. وتُبْحَثُ أدناه التغييرات المسجلة في النفقات والميزانيات.

ألف - العمليات المموَّنة في إطار البرامج العامة

٢٦٨- تركز المعلومات المقدمة في هذا المقام بشأن العمليات المموَّنة في إطار البرامج العامة على الأنشطة والمشاريع التنفيذية الرئيسية المدرجة في الجدول الحادي عشر - ١.

١- تخزين احتياطي الطوارئ

٢٦٩- يغطي هذا المشروع التكاليف المترتبة على تخزين احتياطي الطوارئ؛ ولهذا الغرض، تُرصد للمشروع اعتمادات من صندوق الطوارئ. ولقد رُصد في عام ١٩٩٦ مبلغ قدره ٤٧٠ ٠٠٠ دولار من صندوق الطوارئ لعام ١٩٩٦ بغية تغطية رسوم المناولة والتخزين الداخليين، وتكاليف المعاينة والتصليح في المستودع الموجود في أمستردام (هولندا)، وكذلك التكاليف المترتبة على إغلاق مستودعي دبي (الإمارات العربية المتحدة) وإسكندرون (تركيا). وفي عام ١٩٩٧، سُحِبَ مبلغ مخصص قدره ٣٧٥ ٠٠٠ دولار من صندوق الطوارئ لعام ١٩٩٧ من أجل إدارة المستودع الموجود في أمستردام، بما في ذلك تغطية التكاليف الجارية واستعراض فعالية كلفة الترتيبات الحالية.

٢- المساعدة والحماية القانونيتان في بلدان مختلفة

٢٧٠- يتناول هذا المشروع أنشطة مثل تعزيز قانون اللاجئين، والبحوث القانونية، ونشر الكتب المتضمنة للمعلومات القانونية الأساسية، وإصدار وثائق الهوية والسفر. وزيدت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ بحيث باتت تغطي الترقيات والأنشطة التدريبية المتصلة بإحداث ثلاث وظائف مخصصة لموظفي حماية أقدمين، توكل إليهم مسؤوليات إقليمية و/أو دون إقليمية، في السنغال وكينيا وتايلند.

٣- معاينة البضائع والتأمين عليها

٢٧١- يغطي هذا المشروع التأمين على البضائع التي تشحن إلى برامج اللاجئين في جميع أنحاء العالم ومعاينتها، كما يغطي تدريب موظفي المشتريات وشؤون النقل والإمداد غير التابعين للمفوضية (يتحمل كل مشروع من المشاريع ذات الصلة تكاليف التأمين والمعاينة المتصلة بالمشتريات المدرجة في إطار مشاريع

البرامج الخاصة). وميزانية عام ١٩٩٧ المنقحة هي أدنى من الميزانية الأولية، حيث إنها تراعي تخفيض أقساط التأمين المتفاوض عليها في إطار وثيقة المفاوضات للتأمين على البضائع المشحونة بحراً. ومن المرتقب أن تُعقد في عام ١٩٩٧ ثلاث حلقات تدريبية معنية بالنقل والإمداد والمشتريات، منها حلقتان في أوروبا الشمالية من أجل الموظفين الشركاء في التنفيذ وحلقة في غرب أفريقيا من أجل الموظفين الشركاء في التنفيذ وموظفي المفاوضات. والميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ مماثلة للتقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧. ومن المقترح عقد حلقتين تدريبيتين في عام ١٩٩٨، واحدة في أفريقيا وأخرى في أوروبا الشرقية؛ وكلاهما مخصصتان للموظفين الشركاء في التنفيذ وموظفي المفاوضات.

٤- عودة فرادى اللاجئين إلى الوطن من بلدان مختلفة

٢٧٢- غرض هذا المشروع هو تيسير العودة الطوعية للاجئين المعوزين إلى وطنهم في بلدان مختلفة لا تشملهم مشاريع أخرى خاصة بالعودة الطوعية إلى الوطن. وتشمل المساعدة دفع تكاليف النقل وما يتصل به من مصروفات. وأُعيد في عام ١٩٩٦ نحو ٢٠٠ من اللاجئين المستفيدين من هذا المشروع إلى أوطانهم التي بلغ عددها ٢٢ بلداً، وذلك من أصل ٢٦ بلداً من بلدان اللجوء. وبلغت نسبة الأطفال المستفيدين من هذا المشروع في عام ١٩٩٦ زهاء ٤١ في المائة. وتم إبقاء التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ على ذات مستوى الانفاق لعام ١٩٩٦.

٥- إعداد ونشر قواعد بيانات متعلقة بالحماية

٢٧٣- دعماً للولاية المنوطة بالمفوضية والمتمثلة في ضمان حماية اللاجئين والبحث عن حلول لمشاكلهم، استهدف مشروع عام ١٩٩٦ تعزيز قدرة المفوضية على تلبية الاحتياجات من الحماية عن طريق تحسين نظم المعلومات وخدماتها التي يقدمها مركز التوثيق والبحوث. كما يشمل المشروع أنشطة متصلة بالإنتاج والنشر والتدريب في مجال استخدام الأقراص المضغوطة لذاكرة القراءة فقط (REFWORLD CD-ROM)، فضلاً عن الأنشطة المتصلة بتقديم التقارير عن بلدان المنشأ، وإصدار المنشورات المتخصصة، وإصدار الأدلة التدريبية المتعلقة باستخدام قواعد بيانات (REFWORLD).

٢٧٤- وزيدت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ بمقدار ٤٥٢ ٧٠٠ دولار بالمقارنة بالتقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧، بغية إدراج عدد من الأنشطة التي توفر الوسيلة الكفيلة ببلوغ أهداف إضفاء طابع مؤسسي على قدرة المفوضية على إجراء بحوث السياسة العامة. وركزت أنشطة بحوث السياسة العامة على تنظيم اجتماعين للجنة الاستشارية المعنية بالبحوث الخارجية وإعداد تقارير تحليلية عن مسائل السياسات العامة ذات الطابع الاستراتيجي والعالمي. وخفضت قليلاً المخصصات الأولية لعام ١٩٩٨، غير أنها ستتيح مواصلة الأنشطة المنفذة في عام ١٩٩٧ وتدعمها.

٦- دعم الأنشطة التدريبية

٢٧٥- يغطي هذا المشروع مشاركة الموظفين غير التابعين للمفوضية في برامج التدريب التي تناقش في الفرع الرابع أدناه، كما يغطي إعداد مواد التدريب الميداني. إن جزءاً كبيراً من المساعدة المالية الموفرة لتدريب الموظفين التابعين للشركاء في التنفيذ والنظرء الحكوميين يغطي إما من المشاريع التنفيذية في

فرادى البلدان أو من ميزانية المشاريع التي تديرها وحدات عمل في المقر مسؤولة عن مجالات تدريبية معينة.

٢٧٦- إن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ والميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ هما عند ذات مستوى التقديرات الأولية لعام ١٩٩٧. وستوفر هاتان الميزانيتان الاعتمادات اللازمة لمواصلة وضع مواد تدريبية من قبيل أشرطة الفيديو التي سيشارك في استخدامها الموظفون التابعون للشركاء في التنفيذ. كما ستوفران المساعدة المالية اللازمة لهؤلاء الموظفين من أجل الاشتراك في بعض الدورات.

٧- الدراسات التقييمية

٢٧٧- يجري الاضطلاع بعدد من الدراسات التقييمية بالتعاون مع خبراء استشاريين خارجيين عندما لا تتسنى للموظفين في دائرة التفتيش والتقييم إمكانية الاضطلاع بهذه الدراسات لانشغالهم بتأدية التزامات أخرى أو عندما لا تتوفر في المفوضية الخبرة الفنية اللازمة. واضطلعت دائرة التفتيش والتقييم بسبع دراسات تقييم موضوعي خلال عام ١٩٩٦. وتمت الموافقة على خمس دراسات أثناء عام ١٩٩٧، وبوشرت اعتباراً من منتصف العام ذاته؛ وإضافة إلى ذلك، فسيتم في عام ١٩٩٧ إكمال المرحلة الثانية من الدراسة التقييمية لعام ١٩٩٦ المتعلقة بمعالجة جهاد الموظفين وبأمهم، مع التركيز على الجهاد غير المتصل بالأمم. وقد حددت التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ بمبلغ ٢٤٠ ٠٠٠ دولار.

باء - البرامج الخاصة

١- حساب التعليم

٢٧٨- أنشأت اللجنة التنفيذية رسمياً حساب التعليم في عام ١٩٦٦. ومنذ عام ١٩٩٠، استخدم هذا الحساب بصفة رئيسية لتمكين الطلاب اللاجئين في البلدان النامية من الدراسة في جامعات البلدان التي لجأوا إليها (وأحياناً في بلد آخر في نفس المنطقة). وطلبت المفوضية ونالت في عام ١٩٩٤ موافقة اللجنة التنفيذية على إدراج مجموعة كبيرة من الأنشطة التعليمية في إطار حساب التعليم لتتخذ اعتباراً من العام الدراسي ١٩٩٤-١٩٩٥، وتشمل هذه الأنشطة دورات تدريبية شبه مهنية ودورات تدريبية تقنية وحرفية تستغرق فترة محدودة، كما تشمل مشاريع مبتكرة للتعليم والتدريب مكرسة للحلول الدائمة (انظر الوثيقة EC/SC.2/69). بيد أن الاستجابة للنداءات التي وجّهت من أجل تجديد موارد حساب التعليم في المفوضية لم تجمع ما يكفي من المال حتى لسد احتياجات الطلاب المسجلين فعلاً بالجامعات. وقد انتطعت المفوضية عن توفير التمويل من حساب التعليم للطلاب الجامعيين الجدد (انظر، مع ذلك، الفرع المتعلق بمبادرة ألبرت آينشتاين الأكاديمية الألمانية للاجئين، أدناه)، وقد طلبت إلى اللجنة التنفيذية في عام ١٩٩٥ (EC/SC.2/81: حساب التعليم) أن تسمح لها بتمويل الطلاب الجامعيين الباقين من حساب البرامج العامة عند الاقتضاء؛ وحظي هذا النهج بموافقة اللجنة التنفيذية (A/AC.96/860، الفقرة ٢١ (ن)). وثمة نحو ٢٤٠ طالباً جامعياً سيكملون دراستهم في السنة الدراسية ١٩٩٧-١٩٩٨. ولم تكن هناك حاجة إلى اللجوء إلى البرامج الخاصة في عام ١٩٩٧ لتغطية التكاليف التعليمية لهؤلاء الطلاب.

٢٧٩- يبين الجدول الحادي عشر - ١ نفقات وميزانيات الأنشطة المتصلة بحساب التعليم والمدرجة في إطار البرامج الأخرى. وأما جداول البلد/المنطقة (انظر 1 Addendum) فتبين كذلك النفقات/الميزانيات المتصلة بحساب التعليم.

٧- مبادرة ألبرت آينشتاين الأكاديمية الألمانية للاجئين

٢٨٠- تساعد مبادرة ألبرت آينشتاين الأكاديمية الألمانية للاجئين التي أنشئت في عام ١٩٩٢ بتمويل من جمهورية ألمانيا الاتحادية، الطلاب اللاجئين على الالتحاق بدورات دراسية جامعية. وفي عام ١٩٩٦، بلغ عدد الطلاب اللاجئين الذين تلقوا هذه المساعدة ١٠٩٥ طالباً، وبلغت النفقات الإجمالية في إطار هذه المبادرة مبلغاً قدره ١ ٢٨٨ ٤٠٠ دولار.

٣- التنسيق البيئي بين برامج اللاجئين

٢٨١- يرمي هذا المشروع إلى التخفيف مما يحدثه اللاجئون من آثار سلبية في البيئة، من خلال دعم المشاريع البيئية المتصلة باللاجئين بالتعاون مع الحكومات المضيفة والمانحة والمنظمات ذات الصلة. ويتم تمويل هذه المشاريع بصفة رئيسية من خلال صندوق استئماني تدعمه حكومة اليابان. ويأتي دعم إضافي من لجنة اليابان لإغاثة اللاجئين؛ وفي ١٩٩٦/١٩٩٧ اتسعت قاعدة المانحين بحيث أصبحت تشمل حكومتي سويسرا وهولندا، والاتحاد الأوروبي. وأبدى مؤخرا مانحون آخرون اهتمامهم بدعم هذه الأنشطة.

٢٨٢- وعقب إقرار سياسة بيئية معادة صياغتها في الدورة السادسة والأربعين للجنة التنفيذية، وضعت المبادئ التوجيهية البيئية للمفوضية ونشرت في حزيران/يونيه ١٩٩٦ ووُزعت على كامل المنظمة. وتعرض هذه المبادئ التوجيهية البيئية الأساسية التي يتعين اتباعها في جميع مراحل عمليات المفوضية. وبلغ الإنفاق الفعلي في عام ١٩٩٦، ٥٠٠ ٠٠٠ دولار، وهو أقل من المبلغ المرصود في الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ بمبلغ ٤٠٠ ٤١٠ دولار. ويعزى هذا التخفيض بصفة رئيسية إلى الوقت المطلوب لصياغة السياسة العامة والمبادئ التوجيهية ووضع نظام لتنفيذ الأنشطة على الصعيد الميداني، بما في ذلك إقامة اتصالات مع الشركاء في التنفيذ. وقد أسفر هذا التأخير في إنفاق عام ١٩٩٦ في الميدان عن زيادة في الميزانية لعام ١٩٩٧.

٢٨٣- إن كثيرا من الأنشطة المضطلع بها في عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ قد صُممت من أجل وضع السياسات العامة والمبادئ التوجيهية موضع التنفيذ في الميدان. وكان من بين الأنشطة التي تلقت دعماً أثناء عام ١٩٩٦ التعليم البيئي (في كينيا)، واختبار التكنولوجيات السليمة بيئياً، ووضع استراتيجيات للطاقة (في جمهورية تنزانيا المتحدة) ووضع المبادئ التوجيهية القطاعية. وتيسيرا للتنسيق السليم مع الحكومات والمنظمات ذات الصلة، عُدّت في نيسان/أبريل ١٩٩٦ ندوة دولية معنية باللاجئين والبيئة بالاشتراك مع المنظمة الدولية للهجرة ومجموعة سياسة اللاجئين، وعُدّت حلقة عمل إقليمية في دار السلام (جمهورية تنزانيا المتحدة) في حزيران/يونيه ١٩٩٦.

٢٨٤- وفي عام ١٩٩٧، اتسعت الأنشطة المذكورة أعلاه واستمرت. وزيدت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ إلى ٢,٩ من ملايين الدولارات بالمقارنة مع الميزانية الأولية التي بلغت ٨٩٨ ٠٠٠ دولار. ونشرت في مطلع

عام ١٩٩٧ المبادئ التوجيهية القطاعية المتعلقة بالمشتريات. ويجري تنفيذ مشروع رئيسي، يشارك فيه عدد من المنظمات الأخرى مشاركة نشطة، وهو يرمي إلى تعيين الممارسات الجيدة واستخلاص العبر من التجربة السابقة وتطوير مواد التدريب. وقد أُعلن رسمياً عن مباشرة هذا المشروع في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، وسيستمر في عام ١٩٩٨. إن التخطيط البيئي السليم يدعمه ما تم في عام ١٩٩٧ من وضع مؤشرات بيئية ومواصلة القيام (منذ عام ١٩٩٤)، في المقر وفي الميدان، بوضع قاعدة بيانات بيئية لنظام معلومات جغرافية. وتم وضع خطط عمل بيئية من أجل المناطق الرئيسية لاستضافة اللاجئين، وخاصة في منطقة البحيرات الكبرى بأفريقيا، وذلك بالتعاون مع فعاليات أخرى، وقدّم دعم من أجل تنفيذ هذه الخطط. وهناك مشاريع تجمع بين أنشطة توفير الطاقة والتوعية وإعادة التأهيل (زرع الأشجار) مقرر تنفيذها في زامبيا والسودان وإثيوبيا، ويجري اختبار تكنولوجيات جديدة في إثيوبيا ونيبال.

٢٨٥- وثمة تحوّل رئيسي في تنفيذ الأنشطة المذكورة أعلاه، وهو يتمثل في نقل قدر أكبر من مسؤولية الإدارة والتنفيذ إلى الميدان عن طريق تحويل الأموال إلى المشاريع القطرية. هذا التحوّل، الذي سيسفر عن زيادة إدماج الأنشطة البيئية في برامج المفوضية، قد بدأ في عام ١٩٩٧ وسيستمر في عام ١٩٩٨. ونتيجة لذلك، تُظهر الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ تناقصاً بالمقارنة مع الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧، وهي تبلغ حالياً ١,٩ مليون دولار.

٤- صندوق المبادرة من أجل اللاجئين

٢٨٦- إن هدف صندوق المبادرة، الذي أعلنت المفوضية افتتاحه في عام ١٩٩٦، هو إتاحة أموال اختيارية لدعم أنشطة إرشادية ابتكارية وتدريب من أجل تحسين حياة اللاجئين نساء وفتيات. وتشمل الأنشطة التي يمولها الصندوق تطوير تدريب القيادات المحلية والتشجيع على دمج ما تبذله المرأة من جهود في سبيل إقامة السلم وحل المنازعات في أوجه النشاط الرئيسية، وتشجيع الاعتماد على الذات من خلال توليد الدخل والتدريب على تطوير المهارات. كما أن هذا الصندوق هو مورد قد يستعين به المستشارون الإقليميون الأقدمون لشؤون اللاجئين من أجل تعزيز المشاريع الإرشادية التي تسعى إلى مراعاة أنشطة اللاجئين في أوجه النشاط الرئيسية.

٢٨٧- وفي عام ١٩٩٦، بلغ الإنفاق ٥٠٠ ٥٧٤ دولار. وتم الشروع في عام ١٩٩٦ بنحو ٢٠ مشروعاً في أفريقيا والشرق الأوسط وأوروبا الشرقية/القوقاز وأمريكا الجنوبية، ومُددت فترات هذه المشاريع إلى عام ١٩٩٧. وتبلغ ميزانية عام ١٩٩٧ المنقحة ٨٠٠ ٤٠٤ دولار. وثمة مقترحات جديدة لم تزل قيد الاستعراض بغية النظر في تمويلها. وستستمر هذه الجهود في عام ١٩٩٨، وقد حُدّدت الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ بمبلغ ٤٠٠ ٠٠٠ دولار.

٥- صندوق المبادرة من أجل اللاجئين الأطفال

٢٨٨- أنشئ هذا الصندوق أثناء عام ١٩٩٧، وهو يمول مشروعين: أولهما مشروع التدريب على تلبية الاحتياجات الإنمائية في إطار اتفاقية حقوق الطفل. أما المشروع الثاني فيتناول التربية من أجل السلم وحل المنازعات.

٢٨٩- ولمشروع التدريب على تلبية الاحتياجات الإنمائية في إطار اتفاقية حقوق الطفل الأهداف التالية: أولاً، استحداث برنامج تدريب شامل بشأن مسائل الأطفال والمراهقين من أجل موظفي المفوضية وشركائها في التنفيذ؛ وثانياً، ضمان أن يعمل التدريب على النهوض ببناء قدرات المفوضية والشركاء الحكوميين وغيرهم من الشركاء في التنفيذ على تعيين المشاكل ووضع الحلول وتنفيذ خطة العمل لصالح اللاجئيين الأطفال والمراهقين. وقد صُممت العناصر الرئيسية لهذا المشروع بشراكة مع التحالف الدولي لإنقاذ الطفل.

٢٩٠- وستُعقد أثناء عام ١٩٩٧ أربع حلقات عمل ميدانية. وسيشارك فيها موظفون من المفوضية وجماعات وزعماء من السكان الأصليين والشركاء في التنفيذ. وهي تستهدف التصدي للحقوق والاحتياجات، لا سيما الاحتياجات الإنمائية، للاجئين الأطفال والمراهقين. كما أنها ستستفيد من مشاركة اليونسيف والتحالف الدولي لإنقاذ الطفل. ومن المقرر عقد هذه الحلقات في شرق أفريقيا وغرب أفريقيا والقوقاز وإقليم أفغانستان - باكستان.

٢٩١- إن حلقات العمل هذه، فضلاً عن كونها، في حد ذاتها، عمليات تدريب على بناء القدرات، سوف توفر مدخلات لنماذج التدريب التي سيتم وضعها. كما سيتم فيها صياغة مشاريع إرشادية من أجل التصدي للمشاكل العالية الأولوية. والخبرات المكتسبة من هذه المشاريع الإرشادية سيتم إدماجها في التدريب على أساس مستمر.

٢٩٢- ولمشروع التربية من أجل السلم وحل المنازعات هدفان هما: تحسين مهارات حل المنازعات والتشجيع على ذلك، سواء فيما بين الأفراد أو الجماعات، من اللاجئيين والسكان المحليين؛ والاسهام في إيجاد حلول مستديمة من خلال أنشطة بناء السلم والوفاق في المجتمعات المحلية التي تعمل فيها المفوضية.

٢٩٣- وما ظل هذا المشروع قيد الإعداد منذ نحو ١٨ شهراً. وكجزء من العمل التحضيري له، عقدت في شباط/فبراير ١٩٩٧ حلقة عمل تصميمية بشأن التربية من أجل السلم وحل المنازعات وحقوق الإنسان. وسيعمل المشروع على دعم الأنشطة الجارية في هذا المجال وتوسيع نطاقها، وخاصة ما يجري الاضطلاع به منها في غينيا وكوت ديفوار وكينيا. وسيستخدم المشروع نهجاً قائمة على المدارس والمجتمعات المحلية على السواء.

٢٩٤- وتستند ميزانية عام ١٩٩٧ (التي تمول المشروعين)، ومقدارها ٥٠٠ ٠٠٠ دولار، إلى مصروفات مرتقبة للفترة من حزيران/يونيه إلى كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧. وحُدّدت الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ بمبلغ ١,٥ مليون دولار.

ثالثاً - تكاليف إنجاز البرنامج والدعم الإداري

٢٩٥- كما هو مشار إليه أعلاه، تدرج في إطار البرامج الأخرى أنشطة/مشاريع تنفيذ البرنامج والدعم الإداري التي تموّل من البرامج العامة والبرامج الخاصة لصالح المفوضية ككل (في الميدان والمقر) والتي تُدار من المقر. ويبين الجدول الحادي عشر - ١ الأرقام الاجمالية المتعلقة بتنفيذ البرنامج والدعم الإداري في إطار البرامج الأخرى؛ بينما تدرج في الجداول من الحادي عشر - ٤ إلى الحادي عشر - ٩ قائمة مفصلة بتلك

المشاريع (ويُبحث على حدة في الفرع الرابع أدناه ما أُدرج في تلك الجداول من نفقات التدريب والمبالغ المقدّرة له). وتتعلق المعلومات التالية بأهم هذه الأنشطة/المشاريع.

ألف - مشروع دلفي

٢٩٦- يرد في الفصل الأول من هذا الاستعراض تقرير موجز عن التطورات المتصلة بمشروع دلفي. وقد بدأت المرحلة التنفيذية (المرحلة الثالثة) من هذا المشروع في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ ومن المرتقب أن تستمر حتى نهاية عام ١٩٩٨. وعُرِضت خطة التنفيذ على اللجنة الدائمة في جلستها السابعة (EC/47/SC/CRP.23). وتتضمن الورقة المشار إليها، في بحثها الآثار المالية المترتبة على مشروع دلفي، قوائم بالمشاريع التي تضطلع بها مختلف الشُعَب في هذا الشأن. وقَدَّر الانفاق الاجمالي على هذه المشاريع لعلم ١٩٩٧ بمبلغ ١٢,٣ مليون دولار.

٢٩٧- ودعماً لعمل مشروع دلفي، أنشئت في عام ١٩٩٦ وحدة للتغيّر والدعم والتنسيق الإداريين (انظر الفصل الثاني عشر - المقر) هذه الوحدة مسؤولة عن جملة أمور، منها مبادرات دلفي التي تشترك فيها شعب مختلفة، من قبيل استحداث نظام جديد لإدارة العمليات.

٢٩٨- وفي مستهل مشروع دلفي، أرتئي أن مما سيزيد من فعاليته أن يتم تنفيذه بموارد داخلية. إن دراية موظفي المفاوضات وخبرتهم، في الميدان والمقر على السواء، ما برحتا تشكلان عنصراً هاماً في تأكيد الحاجة إلى التغيير وفي الاعراب عن الأفكار الداعية إلى تحسين أساليب العمل وتبسيط العمليات. وعليه، فإن كثيراً من الأعمال المتصلة بمشروع دلفي قد انجزت بموارد داخلية. ولم يصرف سوى نحو ٠,٣ من المليون من الدولارات من الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ التي بلغت ١,٧ مليون من الدولارات، المخصصة للنظام الجديد لإدارة العمليات وغيره من مشاريع التغيير. ويعزى ذلك، إلى حد كبير، إلى أن عمليات التغيير قد تم الاضطلاع بها داخلياً. ومن ثم، فلن يستخدم الاعتماد المخصص للخدمات التعاقدية الخارجية. ونتيجة لمواصلة الاعتماد على الخبرة الفنية والموارد الداخلية، خُفضت الميزانية الأولية في عام ١٩٩٧، التي بلغت ١,٩ مليون دولار، إلى أدنى من ١,٥ مليون دولار. ومن المزمع رصد مبلغ مماثل للميزانية الأولية لعام ١٩٩٨.

باء - نظام إدارة المعلومات المتعلقة بالإمدادات

٢٩٩- إن نظام إدارة المعلومات المتعلقة بالإمدادات قد نشأ أصلاً بوصفه نظام تعقب الكتروني لطلبات مشتريات المفاوضات ولما تتلقاه من هيئات عينية. إن التحليل المتعمق لكامل سلسلة إمدادات المفاوضات التي أسفرت عنها أعمال الفريق العامل المعني بنظام إدارة المعلومات المتعلقة بالإمدادات قد خلّص إلى نتيجة مفادها أن نظام تعقب الكتروني لن يجدي نفعاً في تحسين أداء الإمدادات في غياب سلسلة إمدادات عاملة. وبناءً على ذلك، لم يتم الشروع في عدد من الأنشطة المخططة، وكُرس ما تبقى من عام ١٩٩٦ لإعادة صياغة وظيفة سلسلة الإمدادات. وحظي مفهوم سلسلة الإمدادات بالقبول في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. ولم ينفد سوى نحو ٢٢ في المائة من الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦. ولم يبلغ الانفاق عام ١٩٩٦ سوى ٨٠٠ ١٤١ دولار.

٣٠٠- وتبلغ ميزانية عام ١٩٩٧ المنقحة ١,٥ مليون دولار. ومن المقرر وضع سلسلة الامدادات موضع التنفيذ المرحلي حتى عام ١٩٩٩. وتشمل الأنشطة الرئيسية لعام ١٩٩٧ ما يلي: إعادة تنظيم قسم الامداد والنقل بتلبية احتياجات نهج الحالة الآخذة في التطور؛ استحداث أساليب مناسبة لتدريب موظفي سلسلة الامدادات؛ تصميم إجراءات لسلسلة الامدادات العالمية؛ تصميم استراتيجية تنفيذ برامج الحاسوب من أجل نظام المشتريات الجديد. وحُدّدت الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ بمبلغ ١,٩ مليون دولار.

جيم - مشروع نظام إدارة الوظائف

٣٠١- إن جميع الأنشطة المتصلة بمشروع نظام إدارة الوظائف تمت تغطيتها، حتى هذا التاريخ، بالاعتماد على ميزانية إدارية مستقلة. وظل انفاق عام ١٩٩٦ (٩٠٠ ١٢٠ ١ دولار) أدنى بكثير من الميزانية المنقحة (٦٠٠ ٨٢٥ ١ دولار). ومعظم الانفاق قد غطى مرحلة استحداث النظام الجديد، بما في ذلك تنقيح واصدار الكتيبات الارشادية وغيرها من المواد، وتكاليف ترجمتها وما يتصل بها من تكاليف مستشارين. ولم يتسن القيام، على نطاق واسع، بالتنفيذ الكامل في جميع المواقع الميدانية للتدريب والإحاطة الإعلامية للذين توختهما الميزانية وخصصت لهما اعتمادات في النصف الثاني من عام ١٩٩٦ وذلك لأسباب تتصل بالتطورات الإقليمية.

٣٠٢- ونتيجة لإرجاء هذه الأنشطة، زادت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ زيادة طفيفة إلى مستوى بلغ ٧٨٨ ٨٠٠ دولار. ولئن كانت الميزانية المخصصة لمشروع إدارة الوظائف لعام ١٩٩٧ ستغطي التكاليف الأولية لتكنولوجيا المعلومات لدعم هذا المشروع (استحداث أداة لجمع البيانات الأساسية، بما في ذلك صيغ إلكترونية في مختلف الأشكال)، فإن إدماج هذا المشروع فعلياً في قاعدة بيانات الموارد البشرية الاجمالية هو أمر يتصل بمشروع دلفي ويموّل من خلاله.

٣٠٣- وحيث أن من المرتقب أن يوضع مشروع نظام إدارة الوظائف موضع التشغيل الكامل بحلول نهاية ١٩٩٧، فلم يُرصد اعتماد له في ميزانية عام ١٩٩٨.

رابعاً - التدريب

٣٠٤- يندرج تدريب موظفي المفوضية في إطار ميزانية تنفيذ البرنامج أو الدعم الإداري، وذلك بحسب طبيعة التدريب. وترد في الجدول الحادي عشر - ألف الموارد الاجمالية لتدريب موظفي المفوضية والتي تغطيها ميزانيات تنفيذ البرنامج/الدعم الإداري. أما تدريب الموظفين من غير موظفي المفوضية فيندرج في إطار المشاريع القطرية، وفي إطار الأنشطة التي يضطلع بها في إطار البرامج الأخرى. وتركز الفقرات التالية على بعض الأنشطة التدريبية الرئيسية المموّلة من ميزانية "البرامج الأخرى" (تنفيذ البرنامج أو الدعم الإداري). كما تتناول التدريب في مجالات مثل الحماية وقانون اللاجئين، وإدارة الطوارئ، وإدارة البرامج، والتخطيط الموجه لخدمة الإنسان، والنقل والامداد/المشتريات. أما تدريب موظفي المفوضية والموظفين غير التابعين لها (الموظفون الحكوميون وموظفو المنظمات غير الحكومية وما إليها) فيمول في جانب منه في إطار المشاريع التنفيذية في إطار "البرامج الأخرى" والمشاريع التنفيذية القطرية، وكذلك في إطار "تنفيذ البرنامج".

الجدول الحادي عشر - ألف

تدريب موظفي المفوضية في ١٩٩٦ و١٩٩٧ و١٩٩٨
حسب نوع التدريب (جميع مصادر التمويل)
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات عام ١٩٩٨ الأولية	تقديرات عام ١٩٩٧ المنقحة	تقديرات عام ١٩٩٧ الأولية	تقديرات عام ١٩٩٦ الفعلية	تقديرات عام ١٩٩٦ المنقحة	نوع التدريب
٤٤٧,٠	٦٠٠,٠	٣٣٥,٨	٣٧٧,٢	٣٣٥,٨	الحماية/قانون اللاجئين
١٤٠,٠	١٤٠,٠	١٤٠,٠	١٤٩,١	١٣٠,٠	الحماية/قانون اللاجئين، أوروبا
١٥٠,٠	١٥٠,٠	١٠٤,٨	١٤٤,٤	١٠٤,٨	إدارة الطوارئ (برنامج التدريب على إدارة الطوارئ)
١٩٦,٠	١٩٢,٦	١٩٠,٦	١٦٥,٥	١٩٠,٦	حلقة عمل لمديري الطوارئ
٣٠٠,٠	١٥٠,٠	٢٩٤,٠	٢١٥,٥	٢٦٤,٠	إدارة البرنامج
٩٩,٨	٧٩,٨	١٢٤,٠	٦٥,٩	١٢٤,٠	إدارة الأغذية
٩٩,٨	٧٩,٨	٨٢,٠	٦٦,٣	٨٢,٠	التسجيل/الاحصاء
٢٠٠,٠	٢٠٠,٠	١٣٤,٠	١٦١,٠	١٣٣,٩	الدعم الفني
١٥٠,٠	١٥٠,٠	١٠٠,٨	١١٦,٥	١٠٠,٨	التخطيط الموجه لخدمة الإنسان
١٥٠,٠	١٥٠,٠	١٣٠,٠	٨١,٥	١٣٠,٠	إعادة التوطين
٦٥,٠	٨٥,٠	٥٦,٨	٩٩,٩	٥٦,٨	قواعد بيانات مركز التوثيق والبحوث
١٨٤,٤	٢٧٥,٠	٢٣٠,١	٤١٣,١	١٩٠,١	تجهيز البيانات والاتصالات
١٥٠,٠	١٧٥,٠	٢٧٩,٨	١٠٨,٨	٢٦٤,٨	إدارة شؤون الموظفين
١٥٠,٠	١٧٥,٠	٦٥,٠	٤٧,٥	٦٥,٠	التمويل
١٨٩,٨	٢١١,٠	١٧٤,٣	٨٢,٦	١٣٦,٤	التوعية الأمنية
٣٥٠,٠	٣٠٠,٠	٦١٠,٤	٢٠٩,٧	٢٢٠,٤	الإدارة
١٥٠,٠	١٥٠,٠	٣٧٠,٧	١٤٥,٠	٣٦٦,٧	العودة الطوعية إلى الوطن
٤٠,٠	٥٠,٠	١٥٠,٦	٣,٦	١٥,٠	الإحاطة الإعلامية والتوجيه

نوع التدريب	تقديرات عام ١٩٩٦ المنقحة	تقديرات عام ١٩٩٦ الفعلية	تقديرات عام ١٩٩٧ الأولية	تقديرات عام ١٩٩٧ المنقحة	تقديرات عام ١٩٩٨ الأولية
اللغات	٤٧١,٢	٦٣٧,٥	٢٦٥,٠	٤٠٠,٠	٤٠٠,٠
الدراسات الخارجية	٢٣١,٤	٢٢٨,٦	١٢٥,٢	٢٠٠,٠	٢٥٠,٠
موظف إداري/مالي	١٨,٨	١٩٨,٠	٢٦,٢	٢٠٠,٠	٢٥٠,٠
النقل والإمداد/المشتريات	٩٣,٦	٧٤,٦	٩٣,٥	١٢٨,٠	١٤٦,٢
البيئة	٢٠٨,٩	٥٧,٧	٢٠٨,٩	١٠٥,٧	٤٤,٦
معالجة الجهاد	١١٨,٤	٥٠,٩	١١٨,٤	١٥٠,٠	١٥٠,٠
إدارة الاصول	٢٦,٣	٣,٢	٢٦,٣	٢٢,٢	١٨,٠
مهارات الاتصال	-	-	-	٢٥٠,٠	٢٥٠,٠
الاتصالات السلكية واللاسلكية	-	-	-	١١٩,٦	١٢٠,٨
المجموع	٤٠٧٩,٧	٣٨٠٣,٦	٤٤٣٧,٢	٥١٨٨,٧	٥٠٤١,٤
ومنه: تنفيذ البرنامج	٢٢٥٤,٦	١٧٤٨,٧	٢٢٩٨,٧	٢٢٥٥,١	٢٢١٠,٢
الدعم الإداري	١٨٢٥,١	٢٠٥٤,٩	٢١٣٨,٥	٢٩٣٣,٦	٢٨٣١,٢

ألف - الحماية وقانون اللاجئين

٣٠٥- إن أنشطة التدريب في مجال الحماية وقانون اللاجئين تستهدف هما تعزيز قدرة موظفي المفوضية على تحديد وتحليل مشاكل الحماية التي يواجهها الأشخاص الذين تعنى المفوضية بهم ووضع استراتيجية للاستجابة لهذه المشاكل. وبلغ الانفاق الفعلي عام ١٩٩٦ زهاء ٢٧٧ ٢٠٠ دولار. ودُرِّب نحو ٥٠٠ من موظفي المفوضية في مجالات الحماية العامة، وتحديد مركز اللاجئين، وأساليب إجراء المقابلات، ومراقبة العائدين، وتدريب المدرسين، ومهارات التفاوض والوساطة. وتم تنظيم دورة بشأن قانون اللاجئين مع المعهد الدولي للقانون الإنساني حضرها نحو ٧٠ موظفا حكوميا وأكاديميا من شتى بلدان العالم.

٣٠٦- وفي ضوء توصية مشروع دلفي الداعية إلى أن يعهد بمزيد من القرارات الإدارية المتصلة بالحماية إلى الميدان، أُقْبِرَ بالحاجة إلى زيادة تعريف الموظفين كافة بوسائل الحماية. وبناء على ذلك، انطلقت في عام ١٩٩٧، حملة عالمية للتدريب على وسائل الحماية، بغية تلبية هذه الاحتياجات، مما يكفل، في نهاية المطاف، أن يتلقى الموظفون كافة تدريباً أساسياً في مجال الحماية. ونتيجة لذلك، زادت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ إلى ٦٠٠ ٠٠٠ دولار مقارنة بالميزانية الأولية لعام ١٩٩٧ التي بلغت ٣٣٥ ٨٠٠ دولار. وإضافة إلى ذلك سيتم أثناء عام ١٩٩٧ تدريب قرابة ١٣٠ من موظفي المفوضية على مهارات التفاوض والوساطة. كما يجري تنظيم حلقات دراسية محددة بشأن مواضيع مثل تدريب المدرسين والخدمات المجتمعية والحماية. ومن المرتقب قيام المكاتب الميدانية للمفوضية بتنظيم ما يزيد على ٣٠٠ نشاط تدريبي متعلق بالحماية، وتستهدف هذه الأنشطة النظراء الحكوميين وموظفي المنظمات غير الحكومية.

٣٠٧- وستستمر أثناء عام ١٩٩٨ الحملة التدريبية العالمية في مجال الحماية. بيد أن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٨ قد خُفِّضت إلى ٤٤٧ ٠٠٠ دولار، حيث سيتم الاضطلاع بجميع الأنشطة اعتماداً على موارد داخلية. وبمناسبة الذكرى السنوية الخمسين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان، سيتم إبراز التدريب في مجال الحماية والأنشطة الترويجية، مع التركيز على الروابط بين حقوق الإنسان وحماية اللاجئين بوصفها استراتيجية لزيادة توعية موظفي المفوضية بوسائل الحماية المتاحة للاجئين من خلال الأمم المتحدة والآليات الإقليمية لحقوق الإنسان، وعلى كيفية استخدام هذه الآليات.

باء - التدريب على إدارة الطوارئ

٣٠٨- عقد برنامج التدريب على إدارة الطوارئ في عام ١٩٩٦ ثلاث حلقات عمل في أثيوبيا وغينيا وكيرغيزستان. وشارك في هذه الحلقات ما مجموعه ١٠٦ أشخاص، بينهم ٤٢ من موظفي المفوضية و٣٦ من موظفي الحكومات و٢٣ من موظفي المنظمات غير الحكومية و٥ من موظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى. وبلغت النفقات في عام ١٩٩٦ زهاء ٤٠٠ ١٤٤ دولار، بينما بلغت النفقات في إطار البرامج الأخرى (العمليات) ٤٨٣ ٨٠٠ دولار.

٣٠٩- عُدَّت في عام ١٩٩٦ دورتان لحلقة العمل الخاصة بمدراء الطوارئ، شارك فيها ٥٢ من موظفي المفوضية. وقد صممت هذه الدورة الدراسية تحديداً لتدريب أعضاء قائمة أفرقة الاستجابة للطوارئ بالمفوضية الذين هم على أهبة الاستعداد للانتشار خلال فترة ستة أشهر. وإضافة إلى ذلك، عُدَّت حلقة عمل واحدة بشأن إدارة فريق الاستجابة للطوارئ. وقد صُممت حلقة العمل هذه تحديداً لتيسير القدرات التشغيلية للقسمة على الاستجابة لحالات الطوارئ والجاهزية لها. وعُدَّت في مناطق مختلفة من العالم في عام ١٩٩٦ حلقتا عمل بشأن التخطيط للحالات الطارئة. وهما تستهدفان إنشاء آليات للتنسيق بين الفعاليات المحتملة في الحالات الطارئة وتوفير مبادئ توجيهية بشأن طرق التخطيط، وبناء الشبكات، وإعداد الخطط.

وضع آليات للاستعراض. وشارك قسم الاستعداد للطوارئ والاستجابة لها مشاركة نشطة في تصميم وتنظيم وتنفيذ التدريب على مواجهة الحالات الطارئة لموظفين من وكالات أبرمت المفوضية معها اتفاقات بديلة للاستجابة للحالات الطارئة. ومن هذه الوكالات: المجلس الدانمركي للاجئين (جمهورية الكونغو الديمقراطية) والمجلس النرويجي للاجئين، و Radda Barnen، و Red R (أستراليا) و متطوعو الأمم المتحدة. وبلغ الانفاق في عام ١٩٩٦ على حلقات العمل الخاصة بمدراء الطوارئ زهاء ٥٠٠ ١٦٥ دولار.

٣١٠- ومن المقرر أن تعقد في عام ١٩٩٧ ثلاث حلقات عمل لبرنامج التدريب على إدارة الطوارئ. فستعقد أولاها في تبليسي بجورجيا، وستضم بلدانا من إقليم القوقاز. وستعقد الثانية في اسطنبول بتركيا، وستضم بلدانا مشاركة في الاجتماعات الاستشارية الاقليمية للعملية الاستشارية للمفوضية التي تشمل آسيا الوسطى وجنوب غرب آسيا والشرق الأوسط، ومن المتوقع أن تضم في الغالب ممثلين عن الحكومات والمنظمات غير الحكومية. أما حلقة العمل الثالثة فمن المرتقب أن تعقد في نيروبي بكينيا وأن تضم بلدان شرق أفريقيا الناطقة بالانكليزية. وتبلغ التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ لهذا التدريب ١٥٠ ٠٠٠ دولار. وثمة مبلغ إضافي قدره ٥٠٠ ٠٠٠ دولار مخصص في إطار البرامج الأخرى (العمليات).

٣١١- وعقدت في نيسان/أبريل ١٩٩٧ حلقة عمل لمدراء الطوارئ حضرها ما مجموعه ٢٦ مشاركا. ومن المقرر أن تعقد حلقة ثانية في أيلول/سبتمبر. كما ستعقد في عام ١٩٩٧ حلقة عمل إدارة فريق الاستجابة للطوارئ، وستركز على المسائل المتعلقة بإدارة أفرقة الاستجابة للطوارئ وما يلزم من تطوير للمهارات المناسبة للموظفين الجدد لأفرقة الاستعداد للطوارئ والاستجابة لها بوصفهم رؤساء لأفرقة الاستجابة للطوارئ. وفي عام ١٩٩٧، عقب الأعمال التحضيرية اللازمة لاستحداث وحدة التدريب، ستفتتح حلقة عمل إدارة الطوارئ على صعيد المقر، بوصفها آلية عادية اضافية لضمان الاستجابة بقدر أكبر من الفعالية، وتبسيط الاجراءات، والتنسيق بين الأنشطة في المقر دعما للعمليات الميدانية. وعقدت حتى الآن في عام ١٩٩٧ خمس حلقات عمل للتخطيط لحالات الطوارئ في بلدان تعتبر عرضة لهذه الحالات. كما ستنظم على نحو منهجي مفاهيم التخطيط للطوارئ وذلك بناء على التجارب العملية. وسوف يواصل قسم الاستعداد والاستجابة للطوارئ المشاركة في التخطيط للتدريب على الاستجابة للحالات الطارئة والاضطلاع بهذا التدريب ورصده، وهو تدريب موجه للموظفين الخارجيين المدرجة أسماؤهم في سجلات الوكالات التي تربطها بالمفوضية ترتيبات احتياطية للاستجابة للطوارئ، فضلا عن المنظمات غير الحكومية وغيرها من وكالات الأمم المتحدة. وتشمل هذه الأنشطة تدريب المدربين ضمناً لأوسع تغطية ممكنة أثناء هذا التدريب. أما المبلغ المنقح المقدر لعام ١٩٩٧ من أجل عقد الدورات التدريبية في إطار حلقة عمل مدراء الطوارئ وحلقة عمل مدراء الطوارئ على صعيد المقر وإدارة فريق الاستجابة للطوارئ، فيبلغ ٦٠٠ ١٩٢ دولار.

٣١٢- ستستمر في عام ١٩٩٨ الدورات الأساسية للتدريب في مجال إدارة الطوارئ، التي ينظمها قسم الاستعداد للطوارئ والاستجابة لها. وسيتم تكييف حلقات العمل هذه وزيادة تطويرها وفقاً للاحتياجات التي سبق تعيينها، وذلك نظراً لأمور منها تناوب موظفي الطوارئ وموظفين من قسم الاستعداد للطوارئ والاستجابة لها. إن التدريب المخصص للموظفين المدرجة أسماؤهم في سجلات التأهب لحالات الطوارئ الخارجية سيجري بحسب الحاجة، بمدخلات من قسم الاستعداد للطوارئ والاستجابة لها، حسب الاقتضاء. ومن المقرر أن يعقد في عام ١٩٨٨ عدد من حلقات العمل بشأن التخطيط لحالات الطوارئ، وسيواصل قسم الاستعداد للطوارئ والاستجابة لها دعمه ومشاركته النشطة في إدماج تخطيط حالات الطوارئ في البرمجة القطرية الاعتيادية. وإن تقديرات عام ١٩٩٨ الأولية لبرنامج التدريب على إدارة الطوارئ ماثلة لتقديرات عام ١٩٩٧ المنقحة. وميزانية عام ١٩٩٨ الأولية المخصصة لحلقة العمل بشأن إدارة الطوارئ ولحلقة العمل الماثلة المقرر عقدها في المقر وإدارة فريق الاستجابة للطوارئ قد زيدت قليلاً لتبلغ ١٩٦ ٠٠٠ دولار.

جيم - التدريب على إدارة البرامج

٣١٢- واصلت المفوضية، كجانب من الأنشطة المعتادة المتصلة بالدورات التدريبية المتاحة، توفير التدريب على إدارة البرامج وعلى استخدام برامج الحاسوب المتصلة بذلك (نظام الميزنة في المكاتب الميدانية). وشملت الموضوعات نظام إدارة البرامج في المفوضية، وتقدير الاحتياجات، وتصميم المشاريع وتنفيذها ورصدها وتقييمها، والعمل مع الشركاء في التنفيذ، ودور موظفي الدعم البرنامجي والميداني. وتم التشديد بصفة خاصة على الدورات المتعلقة بأقاليم/أقطار محددة تشدد على تشكيل الأفرقة والتخطيط ووضع البرامج والتقييم الميداني؛ وتستهدف أيضا تطوير آليات التنسيق والارتجاع لأغراض رصد ومراقبة وتدريب شركاء المفوضية في التنفيذ.

٣١٤- كانت ميزانيات عام ١٩٩٦ الأولية لإدارة البرامج والتدريب على نظام ميزنة المكاتب الميدانية قد استندت إلى افتراض أن صيغة جديدة لنظام معلومات الإدارة الميدانية/التطبيق الميداني سوف تصدر خلال عام ١٩٩٦، مما يتطلب بالتالي تدريباً ميدانياً مكثفاً. ونظراً إلى التأخر في الصدور، وبسبب تحديد الأولويات للأنشطة التدريبية داخل المفوضية، انخفضت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ بمبلغ ٣٠ ٠٠٠ دولار وبلغ الإنفاق في عام ١٩٩٦ زهاء ٢١٥ ٥٠٠ دولار. وتم تدريب نحو ١٦٠ من موظفي المفوضية ونحو ٧٠ من موظفي الشركاء في التنفيذ خلال عام ١٩٩٦. ولا تشمل هذه الأرقام تدريب الموظفين الشركاء في التنفيذ الذي تضطلع به المكاتب الميدانية للمفوضية، والموئل في إطار المشاريع التنفيذية.

٣١٥- نُشر في نيسان/أبريل كتيب عنوانه "الشراكة: دليل لإدارة البرامج يهتم شركاء المفوضية"، ووُزع ما يزيد على ٢ ٥٠٠ نسخة على الشركاء في التنفيذ ومكاتب المفوضية ومؤسسات وجهات أخرى مختلفة.

٣١٦- وكان من المقرر أصلاً أن يعقد خلال عام ١٩٩٧ نحو ٢٠ حلقة عمل في مجال إدارة البرامج ونظام ميزنة المكاتب الميدانية، وذلك في الميدان وفي المقر. غير أنه، نظراً لما حدث من تأخير في ملء وظيفتين تدريبيتين شاغرتين، فقد خُفّض هذا الهدف. وخُفّضت بالتالي ميزانية عام ١٩٩٧ الأولية (٢٩٤ ٠٠٠ دولار) إلى ١٥٠ ٠٠٠ دولار. ويُقترح رصد ميزانية أولية لعام ١٩٩٨ بمستوى ٣٠٠ ٠٠٠ دولار حيث من المتوقع لزوم زيادة مستوى التدريب على إدارة البرامج، لا سيما فيما يتعلق بتنفيذ نظام إدارة العمليات الجديد. ويشمل هذا الرقم أيضاً اعتماداً مخصصاً لإعادة طباعة دليل إدارة البرامج والمشاريع لشركاء المفوضية في التنفيذ.

دال - التخطيط الموجه لخدمة الإنسان

٣١٧- إن برنامج المفوضية للتدريب في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان هو أداة للتخطيط وتقدير الاحتياجات يشمل استخدام تحليل يضع في الاعتبار نوع الجنس لغرض تخطيط وتصميم البرامج التي تراعى فيها الفوارق بين الجنسين. ويسعى التدريب في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان إلى إدراج العوامل التي تراعى الفروق بين الجنسين في التصميم الإجمالي لأي برنامج من برامج اللاجئين، مما يزيد في فعالية وكفاءة التدخل لفائدة حماية ومساعدة المرأة والرجل على السواء.

٣١٨- وفي عام ١٩٩٦، عُنّدت ٢٦ حلقة عمل في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان وحلقتنا عمل في مجال تدريب المدرّبين، من أجل موظفي المفوضية والشركاء في التنفيذ، وذلك في مواقع ميدانية في جميع

أنحاء العالم. ونُظمت أربع حلقات عمل إضافية في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان، بمبادرة مدربين من منظمات غير حكومية، وعُقدت جلسة إعلامية ثانية في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان لفائدة المدراء الأقدمين. وشارك في هذه الحلقات ما مجموعه ٧٧٤ شخصاً، وازداد عدد المدربين في مجال التخطيط الموجه لفائدة الإنسان فأصبح ٩٤ مدرباً (المفوضية ومنظمات غير حكومية). إضافة إلى ذلك، نُظمت دورات تدريبية في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان لفائدة موظفي وزارة خارجية الولايات المتحدة ولجنة الاغاثة الدولية. كما تم اصدار مبادئ توجيهية إلى المكاتب الميدانية وإلى المدربين في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان، فيما يتعلق بتنظيم حلقات دراسية في هذا المجال.

٣١٩- بدأت المفوضية في عام ١٩٩٧ تطبيق نظام موسّع للتدريب في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان، يشمل مواد تراعي الفوارق بين الجنسين ومواد تتعلق بتمكين اللاجئين. ومن بين حلقات العمل العشرين المقررة أصلاً لعام ١٩٩٧ والمرصودة لها اعتمادات في ميزانية العام المذكور، أُنجزت تسع حلقات خلال النصف الأول من العام في كينيا وباكستان وألمانيا وجنيف وجمهورية إيران الإسلامية؛ ومن المقرر عقد ١٢ حلقة عمل أخرى في النصف الثاني من العام. وتعزز المفوضية الشروع في عملية لتقدير ما للتخطيط الموجه لخدمة الإنسان من أثر في برامجها. وسيشمل برنامج التدريب في مجال التخطيط الموجه لخدمة الإنسان ٢٠ حلقة عمل أخرى في عام ١٩٩٨.

هـ - التدريب في مجال إدارة شؤون الموظفين

٣٢٠- نُظمت في كل من المقر والميدان خلال عام ١٩٩٦ مجموعة من الدورات التدريبية في مجال إدارة شؤون الموظفين وخطة التأمين الطبي. وفي الفترة الممتدة من حزيران/يونيه إلى تموز/يوليه ١٩٩٦، نُظمت دورة تدريبية تمهيدية للموظفين الجدد استغرقت ثلاثة أسابيع وشاركت فيها مجموعة من ثمانية موظفين إداريين جدد (ثلاثة منهم معينون حديثاً)، اعداداً لنشرهم في الميدان. وحضرت وحدات تابعة لقسم خدمات الموظفين حلقات عمل استغرقت يومين عُقدت قبل إعادة تنظيم قسم الخدمات الإدارية للموظفين وقسم التوظيف وإدارة الوظائف. وركّزت الدورة، التي أدارها خبير استشاري خارجي، على دمج الفرعين في فرع واحد وتفهم المهام التي ينهض بها موظفو الموارد البشرية، كما ركزت على الاتصال وتشكيل الأفرقة. وعقد رؤساء الوحدات من المقرر حلقة عمل استغرقت تسعة أيام في أنقره بتركيا في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ من أجل الموظفين - المساعدين الإداريين، حضرها ٢٠ مشاركاً. والتأمت أثناء حلقة العمل هذه دورة بشأن خطة التأمين الطبي استغرقت ثلاثة أيام. وبلغ الإنفاق عام ١٩٩٦ زهاء ٨٠٠ ١٠٨ دولار، وهو أدنى كثيراً من التقديرات المنقحة (٨٠٠ ٢٦٤ دولار).

٣٢١- وتقرر أن تعقد أثناء عام ١٩٩٧ حلقتا عمل في المقر مدة كل منهما ثلاثة أسابيع بغرض تعزيز قدرات إدارة شؤون الموظفين لدى الموظفين الإداريين المعينين حديثاً قبل وزعهم في الميدان. كما خطط قسم خدمات الموظفين لعقد ثلاث حلقات عمل مدة كل منها أسبوع واحد من أجل الموظفين والمساعدين الإداريين، واحدة في أنقره بتركيا واثنتان في أفريقيا (نيروبي بكينيا وأبيدجان بكوت ديفوار). والأهداف الرئيسية لهذه الحلقات هي متابعة مواضيع محددة متعلقة بإدارة شؤون الموظفين ودراسة هذه المواضيع واستعراضها بقدر أكبر من التعمق. كما ستشدد هذه الدورات على مشروع دلني وتطبيق اللامركزية في إسناد وظائف أو مهام ذات صلة بالموارد البشرية أو تفويض المكاتب الميدانية صلاحية الاضطلاع بها. ويخطط قسم خدمات الموظفين لعقد خمس دورات تدريبية مدة كل منها ثلاثة أيام في مواقع تجريبية بشأن

نظام خطة التأمين الطبي المنقحة قبل نشرها على نحو ١٠٠ مكتب ميداني. وسوف يحضر هذه الدورات التدريبية موظفون محليون يتولون تجهيز تطبيق إدارة الخطة المذكورة. وسيستمر التدريب والإعداد الجاريان لموظفي ومساعدى شؤون الموارد البشرية بغية تطبيق اللامركزية في إسناد الوظائف المتصلة بالموارد البشرية وتفويض الميدان صلاحية الاضطلاع بهذه الوظائف على نحو سلس. وتبلغ ميزانية عام ١٩٩٧ المنقحة ١٧٥ ٠٠٠ دولار.

٢٢٢- إن أنشطة التدريب الميداني المقترحة لعام ١٩٩٨ شبيهة بأنشطة عام ١٩٩٧. غير أنه سيتم التشديد بدرجة أكبر على المهام المسندة وتعزيز المهام الإدارية التي تتولى الاضطلاع بها/إدارتها بالفعل المكاتب الميدانية. وربما يلزم تنقيح حلقات العمل هذه وإعادة تشكيلها وفقاً لتطبيق اللامركزية في إسناد الوظائف المتصلة بإدارة شؤون الموظفين وتفويض الميدان صلاحية الاضطلاع بهذه الوظائف. ويعتزم أن يعقد قسم خدمات الموظفين ثلاث حلقات عمل إقليمية للتدريب الميداني على إدارة شؤون الموظفين من أجل الموظفين/المساعدين الإداريين، بمن فيهم الموظفون الفنيون الوطنيون. وسيستمر في عام ١٩٩٨ تدريب الموظفين الإداريين المعيّنين حديثاً والتدريب/الإعداد الجاري للموظفين في قسم خدمات الموظفين. وحددت تقديرات عام ١٩٩٨ الأولية بمبلغ ١٥٠ ٠٠٠ دولار.

واو - التدريب في مجال التوعية الأمنية

٢٢٣- إن أهداف التدريب في مجال التوعية الأمنية هي في الأساس تمكين الموظفين من إدراك علامات الخطر في وقت مبكر والإعداد لمواجهتها على النحو السليم. وخلال عام ١٩٩٦، تقلصت هذه الأنشطة التدريبية بشدة بسبب الاستجابة لحالات الطوارئ في منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا، ونظراً لعدم تنفيذ عدد من الأنشطة من قبل المكاتب الميدانية الطالبة. ومن ثم، لم يبلغ الإنفاق عام ١٩٩٦، سوى ٨٢ ٦٠٠ دولار بالمقارنة بمبلغ رصد عام ١٩٩٦، في الميزانية المنقحة مقداره ٤٠٠ ١٣٦ دولار. وعقدت في عام ١٩٩٦ دورتان تدريبيتان مدة كل منهما خمسة أيام، إحداها في أبيدجان بكوت ديفوار في شباط/فبراير والأخرى في دوشامبي بطاجيكستان في تشرين الثاني/نوفمبر. وتم تدريب ما مجموعه ٢٤ مشاركاً، منهم ٢١ من موظفي المفوضية و١٢ من موظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى وموظف واحد من منظمة غير حكومية.

٢٢٤- وخطط لعقد ٤ دورات في عام ١٩٩٧، عُقدت إحداها في غواتيمالا في آذار/مارس. أما الدورات المتبقية الثلاث فمن المقرر عقدها في زامبيا وجنوب أفريقيا وسري لانكا. وفي نيسان/أبريل ١٩٩٧، موّل قسم أمن الموظفين الميدانيين دورة تدريبية للسائقين في اثيوبيا. ويُقدّر أن يتم تدريب ما مجموعه ٩٥ مشاركاً أثناء عام ١٩٩٧، منهم ٦٤ من موظفي المفوضية و١٥ من موظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى و١٢ من موظفي المنظمات غير الحكومية و٤ من الموظفين الحكوميين. وزيدت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ إلى ٢١١ ٠٠٠ دولار، حيث أن المجلس الاستشاري للتدريب يعتبر هذا التدريب من الأولويات العالية بالمقارنة مع الأنشطة التدريبية الأخرى للمفوضية.

٢٢٥- وخطط قسم أمن الموظفين الميدانيين لعقد ثلاث دورات تدريبية في عام ١٩٩٨ في جمهورية الكونغو الديمقراطية والسنغال والجمهورية التشيكية لفائدة نحو ٩٠ مشاركاً. وحددت الميزانية المتصلة بذلك بمبلغ ١٨٩ ٨٠٠ دولار.

زاي - التدريب في مجال النقل والإمداد/المشتريات

٣٢٦- بلغ إنفاق عام ١٩٩٦ في هذا المجال ٦٠٠ ٧٤ دولار مقارنة بمقداره في ميزانية عام ١٩٩٦ المنقحة، البالغ ٦٠٠ ٩٣ دولار. وعُقدت حلقتا عمل: إحداهما بشأن النقل والإمداد استغرقت خمسة أيام عُقدت في مومباسا بكينيا (حضرها ٢٥ مشاركاً، منهم أربعة من الموظفين الشركاء في التنفيذ) والثانية بشأن المشتريات عُقدت في موسكو (حضرها ١٦ من موظفي المفوضية من بلدان كومنولث الدول المستقلة). وقد أدى غياب الموظف المسؤول في قسم الإمداد والنقل، لكونه موفداً في بعثة لمدة قاربت نصف السنة، إلى تعويق تنفيذ برنامج التدريب عام ١٩٩٦ تنفيذاً كاملاً.

٣٢٧- إن لبرنامج التدريب لعام ١٩٩٧ هدفين: أولهما هو مواصلة تدريب موظفي المفوضية في الميدان على الإجراءات الأساسية المتعلقة بالمشتريات وشؤون النقل والإمداد. وفي هذا الشأن، يُعتمد عقد حلقة عمل مدتها أسبوعان في النصف الثاني من العام في غرب إفريقيا، تستهدف حوالي ٢٠ من موظفي المفوضية والشركاء في التنفيذ. أما الهدف الثاني لبرنامج التدريب فهو، في المقام الأول، توفير التدريب الأساسي في شؤون النقل والإمداد للموظفين الشركاء في التنفيذ في موقعين بأوروبا الشمالية. وتحقيقاً للهدف الثاني، من المخطط عقد حلقتي عمل مدة كل منهما سبعة أيام ويحضر كلتيهما نحو ٢٠ مشاركاً، في النصف الثاني من العام. والفئة المستهدفة ستمثل في الموظفين الشركاء في التنفيذ المدرجة أسماؤهم في سجل الموظفين الذين يمكن إيفادهم بالتناوب للاضطلاع بالعمليات الميدانية. والغرض منها تزويد هؤلاء الموظفين بما سيلزمهم من أدوات لإدماج وظائفهم في عمليات المفوضية الجارية. وستعقد في أواخر عام ١٩٩٧ حلقة عمل بشأن إدارة المشتريات من أجل موظفي قسم الإمداد والنقل. وسيُنظم هذه الحلقة خبراء استشاريون من أحد المعاهد الوطنية للمشتريات. وزيدت ميزانية عام ١٩٩٧ المنقحة إلى ١٢٨٠٠٠ دولار بغية وضع هذه الأنشطة التدريبية الجديدة موضع التنفيذ.

٣٢٨- كما زيدت ميزانية عام ١٩٩٨ الأولية (٢٠٠ ١٤٦ دولار) لإتاحة المجال لقسم الإمداد والنقل لمواصلة تحسين قدرات النقل والإمداد والمشتريات للموظفين الميدانيين لكل من المفوضية وشركائها في التنفيذ.

الجدول الحادي عشر - **١
البرامج الأخرى
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦
المخصص المقترح/المستط	المخصص المنقح المقترح	المخصص المقرر من اللجنة التنفيذية في ١٩٩٦ الالتزام

البرامج العامة (١)			
	المساعدة الطارئة		
٥٠٠,٠	- التدريب على إدارة الطوارئ	٥٠٠,٠	٥٧٤,٧
-	- تخزين احتياطي الطوارئ	(١)٣٧٥,٠	-
-	- تجديد احتياطي الطوارئ	(٢)٥٠٠,٠	-
	الرعاية والصيانة		
٥٠,٠	- مساعدة اللاجئين في بلدان مختلفة على أساس فردي	٥٠,٠	١٧٨,٠
٧٩٠,٠	- المساعدة القانونية والحماية في بلدان مختلفة	٧٩٠,٠	٦٨٢,٠
-	- مؤتمر كومنولث الدول المستقلة	-	-
٢٥٠,٠	- التأمين على السلع ومعاينتها	٢٥٠,٠	٣٢٥,٠
٥٠,٠	- أنشطة التسجيل	٥٠,٠	١٣٥,٠
٢٠,٠	- المسائل القانونية غير المتصلة باللاجئين	٢٠,٠	٤٠,٠
-	- تعزيز قانون اللاجئين (جنوب آسيا)	-	١٠,٠
	العودة الطوعية إلى الوطن		
٢٠٠,٠	- عودة الأفراد إلى وطنهم من بلدان مختلفة	٢٠٠,٠	٢٠٠,٠
٢٥,٠	- عودة اللاجئين إلى وطنهم في أمريكا اللاتينية	٢٥,٠	١١٥,٠
١٣٠,٠	- أنشطة الإعلام الجماهيري	١٣٠,٠	-
-	- عودة الكمبوديين إلى وطنهم من بلدان مختلفة	١٠٠,٠	١٠٠,٠
٨٠,٠	- عودة اللاجئين إلى وطنهم في أفريقيا الوسطى	٤٠,٠	-
	التوطين المحلي		
٨٤٩,٥	- إعداد ونشر قواعد البيانات المتعلقة بالحماية	٩١٥,٠	٤٦٢,٣
١١٤,٠	- إصدار تقرير "حالة اللاجئين في العالم"	٣٧٧,٠	٤٠٠,٠
٣٧٦,٠	- دعم الأنشطة التدريبية	٣٧٦,٠	٣٧٦,٠
٨٠,٠	- مساعدة اللاجئين المعوقين	٨٠,٠	٨٠,٠
٩٥٠,٠	- حملة توعية الجمهور العام بموضوع اللاجئين	٥٠٠,٠	٩٥٠,٠
٢٤٠,٠	- دراسات التقييم	٢٤٠,٠	٢٤٠,٠
٥٠٠,٠	- الخبرة الاستشارية التقنية في الميدان	٥٠٠,٠	٤٠٠,٠
٣٨٢,٠	- التدريب على التخطيط الموجه إلى خدمة الإنسان	٣٦٠,٠	٣١٠,٠
١٦٢,٠	- أنشطة المنظمات غير الحكومية	١٦٢,٠	٩٢,٠
-	- أنشطة الرصد المحلي في كومنولث الدول المستقلة	-	-
٢٦٧,٠	- أنشطة الأطنال اللاجئين	١٩٩,٦	-

١٩٩٨		١٩٩٧		١٩٩٦
المخصص المقترح/المستط	مصدر الأموال ونوع المساعدة	المخصص المقترح	المخصص المقرر من اللجنة التنفيذية في ١٩٩٦	الالتزام
٥٠,٠	- الدراسات المتصلة باللاجئين (الجامعات/المؤسسات)	٥٠,٠	-	-
-	- أنشطة أخرى	-	٢٠,٠	-
	إعادة التوطين			
١ ٣٥٦,٣	- إعادة توطين آحاد اللاجئين من بلدان مختلفة	١ ٣٤٦,٠	١ ٣٣٦,٥	١ ٠١٠,٠
٧٠,٠	- تعليم اللغة للاجئين الجاري إعادة توطينهم	٧٠,٠	٧٠,٠	٥٢,٥
٣ ٢٧٩,٧	تنفيذ البرنامج (ب)	٣ ٥٥٩,٩	٣ ٩٣٧,٤	٣ ٢٤٤,٩
٤ ٩٢٥,٤	الدعم الإداري (ج)	٥ ٢٩٥,٧	٣ ٨٠٨,٢	٣ ٢٩٤,٤
١٥ ٦٩٧,٤	المجموع (١)	١٧ ٠٦١,٦	١٣ ٨٣٧,١	١٣ ٨٨٥,٢

الجدول الحادي عشر - ٢٠٠١
البرامج الأخرى
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٨		١٩٩٧		١٩٩٦
المخصص المقترح/المستط	مصدر الأموال ونوع المساعدة	المخصص المقترح	المخصص المقرر مسن اللجنة التنفيذية في ١٩٩٦	الالتزام

البرامج الخاصة (٧)				
٢٥٠٠	- حساب التعليم	٢٥٠٠	-	٢٥٠٠
	العمليات الخاصة			
٢٥٥٠٠	- المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٥٠٠٠	-	٢٥٢٠٠
١٠٠٠	- المساعدة التالية لخطه العمل الشاملة	١٥٠٠	-	٦٩٠٠٠
٤٠٠٠	- مواد التوعية الجماهيرية	٨٠٩٠	٨٠٠٠	٤٠٠٠
	الصناديق الاستثمارية الأخرى			
١٢٠٠٠	- مبادرة البرت أيشتاين الأكاديمية الألمانية للاجئين	١٢٠٠٠	١٠٠٠٠	١٢٨٨٠
١٨٨٢٠	- التنسيق البيئي بين برامج اللاجئين	٢٩٠٠٠	٨٩٨٠	٥٠٠٠
٢٠٨٩٠	- حملة التوعية الجماهيرية	٢١٤٤٠	١٧٥٩٠	٢١٥٠٠
٢٠٠٠	- صندوق إعداد المشاريع والبرامج	٢٢٩٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠
١٠٠٠	- تحديد وصياغة مشاريع معونة اللاجئين والتهوض بشؤونهم	١٠٠٠	٢٠٠٠	١٥٠٠
-	- استراتيجية تخطيط بحوث السياسة العامة	-	-	١٤٥٠
١٥٠٠	- الصندوق التعليمي من أجل المنح الدراسية الثانوية في أفريقيا	-	-	١٥٤٠
٤٠٠٠	- صندوق المبادرة من أجل اللاجئين	٤٠٤٠	٤٠٠٠	٥٧٤٠
١١٢٢٠	- النهوض بأنشطة التوطين	-	-	-
١٥١٠	- صندوق المبادرة من أجل الأطفال اللاجئين	٥٠٠٠	-	-
٦٠٠٠	- مؤتمر كومونولث الدول المستقلة	-	-	-
٢٨٠٠	- صناديق أخرى	-	٤٠٠٠	٢١٢٠
	تنفيذ البرنامج (ب)			
١٥٣٢٠	- عملية رواندا/بوروندي	١٦٠٢٠	١٥٠٢٠	١٠٤٢٠
١٥٧٧٠	- المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	١٦٤٨٠	١٧٠٠٠	١٠٨٣٠
٤٤٠	- أنشطة أخرى	١٠٥٠	٢٠٨٠	٥٧٠
	الدعم الإداري (ج)			
٢٦٨٧٠	- عملية رواندا/بوروندي	٢٩٢٠	٢٢٦٣٠	١٤٢٨٠
٢٦٨٧٠	- المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٢٩٢٠	٢٤٠٠٠	١٤٠٦٠
٧٠٠٠	- إسكان الموظفين	٧٠٠٠	٧٠٠٠	٥٧٩٠
-	- أنشطة أخرى	٤٨٠	٧٣٦٠	٢٨٠
١٩٦٦٢٠	المجموع (٧)	١٩٠٢٨٠	١٤٨١٣٠	١٨٦٠٢٠

٢٥٣٦٠٠	المجموع الكلي (٧+١)	٣٦٠٨٩٠	٢٨٦٥٠٠	٣٦٤٨٧٠
--------	---------------------	--------	--------	--------

الجدول التالي هو الجدول الحادي عشر - ٤. ترد في جداول المقتر معلومات عن الملاك. مبلغ مخصص من صندوق الطوارئ.

- انظر الجداول الحادي عشر - ٤ والحادي عشر - ٦ والحادي عشر - ٨.
انظر الجداول الحادي عشر - ٥ والحادي عشر - ٧ والحادي عشر - ٩.

**
(أ)
(ب)
(ج)

الجدول الثاني عشر - 6
تكاليف الدعم الإداري

مخازن 1991 (جميع مصادر التمويل)
تحتسب التكلفة وفق الاتفاق. يأتى موارد الخزانات المتحصلة
البرامج الأخرى

البيانات عن التغييرات 1991 المتحصلة (ب) - (أ)	أوجه الإنفاق							مصادر التمويل			التعليق
	أوجه أخرى	الاستشارات والمواد	مصرفيات التشغيل	التكاليف التأديمية	التمويل	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج التأديمية	البرامج التأديمية		
٧١,٩ (1 ١٧٩,٣)	-	-	٥,٥	١٧٣,٨	٤,٣	٧٧١	١١٩,٩	٧٥,٥	٣١,٣	١١٨,٠	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية
(٣٣٩,٧)	١٧٨,٠	-	٧٠,٩	١٥٤,٦	٢٤,٨	-	٣٧٨,٣	٤٣,٥	٢٤٤,٨	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(٣٤٤,٨)	-	٧٠,٠	١١٧,٥	-	-	-	٧٢٧,٥	-	٧٢٧,٥	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(1 ٣٧,٩)	٠,٨	٧,٨	-	٦٥,٥	١١,٨	-	٨١,٩	٤٨,١	٣٣,٨	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(1 ٤١,٤)	١٥١,٤	-	٧,٦	-	١٦,٨	٦٤,٣	٢٣٥,١	١٤٣,٣	٩١,٨	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(٣٧٩,٣)	-	-	-	-	٢٤,٣	٥٣,٣	٧٧,٤	٦,٦	٧٠,٨	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
١٥٤,٩ (٣٢٥,٧)	-	-	١١,٥	-	-	٧٨٦,٣	٢٩٧,٧	٢٩٧,٧	-	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(٤٦٠,٠)	-	-	-	-	-	٤٦٥,٠	٤٦٥,٠	٢٢٨,٧	٢٣٦,٣	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(٧٠٤,٧)	-	٦,٠	١٥٠,٨	١٤٨,٧	٣٧٨,٧	٤٣٦,٧	١ ١٣٠,٩	٨٦١,٦	٢٥٤,٣	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
٢٢٣,٠	-	-	١١,١	١١٩,٣	١٢,٧	٢٠,٠	٤٤٢,١	٢١٠,٥	١٢٣,٦	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(1 ٥٦٠,٠)	-	-	٧٧,٣	٧,٥	٧٢,١	٩,٠	١٠٠٨,٨	٨٦,٩	٧١,٩	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(1 ٧٧,٥)	-	-	-	-	٤٧,٣	٧,٠	٤٧,٥	١٧,٧	٧٨,٨	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(٧٢٥,٥)	-	٢,٩	١٠٠,٦	١١,١	٥٩,٤	٠,٠	٨٢,٦	٤٤,٦	٣٨,٠	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(٦٠٠,٠)	-	٤,٨	٧٨٠,١	١٠٠,٩	٢٩,٧	٢٨٥	١٠٢٩,٧	١٠٢,٦	١٠٦,١	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	
(1 ١١,٠)	-	-	-	-	٦,٨	-	٦,٨	٢,٤	٠,٣	إدارة التقييمية والتقييم والمخالفات الخارجية - وحدة دعم وتقييم إدارة التقييم - مشروع تطوير نظم إدارة قضايا وحدة من مشروع التقييم فنية الخدمات الفنية والتشغيلية	

الامتياز عن التدويرات ١٩٩٦ الممتدة (+)	أوجه الامتياز						مصادر التمويل			البيان	
	أوجه أخرى	الامتيازات والسود	مصرفيات التحويل	التحويلات الداخلية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة		
١١٦,٣	٠,٦	٠,٧	٩,٠	٤١٩,٩	٩١,٦	١١٥,٧	٦٣٧,٥	٢٤٩,٩	٧٨٧,٦	- المئات - الامتيازات الخارجية - موظف إداري/ساعي - شؤون أمن وإعداد المستندات - إدارة الإسكندرية - إسكان الموظفين	
(٢,٥)	-	-	-	٩٧,٧	١٣٠,٩	-	٢٢٨,٦	١٨١,٦	٤٧٠		
١٧٩,٧	-	-	-	٨٣	٦٨,٦	١٧١,١	١٩٨,٠	٦٧,٤	١٣٠,٦		
(١٩,٠)	-	-	١٠٠,١	٠,٥	٦٤,٠	-	١٦٤,٦	٢٢,٠	٥٢,٦		
(١٧,٥)	-	-	١,٤	-	٢٤,٨	٢٤,٧	٥٠,٩	-	٥٠,٩		
(٢٠,٤)	٤١٩,٠	-	١٢٠,٦	-	-	-	٥٧٩,٦	٥٧٩,٦	-		
(٤ ٢٦٨,٠)	٦٩٩,٨	٨٥,٤	٧١١,٨	١ ٢١٤,٤	١ ٢٩٢,٨	١ ٧٢٨,١	٥ ٧٤٧,٣	٢ ٤٥٢,٩	٢ ٢٥٤,٤		المجموع
	٦٩٩,٨	٨٥,٤	٧١١,٨	١ ٢١٤,٤	١ ٢٩٢,٨	١ ٧٢٨,١	٥ ٧٤٧,٣	٢ ٤٥٢,٩	٢ ٢٥٤,٤		(مئات) ١٩٩٦
	(١ ٢٦٩,٥)	(٥٢,٢)	١٦,٧	(١ ٢٧٨,٧)	(١٠٠٠,١)	(٥٥٧,٥)	(٤ ٢٦٨,٠)	(٢ ٢٧٣,٤)	(١ ١٣٠,٦)		الإعطاء كإزاء (المحولات) في
	١ ٦٦٩,٥	٢٣٠,٠	٧٠,٥١	١ ٢٤٧,٧	٢ ٦٦٩,٠	٢ ١٧٨,٦	١٠ ١١٥,٣	٦ ٦٦٠,٣	٢ ٤٥٤,٠		(مئات) ١٩٩٦ مقابل (التدويرات الممتدة) ١٩٩٦

(مئات) ١٩٩٦ مقابل (التدويرات الممتدة) ١٩٩٦.

الجدول الحادي عشر - ٧
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الممتدة لعام ١٩٩٧ (جميع مصادر التمويل)
(مبني التخطئة ووجه الاتصال بالألف دولارات الولايات المتحدة)
البرامج الأخرى

الاختلاف عن تقديرات الولاية ١٩٩٧ (١) +	أوجه الاتصال					مصادر التمويل			النشاط	
	أوجه أخرى	الإمدادات والمواد	مستوفيات التشغيل	الخصومات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
٣٧٧,٦ (٣٧٧,٦)	-	١,٢ ٤,٢	٥,٥ ١٠,٥	٤٦٣,٢	٣٠,٥ ١١٧,٥	٣٣١,٤ ٧٧,٥	٣٧٧,٦ ١٠٠٠٣,٢	٧٧١,٩ ٥٨٧,١	١٠٠,٧ ٤٤١,١	الإدارة التنفيذية والتشغيل والعلاقات الخارجية - وحدة دعم وتسيق إدارة التفتيش - مشروع تطوير نظام إدارة العمليات وغيره من مشاريع التفتيش
٣٧,٤ (٣٧,٤)	٤٨١,٥	١٨,٦ ٥٦,٩	١٧,١ ٣٣١,٧	٣٦٣,٢	٦٥,٥ ٧٥,٥	١٨٦,٧ ٣٩,٢	١٠٠٣,٢ ٤٤٧,٩	٥١٨,٦ ٤٤٨,٥	٥١١,٦ ١٩٩,٩	فصيلة الخدمات المالية والمعلوماتية - الدعم الميداني، قسم نظم المعلومات والاتصالات - مشروع استحداث نظام ميزانية مالية جديدة وغيره من مشاريع التفتيش
٧١٩٩,٦	٤٤٤,٨	٣١٩,٦	٣٣٩,٨	٤٣٠,٨	٥٠,٥	٥٦,٥	٧١٩٩,٦	٤٩٤,٨	١١٤٤,٨	البريد الإلكتروني، الميدان - التفتيش القرصية المتنامية الصغر، الميدان
(٨٨,٥) (١٣٨,١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فصيلة الدعم التشغيلي - قسم الاستحداث الإداري والاستجابة لها - نظام إدارة المعلومات المتعلقة بالإمدادات
٥٥,٥ ٣٧٨,٩	-	١,٤ ٧,٨	٧,٨ ٣٤,٨	٣٩٩,١	٦,٦ ٧٠,٦	٣٣٧,٦ ٨٥,٥	٤٤٩,٦ ٧٣٣,٤	٤٤٩,٦ ٣٨١,٨	٤٧٠,١ ٥٥٠,٦	فصيلة إدارة الموارد البشرية - التفتيش الخاصة للموظفين - مشروع توفير وظائف مكرسة لإدارة شؤون الموظفين في الميدان - مشروع نظام إدارة الوظائف
(١٢,٤) ٩٣,٢ ٥٧,٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التدريب - تجهيز البيانات والاتصالات - إدارة شؤون الموظفين - المالية - التوعية الأمنية - الإدارة - الإحاطة الإعلامية والتوجيه - اللغات - الدراسات الخارجية - موظف إداري إقليمي - شؤون النقل والإمداد المستوربات - معالجة الجثث - مهارات الاتصال - الاتصالات السلكية واللاسلكية إسكان الموظفين
٤٤,٩ (١٠٤,٨)	٧٠,٢	٩,٢	٧,٦	١٧٠,٥	٦٨,٥	-	٧٥٥,٥	١٥٠,٥	١٢٤,٥	
١١٠,٥	-	-	-	٤,٧	١٣٧,٥	٨,٨	١٧٥,٥	٩٢,٥	٨٢,٥	
(٣١٠,٤)	-	٤,٢	١٢,٥	٦٠,٥	١٣٤,٨	-	١١١,٥	١٠٥,٥	٧٨,٥	
(١٠٠,٦)	-	٧,٦	٤,٥	١٩٦,٦	٤٠,٥	١٨,٤	٢٠٠,٥	١٥٠,٥	١٥٠,٥	
١٧٥,٥	-	١٥,٥	-	٣٧,٥	١٥,٥	٥,٥	٧٥,٥	٧٥,٥	٧٥,٥	
١٧٤,٨	-	-	-	٣٧,٥	١٣٧,٥	٧٥,٥	٣٠٠,٥	١٥٣,٥	١٤٦,٥	
٣٧٨,٨	١,٨	٧,٦	-	٦٠,٥	١٧١,٥	-	٣٠٠,٥	١٤٥,٥	١٥٤,٥	
٣٤,٥	١,٢	٥,٥	-	-	١١١,٢	-	١٥٠,٥	٧٥,٥	٣٤,٥	
٧٥٠,٥	٧٠,٥	٧٠,٥	٤٨,٥	٩٥,٦	١٢٠,٤	٣٦,٥	٧٥٠,٥	١٧٤,٥	١٧٥,٥	
١١٩,٦	٥٧,٥	-	١٨٠,٥	٣٣,٤	٤٢,٥	-	١١٩,٦	٦٠,٢	٥٩,٢	
١٩٧١,٩	٧٣٧,٧	٤٨٧,٦	١١٣٢,١	٣٣٩٩,٩	٧١٠,٢	٧١٠,٢	١١٨٤,٨	٦٥٨٩,١	٥٢٩٥,٧	المجموع
٧٣٧,٧	٤٨٧,٦	١١٣٢,١	٣٣٩٩,٩	٧١٠,٢	٧١٠,٢	٧١٠,٢	١١٨٤,٨	٦٥٨٩,١	٥٢٩٥,٧	(التقديرات الممتدة) ١٩٩٧
(٣٧١,٦)	٧٥١,٥	٤٤٠,٥	١٣٧٨,٩	(٣١١,٨)	١٠٠٠,٢	١٠٠٠,٢	١٩٧١,٩	٤٨١,٤	١٤٨٧,٥	زيادة (نقصان)*
٣٠٤٤,٦	٣٣١,١	٦٨٣,١	١٤٣١,٥	٣٤٤,٩	١٥٣٣,٢	٩٥٣,٧	١٠٩٥٧,٩	٣٠٨٠,٢	١٩٩٧ (الولاية)	(التقديرات الممتدة) ١٩٩٧

الجدول الحادي عشر - ٨
تكاليف تنفيذ البرنامج
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر التمويل)
(حسب النشاط ووجه الاتصال بالأفلاك دولارات الولايات المتحدة)
البرنامج الأخرى

الاصناف من التمويلات الأولية ١٩٩٧ (٢) +	وجه الاتصال					مصادر التمويل			النشاط	
	أوجه أخرى	الاصناف والمواد	مصرفات التشغيل	الخدماتية	المسفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرنامج الخاصة		البرنامج العامة
(٠.٧)	١٦٨.٦	٠.٧	٢.٥	٢٠٤.٤	٣٧.٥	٧٥.٧	٤٤.٤	-	٤٤٠.٤	<p>الإدارة التنفيذية والتعليم والملاقات الخارجية - مشروع تطوير نظام إدارة المكتبات وغيرها من مشاريع التنوير - الخدمات الطبية والمعلوماتية - الدعم الميداني، الاتصالات السلكية واللاسلكية</p> <p>فسيحة الدعم التنفيذي - قسم التخطيط الطوارئ والاستجابة لبا - نظام إدارة المعلومات المتعلقة بالأمم المتحدة فسيحة إدارة الموارد البشرية - المكتبات المتخصصة للموظفين</p> <p>التدريب - الحماية/الآمن اللاجئين - المساعدة/الآمن اللاجئين أوروبا - إدارة الطوارئ (نطاق التعليم) أوروبا - حملة عمل المراهقين الطوارئ - إدارة البرنامج - إدارة الإغذية - التسجيل/الأحصاء - التخطيط الموجه لخدمة الإنسان - الدعم اللغوي - الوطنيين - قاعدة بيانات مركز الوثائق والبحوث - البرودة الطوعية إلى الوطن - البرية الوصول - إدارة الأموال</p> <p>المجموع</p>
(١٦.٥)	٧٤٠.٠	٧٤.٠	١٣.٠	١٣٦.٢	١٥.٠	-	٤١٨.٢	٧٠.٨	٢٠٩.٦	
(٦.٦)	-	٥٦.٠	٣٢.١	-	٧٥.٠	٢٩.٨	٤٤.٨	١٩٣.٨	٢٤٧.١	
(٤٥.٠)	-	٧.٢	١٧.١	-	٧٨.٢	١٠٨٦.٦	١١٨٩.٢	٦١.٦	٤٦٨.٦	
٥٠.١	٩٢.٤	٢.٠	٣٦.٨	٤٧٢.٢	٢٠٠.٠	٥٤.٢	٨٥٩.٢	٤٧٠.٨	٧٨٨.٨	
(٤.١)	-	-	-	-	-	٩٢٥.٠	٩٢٥.٠	٤٦٧.٥	٤٦٧.٥	
(١٥٢.٠)	-	٨.٤	٤٢.٦	٤٥.٠	٧٥.٠	-	٤٤٧.٠	٢٢٢.٥	٢٢٢.٥	
-	-	١.٦	-	-	١٣٨.٤	-	١٤٠.٠	٧٠.٠	٧٠.٠	
٢.٤	-	٧.٠	٨.٤	٤٤.٤	١٤٨.٠	-	١٥٠.٠	٧٥.٠	٧٥.٠	
١٥٠.٠	-	-	١٧.٠	١٥.٠	١٤١.٢	-	١٩٦.٠	٩٨.٠	٩٨.٠	
٧٠.٠	-	٢.٢	٧.٠	١٥.٠	٣٦.١	-	٣٠.٠	١٥.٠	١٥.٠	
٧٠.٠	-	٢.٢	٧.٠	١٥.٠	٩٠.٦	-	٩٩.٨	٤٩.٩	٤٩.٩	
-	-	١٠.٠	-	١٥.٠	٩٩.٨	-	٩٩.٨	٤٩.٩	٤٩.٩	
-	-	-	-	-	١٧٥.٠	-	٢٠٠.٠	١٠٠.٠	١٠٠.٠	
-	-	-	-	-	١٥.٠	-	١٥.٠	٧.٥	٧.٥	
(٢٠.٠)	-	-	-	-	١٥.٠	-	١٥.٠	٧.٥	٧.٥	
(١١.١)	-	٢.٦	١٥.٢	-	١٠.٠	-	١٠.٠	٣٢.٥	٣٢.٥	
(٤.٢)	-	-	-	-	٤٧.٦	-	٤٤.٦	٤٤.٦	٤٤.٦	
(٤٨٧.٦)	٥٠٤.٠	١١٥.٩	٤٤٤.٨	٩٢٧.٢	٧٤٤.٢	٢١٥٨.٢	٦٤٢٣.٦	٢١٥٤.٤	٢٧٩.٢	
	٥٠٤.٠	١١٥.٩	٤٤٤.٨	٩٢٧.٢	٧٤٤.٢	٢١٥٨.٢	٦٤٢٣.٦	٢١٥٤.٤	٢٧٩.٢	
	(١٣٧.٥)	(٠.٢)	(٦.٦)	(٦٩.٨)	٧٨١.٦	(٤٤.١)	(٤٨٢.٦)	(٢٠١.٩)	(٢٨٠.٧)	
	٦٤١.٥	١١٦.١	٥٠١.٤	١٠٩٢.١	١٩٦٦.٧	٢٠٨٤.٤	٦٩٦٦.٢	٢٠٥٦.٢	٢٥٨.٩	

١٩٩٧ (مخصص)
١٩٩٨ (مخصص)
١٩٩٧ (مخصص)

الجدول الحادي عشر - ١
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر التمويل)
(حسب النشاط ووجه الاتصال بالأف دولارات الولايات المتحدة)
البرامج الأخرى

الاختلاف عن سنوات ١٩٩٧ + المضافة (٢)	وجه الاتصال					مصادر التمويل			النشاط	
	أوجه أخرى	الامتيازات والمواد	مصرفات التفتيش	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة		البرامج العامة
(٣٦,٩)	٢٥٥,٨	١,٢	١٠,٥	٤٦٢,٢	٣٠,٥	١٩٩,٥	٣٢٥,٧	٢٤٠,٧	٤٤٠,٤	<p>الإدارة التنفيذية والتشغيل والملاقات الخارجية - وحدة جمع وتقييم أدلة التحقيق - مشروع تطوير نظام إدارة العمليات وغيره من مشاريع التحقيق</p> <p>فسيحة الخدمات المالية والمعلوماتية - الدعم التقني، قسم نظم المعلومات والاتصالات - الدعم الميداني، الأقسام المساندة والاستراتيجية - مشروع استحداث نظام ميزانية مالية جديد وغيره من مشاريع التحقيق - البرية الإلكتروني، الميدان</p> <p>فسيحة الدعم التشغيلي - قسم الاستعداد الطوارئ والاستجابة لها - نظام إدارة المعلومات المتعلقة بالأمم المتحدة</p> <p>فسيحة إدارة الموارد البشرية - مشروع تطوير نظام إدارة شؤون الموظفين في الميدان - مشروع نظام إدارة الرقابة الوطني</p> <p>الدراسات - تعزيز البيانات والاتصالات - إدارة شؤون الموظفين - المالية - التوعيه الأمنية - الإدارة - الإسعاف الإعلامية والتوجيه - اللغات - الدراسات الخارجية - موظف إداري لماني - شؤون النقل والإعداد المتفرقات - متابعة الجهاد - مهارات الاتصال - الاتصالات المساندة والاستراتيجية - إسكان الموظفين</p>
(١٩٠,٤)	٤٠٩,٢	٧١,٥	١٧,٥	١٢٩,٢	٦٥,٥	٢٠٢,٤	٨٣٨,٨	٤٦١,٢	٤٦٨,٦	
٤٥,١	٦٩٨,٦	١٩,٨	٣٧٢,٤	٩٩٢,٤	٧٠,٢	٢٩٤,٤	١٠١١,١	٤٦٦,٨	٤٦٦,٢	
(٧٨,٦)	٧٥٠,٩	-	٣٧,١	٤٢,٥	٥٠,٥	٥٦,٥	٤٢٦,٥	١٤٥,٥	١٠٥,٥	
(٣٦,٩)	٩٢,٤	٢,٦	٣٦,٨	٥٥٤,٤	٧,٧	٥٤,٢	٧٢٢,٦	٥٧٠,٩	٤٧٠,٩	
٤١,١	-	-	-	-	-	٩٤١,٧	٩٤١,٧	٤٧٤,٢	٤٦٧,٥	
(١٨,٧)	-	-	-	-	-	٧٤,٦	٧٤,٦	٣٧,٢	٣٧,٢	
(٧٨٨,٥)	-	-	-	-	-	٩٤١,٧	٩٤١,٧	٤٧٤,٢	٤٦٧,٥	
(٩٠,٦)	-	٤,٦	٧,٦	٩٤,٢	٧٨,٥	-	١٩٤,٤	٩٧,٢	٩٧,٢	
(٥٠,٢)	-	-	١٩,٤	٤,٦	١١٧,٢	٨,٨	١٥٠,٢	٧٥,٥	٧٥,٥	
(٧٥,٥)	٢٠,٥	-	١٢,٥	٨,٥	١١٧,٢	-	١٥٠,٢	٧٥,٥	٧٥,٥	
(١١,٧)	٢,٢	٢,٢	٩,٥	٤٨,٥	١٢٩,٦	-	١٨٤,٨	٤٤,٩	٤٤,٩	
٥٠,٥	-	٥,٥	٤,٥	١٩٦,٦	٩٠,٥	١٨,٤	٣٥٠,٢	١٧٥,٥	١٧٥,٥	
(١٠٠,٠)	-	١٥,٥	-	١٩٥,٥	١٥,٥	٧٥,٥	٣٠٠,٢	٢٠,٥	٢٠,٥	
٥٠,٥	-	-	-	١٨٥,٥	١٧٤,٨	٣٧,٦	٣٥٠,٢	١٧٤,٥	١٧٤,٥	
(٥٠,٥)	-	١,٢	٥,٥	١٨٥,٥	١١٥,٥	٣٧,٦	٣٥٠,٢	١٧٤,٥	١٧٤,٥	
(٥٠,٥)	١,٢	-	٧٥,٥	-	١١١,٢	٣٨,٨	١٥٠,٥	٧٤,٥	٧٤,٥	
١٨,٧	-	٢٠,٥	٤٨,٥	٩٥,٦	١٢٠,٤	٤٦,٥	١٧٥,٥	٧٤,٥	٧٤,٥	
١,٢	١٤,٥	٢,٥	٩,٨	٣٢,٤	٦٠,٦	-	٧٠,٥	٦٠,٤	٦٠,٤	
-	٥٧,٥	-	١٨,٥	-	-	-	٧٠,٥	-	-	
(٨٨٥,٢)	٢ ٧٨٢,١	١ ١٦١,٢	١ ٠٤٥,٩	٢ ١٨٠,٦	١ ٩ ٦١١,٢	٢ ٢ ٦٧٤,٤	٤ ٩٩٤,٥	٦ ٠ ٧٤,١	٤ ٩٧٥,٤	المجموع

٢ ٧٨٢,١	١ ١٦١,٢	١ ٠٤٥,٩	٢ ١٨٠,٦	١ ٩ ٦١١,٢	٢ ٢ ٦٧٤,٤	٤ ٩٩٤,٥	٦ ٠ ٧٤,١	٤ ٩٧٥,٤	(التقديرات الأولية) ١٩٩٨
١١٠,٤	(٣١١,٦)	(٣٧٨,٢)	(١١٩,٢)	(١٤٦,٩)	(٣٦٦,٠)	(٨٨٥,٢)	(٥١٥,٠)	(٣٧٠,٦)	زيادة (نقصان)*
٢ ٧٨٢,١	٤٨٢,٦	١ ١٢٢,٩	٢ ٧٨٠,٩	١ ١٠٢,٢	٢ ٦٠٢,٤	٨٨٤,٨	٦ ٥٨٩,١	٥ ٢٨٥,٢	(التقديرات المضافة) ١٩٩٧

١٩٩٧ (التقديرات الأولية) ١٩٩٨ مقابل (التقديرات المضافة) ١٩٩٧

الفصل الثاني عشر: المقر

أولا - مقدمة

٢٢٩- تورد الفقرات التالية معلومات عن تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري لجميع الوظائف وما يتصل بها من أنشطة في المقر. ويمكن الرجوع إلى تعريف إنجاز البرامج وأنشطة الدعم الإداري في مقدمة وثيقة الاستعراض هذه. أما التكاليف خلاف تكاليف الموظفين فتوزع بالتناسب، على أساس سنوات عمل، على إنجاز البرامج والدعم الإداري. أما الميزانيات والنفقات التي يتكبدها المقر بسبب الأنشطة التي يُضطلع بها خدمة للميدان فتد مستقلة في الفصل الحادي عشر (البرامج الأخرى). ويرد في المرفق الثاني هيكل تنظيمي يبين شعب المقر ومكاتب العمليات التي تقع في المقر.

٢٣٠- وجميع المبالغ الواردة في هذا النص والمتعلقة بتكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري في المقر تمثل جميع مصادر التمويل بما فيها المساهمة من الميزانية العادية للأمم المتحدة. ويبين الجدول الثاني عشر-١ تفاصيل النفقات بحسب مصادر التمويل وبحسب المكاتب والشعب. وترد أدناه تفاصيل الفوارق بين عامي ١٩٩٧/١٩٩٦ ومقترحات لعام ١٩٩٨. وترد الأنشطة التي تنطوي على آثار مالية ضخمة في الميزانية في الجداول من الثاني عشر - ٤ إلى ٩. يرد أيضا وصف هذه الأنشطة أدناه.

ثانيا - نفقات وتقديرات المقر

٢٣١- ترد في الجدول الثاني عشر-١ النفقات (١٩٩٦) والتقديرات (١٩٩٧ و١٩٩٨) بحسب الشعبة ومكتب العمليات. أما نفقات المقر لعام ١٩٩٦ فقد بلغت ٧٠٠ ٢٤٦ ١٢٨ دولار. ومن ذلك مبلغ ١٠٠ ٢٥٢ ٥٢ دولار للبرامج العامة، و ٥٠ ٥٩٠ ٠٠٠ دولار للبرامج الخاصة. أما الباقي البالغ ٦٠٠ ٢٠٣ ٢٥ دولار فيمثل المساهمة المقدمة من الميزانية العادية للأمم المتحدة للتكاليف الإدارية في المفوضية. والتقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ تبلغ ١١٠ ٢٨٤ ١٠٠ دولار (مقابل ١١٩ ٧٧٧ ٢٠٠ دولار للتقديرات الأولية لعام ١٩٩٧) (انظر الجدول الثاني-١٩). واستقطاعات عام ١٩٩٨ تبلغ ٧٠٠ ٣٧٤ ٩٧ دولار. وتعتبر الاحتياجات الأولية لعام ١٩٩٨ مؤقتة. وسوف توضع في شكل أدق في أواخر عام ١٩٩٧ بعد استعراض مستويات الوظائف في سياق مشروع دلفي.

ثالثا - وظائف المقر

٢٣٢- الاحتياجات المنقحة من الوظائف لعام ١٩٩٧ (في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧) بحسب الشعبة ومكاتب العمليات في المقر (انظر الجدولين الثاني-٩ والثاني عشر-٢) تبلغ ٨٢٠,٥ سنة عمل (٨١٥ وظيفة) وتتألف هذه من ٢٥٦,٣ سنة عمل لتنفيذ البرنامج و ٤٦٤,٢ سنة عمل للدعم الإداري. ويستثنى من الأرقام المنقحة لعام ١٩٩٧ الموظفون المبتدئون من موظفي الفئة الفنية الذين قدموا ١٦,٣ سنة عمل. وتقدر الآن الاحتياجات الأولية من الوظائف لعام ١٩٩٨ بـ ٧٥٤,٢ سنة عمل. ويرد تحليل للتغير في الوظائف في الجدول الثاني عشر-٣.

٣٣٣- تبلغ الزيادة الصافية (احتياجات عام ١٩٩٧ المنقحة مقارنة بالاحتياجات الأولية لعام ١٩٩٧) في احتياجات عام ١٩٩٧ من الوظائف ٧,٣ سنة عمل. وتعزى هذه الزيادة إلى ما يلي: إنشاء وظائف جديدة ١٧,٩ سنة عمل؛ وتمديد فترة وظائف كان من المقرر إلغاؤها في نهاية عام ١٩٩٦ أو في عام ١٩٩٧ (١٩,٤ سنة عمل)؛ والغاء وظائف (٢٣,٤ سنة عمل)؛ ونقل وظائف إلى الميدان (٦,٦ سنة عمل). وكانت الوظائف الجديدة أساساً في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة والعلاقات الخارجية (٥,٣ سنة عمل) وفي شعبة الشؤون المالية والإعلامية (٧,٠ سنة عمل). وتناقش التغييرات السالف ذكرها بمزيد من التفصيل في إطار الشعب أو مكاتب العمليات التي جرت فيها هذه الزيادات.

٣٣٤- يرد أدناه موجز لأعداد موظفي المفوضية (مجموع الوظائف الميدانية؛ وظائف المقر؛ نسبة وظائف المقر المئوية من مجموع الوظائف):

التاريخ	المجموع	الميدان	المقر	المقر/المجموع
٩١/١/١	٢ ١٥٦	١ ٦٢٩	٥٢٧	٪٢٤,٤
٩٢/١/١	٢ ٣٨٩	١ ٧٩٦	٥٩٣	٪٢٤,٨
٩٣/١/١	٣ ٢٤٠	٢ ٥٥٥	٦٨٥	٪٢١,١
٩٤/١/١	٣ ٤٦٣	٢ ٧١٤	٧٤٩	٪٢١,٦
٩٥/١/١	٥ ١٧٥	٤ ٣٣٤	٨٤١	٪١٦,٣
٩٦/١/١	٥ ٣٦٥	٤ ٥٢٧	٨٣٨	٪١٥,٦
٩٧/١/١	٥ ٤٠٤	٤ ٥٦٥	٨٣٩	٪١٥,٥
٩٧/٧/١	٥ ٢٣٨	٤ ٤٢٣	٨١٥	٪١٥,٦

رابعاً - تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري

٣٣٥- يرد في الفصل الثاني (انظر الجدول الثاني-١٩) تحليل للتباين في تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري في المقر (النفقات الفعلية لعام ١٩٩٦ مقارنة بالتقديرات المنقحة لعام ١٩٩٦؛ الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٧ مقارنة بالتقديرات الأولية لعام ١٩٩٧؛ والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ مقارنة بالاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٧).

خامسا - الشعب ومكاتب العمليات

ألف - المكتب التنفيذي

٣٣٦- تجاوزت نفقات المكتب التنفيذي في عام ١٩٩٦ مستوى الميزانية المنقحة وذلك يعود أساساً إلى الاحتياجات الإضافية من المساعدة المؤقتة المطلوبة لتوفير الدعم للمشاورات حول الوقاية. ولقد استمرت هذه المشاورات حتى آذار/مارس ١٩٩٧ ومن ثم فإن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ تشمل مكوناً ذا صلة بها. أما الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ فتقل عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ نظراً لاعتزام الغاء وظيفة الوسيط وسكرتيرة في نهاية عام ١٩٩٧.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة والعلاقات الخارجية

٣٣٧- يضم التوجيه التنفيذي والإدارة حالياً دائرة التفتيش والتقييم ومركز التوثيق والبحوث ووحدة دعم وتنسيق إدارة التغيير ودائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والأمانة ووحدة الإعلام الجماهيري وقسم شؤون الإعلام. وهذه الجهات الثلاث الأخيرة كانت تقع قبل ذلك في شعبة العلاقات الخارجية ونقلت إلى المكتب التنفيذي في عام ١٩٩٦. ولقد أنشئت وحدة تنسيق ودعم إدارة التغيير بغرض تقديم المساعدة في تنفيذ وتنسيق مشروع دلفي.

١- دائرة التفتيش والتقييم

٣٣٨- بدأت دائرة التفتيش والتقييم عملها في منتصف عام ١٩٩٥، وقامت بتوسيع نطاق أنشطتها بقدر كبير في عام ١٩٩٦ عن طريق الاضطلاع بسبع عمليات للتقييم وعدد مماثل من عمليات التفتيش تشمل ما مجموعه ٢٤ بلداً. وجرى خلال عام ١٩٩٦ إعداد دليل التفتيش وقاعدة البيانات الخاصة بدائرة التفتيش والتقييم كوسيلة لتحقيق الاتساق الإجرائي لوظيفة التفتيش وتيسير القيام بمتابعة منتظمة للبعثات التي تقوم بها الدائرة. وسيؤدي إنشاء وظيفتين جديدتين هما موظف أقدم للتفتيش (الشؤون الإدارية والمالية) وموظف تفتيش (مساعد تنفيذي) إلى زيادة قدرة المفوضية على إجراء عمليات التفتيش.

٣٣٩- تجاوزت، خلال عام ١٩٩٦، النفقات الفعلية بقدر ضئيل التغييرات المنقحة نظراً لضرورة الاضطلاع باستعراضين رئيسيين، ركزا على ترتيبات المفوضية المتعلقة بالتنفيذ وعلى توفير الأمن لمجموعات اللاجئين في منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا، وتزيد الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ زيادة بسيطة عن الميزانية الأولية نظراً للحاجة إلى مساعدة مؤقتة من أجل القيام بعمليات التقييم. أما الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ فتقل بقدر كبير عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ وذلك لأن من المتوقع أن يقل الاحتياج إلى المساعدة المؤقتة عن ذي قبل.

٧- مركز التوثيق والبحوث

٣٤٠- ادراكاً للأهمية التي تعقلها المفوضة السامية على تعزيز قدرة المفوضية على تخطيط السياسات وإجراء البحوث وعلى تدعيم عمليات صوغ السياسات التي يقوم بها المكتب؛ أنيطت بمركز التوثيق والبحوث منذ عام ١٩٩٦ مسؤولية إقامة هيكل مؤسسي للأنشطة البحثية المتعلقة بالسياسات.

٣٤١- ويتكون مركز التوثيق والبحوث الجديد من وحدتين رئيسيتين هما: وحدة البحوث المتعلقة بالسياسات ووحدة التوثيق وإدارة المعلومات ووحدة البحوث المتعلقة بالسياسات مسؤولة عن النظر في سياسات المفوضية بشأن عدد من المسائل التي تتصل اتصالاً مباشراً بالتنفيذ الكفء لولاية المفوضية واستعراض تلك السياسات ووضع إطار للعمل التعاوني مع الأوساط الخارجية التي تقوم بالبحوث وكذلك اصدار المنشور المعنون "حالة اللاجئين في العالم". وتوفر وحدة التوثيق وإدارة المعلومات مجموعة موثوقاً بها من المنشورات ذات الصلة باللاجئين والوثائق القانونية والمعلومات المتعلقة ببلد المنشأ. وتقوم أيضاً بإنشاء قواعد بيانات بشأن جميع المجالات ذات الصلة باللاجئين وتعمل على تطويرها وذلك من أجل إتاحة سبل وصول موظفي المفوضية في جميع أنحاء العالم وعامة الجماهير بسهولة وكفاءة إلى المعلومات المتعلقة باللاجئين كما تعمل على إصدار عدد من المنشورات المتخصصة. وتقوم أيضاً عن طريق مكتبها العامة بخدمة مصالح هيئات تضم، بخلاف المفوضية، وكالات حكومية دولية وحكومات ومنظمات غير حكومية وجهات أخرى تعنى بطائفة متنوعة وواسعة النطاق من المسائل ذات الصلة باللاجئين.

٣٤٢- وكانت النفقات في عام ١٩٩٦ أقل من الميزانية المنقحة وذلك لأن المتطلبات الناشئة عن الإدارة الجديدة لمركز التوثيق والبحوث وإعادة تشكيله تعني أن تنفيذ بعض الأنشطة قد تأخر بعض الشيء. وتظل الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ ضمن حدود الميزانية الأولية لعام ١٩٩٧. وتعزى الزيادة في الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ مقارنة بالميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ إلى إنشاء وظيفتين من الفئة الفنية ووظيفة من فئة الخدمات العامة.

٣- دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والأمانة

٣٤٣- تتولى دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والأمانة مسؤولية العلاقات مع سائر الوكالات الحكومية الدولية وإدارة الشؤون الإنسانية ومجالس الإدارة الدولية الحكومية ذات الصلة بالمفوضية وهي: الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي ولجنته الدائمة. وتشمل الميزانية، بالإضافة إلى تكاليف الموظفين التكاليف ذات الصلة بالوثائق والترجمة الفورية وسائر تسهيلات خدمة المؤتمرات التي توفرها المفوضية ومكتب الأمم المتحدة في جنيف لاجتماعات اللجنة التنفيذية واللجنة الدائمة. وكانت النفقات في عام ١٩٩٦ أقل من المتوقع وذلك لأن الرسوم التي يتقاضاها مكتب الأمم المتحدة في جنيف نظير خدمة اجتماعات اللجنة الدائمة بمقتضى ترتيبات الخدمات المشتركة كانت أقل من المقدر أصلاً. ولقد نقتحت ميزانية عام ١٩٩٧ نزولياً لتتخفف عن مستواها الأصلي كي تضع في اعتبارها الخبرة المكتسبة فيما يتعلق بالتكاليف الفعلية لخدمة اجتماعات اللجنة التنفيذية واللجنة الدائمة في عام ١٩٩٦. أما الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ فتبقى عند نفس مستوى الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧.

٤- قسم شؤون الإعلام

٣٤٤- تشمل مسؤولية قسم شؤون الإعلام المجالات الرئيسية التالية: العلاقات مع وسائط الإعلام؛ وزيادة الوعي العام بالمسائل المتعلقة باللجئين وكذلك جمع الأموال من القطاع الخاص. ويوفر هذا القسم المشورة/المعلومات للمقر والميدان بشأن هذه المجالات. وتزيد نفقات عام ١٩٩٦ زيادة طفيفة عن التقديرات المنقحة نظراً للوظائف الشاغرة في وحدة جمع الأموال من القطاع الخاص والتأخير الطويل في ملء الوظائف، مما اقتضى الاستعانة بالمساعدة المؤقتة بقدر أكبر من المتوقع. والتقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ أدنى قليلاً من المتوخى أصلاً ويعزى ذلك إلى الجهود الكبرى التي بذلها القسم للحدّ من النفقات، وبالأخص في إطار نفقات التشغيل العامة. ويعكس هذا التخفيض أيضاً الجهود التي يبذلها القسم لوضع مشاريع مشتركة مع منظمات أخرى مما يسمح أيضاً بتقاسم التكاليف. ومن هنا تقل التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧.

٥- وحدة الإعلام الجماهيري

٣٤٥- عقب إعادة توزيع مختلف الوحدات التي كانت تشملها شعبة العلاقات الخارجية على أقسام أخرى، نقلت وحدة الإعلام الجماهيري إلى المكتب التنفيذي وتقع تحت الإشراف المباشر لمساعد المفوض السامي.

٣٤٦- وتقوم الوحدة بتصميم وتنسيق الحملات الإعلامية التي تستهدف اللاجئين وغيرهم من الأشخاص الذين يهتم المكتب بأمرهم. ولقد أنجزت بنجاح مشاريع في فييت نام وألبانيا، وفي منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا، واصلت الوحدة مكافحة الإشاعات التي انتشرت في شرقي زائير سابقاً وزيادة سبل حصول اللاجئين مباشرة على المعلومات التي تمسهم والهامة لهم. وتحقيقاً لهذه الغاية وقعت المفوضية اتفاقاً مع هيئة الإذاعة البريطانية مما أدى إلى مضاعفة ناتج إذاعتها في كينيرواندا/كينروندي. وعلى أثر عودة اللاجئين الجماعية إلى وطنهم في أواخر عام ١٩٩٦، قامت الوحدة بتعميم حملة إعلامية خارج كينسنغاني في جمهورية الكونغو الديمقراطية وقدمت الدعم في مجال تنفيذها.

٣٤٧- وكمتابعة للجهود السابقة نظمت خلال عام ١٩٩٧ حملات في كرواتيا (شرقي سلافونيا) وصربيا والبوسنة. وقد اختارت الوحدة، حيثما أمكن، شركاء من وسائط الإعلام التي تلتزم باستقلالية البث. كما وجهت حملات إلى كومنولث الدول المستقلة وإلى غرب أفريقيا. ومن المعتمز القيام بحملات إضافية في الاتحاد الروسي وآسيا الوسطى وأفريقيا في عام ١٩٩٧ وأوائل عام ١٩٩٨.

٣٤٨- وتمكنت الوحدة بميزانية تشغيلية محدودة من تحسين قدرتها على تنظيم الحملات وتقييمها ويمكن أن تتولى المكاتب الميدانية المعنية بعد ذلك تمويلها. وإضافة إلى ذلك، قدمت الوحدة الدعم لمبادرات شتى تستهدف ترويج مفهوم الإعلام الجماهيري وتدعيم شبكة الوكالات المهمة بهذا المفهوم.

٦- وحدة دعم وتنسيق إدارة التغيير

٣٤٩- كجزء من عملية إدارة التغيير، ألغي قسم التنظيم والأساليب خلال عام ١٩٩٦ وخصصت موارده لوحدة جديدة هي وحدة دعم وتنسيق إدارة التغيير التي أنشئت للمساعدة في المرحلة الثالثة لمشروع دلفي. ولقد جرى بيان مهامها في خطة العمل (الوثيقة EC/46/SC/CRP.48) ويمكن إنجازها على النحو التالي:

١٠- تيسير إعداد خطة مفصلة للتنفيذ؛

١٢- تنسيق ورصد التقدم المحرز مقابل عملية التغيير الشاملة؛ و

١٣- التأكد من اتساق النهج والعمل وتوافقهما مع خطط العمل والتنفيذ المتفق عليها.

٣٥٠- وكانت نفقات عام ١٩٩٦ أقل من الميزانية المنقحة، وفي حين أن ذلك قد يعزى جزئياً إلى تأخر ملء الوظائف الشاغرة في الوحدة الجديدة فمن المؤكد أنه يعود أساساً إلى الحد الشديد من الاستعانة بالخبراء الاستشاريين. وتقل الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ بقدر ضئيل عن الميزانية الأولية لعام ١٩٩٧، وذلك حيث أن استخدام الموارد الداخلية في عمليات التغيير اقتضى إلغاء ميزانية الخبرة الاستشارية من الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧، ولقد عوض ذلك في جانب منه بزيادة وظيفتين مؤقتتين بعد تفكيك قسم التنظيم والأساليب. أما الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ فهي في نفس مستوى الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧. وسيجري خلال عام ١٩٩٨ استعراض مدى استمرار الحاجة إلى وحدة دعم وتنسيق إدارة التغيير وذلك في ضوء التقدم المحرز في تنفيذ مشروع دلفي.

جيم - شعبة الحماية الدولية

٣٥١- يتمركز محور الاهتمام الرئيسي لشعبة الحماية الدولية في وضع وصياغة ونشر قواعد ومعايير الحماية الدولية. والشعبة مسؤولة أيضاً عن التأكد من اتساق النهج إزاء المسائل المتعلقة بالحماية في جميع أرجاء العالم وكذلك ترويج القانون الخاص باللاجئين والدعاية له. كما أنها تقوم بدور استشاري هام في مجال صوغ سياسات استراتيجية وسياسة عامة فيما يتعلق بالعمليات. وتقدم الشعبة أيضاً الدعم للأنشطة المتعلقة بالحماية في العمليات وتتألف الشعبة من مكتب المدير، وقسم المشورة القانونية العامة، ووحدة تعزيز قانون اللاجئين، وقسم التدريب والدعم الخاص بالحماية، وقسم التوطين والحالات الخاصة. واعتباراً من نيسان/أبريل ١٩٩٧، نقل موظفو الدعم القانوني الإقليمي إلى مكتب العمليات.

٣٥٢- وتجاوزت النفقات لعام ١٩٩٦ الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ وذلك بسبب إعادة وزع وظيفة مستشار قانوني أقدم من الميدان ونقلها إلى مكتب المدير، واللجوء المستمر إلى المساعدة المؤقتة الناتج عن الافتقار إلى الموارد البشرية الكافية داخل الشعبة اللازمة للقيام بدورها على الوجه الصحيح فيما يتعلق بالسياسة العامة الرئيسية والأعمال القانونية، والحاجة إلى قيام موظفي الشعبة ببعثات ميدانية من أجل التصدي للتحديات المتزايدة باطراد التي يواجهها المكتب في ميدان الحماية الدولية.

٣٥٢- وتقل الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ عن الميزانية الأولية لعام ١٩٩٧ ويعزى ذلك إلى إعادة تشكيل هيكل الشعبة في ضوء التغييرات الشاملة الناتجة عن مشروع دلفي. ولقد رسخت الترتيبات المنقحة استمرار أهمية الدور المركزي الذي تقوم به الشعبة في مجالات وضع المعايير والترويج والتدريب وإسداء النصح فيما يتعلق بالسياسة العامة، بينما تتناول الآثار المترتبة على إعادة تعريف دورها فيما يتعلق بالعمليات. ولقد تضمنت عملية إعادة الهيكلة إنشاء سبع وظائف جديدة وإلغاء ست وظائف وإعادة وزع ١١ وظيفة (تسعة مستشارين قانونيين إقليميين وسكرتيرين) من الدعم القانوني الإقليمي ونقلها إلى مكتب العمليات وكذلك نقل وظيفة واحدة من قسم التوطين والحالات الخاصة إلى وحدة الأرشيف والسجلات والاتصالات. ولقد أدت عملية إعادة الهيكلة هذه إلى إعادة تعريف المسؤوليات، بما في ذلك القيام بحملة شاملة عالمية النطاق للتدريب على الحماية وذلك من أجل النهوض بالخبرة الفنية في مجال الحماية في المنظمة بأسرها، وخصوصاً في الميدان، وإنشاء نظم محسنة للرصد والإشراف وتقديم التقارير عن الأنشطة المتعلقة بالحماية.

٣٥٤- وتقل التقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧، ويعزى ذلك خصوصاً إلى الإلغاء المزمع لثلاث وظائف أخرى خلال عام ١٩٩٨.

دال - مكتب العمليات

١- وسط وشرق وغرب أفريقيا

٣٥٥- في ١ نيسان/أبريل ١٩٩٧، كان مكتب العمليات الخاص لوسط وشرق وغرب أفريقيا في المقر يضم مكتب المدير وفريقين للإدارة أحدهما لشرق أفريقيا والآخر الأفريقي (يغطي أوضاع اللاجئين من السودان والصومال وإريتريا/اثيوبيا وجيبوتي وكينيا وأوغندا) ويعنى الآخر بوسط وغرب أفريقيا (يغطي اللاجئين من مواطني ليبيريا/سيراليون واللاجئين/العائدين من مالي ونيجيريا والسنغال وموريتانيا وكذلك اللاجئين/العائدين من مواطني غانا وتوغو وتشاد ونيجيريا والكاميرون والكونغو (زائير سابقاً)).

٣٥٦- تجاوزت نفقات مكتب العمليات هذا لعام ١٩٩٦ التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٦ نتيجة للحاجة غير المتوقعة للمساعدة المؤقتة اللازمة للقيام بأعمال الدعم خلال الاجازات المرضية المطولة والحاجة إلى تدعيم المكتب ذي الصلة خلال فترة الذروة لتنسيق البرنامج الخاص بمالي للعودة إلى الوطن. وكانت هناك حاجة أيضاً إلى أموال إضافية لتغطية تكاليف سفر المستشارين القانونيين والممثلين الإقليميين لحضور الاجتماعات في شرق وغرب أفريقيا والبعثات التي يقوم بها المدير الجديد للعمليات للإمام بحقيقة الأوضاع.

٣٥٧- وتقل التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ عن الميزانية الأولية لعام ١٩٩٧ ويعود ذلك أساساً إلى خفض عدد الوظائف. أما الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ فتقل عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ نتيجة إلغاء أو إعادة وزع ١١ وظيفة ونقلها إلى الميدان على مدى فترة سنتين في سياق تنفيذ مشروع دلفي وتعويض السلطة للميدان.

٢- الجنوب الأفريقي

٢٥٨- عقب التوصيات الخاصة بمشروع دلفي وضعت في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ منطقة الجنوب الأفريقي تحت الإدارة الشاملة للمدير المعني بالعمليات الخاصة بالجنوب الأفريقي. ويقع مقر عمل المدير في بريتوريا، جنوب أفريقيا، وتناط به مسؤولية ١٠ بلدان في الجنوب الأفريقي بالإضافة إلى مدغشقر وغيرها من جزر المحيط الهندي. ونتيجة لهذه التغييرات أصبح المكتب الخامس الخاص بالجنوب الأفريقي هو وحدة الاتصال للعمليات الخاصة بالجنوب الأفريقي.

٢٥٩- وقد عقدت في عام ١٩٩٧ حلقتي تدارس إقليميتان، تناولت الأولى الشؤون المالية وتناولت الثانية موضوع الموارد البرية وذلك بقصد تحديد المهام التي يمكن تفويض صلاحيتها وكذلك النظم والموظفين اللازمين لدعم هذه المهام. ونتيجة لهذه التغييرات وغيرها من التغييرات المتوقعة، خفض عدد وظائف وحدة الاتصال بمقدار وظيفة واحدة في عام ١٩٩٦ وسيجري في نهاية عام ١٩٩٧ تخفيض آخر بمقدار وظيفة من الفئة الفنية ووظيفتين من فئة الخدمات العامة. ولقد خفضت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ كي تعكس التخفيض في عدد الوظائف وفي أنشطة البرنامج. وتقل الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ نتيجة لهذا النقل المستمر للسلطات إلى الميدان.

٣- مكتب الاتصال لصالح رواندا وبوروندي

٣٦٠- عقب عودة اللاجئين الروانديين لجماعية إلى الوطن من الجزء الشرقي لجمهورية الكونغو الديمقراطية (زائير سابقا)، شهدت العمليات تغيرا أساسيا في الاستراتيجية والأهداف، وعن طريق تنفيذ مشروع دلفي (بالإضافة إلى إضفاء الطابع اللامركزي على المسؤوليات والأنشطة وتفويضها للميدان)، ومع انخفاض مجموع الحالات في المنطقة، أصبح من الممكن إجراء تخفيض مناظر في عدد موظفي الوحدة. وعلى الرغم من إلغاء بضع وظائف (واعتزام الغاء المزيد من الوظائف)، فإن الطابع المتغير للأحداث في المنطقة قد أدى إلى تباطؤ نقل السلطة المزمع إلى الميدان. ومع ذلك فإن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ تقل عن الميزانية الأولية لعام ١٩٩٧، بالإضافة إلى انخفاض آخر في الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨. ولقد حدثت التخفيضات في مرتبات الموظفين وتكاليف الموظفين لعامة في المقام الأول.

٤- آسيا والمحيط الهادئ

٣٦١- تجاوزت بقدر طفيف النفقات في عام ١٩٩٦ الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ ويعزى ذلك أساسا إلى تمديد وظيفتين لمسؤولين عن المكتب وتوفير المساعدة القانونية المؤقتة دعما للأنشطة الضرورية التالية لخطة العمل الشاملة. غير أنه جرى خلال عام ١٩٩٧ تحقيق وفورات طائلة في الميزانية عن طريق الدمج الهيكلي الصارم بما يتمشى مع خفض مستوى العمليات التالية لخطة العمل الشاملة وقد أدى ذلك إلى اندماج الوظيفتين الآنفتي الذكر في وظيفة واحدة لشرق آسيا والمحيط الهادئ مما أسفر، إضافة إلى عملية الترشيح الصارمة للمهام في أماكن أخرى من المكتب، عن الغاء وظيفة رئيس مكتب ووظيفتين لمساعدتي برامج ووظيفتين لسكربتيرتين.

٣٦٢- وتعكس الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ الالغاء المزمع لثلاث وظائف في حزيران/يونيه ١٩٩٨ في وحدة بنغلاديش/ميانمار (رئيس الوحدة، وموظف برامج وسكرتيرة) وهو ما يتناسب مع انتهاء عملية ميانمار للعودة إلى الوطن، وقد انخفضت أيضا الميزانية المخصصة لتكاليف السفر في مهام رسمية وتكاليف التشغيل العامة.

٥- أوروبا

٣٦٣- يستند الهيكل الجديد لمكتب العمليات المتعلقة بأوروبا إلى أنشطة وأوضاع تشمل اللجوء والهجرة في غرب أوروبا، والهجرة/اللجوء العابر في وسط وشرق أوروبا، والتشرد في البلدان التابعة لكمونولث الدول المستقلة، ودعم جمع الأموال.

٣٦٤- ويتألف الهيكل الحالي للمتر من مكتب المدير وقسمين جغرافيين يغطيان غرب أوروبا ومنطقة وسط وشرق أوروبا. وسيضم كل قسم من هذين القسمين مدراء مناطق تناط بهم مسؤولية دعم عمليات المفاوضات ورصدها في مجموعة من البلدان، وموظف قانوني تناط به مسؤولية الأعمال القانونية، وموظف لسياسات الحماية تعهد إليه مسؤولية إجراء بحوث عن خطوط السياسة العامة وصياغتها واقتراحها فيما يتعلق بعمليات محددة أو شواغل عامة وكذلك الدعم المتعلق بأعمال السكرتارية. ومن المتوقع أن يجري خلال عام ١٩٩٨ نقل كلا الموظفين المسؤولين عن السياسات العامة إلى الميدان، كما سيجري نقل مكتب صغير لسويسرا وليختنشتاين إلى برن.

٣٦٥- ويتألف مكتب المدير من وحدة للميزانية والإدارة تناط بها مسؤولية الإدارة الشاملة وكذلك مسؤولية إدارة البرنامج والميزانية وتقديم الدعم الإداري للأقسام الجغرافية، ووحدة لمتابعة مؤتمرات كومونولث الدول المستقلة وتناط بها مسؤولية ضمان تنفيذ برنامج العمل في جميع البلدان التابعة لكمونولث الدول المستقلة في أوروبا وآسيا الوسطى ووحدة لتعزيز والدعاية والتدريب وهي مسؤولة عن التنسيق وتقديم الدعم إلى الميدان في جميع المجالات ذات الصلة بالتدريب والنشر فيما يتعلق بالحماية.

٣٦٦- وتتجاوز الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ الميزانية الأولية ويعزى ذلك إلى الحاجة إلى تغطية التكاليف المقترنة بأعمال متابعة المؤتمرات المتعلقة بكومونولث الدول المستقلة. وتغطي هذه النفقات مرتبات مستشارين فيما يخص شؤون السياسة العامة ومرتب سكرتيرة/مترجم. وتكاليف الموظفين العامة وكذلك تكاليف السفر في مهام رسمية وهو أمر لا غنى عنه لإعداد أعمال اللجنة الدائمة لكومونولث الدول المستقلة. كما تغطي التكاليف أيضا مرتبات ستة شهور للمساعدة المؤقتة في مجال إدخال البيانات.

٣٦٧- غير أن نقل بعض المهام إلى الميدان سيؤدي إلى حدوث تخفيض صاف في تكاليف الموظفين وغير الموظفين خلال عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨. وفي الوقت نفسه، سيؤدي إنشاء مراكز دعم إقليمية إلى توفير الدعم في مختلف المجالات وكذلك تنسيق النهج الإقليمية عند الاقتضاء.

٦- وحدة الاتصال للعمليات الخاصة بيوغوسلافيا السابقة

٣٦٨- يتمثل الدور الرئيسي لمكتب الاتصال في المقر في تقديم الدعم إلى مدير العمليات/المبعوث الخاص في سراييفو والمديرين القطريين في يوغوسلافيا السابقة، والتركيز على بلوغ الأهداف الشاملة للعمليات التي

تشمل البحث عن حلول دائمة للاجئين والمشردين داخليا عقب انتهاء النزاع في المنطقة. وتعمل الوحدة كأداة مساعدة على الاضطلاع بالشؤون الخارجية، بما في ذلك جع الأموال ونشر المعلومات والاتصال الداخلي وضمنها المهام المتصلة بالبرمجة والمسائل المالية والإدارية وكذلك شؤون الموظفين.

٣٦٩- وبالنظر إلى توقع النقص في تمويل العملية الخاصة في نهاية عام ١٩٩٦ وتنفيذ مشروع دلفي، جرى خفض عدد الوظائف من ٢٣ إلى ١٤ وظيفة في الفترة ما بين كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ وحزيران/يونيه ١٩٩٧، بالإضافة إلى إلغاء ٤ وظائف من الفئة الفنية وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة. ويجمع إلغاء المزيد من الوظائف في عام ١٩٩٨. وبلغت نفقات عام ١٩٩٦ ما مقداره ٢,٧ مليون دولار، بينما تبلغ ميزانيتها عام ١٩٩٧ و١٩٩٨ ما مقداره ١,٧ مليون دولار و١,٤ مليون دولار على التوالي.

٧ - الأمريكتان

٣٧٠- نتيجة لتخفيض حجم الأنشطة، سيجري إلغاء وظيفتين من فئة الخدمات العامة في نهاية عام ١٩٩٧ كما سيجري إلغاء ثلاث وظائف أخرى في نهاية ام ١٩٩٨.

٣٧١- وكانت نفقات عام ١٩٩٦ في حدود الميزانية المنقحة وأدنى من نفقات عام ١٩٩٥. وتجاوزت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ بقدر طفيف الميزانية الأولية ويعزى ذلك إلى نقل وظيفة مستشار قانوني أقدم من شعبة الحماية الدولية وما ترتب على ذلك من زيادة في تكاليف السفر. أما الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ فتقل عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧.

٨ - آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط

٣٧٢- يعزى التفاوت بين نفقات عام ١٩٩٦ والميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ إلى التطورات الواسعة النطاق التي حدثت في شمال العراق، وخصوصاً فيما يتعلق باللاجئين الأتراك في مخيم عطروش. وقد أدت المشاورات المتعلقة بآسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط (انظر الفصل العاشر) التي عقدت في عمان، الأردن إلى زيادة تكاليف السفر في مهام رسمية. وقد أجريت داخل المكتب الإقليمي عملية إعادة هيكلة من المنتظر أن تسفر عن اندماج المكاتب الأربعة القائمة لتصير وحدتين، تتناول إحداهما آسيا الوسطى وجنوب غربي آسيا وتتناول الثانية الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وقد سمح ذلك بإلغاء سبع وظائف (وظيفتين من الفئة الفنية وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة) في عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨.

هـ - شعبة الشؤون المالية والإعلامية

٣٧٣- تقوم شعبة الشؤون المالية والإعلامية (شعبة المراقبة المالية والخدمات الإدارية سابقا) بإسداء النصح وتقديم المساعدة إلى المفوضة السامية فيما يتعلق بصياغة السياسات المالية والمتعلقة بالميزانية. وتكفل الشعبة جمع جميع أموال المفوضية ورعايتها وتأمينها واستثمارها والالتزام بها وتخصيصها وصرفها كما تكفل مراقبة الموجودات والمعلومات ونظم الاتصالات وإدارتها الفعالة. والشعبة منوطة أيضا بمسؤولية تطوير

وصيانة نظم المعلومات التي تخدم المنظمة بأكملها كما تتولى مسؤولية تصميم وتنفيذ استراتيجية التغيير ذات الصلة بالخدمات المالية في إطار مشروع دلني.

٣٧٤- وأعيد، في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، تشكيل هيكل الشعبة لتشمل مكتب المراقب، والشؤون المالية وقسم نظم المعلومات والاتصالات ووحدة الأرشفة والسجلات والاتصالات ووحدة الشؤون الإدارية ووحدة إدارة مرافق المباني.

٣٧٥- وألغي قسم الخدمات العامة في آب/أغسطس ١٩٩٦. وأعيد تخصيص وظائفه ووحداته داخل الشعبة. غير أنه تواصل، لأغراض تتعلق بالميزانية استخدام رمز الموقع بالنسبة للتكاليف الخاصة بالموظفين وغير الموظفين على السواء حتى نهاية عام ١٩٩٦.

٣٧٦- وكانت نفقات الشعبة الإجمالية لعام ١٩٩٦ أقل بقدر طفيف من الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦، مما يعكس تحقيق وفورات في تكاليف الموظفين العامة وتكاليف غير الموظفين. وميزانية ١٩٩٧ المنقحة أقل بكثير من الميزانية الأولية لعام ١٩٩٧، مما يشكل وفرا في تكاليف الموظفين وتكاليف التشغيل العامة معا بالنسبة إلى المقر. ويتواصل الاتجاه الهبوطي على صعيد الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ التي هي دون الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٧. وتعكس تكاليف الموظفين العامة تخفيضات تشمل ١٣ وظيفة، تحدد الغاؤها بحلول نهاية عام ١٩٩٨.

١ - مكتب المراقب المالي

٣٧٧- كانت نفقات عام ١٩٩٦ أدنى بقليل من التقدير المنقح بسبب وجود وظيفتين شاغرتين. وتعكس ميزانينا ١٩٩٧ و١٩٩٨ نقصا في التكاليف الإجمالية. وليس من المتوقع أن يحدث أي تغيير في عدد الموظفين سواء في عام ١٩٩٧ أو عام ١٩٩٨.

٣٧٨- ويتولى مكتب المراقب المالي أيضا إدارة ميزانية رصدت مؤخرا للأنشطة ذات الصلة بمشروع دلني بالتشديد على تخطيط الأنشطة وتطويرها في عام ١٩٩٧ حيث يجري تنفيذها في عام ١٩٩٨. ولقد رصد في الميزانية في عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ مبلغ يتجاوز مليوني دولار أمريكي بقدر طفيف من أجل دعم المبادرات الجديدة. ومن بين الأنشطة الجديدة شبكة المفوضية وهي خدمة خاصة على شبكة الانترنت يمكن لمكاتب المفوضية في المقر والميدان على السواء استخدامها. ومن المنتظر أن يبدأ التنفيذ في مكاتب المقر في أواسط عام ١٩٩٧، أما بالنسبة لمكاتب الميدان فسيكون التنفيذ على مراحل متعاقبة على مدى فترة سنتين ابتداء من نهاية عام ١٩٩٧. وستقوم جميع المكاتب الميدانية خلال عام ١٩٩٧ بتركيب برامجيات المفوضية المعيارية وتدريب موظفيها على استخدامها. وسيؤدي ذلك إلى تيسير الجهود المبذولة من أجل ربط المكاتب الميدانية بالمقر باستخدام شبكة مناطق محلية بوصلات الشبكة. وتشمل الأهداف الأخرى ذات الصلة بمشروع دلني المحددة في هذه الميزانية اختبار عنصر الموارد البشرية للنظام المتكامل للمعلومات الإدارية، وتطوير البرامجيات من أجل نظام إدارة التطوير الوظيفي وإنشاء نظام معزز لتقديم التقارير عن جمع الأموال والجهات المانحة وشراء برامجيات إدارة السجلات الجديدة لعمليات المقر فيما يتعلق بالأرشفة والسجلات.

٢ - دائرة الشؤون المالية

٣٧٩- تبعا لخطة عمل مشروع دلغي أنشئت دائرة الشؤون المالية التي تضم قسم المالية ومراقبة المشاريع وقسم الخزنة ووحدة إدارة الموجودات وقسم الميزانية.

٣٨٠- بالنسبة لقسم المالية ومراقبة المشاريع تجاوزت نفقات عام ١٩٩٦ المستوى المتوخى بقدر ضئيل بسبب التكاليف الخاصة بالمرتبات. وتعزى الزيادة بين الميزانية الأولية لعام ١٩٩٧ والميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ إلى ادماج وحدة إدارة الموجودات التي كانت تقع من قبل في قسم الخدمات العامة. وينصب الاهتمام في عام ١٩٩٧ على اللامركزية مما يؤدي إلى الغاء ١٠ وظائف. وسوف تنعكس هذه الوفورات في عام ١٩٩٨.

٣٨١- والمسؤوليات الرئيسية لقسم الخزنة هي إدارة الأموال النقدية والاستثمارات وتسجيل جميع المساهمات في الحسابات الرسمية وإسداء النصح الوظيفي للممثلين بشأن الأمور المتعلقة بالخزنة في الميدان. وكانت نفقات قسم الخزنة في عام ١٩٩٦ أدنى كثيرا من المبلغ المرصود في الميزانية المنقحة نظرا لشواغر الوظائف فضلا عن الوفورات في تكاليف غير الموظفين. وألغيت وظيفة واحدة من الفئة الفنية في عام ١٩٩٧ وهو ما ينعكس في وفورات تكاليف الموظفين في عام ١٩٩٧. ويتبين من الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ استمرار النقصان في إجمالي احتياجات الميزانية. ومحور الاهتمام الرئيسي لعامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ هو تحسين نسبة الأموال المستثمرة الى النقد المتاح.

٣٨٢- واعتبارا من ١ آذار/مارس ١٩٩٧، أدمجت وحدة المقر والإدارة التي تقع في قسم تنسيق البرامج التابع لشعبة البرامج والدعم التشغيلي في دائرة الشؤون المالية لتشكل قسم الميزانية، وتناط بالقسم الجديد مسؤولية السياسات والإجراءات والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالميزانية والرصد الشامل لجميع الميزانيات في المقر والميدان ودمجها وتحليلها وتقديم تقارير بشأنها (العمليات وتنفيذ البرامج والدعم الإداري) وضبط مستويات الوظائف والحفاظ على جدول موظفي المفوضية. ولقد أنشئ القسم في البداية عن طريق تحويل أربع وظائف من الفئة الفنية وسبع وظائف من فئة الخدمات العامة. ونقلت ست وظائف أخرى من فئة الخدمات العامة إلى القسم من قسم تنسيق البرامج في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧. ولم تدرج في الميزانية تحت رمز البند الجديد سوى تكاليف الموظفين في عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨.

٢ - قسم نظم المعلومات والاتصالات

٣٨٣- يتناول القسم خمسة مجالات رئيسية للمسؤولية هي: العمليات والخدمات التقنية (بما في ذلك البريد الإلكتروني)؛ وخدمات المستعملين؛ والاتصالات السلكية واللاسلكية (بما في ذلك الوحدات الطرفية ذات الفتحات المتناهية الصغر)؛ وتطوير البرمجيات؛ والتدريب. ولجميع هذه المجالات مسؤوليات في المقر وفي الميدان. وكان إجمالي نفقات القسم في عام ١٩٩٦ أقل من الميزانية المنقحة ويعزى ذلك إلى حد كبير إلى الوفورات الناجمة عن إرجاء عمليات شراء للمعدات وانخفاض تكاليف التشغيل العامة.

٣٨٤- وجرى خلال عام ١٩٩٦ تركيب ١٠ شبكات لمناطق محلية في الميدان. وغطت النفقات الإدارية أيضا البعثات الموفدة لدعم العمليات في الميدان وكذلك تكاليف قطع الغيار والصيانة بالنسبة للبلدان التي لا

تتيسر فيها الخدمة المحلية أو تكون باهظة التكلفة. وستحصل جميع المكاتب الميدانية في عام ١٩٩٧ على برامج مكتبية من طراز MS-Office على شكل أقراص مدمجة CD-ROM وكذلك التدريب على استخدامها. ولا زالت عمليات تحسين وتركيب شبكات المحطات المحلية تجري بخطى سريعة إضافة إلى اعتزام تركيب ١٨ شبكة. والجدير بالذكر أن عدد شبكات المحطات المحلية العاملة الآن يتجاوز ٤٠ شبكة.

٢٨٥- وبدأ تنفيذ خطة مدتها ثلاث سنوات لاستبدال معدات الحاسوب. وتشمل الأنشطة المزمع الاضطلاع بها في عام ١٩٩٨ استبدال الحواسيب المتبقية في المقر التي يزيد عمرها على ٤ سنوات وتركيب أجهزة المسح الضوئي السهلة المنال، إضافة إلى قدرة بناء الذاكرة بالنسبة للأسئلة التي يكثر طرحها والمشاكل المتعلقة بالمعدات والبرامجيات.

٢٨٦- وتشمل الأولويات المتعلقة بتطوير البرامجيات تطبيقات من شأنها أن تساعد على فك الارتباط بمكتب الأمم المتحدة في جنيف وتعزيز عمليات جمع الأموال من أجل الربط بين الخزانة والنظام المالي وإدارة المعلومات ربطا تاما. ويجري التعاقد مع جهات خارجية للقيام بجزء كبير من الأعمال بدلا من إنشاء وظائف إضافية، وسوف يشهد عام ١٩٩٧ تطورات كبرى فيما يتعلق ببرامجيات تسجيل اللاجئين ونظم اللوجستيات الميدانية.

٤ - وحدة الأرشيف والسجلات والاتصالات

٢٨٧- تجاوزت نفقات عام ١٩٩٦ الميزانية المنقحة نظرا لزيادة تكاليف الموظفين. وأنشئت تسع وظائف، بما في ذلك وظيفة موظف أرشيف مساعد ووظيفة كاتب استلام وتوزيع البريد في الأرشيف وسبع وظائف كتيبة لحفظ الملفات. وتناط بكتبة حفظ الملفات مسؤولية الحفاظ على ملفات البريد الإلكتروني الرسمية وكذلك القيام في عام ١٩٩٧ بمسك الملفات الورقية الرسمية.

٢٨٨- وأنشئ نظام لصدوق بريد لملفات البريد الإلكتروني تتمكن من طريقة كل وحدة تنظيمية من إدارة البريد الإلكتروني الرسمي وجرى نقله في أواخر عام ١٩٩٦. وسيجري في عام ١٩٩٧ تنفيذ مشروع لنقل المسؤولية من أجل إدارة الملفات الورقية الرسمية الخاصة بالمقر إلى الوحدات المسؤولة عن تنسيق السجلات تنفيذا كاملا في عام ١٩٩٧. وتعتبر الإدارة الأفضل لذاكرة المفوضية المؤسسية وحدود المسؤولية الواضحة عن حفظ الملفات والقدرة الأكبر على رصد أداء الموظفين في هذه المجالات بعضا من مزايا هذه المشاريع.

٢٨٩- ويعكس موقع الميزانية الجديدة المنشأ في عام ١٩٩٧ ازدياد تكاليف الموظفين حيث أن الوحدة تستوعب أيضا موظفي خدمات الاستنساخ والاتصالات الداخلية، وذلك على الرغم من أن تكاليف المعدات بالنسبة للاستنساخ الورقي تدرج في إطار الميزانية العامة للمقر.

٥ - وحدة الإدارة

٢٩٠- تشمل وحدة الإدارة وحدة السفر والتأشيرات واللجنة المعنية بوحدة العقود. ويعزى نقص النفقات في عام ١٩٩٦ أساسا إلى الوفورات الناتجة عن الوظائف الشاغرة. ومن المعتزم أن تجري في عام ١٩٩٧

عملية تبسيط للإجراءات المتعلقة بالدعم والإجراءات الإدارية بالنسبة لعمليات السفر في المقر وكذلك في الميدان، فضلا عن توفير التدريب الميداني حتى يتسنى تفويض قدر أكبر من السلطة للوظائف المتعلقة بالسفر. ومن المنتظر أن تسفر هذه الأنشطة عن تحقيق بعض التخفيض في النفقات في عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨.

٦ - وحدة إدارة خدمات المباني

٣٩١- أدرج بند جديد في الميزانية لهذه الوحدة في عام ١٩٩٧. والوحدة مسؤولة عن الاستخدام الأمثل لمباني المقر. وقد رصدت أموال في ميزانيتها عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ لتحسين مستوى برامجيات إدارة الأماكن القائمة وامدادات المشتريات.

٧ - الأنشطة الأخرى

١-٧ المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات

٣٩٢- كانت نفقات عام ١٩٩٦ للحسابات الداخلية والخارجية ضمن حدود التقديرات المنقحة. أما التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٧ والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٨ فقد ظلت عند نفس مستوى النفقات في عام ١٩٩٦.

٢-٧ مكتب الأمم المتحدة في جنيف

٣٩٣- تجاوزت النفقات في عام ١٩٩٦ الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦. وقد قام مكتب الأمم المتحدة في جنيف في عامي ١٩٩٥ و١٩٩٦ باستعراض ترتيبات تقاسم تكاليف الخدمات التي يقدمها إلى سائر وكالات الأمم المتحدة ولقد أسفر هذا الاستعراض عن ازدياد نصيب المفوضية من التكاليف اعتبارا من كانون الثاني/يناير ١٩٩٦. وقد أدرجت هذه الزيادات في ميزانيتها عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨. ومن المتوقع أن تعوض هذه الزيادات جزئيا عن طريق الوفورات المنتظر أن تنتج عن عمليات التبسيط الإضافية التي يجري حاليا الاضطلاع بها.

٣-٧ المبنى الجديد

٣٩٤- أنجزت جميع الأعمال ذات الصلة بالانتقال إلى المبنى الجديد في عام ١٩٩٦ وذلك ضمن حدود المبلغ المرصود في الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ لهذا النشاط. وحذف رمز البند المستخدم لهذا النشاط من عام ١٩٩٧.

٤-٧ المركز الدولي للحساب الإلكتروني

٣٩٥- المركز الدولي للحساب الإلكتروني هو مرفق مشترك بين الوكالات أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة في عام ١٩٧٠ لتقديم خدمات الحوسبة إلى المنظمات المشاركة. ويعتبر المركز بمثابة هيئة تعاونية ويعمل على أساس استرداد التكاليف وذلك كي يوفر أساسا قدرة الحوسبة بأرخص سعر ممكن. والمفوضية

هي ثاني أهم الجهات المستخدمة للمركز الدولي المذكور. وزادت نفقات عام ١٩٩٦ زيادة طفيفة عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ وذلك بسبب ازدياد استخدام المرفق. وتبين الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ وكذلك الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ زيادة في الوفورات نظرا لانخفاض تكاليف التشغيل.

٥-٧ المقر إجمالاً

٣٩٦- كانت نفقات عام ١٩٩٦ مضاوية للميزانية المنقحة. ولقد استخدمت هذه الميزانية خلال عام ١٩٩٧ ولا تزال تستخدم في تغطية التكاليف غير المتعلقة بالموظفين فقط. ولقد رصدت مبالغ في الميزانية لتحسين استخدام الأماكن المتاحة لمعدات تجهيز البيانات الموجودة. ومن المعتزم إجراء تعديلات مختلفة في المباني، بما في ذلك تشديد التدابير الأمنية عند مدخل المبنى الرئيسي، وتوفير مرفق صحي للموظفين، فضلا عن إجراء تحسينات على الإضاءة ونظام التهوية الداخلية.

٣٩٧- وتقل الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ عن التقديرات الأولية ويعزى ذلك أساسا إلى أن المناقشات مع السلطات السويسرية فيما يتعلق بقيمة الإيجار بالنسبة لمبنى مونتبريان قد أسفرت عن خفض القيمة الإيجارية. وتعكس الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ اتجاها نزوليا آخر في إجمالي تكاليف المقر نظرا لقلّة التحسينات المتعلقة بالمباني المعتزم القيام بها.

واو- شعبة الدعم التشغيلي

٣٩٨- عقب التغييرات التي طرأت على هيكل إدارة المفوضية كجزء من تنفيذ مشروع دلني، تشمل المسؤوليات الراهنة لشعبة الدعم التشغيلي ما يلي: تعبئة ما يلزم من الموارد المالية والمادية دعماً لأنشطة المفوضية؛ وتوفير التصميم البرنامجي اللازم والدعم الفني/التقني وصوغ السياسات والقواعد والمبادئ التوجيهية والترتيبات التشغيلية؛ والتنسيق الشامل للبرامج، بما في ذلك دعم وخدمة وظيفة تخصيص الموارد الكلية ورصدها وتقديم تقارير بشأنها. وتتألف الشعبة من مكتب المدير ودائرة التمويل والعلاقات مع الجهات المانحة وقسم تنسيق البرامج وقسم البرامج والدعم التقني وقسم الإمدادات والنقل وقسم التأهب للطوارئ والاستجابة لها. ويضم مكتب المدير حالياً المساعد الخاص للمدير؛ والمنسقين المسؤولين عن البيئة واللاجئين والأطفال اللاجئين؛ والمنسق المعني بالمنظمات غير الحكومية.

١ - دائرة التمويل والعلاقات مع الجهات المانحة

٣٩٩- تجاوزت نفقات عام ١٩٩٦ بقدر طفيف الميزانية المنقحة نظرا للتمديد في أجل وظيفتين (موظف مسؤول عن التقارير وموظف مساعد لجمع الأموال) في الدائرة. وتراعي تقديرات عام ١٩٩٧ استمرار الحاجة إلى هاتين الوظيفتين. وتظل الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ مماثلة للميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧.

٢ - قسم تنسيق البرامج

٤٠٠- قبل عملية إعادة الهيكلة للمقر التي أجريت عن طريق مشروع دلني، كان قسم تنسيق البرامج والميزانية يقوم بمجموعة متنوعة من الوظائف ذات الصلة بكل من الدعم والمراقبة. غير أن القرارات التي

اتخذت في سياق مشروع دلفي أدت إلى تغيير في مسؤوليات هذا القسم تغيرا كبيرا الذي أصبح يعرف باسم قسم تنسيق البرامج اعتبارات من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧. وانتقلت مسؤولية الكثير من وظائف المراقبة المالية التي اعتاد قسم تنسيق البرامج والميزانية القيام بها إلى وحدة الشؤون المالية التي تقع في شعبة الشؤون المالية والإعلامية. وسيتولى مكتب العمليات على مدى فترة السنتين ١٩٩٧/١٩٩٨ مسؤولية القيام بوظائف أخرى، فضلا عن تولي المسؤوليات الخاصة بالتحليل ومراقبة الجودة على الصعيد الإقليمي.

٤٠١- ويرد فيما يلي موجز للمجالات العريضة للمسؤوليات الراهنة لقسم تنسيق البرامج:

١٠ التنسيق البرنامجي الشامل، بما في ذلك وضع البرنامج والسياسات الإدارية والقواعد والمبادئ التوجيهية والإجراءات وكذلك رصد تطبيقها؛

٢٠ تنسيق مختلف التقارير الداخلية والخارجية أو مراقبة جودتها أو صياغتها؛

٣٠ خدمة مجلس استعراض العمليات والقيام بوظيفة رصد موارد المقر؛

٤٠ ودمج الاحصاءات بشأن مجموعات اللاجئين والأشخاص التي تعنى بهم المفوضية.

٤٠٢- ونتيجة لهذه التغييرات في المسؤولية، تم التخفيض في عدد الوظائف من ٤٥ وظيفة (١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧) إلى ١٩ وظيفة (١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨). ولقد انخفضت تكاليف غير الموظفين في عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ بالتناسب مع هذا التغيير في عدد الوظائف.

٣ - قسم البرامج والدعم التقني

٤٠٣- كانت نفقات هذا القسم في عام ١٩٩٦ ضمن حدود التقديرات المنقحة. وبالنسبة لعام ١٩٩٧، أنشئت وظيفة موظف أقدم للصحة الانجابية. وتقل الميزانية المنقحة وكذلك الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ عن الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ نظرا للتخفيضات الكبيرة في الاعتمادات المرصودة في الميزانية للمساعدة المؤقتة.

٤ - قسم الإمدادات والنقل

٤٠٤- أقر استعراض العمليات الإقليمية لعام ١٩٩٥ خطة جديدة للأولويات والأنشطة فيما يتعلق بقسم الإمدادات والنقل اعترفت بالحاجة إلى إضفاء الطابع الاحترافي على وظيفة الإمدادات وترشيدها في المفوضية وكذلك الحاجة إلى وظيفة مركزية لتوفير قدر أكبر من فرص الوصول إلى الميدان. وبدأ الأخذ بالهيكل التنظيمي الجديد في شباط/فبراير ١٩٩٦. وأنشئت وحدة جديدة لدعم النظم/الدعم التشغيلي وأنيطت بها مسؤولية وضع إجراءات جديدة للاشتراء وتدريب موظفي المقر والميدان المسؤولين عن الإمدادات. وأدمجت وظيفة الاشتراء والنقل في ثلاثة أفرقة وظيفية. ومن أجل دعم مهمة إدارة البضائع بعد وصولها إلى ميناء التفريغ، أنشئت أيضا وحدة جديدة للدعم اللوجيستي في الميدان. ولقد سمحت التغييرات

الهيكلية وكذلك إنشاء أدوات عمل جديدة بحدوث تخفيض في عدد الموظفين القائمين مباشرة بعمليات الاشتراء وكذلك حدوث تخفيض في العدد الكلي للموظفين في هذا القسم.

٤٠٥- ولقد نفذت جل الأنشطة المخطط انجازها في إطار الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ كما تحققت جميع الأهداف. وبالنسبة لعام ١٩٩٧، تشمل الأنشطة الرئيسية ما يلي: احتراف موظفي المشتريات؛ زيادة عدد الاتفاقات الإطارية فيما يتعلق بالسلع الأساسية الرئيسية والشحن؛ إضفاء الطابع الاحترافي على عمليات شراء البضائع والخدمات للمقر وترشيدها؛ وتحسين الدعم اللوجيستي المقدم إلى المكاتب الميدانية؛ وتعزيز قاعدة الإمداد في البلدان النامية والبلدان المانحة الرئيسية.

٤٠٦- والاختلاف الهام الوحيد في الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ مقارنة بالميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ هو إلغاء وظيفتين من فئة الخدمات العامة ووظيفتين من الفئة الفنية.

٥ - قسم التأهب للطوارئ والاستجابة لها

٤٠٧- الهدف الأساسي لهذا القسم هو تعزيز وصون قدرة المفوضية على التأهب للطوارئ والاستجابة العملية لها. وفي حين أن الأنشطة التنفيذية تمول من صندوق الطوارئ أو الميزانيات التشغيلية للبلدان المعنية، تخصص أموال إضافية في ميزانيات إنجاز البرامج والدعم الإداري وذلك حتى يتمكن القسم من تحسين النظم والإجراءات والوسائل والقدرات اللازمة للتأهب للطوارئ والاستجابة لها على صعيد المفوضية ككل.

٤٠٨- وتقل الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ عن نفقات عام ١٩٩٦ ويعزى ذلك إلى حد كبير إلى إلغاء وظيفتين لمساعد مالي إداري لشؤون الطوارئ إضافة إلى وظيفة واحدة لموظف إداري أقدم لشؤون التأهب للطوارئ والاستجابة لها. وتعتزم المفوضية الاستفادة استفادة كاملة مما استثمر في وضع سجلات احتياطية متنوعة للموارد البشرية الخارجية، إضافة إلى السجل الداخلي لغريق الاستجابة للطوارئ وكلاهما قائم على أسس جيدة وجاهز تماما للاضطلاع بعمليات.

٤٠٩- ولقد خفضت الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ لتعكس تخفيضاً آخر يمس وظيفة يشغلها موظف إداري أقدم لشؤون الطوارئ.

زاي- شعبة إدارة الموارد البشرية

١- مكتب المدير

٤١٠- تقدم شعبة إدارة الموارد البشرية المشورة والمساعدة إلى المفوضية السامية في وضع وصياغة وتنفيذ السياسات المتعلقة بالموظفين والممارسات الإدارية المطلوبة لتزويد المفوضية بالموارد البشرية اللازمة. وتتألف الشعبة حالياً من مكتب المدير، وقسم خدمات الموظفين، وقسم التعيين وإدارة الوظائف الشاغرة، وقسم النهوض بشؤون الموظفين، وقسم سلامة الموظفين الميدانيين، ووحدة رعاية الموظفين، ووحدة إدارة الأداء، وقسم السياسات والتخطيط، وقسم تصنيف وتوثيق الوظائف. وتزيد الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧

للشعبة ككل عن التقدير الأولي. وتعزى هذه الزيادة أساساً إلى التغييرات الهيكلية الجوهرية وعمليات استعراض السياسات التي تشهدها الشعبة، بالإضافة إلى ضرورة التعاقد الخارجي من أجل إنجاز بعض الأعمال المقترنة بذلك ومن هنا تأتي الزيادة المقدرة في الخدمات التعاقدية.

٢- قسم خدمات الموظفين

٤١١- جرى في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ إدماج قسم خدمات الدعم الإداري للموظفين مع جزء من قسم التعيين وإدارة الوظائف كي يشكل قسم خدمات الموظفين. وأُعيد تسمية الجزء المتبقي من قسم التعيين وإدارة الوظائف فصار اسمه قسم التعيين وإدارة الوظائف الشاغرة. وأسفر الاندماج عن قسم أكبر يتكون من ٨٢ وظيفة، أي قرابة ٦٠ في المائة من المجموع الكلي من شعبة إدارة الموارد البشرية. وينعكس ذلك في الزيادة في الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ فيما يتعلق بالمرتبات وتكاليف الموظفين العامة مقارنة بالميزانية الأولية لعام ١٩٩٧ والنفقات في عام ١٩٩٦. أما الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ فهي أقل بقدر طفيف نظراً لبعض الإلغاءات المتوقعة للوظائف. وقد انخفضت بقدر كبير تكاليف المساعدة المؤقتة في الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ وكذلك في الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ مقارنة بعام ١٩٩٦، ويعزى ذلك إلى الجهود المتضافرة التي بذلت في المقت من أجل خفض تكاليف الموظفين وذلك عن طريق تخفيض عدد الوظائف والمساعدة المؤقتة. وقد ازدادت تكاليف السفر في مهام رسمية في الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ وكذلك في الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ نظراً لزيادة عدد الموظفين في القسم، إضافة إلى الحاجة إلى تلبية احتياجات الميدان للتدريب والتعليم وذلك في ضوء تفويض السلطات المزمع للميدان وفقاً لأهداف مشروع دلفي.

٣- قسم التعيين وإدارة الوظائف الشاغرة

٤١٢- بعد اندماج القسمين السابقين لخدمات الدعم الإداري والتعيين وإدارة النهوض بشؤون الموظفين، أصبح قسم التعيين والوظائف الشاغرة المتبقي صغيراً نسبياً الأمر الذي يفسر الانخفاض في الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ مقارنة بالميزانية الأولية لعام ١٩٩٧. وجرى المزيد من تخفيض الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ تبعاً للإلغاء المتوخى للوظائف، بالإضافة إلى التخفيضات في المساعدة المؤقتة.

٤- قسم النهوض بشؤون الموظفين

٤١٣- شهدت الفترة قيد البحث اهتماماً متواصلاً من جانب موظفي المفوضية إجمالاً بالتدريب بمختلف أنواعه. وبالنظر إلى تنوع وتعدد الاحتياجات والأنشطة، استمر أيضاً بذل الجهود من أجل ضمان اتباع نهج متسق على المستوى التنظيمي. ولقد كان المحور الرئيسي لهذه الجهود هو المجلس الاستشاري للتدريب الذي يدعمه قسم النهوض بشؤون الموظفين. وخلال عام ١٩٩٦، ركز المجلس الاستشاري المعني بالتدريب اهتمامه على إجراء عملية استعراض منسقة لميزانية التدريب، بما في ذلك عملية رصد وإعادة تخصيص في منتصف العام. ولقد أسفرت هذه الأعمال عن نظرة تعترف بالأهمية الاستراتيجية للتدريب، بالإضافة إلى بعض المحاولات التي أجريت بالفعل لوضع أولويات معينة. والجدير بالذكر أن أرقام التخطيط المتعلقة بالميزانية لعامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ تستند إلى اقتراح قدمه المجلس الاستشاري للتدريب لتخصيص ما نسبته ٢ في المائة من تكاليف الموظفين لأغراض التدريب. ويرد موجز لميزانيات التدريب الأساسي لموظفي المفوضية في الفصل الثاني عشر (الجدول الحادي عشر - ألف).

٤١٤- ولم يجر أي استثمار رئيسي في مجال التدريب على الإدارة في عام ١٩٩٦ أو النصف الأول من عام ١٩٩٧، انتظاراً للأخذ بنظام إدارة الترقى الوظيفي والقدرات على الإدارة ذات الصلة به. وقد عقدت حلقة تدارس تتناول المواضيع العامة المتعلقة بدور ممثلي المفوضية، والتخطيط لايجاد حلول وتشكيل أفرقة للبناء والقيادة وذلك بالاقتران مع الاجتماع العالمي الذي عقد في نيسان/أبريل ١٩٩٦، حضرها ٩٠ ممثلاً للمفوضية.

٤١٥- ينظر إلى تبسيط وتحسين دورات الإعلام التوجيهي باعتبارهما من المجالات ذات الأولوية في عام ١٩٩٧. وستغطي الزيادة في ميزانية عام ١٩٩٧ التكاليف ذات الصلة، بينما ترصد اعتمادات لعمليات التقييم والمتابعة لعام ١٩٩٨.

٥- وحدة رعاية الموظفين

٤١٦- خلال عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ ظلت الغاية التي تنشدها هذه الوحدة هي زيادة الوعي بالمسائل التي تتصل بالاجهاد والتوتر في المفوضية وتوفير التدريب في مجال إدارة ردود الفعل ذات الصلة بالاجهاد. أما بالنسبة لعامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ فيلزم التشديد على أهمية التوعية على نطاق المنظومة بردود الفعل التراكمية والحرية إزاء حالات الاجهاد، وذلك دعماً لتنفيذ سياسة إدارة الاجهاد. وإضافة إلى ذلك، يجري وضع سياسة شاملة لتشمل التدابير والرعاية الوقائية وتقديم خدمات المتابعة للموظفين. والتباين بين الميزانيتين الأولى والمنقحة لعام ١٩٩٧ يعود إلى أنه تعين تغيير موعد عقد ثلاث حلقات تدريبية كان من المقرر عقدها في عام ١٩٩٦ ثم أرجئت إلى عام ١٩٩٧.

٦- قسم سلامة الموظفين الميدانيين

٤١٧- الهدف الرئيسي لهذا القسم وأنشطته الأساسية هو زيادة الوعي بأمن وسلامة جميع موظفي المفوضية، وخصوصاً أولئك المعينين في مراكز عمل تقع في مناطق عالية المخاطر. وكانت نفقات ١٩٩٦ أدنى بكثير من الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦. وقد جرى نقل إحدى الوظائف التي كانت تقع في المقر إلى الميدان، مما أسفر عن خفض تكاليف الموظفين. ولم يجر مراجعة النسخة الانكليزية لمذكرة الوعي الأمني في عام ١٩٩٦ حيث تأجل موعدها إلى عام ١٩٩٧. ولم ينجز سوى جزء من العمل بشأن تعميم النسخة الفرنسية. ومن المنتظر أن يبدأ الاضطلاع ببقية العمل في عام ١٩٩٧. وعلاوة على ذلك، لم تصرف الاعتمادات المخصصة لتقاسم تكاليف موظفي الأمن الميدانيين فيما بين الوكالات في عام ١٩٩٦، بل المتوقع أن يجري صرفها في عام ١٩٩٧. وازدادت الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧ نتيجة لإنشاء وظيفة أخرى لمستشار أقدم لشؤون سلامة الموظفين الميدانيين في المقر. وقد اتفق في حزيران/يونيه ١٩٩٦، على إنشاء وظيفة موظف تنسيق للأمن في مكتب المنسق المعني بالأمن التابع للأمم المتحدة في نيويورك، حيث تقوم المفوضية واليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي بتقاسم تكاليف هذه الوظيفة فيما بينها. وتبلغ قيمة مساهمة المفوضية في عام ١٩٩٧، ٤٠ ٠٠٠ دولار ولم يدرج هذا المبلغ في الميزانية الأولى لعام ١٩٩٧. أما الميزانية الأولى لعام ١٩٩٨ فهي متوافقة مع الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٧.

٧- وحدة إدارة الأداء

٤١٨- انشئت وحدة إدارة الأداء في عام ١٩٩٥ تحضيراً لإنشاء نظام إدارة الوظائف، وفي عام ١٩٩٦، قامت الوحدة، عندما كان النظام الجديد في مرحلة التكوين، بتولي مسؤولية وضع تقرير تقييم الأداء الجديد ومتابعة آليات نظام تقارير تقييم الأداء، بالإضافة إلى تنسيق العناصر الأخرى للنظام تحضيراً لمرحلة تنفيذ نظام إدارة الوظائف. ووضعت استراتيجية للتدريب والتوجيه وجرى تنفيذها ابتداءً من الربع الأخير من عام ١٩٩٦ فصاعداً.

٤١٩- وفي حين جرى الاضطلاع بأنشطة وحدة إدارة الأداء ونظام إدارة الوظائف بقصد ادماج أعمال متابعة نظام إدارة الوظائف مستقبلاً في وحدة إدارة الأداء، إلا أن هذه الأنشطة منفصلة فيما يتعلق بالميزانية. وسينتهي مشروع نظام إدارة الوظائف كبنء منفصل في الميزانية في عام ١٩٩٧، بعد أن غطى مرحلتي التطوير والتنفيذ الأولي للنظام الجديد (ولقد أنشئ النظام الجديد بحيث يدخل حيز النفاذ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧). وسيجري تغطية الاحتياجات المالية الأخرى ذات الصلة بادماج نظام إدارة الوظائف في العمليات التي تضطلع بها شعبة إدارة الموارد البشرية عن طريق ميزانيتي القسمين المعنيين في هذه الشعبة، وبخاصة وحدة إدارة الأداء، وسيستمر مواءمة الاحتياجات من الموظفين بما يتناسب مع تطور الأوضاع.

٨- قسم تصنيف وتوثيق الوظائف

٤٢٠- ركزت الأنشطة الرئيسية التي يضطلع بها القسم على إدارة عملية تطبيق إجراءات المحافظة على التصنيف الوظيفي بالمنظمة عن طريق استعراض التصنيف استعراضاً صحيحاً من الناحية الفنية وذلك بغية تحديد الدرجات في الوقت المناسب لجميع الوظائف الثابتة وفي جميع مقار العمل. كما يجري تطوير الإجراءات في سياق مشروع دلفي. وشملت الأنشطة ذات الصلة قيام القسم باستعراض جميع الوظائف من الفئة الفنية وذلك من أجل تحديد الفئات المتخصصة/غير المتخصصة وكذلك تقديم التقارير الاحصائية عن التصنيف المشترك للفئات المهنية حسب مقتضيات اللجنة الدولية للخدمة المدنية فيما يخص النظام المشترك للأمم المتحدة. وتعزى الوفورات التي تحققت في الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ على صعيد النفقات الفعلية اساساً إلى التخفيضات المتعلقة بتكاليف الموظفين العامة وإلغاء بعثات السفر المخطط لها.

٩- قسم السياسات والتخطيط

٤٢١- ليس هناك أي اختلاف يستحق الذكر بين الميزانية المنقحة لعام ١٩٩٦ ونفقات عام ١٩٩٦، باستثناء بعض الوفورات الناجمة عن تأجيل بعض الخطوات التحضيرية لتفويض السلطات انتظاراً للنتائج التي تسفر عنها عملية مشروع دلفي. وشملت أنشطة عام ١٩٩٧ إعداد كتيبات ومبادئ توجيهية ونظم تحضيراً لتفويض السلطات فيما يتعلق بالموارد البشرية. وتعكس الزيادة في تكاليف الخبرة الاستشارية في عام ١٩٩٧ الأنشطة المرحلة من عام ١٩٩٦. ولا تشمل الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ التكاليف المقدرة لتنفيذ أنشطة التدريب المخطط لها فيما يتعلق بالميدان في مجال إعداد المهام المقترح تفويض سلطاتها والاضطلاع بها. وسوف ترصد في الميزانية اعتمادات منفصلة لتغطية هذه التكاليف. ولا يزعم إجراء أي تغييرات على الوظائف أو إدخال تغييرات هيكلية على القسم في عام ١٩٩٧.

الجدول الثاني عشر - ١
أنشطة المفوضية التي تضطلع بها في إطار الصناديق الطوعية - جميع مصادر التمويل
١٩٩٨/١٩٩٧
[بالآلاف دولارات الولايات المتحدة]
المقر

المجموعة	المصروفات على ١٩٩٨ دولارية			المصروفات على ١٩٩٧ هونغونج			المصروفات على ١٩٩٦ دولارية			المجموعة
	المصروفات	الائتمانات	المجموع	المصروفات	الائتمانات	المجموع	المصروفات	الائتمانات	المجموع	
(١٦)	١٦١,٤	١١١,١	٢٧٢,٥	١١٠,٧٤١,١	٤١,٦١٧,٧	١٥٢,٣٥٨,٨	١١٠,٧٤١,١	٤١,٦١٧,٧	١٥٢,٣٥٨,٨	(١)
٣٧٥١,٨	٣٦٠,١	٤٠١,٤	١٠٧٦,٣	١٠٧٦,٣	١٠٧٦,٣	١٠٧٦,٣	١٠٧٦,٣	١٠٧٦,٣	١٠٧٦,٣	١٠٧٦,٣
٨٥١٤,٧	١٠٠,٦٢	٤٠٨٤,٧	٤٠٨٤,٧	٤٠٨٤,٧	٤٠٨٤,٧	٤٠٨٤,٧	٤٠٨٤,٧	٤٠٨٤,٧	٤٠٨٤,٧	٤٠٨٤,٧
٥٥٥٥,٨	٢٧٢,٨	٢٠٨٢,٧	١٧٨,٣	١٧٨,٣	١٧٨,٣	١٧٨,٣	١٧٨,٣	١٧٨,٣	١٧٨,٣	١٧٨,٣
١٦٤٥,٢	٤٩٢,٧	١٠٠٤,٥	١٢٣٤,٥	١٢٣٤,٥	١٢٣٤,٥	١٢٣٤,٥	١٢٣٤,٥	١٢٣٤,٥	١٢٣٤,٥	١٢٣٤,٥
٥٥٦٢,١	١٢٣٢,٧	١٣٦٠,٢	٤٧٤٢,١	٤٧٤٢,١	٤٧٤٢,١	٤٧٤٢,١	٤٧٤٢,١	٤٧٤٢,١	٤٧٤٢,١	٤٧٤٢,١
١٢٨٧,٧	١١١,٤	٤١٢٢,٧	١٣٠٤,٤	١٣٠٤,٤	١٣٠٤,٤	١٣٠٤,٤	١٣٠٤,٤	١٣٠٤,٤	١٣٠٤,٤	١٣٠٤,٤
١٢٦٦,٤	٥٥٥,٥	١٠٨٥,٠	١٥١٧,٢	١٥١٧,٢	١٥١٧,٢	١٥١٧,٢	١٥١٧,٢	١٥١٧,٢	١٥١٧,٢	١٥١٧,٢
٤٧٨٤,٧	٢٤٠,٥	٢٤٤٤,٢	١١٠٧٤١,١	٤٤٧١,٤	١٢٤٠,٨	١٢٤٠,٨	١٢٤٠,٨	١٢٤٠,٨	١٢٤٠,٨	١٢٤٠,٨

الحد الثاني عشر - ٢
موجز الاحتياجات من الوظائف في المقر - جميع مصادر التمويل
[ستوات عمل]

المجموعة	١٩٩٨ دولارية		١٩٩٧ هونغونج		١٩٩٦ دولارية		١٩٩٥ هونغونج		المجموعة
	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	
٢٠٠	١٢٠	١١,٨	١٤٠	٧,٨	٧٠	١٢,٠	١٤٠	١١,٨	١٢,٠
٤٥٠	٢٢٠	٨٢,٤	٢٠٥	٣١,٩	٢٢٠	٢٢,٠	٢٢٠	٢٢,٠	٢٢,٠
٥٢٠	٦٠	٤٦,٠	٤,٦	٤٩,٤	٣٠	٧,٠	٣٠	٧,٠	٧,٠
١٥٢٢	٢٢٠	١٢٢,٢	٢٢,١	١٦٤,٤	١٨٧,٥	٢٢٠	١٦٤,٤	٢٢,١	١٧٠,٢
-	-	-	-	-	٨٠	٤١,٠	٨٠	٤١,٠	٤١,٠
١٧١,٥	١٧١,٥	١٧٤,٨	١٧٤,٨	١٥١,٧	١٥١,٧	١٥١,٧	١٥١,٧	١٥١,٧	١٥١,٧
١٥٥,٧	٧٤,٠	١٥٤,٥	٨٢,٢	٧٢,٠	٧٢,٠	٧٢,٠	٧٢,٠	٧٢,٠	٧٢,٠
١٢١,٨	١٢١,٨	١٤٦,٠	١٤٦,٠	١٤٦,٠	١٤٦,٠	١٤٦,٠	١٤٦,٠	١٤٦,٠	١٤٦,٠
٧٤٤,٢	٤٤٤,٢	٢٤٠,٥	٤٦٤,٢	٥٥١,٢	٤٥٧,٢	٥٥٤,٥	٤٦٧,٢	٤٦٤,٢	٤٦٧,٢

لا تشمل ١,٣ موظف مبتدئ من الفئة الفنية (١٩٩٧ المتقنة) ***
لا تشمل ٢,٠ موظف مبتدئ من الفئة الفنية (١٩٩٨ الأولية) ****

لا تشمل ٧,٩ موظف مبتدئ من الفئة الفنية (١٩٩٦ المتقنة) *
لا تشمل ٠,٨ موظف مبتدئ من الفئة الفنية (١٩٩٧ الأولية) **

الجدول الثاني عشر - ٣
مستويات التوظيف (انجاز البرامج/الدعم الإداري) - جميع مصادر التمويل

الاختلاف عن تقديرات ١٩٩٧ الأولية والمنقحة

(سنوات عمل)

البرامج الأخرى والمقر

عن ١٩٩٧ المنقحة			الاختلاف*	عن ١٩٩٧ الأولية			الاختلاف*	المنظمة/المكتب
المجموع	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية		المجموع	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية		
٨٢٠,٥	٤٥٨,٠	٣٦٢,٥	التقديرات المنقحة ١٩٩٧	٨١٣,٢	٤٤٩,٥	٣٦٣,٧	التقديرات الأولية ١٩٩٧	البرامج الأخرى والمقر
(٢,٠) ٠,٢	(١,٠) ٠,٢	(١,٠) ٠,٠	D M	١,٨	٠,٨	١,٠	M	المكتب التنفيذي
(١,٠) (٠,٢) ٣,٨	(١,٠) (٠,٢) ٠,٨	٠,٠ ٠,٠ ٣,٠	D M N	٤٢,١ ٥,٢	١٨,١ ٣,٢	٢٥,٠ ٢,٠	M N	التوجيه التنفيذي والإدارة والعلاقات الخارجية
(٤,٠) (٣,٠) ٤,٥	(٢,٠) (٠,٨) ٠,٠	(٢,٠) (٢,٢) ٤,٥	D M N	(١,٥) (٩,٠) ٣,٠	(٠,٥) (٢,٢) ٠,٠	(١,٠) (٦,٨) ٣,٠	D M N	الحماية الدولية
(٣٠,٦) (٢,٧)	(٢١,٦) ٠,٥	(٩,٠) (٣,٢)	D M	(١١,٠) ٢,٧ ٠,٨ ٦,٥	(٩,٤) ١,٥ ٠,٠ ٢,٥	(١,٦) ١,٢ ٠,٨ ٣,٠	D M N T	مكاتب العمليات
				(٢,٠) (٧٨,٠)	(١,٠) (٣٧,٠)	(١,٠) (٤١,٠)	D M	العلاقات الخارجية
(٨,٤) ٤,٩	(٧,١) ٤,٤	(١,١) ٠,٥	D M	(٢,٢) ١٢,١ ٧,٠ ٦,٢	(١,٤) ٩,٦ ٧,٠ ٥,٠	(٠,٨) ٢,٥ ٠,٠ ١,٢	D M N T	الشؤون المالية والإعلامية
(١٥,٧) (٤,٦) ١,٥	(٥,٩) (٤,١) ٠,٠	(٩,٨) (٠,٥) ١,٥	D M N	(٤,٢) ٢٠,٧ ١,٣ ٥,٧	(٢,٩) ٩,٢ ٠,٠ ٥,٧	(١,٣) ١١,٥ ١,٣ ٠,٠	D M N T	الدعم التشغيلي
(٩,٧) ٠,٥	(٧,٤) ٠,٠	(٢,٣) ٠,٥	D N	(٢,٥) ٠,٥ ١,٠	(١,٨) ٠,٠ ١,٠	(٠,٧) ٠,٥ ٠,٠	D N T	إدارة الموارد البشرية
٧٥٤,٢	٤١٢,٨	٢٤١,٤	التقديرات الأولية ١٩٩٨	٨٢٠,٥	٤٥٨,٠	٣٦٢,٥	التقديرات المنقحة ١٩٩٧	مجموع البرامج الأخرى والمقر

موظف من الفئة الفنية	=	P/L
موظف من فئة الخدمات العامة	=	GS
إغلاق المكتب	=	*/C
إلغاء وظائف	=	D
نقل إلى بلد/شعبة أخرى	=	M
وظيفة جديدة للقيام بأنشطة إضافية	=	N
إعادة تصنيف	=	R
تمديد وظيفة محدودة المدة	=	T

المجلس الثاني عشر
تقرير اللجنة الرابع
موازنة 1997 المبتدئة (جميع مصادر التمويل)
(حسب المصنفات ووجه الإنفاق، بالألف دولارات الولايات المتحدة)
المقرر

الاصناف ضمن المصنفات الأولية 1997 (1)	وجه الإنفاق						مصادر التمويل				المصنف المكتسب
	أوجه أخرى	الإمدادات والمواد	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السنن	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة		
1 187,1	-	7,9	76,6	19,1	217,7	1 007,4	1 617,1	727,1	787,0	المكتب التنفيذي مكتب الشؤون السياسي	
(44,6)	67,9	16,6	149,6	87,1	121,7	2 20,2	2 726,9	1 242,0	887,9	الفرع التنفيذي والإدارة والمبادرات الخاصة قسم شؤون الإعلام (بما في ذلك جمع الأموال من القطاع الخاص) إدارة الشؤون المشتركة بين المنظمات والأمانة مركز التدريب والموثوقية أقسام أخرى	
178,8	-	4,7	6,1	6,7	70,0	1 70,3	1 781,8	787,2	1 589,7		
9,6	6,4	1,4	22,7	-	21,0	229,1	2 07,8	542,8	1 472,0		
(80,7)	-	-	7,4	-	21,0	26,9	287,3	12,7	171,7		
(1 197,6)	7,0	7,0	62,7	-	47,7	623,6	6 717,9	2 420,6	3 292,4	خدمة الحماية الدولية مقانيات العمليات	
(1 613,4)	0,4	4,2	401,0	9,1	1 710,4	1 7 987,7	19 077,7	7 782,7	17 246,0	خدمة الشؤون الفنية والإعلامية قسم نظم المعلومات والاتصالات إجمالي الميزانية أقسام أخرى	
0,4	10,7	-	-	27,7	6,1	-	41,0	-	41,0	خدمة الدعم التنفيذي قسم تسويق البرامج قسم دعم البرامج ودعم تنفيذي قسم الإمدادات والمقانيات أقسام أخرى	
(1 603,4)	10,7	-	407,3	27,7	6,1	17,6	4 001,8	1 880,7	2 121,1		
(716,1)	2 477,6	7,7	-	54,8	70,0	27,7	2 617,4	1 487,0	2 030,4		
(4,4)	-	1,7	14,7	0,7	110,2	1 997,7	2 172,4	918,7	1 207,7		
(147,4)	7,9	6,8	61,3	-	277,7	2 054	2 487,0	1 707,2	1 878,8		
(27,7)	-	1,4	16,7	-	19,7	271,9	279,1	279,1	-		
(7,4)	4,0	4,0	29,4	-	180,0	1 217,4	1 074,8	800,6	774,3		
(0 100,7)	2 978,0	60,7	2 999,0	278,1	2 208,2	27 421,0	48 427,0	19 782,7	28 644,3	المجموع	
	2 978,0	60,7	2 999,0	278,1	2 208,2	27 421,0	48 427,0	19 782,7	28 644,3	(المقدمات المبتدئة) 1997	
	197,1	(1 70,1)	(2 13,4)	60,6	(280,7)	(2 817,7)	(6 001,3)	(1 466,7)	(3 074,7)	مؤقتة (مضائق)	
	2 780,9	77,7	7 104,4	197,7	2 078,1	24 603,3	42 425,7	21 316,0	25 569,6	(المقدمات المبتدئة) 1997	

(المقدمات المبتدئة) 1997 مقابل (المقدمات المبتدئة) 1997

الجدول الثاني عشر - ٧
تكاليف الدعم الإداري
لميزانية المندوب لعام ١٩٩٧ (بمبلغ محاسب تمويل)
(مبني المصاريف المكتسب ووجه الإنفاق، بالألاف دولارات الولايات المتحدة)
المقرر

الفرق بين الميزانيات البرامج ١٩٩٧ (١)	أوجه الإنفاق						مصادر التمويل				المكتب/المكتب	
	أوجه البرامج	الامتدادات والإدارة	مصاريف التدريب	الخدمات التأهيلية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج التأهيلية	البرامج التأهيلية	الميزانية التأهيلية		
(٧٣٩,٦)	-	٢,٠	٧٥,٠	٧,٤	١٢٢,٨	٢ ١٠٨,٤	٢ ٢٦٦,٦	٨٨,٦	٤٤٠,٨	١ ٧٣٧,٢	١ ٧٣٧,٢	المكتب التنفيذي مكتب الموظفين المسائي
١١٧,٢	-	-	١٠,٢	-	١٤٠,٠	١ ١٢١,١	١ ٢٧١,٣	٥٠٠,٩	٥٢٣,٥	٢٣٦,٩	٢٣٦,٩	مديرية التحديث والتدريب مكتب شؤون الإعلام (بمبلغ في ذلك جمع الأموال من القطاع الخاص)
(٢٧٢,٧)	٦,٦	١,٨	١٨,٥	١٠,٣	١٥,٠	٥٦٦,١	٥٦٨,٣	١٠٧,٩	٢٠٠,٧	٧٥٩,٧	٧٥٩,٧	مديرية الشؤون المشتركة بين المنظمات والإقامة
(٢٤٤,٦)	-	-	-	-	٢,٠	١٠٧,٤	١١٠,٤	٨٠,٠	-	٣٠,٤	٣٠,٤	مركز التوثيق والبحوث أقسام أخرى
١٢,٣	٠,٢	٠,١	٠,٩	-	٥,١	٢٥٨,١	٢٦٤,٤	١١٠,٠	٩٢,٧	٦٠,٧	٦٠,٧	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
(١٧٥,٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
٤٤٠,٨	-	-	٢,١	-	٣٧,٨	٦٣٩,٠	٦٧٨,٩	٢٤٤,٠	٢٤٨,٣	١٨٦,٦	١٨٦,٦	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
(٢٤٩,٣)	٠,١	٥,٠	٥٠,٣	٠,٦	١٩٠,٩	٢ ٦١١,٧	٢ ٨٥٤,١	٨٨٩,٨	١٠٣٢,٢	٩٣٧,١	٩٣٧,١	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
١ ٨٧٢,٧	١٠,٠	١٧,١	٩٥,٨	٧٧,٨	٦٠,٠	٦ ٥٠٦,٩	٦ ٧١٧,٦	١ ٧١٢,٤	٧٢٠,٨	٤ ١٥٢,٤	٤ ١٥٢,٤	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
٢ ٠٥٦,٤	١١,٢	١٧,٢	١,٦	-	١٢,٨	٢ ٠١٧,٦	٢ ٠٥٦,٤	٣٧٤,٢	٨٧٥,٤	٨٤٦,٨	٨٤٦,٨	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
٨٦٦,٦	٢٩,٧	٢,٧	٨,٩	-	-	٨٢٤,٣	٨٦٦,٦	٢٠٠,١	٢٩١,١	٣٧٥,٤	٣٧٥,٤	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
٢٠٨,٠	١ ٦٨١,٢	١٣٢,٠	٧٥٥,٧	١ ١١٧,٩	٤٦,٤	٦ ٤١١,٢	٩ ١١٤,٩	٣ ٣٧٨,٠	٢ ٥٣٠,٦	٣ ٨٠٦,٣	٣ ٨٠٦,٣	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
(١ ٥٤٨,٨)	٣٩٢,٢	٤٥٧,٢	٢ ٠٥٠,٠	٤٤,١	-	١٦,٨	٤ ٠٠٦,٤	١ ٨٨٦,٢	٢ ١٢٠,٢	-	-	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
(٧٨٠,٠)	٧٥٠,٠	٥,٠	٢٠,٠	-	١٤٤,٠	٤٠٠,٠	١ ٢١٩,٠	٢٥٠,٠	٩٦٩,٠	-	-	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
(٢ ٢٤٢,٢)	٢ ٤٢٢,٢	١١,٨	١٢,٤	٢٦,٦	٥٢,١	١ ٢٢٩,٩	٤ ٧٥٧,١	١ ٦٣٦,٨	٢ ٢٥٠,٥	٧٢٩,٨	٧٢٩,٨	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
(١ ٣٦٠,٧)	-	٠,٢	٢,٩	٠,٢	٢٩,٨	١ ٢٥٠,٠	١ ٢٨٤,٢	١٤٤,٢	٢٩٦,١	٨٤٢,٩	٨٤٢,٩	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات
٧٤٤,٧	٠,١	٠,٢	١,٩	-	٢٧,٢	٥٤٢,٢	٥٦٦,٨	٤٧٧,٦	-	٩٩,٢	٩٩,٢	مكتب الحماة الدولية مكاتب العمليات

الإختلاف بين التدبيرات الأولية ١٩٩٧ (ب) و١٩٩٧ (أ)	أوجه الإنفاق						مصادر التمويل				التمهيد/المكتب
	أوجه إنفاق	الإمدادات والمصاريف	مصاريف التشغيل	الخدمات التعاقدية	السفر	تكاليف الموظفين	المجموع	الإيرادات الذاتية	الإيرادات الخارجية	الموارد المخصصة	
(٣٥١,١)	-	٦,٣	٧٢,٢	٢,٧	٩٠,٤	٢ ٧٥٧,٢	٢ ٩٢٨,٨	١ ٣٨٣,٠	٥٠٣,٩	١ ٠٤١,٩	قسم الإمدادات والنقل وإدارة التمويل والعلاقات مع الجهات المتعلقة أقسام أخرى شعبة إدارة الموارد البشرية قسم خدمات الموظفين قسم التعميم وإدارة الوظائف الشاغرة قسم التوظيف بشؤون الموظفين قسم سلامة الموظفين الميدانيين قسم السياسات والتخطيط أقسام أخرى مجلس الموظفين
(١٠٧,٩)	٤,٦	٤,٠	٣٦,٤	٤٦,٦	١٥٦,٨	٣ ٢٤٤,٧	٣ ٤٩٣,١	١ ٥٨٧,٠	٣٩٧,١	١ ٥٠٤,٠	
(١٥٨,٠)	-	١,٠	١٠,٨	-	٧١,٠	٨٧٤,١	٩٠٧,٠	١٢٢,٠	٥٤,٠	٧٣١,٠	
١ ٩٨٩,٠	-	١٠,٧	٨٧,٦	٨,٦	١٧٨,٨	٧ ٦٥٨,٨	٧ ٩٣٩,٥	٣ ٩٤٥,٩	٦٨٧,٠	٣ ٢٠٦,٦	
(٢ ٧٣٥,١)	-	-	٤٠,٨	٢٠,٠	٤٥,٠	١ ٦٤٧,٢	١ ٧٥٣,٠	٨١٠,٣	٣٩١,٨	٥٥٠,٩	
(١٩٩,١)	٥,٠	١٠,٠	١٣,٧	١٠,٠	٩,٦	١ ١٨٤,٩	١ ٢٣٣,٧	٣٤٦,٨	١٩٣,٤	٦٩٣,٠	
١٤١,٥	١٠٠,٠	٧,٠	٨,٦	١٦,٦	٩٠,٠	٤٨٤,٤	٧٠٦,٦	٢٤٨,٢	٣٠٤,٦	١٤٨,٨	
(٤٢,٥)	-	٧,٨	١٢,٠	١٢,٦	٤٠,٠	٩٧١,٣	١ ٠٣٨,٧	٧٥٧,٨	٢٩٨,٤	٤٨٧,٥	
١٦٥,١	٢,٦	٧,٠	١٩,٥	١,٦	١٣٠,٨	٢ ٦٥٩,٠	٢ ٦٦٦,٥	٨٧٨,٦	٧٥٥,٥	١ ٢٣٢,٤	
(١٧,٢)	٢,٧	-	٨,٢	-	-	١٧٦,٨	١٨٧,٧	١٨٧,٧	-	-	
(٤ ٣٨٢,٨)	٦ ٤٢١,٥	٧٢٤,٨	٣ ٩٣٦,٦	١ ٣٥٣,٦	١ ٦٥١,٤	٤٧ ٨٤٤,٢	٦١ ٩١٢,١	٧١ ٩٨٤,٠	١٥ ٩٢٨,٦	٢٣ ٩٨٩,٥	المجموع

٦ ٤٢١,٥	٧٢٤,٨	٣ ٩٣٦,٦	١ ٣٥٣,٦	١ ٦٥١,٣	٤٧ ٨٤٤,٢	٦١ ٩١٢,١	٧١ ٩٨٤,٠	١٥ ٩٢٨,٦	٢٣ ٩٨٩,٥	(التدبيرات المنقحة) ١٩٩٧ زيادة (نقصان) * (التدبيرات الأولية) ١٩٩٧
٦ ٤٢١,٥	٧٢٤,٨	٣ ٩٣٦,٦	١ ٣٥٣,٦	١ ٦٥١,٣	٤٧ ٨٤٤,٢	٦١ ٩١٢,١	٧١ ٩٨٤,٠	١٥ ٩٢٨,٦	٢٣ ٩٨٩,٥	(التدبيرات الأولية) ١٩٩٧
٥ ٣٧٢,٩	٨٤٧,٨	٦ ١٤٨,٨	١ ٤٨٧,٣	١ ٩٥٣,٧	٥٠ ١٢٤,٤	٦٦ ٢٩٤,٩	٢٤ ٥١٢,٨	١٦ ٢٦١,١	٢٥ ٥٦١,٠	(التدبيرات الأولية) ١٩٩٧

* (التدبيرات المنقحة) ١٩٩٧ مقابل (التدبيرات الأولية) ١٩٩٧.

أ - الجدول الثاني عشر - ٨
تكاليف إنجاز البرامج
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (جميع مصادر التمويل)
(حسب الشعبة/المكتب ووجه الإنفاق، بخلاف دولارات الولايات المتحدة)
المتر

الاختلاف عن التقديرات المستلمة من ١٩٩٧ (٢)	وجه الإنفاق						مصادر التمويل			الشعبة/المكتب
	أوجه الخصم	الامدادات والاستلام	مصاريف التشغيل	الحمايات التقافية	السفر	تكاليف التوظيف	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامية	
٣٧,٧	-	٩٨,٨	٨٤,٨	٣٢,٦	٣٩١,٢	٩٤٤,٤	١ ٤٥٣,٨	٦٨٠,١	٧٧٢,٧	<p>المكتب التنفيذي مكتب الشؤون السلمي</p> <p>التوجيه التنفيذي والإدارة والعلاقات الخارجية قسم شؤون الإعلام (بما في ذلك جمع الأموال من القطاع الخاص) دارة الشؤون المشتركة بين المنظمات والأمانة مركز الوثائق والبحوث أقسام أخرى</p> <p>شعبة الحماية الدولية مكاتب العمليات</p> <p>شعبة الشؤون المالية والإعلامية قسم نظام المعلومات والاتصالات إجمالي المتر أقسام أخرى</p> <p>شعبة الدعم التكميلي قسم تنسيق البرامج قسم دعم البرامج والدعم التقني قسم الامدادات والنقل أقسام أخرى</p>
(٣١٤,٧)	-	١٤,٦	١٥٠,٠	٨٣,٣	١٢٧,٥	١ ٨٨٠,٣	٧ ٢١٠,٧	١ ٤٩٩,٧	٧٦١,٠	
(٢٣١,٠)	-	٤,٧	٤٥,١	٤٥,٧	٧٠,٠	١ ٣٧٥,٣	١ ٥٤٠,٨	٢١٠,٢	١ ٧٨٠,٦	
(١٧١,٠)	٥,٤	١,٤	٣٢,٢	-	٨٦,٨	٧ ٢١٩,٠	٧ ٣٣٥,٨	٤٧١,٢	١ ٨٦٤,٦	
(١٩,٠)	-	-	٢,٨	٥,٠	٣٦,٠	٣٣٥,٥	٣٦٨,٣	١١٨,٣	١٥٠,٠	
(٩٥٥,٨)	٥,٠	٢,٥	٥٢,٢	-	٤٠٧,١	٤ ٧٨٩,٣	٤ ٧٥٧,١	٧٠٤,٨	٧٠٨,٣	
(٤ ٨٨١,٩)	٥,٠	٢,٨	٣٩١,٠	٨,٩	١ ٤٣٩,٦	١٢ ٣٤٢,٠	١٤ ١٨٥,٨	٤ ٢٨٧,٠	٩ ٨٨٨,٨	
٥٦,٧	٣٩,٦	-	-	٥٦,٠	١٢,١	-	٩٧,٧	-	٩٧,٧	
(١٦٧,٧)	٣٠,٢	٤٥٧,٢	٧٠٠,٠	٤٤,٨	١٦,٨	٣ ٨٣٤,١	٣ ٨٣٤,١	١ ٧٨٦,٧	٧٠٣٧,٤	
٢٤,٨	٣,٧	-	-	-	١٧,٠	٢٦,٣	٣ ٥٤٢,٢	١ ٥٠٠,٣	٧٠٣٦,٩	
(١٠٠٩٨,٨)	-	١,١	١٠,٢	٠,٥	٦٣,٠	٩٥٠,٨	١٠٠٧٥,٦	٧٨٥,٤	٦٤٠,٢	
(٤٢٢,٢)	٢,٠	٦,٠	٥١,٣	-	٣٦٦,٦	٧ ٦٣٦,٩	٣٠١٢,٨	١ ٤٥٦,٣	١٠٧٠,٥	
(٩٤,١)	-	١,٤	١٥,٠	٠,٦	١٨,٨	٣٧٩,٢	٧٧٥,٠	٧٧٥,٠	-	
(١٩٢,٢)	-	٤,٠	٧٨,٤	-	١٨٥,٠	١ ١٢٥,٢	١ ٢٤٢,٦	٦٣٩,٦	٧٠٣,٠	
(٤ ٤٨٨,٧)	٣ ٧٥٨,٩	٥١١,٣	٣ ٩٥٠,٠	٣٦٨,٤	٣ ٢١٥,٧	٣٨ ٩٨٣,٠	١٥ ٤٣٢,٦	٢٤ ٥٤٩,٧		
	٣ ٧٥٨,٩	٥١١,٣	٣ ٩٥٠,٠	٣٦٨,٤	٣ ٢١٥,٧	٣٨ ٩٨٣,٠	١٥ ٤٣٢,٦	٢٤ ٥٤٩,٧	التقديرات الأولية ١٩٩٨	
	(١٧٩,١)	١,٧	(٤٩,٠)	٤٠,٣	(١٤٢,٦)	(٨ ١٦٠,٠)	(٤ ٤٨٨,٧)	(٤ ٧٥٠,١)	(٤ ٧٣٨,٦)	زيادة (نقصان)
	٣ ٩٧٨,٠	٥٠٩,٦	٣ ٩٩٩,٠	٣٧٨,١	٣ ٧٥٨,٣	٣٦ ٤٣٩,٠	٤٨ ٤٣٧,٠	١٩ ٦٨٢,٧	٣٨ ٧٨٨,٣	التقديرات المنقحة ١٩٩٧

(التقديرات الأولية) ١٩٩٨ مقابل (التقديرات المنقحة) ١٩٩٧.

لجود قضائي عثر - ١
تكاليف الدعم الإداري
الميزانية الأولية لعام ١٩٩٨ (بموجب مؤتمر التمويل)
(بموجب التقييمات المبني بوجه الاتفاق، بالأثر دولارات الولايات المتحدة)
المقرر

البيانات عن الفترة ١٩٩٧-١٩٩٨	وجه الاتفاق					مؤثر التمويل					ملاحظات	
	الوجه أخرى	الاستثمارات والتزام	مصرف التحويل	التكاليف التأجيلية	المصرف	تكاليف المؤقتين	المجموع	البرامج التأجيلية	البرامج التأجيلية	الميزانية التأجيلية		
(٣١٢٦)	-	١٢	١٠٦	٢٩	٤٨٩	١ ٨٣٩,٤	١ ٩٠٣,٠	-	١٦٥,٨	١ ٧٣٧,٢	١ ٧٣٧,٢	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - قسم شؤون الإعلام (بما في ذلك جميع الأموال من القطاع الخاص) - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(٤٤٦)	-	-	١٠٢	-	١٠٨٠	١ ٠٠٨,٨	١ ٢٧٧,٠	٤٧٤,٨	٥١٥,٣	٢٣٦,٩	٢٣٦,٩	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات
(٤٤,٠)	-	١,٨	١٨,٠	١٠,٠	١٤,٧	٤٧٩,٨	٥٢٤,٣	٩٢,١	١٧٢,٥	٧٥١,٧	٧٥١,٧	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(٣٠,٤)	-	-	-	-	٢٠	٧٧,٠	٨٠,٠	٨٠,٠	-	-	-	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
١٨,٤	-	-	-	-	٥٠	٣٧٦,٧	٣٧٦,٧	١١٠,٠	٨١,٧	١١١,٦	١١١,٦	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
١١٩,٨	-	-	١,٩	-	٣٧,٢	٧٥٩,٦	٧٩٨,٧	٢٤٤,٠	٣٧٥,٤	١٧٩,٣	١٧٩,٣	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(١٩٩٧)	-	-	٤١,٨	-	١٦٥,٨	٢ ٤٤٥,٨	٢ ٦٥٤,٤	٣٥٥,٧	١ ٠٨٦,٦	٩٧٢,١	٩٧٢,١	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(٥١٢,٥)	-	٤,٧	١٦,٠	-	٦٠,١	٥ ٩٧٩,٨	٦ ١٥٤,١	١ ٠٤٥,٠	٧٤٩,٥	٤ ٣١٠,٦	٤ ٣١٠,٦	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(١٧٢,٥)	-	١٢,٢	١,٦	-	١٣,١	١ ٩٠٦,٧	١ ٩٣٢,٦	٧٩٦,١	٧٥٣,٠	٨٨٤,٥	٨٨٤,٥	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(١٧,٥)	-	٩,٠	٣٧,٤	-	-	٧٤٢,٩	٧٩٩,١	١٧٢,٧	٢٥١,٠	٣٧٥,٤	٣٧٥,٤	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(٣٣٢,٦)	-	١ ٨١١,٩	٢٠٥,٧	٢٥١,٢	٤٦,٤	٦ ٠٨١,٩	٩ ٤٨٢,٦	٢ ٥٠٤,٢	٢ ٤٢٢,٦	٢ ٥٥٤,٨	٢ ٥٥٤,٨	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(١٧٦,٧)	-	١٦,٨	٤٥٧,٣	٤٤,١	-	١,٥	٢ ٨٢٩,٧	١ ٧٩٦,٧	٢ ٠٣٠,٠	-	-	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(٣١,٨)	-	٥,٠	٢٠,٠	-	١٤٤,٠	٣٧٢,٣	١ ٢٤٢,٣	٣٧٦,٦	٩١٥,٧	-	-	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(١١٠,٤)	-	٣ ٤٤٦,٣	١١,٨	١٢,٤	٥٦,١	١ ١٢٠,١	٤ ٦٤٦,٧	١ ٧٧١,٤	٢ ٣٠٨,٥	٦١٦,٨	٦١٦,٨	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(٥١٢,٥)	-	-	٣,٤	٢,٧	٣٢,٩	٨٤,٥	٩٧١,٧	٨٤,٣	٣٧٤,٤	٥١٢,٠	٥١٢,٠	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
٣٧٤	-	-	١,٩	-	٦٦,٣	٥٨٦,٠	٦١٤,٢	٤٦٥,٤	-	١٤٨,٨	١٤٨,٨	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات
(٨٠٨٨)	-	٦,٤	٧٢,٠	٧,٢	١٩,٣	٥ ١٧٠,٤	٥ ١٩٦,١	١ ٣٢٤,٤	٤٦٤,٤	١٧٤,٣	١٧٤,٣	الكتاب التأجيلي - مكتب الشؤون السياسي - وحدة التنسيق والتقييم - دائرة الشؤون المشتركة بين المنظمات والهيئات - مركز التوثيق والبيانات - لجنة المساعدة الدولية - مكتب العمليات

البيانات عن التغييرات المتوقعة (+) - ١٩٩٦	أوجه الإنفاق						مصادر التمويل				المصدر الرئيسي	
	أخرى	الاستثمارات والبرامج	مشاريع التنمية	التكاليف التشغيلية	المنح	تكاليف الموظفين	المجموع	البرامج الخاصة	البرامج العامة	الميزانية العادية		
(٢٢١,١)	٤,٧	٤,٠	٣٦,٤	٤٦,٧	١٥٦,٨	٧ ٩٣٢,٤	٣ ١٧٧,٠	١ ٣٩١,٠	٣٦٥,١	١ ٤١٥,٩	-	الميزانية المتكسبة - دائرة التمويل والعلاقات مع الهيئات العاملة - أقسام أخرى - شعبة إدارة الموارد البشرية - قسم خدمات الموظفين - قسم التأمين وإدارة العلاقات الخارجية - قسم الشؤون بطون الموظفين - قسم سلامة الموظفين الميدانيين - قسم السياسات والتنظيم - أقسام أخرى - مجلس الموظفين
(١٣٣,٣)	-	١,٠	٩,٩	-	٧١,٠	٧٤١,٨	٧٣٣,٧	١٣٧,٠	٩٦,١	٦٣٢,٦	-	
(٧٨١,٧)	-	١٠٠,٧	٨٢,٥	٨,٦	١٧٨,٨	٦ ٨٧٧,٧	٧ ١٥٨,٣	٣ ٧٨٨,٣	٦٤,٨	٣ ٧٥٥,٢	-	
(٥٨١,٧)	-	-	٤٠,٨	٢٠,٠	٤٥,١	١٠٦٥,٩	١ ١٧١,٨	٤٩٨,١	٧٣٧,٩	٤٤٠,٨	-	
(١٠٣٣,٧)	٥,٠	١٠,٠	١١,٧	-	٩,٦	١٠٠٩٣,٦	١ ١٢٩,٩	٣٦٦,١	١٦٦,٦	٦٣٤,٢	-	
٥,٣	١٠٠,٠	٧,٠	٨,٦	١٢,٦	٩٠,٠	٤٩٣,٧	٧٠٦,٩	٣٣٦,٦	٣٦٦,٥	١٤٨,٨	-	
(٩٤,٩)	-	٧,٨	١٢,٠	١٤,٨	٤,٠	٨٦٩,٢	٩٣٨,٨	٧١٠,١	٢٤٦,٢	٤٨٧,٥	-	
٧٠,٣	٢,٦	٨,٠	١٩,٥	٨١,٦	١٣٢,٤	٧ ١٤٠,٧	٧ ٣٨٦,٨	٨٧١,٤	٣٠٥,٠	١ ٢٥٠,٤	-	
(١٩,٨)	٢,٧	-	٨,٢	-	١٥٧,٠	-	١٦٧,٩	١٦٧,٩	-	-	-	
(٤ ٥٢٠,٧)	٦ ٣٤٤,٩	٧٤٤,٢	٣ ٩٧٥,١	١ ٢٣٠,٤	١ ٥١٧,٥	٤٢ ٥٦٩,٣	٥٧ ٣٩١,٤	١٩ ٤٦٦,٩	١٤ ٩٠٩,٦	٣٢ ٠١٤,٩	-	

٦ ٣٤٤,٩	٧٤٤,٢	٣ ٩٧٥,١	١ ٢٣٠,٤	١ ٥١٧,٥	٤٢ ٥٦٩,٣	٥٧ ٣٩١,٤	١٩ ٤٦٦,٩	١٤ ٩٠٩,٦	٣٢ ٠١٤,٩	(التغييرات الأولية ١٩٩٨)
(١١٦,٦)	٦٩,٤	٣٨,٥	(١٣٣,٧)	(١٣٣,٩)	(٤ ٧٥٤,٩)	(٤ ٥٢٠,٧)	(٣ ٥١٧,١)	(١٠٠٣٩,٠)	(٩٧٤,٦)	زيادة (مخالفات)
٦ ٤٥١,٥	٧٤٤,٨	٣ ٩١٣,٦	١ ٧٥٣,٦	١ ٦٥٣,٤	٤٧ ٨١٤,٢	٦١ ٩١٧,١	١٩ ٩٨٤,٠	١٥ ٩٣٨,٦	٣٢ ٩٨٩,٥	(التغييرات المتوقعة) ١٩٩٧

• (التغييرات الأولية) ١٩٩٨ مقابل (التغييرات المتوقعة) ١٩٩٧

اللاجئون وغيرهم من الأشخاص الذين تُعنى بأمرهم المفوضية
المجاميع بحسب بلد أو إقليم اللجوء/الإقامة الحالية

Category	UNHCR Regional Bureau (1)	Country or territory of asylum/ present residence	Population end 1995(1)		New Arrivals	Voluntary repatriation (2)		Resettlement		Population end 1996	
			Total	Assisted		Total	Assisted	Total	Assisted	Total	Assisted
Refugees	RBA	Angola	10,970	10,970	578	588	588	3	3	8,381	8,381
Refugees	RBA	Bahia	23,638	20,558	880	15,778	11,439	95	85	5,980	5,495
Refugees	RBA	Botswana	312	312	18	18	4	16	214	182	
Refugees	RBA	Burkina Faso	29,768	28,048	0	1,388	1,310	0	0	28,381	28,381
Refugees	RBA	Burundi	144,119	142,664	0	1,864	89,523	28	26	991	743
Refugees	RBA	Cote d'Ivoire	287,896	297,109	13,241	128,227	131	8	8	327,886	249,125
Refugees	RBA	Cameroon	45,845	3,848	763	738	738	3	3	46,407	4,400
Refugees	RBA	Central African Republic	33,839	33,555	3,937	1,229	915	0	0	39,584	35,687
Refugees	RBA	Chad	128	51	753	0	0	0	0	100	0
Refugees	RBA	Congo	14,898	7,842	88,388	882,817	458	0	0	20,451	5,304
Refugees	RBA	Democratic Republic of the Congo	1,333,278	1,292,840	0	0	0	0	0	675,973	142,645
Refugees	RBA	DRC	26,124	26,090	1,828	4,208	4,201	55	55	25,076	22,878
Refugees	RBA	Ethiopia	1,083	1,083	1,024	1	0	0	0	2,106	2,106
Refugees	RBA	Ethiopia	383,478	383,478	13,560	0	0	9	9	390,538	390,528
Refugees	RBA	Gabon	771	350	8	11	10	0	0	788	358
Refugees	RBA	Gambia	7,181	7,181	833	308	208	0	0	6,924	1,804
Refugees	RBA	Ghana	89,198	93,199	3,316	50,993	47,135	12	12	35,817	35,520
Refugees	RBA	Ghana	833,048	832,389	3,784	1	0	0	0	883,854	883,854
Refugees	RBA	Guba-Bureau	18,280	18,250	609	5	5	0	0	18,401	883
Refugees	RBA	Kenya	243,988	173,212	12,539	2,141	1,454	8,940	0	223,640	189,813
Refugees	RBA	Liberia	120,000	53,000	0	12	0	7	7	120,081	120,081
Refugees	RBA	Malawi	1,018	1,018	557	0	0	9	0	1,208	1,208
Refugees	RBA	Malawi	18,826	18,897	761	200	18	0	0	18,236	17,478
Refugees	RBA	Mozambique	177	96	84	38	1	0	0	188	188
Refugees	RBA	Namibia	1,477	1,458	593	94	0	1	1	2,204	2,142
Refugees	RBA	Niger	22,041	22,041	132	1,909	75	0	0	26,145	23,123
Refugees	RBA	Nigeria	9,118	6,789	425	50	49	14	10	8,486	6,378
Refugees	RBA	Rwanda	7,782	7,008	13,594	0	0	0	0	25,257	24,474
Refugees	RBA	Senegal	68,587	48,885	135	1,819	207	21	21	65,044	64,186
Refugees	RBA	Sierra Leone	4,886	4,671	1,016	0	0	5	5	13,532	11,790
Refugees	RBA	Somalia	627	494	82	43	4	0	0	700	589
Refugees	RBA	South Africa	99,443	0	11,538	997	9	6	0	22,645	5,388
Refugees	RBA	Sudan	558,204	310,777	0	23,392	13,886	329	31	399,874	189,828
Refugees	RBA	Swaziland	798	788	83	184	38	18	18	675	575
Refugees	RBA	Togo	11,021	11,021	1,732	2	2	10	10	12,588	12,454
Refugees	RBA	Uganda	228,347	228,347	38,352	246	246	37	37	264,284	264,284
Refugees	RBA	United Republic of Tanzania	828,871	886,743	222,068	510,028	26,103	19	19	498,732	287,013
Refugees	RBA	Zambia	130,840	38,700	1,289	83	83	89	89	131,139	50,406

اللاجئون وغيرهم من الأشخاص الذين تفتى بأمرهم المفوضية
المجاميع بحسب بلد أو اقليم اللجوء/الإقامة الحالية

Category	Unknown Regional Bureau (4)	Country or territory of origin/ present residence	Population and 1985(1)		New Arrivals	Voluntary repatriation (2)		Resettlement		Population and 1986	
			Total	Assisted		Total	Assisted	Total	Assisted	Total	Assisted
Refugees	RBA	Zimbabwe	358	358	185	85	1	12	11	585	280
Refugees	RBA Total		6,456,428	4,475,163	426,570	1,627,550	194,726	9,741	2,383	4,121,324	2,020,501
Refugees	RBAP	Australia	42,866	0	0	0	0	0	0	58,029	0
Refugees	RBAP	Bangladesh	51,128	51,099	0	23,049	23,046	18	16	30,682	30,670
Refugees	RBAP	Cambodia	94	94	5	3	0	1	1	18	16
Refugees	RBAP	China	288,349	288,349	2,726	757	243	254	4	280,100	280,100
Refugees	RBAP	FI	0	0	2	0	0	0	0	8	2
Refugees	RBAP	Hong Kong	21,401	21,420	3	14,622	8,140	289	288	6,875	6,875
Refugees	RBAP	India	274,113	20,918	7,936	1,931	209	306	306	233,370	19,644
Refugees	RBAP	Indonesia	4,890	4,880	25	4,885	4,854	8	8	61	42
Refugees	RBAP	Japan	350	286	0	18	18	4	4	42	42
Refugees	RBAP	Macao	8	8	0	0	0	0	0	0	0
Refugees	RBAP	Malaysia	4,468	4,417	176	140	2	4	14	188	106
Refugees	RBAP	Nepal	126,106	111,106	2,174	0	0	6	6	128,918	111,815
Refugees	RBAP	New Zealand	1,213	0	370	0	0	0	0	3,740	0
Refugees	RBAP	Papua New Guinea	8,542	3,537	600	25	25	0	0	10,176	3,581
Refugees	RBAP	Philippines	3,067	3,068	12	918	888	88	83	2,344	231
Refugees	RBAP	Republic of Korea	3	0	5	2	1	0	0	6	6
Refugees	RBAP	Singapore	114	114	2	102	101	5	5	10	10
Refugees	RBAP	Solomon Islands	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Refugees	RBAP	Sri Lanka	18	15	7	3	2	8	8	14	14
Refugees	RBAP	Thailand	109,853	14,353	8,399	4,714	4,708	0	3,184	107,962	6,282
Refugees	RBAP	Viet Nam	0	0	0	0	0	0	0	34,400	0
Refugees	RBAP Total		934,635	623,672	23,446	51,147	42,215	4,177	3,816	907,660	459,455
Refugees	RBE	Albania	14	12	6	1	0	0	0	218,550	30
Refugees	RBE	Armenia	219,000	126,273	0	0	0	0	0	4,828	0
Refugees	RBE	Austria	37,480	0	716	0	0	0	0	28,748	217,800
Refugees	RBE	Azerbaijan	233,682	100	0	0	0	0	0	233,000	0
Refugees	RBE	Belarus	0	0	1,537	1	1	0	0	30,525	5,376
Refugees	RBE	Belgium	31,691	0	0	0	0	0	0	38,000	0
Refugees	RBE	Bulgaria	1,370	500	302	83	50	106	10	1,430	1,430
Refugees	RBE	Czech Republic	3,445	1,539	0	0	0	0	0	2,268	0
Refugees	RBE	Denmark	68,400	0	0	0	0	0	0	63,302	0
Refugees	RBE	Finland	13,300	0	0	0	0	0	0	10,248	0
Refugees	RBE	France	170,247	0	4,331	184	0	0	0	161,329	0
Refugees	RBE	Georgia	135	0	0	0	0	0	0	85	0
Refugees	RBE	Germany	1,029,800	0	1,982	40	31	122	84	1,286,000	3,187
Refugees	RBE	Greece	4,500	0	0	0	0	0	0	5,780	0

اللاجئون وغيرهم من الأشخاص الذين تلقى بأمرهم المتوضية
المجموع بحسب بلد أو إقليم اللجوء/الأقاليم الحالية

Category	UNHCR Regional Bureau (4)	Country or territory of asylum/ present residence	Population end 1986(1)		New Arrivals	Voluntary repatriation (2)		Reentryment		Population end 1986	
			Total	Assisted		Total	Assisted	Total	Assisted	Total	Assisted
Refugees	RBE	Hungary	11,421	8,653	237	3,647	0	346	0	7,537	4,831
Refugees	RBE	Iceland	0	0	36	0	0	0	0	232	0
Refugees	RBE	Ireland	400	28	0	0	0	0	0	68	0
Refugees	RBE	Italy	80,141	0	174	354	0	0	0	71,630	0
Refugees	RBE	Luxembourg	700	0	0	83	0	0	0	700	0
Refugees	RBE	Malta	496	308	86	0	0	24	24	387	288
Refugees	RBE	Netherlands	88,861	0	0	0	0	0	0	103,426	0
Refugees	RBE	Norway	41,100	0	0	0	0	0	0	57,000	0
Refugees	RBE	Poland	1,430	680	0	0	0	0	0	900	0
Refugees	RBE	Portugal	1,440	820	0	0	0	0	0	248	0
Refugees	RBE	Romania	217	188	0	0	0	0	0	288	164
Refugees	RBE	Russian Federation	42,332	20,400	0	84	84	0	0	205,458	4,642
Refugees	RBE	Slovenia	2,158	1,974	189	1,086	132	0	0	1,387	0
Refugees	RBE	Spain	12,776	0	0	0	0	0	0	5,686	0
Refugees	RBE	Sweden	189,800	0	5,767	0	0	0	0	191,200	0
Refugees	RBE	Switzerland	108,468	0	0	1,627	0	0	0	84,413	0
Refugees	RBE	Turkey	11,868	9,480	0	0	0	0	0	8,180	3,648
Refugees	RBE	Ukraine	5,193	800	0	0	0	0	0	3,681	821
Refugees	RBE	United Kingdom	86,300	0	0	0	0	0	0	86,305	0
Refugees	RBE Total		3,174,849	177,763	16,237	2,079	298	2,263	1,646	2,682,537	242,086
Refugees	RBAC	Argentina	12,044	581	222	96	10	10	10	10,430	897
Refugees	RBAC	Bahamas	0	0	40	0	0	0	0	48	0
Refugees	RBAC	Belize	19,226	1,226	0	141	140	0	0	8,534	0
Refugees	RBAC	Bolivia	687	522	19	7	0	4	0	898	638
Refugees	RBAC	Brazil	2,050	588	354	6	6	0	0	2,212	423
Refugees	RBAC	Canada	247,876	0	0	0	0	0	0	123,219	0
Refugees	RBAC	Chile	322	246	80	60	6	0	0	313	246
Refugees	RBAC	Colombia	6,818	416	2	0	0	0	0	220	220
Refugees	RBAC	Costa Rica	24,228	2,102	115	1,131	14	11	11	29,176	1,887
Refugees	RBAC	Cuba	1,828	1,806	86	81	51	0	0	1,703	1,582
Refugees	RBAC	Dominican Republic	876	228	8	360	42	0	0	640	103
Refugees	RBAC	Ecuador	14,647	287	9	5	5	3	3	211	211
Refugees	RBAC	El Salvador	164	154	0	1	0	0	0	160	126
Refugees	RBAC	Guatemala	1,488	1,488	90	54	34	8	0	1,564	1,564
Refugees	RBAC	Honduras	63	1	0	0	0	0	0	63	1
Refugees	RBAC	Jamaica	2,041	41	2	0	0	0	0	26	26
Refugees	RBAC	Mexico	38,609	37,116	128	5,492	3,680	414	0	34,689	31,600
Refugees	RBAC	Nicaragua	878	978	1	18	2	0	0	887	401

اللاجئون وغيرهم من الأشخاص الذين تُغنى بأمرهم المفوضية
المجتمع بحسب بلد أو إقليم اللجوء/الأقاليم الحالية

Category	UNHCR Regional Bureau (4)	Country or territory of origin/ present residence	Population end 1996(1)		New		Voluntary repatriation (2)		Reorientation		Population end 1996	
			Total	Asylum	Asylum	Total	Asylum	Total	Asylum	Total	Asylum	
Refugees	RBAC	Parsons	867	408		0					867	408
Refugees	RBAC	Paraguay	80	53	51	58	0	0	17	0	83	53
Refugees	RBAC	Peru	722	224	0	0	0	0	0	0	863	288
Refugees	RBAC	United States of America	1,087,478	0	21	8	0	0	0	0	886,900	138
Refugees	RBAC	Uruguay	125	78	21	9	0	0	0	0	138	85
Refugees	RBAC	Venezuela	11,212	2,212	17	34	34	0	0	0	1,596	1,596
Refugees	RBAC Total		1,474,207	80,787	1,281	2,619	4,223	487	14	14	608,649	60,656
Refugees	CASWANAME	Algeria	19,606	7,800	386	1,353	1,354	4	4	4	18,776	18,776
Refugees	CASWANAME	Algeria	206,874	82,532	2	2,223	2,221	1	1	1	180,287	87,259
Refugees	CASWANAME	Cyprus	55	55	29	23	0	0	0	0	49	49
Refugees	CASWANAME	Egypt	7,785	7,711	988	451	30	238	238	8,038	6,017	
Refugees	CASWANAME	Iran (Islamic Republic of)	2,071,888	2,024,538	65,000	106,700	10,768	88	88	2,020,358	1,983,858	
Refugees	CASWANAME	Iraq	123,258	60,884	0	3,583	133	514	514	112,867	80,023	
Refugees	CASWANAME	Jordan	898	888	1,207	236	102	836	836	874	874	
Refugees	CASWANAME	Kazakhstan	8,000	709	0	0	0	0	0	15,577	3,387	
Refugees	CASWANAME	Kuwait	28,998	3,306	1,180	313	0	48	48	18,707	1,858	
Refugees	CASWANAME	Kyrgyzstan	14,001	0	851	68	1	88	88	2,408	2,884	
Refugees	CASWANAME	Lebanon	2,208	1,858	729	1,648	1,031	0	0	7,747	2,884	
Refugees	CASWANAME	Libyan Arab Jamahiyah	3,858	536	1,430	1,615	18,515	0	0	15,880	15,878	
Refugees	CASWANAME	Mauritania	40,390	35,380	1	5	1	0	0	51	51	
Refugees	CASWANAME	Mexico	370	70	3	0	0	0	0	1,202,703	1,202,703	
Refugees	CASWANAME	Pakistan	887,800	887,800	40,888	140,434	101,194	254	254	9,852	9,852	
Refugees	CASWANAME	Saudi Arabia	13,318	13,188	0	40	40	3,893	3,893	27,759	3,151	
Refugees	CASWANAME	Syrian Arab Republic	37,000	3,500	818	38	38	408	408	1,188	342	
Refugees	CASWANAME	Tajikistan	2,488	443	583	8	8	0	0	1,188	1,188	
Refugees	CASWANAME	Tunisia	281	281	14	55	10	2	2	178	80	
Refugees	CASWANAME	Turkmenistan	3,000	0	2,006	7,065	440	3,056	2	2	15,580	1,010
Refugees	CASWANAME	United Arab Emirates	407	31	104	25	11	23	23	464	34	
Refugees	CASWANAME	Uzbekistan	41,810	883	334	60	60	1	1	2,900	2,900	
Refugees	CASWANAME	Yemen	40,253	12,703	7,882	277	277	24	12	83,848	8,386	
Refugees	CASWANAME Total		3,534,507	2,134,083	124,297	282,150	136,239	8,187	6,122	2,795,653	2,411,182	
Refugees	SOPF	Croatia	248,606	248,606	189	22,981	1,488	4,738	4,738	185,386	185,386	
Refugees	SOPF	Former Yugoslav Republic of Macedonia	8,048	6,300	0	1,211	1,151	0	0	8,089	3,888	
Refugees	SOPF	Slovenia	32,307	32,304	0	1,323	1,323	11	11	10,014	10,014	
Refugees	SOPF	Yugoslavia, Federal Republic of	650,056	329,882	0	1,115	1,128	1,876	1,876	883,315	654,188	
Refugees	SOPF Total		930,017	607,072	189	36,540	5,088	6,723	6,723	742,686	742,686	
Refugees Total			15,445,183	2,882,889	606,084	2,002,888	389,289	32,678	30,903	14,192,646	7,738,787	
Internally displaced	IRA	Burundi	218,400	0	0	0	0	0	0	882,800	8,000	

اللاجئون وغيرهم من الأشخاص الذين تفتنى بأمرهم المفوضية
المجاميع بحسب بلد أو اقليم اللجوء/الإقامة الحالية

Category	UNHCR Regional Bureau (4)	Country or territory of asylum/ present residence	Population end 1996(1)		New Arrivals	Voluntary repatriation (2)		Resettlement		Population end 1996	
			Total	Assisted		Total	Assisted	Total	Assisted	Total	Assisted
Internally displaced	RBA	Lebanon	320,000	0	0	0	0	0	0	320,000	0
Internally displaced	RBA	Mali	3,000	3,000	0	0	0	0	0	6,000	3,000
Internally displaced	RBA	Sierra Leone	654,600	0	0	0	0	0	0	654,600	0
Internally displaced	RBA	Somalia	180,000	180,000	0	0	0	0	0	360,000	180,000
Internally displaced	RBA Total		1,344,000	163,000	0	0	0	0	0	2,067,600	206,000
Internally displaced	RBAF	Cambodia	45,700	48,700	0	0	0	0	0	28,400	0
Internally displaced	RBAF	Sri Lanka	200,000	200,000	0	0	0	0	0	200,000	0
Internally displaced	RBAF Total		249,700	249,700	0	0	0	0	0	200,000	0
Internally displaced	RBE	Armenia	72,000	0	0	0	0	0	0	72,000	0
Internally displaced	RBE	Azerbaijan	822,100	194,000	0	0	0	0	0	1,016,100	194,000
Internally displaced	RBE	Georgia	288,818	150,000	0	0	0	0	0	438,818	150,000
Internally displaced	RBE	Russian Federation	313,980	128,000	0	0	0	0	0	441,980	128,000
Internally displaced	RBE Total		1,296,888	472,000	0	0	0	0	0	1,768,888	472,000
Internally displaced	RBAF Total		6,000	0	0	0	0	0	0	6,000	0
Internally displaced	RBAF Total		186,000	186,000	0	0	0	0	0	186,000	0
Internally displaced	RBAF Total		288,000	288,000	0	0	0	0	0	288,000	0
Internally displaced	RBAF Total		18,700	1,700	0	0	0	0	0	20,400	1,700
Internally displaced	RBAF Total		466,700	45,700	0	0	0	0	0	512,400	45,700
Internally displaced	RBAF Total		1,097,790	1,097,790	0	0	0	0	0	2,195,580	1,097,790
Internally displaced	RBAF Total		198,881	198,881	0	0	0	0	0	397,762	198,881
Internally displaced	RBAF Total		700	700	0	0	0	0	0	1,400	700
Internally displaced	RBAF Total		1,297,161	1,297,161	0	0	0	0	0	2,594,322	1,297,161
Internally displaced	RBAF Total		4,662,217	2,622,887	0	0	0	0	0	7,285,104	2,622,887
Internally displaced	RBA	Angola	12,888	12,888	0	0	0	0	0	25,776	12,888
Internally displaced	RBA	Burundi	5,648	5,648	0	0	0	0	0	11,296	5,648
Internally displaced	RBA	Democratic Republic of the Congo	34	34	0	0	0	0	0	68	34
Internally displaced	RBA	Ethiopia	24,236	24,236	0	0	0	0	0	48,472	24,236
Internally displaced	RBA	Gambia	34,718	34,718	0	0	0	0	0	69,436	34,718
Internally displaced	RBA	Liberia	4,447	4,447	0	0	0	0	0	8,894	4,447
Internally displaced	RBA	Mali	39,031	38,031	0	0	0	0	0	77,062	38,031
Internally displaced	RBA	Mozambique	1,734,174	1,734,174	0	0	0	0	0	3,468,348	1,734,174
Internally displaced	RBA	Rwanda	226,778	226,778	0	0	0	0	0	453,556	226,778
Internally displaced	RBA	Sierra Leone	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Internally displaced	RBA	Senegal	288	288	0	0	0	0	0	576	288
Internally displaced	RBA	South Africa	75	0	0	0	0	0	0	75	0

اللاجئون وغيرهم من الأشخاص الذين تُعفى بأمرهم المفوضية
المجاميع بحسب بلد أو اقليم اللجوء/الإقامة الحالية

Category	UNHCR Regional Bureau (4)	Country or territory of asylum/ Grant residence	Population end 1995(1)		New Arrivals	Voluntary repatriation (2)		Re-employment		Population end 1998	
			Total	Assisted		Total	Assisted	Total	Assisted	Total	Assisted
Returns (ex-Rel.)	RBA	Sudan	9	0						866	598
Returns (ex-Rel.)	RBA	Togo	3,000	0						73,283	73,283
Returns (ex-Rel.)	RBA	Uganda	0	0						226	226
Returns (ex-Rel.)	RBA Total		2,086,386	2,082,302						1,667,604	1,666,003
Returns (ex-Rel.)	RBAP	Indonesia	0	0						26	0
Returns (ex-Rel.)	RBAP	Lee People's Democratic Republic	27,000	8,100						27,307	27,307
Returns (ex-Rel.)	RBAP	Myanmar	198,258	198,258						219,282	219,282
Returns (ex-Rel.)	RBAP	Sri Lanka	84,000	84,000						84,000	84,000
Returns (ex-Rel.)	RBAP	Viet Nam	73,700	18,200						106,614	106,614
Returns (ex-Rel.)	RBAP Total		380,968	276,568						406,228	406,203
Returns (ex-Rel.)	RBE	Armenia	43,500	0						0	0
Returns (ex-Rel.)	RBE	Georgia	300	300						306	306
Returns (ex-Rel.)	RBE	Turkey	0	0						306	306
Returns (ex-Rel.)	RBE Total		43,800	300						306	306
Returns (ex-Rel.)	RBAC	Chile	2,086	560						500	500
Returns (ex-Rel.)	RBAC	Costa Rica	0	0						14	14
Returns (ex-Rel.)	RBAC	El Salvador	31,500	200						30,887	20,438
Returns (ex-Rel.)	RBAC	Guatemala	30,183	30,183						34,181	13,842
Returns (ex-Rel.)	RBAC	Haiti	1,300	800						34	34
Returns (ex-Rel.)	RBAC	Nicaragua	0	0						0	0
Returns (ex-Rel.)	RBAC Total		66,013	31,513						66,616	34,829
Returns (ex-Rel.)	CASWANAME	Alghanistan	878,000	322,000						477,000	477,000
Returns (ex-Rel.)	CASWANAME	Iraq	7,348	7,348						118,330	118,330
Returns (ex-Rel.)	CASWANAME	Kazakhstan	13,000	1,500						0	0
Returns (ex-Rel.)	CASWANAME	Kyrgyzstan	46	0						36,000	3,000
Returns (ex-Rel.)	CASWANAME	Mauritania	0	0						2,884	2,884
Returns (ex-Rel.)	CASWANAME	Tajikistan	27,812	27,887						6,760	430
Returns (ex-Rel.)	CASWANAME	Turkmenistan	0	0						636,764	121,444
Returns (ex-Rel.)	CASWANAME Total		726,306	366,726						88,038	23,483
Returns (ex-Rel.)	SOPV	Bosnia and Herzegovina	0	0						400	400
Returns (ex-Rel.)	SOPV	Croatia	0	0						88,439	23,863
Returns (ex-Rel.)	SOPV Total		0	0						2,084,888	2,182,387
Returns (ex-IDPa)	RBAP	Cambodia	6,536	6,536						34,734	0
Returns (ex-IDPa)	RBAP Total		6,536	6,536						34,734	0
Returns (ex-IDPe)	RBE	Azerbaijan	81,813	0						80,402	30,000
Returns (ex-IDPe)	RBE	Russian Federation	0	0						41	0
Returns (ex-IDPe)	RBE Total		81,813	0						80,443	30,000

اللاجئون وغيرهم من الأشخاص الذين تُعنى بأمرهم المفوضية
المجاميع بحسب بلد أو إقليم اللجوء/الإقامة الحالية

Category	Union Regional Bureau (4)	Country or territory of asylum/ Present residence	Population end 1988(1)		New Arrivals	Voluntary repatriation (2)		Resettlement		Population end 1988	
			Total	Assisted		Total	Assisted	Total	Assisted	Total	Assisted
Returnees (ex-IDPs)	RBAC RBE Total CASWANAME CASWANAME CASWANAME Total	Guatemala Afghanistan Tajikistan	0	0	0	0	0	0	0	3,810	1,110
Returnees (ex-IDPs)	CASWANAME	Afghanistan	0	0	0	0	0	0	0	3,810	1,110
Returnees (ex-IDPs)	CASWANAME	Tajikistan	0	0	0	0	0	0	0	136,290	0
Returnees (ex-IDPs)	CASWANAME Total	Bosnia and Herzegovina	0	0	0	0	0	0	0	1,721	1,721
Returnees (ex-IDPs)	SOPY	Bosnia and Herzegovina	0	0	0	0	0	0	0	138,111	1,721
Returnees (ex-IDPs)	SOPY	Croatia	0	0	0	0	0	0	0	184,217	108,741
Returnees (ex-IDPs)	SOPY Total	Croatia	0	0	0	0	0	0	0	55,282	108,741
Returnees (ex-IDPs) Total			68,048	6,835	0	0	0	0	0	219,469	108,741
Others of concern	RBE	Bahrain	30,815	0	0	0	0	0	0	180,000	0
Others of concern	RBE	Romania	2,012	848	0	0	0	0	0	1,514	748
Others of concern	RBE	Russian Federation	1,021,004	6,701	0	0	0	0	0	847,138	0
Others of concern	RBE Total	Russian Federation	1,053,821	7,549	0	0	0	0	0	1,008,682	748
Others of concern	CASWANAME	Kuwait	143,085	0	0	0	0	0	0	120,000	0
Others of concern	CASWANAME	Yemen	18,701	2	0	0	0	0	0	38,000	0
Others of concern	CASWANAME Total	Bosnia and Herzegovina	189,786	2	0	0	0	0	0	166,000	0
Others of concern	SOPY		1,442,771	1,442,771	0	0	0	0	0	200,000	200,000
Others of concern	SOPY Total		1,442,771	1,442,771	0	0	0	0	0	200,000	200,000
Others of concern (2) Total			2,686,368	1,488,122	0	0	0	0	0	1,384,682	200,748
Grand Total			29,103,238	18,722,187	800,084	2,002,888	388,788	32,878	28,883	32,728,233	11,782,177

الحواشي

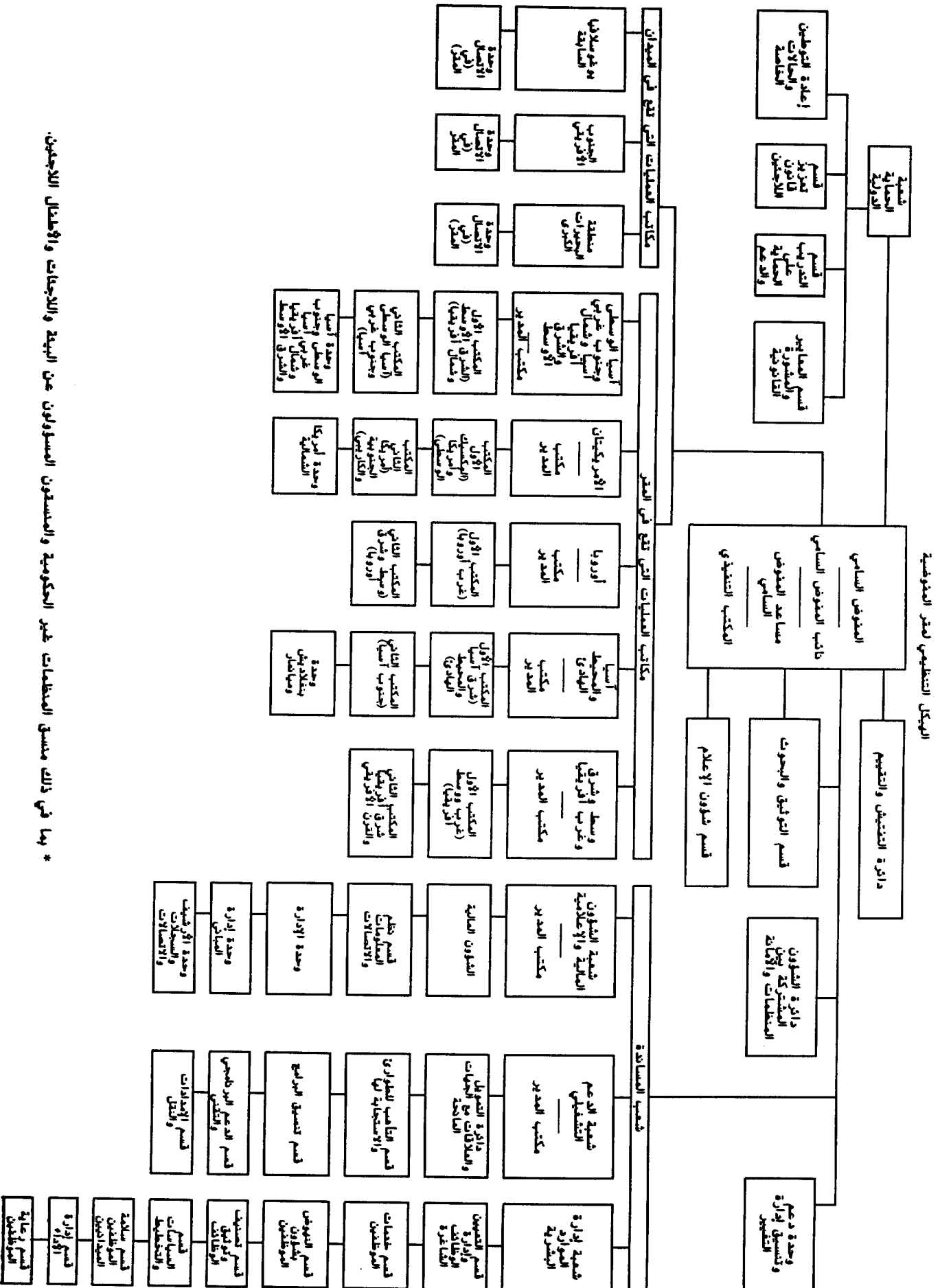
- (١) انظر الأشخاص الذين تُعنى بأمرهم المفوضية: وحدة إحصائية، تموز/يوليه ١٩٩١.
- (٢) بما في ذلك المعادرون "تلقائياً" لبلد اللجوء وغيرهم من العائدين.
- (٣) ادرجت في عام ١٩٩٥ فئة "آخرون تُعنى بأمرهم المفوضية" في فئة "اللاجئين" فيما عدا تلك البلدان التي أُقيمت في نهاية عام ١٩٩١ عن وجود فئة "آخرين تُعنى بأمرهم المفوضية".

(٤)

فيها.

- RBA: المكتب الاقليمي لافريقيا سابقاً ويتكون الآن مما يلي: مكتب وسط وشرق وغرب أفريقيا، ومكتب الجنوب الافريقي وعملية المفوضية في منطقة البحيرات الكبرى.
- RBAC: مكتب الامريكيتين
- RBAP: مكتب آسيا والمحيط الهادئ
- RBE: مكتب أوروبا
- CASWANAME: مكتب آسيا الوسطى وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
- SOPY: العمالية الخاصة بيوغوسلافيا السابقة

المصدر:



* بما في ذلك منسق المنظمات غير الحكومية والمسؤولون عن البيئة واللاجئين والأطفال اللاجئين.